



ENFANT A ENFANT LIVRE DES RESSOURCES



# **L'approche "Enfant à Enfant": Manuel de ressources**

**Les feuilles d'activités « Enfant à  
Enfant »**

**Donna Bailey,**

**Hugh Hawes**

**et**

**Grazyna Bonati**



**The Child-to-Child Trust**

Il vous est autorisé d'adapter, traduire et modifier une quelconque partie de ce livre pour votre travail sans la permission des auteurs ni des imprimeurs. Les ouvrages y compris les illustrations sont tous exemptés des droits d'auteurs et nous espérons que vous vous en servirez chaque fois que vous en aurez besoin. Nous apprécierons toutefois que vous puissiez nous permettre de voir une copie de votre travail ou bien nous envoyer des suggestions qui pourront nous aider à améliorer nos publications.

Child-to-Child Trust 2007

Publié pour la première fois à Londres en 1992

Deuxième publication en 1994

Troisième publication en 2007

ISBN 0946 182 167

## Remerciements

**Nous souhaitons remercier:  
La Fondation Marie Rahima Dawood**



**et Victor Adda Trust pour leur aide dans la publication de ce manuel de ressources.**



**Ce livre est disponible a TALC (Teaching-aids At Low Cost), PO Box 49, St Albans, Herts AL1 4AX, UK**

**Site internet: [www.talcuk.org](http://www.talcuk.org)**

**L'approche « Enfant à Enfant »**

## **Manuel de ressources**

**Les feuilles d'activités « Enfant à  
Enfant »**

## Préface

Le manuel de ressources sur l'approche « Enfant à Enfant » est l'une des publications Enfant à Enfant les plus utilisées globalement ; le fait qu'il ait été traduit dans plus de 31 langues, témoigne de sa popularité.

Cette édition révisée contient des changements basés sur "Facts for life" de l'Organisation Mondiale de la Santé. Les feuilles d'activités de "Early Years Promote Health" et "Child to Child Approaches to HIV and AIDS" ont été également incorporées. De nouvelles feuilles d'activités sur la grippe aviaire, la santé sexuelle, la maternité saine et le diabète sont aussi incluses dans cette édition étant donné que ces sujets médicaux sont d'une importance universelle et ont un impact sur la santé des enfants., leurs familles ainsi que leurs communautés. Le format étape par étape des feuilles d'activités originales a été maintenu parce que les utilisateurs le trouvent extrêmement utile dans la planification des sessions pour enfants.

Le processus de révision a été conduit par un groupe qui possède une expertise théorique et pratique dans le secteur de la promotion de la santé, l'éducation inclusive, la nutrition et la participation des enfants, les méthodes d'apprentissage actif, la prévention des épidémies, et le VIH/SIDA. Certains auteurs ont aussi une expérience sur terrain dans l'évaluation ou la pratique de l'approche « Enfant à Enfant ». Ils ont réexaminé le matériel avec l'esprit des utilisateurs de terrain.

Nous remercions Dr Shaheena Aboobakar, Rachel Carnegie, Christine Scotchmer, Dr Liaquat Virjee, Dr Anne Nesbit, Dr Tashmin Khamis et Farah Babul pour la révision et la relecture des sections des feuilles d'activités. Toutes nos appréciations à Sybil Spence pour son engagement dans l'élaboration et la mise en forme de cette publication et à David Gifford pour les illustrations. Les Fondations Victor Adda et la Fondation Marie Rahima Dawood sont aussi remerciées pour leur appui financier, sans lequel cette publication ne serait pas possible.

Enfin, nous souhaitons livrer un message de plaidoyer à tous les utilisateurs, les formateurs, et à tant d'autres qui vont se servir de ce matériel, pour la participation des enfants et pour pouvoir travailler avec environ 1.5 millions d'enfants bénéficiaires annuels dans près de 70 pays. Ces feuilles d'activités sont destinées à servir de modèle à adapter et à créer du matériel qui convient aux contextes et réalités spécifiques des pays où vous travaillez. Les processus d'adaptation, d'amélioration et de création du matériel est un véhicule important pour une éducation sanitaire de qualité qui encourage pleinement la participation des enfants aux questions de santé et de développement. Nous espérons que ce livre est une étape valable pour atteindre l'objectif de faire de l'éducation sanitaire de qualité une réalité pour tous les enfants du monde.

# Où se procurer les feuilles d'activités ?

Des copies de ce manuel de ressources (feuilles d'activités) sont disponibles chez TALC (Teaching-aids At Low Cost), P.O.Box 49, St. Albans, Herts ALA4AX, UK. TALC a la capacité d'expédier des copies dans le monde entier. En addition au manuel de ressources, il vend un large éventail de matériel pour l'éducation sanitaire. Plus encore, tout comme le manuel de ressources, tout ceci est libre des droits d'auteur. Ecrivez pour avoir leur formulaire d'achat le plus récent et la liste des prix ou bien visitez leur site internet: [www.talcuk.org](http://www.talcuk.org)

Certaines feuilles d'activités sont disponibles en d'autres langues. Ecrivez-nous à Enfant à Enfant pour les informations actualisées ou visitez notre site internet [www.child-to-child.org](http://www.child-to-child.org).

## LES FEUILLES D'ACTIVITES ET LES LECTURES ENFANT A ENFANT

A ce jour, dix neuf livres ont été publiés par le Programme « Enfant a Enfant » sur des sujets liés aux feuilles d'activités. Ils contiennent des difficultés de niveau différent. Les livres du niveau 1 sont appropriés aux enfants qui ont étudié le français écrit durant trois ans; Les livres du niveau 2 sont destinés aux enfants de 4-5 ans; et ceux du niveau 3 aux enfants de 6-7 ans. Les intitulés des livres sont les suivants:

### Titre

#### NIVEAU 1

Les accidents

L'eau sale

Oncle George nourrit le bébé

Rien qu'une fièvre

Le dentiste du marché et d'autres histoires

**Pages:**

4.1

#### NIVEAU 2 3.4 2.1, 2.2, 2.3, 2.4

Une simple cure

Epidémies vaincues

Mouches

Enseigner à Thomas

6.1

Moi aussi je peux le faire

6.4 Deux filles

et leurs rêves 3.5

Bety peut-elle rester à l'école?  
9.5

1.1, 1.2 5.1, 5.2, 5.3 9.4,

#### NIVEAU 3

1.4

Mauvaises habitudes 7.1, 7.3

La crise de la Choléra

8.1

6.6

Qui a tué Danny?

1.6

Freda n'est pas enceinte

8.4

Cinq Amis du Soleil

Ces deux derniers livres ne sont liés à aucune  
feuilles d'activités particulières

Avoir un fils comme Toi

Le chemin de la Paix

# TABLE DES MATIERES

Préface	i
Où obtenir les feuilles d'activités	ii
Table des Matières Comment se servir des feuilles d'activités Enfant à Enfant	iii 1
<b>1 CROISSANCE ET DEVELOPPEMENT DE L'ENFANT</b>	
Jouer avec les jeunes enfants 1	5
Jouer avec les jeunes enfants 2	12
Comprendre les sentiments des enfants	19
Aider les enfants non scolarisés	26
Un endroit pour jouer	30
Puberté, Parenté et Education sexuelle	34
...	
<b>2 Grandir et manger les légumes</b>	
Allaitement au sein maternel	
<b>NUTRITION</b>	
Nourrir les jeunes enfants 1	40
Nourrir les jeunes enfants 2	46
	56
	63
<b>3 HYGIENE PERSONNELLE ET COMMUNAUTAIRE</b>	
Nos dents	68
Veiller sur nos yeux	74
L'hygiène et les visages des enfants	79
L'eau propre et saine	85
Notre voisinage	90
<b>4 SECURITE</b>	
Prévenir des accidents	95
Sécurité routière	100
Premiers soins	105
<b>5 RECONNAITRE ET AIDER LES ENFANTS AVEC HANDICAP</b>	
Les enfants avec Handicap	113
Aider les enfants mal voyant et mal entendant	120
Les enfants avec les difficultés d'apprentissage	127
<b>6 PREVENTION ET TRAITEMENT DES MALADIES</b>	
6. Soigner les enfants de la diarrhée	134
1 Soigner les enfants malades	139
6. Les vers intestinaux	143
2 Immunisation	148
6. Polio	153
3 Choléra	158
6. Toux,	163
4 Fièvre,	168
6. Pneumonie	172
5 \Malaria	178
6. Grippe aviaire	
6 Diabète	
6.	
7	
6.	
8	
6.	
a	

Préface	i
Où obtenir les feuilles d'activités	ii
Table des Matières Comment se servir des feuilles d'activités Enfant à Enfant	iii 1
<b>1 CROISSANCE ET DEVELOPPEMENT DE L'ENFANT</b>	
Jouer avec les jeunes enfants 1	5
Jouer avec les jeunes enfants 2	12
Comprendre les sentiments des enfants	19
Aider les enfants non scolarisés	26
Un endroit pour jouer	30
Puberté, Parenté et Education sexuelle	34
...	
<b>2 Grandir et manger les légumes</b>	
Allaitement au sein maternel	
<b>NUTRITION</b>	
Nourrir les jeunes enfants 1	...
Nourrir les jeunes enfants 2	...
	40 46
	56 63
<b>3 HYGIENE PERSONNELLE ET COMMUNAUTAIRE</b>	
Nos dents	68
Veiller sur nos yeux	74
L'hygiène et les visages des enfants	79
L'eau propre et saine	85
Notre voisinage	90
<b>4 SECURITE</b>	
Prévenir des accidents	95
Sécurité routière	100
Premiers soins	105

# COMMENT UTILISER LES FEUILLES D'ACTIVITES ENFANT A ENFANT

## L'IDEE

Enfant à Enfant est une façon d'enseigner sur la santé qui encourage la participation active l'enfant dans le processus de l'enseignement afin de pratiquer ce qu'ils apprennent.

Les modules d'activités dans ce paquet ont pour objectif de vous aider à enseigner la santé d'une manière plus attrayante en utilisant l'approche Enfant à Enfant

Dans l'approche Enfant à Enfant nous choisissons les sujets:

- qui sont réellement **important** pour la santé des enfants et des communautés
- qui pourront être **bien compris** et qui ont **intérêt** pour les enfants
- qui bénéficier de **l'interaction** des enfants

Les enfants aiment s'impliquer et cela facilite leur apprentissage. Ceci permet à l'enseignement d'être plus ludique et plus efficace.

### Quels sont les sujets les plus importants ?

Les services de santé du gouvernement ainsi que les organisations internationales telles que l'OMS et UNICEF connaissent à présent la cause de certains décès et pandémies les plus évitables. Nous savons comment les éviter et comment soigner ceux qui tombent malade afin de les guérir.

Toutefois, prévenir des maladies ne suffit pas. Ils doivent également vivre sainement et être heureux. Les idées Enfant à Enfant ainsi que les activités permettent aussi aux enfants de grandir et de **vivre heureusement et de développer leurs esprits ainsi que leurs corps.**

### Quelles actions peuvent les enfants prendre?

Les activités Enfant à Enfant ont démontré de par le monde que les enfants peuvent par eux même améliorer leur santé ainsi que celle des autres en :

- prenant soin des jeunes frères et sœurs ainsi que d'autres jeunes enfants de la communauté (**Enfant à Enfant**)
- influençant d'autres enfants dans leur communauté particulièrement ceux avec moins d'opportunités et éducation qu'eux même (**Enfants à Enfants**)



- partageant l'information avec leurs familles (**Enfant à Famille**)
- Propageant les idées de santé et messages au sein de leurs communautés (**Enfant et Communauté**) qu'eux même (**Enfants à Enfants**)

**PAR LA PROPAGATION ET LE PARTAGE LES ENFANTS AMELIORENT EGALEMENT LEUR PROPRE SANTE**

L'expérience a démontré que les activités Enfant à Enfant relève des catégories distinctes qui sont bien introduites de manière suivante :

**Les activités de compréhension, ex.**

- les causes principales de la diarrhée et la déshydratation.
- pourquoi la déshydratation tue.
- comment le reconnaître.



### **Les activités de découverte, ex.**

- le nombre des enfants qui ont souffrent de la diarrhée.
- comment le traiter.

### **Les activités de planification, ex.**

- Que puis-je faire pour prévenir la diarrhée?
- Que pouvons-nous faire si un autre enfant est affecté?

### **Les activités à exécuter, ex.**

- faire et mélanger des breuvages spéciaux (solution orale de réhydratation).
- donner un breuvage spécial aux autres.
- persuader les autres à s'en servir.

### **Discussion sur les résultats des activités, ex.**

- Combien d'entre nous peuvent faire le breuvage spécial?
- Combien ont transmis les idées à notre famille et notre communauté?

## **Que signifient Feuilles d'activités?**

Les sujets pour les feuilles d'activités ont été groupés avec des entêtes séparés:

- Croissance et Développement de l'Enfant
- Nutrition
- Hygiène personnel et Communautaire
- Sécurité
- Reconnaître et aider les enfants avec handicap
- Prévention et cure des maladies
- Mode de vie sécurisé
- Les enfants en circonstances difficiles.

Chaque année de nouvelles feuilles sont ajoutées à ces groupes. Chaque feuille est divisée en plusieurs sections:

- Une déclaration claire de l'idée générale.
- Plus d'informations sur le sujet, comme étant une ressource pour ceux qui se serviront de la feuille.
- Un choix à porter sur des activités suggérées, ex.
  - **les activités** à trouver.
  - **discussions** et autres activités dans la salle de classe.
  - **les activités** à exécuter.

- Une section séparée des activités de **suivi** (évaluation).

Cette section contient des idées et des suggestions à trouver:

- si les enfants ont bien compris les nouvelles idées.
- quelles actions ont-ils entrepris.
- si d'autres personnes de la communauté connaissent plus à présent, comprennent mieux et ont changé leurs actions.

## **Se servir des feuilles**

- Les feuilles sont une ressource de matériel et peuvent être utilisées de manière variée.
- Chaque feuille peut être utilisée séparément bien que certaines sont étroitement relatives.
- Il n'y a pas d'ordre particulier dans la façon de grouper les feuilles.

Chaque pays et les localités possèdent des besoins différents et des schémas pour leur éducation sanitaire.

Les feuilles peuvent être sélectionnées pour convenir à ces besoins.

- Bien que les feuilles peuvent servir aux enseignants et les autres dans la préparation des leçons, elles ne sont pas des plans pour les leçons.

- Chacun contient bien plus d'informations et des activités pour une seule leçon.

- Nombreuses des activités suggérées ont été élaborées pour servir en dehors des salles de classe, à la maison et dans la communauté.

Les directives suivantes peuvent être utiles pour vous aider à vous servir d'une feuille comme étant une base pour introduire et partager une idée sur la santé.

## **L'IDEE**

La diarrhée est très dangereuse parce qu'elle peut tuer et causer une malnutrition. Elle peut être prévenue en se gardant propre, en se servant d'eau propre et en mangeant convenablement. Les enfants qui attrapent la diarrhée peuvent mourir de déshydratation, leurs corps perdent trop d'eau. Le liquide qu'ils perdent doit être remplacé dans le corps. Un breuvage spécial peut être préparé par les enfants pour aider au remplacement de l'eau perdu lorsqu'un enfant souffre de la diarrhée afin d'éviter la déshydratation.

## **L'IDEE**

Tout ce qui vit a besoin de l'eau pour vivre, mais l'eau sale peut nous rendre malade. Nous devons faire attention afin de garder l'eau propre et saine – la où elle est trouvée lorsque nous la transportons à la maison et lorsque nous l'emmagasinons et l'utilisons.

La partie suivante de la feuille est également très importante parce qu'elle donne des informations détaillées relatives à cette idée.

### **1 Comprendre l'idée**

Rassurez-vous de comprendre pleinement l'idée au commencement de la feuille.

Il est essentiel que le message de santé que vous enseignez et partagez avec les enfants soit correct.

**UN MAUVAIS MESSAGE BIEN ENSEIENGE**

**PEUT NUIRE QUE DU BIEN**

### **2 Choisir le matériel convenable pour les apprentis et leurs communautés**

Rassurez-vous que le contenu que vous choisissez est utile pour ceux qui vont s'en servir et que les exemples soient familiers et vraisemblable dans la vie et l'expérience des apprentis.

### **3 Choisir et se servir des activités**

#### **Communiquer les informations**

L'apprentissage effectif dépend de la capacité des enseignants à:

- transmettre leurs propres connaissances et enthousiasme.
- communiqué au travers des mots et des images..

**MAIS UNE PARTICIPATION ACTIVE DES ENFANTS EST EGALEMENT VITALE A TOUT LES NIVEAUX DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE**

#### **Les activités de compréhension**

Les manières des développer une meilleure compréhension:

Des activités pratiques pour renforcer les idées, ex

- Mesurer la circonférence du bras.
- Utiliser le graphique "Route vers la Santé".
- Faire le mélange d'un breuvage de réhydratation.

Jeu de rôles, dramaturgie et jeux pour comprendre les sentiments et les réactions des gens, ex.

- Jeux pour illustrer l'attitude des gens face à l'immunisation.

• Jeux pour se mettre dans la peau d'un aveugle.

- Jeu de rôle pour explorer comment dire 'Non' aux gens qui vous offrent de la drogue ou des cigarettes.

Faire des histoires qui traduisent les problèmes de santé dans la vie réelle, ex.

- Histoires créatives: 'Ma vie de mouche'.
- Histoires problématiques: 'Prévention des accidents'.

• Histoire du genre 'Que c'est-t-il passé ensuite?'

Créer et utiliser des images pour développer la compréhension, ex.

- Discussions basées sur une image de malnutrition.

• Créer une bande dessinée pour laver les mains.

- Jeu de rôles base sur une image de nutrition au biberon.

#### **Les activités à trouver**

Trouver parmi vous même, ex.

- Combien de bébés et de jeunes enfants dans votre famille ont eu des accidents dans les tris derniers mois?
- Quel genre d'accidents étaient-t-ils?

Trouver à la maison, ex.  
• Que Faisons-nous pour prévenir les accidents?

• Quels sont les dangers qui sont toujours présent pour les jeunes enfants?

Trouver dans la communauté, ex.

• Où naissent les mouches ?

• Combien de gens reconnaissent le signe du danger de la pneumonie.

### **Activités de planification**

• En groupes, discuter sur les actions à faire (jeu de rôle utile).

• Qui peut nous aider ? Les actions des enfants sont plus utiles lorsqu'on peut demander l'aide des autres, ex. les familles, les enseignants, le personnel de santé.

• Faire un plan d'action:

Que pouvons-nous faire?

Quand pouvons-nous le faire?

Qui peut le faire?

Comment pouvons-nous commencer?

### **Les activités à faire**

• **Les activités pratiques à la maison**, ex.

Couvrir la nourriture; de nouveaux jeux à jouer avec le bébé.

• **Partager de nouvelles idée et des messages avec la famille appris sur l'immunisation**

• **Activités au sein de la communauté** y compris les 'activités d'aide', telles que protéger les réserves d'eau et faire passer des messages par des campagnes, le théâtre, des chants sur la santé, etc.

• Moi même, ma maison, mon école comme un bon exemple pour les autres.

### **Discuter des résultats des activités**

• **Tester les connaissances et les aptitudes**, ex.

Combien d'entre nous ... Combien à la maison... Pourquoi le graphique 'Route vers la Santé' est-il important et comment le remplir?

• **Observer les attitudes et les pratiques**, ex

Sommes-nous plus prudent sur la sécurité à la maison?

Avons-nous changé notre approche pour nourrir les bébés à la maison?

• **Mieux faire la fois prochaine**

Etant le résultat de nos trouvailles, Comment pouvons-nous trouver plus encore,

• Prendre de nouvelles actions, changer nos habitudes?

## **Adapter les feuilles aux conditions locales ou en écrire de nouvelles**

Les feuilles sont écrites pour servir dans le monde entier, mais les peuples et les endroits sont différents. Souvent des groupes d'enseignants et le personnel de santé se rencontrent pour adapter les feuilles aux besoins locaux. Ceci se passe d'habitudes dans des ateliers.

Les feuilles doivent être traduites en d'autres langues. (Avant de traduire vous devez vérifier avec Enfant à Enfant Londres afin de si cela a déjà été fait). Après la traduction rassurez-vous que les feuilles soient lu par des professionnels de santé qualifiés. Veuillez envoyer une copie de la traduction à Enfant à Enfant Londres. Parfois il est question de changer le contenu et les approches dans les feuilles et impliquent ainsi l'écriture de nouvelles feuilles. Presque chaque fois les feuilles qui changent ou les nouvelles sont plus utiles que les originales parce qu'elles sont plus proches aux besoins locaux des enseignants, des enfants et des communautés.

**VOUS ETES INVITES A TRADUIRE ET A ADAPTER CES MODULES. SANS DROITS D'AUTEUR.**

## **Quelques suggestions pour adapter ces feuilles**

Lorsque vous adaptez les feuilles souvenez-vous de:

• lier le contenu aux réalités et ressources locales. Les milieux urbains et ruraux diffèrent; Les communautés riches et pauvres diffèrent aussi. Parfois une feuille peut se rapporter à plus d'une matière.

• être sensible aux cultures locales, croyances et coutumes. En particulier les feuilles doivent éviter toute déclaration et images qui pourront offenser les populations.

• tenir compte des difficultés de la vie réelle, ex. Le manque de carburant peut rendre impossible bouillir l'eau, le manque d'argent ou de nourriture peut rendre impossible certains messages sur la nutrition.

• développer une compréhension sympathique aux croyances locales sur la santé et les maladies afin d'encourager une pratique des bénéficiaires.



# JOUER AVEC LES JEUNES ENFANTS

## Jouer avec les bébés 1

### L'IDEE

Des relations chaleureuses et fraternelles sont vitales à l'évolution de l'enfant. Le tenir, les cajoler et parler aux bébés les aident à grandir et se sentir en sécurité. Dans les trois premiers mois de vie, le bébé dort et se nourrit, au chaud tout près de sa mère. Ce sentiment d'amour et de sécurité est la base de l'avenir physique, social et émotionnel du bébé. Les bébés ont besoin de stimulation et de réponse au moment de leurs naissances. Ceci peut se faire par des jeux, le partage des activités et la parole, le rire et chanter ensemble. Les enfants plus âgés peuvent apprendre à observer et écouter ce que font les bébés et d'autres jeunes enfants. Par exemple, si le bébé fait un son ou un geste, ils peuvent le répéter au bébé. C'est de cette manière que le bébé apprend à communiquer. Cela dit au bébé que ce qu'il fait a de la valeur. Des enfants plus âgés peuvent apprendre comment est-ce que les bébés et jeunes enfants évoluent. Ils peuvent apprendre à jouer et à leur répondre de manière à aider la croissance du bébé et des jeunes enfants. Toutefois, il est important que les enfants plus âgés ne soient pas chargés de la responsabilité des adultes de prendre soin des bébés et des jeunes enfants. Les enfants plus âgés ont besoin de temps de jouer et leur croissance ne doit pas être négligée. Les activités dans ce module sont appropriées pour les bébés jusqu'à l'âge de deux ans.

### Compréhension

Les bébés et jeunes enfants apprennent dans l'interaction avec les autres. Un bébé qui n'entend aucun langage n'apprendra pas à parler. Si les sons du bébé et ses actions sont ignorés il n'apprendra pas à communiquer efficacement. Un se sent en sécurité et valorisé lorsqu'il est entre les bras de quelqu'un, lorsqu'on lui sourit et qu'on lui manifeste de l'amour. Un bébé sur l'on cri peut devenir craintif et nerveux et éprouve des difficultés pour apprendre de nouvelles choses. Les bébés aiment regarder des objets qui bougent, exemple de l'ombre d'un arbre reflété par le soleil. Plus lois, ils aiment toucher et attraper les cheveux ou autres choses. Lorsqu'ils marchent et courent, ils aiment également sauter, tourner partout. Des jeux comme cache-cache sont très amusants pour les tout petits. Aussi tôt qu'ils commencent à comprendre et à utiliser le langage, ils aiment utiliser des mots pour jouer: 'Où est mon nez?' ou 'Va trouver le gobelet'. Nous pouvons les encourager à faire toutes ces choses et plus encore. Les enfants plus âgés aiment jouer d'habitudes et aider les bébés que les tout petits. Ils aiment voir comment les bébés réagissent et apprennent à faire et dire de nouvelles choses. Ils se sentent bien lorsqu'ils les regardent sourire et entendent leurs rires, particulièrement si les enfants plus âgés comprennent beaucoup de choses sur la croissance et l'évolution des bébés.



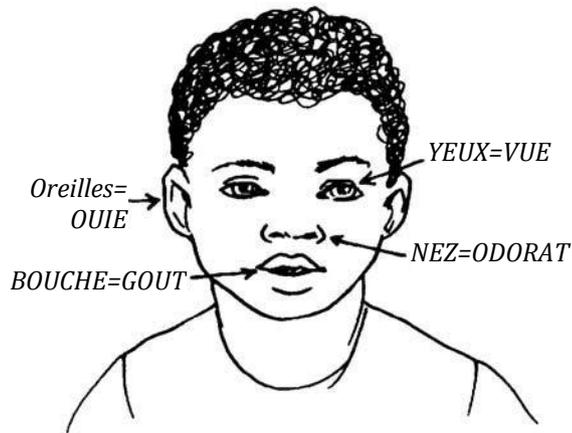
Tous les enfants – filles et garçons – ont besoin des mêmes opportunités pour jouer et l'interaction avec tous les membres de la famille et des amis. Parfois les enfants avec handicap sont exclus de ces activités. La stimulation et le jeu sont en train d'être inclus dans toutes les activités de famille et peuvent être même plus importants pour les enfants avec handicap que leurs pairs qui ne souffrent d'aucun handicap. Ils peuvent demander une stimulation supplémentaire pour les aider à surmonter leurs difficultés de locomotion ou d'ouïe ou de vision, par exemple. Les enfants jouent parce que c'est amusant, mais aussi pour apprendre et s'épanouir.

## MODULE D'ACTIVITE 1.1 PROGRAMME

### ENFANT A ENFANT

Jouer avec les enfants leur permet de :

- Regarder les choses qui les entourent.
- D'essayer de nouvelles actions et activités.
- Faire leurs propres expériences avec leurs mains, yeux et voix.



De cette manière ils apprennent toujours de nouvelles connaissances, gagnent la confiance en soi et découvrent de nouvelles pour eux mêmes, et apprennent comment :

- Bien se servir de leur corps.
- Utiliser tous les cinq sens; la vue, l'ouïe, le gout, l'odorat et le toucher.
- Comprendre et mieux se servir du langage.
- Penser et résoudre les problèmes.
- Utiliser leurs imaginations.
- Se référer à d'autres personnes. Par l'observation et l'imitation des autres, les jeunes enfants apprennent à faire des choses ensemble. Si nous sommes un bon exemple à suivre, les enfants apprennent à partager et collaborer avec les autres et les rendre heureux. Les enfants apprennent en copiant ce que les font les autres et non ce que disent les autres

### Jouer avec les bébés qui grandissent

Le cerveau d'un bébé doit grandir et évoluer. Un bébé vache et mouton naît avec son cerveau et ses membres bien développés pour se tenir et suivre sa mère quelques heures après la naissance. Le bébé humain a un cerveau plus grand mais il n'est pas pleinement développé à la naissance. Il continue à croître, en particulier au cours des deux premières années de la vie du bébé. C'est pour cette raison que ces deux premières années sont tellement importantes. Après ce temps, le cerveau grandit plus lentement. Au cours de ces premières deux années, les jeunes enfants ont besoin de nourriture, d'amour et de stimulation pour aider leurs cerveaux à grandir aussi vite et bien que possible.

## Différentes sortes de jeux

Partout dans le monde les familles aiment et prennent soin de leurs enfants mais à moins que les bébés ne soient stimulés et répondent à l'amour, quelque chose fera défaut à leurs croissances. C'est ici que les enfants plus âgés peuvent avoir un rôle important. Ce n'est pas seulement les bébés et les jeunes enfants qui apprennent à partir des jeux. Les enfants plus âgés apprennent en observant ce que font les bébés, en fabriquant des jouets et en inventant des jeux pour eux.

Les activités quotidiennes telles que aider la préparation de la nourriture familiale, offre plusieurs occasions pour apprendre les couleurs, les formes géométriques, la résolution, la comparaison, compter etc. Les enfants plus âgés peuvent aider les plus jeunes à choisir les couverts pour manger ou apprêter les légumes pour la cuisson. Une variété de matériels simples pour jouer qui sont convenables pour les enfants en période de développement tels que l'eau, le sable, des armoires en cartons, des buildings en bois et des pots, sont juste aussi bien que les jouets des magasins. Les enfants plus âgés doivent savoir comment le bébé évolue et à jouer avec eux de différentes manières au fur et à mesure qu'ils grandissent.

**Rappel:** Chaque enfant est différent et les bébés et les jeunes enfants croissent en différentes proportions. Les bébés qui n'ont pas eu assez de nourriture ou ont été malades ont besoin de plus d'aide. Certains enfants avec handicap auront besoin d'un appui supplémentaire et d'encouragements et ne pourront peut-être pas exécuter certaines choses que font les autres enfants d'âge similaire. Ils apprendront à faire beaucoup de choses, en particulier si leurs difficultés sont reconnues tôt dans la vie et ils trouvent l'aide dont ils ont besoin.

### Jouer avec les bébés et les jeunes enfants

Il y a beaucoup de choses à faire et des jeux à jouer avec les jeunes enfants à des âges différents et niveaux de croissance. Dans la section Planning et faire de ce module il y a des suggestions pour des activités que les bébés pourront faire dans les deux premières années de leurs vies. Dans l'entre-temps les enfants plus âgés jouent avec les bébés ils apprendront ce que chaque bébé aime et ils trouveront de nouvelles jeux pour répondre à chacun individuellement.

**Les enfants plus âgés ont aussi des besoins**

Rappelez-vous que les enfants plus âgés ont aussi besoin de temps pour développer leurs aptitudes. Le développement d'un enfant âgé ne doit pas être sacrifié en donnant trop de responsabilités pour prendre soin de ses frères et sœurs

**Lorsque les bébés son silencieux**

Souvent les bébés de tous les âges peuvent être silencieux. Ils peuvent en sommeil ou pas bien portant. Jouez calmement avec eux ; chantez pour eux. Ils ont toujours besoin de jeux très doux (voir Module d'activité 1.2 **Jouer avec les jeunes enfants 2**).

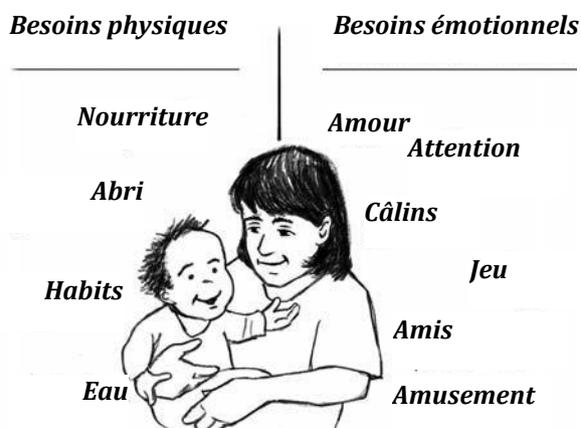
**Des idées pour approfondir la compréhension**

Les enseignants et les travailleurs communautaires peuvent aider les groupes des enfants plus âgés diviser les jeux et les activités sur base des connaissances qu'ils ont en jouant avec les bébés et les jeunes enfants.

- Les enfants peuvent raconter, et jouer, les étapes qu'ils ont traversé lorsqu'ils étaient tout petits jusqu'à présent.
  - *D'abord nous ... (sourions)*
  - *Ensuite nous... (s'asseyons)*
  - *Après nous ...*
  - *Puis nous ...*

D'autres enfants (et les enseignants ainsi que travailleurs communautaires) peuvent défier l'ordre et prétendre l'oublier.

- Les enfants peuvent se concentrer et fabriquer une image à bulles illustrant ce que les bébés et les jeunes enfants ont besoin pour les aider à l'épanouir.



- Les enfants peuvent identifier à tous aspects cette image et décrire comment sécuriser un sale pour les bébés et les jeunes enfants d'y jouer.

**Trouver davantage**

Les enfants plus âgés peuvent découvrir des choses au sujet des bébés en jouant avec eux et en les observant. Ils peuvent parler avec des mamans et des personnes qui s'occupent des enfants et prendre des notes sur les bébés mangent et leurs différents âges.

Ils peuvent parler aux personnes âgées telles que les grands mères. Ils peuvent leur demander sur leurs expériences des enfants et savoir quelles étaient leurs chanson et histoires préférées.

**Faire des enquêtes**

Les écoliers à Mpika en Zambie on fait des enquêtes sur des bébés et des tout petits enfants dans leur quartier. Ils l'ont planifié lors de leurs cours d'anglais. Et pour le suivi de cette enquête ils ont fait la liste de tous les jeux et des activités avec leurs jeunes frères et sœurs et ceux qui étaient les plus amusants. Ils ont fait cette seconde partie dans leurs cours de langue zambienne.

**Planifier et faire**

Basé sur les observations les enfants peuvent planifier et faire des activités à la maison, à l'école et en tant qu'activités du club des jeunes. Les enfants peuvent jouer avec les bébés à la maison. Ils peuvent les aider à sourire et rire, tenir des objets, se cacher et à les retrouver, à s'asseoir, ramper et marcher

## MODULE D'ACTIVITE 1.1

### PROGRAMME ENFANT A ENFANT

#### **Toujours se rappeler**

Rassurez-vous que tous les jouets et jeux sont sécurisants

### **Les jeux précoces**

Au cours des trois premiers mois de la vie le bébé se développe rapidement. Les enfants plus âgés peuvent poser des questions à leurs mères s'ils peuvent tenir le bébé et voir ce qu'il fait. Ils peuvent parler et chanter doucement au bébé. Si un la joue d'un bébé est doucement massée il tournera la tête vers l'enfant. Le bébé tiendra le doigt de l'enfant s'il est placé dans sa main. Après six semaines il peut commencer à sourire. Ils peuvent tourner la tête et regarder les objets brillants comme des fleurs ou une cuillère si celui-ci se déplace devant son visage. En grandissant le bébé montrera combine ils aiment que l'on joue avec. Ils souriront ou pousseront des cris de joie et souvent arrêteront de pleurer quand on leur parle ou chante.

Voici certaines autres choses que les enfants plus âgés peuvent faire avec ou pour le bébé. Les enfants auront beaucoup d'idées propres à eux. Voici les sortes d'activités que la plupart des bébés apprécieront les deux premières années de leurs vies.

- Les enfants peuvent attacher ou accrocher des objets tels que les cuillères tout près du berceau du bébé pour que celui-ci puisse les toucher et les tenir.
- Les enfants peuvent faire des bruits avec les cuillères et un couvercle, ou taper les mains pour que le bébé regarde pour voir d'où vient le son.
- Les enfants peuvent couper un anneau du bambou. Laissez le bébé le toucher et le placer à la bouche. Rassurez-vous que c'est propre et qu'il y a pas d'insectes ou de saleté dessus.
- Les enfants peuvent trouver un objet doux et le donner à l'enfant. Ils pourront remarquer si le bébé laisse tomber le premier objet lorsqu'on lui offre le second. Si le bébé avec handicap ne peut pas prendre l'objet, les enfants peuvent le placer dans sa main.
- Les enfants peuvent chanter et balancer le bébé au rythme de la chanson.
- Ils peuvent créer des jeux pour faire rire le bébé. Ces sons du bébé sont les débuts de la parole.

Les enfants peuvent apprendre qu'il est important d'attendre que le bébé face des sons et ensuite les lui

- répéter. Ils peuvent porter le bébé et lui recite les noms des objets. Même si le bébé ne réagit pas à cette sorte de stimulation parce qu'il peut avoir une incapacité il est important de continuer à parler et à lui chanter.

- Si un enfant porte un bébé sur le dos, les autres peuvent jouer à faire rire le bébé.

### **Les jeux tardifs**

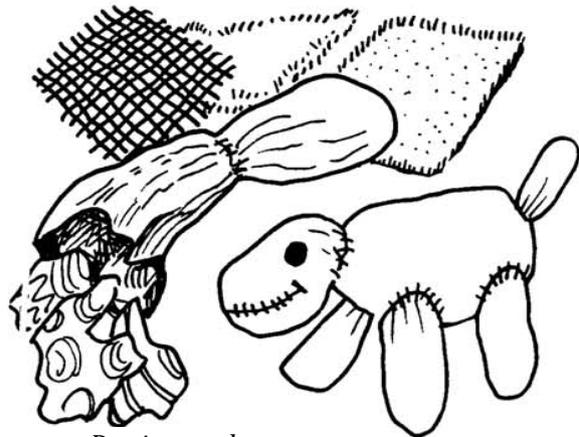
- Plus tard le bébé voudra s'asseoir. Si l'enfant à une incapacité qui rend sa locomotion difficile, les enfants plus âgés peuvent les aider à s'asseoir pour jouer et leur apporter de l'aide. Ils peuvent appeler leurs noms à différents endroits et voir si l'enfant tourne la tête pour les chercher.
- Ils peuvent encourager le bébé à tendre le bras vers d'autres enfants. S'il ne peut pas le faire, un enfant peut tendre sa main vers un autre.
- Un enfant peut placer un tissu sur la tête de l'enfant et encourager le bébé à l'attraper.
- Les enfants peuvent enseigner le bébé à boire de l'eau propre à partir d'un gobelet propre.
- Ils peuvent leur donner un objet doux et les encourager à le remettre et à le passer d'une main à l'autre.
- Ils peuvent leur donner une boîte ou un autre objet. Ils vont trouver du plaisir à les jeter par terre et se mettre à les chercher. Ils vont aimer répéter une même chose à plusieurs reprises.
- Ils peuvent faire jouer avec les doigts et les orteils du bébé.
- Lorsqu'un bébé grandit, les enfants plus âgés peuvent faire des jeux pour motiver le bébé à ramper, à se tenir debout et à marcher. Par exemple, ils peuvent prétendre être une mère animale et que le bébé soit l'enfant animal. Ils peuvent tenir la main du bébé et les faire marcher. Ils peuvent leur montrer des objets et en parler. Si le bébé ne peut pas se déplacer sans l'aide à cause d'un handicap, deux enfants peuvent l'aider à ramper avec du tissu entouré par la hanche et s'en servir pour les tenir sur leurs mains et les genoux.

Un autre enfant peut l'encourager à ramper en lui montrant un jouet ou un fruit.

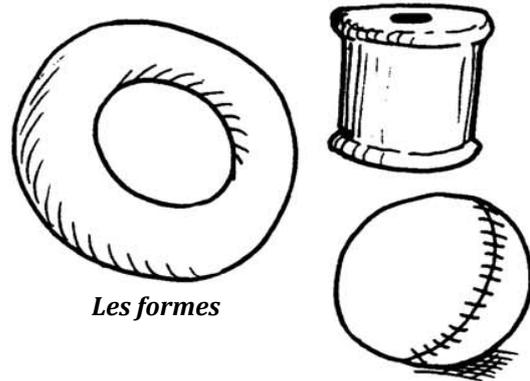
- Ils peuvent les motiver à taper les mains et faire à signe 'd'au revoir' à la main.
- Ils peuvent lui tender des objets à tenir entre ses doigts et son pouce. Ils peuvent l'aider à tenir et sentir les objets en cas de difficulté.
- A présent, le bébé peut apprécier jeter les objets aussi bien que les laisser tomber par terre. Les enfants peuvent fabriquer une balle tendre à jeter.
- Ils peuvent leur donner deux objets ou plus à tenir. Ils pourront cogner les objets entre eux et voir si le bébé va les imiter.
- Ils peuvent lui/la donner une boîte et des objets de dimension différentes à placer dedans et en dehors.
- Ils peuvent cacher quelque chose sous un gobelet ou un morceau de tissu voyez si le bébé peut le retrouver.
- Ils peuvent fabriquer une poupée et raconter des histoires à l'enfant sur elle.
- Ils peuvent raconter des histoires au bébé et lui chanter des chansons avec des gestes.
- Lorsque le bébé est en mesure de marcher, les enfants plus âgés peuvent voir s'ils peuvent faire quelques pas en arrière. Ils apprendront à escalader des marches mais ils auront besoin d'aide pour descendre. Dans un premier temps ils descendront en marche arrière.
- Ils peuvent fabriquer un jouet avec des roués que le bébé pourra pousser lorsqu'il marche, comme une boîte avec des roués et une manche.
- Les enfants peuvent faire des dessins sur le sable ou la boue avec un bâton ou le doigt et voir si le bébé va les imiter.
- Ils peuvent encourager le bébé à se nourrir lui-même.
- Ils peuvent l'encourager à aller chercher des objets et les apporter à sa mère. Ceci montre leurs niveaux de compréhension.
- Ils peuvent l'encourager à nommer les objets qui sont dans la maison.
- Ils peuvent marcher ensemble là où ils habitent et nommer les objets qu'il identifie. Lorsqu'ils montrent un animal au bébé, ils peuvent imiter le cri de l'animal et demander au bébé de le répéter.
- Ils peuvent montrer au bébé qu'ils sont contents lorsqu'il/elle essaie de faire quelque chose et dit de nouvelles choses. Ils peuvent le/la féliciter avec des mots, un sourire ou un câlin.

### Les jouets pour les tout petits

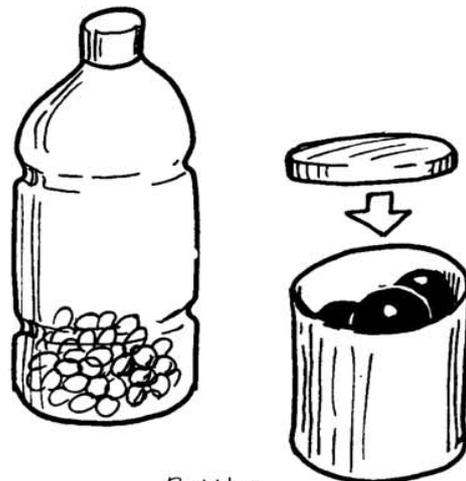
#### Toys for very small babies



Des jouets doux



Les formes



Rattles

WARNING: All babies put things in their mouths. Be careful what you give them.

**Avertissement : Tous les enfants mettent les objets dans la bouche. Soyez prudents à ce que vous leur donnez**

## MODULE D'ACTIVITE 1.1 PROGRAMME

### ENFANT A ENFANT

(Le livre du Programme Enfant à Enfant **Enseigner à Thomas** contient des idées pour des jouets et des jeux fait par Samuel pour son jeune frère Thomas.) à l'écoles, les enfants peuvent:

- Fabriquer des jouets pendant les leçons de mathématiques.
- Fabriquer des jouets pendant les leçons de travail manuel.
- Ecrire au sujet des jeunes frères et sœurs pendant les leçons de langue.
- Fabriquer un livre d'illustration des jeux pour bébés.
- • Etudier la croissance de l'enfant pendant la leçon de science.

**Des groupes d'écoles** peuvent organiser des compétitions de jouets avec des sections spéciales dévouées pour les jouets des tout petits enfants. Il peut y a voir des prix pour les différentes sections, par exemple:

- Des cellulaires
- Des instruments
- Bâtir des blocs
- Des poupées et des animaux
- Des livres d'images.

### Faire un enregistrement

S'il y a un nouveau bébé dans le quartier, les enfants peuvent faire un enregistrement des premiers 15 mois du bébé. Prenez un morceau de papier. Placer le nom du bébé et sa date de naissance au dessus. Créer 24 sections dans la page telles que montré dans l'illustration ci-dessous.

### Ateliers de fabrication des jouets

Les ateliers de fabrication des jouets ont été organisés dans un camp réfugiés du peuple Afghan vivant au Pakistan. Les enfants plus âgés, aidé par les parents, se sont servis des morceaux de tissu, du papier, du bois et autres matériaux donné par les propriétaires des magasins locaux. Les enfants ont fabriqué toute une gamme de jouets et des jeux tels que les cellulaires, des jouets doux pour bébés, puzzles, des cerceaux, des patins, des livres à illustrations, des jeux de mots de comptage pour des enfants plus âgés. A travers la fabrication des jouets, les enfants plus âgés ont développé leurs talents et aptitudes à créer. Ils ont aussi appris comment se développe des tout petits et comment les jouets peuvent les aider à avoir une meilleure croissance.

Les sections ci-dessous sont les mois 1–24. Etiquetez la section 1 mois, 2 mois, 3 mois, 4 mois, 5 mois, etc. jusqu'à 24 mois à gauche. Chaque mois demandez à la mère bébé ce que fait le bébé et enregistrez dans le tableau.

Par exemple:

*Au second mois il a ma sourit. Au mois 4 il a soulevé sa tête pour regarder. Au mois 9 il a dit 'Mama'.*

Le graphique peut être décoré sur les bords et être placé à la maison et l'école.

Nom du bébé : Date de naissance :		Carte de croissance du bébé			
Mois	Semaine 1	Semaine 2	Semaine 3	Semaine 4	
Janvier	<i>Le bébé suit des yeux mes acclamations</i>	<i>Attrape une brique en bois</i>	<i>Il trouve sa bouche avec son pouce</i>		
Février		<i>Le bébé mets l'anneau en bambou dans sa bouche</i>			
Mars	<i>Le bébé fait tomber une brique et ramasse une autre</i>		<i>Le bébé fait des bruits</i>		

## Discuter des résultats activités

Après avoir fait ces activités les enfants se posent des questions telles que:

- *Nous-nous en train de jouer avec notre bébé souvent? Différemment?*
- *Qui parle au bébé tout de suite? Y a-t-il un changement?*
- *Quels jouets avez-vous fabriqué? Quels sont les jouets favoris des enfants?*
- *Quels jeux ont-ils joués?*
- *Est-ce que les endroits pour jouer sont-ils organisés, sécurisés, propre et confortable?*

## Mieux faire

Ceci est un processus en continue. Il peut y avoir des activités que l'enseignant et les travailleurs de la communauté ou les enfants eux mêmes sentent qu'ils veulent répéter dans le but d'améliorer leur compréhension et leurs aptitudes et des autres dans la communauté. Il peut y avoir des erreurs à corriger ou du matériel écrits qui ont besoin de réécriture pour clarifier les messages. Il est important que le temps soit accordé à ce faire. D'autres questions, problèmes ou inquiétudes peuvent survenir que les adultes doivent explorer avec les enfants. De nouveaux sujets peuvent être discuté et choisi avec les enfants à cette étape.

## UTILISER CE MODULE

**Les enseignants** peuvent développer ces activités en santé, langue, science, mathématiques et autres leçons et par leur propre exemple en tant que parents.

**Les enseignants dans les collèges** et les services de formation peuvent apprendre l'importance du jeu et enregistrer les observations sur chaque enfant dans la communauté. Les collèges peuvent disposer d'un endroit spécial où les mères peuvent travailler et apporter leurs jeunes bébés pour jouer. Les élèves peuvent travailler et jouer avec eux.

**Le personnel de santé** peut travailler avec les groupes de jeunes élèves

**Les groupes de femmes** et mères peuvent répandre la nouvelles et fabriquer des jouets.

Les enseignants non formels dans les **groupes religieux** et les **parents** peuvent répandre les idées.

**Les travailleurs du programme scolaire** peuvent se rassurer que la connaissance vitale soit incorporée dans le programme de l'enseignement (école)

Ce module peut être utilisé ensemble avec **Jouer avec les jeunes enfants 2: Jouer pour les enfants de la maternelle**. Il s'agit de stimuler les enfants, mais rappelez-vous que la bonne nourriture est aussi importante, vois les Modules d'activité sur la Nutrition (2.1, 2.2, 2.3 and 2.4).

Pour plus d'information, veuillez contacter Le Programme Enfant à Enfant, Institut d'Education, 20 Bedford Way, Londres WC1H 0AL, Royaume Uni



## JOEUR AVEC LES JEUNES ENFANTS 2

Jeux pour les enfants de l'école maternelle

### L'IDEE

En grandissant les enfants ont besoin de plusieurs types d'activités pour développer leurs sens et pour aider la croissance de leurs corps. Les enfants plus âgés peuvent aider aux activités quotidiennes- aller au marché, préparer la nourriture- amusement et divertissement des jeunes enfants. Voici les opportunités pour le jeu créatif et pour apprendre beaucoup de choses telles que les couleurs, les figures et comment résoudre, comparer, peser, et compter des objets. Des objets intéressants peuvent se trouver dans les communautés et fabriqués avec du matériel qui ne coûte rien du tout. Ecouter et répondre aux jeunes enfants est l'une des choses les plus importantes que les adultes et les enfants plus âgés peuvent faire. Lorsque nous le faisons bien, les enfants apprennent que ce qu'ils disent et font est important. Ils se sentent bien et cela leur donne de la confiance en soi pour essayer de nouvelles choses.

Pila et son jeune frère Suzi se servent de la balance pour 'acheter' des pommes de terre. Pila et Suzi choisissent et mettent de côté des pierres pour créer un équilibre pour une montagne de pommes de terre. Pila guide Suzi avec prudence- pour choisir les pierres, l'aidant à apprendre les figures, ce qui est lourd et ce qui est plus lourd.



### Compréhension

Les enfants ont souvent besoin de créer leurs propres jeux, et de copier ce que font les autres. Ils ont besoin d'essayer de nouvelles choses et d'imaginer des situations différentes. Les enfants plus âgés peuvent aider les plus jeunes à se développer en jouant avec eux, en les écoutant et en les soutenant lorsqu'ils essaient de nouvelles activités.

Toutes les communautés sont riches en matériels pour les jeux. Les enfants aiment trouver les objets à jouer avec et à penser aux nouveaux jeux à faire avec ces objets. Les enfants plus âgés peuvent les soutenir en rassemblant les idées différentes et du matériel qui peuvent servir à la fabrication des jouets et autres objets de jeux. Ensemble ils peuvent discuter et échanger des idées pour les choses à faire avec leurs jeunes frères et sœurs.

### La sécurité des jeux

Les enfants plus âgés doivent se rassurer que le matériel de jeux pour les jeunes enfants sont sécurisant. Ils doivent éviter:

- Les objets tranchants et pointus.
  - Les petits objets que les jeunes enfants peuvent avaler ou mettre dans le nez ou les oreilles.
  - Les sachets et plastique qui peuvent asphyxier les petits enfants
- Lorsque les petits enfants jouent à l'extérieur, il est important de vérifier que les endroits où ils escaladent et courent soient sécurisés et qu'ils ne risquent pas de courir dans la rue ou se jeter à l'eau.

### **Lorsque les enfants sont malades**

Lorsque les enfants sont malades, le jeu peut leur redonner la joie et le réconfort.

**Rappel:** Lorsque les enfants sont malades, ils voudront jouer et utiliser les jouets qu'ils avaient quand ils étaient plus jeunes. Ils apprécieront certainement d'entendre des histoires et des chants.

### Trouver davantage

Les enfants peuvent trouver plusieurs choses dans leur communauté.

Par exemple, ils peuvent:

- Faire une enquête sur les jeux que leurs jeunes frères et sœurs aiment jouer.
- Voir quels jouets sont fabriqués localement.
- Apprendre des chansons, des histoires et des jeux que leurs grands parents connaissaient et jouaient lorsqu'ils étaient jeunes.
- Elaborer un questionnaire pour leurs parents, les enseignants de leçons de santé, et d'autres personnes dans le voisinage au sujet des jeux.
- Vérifier si les endroits où jouent les enfants sont sécurisés – tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la maison.

Les grands-mères racontent de bonnes histoires. Dans des zones montagneuses les grand-mères ont la réputation d'être de raconter les meilleures histoires. Une grand-mère a fabriqué une mule à partir de pailles qui transporte tous les objets de la maison sur son dos. Elle se sert de la mule pour raconter l'histoire sur le déplacement de son peuple d'un endroit vers un autre, en se bâtissant des maisons. Elle décrit tous les objets importants qui doivent les accompagner- les marmites, la corde pour attacher un animal, des poteaux pour bâtir la maison et ainsi de suite. Les enfants aiment l'écouter et racontent à d'autres enfants ces histoires.



## Planifier et exécuter

Sur base de ce qu'ils ont trouvé, les enfants peuvent planifier des activités avec leurs enseignants et d'autres adultes responsables.

Par exemple:

- Ils peuvent planifier de créer un cercle de jeux pour les tout petits enfants à l'école ou au centre médical et rassembler et fabriquer le matériel approprié pour des jeux.
- Ils peuvent jouer à une campagne à la radio pour de meilleurs endroits de jeux.

- Ils peuvent décider d'écrire des articles pour le journal local ou des magazines sur l'importance du jeu.

- Ils peuvent décider de rassembler du matériel de jeu et des idées sur des jouets et des jeux.

Les enfants plus âgés peuvent organiser des jeux pour les enfants plus jeunes à différents endroits et rassembler du matériel de jeu et des idées de plusieurs personnes et endroits de la communauté. Ceci pourra faire partie des activités de l'école ou du groupe des jeunes ou avec les enfants de leurs propres familles ou du voisinage.

Voici quelques suggestions pour **les jeux** et les activités à jouer, où rassembler du matériel des jeux pour les jouets et les jeux et comment organiser les activités de jeux, et comment organiser et emmagasiner le matériel de jeux.

## Activités pour les tout petits enfants

Les enfants connaîtront plusieurs chansons traditionnelles et des jeux. Ils peuvent être encouragés à les jouer. Certains enfants avec handicap auront besoin d'aide supplémentaire pour participer à ces activités. Les enfants plus âgés peuvent aider pour s'assurer qu'ils prennent part active.

### L'eau, le sable et la boue

Les enfants aiment jouer pendant des heures avec de l'eau et le sable, particulièrement s'ils ont peu d'objets tels que les bouteilles en plastique, des boîtes de différentes dimension, des gourdes et des Calebasses pour rendre leurs jeux plus intéressants. Des trous pourront être faits sur ces récipients. Du bambou mince; des plantes de bananes ou des tubes creux font de bons tuyaux et gouttières. Les enfants peuvent se servir du savon et de l'eau pour faire des bulles à air. ;des boîtes, des morceaux de bois pour fabriquer des bateaux. Ils peuvent expérimenter les choses qui flottent et celles qui se noient. Les enfants plus âgés peuvent trouver du matériel de jeu et encourager les tout petits à remarquer les nouveautés et parler de ce qu'ils font.

### Les jeux de construction

Les écorces de maïs, les boîtes d'allumettes, les restes de bois et les cartes peuvent être utilisés par les enfants pour des constructions. Les enfants peuvent trouver d'autres matériaux de construction : les écorces d'arbre, les feuilles, les peaux de bananes etc.

### ***Triage des objets***

Les jeunes enfants aiment ranger les choses. Il y a plein de choses différentes avec lesquelles jouer et ranger, telles que des fleurs et des fruits avec des couleurs et des odeurs différentes, des morceaux de tissu d'apparences diverses, des objets brillants et mats, des objets grands et petits. La plupart de ces activités peuvent être incluses dans la routine des travaux ménagers – ranger les légumes par dimension, trouver les couverts convenable pour manger etc.

### ***Se servir des sens***

Les sens du toucher, de l'odorat, du gout et de l'ouïe des enfants peuvent être stimulés par des jeux et des activités de routine telles que le moment de repas et lors de la préparation de la nourriture. On peut faire des jeux avec des tissus d'étoffes, des coquilles ou des pierres placés dans des sacs pour que les enfants les identifient par le toucher. Des morceaux de savon, d'oignon, des fleurs ou toute autre chose de forte odeur peuvent être emballés avec du papier qui comporte de petits trous. Les enfants peuvent deviner les objets par leurs odeurs. D'autres choses peuvent être placées dans des boîtes métalliques pour être identifiées par leurs sons lorsqu'on les secoue. Ceci peut particulièrement être intéressant et amusant pour les enfants qui ont des difficultés de vision.

### ***Jeux de prétendre***

Les enfants aiment prétendre qu'ils sont mères, pères ou enseignants. Les adultes ou les enfants plus âgés peuvent leur fournir du matériel de jeu pour rendre ces jeux plus amusants, comme des objets pour se fabriquer une maison, préparer la nourriture, fabriquer des poupées, jouer au magasinier et aller au marché et se vêtir. Les enfants n'ont besoin que d'un peu d'aide pour s'habiller. Du papier, des feuilles, des bâtons ou des morceaux de tissu peuvent facilement être utilisés pour fabriquer des chapeaux, des robes et autres prétendus vêtements.

### ***Fabriquer et se servir des livres***

Les enfants plus âgés peuvent inventer des histoires et des livres d'illustrations pour les plus jeunes. Les petits enfants aiment entendre des histoires sur eux-mêmes. Ils aiment la sensation de retourner les pages et voir ce qui arrivera dans la suite de l'histoire. Ils aiment également la répétition des histoires adores et familières. Lire des histoires aux enfants les aide à élargir leur vocabulaire et corrige leur usage de la langue.

### ***Jeux actifs***

Aussitôt qu'ils peuvent marcher et courir, les enfants aiment se servir de leurs corps. Les plus âgés peuvent les aider à courir et sauter, jeter et attraper, escalader et glisser. Lorsque les petits enfants ne peuvent que jeter peu, les plus âgés peuvent fabriquer ou trouver des objets à cibler. Ils peuvent apprendre à jeter les objets dans un carton ou faire tomber une boîte ou un bâton. Les enfants plus âgés peuvent aider les plus jeunes avec handicap à attraper ou à tenir des objets à jeter.

### ***Dessiner et peindre***

La plupart des enfants aiment dessiner et peindre. Du papier, des cartes et des journaux peuvent être utilisés pour dessiner. Les peintures peuvent être faites d'encre, teinture ou des plantes locales. Les brosses peuvent être faites avec des bâtons mâchés. La colle peut être fabriquée avec farine et de l'eau.

### ***Parler et écouter***

Les enfants peuvent apprendre tellement des choses par la parole et en les écoutants.

Ecouter les enfants est l'une des choses les plus importantes que nous pouvons faire pour leur croissance. Les enfants plus âgés peuvent rassembler des histoires, des chansons, et des contes pour les tout petits. Ils peuvent trouver des opportunités pour encourager les jeunes enfants à parler en leurs propres noms. A travers les histoires, les chansons et les jeux ils peuvent introduire des idées telles que 'plus grand que, plus petit que, pareil que, plus doux que, plus dur que et plus lourd que'. Les plus jeunes enfants grandiront dans la confiance s'ils sont écoutés et leurs idées pris en compte. Il est important d'essayer de répondre à toutes leurs questions.

### ***Les activités au fur et à mesure que grandissent les enfants***

Au fur et à mesure que les enfants grandissent ils aimeront l'aventure. Plus tard, avec les possibilités, ils commenceront à compter et prendre plaisir à la lecture et à l'écriture.

### ***Les jeux d'aventures***

Les jeunes enfants doivent être très actives. Ils aiment courir et jouer aux jeux tels que courir. Les troncs d'arbres sont de bons endroits pour escalader et glisser. De simples balançoires faites de cordes et de vieux pneus sont aussi bon à escalader et rouler.

Un enfant avec des difficultés de locomotion sera heureux de l'expérience du balançoire ou hamac. Les enfants auront de l'aide pour fabriquer les roues de chariots pour permettre aux enfants qui ne peuvent pas marcher de faire des expériences avec d'autres enfants. Des grosses pierres peuvent être étalées pour que les enfants fassent des pas de géant en allant d'une pierre vers une autre. Une ligne par terre (tracée avec un bâton, dessinée avec une craie ou indiquée par une longue plante rampante) est bonne pour se balancer.

### **Apprendre ce que font les adultes**

Les jeunes enfants aimeront visiter un atelier, une pâtisserie ou d'autres endroits où ils pourront voir les adultes travailler. Les adultes et les plus âgés peuvent encourager les enfants à parler de ce qu'ils auront vu.

### **Jouer avec le soleil**

Les enfants peuvent jouer au course avec leurs ombres. Ils peuvent dessiner autour des ombres d'un chacun avec de la poussière, ou faire une ombre de leurs doigts pointant aux pierres. Les enfants peuvent jouer avec des miroirs ou des morceaux brillants des boîtes en acier. Les jeunes enfants ne peuvent pas les fabriquer d'eux mêmes. Les plus âgés peuvent les aider et les enseigner comment les contrôler.

### **La Musique**

La musique peut s'utiliser de plusieurs manières. Les enfants peuvent être actifs pendant que la musique joue ou lors des battements du tam-tam, et s'arrêter lorsque celle-ci s'arrête. Ceci les apprend à écouter attentivement.

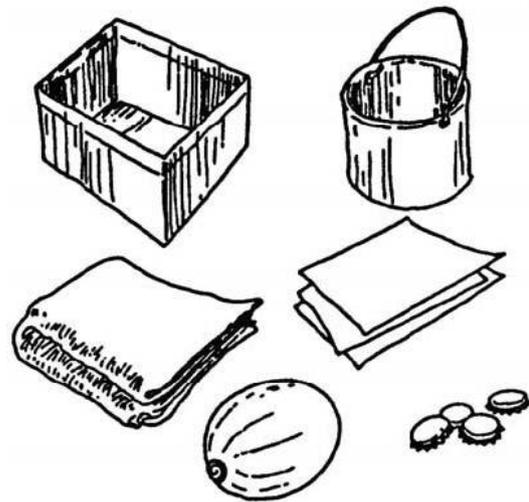
Les instruments de musique peuvent être fabriqués à partir des roseaux et des gourdes. Les enfants peuvent taper les mains, chanter, et battre des boîtes métalliques ou du plastique comme des tam-tams, ou secouer des gourdes ou des bouteilles en plastiques rempli de grains.

Les plus âgés peuvent fabriquer des instruments pour les jeunes de jouer. Ils peuvent envelopper un cylindre en bois avec papier et frotter dessus avec un bâton pour générer un son rythmique. Ils peuvent aligner une rangée de bouteilles d'eau à des quantités différentes et écouter les son qu'elles produisent en partant du plus grave au plus aigus. Envelopper les fils et des élastiques fortement autour d'un récipient ouvert d'un bout ou un morceau de bois avec une autre pièce en haut pour créer un bruit.

### **Rassembler le matériel de jeu**

Voici quelques exemples des objets à rassembler et où les trouver. Les enfants vont penser à plein d'autres.

**A la maison:** sable, gourds, boîtes métalliques et des cartons. **Des magasins:** morceaux de tissu, emballages, couvercles des bouteilles, cartons et papiers. **Dans la communauté:** écorces de maïs, pierres, argile, herbes, et teinture des plantes locales. **Des fabricants locaux (homes et femmes):** morceaux de tissu, bois, métaux et cuire. **Des musiciens locaux:** matériels et conseils pour fabriquer de simples instruments de musique. **Des personnes âgées:** histoires traditionnelles, chansons, dances et jeux.



### **Fabrication du matériel de jeu**

**A l'école:** le temps peut être utile pour que les enfants plus âgés fabriquent du matériel de jeu pour les plus petits.

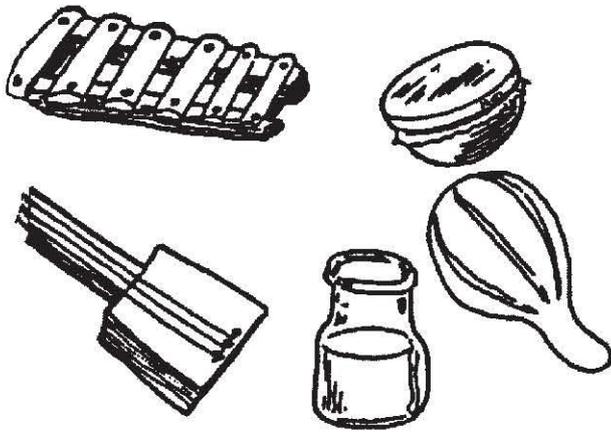
Voici quelques exemples:

**Les leçons d'art et travail manuel:** les enfants peuvent fabriquer des jouets comme des voitures, des poupées et des mannequins; des jeux et des équipements tels que des ballons, des cerceaux et des cordes; des peintures et des brosses pour faire des images; des marionnettes; des instruments comme un hochet; les blocs de construction.

**Les leçons de langue:** les enfants peuvent faire des livres avec des histoires et des images, des posters et des graphiques.

**Les leçons de musique:** les enfants peuvent rassembler des chansons et des jeux des chants.

**Les leçons de mathématiques et des sciences:** les enfants peuvent fabriquer des puzzles, des figures et des dominos et des jeux tels que serpent, échelles et ludo.



En Zambie les enseignants ont introduit la croissance de l'enfant comme un sujet et l'ont enseigné sur plusieurs matières y compris les leçons d'anglais et de langue zambienne. Une partie de leur travail, les enfants ont rassemblés des jeux locaux. Ils ont modifié un chant traditionnel de jeu de cercle pour aider les jeunes enfants à apprendre des chiffres et des lettres pendant le jeu.

Parfois une école ou une classe peut être d'accord pour céder un ou deux jours durant les cours- peut être lorsque les examens sont en correction ou pendant le congé- pour un 'atelier de fabrication de jouet et des jeux'

La santé dans les mathématiques (disponible de L'aide à l'enseignement à petit budget) contient une section entière sur la fabrication des jouets et des jeux qui font appels à plusieurs notions de mathématiques telles que la précision et les mesures. Souvenez-vous que la fabrication des jouets et des jeux pour les autres aide l'enfant qui les fabrique aussi bien que celui qui joue avec.

## Organisation du jeu

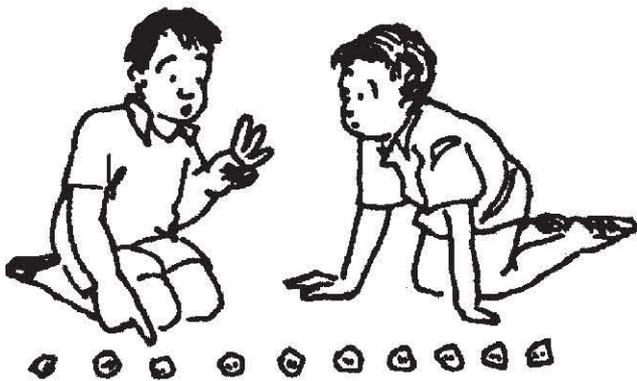
A l'école les enfants plus âgés peuvent préparer des endroits pour jouer, organiser et prendre du matériel pour les jeunes classes (voir Module d'activité 1.5 **Un endroit pour jouer** pour plus d'idée à ce sujet). **A la maison** les enfants plus âgés peuvent aider en parlant des jeux à leurs mères et leurs pères. Ils peuvent fabriquer pour le matériel de jeux des 'bébés' et les jeunes enfants. **Dans les crèches et les groupes d'infirmiers** les enfants plus âgés peuvent apprendre de leurs enseignants. Ils peuvent fabriquer du matériel pour les petits enfants et jouer avec eux. **Dans les cliniques et autres lieux de réunion** ils peuvent organiser le matériel de jeux pour les jeunes enfants qui viennent avec leurs parents.



A Gujarat, en Inde, les enfants plus âgés dans les groupes Entant à Enfant tiennent des centres de ressources dans les enceintes d'écoles où les enfants de tous les âges peuvent aller jouer. Les enfants plus âgés veillent sur le matériel des jeux et se rassurent qu'ils sont gardés dans de bonnes conditions. Particulièrement *carrom* qui est un jeu très populaire dans le sous continent indien.

## Organisation du matériel de jeu

être entreposé et soigné. Un endroit spécial pour le matériel de jeu des enfants comme un carton spécial peut être rangé à un endroit de la maison, à l'école et au centre médical. Les enfants plus âgés peuvent aider à prendre soin des lieux de jeux à ces endroits.



## Les activités pour préparer les enfants à l'école

Toutes les activités dans ce Module et le Module 1.1 **Jouer avec les jeunes enfants** aident les enfants à apprendre. Elles constituent la fondation d'un apprentissage plus formel que les enfants expérimenteront une fois qu'ils comment l'école. Avant d'aller à l'école, il est plus important pour les jeunes enfants d'avoir des opportunités de jouer et de jouir de plusieurs expériences au lieu de faire plus d'activités de type 'formellement scolaire'. Les enfants plus âgés peuvent prendre leur élan chez les jeunes enfants. Compter les doigts et les orteils, les rhymes et les chants qui utilisent des chiffres et des lettres, regarder des livres ensemble peut aider à introduire des concepts plus formels de manière ludique. Certains enfants voudront apprendre des lettres et des chiffres autour de l'âge de cinq ans. D'autres enfants ne seront pas intéressés jusqu'à l'âge d'un ou deux ans de plus. D'habitudes dans plusieurs pays on attend que les enfants aient sept ans pour leur apprendre la lecture, l'écriture et les mathématiques de manière formelle.

### Discuter des résultats des activités

Après avoir fait ces activités avec l'enfant posez-vous des questions telles que:

- *Sommes-nous en train de jouer avec les plus jeunes enfants souvent? Différemment?*
  - *Est-ce-que cela a apporté une différence chez les jeunes enfants? Parlons-nous et faisons-nous plus? Sont-ils plus aventureux?*
- *Quelles connaissances avons-nous aide les petits enfants à apprendre mieux?*
- *Quel matériel de jeu avons-nous fabriqués? Quels sont les jouets préférés des enfants?*
- *Quels jeux avons-nous joué? Avons-nous change de jeu ou avons-nous inventé de nouveaux qui plus amusants?*
- *Quels chants et histoires avons-nous appris? Lesquels ont été plus appréciés par les petits enfants?*
- *Sommes-nous véritablement à l'écoute de ce que veulent faire les jeunes enfants?*
- *Avons-nous créer de nouveaux endroits de jeu à l'école et dans la communauté?*
- *Sont-ils bien utilisés? Sont-ils bien organisés, sécurisés, propre et confortable?*
- *Y-a-t-il des enfants plus âgés qui restent tout le temps à la maison?*
- *Pourquoi restent-ils à la maison? Apprécieront-ils apprendre en jouant?*

### Mieux faire

Ceci est un processus continu. Il peut y avoir des activités que l'enseignant, le dirigeant des jeunes, le personnel de santé ou les enfants eux mêmes sentent le besoin de répéter dans le but d'améliorer leur propre compréhension et des connaissances vers d'autres personnes dans la communauté

Il peut y avoir des erreurs qui ont besoin de correction ou du matériel écrit à réécrire pour rendre les messages plus claires. Il est important de passer du temps à le faire. D'autres questions, problèmes ou inquiétudes peuvent survenir que les adultes doivent explorer avec les enfants. De nouveaux sujets peuvent se discuter et sélectionné avec les enfants à cette étape.

### SE SERVIR DE CE MODULE

**Les mères et les pères** seront particulièrement intéressés sur la manière de jouer, et répondre aux jeunes enfants pour les aider à mieux grandir. Les enfants plus âgés peuvent partager leur expérience de jeu avec eux. Plusieurs autres personnes peuvent aider. **Les enseignants d'écoles** peuvent introduire des idées sur la croissance de l'enfants dans le programme scolaire, entreprendre des projets d'écoles et aider à la collecte de fonds pour les activités de jeux. **Les chefs d'établissements** peuvent rendre le temps disponible à l'école pour les jeux pour les plus jeunes élèves et les groupes préscolaires. **Le personnel de santé** lors des visites à domicile et en Clinique peuvent expliquer l'importance de parler et de répondre aimablement aux bébés et les jeunes enfants. **Les dirigeant pré scolaires** peuvent utiliser et démontrer de meilleures idées pour les jeux dans leurs propres programmes. **Les dirigeants des jeunes et les travailleurs communautaires** peuvent aider les enfants plus âgés à organiser des jeux pour les plus jeunes enfants.

**Les journaux locaux, magazines et radios** peuvent diffuser et publier les idées des enfants sur l'aide aux bébés et les plus jeunes croire par des jeux, l'amour et des relations de réponse.

**Les groupes des femmes, les groupes religieux, les organisations politiques et culturelles** peuvent prendre ces idées et les promouvoir lors de leurs réunions.

Le plus important de tous, les enfants plus âgés peuvent aider en jouant avec, en écoutant et en répondant aux enfants plus jeunes. Ils peuvent fabriquer des jouets, des livres, et apprendre de nouveaux jeux et s'amuser avec les plus jeunes tout en sachant ceci facilite réellement la santé et la croissance du plus petit.

Les foyers dirigés par les enfants  
Dans plusieurs communautés affectées par le VIH et le SIDA, les enfants vivent seuls, lorsque les parents sont morts. En Ouganda, une ONG locale aide les enfants plus âgés afin de veiller sur leurs jeunes frères et sœurs. Et recevoir un soutien pratique, les enfants plus âgés apprennent que les plus jeunes ont besoin de temps pour jouer. Une fille plus âgée a dit qu'elle faisait travailler durement sa jeune sœur, à présent elle se rend compte que la petite a besoin de jouer avec ses amies. La petite fille est plus contente- et ceci rend la grande sœur mieux encore.

Ce Module doit être utilisé avec le Module 1.1 **Jouer avec les jeunes enfants 1: Jouer avec les bébés**, qui parle de pourquoi est-ce que les bébés ont besoin de jouer pour aider leur corps à grandir et l'aide des plus âgés.

Pour plus d'informations, veuillez contacter: Le PROGRAMME ENFANT A ENFANT, Institut d'éducation, 20 Bedford Way, London WC1H 0AL, RU.



# COMPRENDRE LES SENTIMENTS DES ENFANTS

## L'IDEE

Les enfants ont besoin d'une bonne nourriture et un abri mais ils ont d'autres besoins différents. Ces besoins sont émotionnels. Les sentiments peuvent être difficiles à comprendre parce que nous ne les voyons ni les écoutons. Les enfants peuvent trouver qu'il est difficile de parler de leurs sentiments et les adultes ne peuvent toujours pas trouver le temps d'écouter les enfants. Les adultes doivent reconnaître l'importance d'écouter les enfants pour que ceux se sentent valorisés. Si les enfants commencent à comprendre certains de leurs sentiments, ils vont mieux grandir et aider les autres à faire comme eux.

Malheureusement, beaucoup d'enfants ont une vie difficile suite à des maladies, des incapacités, des violences conjugales, la guerre, la pauvreté, la famine, la sécheresse et les inondations. De nos jours, des millions d'enfants sont affectés par le VIH et le SIDA. Les enfants qui ont perdu leurs parents à cause du VIH et du SIDA constituent un des groupes vulnérables. Vous pouvez imaginer quels sentiments de remords, de solitude et de culpabilité, la stigmatisation attachée au VIH et au SIDA, qui peuvent accabler cet enfant.

Certains enfants semblent bien s'en sortir des difficultés, tandis que d'autres sont anéantis par elles. La capacité d'un enfant de s'en sortir est suite à sa résistance- c'est leur capacité à rebondir après un événement bouleversant. Nous croyons que les enfants peuvent devenir résistants s'ils sont capables de croire qu'ils peuvent prendre le contrôle de leurs vies. Les activités d'enfant à enfant peuvent aider les enfants à se sentir capable de prendre le contrôle de certains secteurs de leurs vies. Les activités peuvent aider la croissance de la capacité de l'enfant à exprimer ses sentiments et ses idées, à résoudre des problèmes et à comprendre les sentiments d'autres enfants.

## Les enfants se soutiennent mutuellement

Parfois les enfants savent ce qui est mieux ce que veulent d'autres enfants et lorsqu'ils sont en colère. Le Programme Enfant à Enfant en Ouganda travaille dans les écoles primaires en faisant la promotion du principe des enfants qui aident et se soutiennent mutuellement. Les enfants ont créés des clubs où ils partagent des problèmes et travaillent ensemble pour trouver des solutions. Ils apprennent également à communiquer leurs émotions et leurs peurs et à développer une profonde compréhension des sentiments d'un chacun. Le Programme Enfant à Enfant donne aux enfants un sens d'estime de soi parce qu'ils sont capables de contribuer au bien être des uns et des autres. Dans certains cas les enfants sont 'jumelés', c'est à dire qu'ils forment une paire avec un autre enfant, pourqu'ils puissent se soutenir (voir ci-dessous au sujet du jumelage).

## Compréhension

Les histoires peuvent aider les enfants à comprendre leurs propres sentiments ainsi que ceux d'autres enfants.

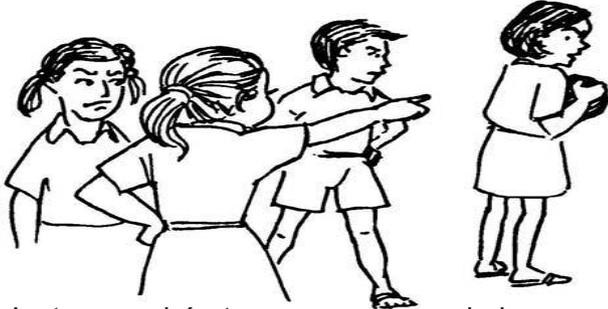
## Une histoire sur les sentiments

John s'est réveillé un matin en train de pleurer. Mary l'a entendu, s'est réveillé et a couru vers lui. Elle l'a pris et a trouvé qu'il s'est mouillé. Elle a change ses vêtements et l'a bercé. Il a rit et a commencé de faire bruits de joie. Après avoir aide sa mère, Mary est allé à l'école. Après les cours, elle est allé jouer. Une fille avait une balle et elles ont joué sauf Anne.

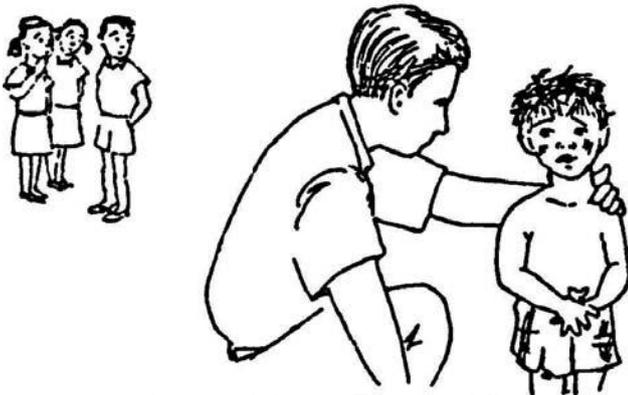


Elle a refuse de jouer et s'est tenue dans un coin. Ensuite elle a trappé la balle et elle ne la rendait pas. Certains enfants ont commencé à la taper et elle a pleuré. L'enseignant est sorti. Elle a renvoyé les autres enfants

et a expliqué à Anne qu'elle devait rendre la balle aux autres enfants. Mary a pris la main d'Anne pour lui montrer qu'elle était son amie. Ensuite Anne s'est senti plus heureuse et a joué avec les autres. Lorsque les enfants rentraient en marchant ils ont vu un garçon sale et non coiffé. Les enfants se sont moqués du garçon. Un garçon plus âgé



s'est approché et a remarqué que le jeune garçon était touché et pleurait. Il a pris la main du petit garçon et lui demandé d'où venait-il. Le pauvre garçon n'avait pas de parents. Les gens avec qui il vivait étaient cruels avec lui. Le garçon plus âgé a dit qu'il allait essayer de l'aider. Les autres enfants avaient honte parce qu'ils ont été cruels. Mary voulait parler à sa maman au sujet du sale garçon une fois arrive à la maison. Sa mère était fatiguée et lui a dit d'aller ailleurs. Mary a commence à pleurer. John son jeune frère, bébé, est venu vers elle et à place ses mains autour d'elle, alors Mary l'a pris



et est sorti avec dehors. Elle a oublié ses soucis et a joué avec lui. Après la mère de l'a appelé. Elle a laissé John et a poursuivi un papillon. John en voyant qu'il resté seul, il s'est mis à pleurer et appeler sa sœur. Mary est revenue. Elle l'a pris dans ses bras et lui a montré des poules. John a oublié ses larmes et a pourchassé les poules loin de la marmite.

Une histoire comme celle-ci montre les sentiments des enfants au quotidien, dans un situation naturelle. Elle nous aide à montrer:

- **Les sentiments eux mêmes** tels que l'amour, la peur et la joie.
- **Les signes des sentiments** tels que le rire (joie), pleurer (peur), crier (colère).
- **Les causes des sentiments**, tels que la cruauté, l'amour.
- Comment les enfants **comprennent et aident**, et soutiennent d'autres enfants qui ont peur ou mécontent.



### Les enfants orphelins du VIH et du SIDA

Certains enfants sont pris en charge par leurs familles élargies à la mort de leurs parents mais ils peuvent ou ne pas être pris en charge convenablement par les membres de la famille comme le cas du petit garçon dans l'histoire. Certains orphelins sont isolés des autres membres de famille à cause des croyances, souvent fausses, qu'ils sont infectieux. Quand bien même les enfants vivent avec le VIH, ils peuvent vivre dans la sécurité avec leurs familles et amis sans risque de contamination du virus. Etant donné que VIH et le SIDA affectent de plus en plus les familles, les enfants se retrouvent en train de vivre seul ou avec les grands parents ou à surveiller les jeunes frères et sœurs. Les ménages dirigés par les enfants sont monnaie courantes dans beaucoup d'endroits en Afrique, exposant ces enfants à un risque élevé d'exploitation et une pauvreté croissante. Il y a un besoin urgent de trouver des moyens de soutenir ces enfants et de sauver leur enfance.

## Nos sentiments

Il existe plusieurs **sentiments différents**.

Tous les enfants éprouvent des sentiments. Même très jeune les enfants ont des sentiments différents. Ces enfants sentiments grandissent avec en même temps que les enfants. Au début l'enfant se sent heureux et en sécurité à côté de sa mère. Elle le nourrit, le réchauffe et le protège. Parfois ils sont contents et confiant. A d'autres moments mécontents, effrayé ou en colère. En grandissant leurs sentiments sont partagés avec deux autres personnes. Ils peuvent apprendre à reconnaître et comprendre leurs propres sentiments ainsi que ceux d'autres enfants.

Les enfants peuvent éprouver **des sentiments différents dans des situations différentes**.

Par exemple, lorsqu'un enfant est seul il a peur ou bien il peut être curieux. Les enfants éprouvent également des sentiments lorsqu'ils sont en contact avec **d'autres personnes**.

Lorsqu'une mère est fâchée parce que son enfant a cassé quelque chose qu'elle lui a interdit de toucher, il peut avoir peur, être mécontent, coupable et plein de ressentiment.

**Différents enfants** peuvent éprouver **différents sentiments**. Un événement qui peut rendre un enfant heureux peut également effrayer un autre. Par exemple, certains enfants adorent jouer avec des animaux tandis que d'autres fuient. Certains enfants passent sans remarquer parce qu'ils ne s'intéressent pas aux animaux.

## Signes de sentiments

Très souvent les jeunes enfants ne peuvent pas nous dire ce qu'ils ressentent. Nous pouvons essayer de comprendre leurs sentiments à partir des signes qu'ils montrent. Le comportement de l'enfant peut nous donner des indices sur ses sentiments. Par exemple, un enfant qui est égoïste, en colère et peu amical est peut être mécontent parce qu'il n'a pas suffisamment d'attention ou parce qu'il a besoin d'affection.



Parfois un même signe peut avoir plusieurs significations. "Par exemple, un enfant qui rit peut être heureux. Ou il peut être embarrassé, nerveux ou surpris. Un enfant qui pleure peut être en colère, effrayé ou frustré.

Les enfants peuvent trouver de l'aide pour comprendre les signes de leurs propres sentiments et ceux d'autres enfants. En comprenant les sentiments ils peuvent mieux s'entraider et peuvent mieux reconforter leurs frères, sœurs et amis.

## Qu'est-ce qui causent des sentiments?

Tout dans la vie quotidienne cause certains sentiments. Parfois les enfants peuvent dire ce qui cause leurs sentiments. Par exemple, un enfant peut dire qu'il est content parce qu'on lui donné quelque chose de délicieux à manger.



Mais, très souvent les enfants ne savent pas ce qui provoque en eux des sentiments. Les causes des sentiments peuvent être nombreuses et pas très claires. Par exemple, si vous demandez à un enfant pourquoi pleure-t-il, parfois il te dira que c'est parce qu'un autre enfant a prit son jouet ou parce que sa mère l'a réprimandé. Mais les enfants ne sont pas d'habitudes sûres à propos de leurs sentiments. Les enfants peuvent être destructifs, par exemple, casser des plantes, lancer des pierres ou tuer des petits animaux. Si vous demandez pourquoi ils ne seront pas en mesure de vous le dire. Peut être parce qu'ils sont mécontents parce que leur papa a grondé sur eux. Peut être il cogne sur quelque chose parce que quelqu'un à cogné sur lui. Peut être qu'ils ont peur à cause de la maladie de leurs parents. Des activités telles que la création d'une boîte à souvenirs avec leurs parents mourant peut aider les enfants à mieux comprendre et gérer leurs sentiments.

## Comprendre et aider

Si les enfants commencent à remarquer des sentiments et à s'en intéresser, ils pourront apprendre à leurs propres sujet au dedans d'eux et ainsi que d'autres personnes.

Ceci les aidera à se développer en tant qu'individu et membres de la communauté. Les enfants apprennent à se comprendre eux mêmes et les autres en vivent dans la même maison qu'eux et leurs familles. Ils imitent et copient les gens qui les entourent avant même de comprendre ce qu'ils font. Par exemple, une fille criera sur son frère si ses parents crient souvent à celui-ci ou entre eux.

## Réconforter

Dans certaines situations les enfants s'entraide mieux que les personnes âgées.

Si l'enfant comprend qu'un autre enfant qui semble être 'méchant' ou 'mauvais' éprouve de la peur ou la peine, il aura besoin d'affection ou de la compagnie, ils peuvent sympathiser ou comprendre les sentiments de l'enfant. Ils peuvent apporter à l'enfant du réconfort et de l'amitié.

Les enfants imitent leurs frères et sœurs, ou les approchent et mettent leurs mains autour d'eux pour demander de l'aide et leurs parler. Ce sont là des manières de réconforter, de montrer la compréhension et l'entraide. Le réconfort peut aussi se manifester par des mots de gentillesse, d'encouragement et d'affection.

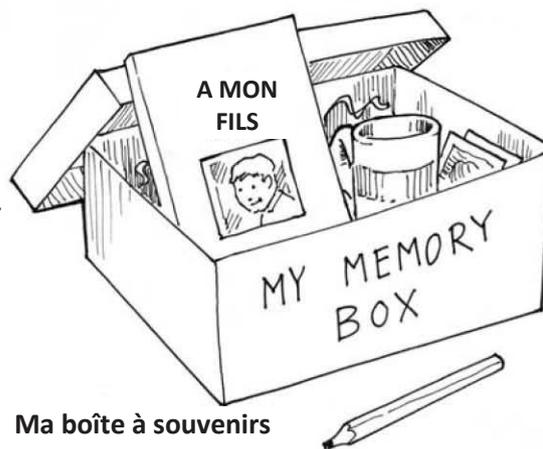
## Comprendre les sentiments des enfants avec handicap

Dans beaucoup de cultures les enfants avec handicap sont écartés et exclus des expériences quotidiennes telles qu'aller à l'école ou se joindre aux événements et festivals locaux (mariages etc.). Un programme Enfant à Enfant en Zambie œuvre pour l'inclusion des enfants de ces enfants dans tous les aspects de la vie communautaire. Les plus grandes barrières à surmonter sont la préjudice et les attitudes négatives. La grande partie du travail est de changer l'attitude négative. L'expérience démontre que les enfants sont plus sensibles et émotionnels que certains adultes. Par exemple, les enfants s'ennuient si l'enseignant visite l'école pour savoir l'éducation inclusive est en application. 'Nous étions très vexés pendant la leçon parce que certains enseignants se moquaient de notre ami. Nous ne voulons plus de leur visite. Nous savons que parfois il commet des erreurs, mais tout le monde commet des erreurs, n'est-ce pas ?

(Voir Module d'activités 5.1, 5.2 et 5.3 pour plus d'informations et des idées sur les enfants avec handicap.) Pour plus d'informations à propos de l'éducation inclusive et du Programme enfant à Enfant contacter le Programme enfant à Enfant.

## Fabriquer une boîte à souvenirs

Une boîte à souvenirs contient des objets spéciaux rassemblés par un parent à léguer aux enfants après sa mort. Les parents et les enfants peuvent rassembler des objets à placer dans la boîte. La boîte peut être n'importe quelle boîte, un carton de chaussure, par exemple, ce qui importe c'est ce qu'il va contenir. Une boîte à souvenir (ou livre) aide les enfants à surmonter la perte d'un être cher. Participer à la fabrication d'une boîte renforce la résistance de l'enfant, sa capacité à surmonter la perte. Les enfants pourront retourner à la boîte et lire une lettre plusieurs fois. Ils pourront regarder les photos et penser aux messages qu'elles contiennent.

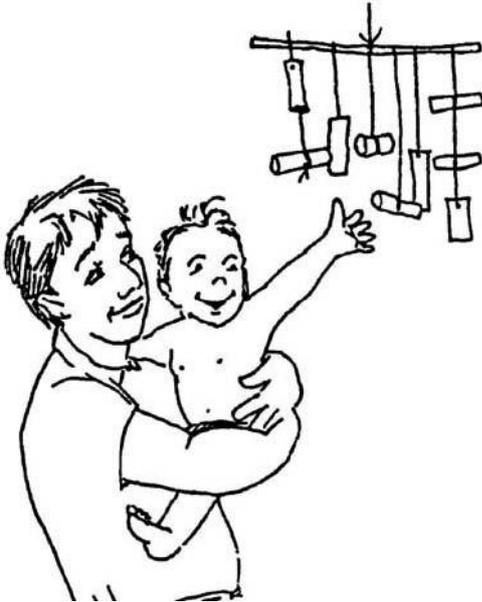


Ma boîte à souvenirs

Cela montre à l'enfant qu'il est très aimé de ses parents et qu'ils lui ont laissé des objets de valeur. Connaître l'histoire de famille aide l'enfant à s'identifier à ses racines et facilite le sentiment d'appartenance.

Une autre façon de réconforter est de faire oublier l'anxiété aux jeunes enfants (mécontentement, inquiétudes) ne leur montrant quelque chose de différent. Ainsi le jeune enfant pourra penser à autre chose. Si un enfant est en train de pleurer, l'enfant plus âgé dira, 'regarde l'oiseau qui est par là', ou 'viens avec moi je vais t'apprendre un nouveau jeu.'

## Comprendre les différents sentiments



Les enfants peuvent aussi essayer de comprendre les différents sentiments des personnes. Les gens et les enfants ne sont pas les mêmes et n'ont pas les mêmes sentiments. Chaque personne, chaque enfant est différent.

Si l'enfant a un sentiment différent, cela ne veut pas dire que lui ou elle a tort ou est mauvais mais tout simplement qu'il est différent. Les enfants doivent être encouragés à comprendre et à accepter ces différences. Par exemple, si une petite fille a peur dans le noir, un enfant plus âgé qui n'a pas peur ne doit pas se moquer d'elle ou la taquiner ou encore l'effrayer davantage. **Il doit essayer de comprendre et l'aider à comprendre pourquoi n'a pas à avoir peur.**

## Trouver davantage

Avec l'appui sensible d'un adulte les enfants peuvent découvrir plus encore sur d'autres enfants en difficulté dans leur communauté. Par exemple, certains enfants avec handicap n'auront pas les mêmes opportunités, telles qu'aller à l'école comme les autres enfants.

D'autres enfants sont orphelins ou doivent veiller sur un parent malade. Ce qui est en augmentation en Afrique, par exemple, les enfants plus âgés ont la seule responsabilité de ramener leurs jeunes frères et sœurs. D'autres enfants vivent ou travaillent dans la rue.

## Planifier et agir

Les enfants et les adultes pourront discuter sur ce qu'ils ont découvert. S'ils ont rendu visite aux enfants qui ne fréquentent aucune école, par exemple, ils peuvent discuter de la communication positive et utile.

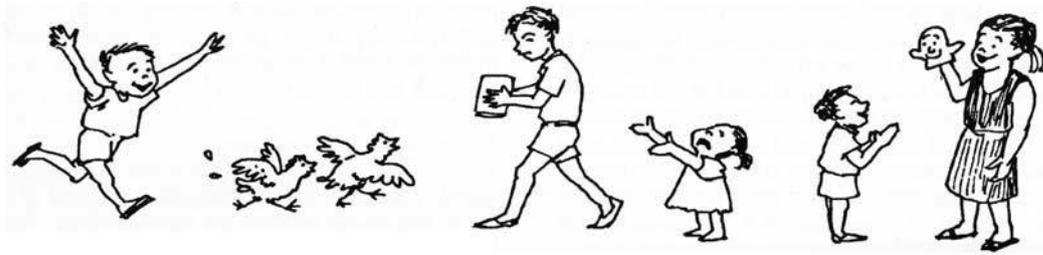
**Le jeu de rôle** peut les enfants à s'exercer à la communication avec d'autres et échanger des idées. Ils peuvent **imaginer des histoires** comme celle qui se trouve au début de ce module pour expliquer les sentiments, les causes probables et les signes de différents sentiments. Les enfants peuvent **parler de leurs sentiments**. Les enseignants ou la communauté peut les aider en posant des questions telles que 'Qu'est-ce qui te fait rire? Pourquoi tu pleures? Qu'est-ce qui te mets le plus en colère?'

Les enfants pourront comparer leurs réponses et comprendre qu'ils peuvent avoir des sentiments différents dans différentes conditions.

Les enfants peuvent jouer aux jeux qui les poussent à **deviner les sentiments**. Les enfants peuvent utiliser des questions telles que, 'Que fais tu?' Chaque enfant, un enseignant ou travailleur de la communauté, dira cette question de différentes manières. Les autres vont deviner le sentiment différent (colère, peur ou surprise, par exemple) sont montrés par rapport à la question.

Les enfants **peuvent faire des photos** des situations où différents sentiments sont illustrés dans la photo.

Les photos peuvent être montrées, par exemple, un chien qui fuit une pierre (peur), un enfant qui on objet d'un autre enfant qui pleure (colère), un enfant avec une marionnette à gant qui rit (joie, amusement), une poule qui court et battant les ailes avec un poussin qui le suit. Est-ce que les enfants peuvent parler de la différence entre les sentiments en soi et leurs causes?



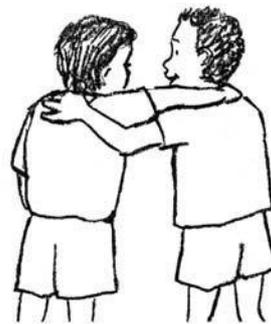
Dessiner ou écrire à propos des choses qui les effraient peut aider certains enfants à affronter leurs peurs. En faisant cela ils bénéficient d'un contrôle – ils extériorisent leurs peurs éventuelles.

Les enfants peuvent **fabriquer une boîte à souvenirs** en classe. Les objets d'un intérêt, les poèmes et les histoires que les enfants ont trouvés ou écrits et les dessins peuvent être ajoutés au fur et à mesure. Les boîtes à souvenirs peuvent promouvoir la créativité chez tous les enfants, non seulement pour les enfants affectés par le VIH et le SIDA.

Toutes les activités ci-haut peuvent aider les enfants à l'éveil de leurs propres sentiments et ceux des autres. Les enfants peuvent se servir de cet éveil pour jouer un rôle important pour soutenir les enfants qui ne fréquentent pas l'école (voir le module d'activité 1.4 **Aider les enfants qui ne vont pas à l'école**). Ils peuvent accueillir les enfants exclus, tels que les enfants avec handicap et ceux qui sont affectés par le VIH et le SIDA. Ils peuvent soutenir les enfants qui ont des difficultés dans leur propre école.

## Le jumelage est une stratégie clé pour l'action des enfants

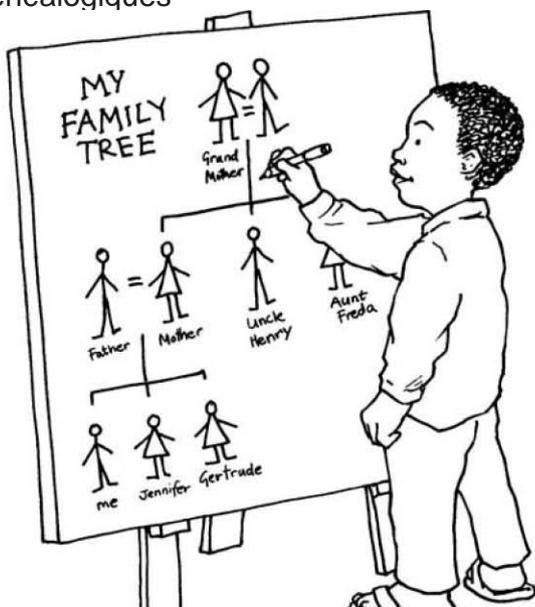
Jumeler c'est lier un enfant à un autre ou plusieurs enfants. C'est la pierre angulaire de nombreux modules du Programme Enfant à Enfant. Par exemple, les enfants plus âgés sont liés aux enfants plus jeunes ou un enfant sans handicap est lié à celui qui vit avec un handicap. Des amitiés proches et mutuelles sont formées.



## Cercle d'amis

Une idée similaire au jumelage est de créer un cercle d'amis. Dans les écoles qui incluent pour la première fois des enfants avec handicap, les enseignants aideront d'autres enfants à créer des cercles d'amis pour aider le nouvel enfant à s'intégrer. Parfois, faisant partie de ce processus, le cercle des enfants discute de leurs cauchemars et rêves de l'avenir. Cette connaissance aide tous les enfants à faire des projets pour un avenir positif.

Dans certaines écoles en Zambie, les enseignants ont impliqués les enfants dans la collecte des informations sur les familles et la communauté en créant des arbres généalogiques



Ceci a conduit à une enquête communautaire pour savoir pourquoi certains enfants n'allaient pas à l'école et, éventuellement, aux activités du Programme Enfant à Enfant, lesquelles ont aidé à ramener dans la vie de la communauté plusieurs enfants exclus. Les enfants ont profondément réfléchi sur l'appartenance à une famille et à une communauté et la difficulté qu'éprouve un enfant qui a perdu un parent, ou bien qui se retrouve dans la discrimination à cause d'une maladie, la pauvreté ou à la suite d'un handicap.

### Ce que les enfants ont déclaré au sujet du jumelage

'Mes jambes font mal parce que j'utilise des béquilles métalliques pour marcher, ça fait mal. J'ai trois amis à l'école. Ils m'aident à aller à l'école et me ramènent à la maison.' 'J'ai passé un bon moment à l'école parce j'étais occupé à aider mon ami. Je l'aide à écrire'. 'Le jumelage m'a aidé à faire attention à ce que l'enseignant nous enseigne parce que je dois le partager avec mes amis à la fin. Mon amie dit qu'elle lit mieux à présent que nous sommes jumelées. 'Mes parents sont décédés en 2000 et à présent je reste chez ma grand-mère. Je joue et je travail avec un autre garçon avec lequel je suis jumelé. Il est la première personne avec qui j'ai partagé mes problèmes, y compris mes problèmes avec les frais scolaires.

**Le Cercle des amis** Au Vietnam le cercle des amis est soutenu par les enfants de l'école et du voisinage. Les écoliers ont amené Kien à l'école dans un fauteuil roulant et l'ont aidé avec l'écriture. Ils ont lu des histoires et les tâches scolaires à Anne qui ne peut pas voir. Les cercles d'amis ont unifiés tous les enfants

### Discuter des résultats du module

Les enfants peuvent discuter sur:

- *Quelle est l'effectivité des modules?*
- *Sommes-nous plus éveillés sur nous mêmes, et les sentiments des autres?*
- *Que ferions nous si nous voyons un autre enfant qui était en colère ou en train de pleurer ou encore calme et seul?*
- *Avons-nous soutenu notre ami qui passé un moment difficile?*

Voici ce qu'un garçon avec des difficultés de l'ouïe a déclaré après avoir été placé à côté d'un autre qui entend mieux *'d'autres enfants de se moque plus de moi. Nous apprenons à jouer ensemble – le football, athlétisme – et personne n'a remarqué la différence entre nous.'*

### Mieux faire

Il y a des activités que les adultes responsables sentent qu'il faut répéter et insister dans le but d'améliorer les capacités de compréhension des enfants. D'autres préoccupations, problèmes ou inquiétudes proviennent du fait que les adultes veulent d'étudier davantage avec les enfants. De nouveaux sujets peuvent être discutés et sélectionnés avec les enfants à ce stade.

### USAGE DE CE MODULE

Bien que les enseignants, les leaders des jeunes ou des groupes de jeu puissent pratiquer ces activités avec succès, les enfants apprennent les choses les plus importantes concernant leurs sentiments **à domicile**. Toutefois, le nombre croissant des enfants affectés par le VIH et le SIDA est un défi à certaines de nos idées sur la prise en charge de l'enfant. Le besoin de sécurité, d'amour et de soutien de ces enfants vulnérables doit constituer une préoccupation pour tous les membres de la communauté. Cette situation persistante a démontré que des groupes de jeunes, les écoles et par dessus les enfants eux mêmes peuvent jouer un grand rôle dans le soutien aux enfants à comprendre leurs propres sentiments ainsi que ceux des autres personnes. Ce module d'activité, aussi bien que 8.1 à 8.4 sur **Les enfants en situations difficiles**, est particulièrement important dans des situations où plusieurs jeunes enfants (souvent dans des camps) ont été exposés aux violences qui ont affectés leurs comportements. Ces modules d'activités ont été utilisés au Liban, Yémen, Thaïlande, et au Pakistan (camps des réfugiés), par exemple, avec les enfants qui vivent et travaillent dans les rues du Vietnam, du Brésil et des Philippines.

Une série des photos spéciales et des questions sur ce même sujet a été produite pour l'Ethiopie mais les idées, le texte et les photos peuvent être utilisées ailleurs. Contacter le Programme Enfant à Enfant pour les détails.

Pour plus d'information sur les stratégies pour résistance de l'enfant contacter Catholic AIDS Action Phone +264 (0) 61 276 350 Fax +264 (0) 61 276 364. PO Box 11525, Windhoek, Namibia

**Email:** [info@caa.org.na](mailto:info@caa.org.na)

**Website:** [www.caa.org.na](http://www.caa.org.na)

Pour plus d'information, veuillez contacter: Child-to-Child Trust, Institute of Education, 20 Bedford Way, London WC1H 0AL, UK.



## AIDER LES ENFANTS QUI NE VONT PAS A L'ECOLE

### L'IDEE

Dans plusieurs pays plus de la moitié des enfants âgés de moins de 15 ans ne fréquentent aucune école du tout, ou quittent l'école trop tôt. Ils restent à la maison pour veiller sur les plus jeunes, ou travaillent à la maison ou aux champs. Bien que la situation varié d'un pays à un autre, la majorité sont des filles.

Les écoliers peuvent aider ceux qui ne sont pas à l'école en partageant leurs activités avec eux. Ils peuvent jouer à la lecture et au comptage, et transmettre des idées simples sur la santé telles qu'appriées à l'école. Les enfants qui ne vont pas à l'école ont beaucoup à partager avec ceux qui y vont. L'enfant à l'école doit considérer celui qui est en dehors de l'école comme un ami et partenaire, et non comme celui qui est sans importance ou qui est sans connaissance.

### Ce que les enfants peuvent faire ensemble

Il y a beaucoup de choses que les écoliers peuvent faire pour aider les enfants qui ne sont pas à l'école, entre autre:

- parler et échanger des idées.
- aider à comptage, à la lecture et à l'écriture.
- partager des connaissances, particulièrement sur la santé

En créant des jeux, des chants et des jeux de rôles. Ces histoires démontrent comment les enfants qui ne sont pas allés à l'école peuvent s'entraider, trouver de l'aide auprès d'autres enfants.

#### L'histoire de Keo

Keo était fils d'un fermier. Il est arrivé en ville et a travaillé pour une famille riche. L'une de ces tâches était d'accompagner un jeune enfant à l'école. Mais Keo a décidé que tous les deux avaient besoin d'apprendre à lire et à écrire. Avec l'aide des enfants plus âgés de la famille, il s'est instruit lui même,



en se servant d'abord des simples livres du jeune enfant, et ensuite des amis plus âgés. Plus tard la famille pour laquelle il travaillait lui paya les études, et il a pu aller à l'université.

### Où et comment est-ce que ces activités ont été utilisées

Ce module est particulièrement important dans les pays où tous les enfants ne vont pas à l'école ou où tous beaucoup d'enfants abandonnent l'école très tôt (ou sont gardés en dehors de l'école pour aider les ménages). Souvent ce deuxième groupe peut commencer à apprendre la lecture et le comptage mais ont oublié.

**Les parents et d'autres adultes** doivent, à la mesure du possible, aider les écoliers à utiliser ce module. Ils peuvent les aider à trouver et à fabriquer le matériel de lecture et d'écriture. En Palestine, au Kenya et en Afghanistan, les enfants ont encouragés à écrire leurs propres simples livres qui peuvent servir à la pratique de lecture.

Souvenez-vous lorsque vous utilisez ce module que les enfants en dehors de l'école ne sont pas des enfants de seconde classe. Ils ont beaucoup à enseigner tant qu'à apprendre. Ils ont souvent des histoires intéressantes à raconter et d'importantes expériences à partager. **Ensemble** les écoliers et les enfants en dehors de l'école peuvent prendre des actions sanitaires et résoudre les problèmes de santé.

L'histoire de Kamala et Subira  
Kamala et Subira sont devenus des grandes amies. Dès que Kamala a appris à lire elle a dû quitter l'école pour prendre soin de deux garçons à la maison. Subira avait plus de chance. Elle est restée à l'école et est à présent en sixième. Mais chaque jour lorsqu'elle rentre à la maison, elle cause avec Kamala et l'aide à lire. Elles sortent ensemble dans les rues, et jouent à lecture de tous les écrits des magasins et des publicités.

L'année prochaine, Kamala rejoindra un cours du soir particulier pour continuer ses études. Elle espère un jour devenir enseignante des jeunes enfants.



## Activités

### Parler ensemble

**Les enfants peuvent se raconter des histoires.** Les enfants qui fréquentent l'école peuvent lire des histoires à leurs amis. Si l'enfant à la maison connaît quelques bonnes histoires, l'élève peut les écrire, et ils peuvent les lire ensemble, et en faire des dessins. Rappelez-vous que parler des choses aide leur lecture.

Les enfants peuvent partager '**ce qui c'est passé aujourd'hui**'. Les enfants de l'école peuvent de certaines choses qui ce sont passés à l'école, et des choses qu'ils ont apprises. Les enfants de la maison peuvent raconter ce qui c'est passé et dans le quartier pendant que les amis étaient à l'école. Les enfants de l'école peuvent aussi partager les histoires provenant des journaux sur les événements du monde avec les enfants qui ne vont pas à l'école.

### Apprendre à compter, à lire et à écrire

Les enfants qui ne peuvent pas compter, lire ou écrire se sentent souvent malheureux, surtout s'il y en a plusieurs autres enfants dans la communauté qui le peuvent. En leur apprenant certaines choses, nous pouvons les aider à être moins 'différent' des autres, et aussi leur montrer qu'ils peuvent facilement apprendre de nouvelles choses. Ainsi ils auront certaines connaissances utiles une fois qu'ils auront grandi.

Les écoliers peuvent apprendre leurs amis à **compter**:

- apprendre à compter les nombres de un à dix.
- être capable de les reconnaître et les écrire.
- additionner et soustraire des sommes simples.
- Utiliser de petites sommes d'argent et compter le change

**Rappel:** Toujours se servir des objets réels lorsque vous apprenez aux autres à compter, additionner ou soustraire. Utilisez des pierres, morceaux de bois, ou des pièces de monnaies copiées

Les enfants peuvent enseigner leurs amis à commencer la lecture et l'écriture. Ecrire sur le sol s'il n'y a pas de papier ou ardoise, et les aider à:

- apprendre l'alphabet.
- reconnaître et écrire les lettres.
- écrire leurs noms.
- reconnaître et écrire les noms d'autres personnes dans leurs familles.
- Lire les nombres et des signes dans la rue (s'ils habitent en ville).
- Lire voire écrire des noms simples de certains objets d'utilité quotidienne dans la maison.



Plus loin dans ce module il y a des jeux simples pour la lecture que les enfants peuvent fabriquer.

Les écoliers peuvent essayer d'aider leurs amis à apprendre tout ce qu'ils veulent apprendre, par exemple comment écrire une courte lettre, comment adresser et poster des lettres, comment se servir d'une bibliothèque (s'ils habitent en ville), comment se rendre aux diverses places. De cette manière, les enfants qui ne sont pas à l'école peuvent se sentir moins seuls et pourront mieux veiller sur leurs propres familles lorsqu'ils grandiront.

### Transmettre des messages de santé

L'enfant à l'école et l'enfant à la maison peuvent, s'ils travaillent ensemble, aider l'amélioration sanitaire des jeunes enfants et ainsi que toute la famille. L'enfant à l'école peut apprendre des messages sanitaires importants, et la plupart d'entre eux sont décrits dans d'autres modules Enfant à Enfants. Dans chacun, il y a des moyens pour les enfants de travailler ensemble pour que tous les enfants de la communauté puissent prendre part aux activités sanitaires dans la communauté. Certains exemples des activités sanitaires dans la communauté incluent des jeux de marionnettes, théâtres, et des chansons sur la santé. De cette manière, l'écolier et l'enfant qui reste à la maison peuvent ensemble aider l'amélioration sanitaire de toute la communauté, tout en développant des aptitudes vitales importantes telles que le leadership, la communication et l'empathie.

#### Ce que les enfants peuvent faire ensemble

Fabriquer des jouets et jouer les plus jeunes, utilisant le modules 1.1 et 1.2 **Jouer avec les jeunes enfants.**

Protéger les sources d'eau et continuer à boire de l'eau propre à la maison, utilisant le module 3.3 **Les enfants face à l'hygiène.**

Veiller à ce que les jeunes enfants se servent des latrines et nettoient leurs mains, utilisant le module d'activité 3.4 **L'eau, saine et propre.**

**Notre voisinage.**

Identifier les problèmes sanitaires dans leurs communautés, utilisant le module d'activité 3.5

**Prévenir les accidents.**

Rendre leurs maisons et les alentours plus sécurisés, utilisant le module d'activité 4.1

Apprendre à faire de donner des boissons réhydratants lorsqu'ils voient qu'un enfant souffre de la diarrhée, utilisant le module d'activité 6.1

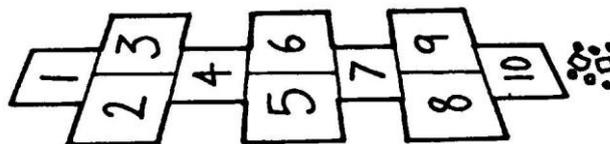
**Prendre soin des enfants qui souffrent de la diarrhée.**

Informar toutes les familles non loin de l'arrivée de l'équipe d'immunisation, utilisant le module d'activité.4 **Immunisation.**

### Créer des jeux de nombres et de comptage

#### Jeux de nombres

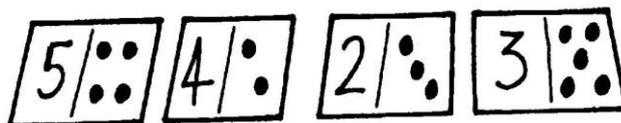
Jouer aux jeux de nombres comme celui-ci (ou créer un autre semblable):



Dessinez des carrés par terre come ceci, et énumérez les. Jetez le bon nombre de pierres dans la case convenable. Ensuite apprenez à copier et écrire les nombre sur du sable, ou la craie ou sur papier.

Pratiquez la recherche des nombres dans les rues, trouvez et dites où les gens habitant, collecter les numéros des plaques d'immatriculation. Pensez à autres façons de jouer avec les nombres que vous voyez dans les rues.

Fabriquer des dominos, et faites correspondre les points avec les nombres.



#### Jeux de comptage

- Chanter des chants de comptage: utiliser les plus familiers ou en composer vous-même.
- Compter les doigts et les orteils, en avant et aussi bien qu'en sens contraire.
- Compter des objets familiers (tells que les cailloux et les feuilles d'arbre), et les choses qui nous entourent (tels que les animaux, les plantes et les gens).
- Compter les animaux au soir; compter les produits du marché.
- Jouer au magasin, apprenez à remettre de l'échange (l'argent en billet peut être fabriqué à l'école), et ensuite aller faire le marché ensemble.

**Faire des jeux de lectures et d'écriture****Jeux d'Alphabet**

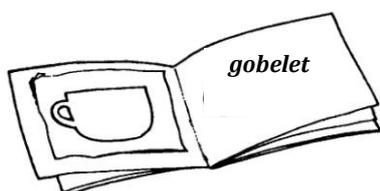
Créer un livre d'alphabet à l'école, peut être avec un morceau de tissu. Créer un jeu de carte d'alphabet avec une petite lettre sur chaque carte. Dessinez une image du mot commençant avec chaque lettre sur un autre jeu de cartes. Faites la concordance des cartes avec les images aux cartes avec les lettres. Créer un jeu de cartes avec des lettres majuscules. Faites la concordance avec les cartes qui ont les lettres au minuscules. Aidez les enfants à épeler leurs nom, et les noms de leurs amis en se servant des cartes avec les lettres majuscules et celles avec les minuscules. Les enfants peuvent également s'exercer à écrire les lettres par terre avec un morceau de bois ou en fabriquant leurs propres cartes

**Jeux de lecture et d'écriture**

Ecrire et lire les noms de toutes les parties du corps, ainsi que des objets familiers dans la maison ou le jardin. Faites des messages et jouer avec. Lire les panneaux dans les magasins et dans la ville. L'enfant qui est à l'école peut aider celui qui est à la maison à écrire les premières lettres.



Créer un livre à images pour bébé. L'écolier peut le fabriquer à l'école. L'enfant qui est à la maison peut le lire au bébé, ainsi lui aussi pourra apprendre.

**Suivi**

Trouvez le nombre d'enfants qui ont des jeunes frères et sœurs, ou bien de grands frères et sœurs qui restent à la maison. Pourquoi restent-ils à la maison? Sont-ils déjà allés à l'école? Savent-ils lire, écrire et compter? Partagez les expériences. Combien des écoliers ont aides ceux qui sont à la maison? Demandez leurs de raconter des histoires sur ce qu'ils ont fait pour ceux qui sont à la maison. Comment peuvent-ils mieux faire prochainement? Quels sont les meilleurs jeux pour apprendre à compter et connaitre les chiffres? Quels sont les meilleurs jeux pour apprendre les lettres, la lecture et l'écriture? Y a-t-il quelqu'un qui pensé à un nouveau jeu pour apprendre?

**UTILISER CE MODULE**

Ce n'est pas facile d'apprendre aux autres à lire et à écrire, ou enseigner sur la santé pour que cela soit clairement compris. Si les enfants veulent aider ceux qui ne sont pas à l'école, ils doivent passer encore plus de temps. Ils auront besoin d'aide, des idées et d'encouragement de la part des autres. Les dirigeants de la jeunesse, les leaders religieux, les travailleurs communautaires et tout particulièrement les enseignants qui peuvent aider de manières différentes. Ils peuvent:

- discuter avec les enfants sur comment ils peuvent aider ceux qui sont à la maison.
- les aider à planifier l'aide qu'ils peuvent donner.
- leurs montrer comment créer le matériel éducationnels.
- parler de ce qu'ils font avec les autres qui ne sont pas à l'école et comment peuvent-il mieux faire.

A l'école, peut être que certaines heures de cours peuvent être utilisées pour développer les jeux du langage et de lecture pour les non écoliers. Le matériel pour les jeux de lecture et de comptage peut être fabriqué lors des cours d'arts, par exemple, ou pendant les leçons de lecture et de calculs. De cette manière, les écoliers peuvent utiliser et améliorer leurs talents, et au même moment fabriquer du matériel utile à partager avec d'autres enfants.

Tous les enfants de tous les âges peuvent aider. Ceci est une activité où les plus jeunes enfants qui ont la chance d'aller à l'école peuvent aider les plus grands qui n'y vont pas, et peuvent voir ce qu'ils ont appris et enseigner aux autres en même temps.



## UN LIEU DE JEUX

### L'IDEE

Pendant que les enfants grandissent, ils ont besoin de plusieurs types d'activités pour développer leurs sens et pour aider leur corps à bien se développer. Le jeu aide les enfants à grandir et à apprendre de nouvelles techniques, à partager et coopérer avec les autres et à utiliser la langue. Les excellents jouets peuvent être trouvés au sein de la communauté locale et être fabriqués sur base des matériels qui ne coûtent rien.. Les activités quotidiennes offrent beaucoup d'opportunités d'avoir du plaisir et d'apprendre des nouvelles choses. Cependant, beaucoup d'enfants préfèrent des lieux intéressants et pleins de sécurité pour jouer, surtout s'ils vivent dans des villes très peuplées, mais aussi s'ils vivent en milieux ruraux.

Les enfants les plus âgés et les adultes peuvent assister à aménager des lieux de jeux pour les plus jeunes enfants. Ils peuvent trouver des nouveaux lieux ou améliorer le lieu où les enfants jouent d'habitude en le rendant plus sécurisant et beaucoup plus intéressant. Les enfants les plus âgés ont aussi besoin des lieux de jeux. Souvent on aménage des lieux des jeux séparés pour les enfants les plus jeunes et les plus âgés. L'équipement du jeu peut être fabriqué de sorte qu'il puisse convenir à toutes les différentes étapes du développement des enfants. Les plus jeunes enfants peuvent jouer en toute sécurité pendant que les enfants les plus âgés préfèrent plus les activités liées à des compétitions et aux équipements sans déranger les plus jeunes enfants.

### La Compréhension

Tous les enfants ont besoin d'être actifs. Ils aiment courir et jouer le jeu du chat. Ils aiment monter et glisser, se balancer et sauter. Ce type de jeu n'est pas une perte de temps. Il est très important parce qu'il aide les enfants à :

- Utiliser les différentes parties du corps, surtout leurs yeux et mains ensemble.
- Utiliser la voix et les gestes pour communiquer avec les autres.
- Expérimenter des nouvelles idées et activités.
- Utiliser leur imagination et résoudre les problèmes.

Apprendre à coopérer avec les autres de la manière dont les enfants apprennent des nouvelles techniques et chercher à trouver eux-mêmes des nouvelles choses. Tout ceci aide les enfants une fois qu'ils commencent l'école et facilite leur formation. (Voir Module d'Activité 1.1 et 1.2 sur Comprendre pourquoi le jeu reste important et pour plusieurs idées sur les activités du jeu.)

### Chercher à Trouver Plus

Les enfants peuvent chercher à trouver où les enfants jouent et quels types d'activités de jeu les enfants aiment. Les enfants ont probablement déjà un lieu où ils jouent.

Les enfants peuvent déterminer :

- Le lieu est-il sécurisant ?
- Est-il assez large pour beaucoup d'activités ?
- Comment peut-il être amélioré pour le rendre plus sécurisant ?
- Comment peut-il être rendu plus plaisant et intéressant ?
- Faudrait-il mieux aménager un nouveau lieu ?

### Planifier et Exécuter

Avec le soutien des adultes et des jeunes, les enfants peuvent planifier à **organiser** les airs et activités des jeux dans des différents lieux. Les enfants peuvent discuter les actions possibles et établir un plan.

Ils peuvent se demander

- Qui peut nous aider ? Les enseignants, les parents, les agents de santé ou de la communauté ?
- Comment devons-nous commencer ?
- **A la maison** les enfants peuvent demander à leurs parents de leur réserver un lieu spécial pour leurs matériels et équipements de jeu **A l'école** ils peuvent discuter avec leur enseignant ou superviseur comment aménager les airs de jeux. Ils peuvent s'organiser pour surveiller les matériels et équipements. Ils devront être capables de convaincre leur superviseur que

Beaucoup d'enfants jouent sous deux grands arbres près du village de Sunil. Ainsi, les enfants regroupés sous un groupe local des jeunes ont entrepris à aménager l'air des jeux là. Ils ont coupé les branches sèches de ces arbres et suspendu des cordes avec des pneus sur les fortes branches. Ils ont fait des escaliers à des endroits difficiles de sorte que les enfants puissent monter sur les arbres. Ils ont nettoyé les feuilles et après quelques jours, ils ont fait le tour pour ramasser les mauvaises herbes et se rassurer qu'il n'y a pas un morceau de verre ou de métal qui pouvait blesser les jeunes enfants qui jouent là. Le lieu est enfin sécurisé et même beaucoup plus plaisant pour y jouer.

les terrains scolaires peuvent être utilisés comme centre voisin de jeux après les heures de l'école.

**Aux Cliniques** et autres lieux des réunions, les enfants peuvent s'organiser pour garder les équipements et les matériels pour les enfants allant à la clinique.

**Au sein de la communauté** ils peuvent chercher des sites qui sont en sécurité et appropriées pour les jeux des enfants. Les enfants les plus ages peuvent **rassembler** et **organiser les matériels des jeux** et les idées de la part des différentes personnes et places au sein de la communauté. Touts les communautés sont riches en matériels des activités ludiques. Ceux-ci peuvent être des matériels en pièces comme les morceaux de bois, de polystyrène et du métal, les boîtes d'allumettes, les récipients en plastique et les boîtes de conserve, les vieux pneus, du papier et des paquets usagés. Ou ils peuvent être des choses qui poussent, comme la courge, les noix de coco, les graines, les maïs et les tiges, ou les colorants des plantes locales. Le sable, les cailloux, de la braise et de l'argile sont aussi des bons matériels ne coûtent rien. Les Modules d'Activité 1.1 et 1.2 **Jouer avec les Jeunes Enfants** contiennent

plusieurs idées sur la fabrication des jouets à partir de ces matériels. Les enfants les plus jeunes utiliseront leur imagination pour trouver comment jouer avec eux.

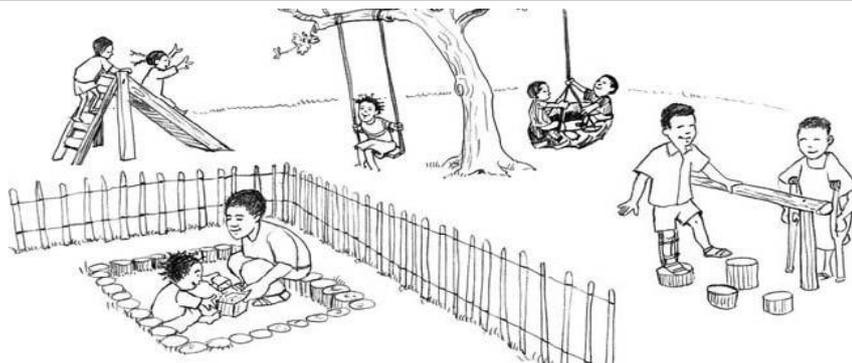
Les enfants les plus ages peuvent aider pour le stockage et la conservation des matériels..

- Un lieu spécial – un dépôt ou une boîte qui se ferme – pour le matériel des jeux des enfants peut-il être réservé ?
- Les magasiniers, peuvent-ils leur fournir du matériel pour stocker l'équipement – les vieilles boîtes, les paquets vides, les morceaux d'habit, par exemple ?

Les enfants peuvent **fabriquer l'équipement** avec le soutien des adultes et des jeunes. Les matériels naturels peuvent être utilisés pour fabriquer l'équipement des jeux. Le sol seul peut être utilisé pour fabriquer des pentes glissantes. Les arbres tombés et les bords de la terre relevés sont des bons lieux pour monter et glisser. Les morceaux de linoléum ou les bords des boîtes et des armoires sont des bons endroits pour glisser. Les sauts des pierres ou des troncs d'arbres peuvent se faire avec assez d'espace possible pour que les enfants puissent s'exercer à écarter leurs jambes et sauter 'une chose à l'autre.

## Inclure Tous les Enfants

Construire un 'terrain de jeux pour tous' est le seul moyen de mettre la communauté ensemble. Le terrain de jeux sur cette image est construit à partir du matériel local moins cher, et utilise des méthodes simples de construction. Le terrain de jeux met ensemble les enfants et leurs familles à travers les jeux. Les enfants avec handicap et leurs parents peuvent essayer les différents jouets et s'exercer à l'équipement. C'est un lieu sécurisant et plaisant pour les enfants qui peuvent être mal en point et faibles. Les enfants les plus âgés peuvent avoir leurs propres espaces où ils jouent des jeux vigoureux et s'entraînent avec des équipements de compétition qui ne peuvent pas être sécurisants pour les enfants de les utiliser.



Les arbres ont des différents usages. Ils peuvent être utilisés pour monter, peut-être avec des escaliers aménagés à des endroits difficiles. Ou des simples balancements aménagés à partir de la corde et des vieux pneus qui peuvent être suspendus sur des fortes branches. Une corde épaisse avec une série des nœuds d'environ 30 cm est bon pour monter sur un arbre. Une pente glissante peut être aménagée pour descendre d'un arbre.

Dans un village sur le bord de Thaïlande, Karen et des enfants plus âgés ont aménagé un terrain de jeux à côté de leur école. L'équipement était presque entièrement fabriqué avec du bambou qu'ils ont coupé dans la forêt. Les adultes ont fourni des vieux pneus et de la corde pour les balancements.

Les arbres peuvent également fournir de l'ombre aux jeunes enfants qui jouent avec du sable et de l'eau. Un vieux pneu peut être coupe à moitié et rempli avec de l'eau. L'autre moitié peut être rempli du sable et être joué en utilisant les morceaux de bois et les différents récipients tels que les gourdes et les bouteilles en plastique. Les vieux pneus peuvent aussi être utilisés comme des tunnels. Les jeunes enfants peuvent expérimenter les matériels qui flottent (du bois, le plastique) ou qui s'enfoncent (les pierres et le métal). Ils peuvent remplir ou faire sortir de l'eau en utilisant les récipients de différentes tailles et souffler des bulles dans l'eau avec les pipes de bambou et des roseaux. Là où il n'y a pas d'arbres, les enfants peuvent encore grimper s'il y a des structures pour monter. Les balançoires et les tableaux basculants peuvent être fabriqués à partir des morceaux de bois.

### **Technologie Appropriée du Papier (TAP)**

Les équipements tels que les charrettes, les planches de balance, les sièges de balancement peuvent être fabriqués à partir du papier, des cartes et de la colle en utilisant une méthode qui s'appelle Technologie Appropriée du Papier (TAP). Les couches des cartes sont collées les unes sur les autres avec de la colle fabriquée à partir de la farine et de l'eau et attachées ensemble avec les bandes de papier trempées dans la colle. Les pièces finies sont séchées au soleil. Les résultats donnent des pièces très fortes et durables. C'est un bon moyen de fabriquer des chaises spéciales, des planches sur lesquelles on doit se coucher et les béquilles pour les enfants avec handicap, ainsi que pour fabriquer les équipements ludiques.

## **Superviser les airs de jeux et aider les jeunes enfants**

Les enfants les plus âgés peuvent aider les plus jeunes en :

- Organisant certains de leurs jeux.
- Marquant les airs de jeux avec des lignes pour des jeux tels que la marelle.
- Leur donnant des bonnes idées sur comment utiliser l'équipement et les matériels.
- Distribuant l'équipement et en le reprenant et en l'enlevant.
- Organisant les réparations et le remplacement de l'équipement et des matériels, et en apprenant aux jeunes enfants d'observer et dire les faiblesses.
- Supervisant leur jeu pour se rassurer qu'ils sont en sécurité.
- Donnant les premiers soins et en obtenant de l'aide en cas d'accidents (voir Module d'Activité 4.1 **Prévenir les Accidents**).

## **Discuter les résultats des activités**

Après avoir réalisé ces activités, les enfants se posent des questions telles que:

- Etions-nous capables d'aménager des meilleurs lieux de jeux ? Si non, pourquoi pas ?
- Combien d'enfants utilisent l'aire de jeux pendant une certaine période de temps (une semaine, par exemple ?
- Quels enfants l'utilisent et pourquoi ?
- Quelle quantité de l'aire utilisent-ils ?
- Quels d'autres équipements /activités les enfants préféreraient-ils sur le terrain de jeux ?
- Prend-on soins de l'équipement ?
- Combien d'enfants les plus âgés supervisent les activités ludiques et arbitrent les jeux ?

## **Faire cela mieux**

Les enfants avec le soutien des adultes peuvent planifier à fabriquer même les meilleurs équipements de jeux, et s'assurer que les équipements sont bien gardés et que l'aire de jeux est bien supervisée.

## L'Usage de ce Module

**Les enseignants et les superviseurs** peuvent organiser les aires de jeux avec les enfants les plus âgés, les encourager, et être attentifs à la sécurité. L'école voudra bien réserver du terrain pour une aires de jeux améliorée pour tous les enfants. La fabrication d'équipements et matériels pourra être incluse dans les leçons des travaux manuels. Les enseignants en formation peuvent commencer une aire de jeux près de leur propre collège ou de l'école de pratique, après enquête sur les besoins de la communauté.

**La communauté et le groupe des jeunes leaders** peuvent discuter ces idées sur comment mieux organiser les aires de jeux. Ils peuvent aider les enfants les plus âgés en leur apprenant des techniques utiles pour l'arbitrage et la fabrication des équipements et les premiers soins. Ils peuvent aussi fournir des ressources, et aider à la sécurité et au financement.

**Les parents** et d'autres membres de la communauté peuvent fournir des techniques spéciales et du travail, aider dans l'organisation et la supervision, et contribuer en matériels.

**Les media locales**, comprenant la presse et la radio, peuvent expliquer les idées sur les meilleurs jeux, et reporter sur le progrès et le succès des projets sur l'aire de jeux.

Les enfants de l'école à Hanoi, Vietnam, ont introduit une pétition au Comité des Peuples locaux pour aider à rendre l'aire se trouvant à côté de leur école un lieu de jeux sécurisant et plaisant.. Les fonds ont été réunis pour aider au drainage de l'aire afin de prévenir les inondations de sorte que l'aire soit utilisée à travers toute l'année. Les enfants acceptent de garder l'aire propre et de planter les fleurs les arbustes pour la rendre belle.

La Technologie Appropriée du Papier (TAP) – Un manuel est disponible auprès de: Mail Order Department, Intermediate Technology Bookshop, 103-105 Southampton Row, London WC1B 4HH, UK.

Tel: + 44 (0)20 7436 9761/ Fax: + 44 (0)20 7436 2013

Pour des plus amples informations, veuillez contacter Le Programme Enfant-A-Enfant, Institut de l'Education, 20 Bedford Way, London WC1H 0AL, UK.

Pour des amples informations sur la Technologie Appropriée du Papier voir la site web <http://www.apbt.org.uk> et



# PUBERTE, PARENTE, ET SANTE SEXUELLE

## Aider les adolescents à opérer des choix sains

### L'IDEE

Au sein de certaines communautés, il y a des pressions sur les filles pour se marier et devenir enceinte quand elles sont encore jeunes. Dans d'autres situations, plusieurs filles deviennent enceintes à leur jeune âge, et sont violées ou manquent de soutien et de techniques de négociation pour éviter la grossesse. Le mariage et la grossesse précoces causent du tort à la santé de la fille et à ses chances de la vie. Mais cette seule information n'est pas suffisante pour aider les filles. Elles ont besoin de l'éducation qui développe leurs techniques de la vie pour opérer des choix judicieux, évaluer les risques, s'exprimer clairement et être assuré. Elles ont aussi besoin du soutien de leurs familles, amis, communauté et services de santé afin de rester en bonne santé et de retarder la maternité jusqu'à ce qu'elles atteignent la maturité et le désir d'avoir un enfant. Les garçons aussi ont besoin de ces techniques, information et soutien pendant qu'ils partagent la même responsabilité avec les filles. L'éducation des pairs est souvent la façon la plus efficace pour les jeunes gens d'apprendre ces sujets. Les jeunes gens informés et motivés peuvent s'entraider et se soutenir.

### Les Faits Principaux

L'information contenue dans ce Module d'Activité est capitale pour les filles et garçons adolescents à la fois pour l'avenir et le présent pendant qu'ils font face à la puberté et à des pressions pour s'engager à la sexualité. Il est aussi nécessaire pour les enfants les plus âgés de comprendre ces idées avant qu'ils n'atteignent la puberté. Même les jeunes enfants ont aussi besoin de savoir qu'il y a des bonnes et mauvaises sortes de contact et que l'abus sexuel est faux et devrait être porté à la connaissance d'un adulte de confiance. Il y a plusieurs points dans ce Module d'Activité. D'autres matières sont disponibles sur la santé sexuelle et reproductive de l'adolescent qui contient des plus amples détails. A cause du virus HIV et la pandémie du SIDA, plusieurs pays ont maintenant des livres concernant ces sujets. Ce court module ne peut pas couvrir toutes les situations, mais il vise à fournir une introduction et à stimuler les enseignants et d'autres facilitateurs pour réfléchir comment ils peuvent mieux traiter ce sujet pour satisfaire les besoins de leurs jeunes gens. Le livre **Approches Enfant-à-Enfant sur le HIV et le SIDA** fournit plus d'information pour enseigner le sujet sur la santé sexuelle et reproductive de l'adolescent. Voici les faits principaux liés aux activités de ce module:

- La grossesse avant l'âge de 18 ans est un danger pour la mère et le bébé.

- La santé de la mère et du bébé peut se détériorer si l'espacement entre les naissances est moins de deux ans.
- Les services de la Planification Familiale fournissent aux gens des connaissances et méthodes pour planifier la naissance des enfants. Il y a plusieurs façons saines et acceptables pour éviter la grossesse, ce qui relève de la responsabilité à la fois des hommes et des femmes.
- Plusieurs pays disposent des services de santé pour les amis adolescents et qui leur prodiguent des conseils et de l'aide dont ils ont besoin.
- Les filles qui sont éduquées, en bonne santé et qui ont un bon régime alimentaire comme un enfant et un adolescent auront moins de problèmes lors de la grossesse et la naissance de l'enfant.
- Pendant la grossesse, une femme a besoin de plus de repos que d'habitude, et un régime alimentaire suffisant et équilibré. Elle devra aussi éviter de fumer, et de prendre de l'alcool et des drogues dangereuses.
- Pendant la grossesse, une femme devra aller chez l'agent de santé au moins quatre fois pour le contrôle médical. Elle devra aussi être immunisée contre le tétanos.
- Une aide-accoucheuse formée devra assister à chaque naissance.
- Certaines pratiques traditionnelles améliorent la santé des mères et des bébés nouveaux-nés, et d'autres pratiques sont dangereuses. Par exemple, l'incision génitale féminine peut causer des infections graves qui risquent la mort. Cela peut aussi

entraîner la stérilité ou des complications dangereuses lors de la naissance de l'enfant, ainsi que des problèmes sur la santé mentale.

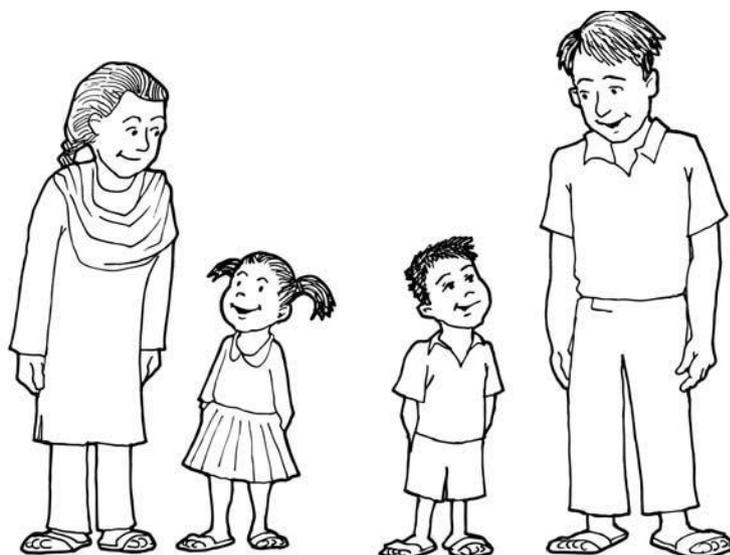
- A la puberté, les changements physiques et émotionnels chez les filles et les garçons peuvent produire des forts désirs sexuels. Ceci constitue une façon normale de la croissance, mais ne conduit pas nécessairement à la relation sexuelle.
- Les enfants les plus âgés et les adolescents ont besoin de comprendre les changements qui interviennent lors de la puberté et de savoir où faut-il aller chercher de l'aide afin d'opérer des choix sans risques (voir ci-dessous)

## Avant de Commencer le Sujet

- Discutez avec les jeunes gens quelles sont les règles de base qu'ils veulent mettre en place. Celles-ci peuvent inclure : écouter chacun respectueusement, confidentialité (ne pas parler au sujet des secrets des gens en dehors des sessions) ; le droit de ne pas participer dans les discussions ; l'option de solliciter un groupe de travail au sein des groupes du même sexe. Aidez aussi le groupe à identifier un adulte de confiance à qui ils peuvent raconter leurs problèmes, surtout si un enfant ou un adolescent a souffert ou risque de souffrir d'un abus sexuel ou d'autres sortes d'abus.

### Ce dont les enfants les plus âgés et les adolescents ont besoin pour connaître la puberté

- La puberté est le moment pendant lequel les garçons et les filles subissent des changements physiques et émotionnels qui les préparent pour la vie des adultes.
- Différents changements physiques et émotionnels s'opèrent lors de la puberté chez les garçons et les filles.
- La menstruation est un fait normal (et non une honte). Avec une bonne hygiène, du repos et aliments nutritifs, une fille peut continuer avec sa vie habituelle. Il est important que les écoles aient des latrines séparées pour la confidentialité des filles.
- L'éjaculation pendant les rêves est un fait normal pour les garçons adolescents.
- Les faits concernant comment la grossesse survient.
- La relation sexuelle est une part importante d'une relation engagée et d'amour.
- C'est un crime de violer quelqu'un sexuellement.
- Les relations sexuelles non protégées peuvent causer une grossesse indésirable et des Infections Sexuellement Transmises (IST), y compris le HIV et le SIDA.
- Les IST peuvent causer une mauvaise santé, des souffrances et des problèmes futurs pour avoir les enfants.
- Tout le monde a le droit de refuser les relations sexuelles. Les jeunes gens ont besoin de la pratique pour développer leur confiance et les techniques pour se rassurer, ainsi que le soutien de leurs familles, pairs et la protection de la communauté.



*Nous avons besoin de connaître ce qui nous arrive quand nous grandissons*

**Notez:** Si vous êtes à l'école, il est important de discuter vos idées pour enseigner ce sujet avec l'enseignant titulaire. Organisez également une réunion avec les parents et les responsables pour discuter avec eux pourquoi ce sujet est capital pour les enfants et les adolescents et obtenez leur consentement. Comme le sujet est sensible, plusieurs activités développent l'éducation des pairs, plutôt que faire intervenir les jeunes gens dans une plus grande action communautaire, comme les autres modules d'activités du programme Enfant-A-Enfant. Les activités que vous réalisez dépendront du contexte local.

- Différents sujets sont appropriés aux différents âges des enfants. Décidez quels sujets devront être enseignés à quel âge. Rappelez-vous que les enfants et les adolescents ont besoin de connaître l'information et de pratiquer les techniques de la vie *avant* qu'ils atteignent l'âge quand on a besoin d'eux. Dans les activités ci-dessous, les enfants et les adolescents sont tous considérés comme les 'jeunes gens'. L'âge n'est pas spécifié comme ceci dépendra de votre contexte.

## La Compréhension

- Réunir le matériel, comprenant les livres, les affiches, sur la santé sexuelle et reproductive de l'adolescent et sur une maternité saine. Les revoir d'abord afin de s'approprier pour introduire le sujet aux jeunes gens.
- Elaborer un questionnaire – à être rempli d'une façon anonyme (sans noms) – pour vérifier quels faits de ce sujet les jeunes gens connaissent déjà. Après avoir trouvé les résultats, parcourez-les faits pour clarifier les réponses avec le groupe.
- Utiliser les contes se trouvant dans les livres ou les journaux, pour comprendre plus concernant les risques de mariage ou de la grossesse, c-à-d la brochure du programme Enfant-à-Enfant **Freda ne Tombe pas Enceinte**. Après chaque conte, demander ceci : *'Pour être sain, en bonne santé et heureux, de quoi une jeune personne a-t-elle eu besoin de savoir ? Quels techniques de la vie la jeune personne a-t-elle eu besoin d'appliquer ? Quel soutien la jeune personne a-t-elle eu de la part de la famille, des amis, la communauté, l'école ou les services de santé ?'*
- Repartir les jeunes gens en groupes séparés des garçons et filles. Donner leur du matériel concernant la puberté. Leur demander de discuter le matériel pour les Garçons et les filles both boys and girls. In an anonymous Questions Box they can write any further questions they have about the topic, which the teacher/facilitator can answer.

Filles. Dans une Boîte des Questions anonymes, ils peuvent écrire des questions supplémentaires concernant le sujet que l'enseignant ou le facilitateur peut répondre.



- Les jeunes écrivent des lettres en prodiguant des conseils ou des informations en réponse aux lettres des 'problèmes' imaginaires. L'enseignant et les jeunes gens peuvent monter des scènes basées sur leur propre situation. Voici quelques exemples.
  - Lettre de la part d'un cousin ou une cousine de 11 ans, qui remarque que son corps est en train de subir des changements qu'aucun adulte ne les lui en parle.
  - Lettre de la part d'un ami ou une amie de 12 ans qui est troublé parce qu'il ou elle commence à avoir subitement des forts désirs de faire l'amour avec quelqu'un d'autre en classe et ne sait pas quoi faire.
  - Lettre de la part d'une fille de 16 ans qui a quitté l'école secondaire l'année passée et qui admet maintenant qu'elle est enceinte.
  - Lettre de la part d'un garçon plus âgé de 16 ans qui ne se sent pas bien parce qu'il a engrossé son amie fille de 14 ans.
  - Lettre de la part d'une cousine de 9 ans qui a peur parce que le père de son ami la touche d'une façon dont elle ne veut pas.

- Lettre de part d'une fille orpheline de 15 ans qui prend soin de ses jeunes frères. Un homme plus âgé lui a promis de l'argent après les relations sexuelles pour qu'elle puisse acheter à manger.
- En utilisant ces lettres comme base, les jeunes gens arrivent à jouer des rôles pour montrer comment les enfants et les adolescents peuvent s'entraider pour affronter leurs problèmes et comment rechercher de l'aide des adultes si c'est nécessaire.

## Rechercher Plus

- Inviter un agent de santé de venir parler aux jeunes gens les risques d'une grossesse précoce, les besoins de santé pour les femmes enceintes et les espacements des naissances. Les jeunes gens peuvent préparer des questions qui peuvent être remises à l'avance au visiteur. Ils peuvent poser des questions de suivi au visiteur. Ceci peut se faire soit directement soit à travers une Boîte à Questions.
- Les jeunes gens peuvent élaborer leur propre questionnaire sur les faits de la puberté. Vérifiez si cela est correct avant d'être utilisé. Les jeunes gens peuvent essayer le questionnaire d'une façon anonyme avec leurs pairs qui ne font pas parti du groupe d'apprentissage. Ceci les aidera à trouver les faiblesses de leurs amis sur la connaissance de la puberté.
- Les filles mènent une enquête parmi leurs amis pour trouver les méthodes que les filles utilisent pendant la menstruation. Elles comparent les avantages et les désavantages de différents matériels. Elles peuvent chercher à trouver s'il est possible des donateurs des bandes hygiéniques auprès des sociétés locales. Elles peuvent aussi discuter comment nettoyer et faire sécher les habits au soleil pour les garder propres et sans microbes.
- Les jeunes gens peuvent chercher à trouver si une quelconque fille a été forcée de quitter l'école pour un mariage ou une grossesse précoce. En groupes de pairs, le groupe des filles peut visiter ces filles pour connaître leur vie. Quels conseils peuvent-elles donner aux filles qui sont encore à l'école ? Y a-t-il quelque chose que le groupe peut faire pour aider ces filles ? Peuvent-elles être aidées à rentrer à l'école ?
- Les jeunes gens peuvent mener une enquête pour chercher à trouver les croyances locales sur ce qu'une femme enceinte peut manger. Ils peuvent avoir besoin d'abord

de pratiquer à poser des questions sensiblement, en jouant des rôles. Après quoi, elles peuvent organiser leurs résultats en les liant aux croyances qui sont bonnes et celles qui sont fausses et pour quelles raisons. Par exemple, certaines communautés croient que les femmes enceintes ne devraient pas manger les oeufs. Ceci est faux et prive la mère et le bébé de beaucoup de besoins en protéine.

- Chercher à trouver en élaborant une carte géographique sur laquelle on peut trouver où les aide-accoucheuses vivent.

## Planifier et Prendre Action

- Les jeunes enfants peuvent travailler en groupes homogènes de sexe, comprenant ceux qui sont des nouveaux venus dans le sujet. Ils peuvent ensemble dessiner les corps de la femme et de l'homme en montrant les changements physiques et émotionnels qui surviennent pendant la puberté. Ils discutent et partagent les informations sur comment affronter ces changements, y compris comment continuer à aller à l'école pendant la menstruation. Si c'est possible, parler aux autorités de l'école de pouvoir séparer les latrines privées des filles.
- Les filles adolescentes qui fréquentent l'école peuvent soutenir les filles de même âge qui sont enceintes. Souvent ces filles se sentent isolées de leurs paires qui vont à l'école et des femmes adultes. Elles peuvent discuter la santé de la mère et du bébé. Elle peuvent discuter la santé de la mère et du bébé : le besoin de repos et d'un bon régime alimentaire, des contrôles médicales et l'immunisation contre le tétanos, et pour la présence d'une aide-accoucheuse lors de la naissance du bébé. Même quand ces filles deviendront les mères, l'amitié et le soutien des filles de leur propre âge seront importants. Les jeunes mères peuvent aussi devenir des vraies paires éducatrices.
- Les jeunes enfants peuvent apporter un soutien spécial à leurs propres mamans et aux autres femmes qui sont enceintes au sein de leurs familles, en les aidant dans leurs occupations usuelles et en se rassurant sensiblement qu'ils connaissent comment prendre soins d'elles-mêmes et leurs bébés. Dans le groupe de formation, ils peuvent discuter comment aider ces femmes enceintes.
- Les jeunes enfants peuvent jouer le rôle d'un couple prenant soins de quatre enfants âgés de trois mois, 18 mois, trois ans

et quatre ans. A quels problèmes font-ils face ? Discuter les raisons pour lesquelles avoir un espacement de naissance de deux ans reste important pour la santé de la mère et des enfants. Montrer ce jeu de rôles à d'autres jeunes enfants et discuter.

- Les jeunes enfants peuvent parler avec leurs jeunes frères et sœurs concernant comment vivre sans risques. Ils peuvent leur dire que personne, y compris les adultes et les membres de famille, n'a le droit de les toucher d'une façon qu'ils n'aiment pas. Ils peuvent aider les plus jeunes enfants de penser à qui ils devront aller pour chercher de l'aide quand ils ont des problèmes. Ensemble, ils peuvent pratiquer le jeu de rôles en montrant comment ils devraient expliquer à un adulte de confiance que quelqu'un essayait de les toucher d'une façon qu'ils n'aiment pas.
- Les jeunes enfants de tous les âges peuvent pratiquer *crier 'au feu !' et courir* s'ils sont approchés et touchés par quelqu'un qui les fait peur.
- Les jeunes enfants peuvent analyser les mots des chansons pop et penser d'une façon critique au sujet des images de publicité, des contes dans des magazines ou journaux. A quel niveau ces media encouragent-ils les amitiés et relations sexuelles précoces ? En petits groupes, penser concernant pourquoi certains jeunes gens veulent avoir des relations sexuelles à leur plus jeune âge – et quels problèmes de telles relations peuvent causer (c-à-d être distrait en classe ; être enceinte ; avoir des infections comme les MST comprenant les HIV ; se sentir déprimé si la relation devient mauvaise ; être violé si la relation a eu lieu avec une personne plus âgée.).
- Les jeunes enfants peuvent ensuite écrire des mots alternatifs aux mots des chansons pop, d'encourager de retarder les relations et de prévenir la grossesse et le MST à travers des relations sexuelles saines. Ils peuvent aussi monter des affiches et pratiquer les jeux de rôles pour transmettre ces messages et les montrer aux autres jeunes enfants, suivi d'un groupe de discussion.
- Les jeunes enfants peuvent souhaiter de devenir des pairs éducateurs. S'il en est ainsi, ils auront besoin du soutien de la part d'un enseignant, d'un agent de santé ou d'une ONG, pour s'assurer qu'ils ont toutes les informations correctes et connaissent où aller chercher de l'aide.

Lier ces pairs éducateurs aux services de santé. Aider les à travailler ensemble pour rendre les services de santé accessibles et accueillants pour les jeunes enfants. Par exemple, les jeunes enfants pouvaient écrire la liste de leurs critères pour rendre les services de santé amicaux pour les adolescents.

## Discuter les Résultats

- Les jeunes enfants peuvent penser au sujet des activités liées à ce sujet et discuter.
- Quelle nouvelle connaissance avons-nous acquise qui a été utile pour nous ?
- Comment étions-nous capables d'aider les autres jeunes enfants avec des conseils et soutien ? Si vous voulez donner des exemples, ne donner pas les noms des gens.
- Si nous avons un système de pairs éducateurs, comment ceci a-t-il fonctionné ? Qu'est-ce qui s'était bien passé ? Quels défis avons-nous affrontés ? Comment pouvons-nous renforcer nos activités ?
- Nos habitudes d'amitiés et de grossesse précoce ont-elles changé ? Si Oui, comment ?
- Quels changements avons-nous remarqués dans nos écoles /lieu de formation, dans nos groupes de pairs et au sein de notre communauté qui aident maintenant les jeunes enfants beaucoup plus ?
- Certains adultes sont-ils plus disposés à satisfaire les besoins des jeunes enfants ? Si Oui, comment ?
- Quels sont les autres problèmes que nous affrontons concernant la puberté, la croissance, la sexualité et le mariage précoce ? Quel est autre information et soutien que nous voulons ?

## Faire cela Mieux

- Les jeunes enfants auront à trouver quels autres problèmes ou soutien additionnel dont ils ont besoin dans le cadre de la puberté et de la santé sexuelle et reproductive. Avec le soutien de leur encadreur ou facilitateur, ils peuvent planifier des activités additionnelles pour s'entraider et aussi aider d'autres jeunes enfants qui autrement n'aurait pas accès à cette information et soutien.
- Au fur et à mesure que le groupe des jeunes enfants atteint la maturité, ils feront face à des différents défis possibles en utilisant ce même processus actif de formation.

- Continuer à raffermir les liens entre les dirigeants de la communauté, les conseillers traditionnels et ceux des jeunes, les écoles, les services de santé et les ONG locales afin d'établir un environnement plus soutenu et protégé pour les jeunes.

## L'Usage de ce Module

**Les encadreurs, les conseillers des écoles et les superviseurs** peuvent utiliser ces idées pour introduire des sessions sur la puberté et la santé sexuelle dans les écoles. La plupart des ministres de l'éducation incluent maintenant une composante sur la santé sexuelle et le HIV et le SIDA dans le programme des écoles, mais ceci ne peut être basé que sur une simple information, plutôt que sur une formation pour une éducation active et technique. Les activités de ce module, toutes développent les différentes sortes de techniques de la vie., telles que la pensée critique, la prise de décision, la résolution des problèmes, la communication, etc. Cependant, ce module n'est juste qu'une introduction au sujet. Il est fortement recommandé que les écoles développent un programme continu d'éducation sur la santé sexuelle et reproductive. Ceci relève de notre responsabilité pour aider nos jeunes à grandir en bonne santé et en sécurité.

**Les Agents de Santé et des ONG** ayant comme point focal la santé sexuelle et reproductive des adolescents peuvent utiliser ces idées, surtout en développant une initiative sur l'éducation des pairs.

**Les Media** peuvent utiliser cette information pour avoir une pensée critique sur comment ils peuvent s'occuper habituellement des problèmes concernant la sexualité des adolescents et comment ils peuvent soutenir les jeunes avec des images et idées beaucoup plus constructives.

Pour des amples informations, ce module peut être utilisé ensemble avec le Module d'Activité 7.3 **Prévenir Le VIH et le SIDA.**



# NOURRIR LES JEUNES ENFANTS 1

Nourrir les enfants âgés de 6 mois à 2 ans

## L'IDEE

Un enfant qui consomme beaucoup de bonne nourriture est prédisposé d'être fort, actif et en bonne santé. L'enfant tombe rarement malade et guérit rapidement pour le plupart des maladies. Un enfant qui mange trop peu reste faible, moins actif et souvent malade. Idéalement, un enfant a besoin seulement du lait des seins maternels et pas d'autres nourritures et boissons pendant au moins les premiers quatre mois, et si possible, les premiers six mois de leur vie. (Voir le Module d'Activité 2.4 pour plus d'information sur **Nutrition par Seins Maternels**). Après six mois, le bébé a besoin de beaucoup du lait des seins maternels et une quantité croissante des autres propres et bons aliments. Un jeune enfant ne peut pas consommer beaucoup à la fois si ce n'est que être allaité et manger fréquemment (voir Boîte ci-dessous sur Alimentation par Seins Maternels et HIV et SIDA)

Les enfants malades ont besoin de beaucoup de bonne nourriture pour combattre les infections et se rétablir rapidement.

Certains enfants avec handicap éprouvent des difficultés quand ils mangent. Se rassurer qu'ils sont dans une position confortable, et avoir de la patience vont aider les enfants à surmonter ces difficultés. Les enfants avec handicap éprouvent les mêmes besoins alimentaires que les autres enfants. Il serait aussi utile de demander conseils auprès des autres familles de la communauté qui ont aussi un enfant avec handicap afin d'apprendre comment nourrir l'enfant.

## L'allaitement au sein maternel, le VIH et le SIDA

La propagation du virus HIV et le SIDA a signifié le message sur la nutrition par seins maternels – qu'elle représente le meilleur début de la vie du bébé – elle n'est plus aussi simple qu'on le croit. Ceci à cause du risque de la transmission du virus au bébé à travers le lait maternel. C'est un sujet complexe avec des opinions et avis qui changent et qui dépendent de la situation de la mère et des dernières recherches. L'une des opinions est que dans le cas où l'allaitement par biberon est permis et que les conditions d'hygiène sont pas bonnes, alors ceci est recommandé si le risque de la transmission du virus mère –à – enfant est élevé. Si une mère séro-positive choisit de remplacer l'alimentation, elle devra être soutenue pour ce choix, particulièrement dans les milieux où les femmes qui n'allaitent pas peuvent être stigmatisées. Cependant, dans les milieux où le lait en poudre pour bébé est cher et l'hygiène est mauvaise, l'allaitement par seins maternels devra dominer l'allaitement par biberon. Les risques pour le bébé en mauvaise santé comme résultat d'une pauvre alimentation et de la maladie propagée par l'eau contaminée et la mauvaise hygiène sont plus importants que la transmission du HIV et du SIDA.. Les femmes infectées ou qui sont suspectées être infectées devront consulter l'agent de santé formé local pour avis et conseils sur les options possibles concernant comment pour réduire le risque de l'infection de l'enfant.

### Compréhension

#### *Les Faits au sujet de la nutrition des jeunes enfants*

Les enfants qui ne mangent pas assez sont silencieux, apathiques (pas intéressés à tout ce qui se passe) et apprennent lentement. Ils sont minces et petits par rapport à leur âge. Ils sont souvent malades et prennent beaucoup de temps pour se rétablir. Certains de ces enfants deviennent plus minces, plus faibles et plus malades, et meurent éventuellement.

Pour bien grandir et être en bonne santé les jeunes enfants ont besoin d'**Assez de nourriture**. Les jeunes enfants ont besoin de petits et fréquents repas à travers la journée pour consommer assez de nourriture. Un enfant âgé de 9 à 11 mois nécessite environ 830 kg de calories pour l'énergie par jour, certaines de ces calories sont obtenues à partir de l'allaitement maternel continu, et d'autres à partir des autres aliments servis trois à quatre fois par jour. L'aliment équivalant environ 830 kg de calories et, par exemple, trois grosses tasses d'aliment préparé, tel que le porridge

riche en huile et en beurre avec du jus de citron ajouté pour la vitamine C et de légume vert pour le fer.

**Un mélange d'aliments.** L'aliment des enfants doit leur fournir suffisamment toute sorte d'éléments nutritifs de sorte que

- Ils aient de l'énergie pour jouer, explorer et apprendre.
- Ils peuvent grandir avec un taux de santé..
- Ils peuvent résister et combattre les infections et

se rétablir rapidement de la maladie. Les enfants ont besoin de la **vitamine A** pour résister contre la maladie et prévenir la cécité nocturne. La vitamine A se trouve dans beaucoup de fruits, mangues et papaye mûres, par exemple, et les légumes tels que les patates douces jaunes, les carottes, les légumes verts. Elle est aussi trouvée dans de l'huile, les œufs, les produits laitiers, les aliments fortifiants, le lait des seins et dans les suppléments de la Vitamine A.

Les enfants ont besoin du **fer** – aliment riche qui sert à protéger leurs capacités physiques et mentales. Les meilleures sources du fer sont le foie, la viande sans graisse, le poisson, les œufs, les fortifiants et suppléments en fer.

**L'iode**, qui est habituellement obtenu à travers le sel iodé, est important pour la croissance et le développement des enfants. Si l'enfant ne consomme pas assez d'iode, ou que la mère a une carence en iode pendant la grossesse, l'enfant est disposé à être né avec des déficiences pour l'apprentissage, l'ouïe, la parole, ou peut retarder son développement physique et mental.

**Le lait des seins** seul fournit toute l'énergie, les éléments nutritifs et de l'eau dont l'enfant a besoin jusqu'à l'âge d'environ 6 mois. Après six mois d'âge, l'enfant nécessite d'autres aliments en plus du lait des seins pour avoir assez d'énergie et des éléments nutritifs d'une bonne croissance. Mais les jeunes enfants ont des petits estomacs et ne peuvent pas manger beaucoup à la fois.

**Ainsi, pour avoir assez d'éléments nutritifs, un enfant à l'âge de sevrage entre six mois et deux ans devra :**

- **Manger souvent.** L'enfant devra s'allaiter fréquemment, en plus un enfant de 6 à 8 mois devra avoir un repas ou un petit quelque chose deux à trois fois par jour, un enfant de 9 à 11 mois devra avoir un repas ou un snack trois à quatre fois par jour, et un enfant de 12 à 23 mois devra avoir un repas ou un snack quatre à cinq fois par jour.

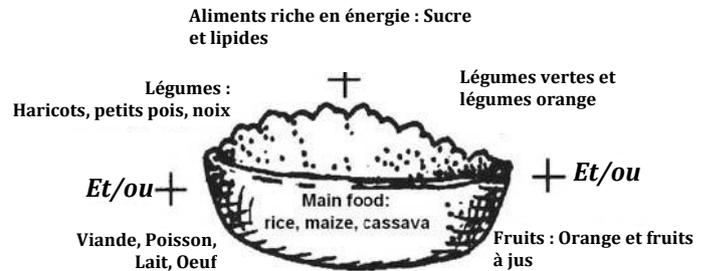
## Les petits enfants ont des petits estomacs

Alors nourrissez-les souvent !



## Manger les aliments riches en énergie et en éléments nutritifs.

Ceci signifie les aliments pleins d'énergie et des éléments nutritifs en petite quantité.



Les exemples de **bons repas mixtes** pour les jeunes enfants sont :

- Bouillie de maïs mélangée avec la pâte d'arachides et de la papaye.
- Du riz mélangé avec les lentilles, de l'huile et l'épinard.
- La pâte de manioc mangée avec du poisson cuit avec l'huile de palme et les feuilles de manioc.

Souvent le premier aliment de sevrage est la bouillie légère. Mais la plupart de bouillies simples contiennent trop d'eau et ne sont pas riches en énergie et en éléments nutritifs. Une certaine quantité d'eau de la bouillie peut être remplacée par le lait entier, le lait tourné, le lait de noix de coco ou de la crème pour améliorer le contenu des éléments nutritifs et de l'énergie. Aussi, ajouter un ou plus d'aliments riches ci-après dans la bouillie.

Par exemple:

***Pour de l'énergie / graisse supplémentaire:***

Huile, margarine, beurre, noix de coco, crème, lait entier ; farine d'arachide, de soya ou autres graines riches en graisse.

***Pour protéine supplémentaire:***

Haricots, petits pois, graines de soya, lentilles, arachides, œufs, lait, poisson, viande.

***Pour vitamines supplémentaires:***

Fruits, tels que papaye, mangue, orange, et les légumineuses telles que carottes, citrouilles, tomates et des légumes verts.

## **Bonnes idées pour se rassurer que les jeunes enfants mangent assez de nourriture**

Donner au jeune enfant son propre plat de nourriture pour qu'il puisse manger sa part avec sa propre vitesse, et qu'il ne soit pas en compétition avec les enfants les plus âgés.

Les jeunes enfants ont besoin de manger fréquemment, mais plusieurs familles éprouvent des difficultés pour préparer plus que une fois ou deux fois par. Ainsi on peut donner aux enfants des snacks. Voici les aliments qui, utilisés séparément ou ensemble font de bons snacks:

- Les fruits tels que la papaye, la mangue, les oranges, l'avocat, les bananes.
  - Les plantains, le manioc, la patate cuits.
  - Du lait bouilli ou tourné.
  - Crème de noix de coco, la pâte d'arachides ou du soya, la margarine ou le beurre.
  - Du pain, des gâteaux, des beignets, des biscuits.
- Certaines de ces aliments ne peuvent pas être disponibles ou peuvent coûter cher. L'agent

local de santé ou de la nutrition devra connaître les aliments et les repas appropriés de votre milieu.

Les enfants devront éviter trop de soda ou de boissons sucrées, du sucre, des bonbons, les glacés. Ceux-ci ne sont pas des bons snacks parce que, si ils sont consommés trop souvent, ils peuvent abîmer les dents. Ils n'ont pas de valeur nutritionnelle.

Les jeunes enfants sont souvent victimes de la diarrhée et d'autres infections à partir des aliments et boissons sales et contaminés. Pour éviter cela, les mères devront préparer et servir les repas avec des aliments frais servis dans des ustensiles propres. La nourriture devra être bien préparée et pas être gardée pendant longtemps avant de nourrir l'enfant.

Les mains de l'enfant et celles de la personne qui lui sert de la nourriture devront être lavées avant que l'enfant mange. La nourriture laissée dans des récipients pendant un certain temps devrait être bien couverte avec un propre couvercle ou linge pour éviter les mouches de la contaminer.

## **Nourrir les enfants malades**

Les enfants malades mangent d'habitude très peu parce qu'ils n'ont pas faim. Souvent la famille leur donne moins de nourriture ou plus de nourriture liquide. Ceci est une des raisons pour lesquelles les enfants perdent du poids. Mais les enfants malades ont besoin de la nourriture et des éléments nutritifs pour que leur corps puisse combattre les microbes, renforcer leur système d'immunité et continuer à grandir. Voici quelques idées utiles:

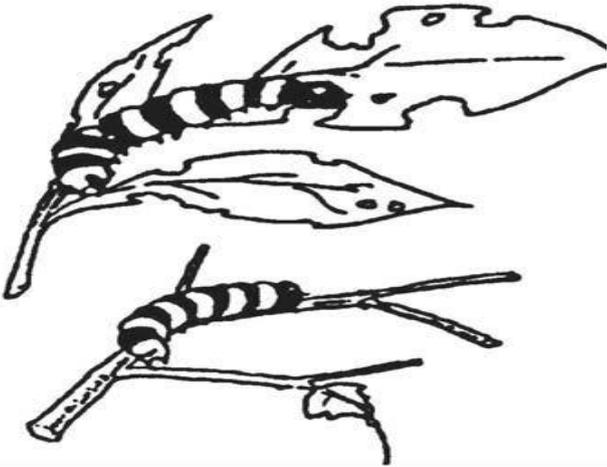
- Nourrir l'enfant malade souvent – au moins chaque deux à trois heures, ou plus souvent s'il mange.
- Donner à l'enfant beaucoup à boire, surtout s'il a de la diarrhée ou une fièvre.
- Rappelez-vous que n'importe quelle nourriture est mieux que rien, mais tâchez de donner des repas mixtes.
- Si l'enfant tète encore, encouragez la mère de continuer.
- Donnez de la nourriture que l'enfant aime, tels que les purées ou les aliments sucrés.
- Donnez de la nourriture que l'enfant peut manger facilement. Beaucoup d'enfants malades préfèrent de la nourriture légère et douce pour ne pas les mâcher, par exemple, la soupe ou l'aliment en purée.
- Lavez vos mains avant de préparer la nourriture de l'enfant, et avant de le nourrir. Lavez les ustensiles soigneusement.
- Avant de nourrir, lavez l'enfant, nettoyez sa bouche et nez et mettez-le dans une position confortable.
- Tenez l'enfant dans une position confortable et parlez lui ou chantez pour lui. Accordez-lui beaucoup d'attention. Ne vous-fâchez pas contre lui.
- Encouragez l'enfant de manger, mais ne le forcez pas – il peut vomir ou suffoquer.
- Rendez la nutrition comme un jeu.

Ne pas nourrir l'enfant quand il somnole. Quand un enfant commence à se rétablir, il aura faim et sera capable de manger plus que d'habitude. Si on lui donne des aliments supplémentaires, il va récupérer le poids perdu rapidement – 'croissance de rattrapage'.

Un enfant qui est en train de se rétablir devra avoir des repas fréquents avec autant de nourriture qu'il peut manger jusqu'à ce qu'il pèse plus ou qu'il ait le poids qu'il avait avant de tomber malade. C'est de cette façon qu'il va rapidement redevenir fort.

## Les idées pour approfondir la compréhension des enfants

Les jeunes enfants ont besoin de beaucoup de nourriture pour bien grandir. Les enfants peuvent observer la connexion entre la nourriture et grandir en observant deux chenilles. On donne à une chenille beaucoup de feuilles qu'elle aime manger et à l'autre chenille on donne presque rien, ou des mauvaises feuilles. Après plusieurs jours, les enfants peuvent comparer la taille des chenilles. Celle qui était bien nourrie est plus grande. Pourquoi ?



La nourriture donne de l'énergie. Les enfants peuvent discuter ce qu'ils ressentent quand ils ont faim. Se sentent-ils fatigué, pas intéressés à ce qui se passe au tour d'eux, se concentrent-ils difficilement, ainsi de suite ?

**Différentes nourritures contiennent différentes quantités d'éléments nutritifs.** Les enfants peuvent identifier quels nourritures locales sont riches en éléments nutritifs. Les enfants peuvent apprendre l'importance de différents éléments nutritifs, par exemple, le fer nous empêche de nous sentir fatigué, et la vitamine A est bonne pour les yeux. Les enfants peuvent **sentir** que certaines nourritures contiennent plus de graisse que les autres. Ils peuvent comparer la farine de céréales avec la farine des arachides ou de noix de coco ou de la viande grasse. Ils peuvent **voir** la couleur verte de la vitamine A dans les légumes verts. Ils peuvent **goûter** et sentir que certains aliments contiennent plus du sucre que les autres. Ils peuvent comparer du porridge simple ou la patate crue avec l'ananas ou la canne à sucre.

**Les aliments gras sont riches en énergie.** Les enfants peuvent trouver une 'mesure', tels que

un petit bidon, tasse ou une grande cuillère, d'huile. Ils peuvent demander aux autres enfants de deviner combien de mesures de la farine des céréales contiennent la même quantité d'énergie. La réponse est approximativement quatre mesures. Ils peuvent dessiner ou montrer ceci et demander quel aliment est le plus riche en énergie.

**Certains aliments sont plus riches en vitamines, tel que en vitamine A, que les autres.** Les enfants peuvent préparer une 'mesure', telle que une tasse, de la banane hachée et une 'mesure' de la mangue ou papaye hachée et demandez aux autres enfants quelle mesure contient le plus de vitamine A. Les enfants peuvent comparer la quantité égale des autres légumineuses – oignon avec du citrouille, carottes, ou les feuilles vertes, par exemple.

**Les enfants ont besoin d'aliments mixtes.**

Les enfants peuvent préparer des petits plats du riz ou autre nourriture de base, et ensuite ajouter de la nourriture pour faire un bon repas mixte. Ils peuvent faire des modèles en argile ou des images de la nourriture et les utiliser pour jouer un jeu de choisir un repas mixte sain.

## Chercher à trouver plus

Les enfants peuvent visiter la clinique et parler à l'agent de santé. L'agent de santé peut démontrer comment les bébés sont pesés et examinés à la clinique. Ils peuvent dire pourquoi il est important de faire ceci et expliquer pourquoi les bébés peuvent perdre leur poids. Les enfants peuvent prendre un échantillon de la carte de pesée et l'examiner. (Voir Module d'Activité 2.2 **Nourrir les jeunes enfants 2: Comment savons-nous qu'ils mangent suffisamment ?** pour plus d'information sur la pesée et le résultat)

Les enfants peuvent planifier des enquêtes sur la nutrition par les seins, les différents types d'aliments de sevrage, et à quel âge le sevrage commence. Cela ne serait peut-être pas approprié de poser de telles questions dans certaines cultures. Les enseignants ou d'autres responsables adultes doivent consulter les membres de la communauté avant de commencer une telle activité.

Les enfants peuvent demander à la maison

- Quel est le premier aliment de sevrage donné aux bébés ?
- Quels sont les autres aliments donnés aux bébés de 6 à 12 mois d'âge ?
- Pendant combien de temps les enfants têtent-ils d'habitude ?
- Quels aliments donne-t-on aux enfants malades ?

## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

Les enfants peuvent observer les jeunes enfants en train d'être nourris et noter:

- Quels aliments mangent-ils ?
- Combien de fois mangent-ils ?
- Les mains sont-elles lavées avant de manger /nourrir?
- A quel âge les enfants se nourrissent-ils seuls ?
- Les jeunes enfants ont-ils leurs propres assiettes séparées, ou mangent-ils sur l'assiette de la famille ?
- Certains enfants ont-ils des difficultés avec la nutrition ? Y a-t-il des connaissances sur comment aider ces enfants ?

## Planifier et agir

Les enfants peuvent discuter les résultats de leurs enquêtes et des autres activités de recherche. Ils peuvent prendre des action pour s'entraider, et obtenir des autres enfants et adultes la possibilité de consommer des bonnes nourritures. C'est important de comprendre que la nutrition et la malnutrition sont des sujets très sensibles et que les activités des enfants ne doivent pas déranger les gens au sein de leur communauté.

Beaucoup d'activités peuvent avoir lieu dans les domiciles propres des enfants.. La nutrition peut être enseignée dans une grande série des sujets, tels que les leçons des sciences, des mathématiques, des arts et des langues.

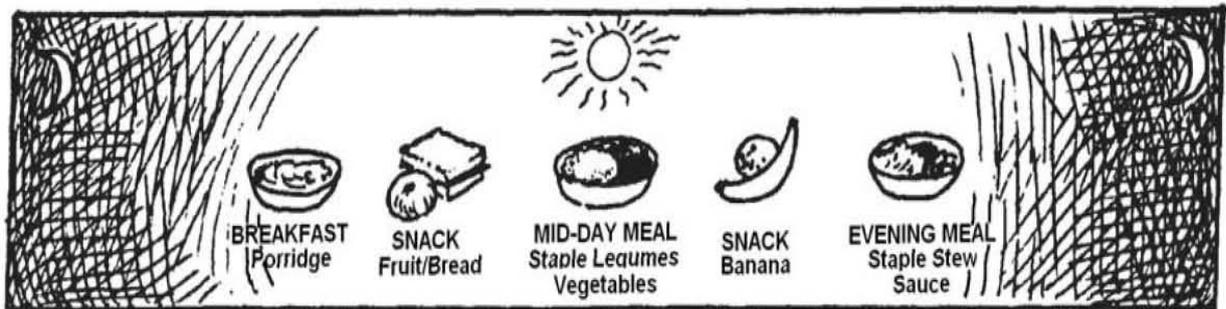
Voici quelques idées

- Les enfants peuvent planifier des repas pour un jeune enfant pour un jour ou pour une semaine.
  - Ils peuvent jouer des rôles pendant les heures des repas avec les plus jeunes enfants – prétendant nourrir une poupée et s'assurer que les enfants lavent les mains avant de 'nourrir'.
- Ils peuvent dessiner les différents aliments, élaborer une affiche exposant les différents repas, et montrer cela à leurs familles. Ils peuvent discuter comment améliorer les repas.

- Les enfants peuvent élaborer une brochure des recettes pour des repas mixtes et des snacks pour les jeunes enfants à partir des aliments locaux disponibles qui sont moins chers, et partager les idées aux amis et membres de famille.
- Ils peuvent amener des snacks/des repas en paquet sains à l'école.
- Les enfants peuvent dresser 'un 'horaire' de 24 heures. Voici ci-dessous un horaire pour montrer la nourriture nécessaire à un enfant à l'âge scolaire. Les enfants peuvent dresser un horaire semblable et marquer les temps pendant lesquels un enfant d'un an devrait téter et devrait avoir un reps ou un snack. Ils peuvent discuter quels aliments donner à chaque repas ou snack.
- Les enfants peuvent jouer des rôles en nourrissant un enfant malade ou un enfant qui a des difficultés de nutrition, et discuter cela après.
- Ils peuvent élaborer un plan sur comment nourrir un enfant qui est en train de se rétablir d'une maladie et qui a souvent faim.
- Ils peuvent organiser un test dans des équipes et poser des questions telles que, '*Donnez trios aliments riches en graisse à être ajoutés au porridge simple de sevrage*' et '*Quel est le meilleur aliment pour un bébé de quatre mois ?*'
- Ils peuvent élaborer des contes, comme celui sur la page suivante, pour raconter aux autres enfants et poser des questions telles que:

*Pourquoi l'hyène était-elle misérable ?*

*Qu'est-ce que le Dr Guinea Fowl a conseillé l'hyène de manger ? Ceci était-il un bon conseil ? – si oui, pourquoi ? Connaissent-ils des jeunes enfants au sein de la communauté qui éprouvent les mêmes difficultés comme l'hyène ?*



Un enfant à l'âge scolaire a besoin de trois repas, et au moins deux snacks par jour

12.00  
midnight

6.0 a.m.

12.00  
noon

6.00 p.m.

12.00  
midnight

A school-age child needs three meals and at least two snacks each day.

L'une des meilleures façons pour les enfants à comprendre au sujet de la nourriture est de cultiver et consommer leurs propres choses (voir Module d'Activité 2.3 **Cultiver et Manger les Légumes**)

Beaucoup d'écoles ont des jardins. Des plantes et des légumes peuvent être cultivés dans des pots à la maison et à l'école.

## Discuter les résultats des activités

Après avoir réalisé ces activités, les enfants se posent des questions entre eux, telles que:

- Combien d'entre nous sont-ils maintenant en train d'aider à nourrir les jeunes enfants ?
  - Avons-nous nourri un enfant malade ? Quel conseil devons-nous prodiguer aux autres ?
  - Avons-nous aidé un enfant qui a des difficultés en nutrition ? Qu'est-ce qui aidé l'enfant à surmonter ses difficultés ?
  - Les jeunes enfants sont-ils en train d'être nourri 'un tout petit peu et souvent' ou est-ce que leur horaire de repas conviennent-ils à celui des adultes ?
  - Qu'est-ce qui cause la perte de poids chez les bébés et les jeunes enfants ?
  - Avons-nous aidé à préparer les repas pour les plus jeunes enfants ? Quels aliments avons-nous utilisé ? Quels aliments les enfants ont-ils préféré le plus ?
- Avons-nous amené l'un des nos travaux à la maison (par exemple une affiche) et montré cela aux membres de la famille ? Comment ont-ils réagi ? Y avait-il un problème ? Ont-ils accepté le message ?

## Faire cela mieux

Ceci est un processus qui continue. Il peut y avoir des activités dont l'enseignant, le leader des jeunes, l'agent de santé ou les enfants eux-mêmes sentent le besoin d'être répétées afin de promouvoir leur propre compréhension et techniques et d'autres gens au sein de la communauté. Il peut y avoir des erreurs qui ont besoin d'être corrigées ou des écrits qui ont besoin d'être réécrits pour rendre les messages plus clairs. Il est important qu'il y ait du temps pour faire ceci.

D'autres sujets, problèmes, ou inquiétudes peuvent survenir et dont les adultes ont besoin pour explorer plus la situation des enfants. Une pauvre nutrition, et ses causes reste un sujet sensible. Des nouveaux sujets peuvent être discutés et sélectionnés avec les enfants à ce stade.

### Comment l'Hyène Trompa le Lièvre.

L'hyène est misérable. Il ne peut plus voir dans le noir. Il se sent faible. Les autres animaux se moquent de lui, et pas plus que le lièvre. Gras et en bonne santé du fait de manger les carottes et les feuilles vertes, le lièvre taquine l'hyène sans pardon, en restant à distance. 'Les vieux yeux de la poule', le lièvre l'appelle. Etant dans le désespoir, l'hyène consulte Dr Guinea Fowl qui lui dit de manger des fruits jaunes et rouges, tels que la papaye et la mangue mûre, et les légumes verts. Petit à petit, la vue et la force de l'hyène reprennent, mais il ne dit pas cela au lièvre. Chaque nuit, le lièvre continue à taquiner l'hyène. Chaque nuit, l'hyène apparaît comme s'il avait plus de difficultés de bien voir, il commence même à porter des lunettes fumées et à utiliser un stick blanc. Chaque nuit, le lièvre s'approche de plus en plus, jusqu'à ce que le lièvre devienne trop près de lui. L'hyène saute sur le lièvre. Il a réussi sa vengeance.!

## Usage de ce Module

**Les enseignants et agents de santé** peuvent utiliser ce module. Le sujet **l'aliment sain** est le point focal de tout le programme d'éducation sanitaire et est enseigné dans chaque programme qui utilise l'approche Enfant-A-Enfant. Ceci peut être un sujet sensible – voir la boîte sur nutrition par seins maternels, par exemple – et a besoin d'être traité avec attention. Il y a plusieurs façons d'enseigner cette information. Par exemple, en Egypte et Jordanie les messages sur la nutrition sont transmis par la radio aux mères et aux enfants de l'école qui les amènent à la maison. Ce Module d'Activité peut être utilisé ensemble avec les modules 2.2 **Nourrir les Jeunes Enfants**, 2: **Comment savons-nous qu'ils mangent suffisamment?**, 2.3 **Cultiver et Manger les Légumes**, 3.3 **Les Matières Fécales des Enfants et l'Hygiène**, 3.4 **L'Eau Propre et Saine**, 6.3 **Les Vers Intestinaux**, et 6.4 **Immunisation**.

Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez contacter: Le Programme Enfant-A-Enfant, Institut de l'Education, 20 Bedford Way, London WC1H 0AL, UK.



## NOURRIR LES JEUNES ENFANTS 2

Comment savons-nous s'ils mangent suffisamment?

### L'IDEE

Les enfants doivent avoir assez de bonne nourriture pour une croissance saine et pour combattre les infections. Beaucoup d'enfants ne consomment pas suffisamment des bonnes nourritures. Si ces enfants sont aidés tôt tout au long de leur vie, ils vont bien se développer. Il y a trois simples façons de savoir si un bébé ou un jeune enfant ne consomme pas suffisamment de la nourriture :

- En sachant comment reconnaître les symptômes de manger trop peu de la nourriture.
- En pesant les jeunes enfants régulièrement à la clinique et en notant leur poids sur la carte de maternité.
- En mesurant le bras supérieur des enfants en dessous de cinq ans.



Les enfants peuvent apprendre à comprendre pourquoi certains enfants sont sous alimentés et comment ils peuvent être aidés.

Dans certaines sociétés, surtout dans les cités, les enfants consomment trop d'aliments salés, sucrés, gras et 'sans valeur nutritive' et deviennent obèses – tellement gros qu'ils ne sont pas en bonne santé et deviennent inactifs. Ceci augmente leur chance d'avoir une mauvaise santé à partir de la maladie du cœur, de la diabète au cours de leur vie d'adulte.

Les enfants peuvent commencer une habitude de consommation saine qui va durer pendant toute leur vie.

### Les leçons sur la nutrition dans des écoles municipales en milieux de faibles revenus à Mumbai, Inde.

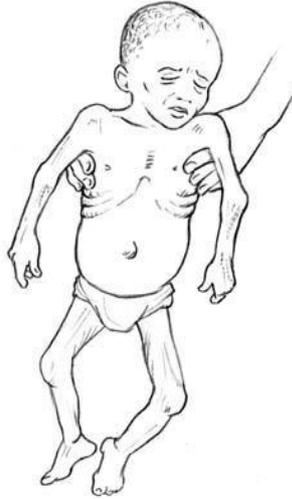
Faisant parti de leurs projets sur la consommation saine, les écoles célèbrent les fêtes de la Salade et des Légumes. Les enfants amènent et partagent des aliments sains. Les enfants amènent les pois chiche, les tranches des fruits, et de des concombres lors des célébrations d'anniversaires. Un enseignant a fait une observation : 'Les parents n'avaient pas l'habitude de s'inquiéter au sujet de ce que les enfants consommaient. Maintenant, les enfants, même s'ils ont de l'argent, ils sont capables de choisir des aliments sains chez les vendeurs de la rue. Ils sont plus prédisposés à choisir les fruits. Les enfants insistent maintenant que les parents préparent de la nourriture pour eux et nous les enseignants nous renforçons ces messages en demandant aux parents de bien garder les restes de la nourriture de la nuit qui sont mieux que les aliments des vendeurs de la rue'.

## Compréhension

Quand les enfants ne consomment pas suffisamment de la bonne nourriture ils sont sous alimentés. Quand un enfant est sous alimenté c'est toujours un problème sérieux. Il est moins fort, moins actif, moins intéressé aux choses et donc moins capable de jouer et d'apprendre. Il est moins capable de combattre les maladies, et tombe malade plus souvent, et a le risque de devenir sérieusement plus faible, et même de mourir.

Si les bébés et les jeunes enfants ne consomment pas assez de bonnes nourritures mixtes et que personne ne sait comment les aider, ils tomberont très malade. Dans des cas extrêmes, ces enfants peuvent devenir très minces avec une peau défaite et pleine de rides et très irrités et malheureux ou peuvent apparaître gonflés avec une peau pleine de fentes et d'écailles.

Ils ne seront pas intéressés aux choses et ont un faible appétit. C'est pourquoi il est très important de reconnaître les bébés et les jeunes enfants qui ne mangent pas assez dès leur jeune âge.. Il est important d'apprendre comment les aider. Si ces enfants sont bien nourris, ils vont grandir et se développer en bonne santé. S'ils sont sous alimentés, ils resteront plus petits en taille (rabougris) pour leur âge quand ils seront des adultes.



- Nous pouvons les remarquer dans les changements d'humeur. Ils peuvent stopper de sourire, de pousser des cris de joie ou de jouer.
- Nous pouvons les remarquer dans les changements d'activités. Ils peuvent moins se mouvoir, moins se rouler et ramper, et veulent dormir plus. Ils peuvent non plus apprendre à s'asseoir.
- Nous pouvons les remarquer dans les changements d'apparence. Ils peuvent devenir plus minces et mécontents.
- Nous pouvons remarquer s'ils mangent moins que d'habitude et ne semblent pas avoir faim.
- Les mères vont souvent être capables de décrire ces changements chez leurs enfants.

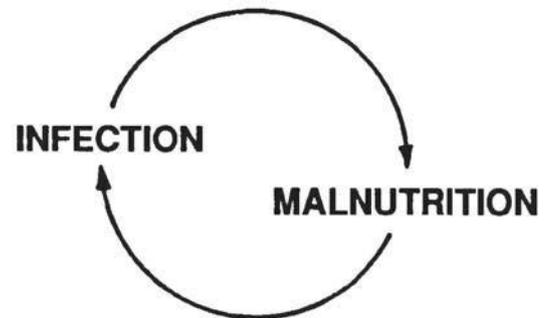
## Qu'est-ce qui cause la malnutrition chez un enfant ?

Les enfants qui ont eu une maladie telle que la diarrhée ou la rougeole perdent souvent du poids parce qu'ils sont devenus faibles et moins capables de manger (voir Module d'Activité 6.2 **Prendre soins des Enfants Malades** pour plus d'idées sur comment aider). Les enfants ne peuvent pas manger assez de bons aliments mixtes parce leurs familles sont trop pauvres. Beaucoup des mères sont très occupées et ont besoin d'assistance pour avoir du temps de nourrir leurs enfants fréquemment.

Il y a d'autres causes plus compliquées sur les raisons pour lesquelles les enfants sont sous alimentés, tels que les guerres, le conflit familial, les désastres et les inégalités au sein des sociétés. Par exemple, les filles peuvent avoir des plus petites quantités de nourriture ou moins d'aliments nutritifs par rapport aux garçons. Les enfants avec handicap ne peuvent pas manger assez parce que leurs difficultés s'expliquent du fait que cela leur prend beaucoup de temps pour manger ou qu'ils ont besoin d'assistance pour manger. Ou cela peut être le fait qu'ils ne sont pas valorisés autant que les autres enfants en famille et reçoivent moins de nourriture. Les causes de la mal nutrition sont souvent complexes.

### Comment reconnaître les enfants qui ne mangent pas suffisamment

Nous pouvons parfois reconnaître des symptômes chez les bébés et les jeunes enfants qui ne mangent assez, bien que ces symptômes peuvent aussi être causés par d'autres problèmes.



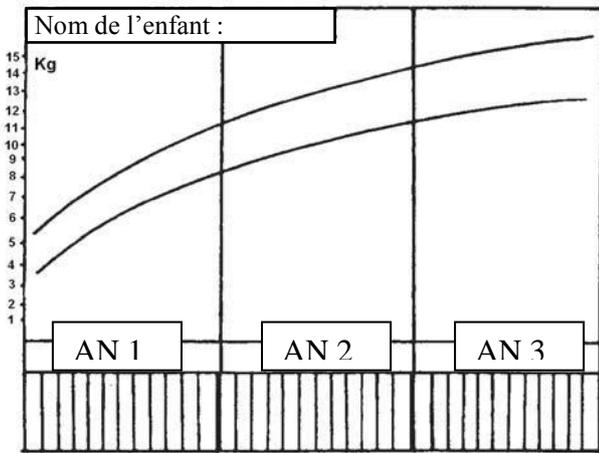
Le cercle vicieux de la malnutrition et d'infection

Après la maladie d'un enfant, il a besoin de nourriture supplémentaire pour l'aider à récupérer son poids perdu. Il a besoin de nourriture supplémentaire pendant deux à trois semaines. Un enfant malade devra être encouragé de manger souvent, chaque deux à trois heures ou plus. Il a besoin de manger plus fréquemment – peu et souvent – jusqu'à ce que son poids redevienne normal. S'il ne mange pas bien, il deviendra faible et tombera malade encore. C'est important de casser ce cercle vicieux.

### Mesurer la croissance des bébés et des jeunes enfants

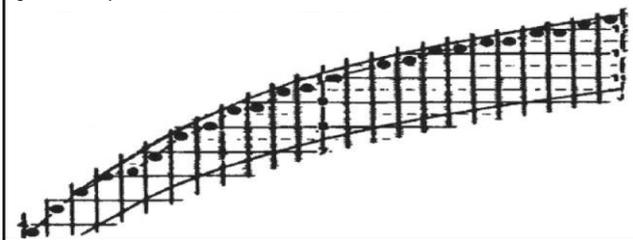
Une bonne façon de vérifier si les bébés et les jeunes enfants âgés de zéro à 18 mois mangent bien et grandissent correctement est de les peser régulièrement.. Les échelles d'une pesée simple sont disponibles dans la plupart des pays. Les agents de santé et les parents peuvent noter le poids de l'enfant et marquer cela sur une carte 'Chemin vers la Santé'. La carte se présente comme suit:

**PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT**

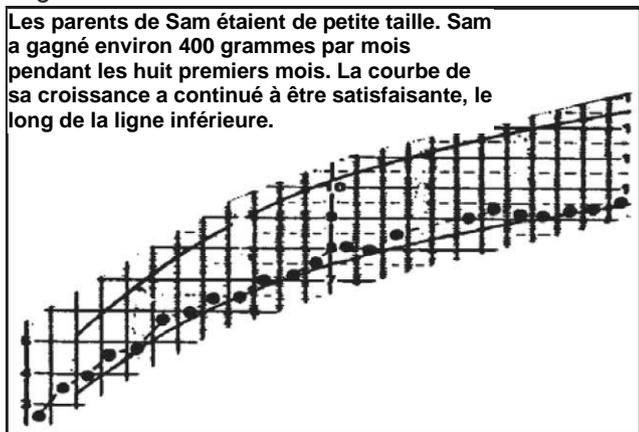


Si le poids de l'enfant est noté régulièrement et qu'il mange bien et grandit bien, l'agent de santé et les parents seront capables de voir une forte augmentation du poids.

Joe vient d'une famille élancée. Il gagna environ 800 grammes chaque mois par l'allaitement maternel pendant les huit premiers mois, et ensuite environ 200 grammes chaque mois. La ligne de Joe se présente comme suit :



Tous les enfants ne gagnent pas du poids avec le même taux, et tous les enfants ne pèsent pas la même chose à la naissance. Si les parents de l'enfant sont de petite taille, alors l'enfant peut aussi être d'une petite taille et peser moins que les autres enfants. Si l'enfant continue à gagner du poids sérieusement, cela n'est pas un danger, même si les poids sont à peu près ou juste en dessous de la ligne limite de la 'folie'.



Cependant, si le graphique montre que la ligne ne monte pas, mois après mois, comme l'enfant grandit – ou si la ligne descend suite à une infection, et ne récupère plus encore rapidement – alors ce sont les signes du danger.

**Quelles sont les raisons ?** L'enfant peut avoir été malade et ne se rétablit pas rapidement. Il peut être attrapé dans le 'cercle de la malnutrition'. Pour certains jeunes enfants, la nutrition par seins maternels pourrait avoir été arrêtée. Une carence du lait des seins peut souvent causer la défaillance de la croissance pendant les six premiers mois de la vie. Il peut y avoir une carence alimentaire ou peut-être les responsables nécessitent plus de connaissances au sujet de combien de fois il faut nourrir l'enfant et le mélange correct d'aliments (voir Module d'Activité 2.1 **Nourrir les Jeunes Enfants 1**).

Voici le tableau de la croissance d'un enfant (page 49). Ceci montre comment les maladies ont affecté la croissance et le poids de la jeune fille..

Comme nous l'avons dit, la sous alimentation est un sujet complexe. Voici certaines façons à long terme et à court terme pour aider les enfants sous alimentés.

**Les Enfants Chefs de Foyers**

Le nombre d'enfants qui sont des chefs de foyers augmente dramatiquement. Suite à la maladie et au décès de leurs parents contaminés par le VIH et le SI et les maladies affiliées. Tous les enfants dans ces foyers sont spécialement vulnérables et ont besoin du soutien.

**Cause: Maladie**

**Assistance à court terme:**

Donnez de la nourriture supplémentaire à travers cinq repas ou snacks par jour pour permettre à l'enfant de 'récupérer'. Offrir de l'amour et des soins des adultes et des autres enfants

**Assistance à long terme:**

Donnez une bonne nourriture, contenant beaucoup d'énergie et de protéines.

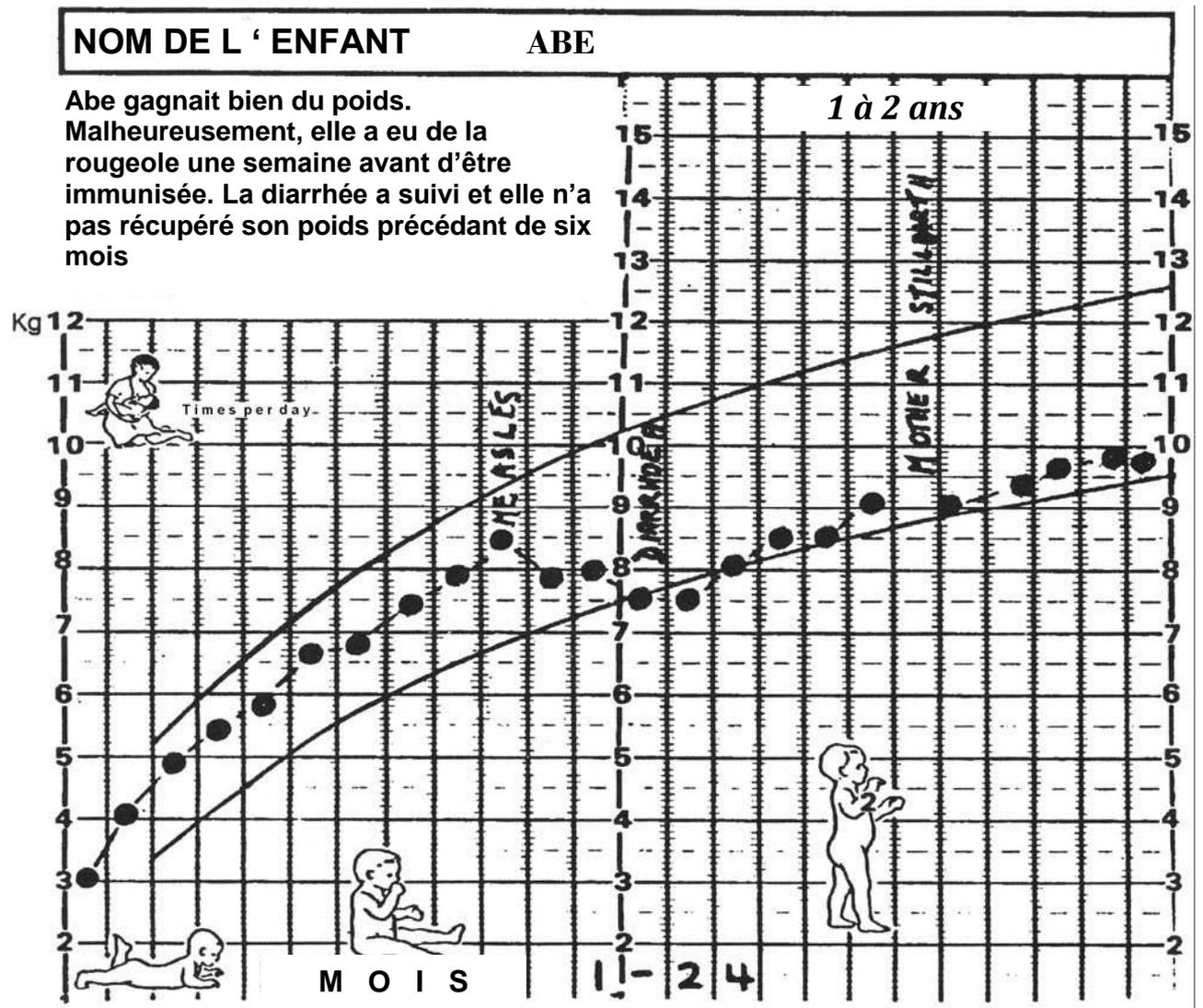
Se rassurer que l'enfant est complètement immunisé

Se rassurer qu'il y a des meilleures conditions hygiéniques pour prévenir la maladie

**Cause: Pas assez de nourriture**

**Assistance à court terme:**

Encouragez meilleur partage entre familles et communautés. Tâchez de vous rassurer qu'il y a des aliments riches en énergie et de protection.



Préparez des repas fréquents en utilisant de l'aliment qui est disponible. Encouragez les parents et les amis à donner des snacks et des repas, si les deux parents sont loin de la maison ou malades, ou que les enfants sont des orphelins.

#### **Assistance à Long Terme:**

Meilleures conditions sociales dans la communauté.

Aide et attention de plus au niveau national et international pour réduire la pauvreté et donner à ceux qui ont faim les moyens de s'aider eux-mêmes.

#### **Cause: Faible connaissance de bonnes habitudes alimentaires**

##### **Assistance à Court Terme**

Transmettre les messages à la communauté par plusieurs moyens, y compris les messages transmis par les enfants.

Soulignez l'importance de nourrir les enfants quand ils sont malades ou ont des difficultés pour se nourrir suite à une incapacité.

Certains enfants ayant la maladie cérébrale, par exemple, peuvent avoir des difficultés pour mâcher et avaler la nourriture.

#### **Assistance à Long Terme:**

L'éducation sur la nutrition à l'école.

**Les Enfants et les Ecoles Prennent l'Action**  
Au Yemen et en Ouganda, les enfants contrôlent les vendeurs d'aliments autour de leurs écoles pour se rassurer que la nourriture vendue est bonne et saine pour être consommée. En Inde, les enfants font leurs propres étalages pour vendre les snacks nutritionnels. A Lesotho, les autorités donnaient aux enfants un repas nutritif à l'école.

**Education pour adultes – pour les pères ainsi que les mères**

**Concentrez-vous sur les changements des coutumes, par exemple les temps et les priorités pour nourrir les enfants, ainsi que la connaissance sur la nutrition et le rapport sur le poids.**

### Changer des Coutumes pour une Consommation Saine

Au Vietnam, les agents de santé ont remarqué que les familles pauvres mangeaient mieux que les voisins riches. Ils ont découvert que les parents pauvres nourrissaient leurs enfants avec les aliments, tels que les crevettes ramassées dans les champs du riz, que les voisins ne consommaient pas. Ce type de comportement a été considérée comme 'une déviation positive'. Ceci signifie que les individus ou les familles prennent une action qui est considérée inacceptable par les autres au sein de la communauté, mais cette action a des bénéfices positifs pour les familles 'déviantes'.

#### Un Bon Départ

Tous les enfants éviteront d'être mal nourris s'ils sont protégés contre les maladies pendant le premier mois de leur vie. L'allaitement maternel fréquent et l'immunisation aident à avoir une telle protection.

Au Yemen, les élèves ont établi des jolies cartes décorées d'immunisation avec l'horaire des immunisations clairement défini. Ils ont donné les cartes aux mamans des bébés nouveau-nés de leur voisinage et leur ont expliqué l'importance pour le bébé de subir toutes les immunisations.

### Peser et Mesurer les enfants quand ils ont grandi

Après que les enfants ont dépassé l'âge de 18 mois, avant d'entrer à l'école primaire, et pendant qu'ils sont à l'école, ils devront continuer à être pesés et mesurés. (Ceci est une bonne façon de lier la santé à la leçon des mathématiques). Les enfants qui ne gagnent pas de taille et du poids régulièrement ont besoin de l'aide.

#### Mesurer la circonférence du bras

L'une des façons de reconnaître si les enfants âgés de 1 à 5 ans sont sous alimentés est de mesurer leurs bras supérieurs. La circonférence – la distance au tour du bras – ne change pas beaucoup pendant les premiers cinq ans

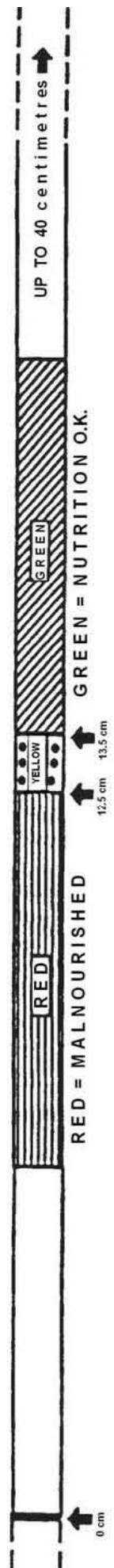
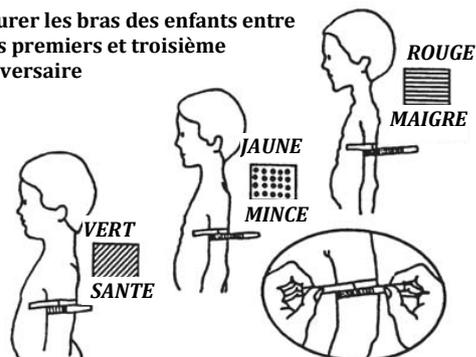
### de leur vie. Les enfants peuvent vérifier ceci en touchant le bras d'un

**enfant de 5 ans** et ensuite celui d'un enfant d'un an. Chez un enfant d'un an, il y a plus de graisse que les muscles. Chez un enfant de cinq ans, il y a plus de muscles que de la graisse. Si un enfant ne grandit pas correctement, ou qu'il perd du poids, alors les muscles ne grandiront pas et la circonférence du bras sera moins que d'habitude. Nous devons mesurer la circonférence du bras à peu près entre les points osseux de l'épaule et le, en utilisant une 'bande de la circonférence du bras'. Elle est parfois appelée la 'Bande Shakir' selon le nom du médecin qui l'a utilisée pour la première fois.

### Fabriquer une Bande Shakir

La bande peut être fabriquée à partir d'un papier dur, d'un plastique épais, ou d'une bande au tour d'une bouteille en plastique, ou de la fibre des plantes. Il est important que le matériel ne se tire pas et ceci peut être vérifié en le tirant à côté d'une règle. La bande devrait être environ **1 cm de large** et environ **40 cm de longueur**. Pour n'importe quel matériel utilisé, mettez une marque près d'un bout (0), ensuite sur 5 cm, 12.5 cm, 13.5 cm et finalement sur 20 cm à partir de la marque 0. C'est très important d'obtenir les **12.5 cm** et les **13.5 cm sur les endroits exactement indiqués**. Ensuite colorez et marquez la bande comme montrée ici.

Mesurer les bras des enfants entre leurs premiers et troisième anniversaire



## Mesurer en utilisant la bande

Chez les enfants en bonne santé, la mesure est plus que 13.5 cm. Quand la bande est mise au tour du bras, la marque zéro (0) atteint la partie verte de la bande. Si la marque zéro atteint la partie jaune, l'enfant est trop mince. Si elle atteint la partie rouge, l'enfant est beaucoup plus mince et peut être sous alimenté..

## Activités pour approfondir la compréhension des enfants

Les enfants peuvent discuter:

*Connaissions-nous les enfants qui sont trop minces et sous alimentés ?*

*Quels sont les raisons ? Que pouvons-nous faire pour aider les enfants qui sont sous alimentés ?*

*Pourquoi est-il important de mesurer la croissance chez les bébés et les jeunes enfants ?*

Les enfants peuvent **apprendre** et pratiquer:

- Comment remplir un graphique 'Route vers la Santé' (si un est disponible). Un seau à moitié rempli d'eau ou du sable peut être utilisé pour un poids. En mettant de l'eau ou du sable dans le seau, ou en le faisant sortir, il est possible de montrer comment les poids sur un graphique peuvent varier.

## Chercher à trouver plus

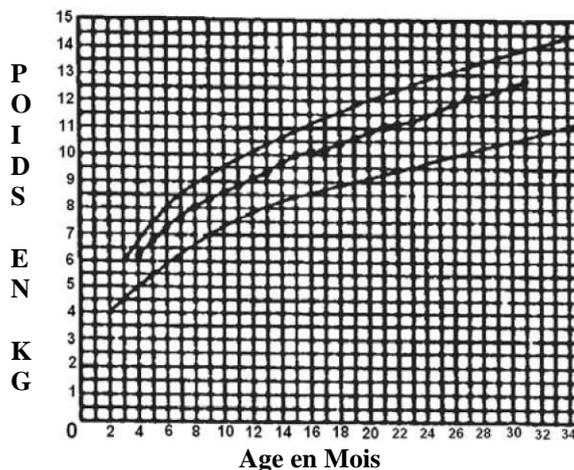
Les enfants peuvent visiter une clinique et savoir comment les gens du milieu sont aidés pour éviter la sous alimentation. L'agent de santé peut démontrer comment les bébés sont pesés et examinés à la clinique. Les enfants peuvent prendre un échantillon du graphique de poids de la clinique et l'examiner.

Les enfants les plus âgés peuvent apprendre à interpréter les mesures et la signification de différents points et lignes sur le graphique de la croissance.

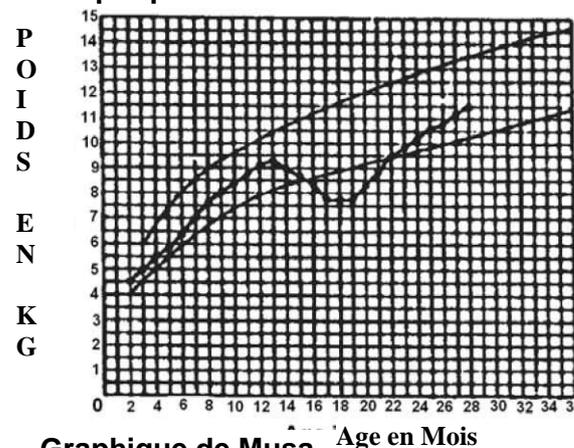
Voici les graphiques de trois enfants et **quelques exemples des questions** qui peuvent être posées:

- *Quel enfant a fortement grandi?*
- *Quel enfant a perdu du poids après 13 mois ?*
- *Quel enfant a perdu du poids après quatre mois ?*
- *Quand est-ce que Miriam commença à se sentir bien ?*
- *Quel poids avait Raj à deux ans?*
- *Quand est-ce que Musa a commencé à gagner du poids rapidement ?*
- *Combien de temps la maladie de Miriam a duré ?*

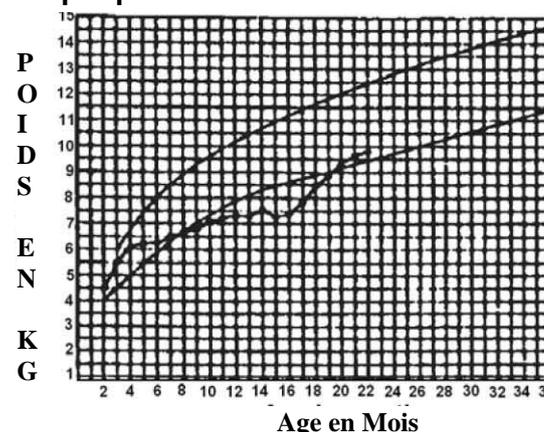
Graphique de Raj



Graphique de Miriam



Graphique de Musa



– *Que pensez-vous quel sera le poids de Raj quand il aura trois ans s'il continue à bien grandir ?*

Les enfants peuvent utiliser **les contes, pièces de théâtre et jeux de rôles** pour comprendre les problèmes créés par la sous alimentation. Par exemple, ils peuvent jouer une pièce concernant 'Sita qui était toujours malade' pour illustrer le cercle de la sous alimentation.

Ou ils peuvent raconter le conte de Sita et ensuite jouer le jeu de questions: 'Mais pourquoi ...?' Une personne peu peut raconter un conte sur comment Sita est toujours malade. Après le conte, les enfants peuvent jouer le jeu, 'Mais pourquoi ...?' Tout le monde essaie de ressortir les différentes raisons pour lesquelles Sita était tombé malade. Chaque fois qu'une réponse est donnée, le raconteur du conte demande, 'Mais pourquoi ?'

Les enfants peuvent jouer une pièce de théâtre ou un jeu des jouets pour montrer deux familles – une avec les enfants qui grandissent bien et l'autre avec les enfants qui ne le sont pas, et demandez:

- Comment interpréter les graphiques du poids.

Les agents de santé et les enseignants s'arrangent pour que les parents amènent les bébés à l'école et que les enfants observent comment on les pèse et peuvent aider à noter leurs poids sur un graphique.

- *Pourquoi en est-il ainsi?*
- *Que peuvent faire les familles ?*
- *Peuvent-ils s'entraider ?*

## Chercher à trouver plus

Les enfants peuvent visiter une clinique et apprendre comment les gens sont aidés à éviter la malnutrition. L'agent de la santé peut démontrer comment les bébés sont pesés et examinés

à la clinique. Les enfants peuvent prendre un échantillon de la carte de pesée de la clinique et l'examiner

Les enfants peuvent mener une enquête sur comment les mères au sein de la communauté savent quand est-ce que les bébés deviennent plus maigres. Par exemple, quelques mères mettent les cordes au tour des bras, jambes ou hanches des. Ces cordes ont besoin d'être changées au fur et à mesure que le bébé grandit. Ils peuvent chercher à trouver les autres méthodes que les mères utilisent.

Il semblerait que dans n'importe quel groupe d'enfants jouant un rôle pour améliorer leur propre nutrition ou celle des autres, ils ont toujours besoin de savoir comment écouter et parler aux gens, et comprendre leurs problèmes. Les enfants peuvent analyser les problèmes en utilisant un **graphique d'analyse de besoins** tel que celui illustré à la page suivante. Cette activité aide les enfants à apprendre comment écouter les enfants qui n'ont pas un régime alimentaire équilibré. Il peut y avoir plusieurs raisons pour ceci. La nutrition est un sujet complexe et sensible. Si et comment penser profondément au sujet d'un problème.

Il y a des étapes suggérées pour utiliser le graphique d'analyse de besoins.

1 En groupes de cinq à dix, les enfants établissent ou sont fournis d'un graphique tel que celui sur la page suivante.

2 Ils identifient trois à cinq problèmes qui peuvent conduire à une pauvre nutrition des enfants au sein de la communauté. Ils écrivent ceux-ci sur la colonne 'problème/sujet' du graphique.

3 Ils discutent comment le problème est sérieux et comment il est commun. Ils décident sur un système des points. Par exemple, le graphique They decide on a points system. For exemple, le graphique en bas utilise 5/5 = les plus communs / sérieux et 1/1 = les moins communs/moins sérieux.

4 Les enfants discutent à quel point ils peuvent agir à propos de chacun des ces problèmes. Si les enfants peuvent agir beaucoup à propos du problème, ils donneront à cela un point élevé de 5 ou 5..

5 Ensuite ils additionnent les points donnés sur chaque problème et discutent le résultat.

6 Les enfants peuvent comparer les résultats de leurs graphiques avec les autres groupes.

7 Les enfants peuvent finalement former un graphique de groupe à partir de tous leurs graphiques, en identifiant les problèmes qui sont les plus communs et sérieux et donner plusieurs occasions aux enfants pour faire la différence.

8 L'enseignant ou l'agent de santé peuvent discuter pourquoi il est important et Difficile de parler de la nutrition au sein de la famille. Cependant, ils peuvent donner des exemples, tels que ceux se trouvant dans ce Module d'Activité et qui montrent que les enfants ont aidé à améliorer leur propre nutrition et celle de leurs amis et leur famille..

L'enseignant ou l'agent de santé peuvent demander:

- *Qu'avez-vous choisi comme problèmes de nutrition les plus importants?*
- *Sont-ils des problèmes faciles pour les enfants à résoudre? Pourquoi/pourquoi pas?*
- *Est-il facile de changer les habitudes alimentaires au sein de la famille ? Pourquoi/pourquoi pas?*

**Notez:** Il peut y avoir des problèmes qui sont communs et sérieux mais qui sont ceux qui ne peuvent pas être résolus par les enfants. Les activités Enfant-à-Enfant ne devront pas surcharger les enfants avec les responsabilités des adultes.

Les enfants peuvent visiter le marché et identifier les aliments de vente. Ils peuvent s'entendre sur ce qu'ils vont observer pendant la visite. Par exemple:

De cette façon les enfants continuent à chercher les autres causes. Ceci aide les enfants à savoir qu'il y a beaucoup de différentes raisons pour lesquelles les enfants, comme Sita, sont sous alimentés et malades. La pauvreté peut être une cause mais pas la seule.

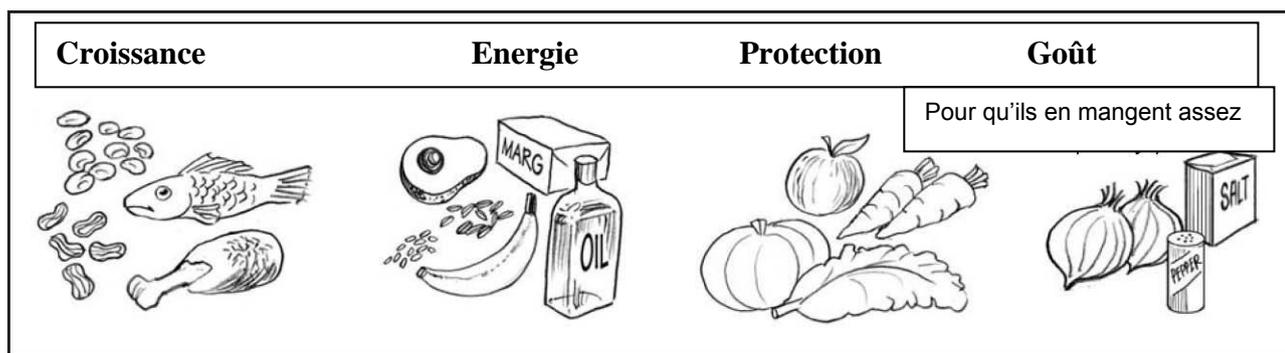
Différents types d'aliments qui sont disponibles, c-à-d les aliments de base et les aliments tels que la viande, le poisson, les haricots, les noix, les légumes, les fruits, l'huile et la graisse. Le prix d'une mesure/quantité de chaque aliment, c-à-d un sachet de 5 kg de farine de maïs, une botte de légumes verts, une bouteille de 300 ml d'huile de cuisine. Même s'il y a une variété de fruits et légumes. Même si les aliments sont frais, surtout les fruits et les légumes. Après la visite, les enfants peuvent discuter:

– *Quels différents aliments ont-ils trouvé, c-à-d du riz, du maïs, de la farine, etc ?*

- *Quels aliments étaient riches en protéines ?*
- *Quels aliments étaient riches en Vitamine A et en Fer?*
- *Quels aliments étaient riches en iode?*
- *Quels aliments étaient à bon prix ?*
- *Est-il mieux de vendre vos œufs pour acheter autre chose ou de les manger ?*

## Planifier et agir

Les enfants peuvent planifier des activités selon ce qu'ils auront trouvé pour les aider à s'assurer qu'ils ont suffisamment de la bonne nourriture pour une croissance saine et pour combattre les infections. (Voir Module d'Activité 2.1 **Nourrir les Jeunes Enfants 1** pour plus d'idées.)



Voici un exemple d'un graphique des résultats d'analyse de besoins alimentaires

Problèmes conduisant à la malnutrition des enfants				
Problème/Sujet	Quelle Fréquence ?	Quelle Gravité ?	Quelle est la quantité du travail des enfants?	L'importance du programme CTC
Les enfants ne déjeunent pas avant d'aller à l'école	3	5	3 –les enfants demandent de l'aide au groupe des femmes. Avec le soutien des femmes et encadreurs les snacks sont donnés au début à l'école..	11
Les familles font des récoltes pour vendre et non pour manger	4	5	3 –Avec le soutien des encadreurs, les enfants commencent un jardin potager scolaire et partagent les produits avec tous les enfants.	12
On donne moins de nourriture aux filles qu'aux garçons	3	5	4 –Les enfants font des affiches et des spectacles des marionnettes pour la sensibilisation, avec le soutien des encadreurs et agents de santé au sujet de l'importance des aliments sains pour Tous les enfants.	12
Les enfants infirmes sont souvent sous alimentés	4	5	3 –Les enfants se joignent avec les infirmes pour aider à trouver les raisons..	12

Voici quelques exemples:

- Les enfants peuvent faire des démonstrations sur la cuisine afin de montrer comment des aliments spéciaux peuvent être préparés pour aider les enfants qui sont sous-alimentés ou qui ont des maladies et qui ont besoin de la nourriture supplémentaire. Par exemple, la bouillie riche en purée de légumes, en huile et éléments gras.
- Ils peuvent démontrer comment peser les bébés et utiliser le graphique de la croissance.
- Les enfants peuvent jouer des scénettes ou des expositions de jouets au sujet de la pesée, de la mesure et de la nutrition des bébés et des petits enfants.
- Ils peuvent organiser une compétition des affiches.
- Les enfants peuvent mesurer le poids et la taille de tous les enfants en classe et poser des questions telles que: Les enfants les plus géants sont-ils toujours plus lourds que ceux qui sont les plus petits ? Quelle est la moyenne de la taille/du poids en classe ?
- Les enfants peuvent pratiquer comment mesurer la circonférence du bras avec la Bande Shakir. Ils peuvent fabriquer la bande comme expliqué dans ce Module d'Activité. Ils peuvent vérifier les bandes de chacun pour voir si elles ont été mesurées et marquées correctement. Ils peuvent ensuite colorer la bande. D'abord, ils peuvent pratiquer le mesurage au tour des épis de maïs, des bouteilles, des poteaux en bois et des sticks.
- Les enfants peuvent mesurer et noter la

taille et le poids des jeunes enfants à l'école. Chaque enfant d'une classe supérieure peut 'adopter' un enfant plus jeune pour le mesurer régulièrement.

- Les agents de santé et les enseignants peuvent s'arranger pour que les parents amènent les bébés à l'école de façon que les enfants puissent les observer pendant qu'ils sont en train d'être pesés et que leurs poids en train d'être notés sur le graphique. La classe peut s'intéresser spécialement à un bébé, et avec l'accord des parents, le graphique de la croissance du bébé peut être amené à l'école régulièrement.
- A la maison, les enfants peuvent mesurer et garder les résultats de la taille de leurs jeunes frères et sœurs. Toutes ces activités de mesurage peuvent être liées à des leçons de mathématiques et sciences.
- Les enfants les plus âgés devront être mesurés au moins à chaque anniversaire de naissance. Les enfants peuvent fabriquer une ligne de mesurage derrière une porte ou sur un mur.
- A la maison, les enfants peuvent aider les jeunes frères et sœurs à être bien nourris, surtout si l'un des ces frères ou l'une de ces sœurs a une incapacité. Ils doivent se rassurer que ces jeunes enfants ont assez à manger pendant les repas en famille et les encourager à manger en racontant des histoires.
- Ils peuvent se rassurer qu'ils sont encouragés à manger quand ils sont malades et quand ils sont en train de se rétablir.

Les enfants peuvent préparer des fiches de collecte d'informations pour noter ce qu'ils trouvent. Voici un exemple.

Problèmes conduisant à la malnutrition des enfants				
Problème/Sujet	Quelle Fréquence ?	Quelle Gravité ?	Quelle est la quantité du travail des enfants ?	L'importance du programme CTC
Les enfants ne déjeunent pas avant d'aller à l'école	3	5	3 –les enfants demandent de l'aide au groupe des femmes. Avec le soutien des femmes et encadreurs les snacks sont donnés au début à l'école..	11
Les familles font des récoltes pour vendre et non pour manger	4	5	3 –Avec le soutien des encadreurs, les enfants commencent un jardin potager scolaire et partagent les produits avec tous les enfants.	12
On donne moins de nourriture aux filles	3	5	4 –Les enfants font des affiches et des spectacles	12

## Discuter les résultats des activités

Après avoir réalisé ces activités, les enfants vérifient ce que eux et les autres enfants ont appris. Ils peuvent poser des questions telles que:

- *Pourquoi est-il important de peser les bébés régulièrement et de continuer à les peser et à les mesurer quand ils grandissent ?*
- *Connaissons-nous comment mesurer correctement et noter les mesures de la taille et du poids ?*
- *Sommes-nous capables de les marquer sur le graphique de la croissance ?*
- *Pouvons-nous utiliser et interpréter la Bande de 'Shakir' ?*
- *Avons-nous aidé à peser et à mesurer les jeunes enfants et les bébés ?*
- *Avons-nous transmis les messages concernant l'importance de mesurer les enfants pour vérifier qu'ils grandissent bien ?*
- *Avons-nous aidé les enfants qui ont été malades à bien manger et à grandir encore fortement ?*
- *Consommons-nous nous-mêmes assez d'aliments nutritionnels ?*

## Agir mieux

Ceci est un processus continu. Il peut y avoir des activités que l'enseignant, le leader des jeunes, l'agent de santé ou les enfants eux-mêmes ont besoin de répéter en vue de promouvoir leur propre compréhension et techniques vis-à-vis des autres gens au sein de la communauté. Il peut y avoir des erreurs qui nécessitent d'être corrigées ou des écrits qui ont besoin d'être réécrits pour rendre les messages plus clairs. Il est important que le temps soit accordé à faire ceci. Les autres sujets, problèmes ou soucis peuvent surgir que les adultes ont besoin d'explorer plus avec les enfants. La malnutrition et ces cause reste un sujet très sensible. Des nouveaux sujets peuvent être discutés et sélectionnés avec les enfants à ce stade.

## L'Usage de ce Module

Ce module peut être utilisé largement à la fois dans les programmes scolaires de santé et dans les clubs et les groupes des jeunes. Peser et mesurer les bébés régulièrement est un important message de santé qui est facile et populaire à introduire

aux enfants. Cependant, tous ceux qui utilisent ce module vont apprécier que la sous alimentation – et particulièrement ses causes – reste un sujet très sensible. Les adultes ont besoin de considérer quand et comment il peut être possible d'impliquer les enfants dans la recherche et la prise d'action d'une manière qui ne cause pas de malheur ou qui ne fait pas fâcher les familles quand les enfants sont sous alimentés. Dans certains programmes, les enfants travaillant avec les adultes, ont aidé à identifier les enfants sous alimentés en utilisant la bande de la circonférence du bras. Cependant, dans certaines situations et cultures ceci ne peut pas être acceptable. Si toute la communauté est consultée et impliquée alors cela peut être acceptable de mener des tels types d'activités.

Les exemples de ce module montrent que les activités de l'Enfant-à-l'Enfant peuvent être très différentes par rapport à la santé des enfants dans une variété de situations.

Ce Module d'Activités peut être utilisé avec les modules 2.1 **Nourrir les Jeunes Enfants 1: Nourrir les enfants ages de 6 mois à 2 ans**, 3.3 **Les Matières Fécales des enfants et l'Hygiène**, 3.4 **De l'Eau propre, saine**, 6.3 **Les Vers intestinaux** and 6.4 **L'Immunisation**.

Pour plus d'informations, veuillez contacter: Le Programme Enfant-A-Enfant, Institut d' Education, 20 Bedford Way, Londres WC1H 0AL, UK.





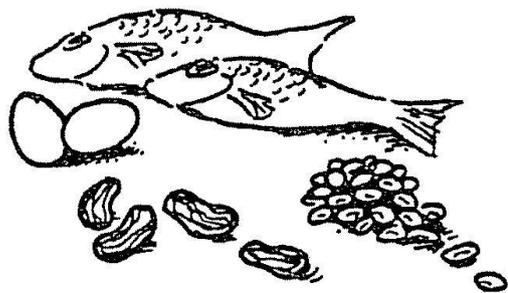
## PLANTER ET CONSOMMER LES LEGUMES

### L'IDEE

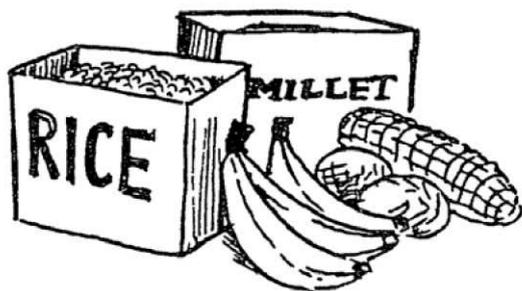
Les légumes sont bons pour notre santé. Consommés ensemble avec de la viande, du fruit et autres aliments fraîches plantés dans notre jardin ou achetés au marché local, ils aident de nous rendre forts et en bonne santé. Pour avoir les esprits et corps sains, les enfants ont besoin de consommer différentes sortes d'aliments chaque jour, y compris les légumes. Les enfants peuvent améliorer leur propre santé et celle des autres en plantant une variété des légumes à l'école et à domicile.

### Pour être en bonne santé, nous avons besoin de consommer de bons mélanges d'aliments

**Aliments de Construction du Corps**, exemple: haricots, les petits pois et autres légumes, les arachides, la viande, du poisson, des œufs, du lait, des insectes. Bien que la viande et le poisson sont très riches en protéines, nous pouvons obtenir assez de protéines pour nos besoins à partir des plantes comme les légumes, ou à partir du lait et des œufs.



**Aliments de Base**, exemple: le riz, le maïs, le millet, le manioc, la patate, les bananes.



**Aliments de Protection**, qui contiennent les minéraux (exemple le fer) or les vitamines (exemple vitamine A, vitamine C). Les légumes verts comme l'épinard sont riches en fer et vitamines, et les oranges, les fruits jaunes et les légumes, comme les mangues, les tomates, les baies et les carottes contiennent plusieurs vitamines.



**Aliments Riches en Energie**, exemple: huile, graisse, sucre, tournesol, sésame, crème de noix de coco, et avocat.



### Où et comment ces activités ont été utilisées

Les enfants aiment surveiller comment les graines poussent mais personne ne veut travailler pendant des longues heures dans le jardin de quelqu'un. C'est ainsi que cette feuille reste importante et intéressante mais elle peut être aussi mal utilisée, puisque l'un des dangers pour les activités d'Enfant-A-Enfant est que les enfants peuvent être exploités par les adultes en faisant le travail que eux (les adultes) n'aiment pas faire. La grande majorité des programmes Enfant-A-Enfant utilisant cette activité est bien consciente de ce danger, et par contre ils donnent aux enfants qui y participent beaucoup d'intérêt et d'amusement. Nous donnons ici quelques exemples à partir de plusieurs programmes. Au Pakistan les enfants plantent les tomates et les épinards dans des petits jardins à l'école, lesquels sont pris soin à la fois par les plus âgés et les jeunes enfants. Au Kenya, quelques écoles rurales encouragent les enfants à commencer à faire des jardins à domicile avec l'assistance des adultes et leurs collègues les plus âgés.

Bien que nous avons groupé les aliments en aliments de base, riches en énergie, de construction et de protection, rappelez-vous que certaines plantes ; comme les haricots et autres légumineuses sont très riches à la fois en énergie et en construction du corps.

Quelques aliments riches en énergie, de construction et de protection sont très chers à acheter mais les alternatives peuvent être plantés moins chers dans les jardins et certains conteneurs (exemple les pots, les vieilles boîtes, etc.), et plusieurs peuvent être récoltés gratuitement dans la forêt avec l'aide des adultes.

#### Planter:

- **Aliments de Base:** céréales, exemple : millet, sorgho, riz, maïs et farine; racines et tubercules, exemple: patates douces, manioc.
- **Aliments Riches en Energie:** Tournesol, noix de coco, avocat, arachides.
- **Aliments de Construction du Corps:** légumes secs, exemple, petits pois, haricots, lentilles.
- **Aliments de Protection du Corps:** légumes verts, exemple épinard, amarantes mûres et quelques fruits, exemple : tomates, citrouilles, oranges, papaye, goyave, citron, ananas et mangue.

#### Récolter:

Fruits sauvages, baies, noix, graines, racines,

feuilles et insectes. Attention, cependant, et récolter seulement les choses qui sont consommables. Plusieurs gens dans le village sont capables de vous conseiller à propos des fruits et des insectes qui possèdent du poison et ne peuvent pas être consommés.

Les légumes verts, les céréales et la viande contiennent le fer qui est nécessaire à produire du sang pour prévenir contre l'anémie.

Rappelez-vous que consommer les aliments qui sont riches en vitamine C, exemple une orange, va aider le corps à absorber le fer à partir des plantes nutritionnelles comme le légume vert.

#### L'histoire de Kumar

Kumar et sa famille vivaient dans une bidonville tout près d'une grande cité. Kumar se sentait toujours fatigué et faible, et restait pâle. Kumar partait à l'école mais il se sentait trop fatigué pour suivre les cours et trop faible pour jouer avec ses amis. Finalement Kumar partit voir l'agent de santé qui lui dit qu'il avait des vers intestinaux qui lui ont provoqué l'anémie, une maladie causée par manque de fer dans son corps. Kumar ne consomme pas très souvent de la viande et n'aime pas les légumes verts. L'agent de santé traita les vers intestinaux, donna à Kumar quelques comprimés de fer et lui dit de consommer beaucoup de légumes verts pour se sentir fort. Kumar et sa famille plantèrent les légumes verts dans des boîtes tout au tour de leur cour. Ils ont tous consommé un poignet de ces légumes plusieurs fois chaque semaine, et Kumar devint de plus en plus fort. Après six mois, il commença à jouer avec ses amis. L'année suivante, Kumar était recruté dans l'équipe de football.



## Activités

Les enfants peuvent **visiter**:

- Les fermes et jardins locaux afin de chercher quelles sortes de légumes, fruits et céréales sont plantés là, et combien de récoltes il y en a par an pour chacun d'eux.
- Un marché local afin de trouver quelles sortes de récoltes sont vendues, et d'où elles viennent et pourquoi certaines sont vendues fraîches pendant que d'autres ont été séchées pour la vente.

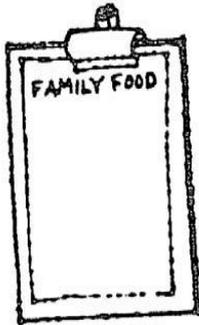
Ils peuvent **chercher à trouver**:

- Quels légumes ou fruits poussent bien et à quel moment de l'année.
- Si oui ou non le prix des aliments importants varie avec la période de l'année.

Les enfants peuvent récolter une feuille sur chacune des plantes sauvages poussant localement, et discuter avec les membres de la communauté sur celles qui sont les meilleurs pour être consommées et pour quelle raison. Ils peuvent aussi discuter sur celles qui sont saines pour la consommation et comment les préparer.

## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

Des groupes d'enfants peuvent **élaborer et exposer** des tableaux englobant toutes les plantes nutritionnelles utilisées dans la communauté locale, celles trouvées dans les fermes, jardins et marchés locaux. Ils peuvent montrer celles qui sont importées d'autres régions et qui sont sauvages.



Les enfants peuvent **répondre à la question**: Beaucoup de gens ne consomment pas de la viande. Comment leur corps se développe-t-il ? et comment reste-t-il sain? Les enfants peuvent discuter la possibilité d'avoir assez de variétés d'aliments quand ils ne consomment que les récoltes cultivées dans leur village, ville ou région..

Les enfants peuvent **planifier**, avec l'aide de l'agent de santé local ou leur enseignant, leurs repas pour trois jours en utilisant seulement les aliments cultivés sans viande. Y-a-t-il des cultures que nous pouvons pratiquer dans nos jardins pour améliorer notre système nutritionnel, et le rendre beaucoup plus varié et intéressant ?

Les enfants peuvent **discuter** les questions suivantes avec leurs amis :

- Quels légumes avez-vous consommés il y a sept jours passés?
- Les quels poussent dans votre pays?
- Les quels parmi eux ne sont pas cultivés dans votre pays?
- Est-ce que les jeunes enfants de la famille les récoltent?

Ils peuvent dessiner et nommer les légumes qui poussent dans leur milieu. Les enfants peuvent chercher à trouver auprès de l'agent de santé s'il y a une carence en vitamine dans le milieu, et s'il y a des légumes ou fruits qui peuvent être cultivés pour parer à cette carence.

### L'histoire de Noah.

Noah vit avec ses parents dans un village au dessus des montagnes. La famille consomme toujours beaucoup du riz et un peu de viande, et Noah recevait toujours sa part, mais sa mère ne lui donnait jamais de légumes verts ou du fruit mûr. Quand Noah eut cinq ans, il avait des difficultés pour voir le soir. Ceci était dû à la toute petite quantité de Vitamine A en lui. Sa sœur qui avait deux ans fut attaquée par la rougeole. Elle aussi avait une carence en Vitamine A dans son régime

alimentaire, elle devint aveugle. Les légumes verts, l'orange, autres fruits mûrs et légumes contiennent la Vitamine A qui nous aide à garder nos yeux sains. La sœur de Noah avait besoin de suppléments en vitamine A par ce que elle a consommé trop peu de vitamine A.

Les enfants peuvent travailler avec l'agent de santé afin de chercher combien de gens sont aveugles et combien souffrent de l'anémie (demandez à l'agent de santé comment reconnaître les symptômes de l'anémie) dans la communauté. Ils peuvent poser des questions, telles que:

- A quel âge la personne était-elle devenue aveugle ou était née aveugle?
- Pourquoi étaient-ils devenus aveugles?
- Sont-ils aveugle d'un oeil ou de deux yeux?
- Quelqu'un dans leur famille souffre-t-il de l'anémie?
- S'il en est ainsi, qui et combine de fois?
- Consomment - ils des légumes et fruits? S'il en est ainsi, quoi et combien de fois?

## Cultiver des bons aliments est passionnant

C'est passionnant de planifier un jardin, de décider sur quelles plantes à cultiver, et d'apprendre comment les cultiver. On est très satisfait et aussi en bonne santé quand on consomme ses propres fruits ou légumes.

MAIS aménager un jardin exige trop de travail, si bien qu'il faut le comprendre dès le début. Invitez les moniteurs agricoles, les fermiers locaux, les enseignants, les parents et amis de conseiller sur comment préparer votre jardin et la meilleure façon de cultiver les plantes nutritionnelles dans votre milieu. S'il y a assez de gens qui sont intéressés, vous pouvez planifier un jardin communautaire.

## Aménager le Jardin



Suivez les étapes suivantes:

## 1 Le Terrain

Pour avoir un bon jardin, vous avez besoin d'un lopin de terre à l'abri des roches et arbres, avec un sol fertile bien canalisé, approvisionnement d'eau proche, et avec assez de lumière solaire, et protection contre les animaux.

Répondez à ces questions avant de décider où il faut aménager le jardin :

- Avez-vous un terrain plat ou un peu en pente?
- Avez-vous un sol bien canalisé, profond et fertile?
- Quelle sorte de sol avez-vous? Est-il du terreau, du sable, ou de l'argile? Ceci va affecter la quantité d'eau du sol et comment il sera arrosé.
- Avez-vous assez d'eau à partir d'un ruisseau, d'une rivière ; ou d'un puits proche? Les plantes ont besoin d'eau régulièrement.
- Avez-vous un terrain qui est sous la lumière solaire pendant ou moins six heures chaque jour?
- Avez-vous du terrain à l'abri de grands arbres ou roches?
- Avez-vous besoin d'une clôture contre les chèvres, les bétails, poules, d'autres animaux, et des hommes?
- Avez-vous besoin d'un terrain de jardin qui soit proche de votre domicile ou école, pour être surveillé facilement?

(Si vous vivez dans un lieu plein de vent, il vous faudra donc protéger votre jardin. Si vous vivez dans un endroit où il pleut beaucoup tout au long de l'année, une source d'eau n'est donc pas importante.)

## 2 Le Plan

Dessinez une carte de votre jardin pour montrer: la source d'eau, la clôture, et les maisons les plus proches. En avançant des étapes 2 à 6, vous pouvez ajouter sur votre carte la pépinière, les sentiers, les plates bandes des légumes, les lieux où déposer la récolte, les arbres fruitiers, les tas de compost, et le magasin des outils, etc.

conseil d'un si grand nombre de gens possible afin de pouvoir décider sur les meilleures cultures. Quelles sont les cultures traditionnelles produites localement? Quels sont les modèles traditionnels de cultures? Pourquoi? Essayez de cultiver à partir de chaque groupe d'aliments. Par exemple, le jardin peut inclure le

maïs et les patates douces (aliments de base), les arachides (aliments d'énergie) et les haricots (Aliments de construction du corps), les citrouilles, les carottes, et l'épinard (Aliments de protection du corps). Peut être chaque groupe d'enfants peut planter quelques plantes faciles et difficiles. La culture comme celle des citrouilles peut être réalisée en petite quantité à la fois pour qu'elles ne soient pas récoltées une fois pour toute. Cultiver les plantes peut être planifié pour une production d'une année, tenant compte du changement de saisons, telles que les vacances scolaires.

## 3 Le Jardin

Préparez le jardin. Si vous utilisez une pépinière, ceci peut se faire pendant que les jeunes plantes sont en train de pousser:

- Nettoyez les mauvaises herbes.
- Labourez le sol, ajoutez du compost ou fumier (déchets d'animaux).
- Marquez les chemins et rangées des légumes.

Les enfants peuvent chercher et faire la sorte locale de clôture pour la protection du jardin contre les animaux. Quelles méthodes locales sont utilisées pour protéger les semences et les jeunes plantes contre les oiseaux et autres insectes du jardin?



Rassurez-vous qu'il y a un bon approvisionnement d'eau pour le jardin ou tout le travail risque de rater.

## 4 La Pépinière

Cherchez où trouver les meilleures semences localement (utilisez le plus possible les semences locales) et quelles sont les semences qui nécessitent d'être semées dans les pépinières (tomates, chou, aubergine et poivre, par exemple), ensuite commencez la préparation.

Les semences peuvent commencer à être mises dans les boîtes ou corbeilles, mais les pépinières coûtent moins chères et fonctionnent aussi bien. Préparez soigneusement le bon sol qui a été mélangé avec du compost local et bien arrosé. Utilisez la méthode locale pour l'ombrage des jeunes plantes contre le soleil qui risque de les sécher.

Trouvez combien de fois les jeunes plantes ont besoin d'être arrosées pendant qu'elles poussent, et le meilleur moment de la journée de faire cela.

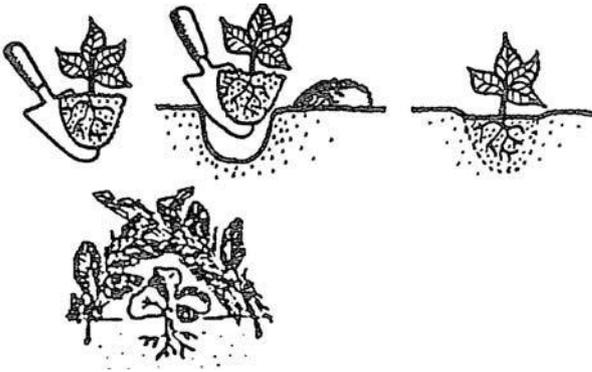
## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

C'est important d'éviter d'arroser quand il fait très chaud comme l'eau va s'évaporer et les plantes seront abîmées. Trouvez combien de temps les jeunes plantes ont besoin de rester dans la pépinière avant d'être transplantées.

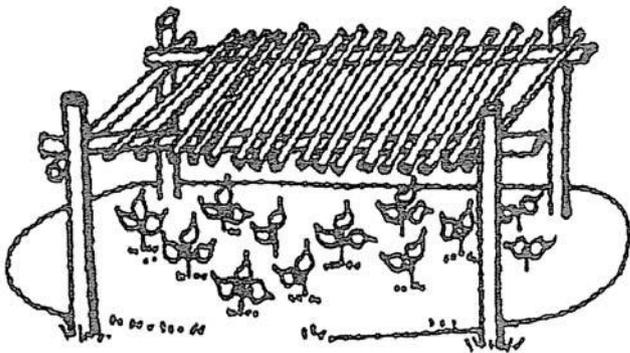
Ceci est le bon moment d'apprendre, en biologie, comment les semences poussent pour devenir les plantes!

### 5 Transplanter

Demandez conseil sur comment enlever les jeunes plantes de la pépinière pour les mettre dans le jardin, c'est à dire, transplanter.



Les jeunes plantes nouvellement transplantées peuvent être temporairement couvertes avec de la paille ou les brindilles d'arbre. Avant de transplanter les jeunes plantes, les enfants devront d'abord trouver l'espacement local des plantes à la fois dans et entre les rangées. Les jeunes plantes auront besoin à la fois d'eau et de l'ombrage immédiatement.



### 6 Semences et Culture Directs

Semer les graines de l'épinard; carottes, et arachides, haricots et maïs dans le sol du jardin où ils devront pousser. Plus la graine est grande plus profondément qu'elle sera enterrée dans le sol.. Les enfants devront se rappeler du conseil donné sur la culture profonde et les distances. Posez des questions au moniteur agricole sur comment faire pousser les cultures comme celles des patates douces à partir de leurs tubercules et la coupure de leur tiges. Quelles sont les méthodes traditionnelles pour la culture locale de différentes variétés de la patate douce?

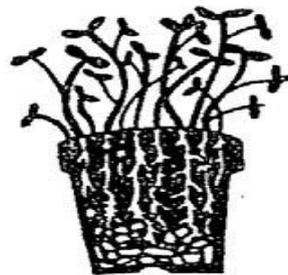
Posez des questions au moniteur agricole sur la culture rotative. Quels sont les avantages de la rotation de cultures et quelles cultures devront suivre dans le jardin des légumes?

Vous vous êtes rappelé de mentionner cela dans votre carte: pépinière, chemins, rangées nommes des légumes et les espaces de culture?

### 7 Récipients de Culture



Baucoup de plantes, comme la tomate, peuvent pousser très bien dans des récipients, des vieux pots, des vieilles boîtes ou d'autres récipients. Les enfants peuvent rassembler des récipients, creuser des trous en bas, et placer des pots brisés ou cailloux là dedans pour le drainage. Le sol et le compost devront être placés dans le récipient, Aussi longtemps que cela sera assez large pour la plante, la plante sera bien soignée, et devra pousser très bien là dedans.

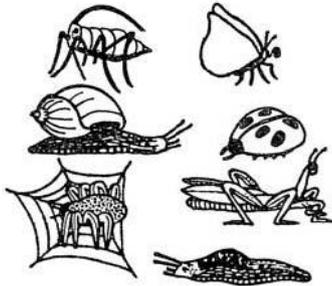


### 8 Le Contrôle des Insectes Nuisibles

Les enfants doivent contrôler les insectes ou animaux nuisibles (insectes, mites, larves, limaces, escargots, sauterelles, etc.). Une façon importante de protéger les plantes contre les insectes ou animaux nuisible est de se rassurer que les plantes sont en bonne santé. Certains jardiniers utilisent du poison pour tuer les insectes ou animaux nuisibles, mais d'autres jardiniers n'aiment pas du poison sur leurs plantes, si bien qu'ils enlèvent les insectes ou animaux nuisibles à la main (pour les donner aux poules), leur jettent de l'eau savonnée ou plantent les fleurs comme les soucis parmi les légumes.

Quelles sont d'autres méthodes de prévention contre les insectes et maladies utilisées localement? Les enfants peuvent essayer de deviner pour quelle raison les insectes nuisibles n'aiment pas les fleurs comme les soucis. Rappelez-vous, Tous les animaux ne sont pas nuisibles. Un seul crapaud peut manger au moins 10.000 insectes au cours d'une saison. Les vers de terre sont très importants pour la fertilisation du sol. Beaucoup d'insectes importants aident le jardinier en fécondant les plantes et en mangeant les insectes nuisibles, si bien qu'il faut

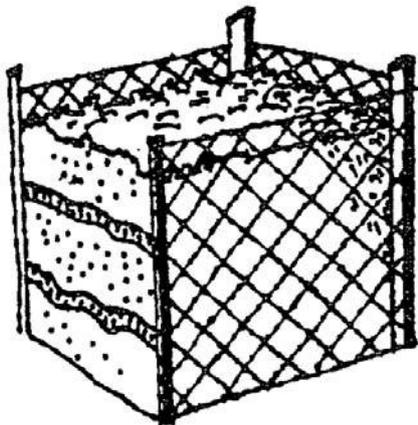
trouver quels animaux locaux sont vos amis et **CONNAITRE VOS ENNEMIS!** Les enfants peuvent discuter sur les choses les plus importantes dont ils ont besoin pour une culture durable et saine des plantes.



Ceci sera aussi un bon moment d'introduire l'étude de certains insectes et autres animaux du jardin dans la leçon de biologie!

### 9 Alimentation, Lumière, Espace et Eau

Les plantes obtiennent leur alimentation et l'eau à partir du sol grâce à leurs racines. L'alimentation des plantes peut être ajoutée au sol comme du fumier (les déchets d'animaux), du compost (feuilles mortes, mauvaises herbes, déchets de cuisine, poussière du bois) et engrais (chimiques, habituellement fabriqués à l'usine). Les enfants peuvent chercher où trouver les aliments des plants utilisés dans les fermes et jardins locaux. Où est-ce que les fermiers et jardiniers les obtiennent?



#### Les Tas du Compost

Les enfants peuvent comparer le développement de semilles dans un pot du jardin dont le sol est mélangé avec du compost avec le développement d'autres semilles faites par terre sans compost.

Arrosez les jeunes plantes et voyez comment elles poussent. Qu'arrive-t-il aux deux plantes et pourquoi? Les enfants peuvent discuter ce qu'ils pensent peut leur arriver si, comme l'une de ces plantes, ils vivaient sans nourriture pendant un mois.

Bien que les jeunes plantes doivent être protégées contre une forte lumière solaire, les plantes vertes ont généralement besoin de lumière pour vivre, et trop d'ombrage n'est pas bon pour elles. Rappelez-vous que les plantes, comme les homes, n'aiment pas être encombrés. Si les plantes n'ont pas assez de nourriture, lumière et eau, elles ne poussent pas bien et tombent malade, et beaucoup d'entre elles risquent de mourir.

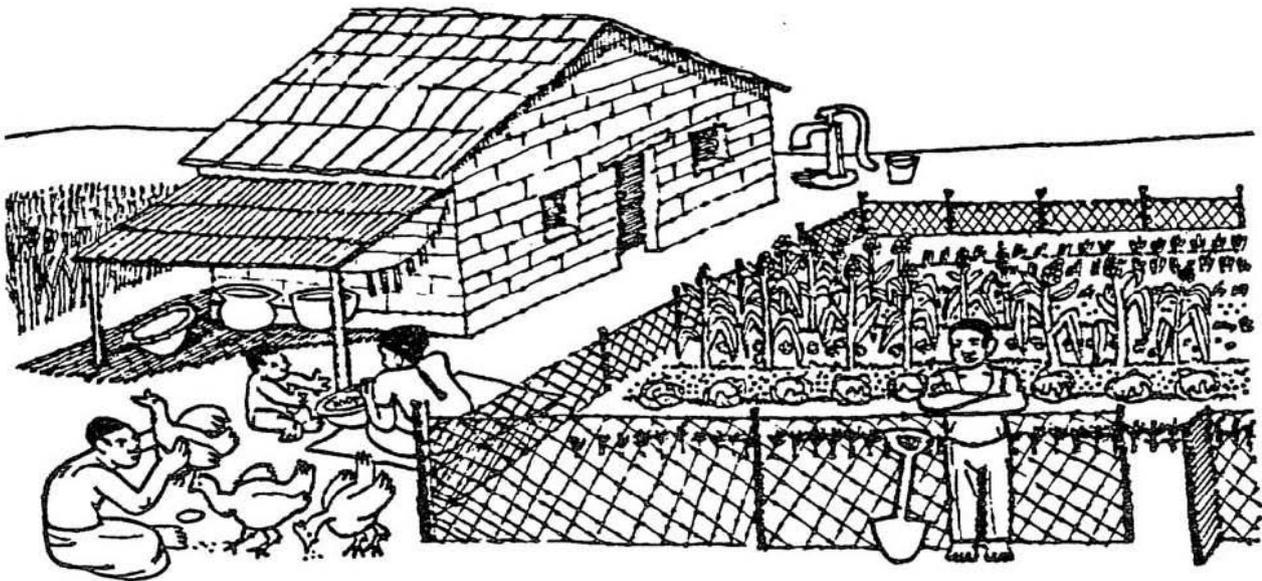
**Protection des plantes par terre** consiste à placer de la paille et des brins d'arbre par terre tout au tour des plantes. Est-ce que cette opération est utilisée localement par les gens? Comment permet-elle de garder l'eau dans le sol? L'eau avec laquelle on s'est lavé et celle provenant de la douche sont utiles pour les plantes cultivées en dehors de la maison. L'eau, bon sol, lumière solaire et espace ouvert, tous combinés ensemble donnent les conditions idéales de la culture de beaucoup de plantes.



Les enfants peuvent concevoir leur propre expérimentation pour comparer le développement des plantes sur un sol humide avec le développement des plantes sur un sol sec. Faites cette expérimentation et expliquez ce qui arrive. Les plantes, comme les homes, ont besoin de l'espace, de la lumière, de la nourriture et de l'eau pour bien se développer, mais elles ont aussi besoin d'être ancrées au sol. Les racines, comme elles se développent dans le sol à la recherche de la nourriture, l'air et l'eau, soutiennent fermement la plante dans le sol. Les tiges avec leurs feuilles sont capables de se développer très haut sans que la plante ne puisse tomber.

#### Les Plantes Nécessitent des Soins

- Prenez soins de vos plantes quotidiennement:
- L'eau régulièrement offre une boisson fraîche.
  - Enlever les mauvaises herbes donne de l'espace et de la lumière.
  - Eviter de l'encombrement donne plus d'espace.
  - Placer du compost ou de la paille au tour des plantes,



leur donne de la nourriture et de l'eau saine.

- Protéger les. Contrôler les insectes nuisibles et maladies. Demander de l'assistance auprès du moniteur agricole.

**Rappelez-vous:** Les outils du jardin doivent être gardés propres et transportés soigneusement pour éviter les accidents!

## 10 La Récolte des Cultures

La meilleure partie – vos plantes sont prêtes à consommer.

Récoltez les! Certaines cultures, comme celle des tomates, peuvent être récoltées juste avant d'être mûres. Vous êtes donc sûres de les récolter avant d'être volées! La plupart des fruits continue de mûrir après être récoltées. Faites des enquêtes pour savoir comment chaque culture est récoltée et traitées après être récoltées. Comment sont-elles traditionnellement stockées? Le moniteur agricole devra connaître les meilleures méthodes de stockage. Ceci est très important comme cela permet à l'aliment d'être consommé tout au long de l'année.

## Le Suivi

On peut demander aux enfants, après plusieurs mois, de discuter avec les autres enfants ce qu'ils ont fait dans leurs jardins et ce qu'ils voudront bien faire la prochaine fois.

Une compétition peut être organisée pour savoir le meilleur jardin scolaire, jardin de la maison, les plantes dans les récipients ou les légumes et fruits cultivés.

On peut faire une exposition des légumes et fruits cultivés. Plantez et développez plus de jardins.

Célébrez un festival de récolte!

### Rappelez-vous!

- Plantez les cultures dans les récipients pour amusement, décoration et nourriture!
- Plantez une plante pour amusement, de la canne à sucre, les bananes, café, papaye, etc.
- Plantez une sélection d'herbes à être utilisées à la cuisine, comme parfums, médicaments.
- Planifiez un menu du jour et préparez un repas équilibré à partir des aliments plantés.

## L' USAGE DE CE MODULE

Certaines de ces activités peuvent être utilisées avec les plus jeunes enfants, d'autres avec les plus âgés. Elles peuvent être introduites par les moniteurs agricoles à une école, une clinique, par les enseignants, guides, scouts, ou autres jeunes leaders, la communauté ou les travailleurs de la communauté ou du cycle pré-scolaire.

Ce Module d'Activité devra être utilisée ensemble avec les Modules d'Activités 2.1 et 2.2. **Nourrir Les Jeunes Enfants 1 et 2**



# ALLAITEMENT MATERNEL

## L'IDEE

L'aliment naturel des bébés pendant leurs premiers mois de la vie reste le lait maternel. Le lait de la vache, le lait en poussière ou autres liquides sont parfois utilisés par contre, mais le lait de seins est le meilleur aliment pour les bébés pour les premiers quatre mois après la naissance. Il contient tout ce que les bébés ont besoin pour bien grandir, et les protège contre beaucoup de maladies. Les bébés qui tètent le lait maternel tombent moins malade et sont mieux nourris. L'alimentation maternelle garde bien attachés la mère et l'enfant. Cet attachement aide les enfants à se développer comme des gens heureux et sécurisés.

L'aliment supplémentaire devient nécessaire dès que un bébé' atteigne quatre à six mois, mais le lait de seins de la mère reste très important et devrait continuer dans la mesure du possible jusqu'à ce que le bébé atteigne environ deux ans.

Les enfants peuvent s'apprendre l'importance de l'alimentation par le lait maternel, et aider la mère à la maison pendant qu'elle fait téter les plus jeunes.

## Le Lait de Seins

Le lait de seins seul est suffisant pour les premiers six mois de la vie du bébé. Aucune autre nourriture ou boisson, ni même de l'eau, est habituellement nécessaire durant cette période. Le lait animal, la forme instantanée, en poussière, du thé, de l'eau, les boissons sucrées et les céréales sont inférieurs au lait maternel. A partir d'environ quatre à six mois, les aliments supplémentaires peuvent être nécessaires, mais il est très important de continuer l'allaitement par les seins de la mère le plus longtemps possible, même jusqu'à deux ans. Habituellement, les enfants n'aiment plus le lait maternel au-delà de cet âge.



**Le lait de seins est le meilleur!**

### Où et comment ces activités peuvent être utilisées

Ce module est mieux introduit comme faisant parti du projet de la communauté dans lequel les enfants travaillent loin de parents et autre adultes. C'est particulièrement utile dans le sens qu'elle peut être utilisée pour améliorer les discussions, le rôle à jouer et les analyses pour la publicité des messages. Bien que peu de pays permettent encore des publicités pour la promotion de l'allaitement par biberon, il y a souvent des publicités déroutantes concernant les aliments du sevrage du bébé qui méritent d'être examinés attentivement.

C'est important quand les enfants discutent ces sujets qu'ils apprennent pour comprendre les différents points de vue, et expliquer comment l'allaitement par les seins de la mère aide les enfants à grandir en meilleure santé et plus fort sans condamner les mères qui font pas téter leurs enfants. L'influence des hommes dans la promotion de l'allaitement par seins de la mère est juste aussi importante que celle des femmes, et un nouveau livre de l'Enfant-A-Enfant, **Oncle George Nourrit son Bébé**, aide à insister sur ce sujet. Dans certaines cultures, il y a peut être quelques résistances pour utiliser cette excellente feuille. Dans la plupart des cas un simple changement de langage peut suffire pour rendre le sujet acceptable Si nous parlons du 'lait de la mère' ou 'la mère nourrissant son bébé', les objections seront surmontées.

## PROGRAMME ENFANT A ENFANT

Rappelez-vous que tous les enfants, filles et garçons, ont besoin des avantages du lait des seins. Dans toutes les familles traditionnelles, les mères nourrissaient leurs enfants naturellement. Actuellement, comme les familles deviennent moins nombreuses et que beaucoup de femmes travaillent, il y a par contre plusieurs pressions sur les mères pour allaiter leurs enfants avec le biberon. Ceci peut sérieusement affecter la santé des bébés. Si tous les bébés étaient allaités avec les seins de la mère pendant les six premiers mois de leur vie, donc les décès de plus d'un million d'enfants par an seraient évités.

Quelques problèmes communs que les mères et bébés éprouvent durant le premier allaitement par les seins de la mère comprennent:

- L'enfant peut avoir besoin d'assistance pour téter plus.
- L'enfant peut avoir besoin de plus d'allaitements fréquents et possiblement même 12 fois pendant une période de 24 heures. Le bébé devrait téter pendant environ 15 minutes.
- L'enfant ne peut pas boire du lait maternel si les seins sont malades. Dans ce cas, la mère devrait consulter l'agent de santé formé.

### Pourquoi l'allaitement par biberon peut être dangereux

Le lait de la vache et les formes (en boîte, en poussière pour les bébés) sont différents du lait de seins de la mère; ils peuvent contenir trop de sortes d'aliments, et pas assez d'autres. Les études ont prouvé que les bébés qui sont allaités avec biberon meurent plus souvent à cause de la diarrhée par rapport aux bébés qui sont allaités avec le lait des seins. Ils sont aussi plus victimes des infections de la poitrine. L'allaitement avec biberons contient souvent des microbes qui peuvent rendre un bébé malade. Si le biberon reste ouvert durant quelques heures, spécialement quand il est chaud, il attire les mouches et les microbes et peut rendre le bébé malade.



### Le premier lait ou colostrum

**Pendant quelques premiers jours après la naissance du bébé, les seins de la mère produisent une sorte de lait spécial appelée colostrum. Le colostrum est jaune, et il est en petite quantité.**

**Le colostrum protège le bébé contre** les microbes qui causent la diarrhée et d'autres infections. C'est la première immunisation que le bébé bénéficie après la naissance. Téter le colostrum prépare le bébé et la mère pour le succès de l'allaitement. Il n'est pas d'habitude utile de donner des boissons supplémentaires avant que le lait ne sorte. Souvent on conseille les mères de ne pas faire téter le colostrum à leurs bébés. **Ce conseil est faux.**

### Allaitement à la maison

Les bébés aiment rester attachés à leurs mères et d'être capable de téter n'importe quand ils ont besoin de téter, pendant le jour ou la nuit, et n'importe où leurs mères se trouvent. Les autres gens devront supporter et encourager les mères dans cette besogne, et ne pas les faire embarrasser. Si un bébé est allaité n'importe quand il en a besoin, il n'est pas nécessaire de lui donner des biberons supplémentaires avec le risque de la diarrhée et autres maladies.

Souvent l'allaitement par biberon n'est pas fait par leurs propres mères. Donc, ils perdent des contacts importants avec elles et des opportunités de liens. Pendant que les mères allaitent, elles ont besoin d'aliments et de boissons supplémentaires pour la reproduction du lait des seins consommés. Elles ont aussi besoin d'aide supplémentaire pour le ménage parce que un nouveau bébé exige beaucoup d'attention. Une mère fatiguée ne peut pas produire assez du lait dans ses seins. Les autres enfants peuvent l'aider avec d'autres travaux de ménage pour que la mère puisse avoir assez de temps pour s'occuper du nouveau bébé. Ils devront aussi s'assurer que la mère a assez à manger. Si ils aident leur mère et prouvent que ils sont heureux concernant le nouveau bébé, ceci va aider la mère à faire téter avec succès.

**Quand les enfants sous allaitement maternel sont malades**, le lait des seins reste encore le meilleur aliment pour eux et ne devrait jamais être stoppé. Ce lait des seins est même plus important pour favoriser la guérison.

#### **Téter avec les seins et les biberons**

Téter avec le biberon est différent de téter avec les seins de la mère. Si un bébé tète avec un biberon; il ou elle apprend à téter d'une façon différente et peut avoir des difficultés à téter les seins de la mère, ou ne peut pas être assez affamé pour téter encore les seins de la mère. Si il ou elle ne tète pas assez les seins de la mère, le lait des seins va se sécher. Ceci explique pourquoi l'allaitement avec biberon cause la perte du lait maternel et la malnutrition.

## Allaitement et Espacement de Naissances

Quand les mères allaitent, elles sont moins disposées

à tomber de nouveau enceinte. Ainsi, allaiter pendant une longue période contribue souvent à espacer les naissances entre les enfants d'une famille. Les enfants d'une famille avec l'intervalle de trois ans entre les enfants sont plus grands, plus forts et travaillent mieux à l'école.

## Recherche d'activités

Il y a plusieurs choses intéressantes et utiles que les enfants peuvent rechercher.

### *Au sujet de la Coutume et de la Pratique*

Les enfants peuvent faire des recherches pour savoir s'ils ont tété le lait maternel ou le lait du biberon. S'ils ont tété le lait maternel, à quel âge ont-ils commencé à consommer les autres aliments ? Pourquoi le lait maternel était stoppé ? Y-a-t-il une tradition locale au sujet de la durée de l'allaitement ? Les enfants peuvent discuter les résultats de leurs recherches.

Ils peuvent ensuite faire des enquêtes sur d'autres bébés qui ont tété le lait maternel pour savoir pendant combien de temps ils ont tété. Est-ce que c'est seulement quelques bébés qui ont tété le lait maternel ? Est-ce que quelques bébés ont tété à la fois du lait maternel et le lait du biberon ? Est-ce que d'autres seulement le lait du biberon ? Combien sont-ils pour chaque cas ? Quelles raisons que leurs mères avancent pour avoir appliqué le biberon ? Quels sont leurs premiers aliments à part le lait maternel ? Comment les bébés réagissent au changement ? Continuent-ils de téter le lait maternel après avoir commencé à consommer d'autres aliments ? Quand ont-ils stoppé le lait maternel complètement ?

Ils peuvent demander:

- Que font les mères le premier jour avec le premier lait ?
- Croient-elles que le premier lait est bon pour les bébés ? (Il l'est!)
- Donnent-elles d'autres boissons ? (Elles n'ont pas besoin de le faire)

### *Au sujet du coût de l'allaitement par biberon*

Les enfants peuvent chercher à trouver auprès de l'agent de santé quels laits en poudre sont communément utilisés localement pour nourrir les bébés avec biberon. Prenez une boîte de lait en poudre et discutez avec les enfants les instructions à suivre pour apprêter l'aliment.

Aidez les enfants à calculer:

- Combien de temps la boîte dure quand un bébé est nourri selon les instructions. Par exemple, nourrir un bébé pendant une année exige 40 kilogrammes (environ 80 boîtes) pour la formule des enfants.
- Combien cela coûte pour nourrir un bébé avec du lait en poudre pendant une semaine, et comparez ceci avec ce que les familles touchent.
- Y-a-t-il d'autres coûts ? (c-à-d pour les biberons, les boîtes, les tétines, du bois de chauffage ? Discutez ce qui peut arriver si les familles ne peuvent pas avoir la possibilité pour avoir cet argent. Tout ceci peut être lié à l'apprentissage de mathématique.

Les instructions sur les boîtes sont-elles dans la langue locale ? Sont-elles claires ? Y-a-t-il des publicités pour les formules du lait dans le magasin ? Dans une clinique ou centre de santé ? Que disent-elles ? Est-il vrai ? S'il y a quelques publicités pour les formules de lait dans le centre de santé local, les enfants peuvent demander à l'agent de santé s'ils peuvent les remplacer avec leurs propres affiches encourageant l'allaitement avec les seins de la mère.

## Comprendre l'allaitement maternelle

- Cherchez des affiches sur l'allaitement par les seins de la mère. Que disent-ces affiches ?
- Elaborez vos propres affiches. Comment devriez-vous convaincre quelqu'un que l'allaitement par les seins de la mère est le meilleur pour les bébés ?
- Prétendez que vous avez une compagnie qui vend très cher du lait en poudre. Comment pourriez-vous convaincre les gens de stopper l'allaitement par les seins de la mère et d'acheter du lait en poudre à la place ?
- Dans plusieurs pays, les publicités pour le lait en poudre des bébés ne sont plus autorisées à passer par la radio ou télévision, ou à des places publiques. Cependant, il y a beaucoup de publicités pour les suppléments alimentaires des bébés. Ceux-ci sont habituellement très chers et ne sont pas mieux que les aliments préparés à la maison. Les publicités peuvent aussi encourager les mères à introduire ces aliments trop tôt.
- Maintenant cherchez des affiches ou des publicités dans la radio et la télévision qui font la publicité sur les formules (du lait en poudre) ou des suppléments alimentaires pour les bébés. Que disent-ils ? Où sont-ils exposés ?



## Chansons, Théâtres, Contes

**1** **Ecrivez des chansons** sur l'allaitement par les seins de mère. Chantez-les.

**2** **Théâtres et jouets.** Faites vos propres pièces de théâtre comparant ce qui se passe aux bébés allaités par les seins de la mère avec ceux allaités par le biberon. Avant de jouer ces pièces de théâtre, parlez sur la raison pour laquelle les gens ne font pas téter leurs enfants. Pour quelles raisons ils ont stoppé? Rappelez-vous, il y a plusieurs raisons pour lesquelles les mères ne font pas téter leurs bébés. Essayez d'utiliser votre théâtre pour les montrer, et pourquoi elles ne peuvent pas être des bonnes raisons.

**3** **Contes.** Préparez vos propres contes et illustrez-les. Voici deux lignes maîtresses pour les contes. Utilisez les informations que vous avez reçues sur l'alimentation des jeunes bébés pour rendre les contes assez longs.

Deux mères ont des bébés ; l'une fait téter son bébé et l'autre donne des suppléments alimentaires et de l'eau à son bébé avec un biberon qu'elle a oublié de garder propre. Pourquoi son bébé est-il malade? Elle ne peut rien comprendre. Une mère décide de donner le biberon parce que c'est 'moderne' et elle aime sortir fréquemment. Elle laisse les aliments à une gardienne d'enfants qui ne connaît même pas comment faire les mélanges des aliments et garder le biberon propre. Le bébé tomba très malade et risqua la mort.

Terminez ce conte:

Madame A alla à l'hôpital en ville pour accoucher son bébé et resta avec des amis. Quand elle revint au village, elle déclara: 'On m'a informé que le lait "Wondermilk" rend les bébés gros et forts. On m'a donné un biberon gratuitement à l'hôpital. C'est ainsi que je vais nourrir mon bébé avec le lait "Wondermilk". Il est mieux que le lait des seins.'

'Mais nous sommes très pauvres,' dit son mari. 'Non,' rétorqua Madame A. 'Ce bébé doit prendre ce qui est meilleur!' C'est ainsi qu'elle s'en alla en ville ..

### 4 Campagnes

Veillez vous joindre à vos amis et membres de famille dans des campagnes afin de promouvoir l'allaitement par les seins de la mère et les groupes de soutien de l'allaitement par seins maternels.

**Gardez les bébés en bonne santé  
– allaités par les seins maternels!**

## Observation

### Différence entre allaitement par les seins et par biberon

Laissez les enfants regarder une image ou un bébé en train de téter, ou discutez ce qu'ils ont vu quand leurs propres petits frères ou petites sœurs étaient en train de téter. Notez comment le bébé est heureux et attaché à la mère. Peuvent-ils trouver une différence entre les bébés allaités par les seins maternels et ceux allaités avec le biberon? S'ils étaient vous, voudraient-ils préférer?



## Action

Les enfants peuvent:

- Aider la mère quand elle est en train de faire téter le bébé en s'amusant avec les autres enfants.
- Aider la mère en travaillant pour lui accorder assez du temps de repos.

- Aidez à nourrir le bébé quand il commence à consommer d'autres aliments.
- Contrôlez comment le bébé est nourri chaque jour. Écrivez les recettes pour les aliments du bébé et donnez les aux voisins qui ont des jeunes enfants.
- Sachez comment préparer les différentes sortes des aliments de bébé et aidez un parent en nourrissant le bébé.
- Préparez une pièce de théâtre qui raconte comment le bébé a attrapé de la diarrhée à partir de l'allaitement par biberon, et présentez cela aux voisins.

## Le Suivi

Les enfants peuvent-ils faire la liste des avantages de l'allaitement par les seins de la mère? Connaissent-ils des campagnes nationales s'adressant aux mères?

Ont-elles déjà su pourquoi le lait de la vache n'est pas le même que celui des seins de la mère, et pourquoi les autres formules du lait sont très chers et capable de causer des maladies?

Connaissent-ils combien d'enfants dans le voisinage ont déjà attrapé une diarrhée sérieuse, et combien sont morts? (Voir Module d'Activité 6.1 **Soigner les enfants ayant de la diarrhée**)

Y-a-t-il des enfants qui ont aidé leurs mères pendant qu'elles faisaient téter le bébé?

## L'Usage de ce Module

Tous les enfants, même les plus petits, peuvent s'intéresser à cette activité. La feuille peut être utilisée à l'école, dans les groupes des jeunes et dans la formation des enseignants et agents de santé. Les garçons ainsi que les filles devront apprendre ces choses et pratiquer ces activités.



## NOS DENTS

### L'IDEE

Chaque personne a deux séries de dents. La seconde série représente les dents permanentes et doivent durer tout au long de la vie. Si nous les laissons pourrir, ou si nos gencives sont malades, nous pouvons souffrir beaucoup et pouvons perdre nos dents. Nous pouvons prévenir la pourriture des dents en consommant des aliments sains et en évitant beaucoup d'aliments et boissons sucrés. Nous devrions aussi nettoyer nos dents soigneusement. Ceci va empêcher les microbes d'apparaître et d'attaquer nos gencives.

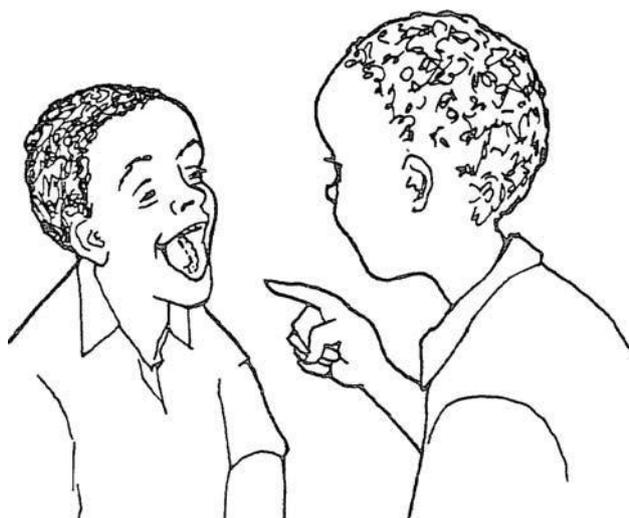
### Pourquoi avons-nous besoin de dents?

Nous avons besoin de dents pour:

- mordre et mâcher notre nourriture.
- sourire et être beau: une personne avec des dents toutes brillantes se sent heureuse et attrayante.

Avoir des dents saines permet aux gens de consommer une large variété d'aliments. Nous avons deux différentes sortes de dents parce que nos dents ont deux tâches principales – mordre et mâcher. Nos dents d'avant plan sont pour mordre les aliments et celles de l'arrière plan sont pour les mâcher. Les bonnes dents peuvent donner du plaisir quand nous mordons la nourriture.

Les dents propres, fortes et brillantes vous rendent attrayant et vous aident à parler clairement.



Les enfants devront comprendre qu'ils ont deux séries de dents pour leur vie. La première série commence à tomber entre les âges de cinq et huit ans. La seconde série est leur dernière série, et ils n'en auront plus! Il est important de prendre soin de ces deux séries de dents sérieusement.

### Où et comment ces activités ont été utilisées ?

Malgré la grande importance de ce sujet, beaucoup de programmes de l'éducation de la santé n'incluent pas l'hygiène de la bouche. En effet, l'hygiène de la bouche n'est pas possible sans une éducation de santé de la bouche. Cependant, cette activité reste importante dans presque tous les programmes de santé du programme Enfant-A-Enfant, mais une priorité particulière devra être accordée dans les milieux urbains dans plusieurs pays. C'est une activité très populaire avec les enfants à cause de plusieurs opportunités d'amusement accordées par le sujet. Aucun enfant qui a observé une dent en train de pourrir dans un verre d'une boisson sucrée ne l'oubliera jamais! En plus des plusieurs programmes de santé qui incluent des leçons sur les dents, il y a certains programmes qui sont centrés sur la santé dentale et utilisés dans la méthode Enfant-A-Enfant avec succès.

A Delhi (Inde), la 'dent souriante' un programme de prévention de la santé dentale commença en 1987 pour améliorer l'hygiène buccale, la connaissance de la santé et le l'estime de soi des enfants. Cela s'est répandu maintenant dans plusieurs écoles. La méthode Enfant-A-Enfant était utilisée et les enseignants impliqués ont reçu une formation spéciale pour l'utilisation de cette méthode. Ils ont trouvé cela tellement efficace qu'ils ont commence à l'utiliser avec d'autres sujets également. Ceci a aussi augmenté leur confiance et satisfaction.

## Que se passe-t-il quand les dents pourrissent?

Les dents de certains enfants pourrissent. Elle deviennent brunes et développent des trous noirs qui deviennent laids. Les trous sont petits au début, mais si ils ne sont couverts par un dentiste, ils deviennent des grands trous qui peuvent faire mal. Ces enfants ont souvent une mauvaise respiration, mal aux dents, et peuvent même avoir des abcès dans les gencives qui entourent les dents. Les dents peuvent tellement pourrir qu'elles nécessitent d'être arrachées. Cela devient alors difficile de mordre ou de mâcher la nourriture.

## Qu'est-ce qui fait pourrir les dents?

Les dents pourrissent quand nous consommons trop du sucre, les aliments et boissons sucrés. Le sucre du fruit ne fait pas pourrir les dents, mais les bonbons, le chocolat, les gâteaux, les biscuits, et les boissons gazeuses, ou du thé ou café tous contiennent du sucre qui fait pourrir les dents. Les aliments comme ceux-ci sont particulièrement nuisibles aux dents quand nous les consommons entre les repas comme snack.

## Qu'est-ce qui rend les gencives malades?

Les gencives couvrent la mâchoire qui entoure les dents. Quand les dents et les gencives ne sont pas soignées proprement, souvent une plaque se forme autour d'eux. Les microbes vivent dans la plaque et font souffrir les gencives qui perdent leur santé.

## Comment pouvons-nous garder nos dents et gencives saines?

Nous devons garder nos dents propres et libérées des trous, les gencives aussi doivent être gardées propres. Si nos gencives sont infectées, alors nos dents peuvent s'affaiblir et tomber.

Nous gardons nos dents sans trous en consommant des aliments sains et en évitant trop de sucre. Rappelez-vous aussi que pour les bébés, le lait maternel reste meilleur pour la production saine des dents depuis le début.

Brosser rend nos dents propres. Ceci enlève les couches d'aliments et garde notre bouche fraîche, mais brosser aide aussi à enlever la plaque qui se forme sur nos dents. La plaque est une pellicule collante des bactéries (microbes) qui peut couvrir nos dents si elles ne sont pas propres. Ces microbes font tomber les gencives malades.

La plaque est une pellicule collante des bactéries (microbes) qui peut couvrir nos dents si elles ne sont pas propres. Ces microbes font tomber les gencives malades. La maladie de la gencive fait saigner nos dents, et peut causer du mal aux dents et les rendre faibles. Nous avons donc besoin de brosser nos dents régulièrement avec une brosse ou un stick pour nettoyer la plaque et arrêter la production des microbes.

**Rappelez-vous:  
Les Gencives Saines ne  
Saignent pas.**

## Le Fluor

Un produit chimique appelé fluor dans l'eau fortifie la surface des dents et aide à la prévention contre leur pourriture. Dans plusieurs milieux, il y a beaucoup de fluor déjà dans l'eau (bien que la quantité peut varier selon la période de l'année). Dans d'autres milieux, il y en a pas assez, et si c'est possible, nous devrions brosser nos dents avec de la pâte dentifrice contenant du fluor..

Les agents de santé dans notre milieu connaissent si votre eau possède assez de fluor. Faites des recherches.

## Activités que les enfants peuvent observer

Les enfants peuvent observer les dents de:

- leurs petits frères et petites sœurs
- enfants plus âgés
- bébés
- enfants de même âge
- adultes y compris les vieilles personnes

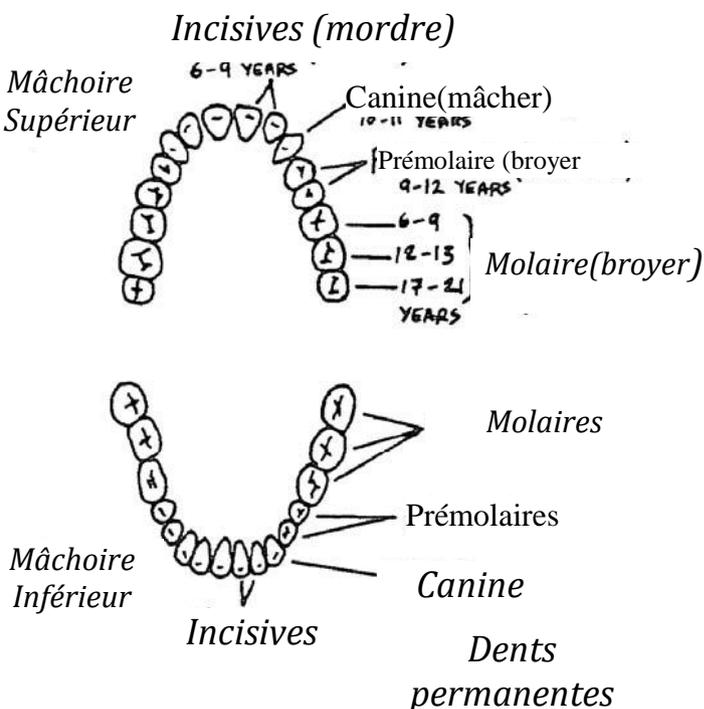
Les encourager à regarder régulièrement leurs dents et celles des autres enfants.

- Tous les enfants ont-ils le même nombre de dents?
- Combien de dents les bébés ont-ils à leur naissance? (Ils n'en ont pas d'habitude.)
- Quand est-ce que les premières dents apparaissent d'habitude chez la plupart des bébés? (Elles apparaissent d'habitude entre environ 3 à 4 mois.)
- Combien en ont-ils quand ils atteignent 2 ans? (La plupart d'enfants ont environ 20 dents de 'lait' quand ils ont 2 ans.)

**PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT**

- Quand est-ce que la première série de dents commencent à tomber? (les dents permanents commence à apparaître à environ six ans, et font tomber les dents de lait.)
- Quel est le plus grand nombre de dents dans une bouche? (un adulte a 32 dents permanentes.)

Pendant que les enfants sont en train de regarder les dents, remarquent-ils que quelques dents sont noires? Remarquent-ils que certaines dents sont trouées? De telles dents sont pourries. Certaines dents trouées ont-elles été réparées par le dentiste? Comment se présentent-elles? Avec quoi les trous de dents ont-ils été bouchés? Ont-ils parlé avec les vieilles personnes qui ont perdu plusieurs dents?



**Les enfants peuvent mener des enquêtes et noter les résultats**

- Combien de fois je brosse mes dents ou utilise un stick à broser? Comment je le fais?  
Nous pouvons comparer les modes dans une classe. (Rappelez-vous que les enfants peuvent vous dire qu'ils ont brosse plus souvent qu'ils n'en ont pas fait réellement parce qu'ils savent que c'est ce que vous voulez entendre de leur part.)
- Combien de fois ai-je consommé des choses sucrées pendant et entre les repas?  
Les enfants peuvent être capable de changer la consommation des snacks sucrés aux snacks sains.

Marquez avec un X chaque fois que vous avez mangé soit un snack sain ou un snack sucré.

	Snack sain	Snack sucré
Jour 1	X	X X X X
Jour 2	X X X	X X X
Jour 3	X X X	X X X
Jour 4	X X X X	X X

- Qui a perdu une dent? (Quelle sorte de dent? Quel était l'âge de l'enfant?) Qui a consulté un dentiste et possède une dent dont les trous ont été couverts? Gardez le tableau d'une classe.

**Les enfants peuvent expérimenter**

Les enfants se mettent ensemble par pairs ou groupes et colorant leurs dents avec une teinture ordinaire de la nourriture du ménage. Ceci peut être appliqué avec un linge propre, ou simplement en mettant plusieurs gouttes sur la langue et frotter la langue au tour des dents.

Les enfants regardent ensuite un miroir ou se regardent les bouches pour voir où la couche est la plus grande. La couche sera plus grande où la plaque est la plus grande. Ils peuvent ensuite enlever la couche avec des brosses, des sticks à broser ou par n'importe quel moyen.

- Quelles dents sont les plus difficiles à atteindre?
- Quelles façons de nettoyer les dents marchent le mieux?

Vérifiez les dents de chacun et voyez ce qui se passe.

**Notez:** Il n'a pas de 'meilleure' méthode. Enlever la plaque reste la chose la plus importante. Pour certains enfants une méthode serait le meilleure, pour d'autres une différente méthode.

**Les enfants peuvent discuter**

A l'école, les observations des enfants peuvent être discutées et notées. Les enfants devront être capables de dire pourquoi les dents sont importantes. Peuvent-ils imaginer ce que veut dire ne pas avoir les dents? Quels problèmes une personne a quand elle n'a pas de dents?

Discutez les différentes sortes de dents. Les enfants peuvent trouver les rôles de différentes dents (mordre ou mâcher).

Les enfants peuvent amener les dents de différents animaux à l'école. Les enfants peuvent chercher les crânes d'animaux morts. Les dents d'animaux sont-elles différentes?

Comment sont-elles différentes? Pourquoi sont-elles différentes? (Les enfants comprennent-ils que certains animaux, comme les chiens, mangent de la viande, pendant que d'autres, comme les vaches, mangent de l'herbe? Les dents pointues servent à mordre et mâcher. Les courtes et plates dents servent à broyer et mâcher.)

Quels animaux possèdent des dents pointues? (Les chiens, chats, souris et rats ont des dents très pointues pour mordre et mâcher les choses.) Lesquels possèdent plus de dents à broyer? (les vaches, chèvres et moutons, qui mâchent beaucoup d'herbes, ont des molaires larges et plates pour broyer les aliments.)

## Les enfants peuvent formuler et illustrer les contes

Voici quelques idées pour commencer les contes:

### *Cela m'est égal*

L'histoire de l'enfant qui enseignait les soins des dents était une perte de temps. "Vos dents sont jaunes et sales." "Cela m'est égal." "Vos gencives saignent." "Cela m'est égal."  
Terminez le conte. Qu'est-ce qui a poussé l'enfant à prendre les soins des dents?

### *La vengeance du Lièvre*

(tiré du livre du Programme Enfant-A-Enfant le **Dentiste du Marché**)  
Le lièvre mène une bonne vie en prenant soins de dents des animaux. Il mange soigneusement, et n'aime pas les choses sucrées. Mais l'hyène sort pour l'attraper. Il se déguise et prétend d'avoir une dent très malade. Le lièvre se trouve juste en train d'examiner la bouche de l'hyène quand il remarque sa faute et fait sortir sa main de force, une petite seconde avant que l'hyène ne ferme sa mâchoire. Le lièvre décide de se venger. L'hyène a une grande famille et tous aiment les aliments sucrés ... (terminez le conte)

### *Une Dent en Difficulté*

L'histoire d'une forte et grande travailleuse dent, racontée par moi-même

"Tout allait bien jusqu'à ce que toutes les boissons sucrées ont coulé et ont commence à me faire pourrir ... Il y avait aussi une grande colonie de microbes qui voulaient camper sur ma surface ... " (Terminez le conte)

Tous ces contes peuvent être illustrés.

## Les enfants peuvent fabriquer et utiliser les sticks à broser

Chaque enfant peut fabriquer un stick à broser qui ressemble à celui-ci:



- Utilisez une brindille d'arbre; y a-t-il un arbre quelconque utilisé localement pour spécialement fabriquer le sticks à broser les dents?
- Mâchez un bout de la brindille et utilisez les fibres comme une brosse.

Les brosses à dents peuvent être utilisées si elles sont disponibles. Pratiquer en utilisant le stick ou la brosse à dents. Cela doit nettoyer toutes les surfaces des dents, et les enfants devront broser en haut, en bas, et d'un côté à l'autre de la bouche.

Les enfants peuvent amener leurs sticks à broser ou brosses à dents à l'école chaque jour et broser leurs dents ensemble avant la classe.

Ils peuvent fabriquer un stick à broser pour les petits frères et petites sœurs à la maison, et leur apprendre comment bien broser leurs dents.

## Les enfants peuvent apprendre à préparer leurs propres snacks sains (Même les vendre à d'autres enfants)

Faites la liste des snacks; décider qui va les rassembler et les préparer, et qui va les vendre. Il y a beaucoup d'alternatives que les autres enfants aiment et qui ne contiennent pas du sucre, exemple :

- Les patates douces, ignames, du manioc, aliments grillés dans l'huile (l'huile donne seulement de l'énergie

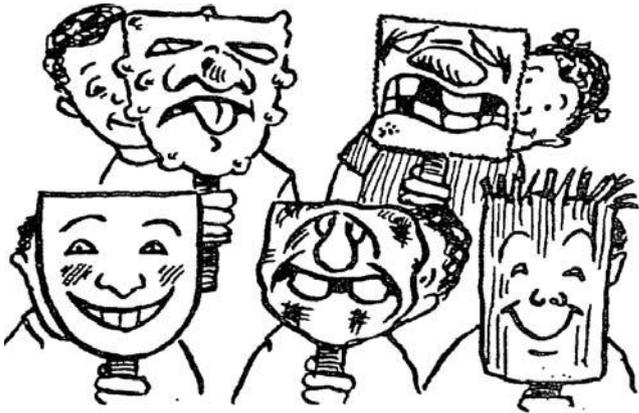
## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

- Maïs rôti.
- Popcorn salé.
- Noix.
- Fruits.
- Les légumes tels que les carottes (qui peuvent être coupes en morceaux).

Réfléchissez sur les coûts de vos snacks en les comparant avec le coût des boissons sucrées. Les vôtres seront moins chers.

### Les enfants peuvent produire une scène

Les enfants peuvent produire une scène théâtrale ou une scène des jouets au sujet de leurs dents. Les personnages peuvent être comme ceux-ci:  
Jimmy La Microbe (le voleur de la gencive)  
Simon Le Sucre (qui fait pourrir)  
Sammy La Molaire (une bonne personne mais stupide)  
Dan Le Dentiste et Bella Le Stick à broser (deux bonnes personnes qui aident à stopper Jimmy la Microbe et Simon le Sucre attaquant Sammy la Molaire)  
Fred Le Fermier (qui produit des aliments frais)



Voici un déroulement de scène important que les enseignants et les enfants peuvent développer.

- Sammy la Molaire dit à Dan le Dentiste ce que représente une dent. Il lui dit comment il est effrayé de Jimmy la Microbe et Simon le Sucre.
- Jimmy la Microbe et Simon le Sucre surgissent et disent à l'audience comment ils planifient de faire pourrir Simon la Molaire et rendre ses gencives tellement faibles pour tomber.
- Dan le Dentiste et Bella le Stick à broser discutent comment les arrêter à attaquer Sammy la Molaire.
- Sammy la Molaire est couverte d'un aliment sucré by Simon le Sucre. Sammy la Molaire commence à se sentir mal. Jimmy la Microbe attaque ses gencives. Sammy ne peut pas bien se relever.
- Sammy la Molaire décrit ses problèmes à Dan le Dentiste qui explique l'importance de nettoyer ses dents et de ne pas consommer trop d'aliments sucrés.

- Dan le Dentiste présente Sammy à Fred le Fermier. Il raconte à Sammy au sujet des aliments qui ne lui sont pas nuisibles. Simon le Sucre se fâche.
- Sammy alors visite Bella le Stick à broser, qui nettoie Jimmy la Microbe.
- Simon et Jimmy se querellent et se reprochent entre eux.

Les enfants peuvent élaborer une liste de contrôle de bons soins de la dent. Ils peuvent établir une liste de ce qu'il faut faire et de ce qu'il ne faut pas faire au sujet des soins des dents et des gencives. Cette liste peut inclure les éléments suivants:

#### Ce qu'il faut Faire

- **Bosser les dents et gencives chaque jour.**
- **Manger des aliments sains.**
- **Enseigner les petits frères et petites soeurs comment broser leurs dents.**
- **Chaque membre de la famille devrait avoir sa propre brosse ou stick à broser.**

Ainsi de suite ...

#### Ce qu'il ne faut pas Faire

- **Oublier de broser les dents.**
- **Boire trop de boissons sucrées.**
- **Consommer beaucoup d'aliments sucrés ou beaucoup du sucre.**
- **Consommer beaucoup d'aliments sucrés ou beaucoup du sucre.**

Ainsi de suite ...

### Le Suivi

La liste de contrôle suggérée en haut permettra de tester à quel niveau les enfants comprennent au sujet de soins de leurs dents. C'est important de vérifier si oui ou non les actions des enfants ont changé.

Nous devons savoir:

- S'ils ont changé leurs habitudes alimentaires. Sont-ils en train de consommer peu de snacks sucrés par rapport au passé? Surveillez les et leur demandez cela.
- Brosent-ils leurs dents beaucoup plus régulièrement? Posez leur la question; posez la question à leurs parents, ou grands frères et grandes sœurs.
- Ont-ils aidé d'autres plus jeunes enfants de mieux prendre soins de leurs dents?

#### **POUR MEMOIRE**

##### **Les Dents Saines Font Parti d'un Enfant en Bonne Santé.**

Un enfant en bonne santé a besoin de consommer de bons aliments et de pratiquer une bonne hygiène. Enseigner et apprendre au sujet des dents saines peuvent constituer un 'module' dans l'enseignement et l'apprentissage de plusieurs autres aspects de la bonne santé.

## **L'USAGE DE CE MODULE**

Un certain nombre de gens peuvent introduire aux enfants l'idée de dents fortes, propres et saines :

- **Les dentistes** au cours d'une visite à l'école.
- **Les enseignants** à des différents niveaux de l'école primaire – les dents constituent un bon sujet de travail dans le secteur de la santé et/ou pour les leçons de sciences.
- **Les Scouts, Guides, membres de la communauté et agents de santé** dans les groupes extra-scolaires.
- **Une troupe théâtrale ou scénettes de jouets** dans une petite pièce théâtrale ou scénettes.



## SOIGNER NOS YEUX

### L'IDEE

Les yeux peuvent devenir douloureux, infectés ou même sans visibilité si nous ne prenons pas soin d'eux. Ceci signifie qu'il faut garder les yeux et les visages propres et libérés de toute mouche, consommer des aliments ayant la vitamine A, et soigner les yeux qui sont infectés ou menacés par la maladie.

La vue est très importante parce que nous utilisons nos yeux pour presque chaque chose que nous faisons. Souvent les yeux ne peuvent pas fonctionner parce qu'ils ne sont pas soignés proprement. Plusieurs maux des yeux sont causés par:

- Les visages sales attirant les mouches et les microbes.
- La consommation insuffisante d'aliments contenant la vitamine A.
- Une maladie qui peut nous rendre aveugle.

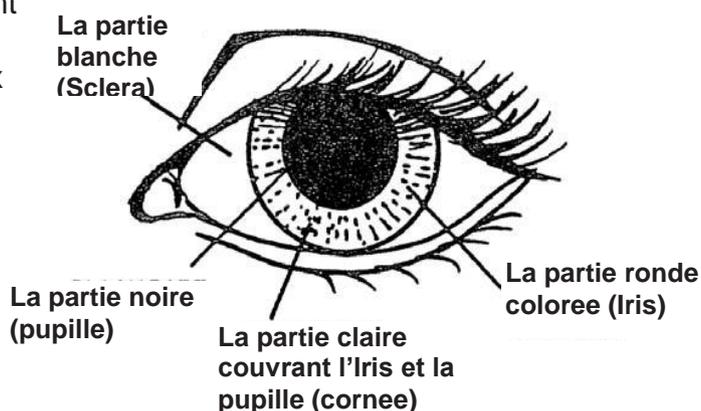
Il y a trois façons de garder nos yeux sains et de les prévenir contre les infections et peut être la cécité :

- Garder les yeux et visages propres et libérés des mouches.
- Consommer les aliments riches en vitamine A. Soigner les yeux qui sont infectés ou malades.

Si vous regardez un oeil, vous verrez:

- la partie ronde et colorée (iris)
- la partie noire et centrale (pupille)
- la partie claire (cornea) qui englobe l'iris et la pupille
- la partie blanche (sclera)

### L'OEIL



Graphique de l'œil gauche

La pupille fait entrer la lumière, comme une fenêtre, pour que nous puissions voir. La paupière aide à protéger l'oeil lui même, et éteindre la lumière quand nous dormons. Les larmes, que la paupière possède à travers les yeux, nettoient la saleté et aide de garder nous yeux propres. C'est ainsi qu'il y a clignotement des yeux. Les cils aident à prévenir contre la poussière, saleté et mouches.

Si un oeil est en bonne santé, la partie blanche sera claire, et les yeux vont briller.

### Où et comment ces activités ont été utilisées

C'est très important pour les enfants d'apprendre comment prendre soins des yeux des enfants lus jeunes. Le livre du programme Enfant-A-Enfant, **Les Mouches** et le conte 'Les Yeux des Vieilles Poules' dans le livre **Le Dentiste du Marché**, tous deux insistent sur ceci d'une façon amusante.

Il est possible d'élaborer des projets entiers Enfant-A-Enfant autour de soins des yeux et la prévention contre la maladie des yeux. Les composants d'un tel projet seraient:

- Une identification des conditions des yeux dans un milieu local (souvent certains milieux spécifiques sont affectés)
- Une enquête sur comment ces maladies peuvent être causées ou traitées.
- Les campagnes destinées spécialement à:  
(a) améliorer l'hygiène; (b) améliorer l'alimentation; (c) insister sur le traitement ... se rapportant à cette condition.

## Garder les yeux propres

### Laver le Visage et les Yeux

Les enfants devront laver leurs visages et autour de leurs yeux avec du savon et de l'eau chaque jour, afin de garder les yeux sains et libérés des infections. Même s'il n'y a pas assez d'eau, un verre d'eau suffit pour chaque enfant pour laver les yeux. S'il y a assez d'eau pour le bétail et la cuisine, un verre plein peut être utilisé pour laver le visage. On peut puiser de l'eau du puits ou de l'eau de la pluie tombant de la toiture (une feuille de banana drainant l'eau dans un sceau serait mieux).

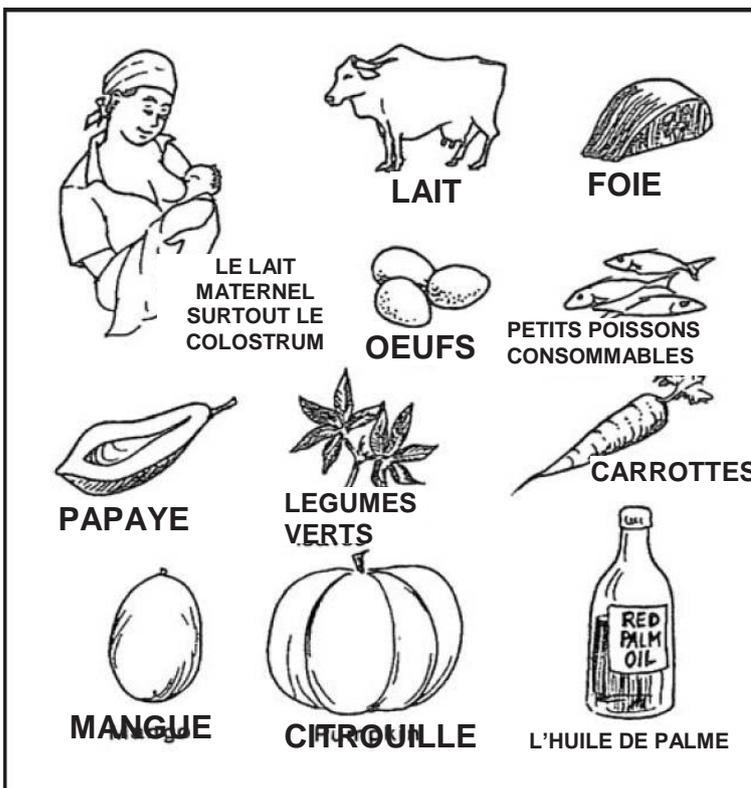
Après avoir lavé les yeux il est mieux de ne pas les faire sécher. Les essuie-mains, serviettes, et autres linges peuvent avoir des microbes et infecter les yeux.

### Chasser les Mouches

C'est très important de chasser les mouches au visage et aux yeux. Les mouches aiment manger dans les yeux sales, plaies et les matières fécales. Les mouches volant à partir de ces enfants jusqu'à d'autres enfants, peuvent transporter des microbes et causer des infections à leurs yeux.

C'est difficile pour les bébés et des jeunes enfants de chasser les mouches de leurs yeux. Les enfants les plus âgés peuvent:

- laver les visages et les yeux de leurs plus jeunes.
- éloigner le plus loin possible les animaux qui transportent les mouches à la maison.
- enterrer les déchets et matières fécales, et même les choses sales sur lesquelles les mouches marchent.



## Consommer les Aliments Sains

La vitamine A aide à garder les yeux en bonne santé. Les jeunes enfants peuvent devenir aveugles s'ils ne consomment pas assez d'aliments riches en vitamine A. Le premier signe du danger est que quand un enfant ainsi que les enfants en bonne santé ne peuvent pas voir quand il est sombre. Ceci est appelé 'cécité nocturne'. S'ils ne consomment pas d'aliments riches en vitamine A, le cornea peut être brouillé cicatrisé causant ainsi une cécité complète. Une telle cécité peut être prévenue en consommant des aliments riches en vitamine A. Les mères allaitant avec leurs seins ont aussi besoin de la vitamine A.

Les aliments suivants sont de bonnes sources de la vitamine A pour les jeunes enfants:

Age 0 – 6 mois	Lait des seins maternels
6 – 18 mois	Lait des seins maternels + papaye ou mangues + légumes verts (exemple, épinard)
19 mois – 5 ans	Légumes verts + papaye ou mangues

Les œufs, lait, foie, poisson, fruit et légumes sont bons pour tous les enfants qu-dessus de six mois. Les aliments préparés avec de l'huile de palme rouge sont riches en vitamine A (voir illustration, à gauche)

**Dans plusieurs pays les capsules de la vitamine A sont distribuées une fois ou deux fois par an à tous les enfants âgés entre six mois et cinq ans.**

### Les Infections des Yeux

Garder les yeux et le visage propres aide à stopper les infections des yeux qui peuvent être dangereuses. Que devront faire les enfants si leurs yeux deviennent infectés?

Si quelque chose comme une petite saleté ou un grain de sable entre dans les yeux, ne laisser pas cela là dedans.

Des infections et dégâts permanents peuvent survenir plus tard. Ne frotter pas les yeux. Consulter l'agent de santé pour vérifier les dégâts et s'assurer que la saleté est enlevée.

- Si les yeux sont rouges, collés par les pus, ou gonflés, nettoyer les très soigneusement. Utilisez un petit morceau de linge et enterrez-le après usage. Ou utilisez un doigt propre, mais lavez les mains immédiatement après. Les infections des yeux peuvent se répandre facilement à d'autres personnes.
- Si les yeux sont rouges, collés par les pus, ou gonflés, nettoyer les très soigneusement. Utilisez un petit morceau de linge et enterrez-le après usage. Ou utilisez un doigt propre, mais lavez les mains immédiatement après. Les infections des yeux peuvent se répandre facilement à d'autres personnes.
- S'il y a un petit morceau de matière rouge qui fait souffrir aux bouts de la paupière, ceci peut être le cas d'un orgelet. Les orgelets ne sont pas dangereux mais peuvent faire très mal. Se laver avec de l'eau propre et tiède peut diminuer la douleur.

Pour Mémoire:

- Quand un enfant ou un adulte a des difficultés pour bien voir, chercher de l'aide très tôt.
- Quand les yeux de l'enfant sont rouges et souffrants, chercher de l'aide sans tarder. Certains médicaments traditionnels des yeux sont dangereux et peuvent conduire à la cécité. Utiliser seulement les médicaments que l'agent de santé vous recommande.

## Les Maladies Causant la Cécité

La cécité peut être le résultat d'une maladie.

**La Rougeole** Un enfant bien nourri peut lutter contre les maladies telles que la rougeole qui cause la cécité (voir Module d'Activité 2.1 **Nourrir les Jeunes Enfants**). Si un bébé attrape la rougeole, elle peut se sentir plus à l'aise dans un endroit sombre pour quelques jours. Nourrir le bébé soigneusement avec les aliments riches en vitamine A, et le conforter. Mieux encore, trouver une capsule de vitamine A chez l'agent de santé, aussi tôt que vous savez qu'il s'agit de la rougeole. Contrôlez les yeux. S'ils sont douloureux, rouges et avec du pus, l'enfant devra être conduit chez l'agent de santé.

### POUR MEMOIRE:

**La prévention contre la rougeole est facile. Faites immuniser le bébé!**

**Trachoma** est une maladie des yeux propagée par les mouches et contacts directs. Elle peut être traitée avec une crème, mais la façon la plus facile de prévenir contre la trachoma est de garder les yeux des enfants propres. Lavez les soigneusement et souvent. Eloignez les mouches.

**Rappelez-vous:** Les complications de trachoma peut causer la cécité. Aidez à la prévenir quand l'enfant est jeune. Obtenez de l'assistance médicale aussi vite que possible pour stopper les yeux à connaître la cécité.

Comment Trachoma se répand



**La cécité des rivières** est causée par de tout petits vers intestinaux propagés par de petites mouches noires qui piquent. Dans les milieux où la cécité des rivières pose un problème, les enfants n'en peuvent rien directement. Dans ces milieux, il y aura des programmes de santé locale pour combattre la maladie, et les enfants devront les connaître.

## La Cécité

Si nous ne prévenons pas des infections, combattre les maladies qui peuvent causer la cécité et consommer des recettes saines et équilibrées, nous pouvons devenir aveugles nous-mêmes. Un petit nombre d'enfants naissent aveugles. Les yeux des autres sont aveuglés à cause d'accident, infection, maladie, ou pauvre régime alimentaire. Parmi les vieilles personnes, la cécité est aussi commune, suite aux cataractes.

Ceci peut être traité par une simple opération.

Nous savons qu'une personne peut devenir aveugle si elle ne peut pas compter les doigts soulevés à trois mètres de ses yeux. Cette personne va probablement avoir besoin d'aide. Les enfants aveugles peuvent facilement être oubliés et peuvent mourir. Ils ont besoin d'une aide supplémentaire et de soins. Il y a plusieurs moyens pour que ces enfants puissent devenir utiles.

## Activités

### **Observer comment les yeux fonctionnent.**

Restez debout dans une chambre avec la lumière solaire entrant dans la chambre. (Ne regardez pas DIRECTEMENT au soleil) Un enfant peut couvrir un oeil avec un morceau d'une carte. Un autre enfant peut observer la grandeur de la pupille de l'œil quand elle est dans l'ombre. Le premier enfant eut alors enlever la carte vite pour que son ami puisse voir comment la grandeur de la pupille change quand elle revoit la lumière solaire. Dans ce cas, les enfants peuvent observer comment la pupille fait entrer la lumière dans l'œil et nous permet de voir.

Les enfants peuvent se regarder aux yeux et dessiner ce qu'ils voient. Ils devront remarquer et noter les trois parties principales de l'œil.

Demandez aux enfants de voir comment un œil sain se présente. La partie blanche est-elle claire? L'œil brille-t-il?

**Se Débarrasser des mouches.** Les enfants peuvent réaliser plusieurs choses pour combattre les mouches. D'abord, ils peuvent chercher d'où proviennent les mouches. Ils peuvent élaborer un plan d'un milieu dans la communauté et marquer les endroits où les mouches se regroupent. Remarquent-ils que les mouches se regroupent non loin des animaux? Ils peuvent aider à repousser les animaux loin de leur maison, et de n'importe quel endroit possible. Ils devront remarquer que les matières fécales et d'autres déchets attirent les mouches. Encouragez les enfants à les enterrer.

Les enfants les plus âgés peuvent composer des chansons et des vers en utilisant des thèmes tels que:

*Brosser les mouches des yeux des bébés.*

*Faites les éloigner. Ne les laisser pas sur place!*

Ils peuvent alors fabriquer des écraseurs de mouches avec des rameaux, bambous et matériels locaux pour utiliser à la maison.

**Les enfants peuvent surtout aider en gardant les yeux propres.**

**Garder les yeux propres.** Les enfants les plus âgés peuvent aider les plus jeunes à la maison pour laver leur visage et autour des yeux avec du savon et de l'eau chaque jour. Aidez à puiser de l'eau appropriée pour laver le visage et les yeux. Chaque enfant devra avoir de l'eau propre. Pour quelle raison?

Rappelez-vous de **ne pas** utiliser un linge ou un essuie-main pour faire sécher les yeux. Pourquoi pas?

Les enfants les plus âgés peuvent travailler en groupes de pairs et inspecter les yeux de chacun chaque jour. Ont-ils lavé leurs visages et yeux? Ont-ils lavé les visages et yeux de leurs petits frères et petites sœurs à la maison?

**Obtenir assez de vitamine A.** Les enfants peuvent apprendre à identifier les aliments locaux riches en vitamine A. Des tels aliments peuvent aider à prévenir la cécité. Dessinez des tableaux en couleur, des images et affiches pour ces aliments. Récoltez et montrez les aliments locaux de 'type épinard', ou les légumes verts et autres légumes Expliquez quels aliments qui, consommés à la maison, contiennent de la vitamine A. Sont-ils consommés régulièrement?

Faites une liste de tous les aliments riches en vitamine A que les enfants préfèrent manger dans les familles. Quels aliments mixtes contenant ces aliments les enfants aiment-ils mieux?

Les enseignants et les moniteurs agricoles peuvent aider les enfants à aménager un jardin pour cultiver certaines des ces plantes. Les enfants les plus âgés peuvent cultiver certaines plantes non loin de leur maison. L'eau utilisée pour la cuisine et la douche peut être utilisée pour arroser ces plantes si la pluie est rare.

### **Comprendre ce que signifie une cécité**

Un enfant peut lier un linge autour des yeux d'un autre enfant. Le second enfant peut essayer de tourner autour sans être capable d'utiliser ses yeux. Le premier enfant peut l'aider.

Plusieurs objets peuvent être mis dans un profond sac. Les enfants peuvent faire entrer leurs mains là dedans et essayer de dire de

quels objets il s'agit sans pouvoir les regarder. Essayez de travailler avec les bandages aux yeux.

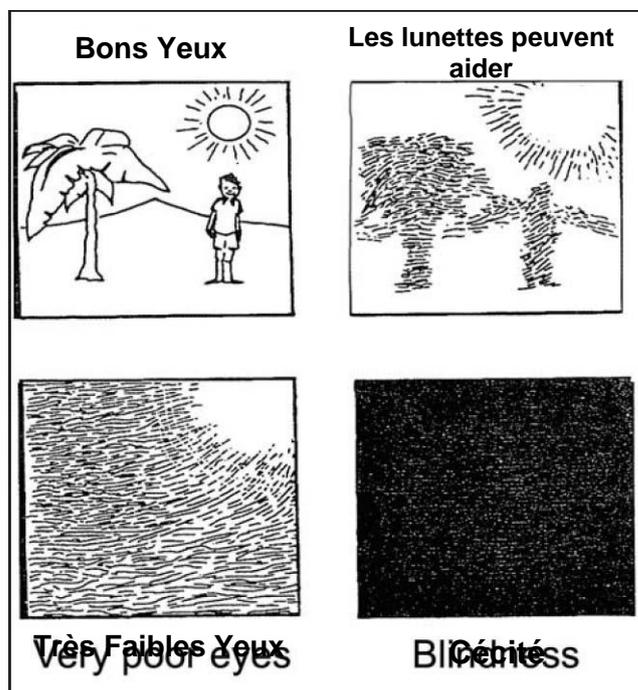
**Aider les enfants aveugles.** Les enfants les plus âgés peuvent aider les enfants qui sont déjà aveugles en cherchant où ils vivent dans la communauté. Quelqu'un les aide-t-il? Les enfants les plus âgés peuvent aider à les guider vers l'école. Ils peuvent lire des livres pour eux, parler avec eux, les aider à apprendre et les inclure dans les jeux et activités aussi souvent possible. Ils peuvent chercher si oui ou non il y a des opportunités locales pour les aveugles ou pour ceux qui peuvent seulement voir un peu. Les cliniques oculaires ambulatoires visitent-elles leur milieu?

C'est très important que les enfants qui voient et écoutent bien puissent toujours jouer avec ceux qui ne les font pas.

**TOUS LES ENFANTS N'ONT PAS LES MEMES DIFFICULTES.**

Les enfants peuvent chercher s'il y a des gens aveugles dans la communauté et parler avec eux pour savoir comment ils sont devenus aveugles. Un agent de santé peut aussi aider avec les informations.

Certaines personnes ont des difficultés à reconnaître les formes, d'autres peuvent juste voir la lumière, et d'autres encore sont totalement aveugles. Les enfants peuvent essayer et décider sur le niveau de la vision comme montré dans le diagramme.



## Le Suivi

Les enfants peuvent noter les résultats pour prouver qu'ils ont inspecté les yeux de leurs frères et sœurs chaque jour et qu'ils les ont aidés à se laver.

Chaque enfant pouvait écrire un conte dans lequel il raconte comment aider un autre enfant avec un oeil infecté ou une mauvaise vision. Ou ils peuvent jouer une scénette – un enfant représente un acteur atteint de rougeoles, et les autres peuvent jouer en décrivant ce qu'ils ont fait pour l'aider.

Une compétition peut être organisée pour dresser une carte claire montrant où les mouches vivent localement.

Chaque classe à l'école pourra noter le nombre d'enfants ayant des problèmes des yeux. Les problèmes diminuent-ils quand les enfants sont plus âgés et plus propres?

Demandez aux enfants s'ils connaissent certains enfants qui ne peuvent pas bien voir. Font-ils quelque chose pour les aider? Comment procèdent-ils?

## L' USAGE DE CE MODULE

La santé des yeux des enfants une grande préoccupation pour tout le monde dans la communauté. Plusieurs personnes peuvent assister:

- **Les enseignants** peuvent introduire les idées sur les soins des yeux dans les leçons de santé et des sciences.
- **Les agents de santé** peuvent faire des démonstrations sur une bonne hygiène et parler au sujet des programmes des soins des yeux et la distribution de la vitamine A.
- **Les groupes des femmes, des jeunes et groupements politiques** peuvent assister pour élaborer des programmes d'éducation.
- **Les travailleurs de la communauté** qui assistent les gens qui sont déjà aveugles peuvent raconter ce qu'ils font.
- **Les enfants les plus âgés** peuvent parler aux plus jeunes concernant les yeux et les raisons pour lesquelles ils doivent garder leurs yeux propres et comment ils doivent laver leurs visages et leurs yeux, ainsi que comment ils peuvent repousser les mouches.

**Les scouts, les guides, les groupes d'enfants et les groupes des jeunes** peuvent exécuter des projets avec la coopération des adultes, qui vont aider à promouvoir la santé des yeux dans la communauté. Les enfants peuvent parler aux enseignants, parents ou autres parents concernant les amis qui ont une faible vision et s'assurer qu'ils les incluent dans les jeux.





## MATIERES FECALES ET HYGIENE DES ENFANTS

### L'IDEE

La diarrhée, les vers intestinaux, le choléra, la typhoïde, la polio et certaines maladies sont causées par les microbes des matières fécales. Ces microbes peuvent être transmis d'une personne à une autre sur la main, dans la poussière, dans les aliments et boissons. Enlever les matières fécales d'une façon sécurisante, et se laver les mains après défécation, le contact avec les matières fécales, avant de toucher et manger la nourriture, aident à prévenir la propagation de ces maladies.

### La Diarrhée est dangereuse

Les enfants ont la diarrhée quand ils font les matières fécales qui sont fréquentes et liquides. Ils peuvent aussi vomir et avoir un ventre gonflé avec des crampes. La diarrhée est causée par les microbes qui vivent dans la poussière, les aliments rassis, l'eau sale, et les matières fécales humaines. Ceux-ci sont tellement petits qu'ils sont invisibles. A travers la diarrhée, le corps essaie 'd'expulser' et de se débarrasser des microbes. La diarrhée reste la cause fréquente de décès chez les jeunes enfants. Ils meurent de la déshydratation quand ils perdent des grandes quantités de liquides (l'eau et le sel) dans leur corps suite à la diarrhée, et ceci n'est pas remplacé.

Comment savoir quand un adulte est déshydraté et comment préparer les boissons pour la réhydratation pour remplacer les liquides perdus est décrit dans le Module d'Activité 6.1 **Soigner les Enfants victimes de la Diarrhée**. La diarrhée peut souvent être prévenue avec une alimentation saine (voir le Module d'Activité 2.1 **Nourrir les Jeunes Enfants**). Mais la façon la plus



importante d'aider à la prévention de la diarrhée et autres maladies dangereuses est de maintenir propres nous-mêmes, et les places où nous vivons et jouons.

### Les Matières Fécales sont Dangereuses

Beaucoup de gens savent que les matières fécales sont sales, mais ils ne peuvent pas savoir que les microbes dans les matières fécales peuvent causer des maladies. La diarrhée, les vers intestinaux, le choléra, la typhoïde et la polio sont propagés quand

### Où et comment ces activités ont été utilisées

Tous les programmes de santé mettent l'accent sur l'hygiène mais ce ne sont pas tous qui ont trouvé les méthodes consistant à faire intervenir les enfants dans les méthodes qui sont intéressantes, amusantes et utiles. Ce module sur les matières fécales des jeunes enfants le fait. Ici les enfants peuvent présenter les nouvelles connaissances que 'nous avons apprises à l'école' que les parents et les autres enfants ne connaissent certainement presque pas.

**Poser la Question:** Nous savons que les matières fécales des adultes ont des microbes dangereux – mais quoi au sujet des matières fécales des enfants? Sont-elles les mêmes que celles des adultes? Sont-elles moins dangereuses? Plus dangereuses?

Consultez le module pour la réponse. Le saviez-vous ? Combien d'autres le savaient-ils? Une fois que les enfants comprennent ce problème, il y aura plusieurs sortes d'actions qu'ils peuvent réalisées à la maison ou ensemble à l'école. Faire ceci pour les jeunes enfants les rend beaucoup plus conscients de leur propre hygiène.

## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT-A-ENFANT

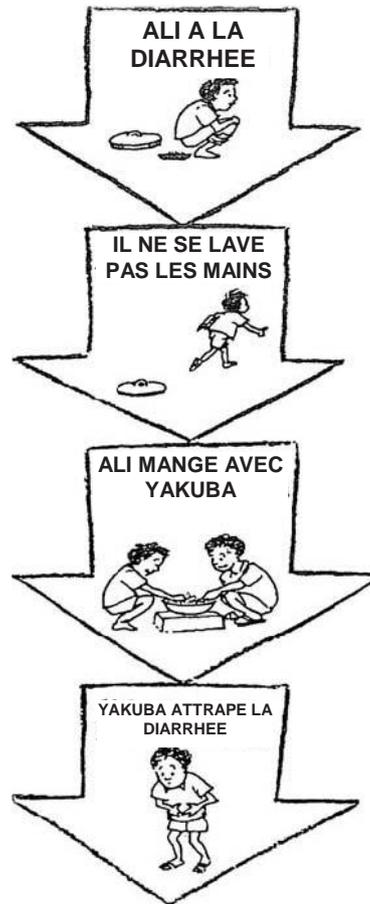
les microbes se propagent de nos matières fécales à nos mains et habits, à l'eau à boire et à la nourriture que nous mangeons en rendant malade.

En utilisant les latrines, en maintenant nos mains et corps propres après un mouvement du ventre, et en nettoyant n'importe quelle matière fécale répandue dans les endroits où nous vivons et jouer, nous pouvons aider à prévenir les microbes qui causent ces maladies par contagion.

### Pourquoi l'hygiène des enfants demeure important

Beaucoup de gens pensent que les matières fécales des enfants ne sont pas nuisibles, mais ceci est faux. Les matières fécales d'un enfant sont parfois cinq ou six fois pleines de microbes que celles d'un adulte. Quand le petit enfant a la diarrhée, les matières fécales sont spécialement dangereuses pour tous les membres de la famille.

- Les bébés ne peuvent pas contrôler leur ventre et peuvent déposer les matières fécales sur les différents endroits, à la fois à l'intérieur et à l'extérieur de la maison. Ceci n'est pas seulement de la saleté mais aussi un très grand danger parce que les microbes de ces matières fécales peuvent facilement être répandues sur les autres membres de la famille et les voisins.
- Quand ils sont plus âgés (environ deux à trois ans) et ont appris comment contrôler leur ventre, les enfants vont copier ce qu'ils voient les autres faire. S'ils voient que les autres membres de la famille déposent les matières fécales dans le champ ou dans le jardin, ou s'accroupissent dans un sentier ou au bord de la route, ils vont les imiter parce que tous les enfants veulent grandir et devenir comme les autres.
- Les jeunes enfants passent trop de temps en rampant et se mettant à même le sol. Ils mettent souvent des choses dans leur bouche. C'est ainsi qu'ils contractent des microbes dans la poussière autour d'eux où des matières fécales sont déposées.
- C'est très facile pour quelqu'un qui prend soins d'un jeune enfant de répandre les microbes des matières fécales. Après avoir essuyé le bouton d'un enfant, les microbes peuvent se répandre sur nos mains avec la nourriture, les assiettes de la cuisine, les meubles, les habits ou les mains des autres gens. Ces microbes peuvent entrer dans la bouche des autres enfants ou adultes, et les rendre malades.



### Que pouvons-nous faire pour arrêter la propagation des microbes?

Les enfants peuvent apprendre des bonnes habitudes de l'hygiène qui aident à prévenir la propagation des microbes causant la diarrhée et autres maladies. Les enfants les plus âgés peuvent discuter des mesures efficaces de prévention.

#### **Utilisez les latrines**

Quand c'est possible, utilisez les latrines pour les mouvements du ventre, et non le champ ou la cours de la maison. Aidez les plus jeunes enfants d'utiliser les latrines proprement. Couvrez le trou des latrines, maintenez les latrines propres. Quand les latrines ne sont pas disponibles, les matières fécales devront être enterrées pour éviter la propagation des microbes.

#### **Gardez les mains et les corps propres**

Utilisez du savon et de l'eau ou de la cendre et de l'eau pour laver les mains après contacte avec les matières fécales, avant de toucher la nourriture ou de manger, et avant de nourrir les jeunes enfants. Rincez les doigts avec seulement de l'eau ne suffit pas – les deux mains ont besoin d'être lavées avec du savon ou de la cendre aussi. Si vous avez utilisé des feuilles ou un linge qui ne peut pas être lavé pour essuyer les fesses, enterrez les ou jetez les dans les latrines. Nettoyez les fesses et les mains de l'enfant quand elles sont sales.



### **Garder le milieu propre**

Nettoyez et enterrer les matières fécales déposées par terre et dans la cours. Vérifiez aussi souvent que possible (même quatre fois par jour) que les milieux où les enfants jouent et rampent sont propres. Lavez les cuillères, les plats et les choses avec lesquelles les jeunes enfants jouent.

**POUR MEMOIRE:**  
UTILISEZ LES LATRINES ET LAVEZ VOS  
MAINS AVEC DU SAVON OU AVEC LA CENDRE  
ET DE L'EAU.

## **Comment pouvons-nous améliorer l'hygiène des jeunes enfants?**

Les enfants les plus ages peuvent aider les plus petits à apprendre des bonnes et propres habitudes du ventre.

### **Apprendre aux plus jeunes enfants comment utiliser les latrines**

Là où il y a les latrines, l'enfant le plus âgé peut encourager les plus petit d'avertir où il ou elle a besoin d'aller. L'enfant le plus âgé peut alors accompagner le plus jeune aux latrines.

S'il n'y a pas de latrines, les enfants les plus ages peuvent aider les plus petits à apprendre comment faire caca dans les milieux appropriés en les conduisant dans la forêt, les champs ou ailleurs pour se soulager.

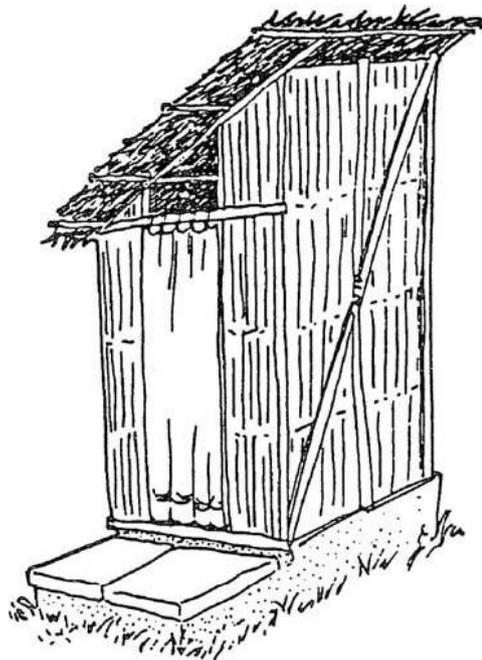
### **Encouragez les bonnes habitudes d'hygiène** comme:

- nettoyer les fesses.
- laver les mains avec du savon et l'eau ou avec de la cendre et de l'eau après avoir été aux latrines.
- couvrir le trou des latrines pour empêcher les mouches.
- fermez la porte des latrines après usage.

Pour les filles, il est particulièrement important qu'elles s'essuient proprement après avoir fait caca. Si une jeune fille s'essuie les fesses avec un mouvement en avant, il y a un risqué que une partie des matières fécales soit retenue là où elle peut toucher le corps et même atteindre la vessie. Ceci constitue une cause majeure de l'infection de la vessie chez les jeunes filles. Si elle essuie avec un mouvement en arrière, une partie de matières fécales peut rester sur les fesses de la jeune fille, et ses habits peuvent se salir. C'est mieux de s'essuyer très lentement, et non pas avec un mouvement trop en avant ni trop en arrière.

## **Fournir les latrines appropriées**

Quand un foyer a les latrines, il est souvent construit pour les adultes. Ces latrines sont à quelques distances de la maison; les plateaux pour mettre les pieds sont trop distancés; et le trou est trop large, trop sombre, et trop profond pour un petit enfant. C'est un endroit sombre et effrayant pour les petits enfants, même si un enfant le plus âgé les utilise. Ils préfèrent faire leur caca dans un coin de la maison ou juste en dehors de la porte, où il y a de la lumière et de la sécurité d'avoir une personne plus âgée tout près.

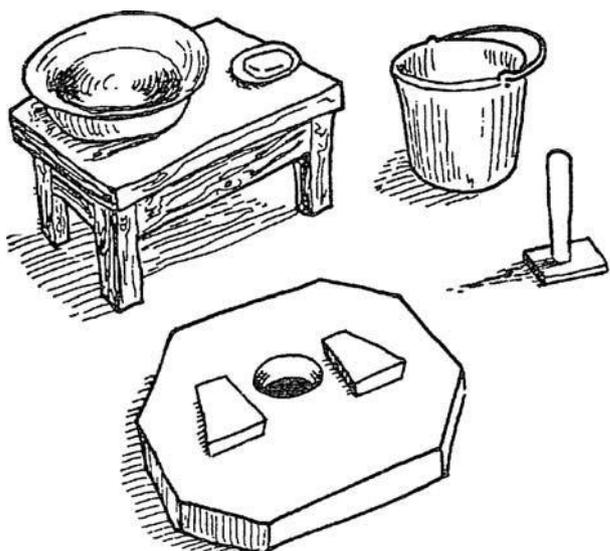


**Rappelez-vous:** Personne n'aime utiliser les latrines qui est sale et qui sent mauvais. Gardez les latrines propres et bien ventilées.

Les petits enfants ont besoin des latrines construit spécialement pour eux. Cela devra avoir des petits plateaux où mettre les pieds, avec un petit trou et être non loin de la maison.

## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

Les latrines d'un enfant peuvent être construites facilement. Voici l'image d'une sorte de latrines qui convient pour les jeunes enfants.



Le trou a environ 1,5 m de profondeur. Le plateau où déposer les pieds a environ 2 m de largeur, environ 1 m de longueur et environ 4 m d'épaisseur. Le diamètre du trou ne dépasse pas 10 cm. Les latrines peuvent être localisées dans une cours au-delà de la porte du derrière de la maison. Un couvercle en bois est placé sur le trou. Après chaque usage, une petite quantité d'eau doit être utilisée pour laver le plateau afin d'éviter d'attirer les mouches.

Un bassin et du savon ou cendre sont prêts pour que quelqu'un puisse nettoyer les enfants après avoir utilisé les latrines, ou leur montrer comment laver leurs mains après avoir essuyé leurs fesses. Les latrines vont durer entre deux et trois ans avant que le trou ne puisse être rempli. Quand le trou est rempli, on peut creuser un nouveau trou, s'il y a encore un petit enfant à la maison.

Mais même si les latrines d'un enfant ne sont pas construites, il y a moyen d'aider à sécuriser les matières fécales des enfants. Les enfants peuvent apprendre comment faire caca sur une feuille de banana qui peut être immédiatement jetée dans les latrines des adultes.

### Activités

**Discuter** Parlez concernant comment apprendre les jeunes enfants à garder les latrines propres et comment les utiliser, et pourquoi cela est important.

Les enfants les plus âgés peuvent discuter des choses qui favorisent la propagation des microbes. Par exemple:

- Prendre un linge, essuyer les fesses, et laisser le linge par terre.

- Tenir simplement l'enfant les fesses nues sur le pavement ou par terre.

**Pratiquer une bonne hygiène.** Pratiquez des bonnes habitudes à l'école: utiliser les latrines; garder les propres; maintenir les mains propres après avoir utilisé les latrines; laver les mains avant de manger la nourriture.

Pourquoi certains enfants n'utilisent-ils pas les latrines? Demandez-leur d'expliquer. Discutez ces raisons et entendez-vous sur les façons d'encourager l'usage des latrines.

Formez un groupe pour mener des inspections régulières des latrines. Le groupe peut vérifier que les trous des latrines sont couverts et que les latrines sont propres. S'ils ne sont pas propres, le groupe peut s'adresser à l'enseignant ou un agent de santé et leur demander des conseils concernant comment nettoyer les latrines.

### Construire les latrines à la taille des enfants

Les enfants les plus âgés peuvent construire les latrines à la taille des enfants à la cours de l'école comme un exemple, mesurer le trou et faire la forme du plateau. Un enseignant ou un autre adulte devra superviser les enfants qui construisent eux-mêmes. Les parents peuvent aider en fournissant le matériel – du sable, du ciment, du bois, etc.

Les enfants peuvent être regroupés selon les endroits d'où ils viennent. En classe, ils peuvent élaborer des plans en s'aidant entre eux pour construire les latrines à la taille des enfants chez eux.

Un tableau de progrès en classe peut montrer chaque maison avec un petit enfant. Cochez quand les latrines sont construites à la maison, et cochez encore quand le petit enfant a appris à l'utiliser. Ceci peut être réalisé pour les garçons et filles séparément.

HOME	DATE LATRINE COMPLETED	IN USE
L	17.8.83	✓
S	20.4.83	
R	2.5.83	
A	7.83	
	6.83	
	10.4.83	

## Deux Etudes de Cas

Dans un camp des refuges en Afrique de l'Est, les latrines étaient localisées à la fin du camp. Les jeunes enfants avaient peur d'aller aux latrines, surtout la nuit. Ainsi, la communauté du camp a creusé des petites latrines en plein air et tout près des maisons, mais loin des sources d'eau. Celles-ci avaient des couvercles forts pour empêcher les mouches à entrer et sortir du trou. Les petits enfants en dessous de cinq ans se sont sentis plus en sécurité et plus sûrs d'utiliser les latrines à la taille des enfants.

### **Prendre soins des latrines scolaires en Ouganda**

Les enfants de Jinja, Ouganda ont organisé un tour de rôle pour prendre soins des latrines scolaires. Voici les choses qu'ils ont fait pour maintenir les latrines propres:

- Désinfecter les latrines par fumigation: allumer le bout d'un tas de sticks comprenant du bois parfumé et jeter cela dans le trou. La fumée du bois aide à parfumer les latrines et à brûler du papier du fond du trou. La cendre obtenue aide à attaquer les mauvaises odeurs, les punaises et les mouches.
- Nettoyer les latrines avec de la cendre: répandre de la cendre autour du trou et les alentours du sol des latrines lui-même, absorbe les résidus de l'humidité (urine), chasse les mouches et tue certaines punaises.
- Nettoyer autour des latrines: comme c'est un endroit où plusieurs enfants vont et certains sont pieds nus, un nettoyage régulier aide à diminuer les microbes pour les pieds des enfants, ainsi que le moustiques et les mouches. Les moniteurs doivent préparer du savon, de l'eau, de la cendre, des sticks, du papier, et un balai et de garder les robinets à bien fonctionner (voir diagramme de la page suivante sur comment fabriquer les robinets). Le papier et le savon étaient achetés suite à la vente des légumes comme des tomates et des choux du jardin scolaire. Les enfants avaient des sandales communes qu'ils utilisaient pour aller aux toilettes. Ils avaient aussi des robinets en dehors des latrines et avaient planté des fleurs en bas des robinets. Ils retiraient les robinets quand le lieu devenait trop humide, mais les moniteurs continuaient à arroser les fleurs. Ceci signifie que les latrines étaient aussi entourées de fleurs.

### **Le Suivi**

Posez des questions suivantes aux enfants:

- Qu'est-ce qui cause la diarrhée?
- Comment peut-on prévenir la diarrhée?
- Pourquoi est-il important de faire spécialement attention au sujet des matières fécales des jeunes enfants?
- Quelles sont certaines bonnes habitudes d'hygiène qui peuvent aider à arrêter la propagation des microbes?

L'école a-t-elle maintenant des latrines, et un endroit pour laver les mains? Quoi au sujet de la maison? Combien de familles ont-elles des latrines spéciales ou des endroits spéciaux pour les petits enfants à faire caca? Les enfants ont-ils aidé à construire ces latrines spéciales? Les enfants ont-ils aidé leurs petits frères et petites sœurs à apprendre une meilleure hygiène? Demandez-leur de décrire ce qu'ils ont fait.



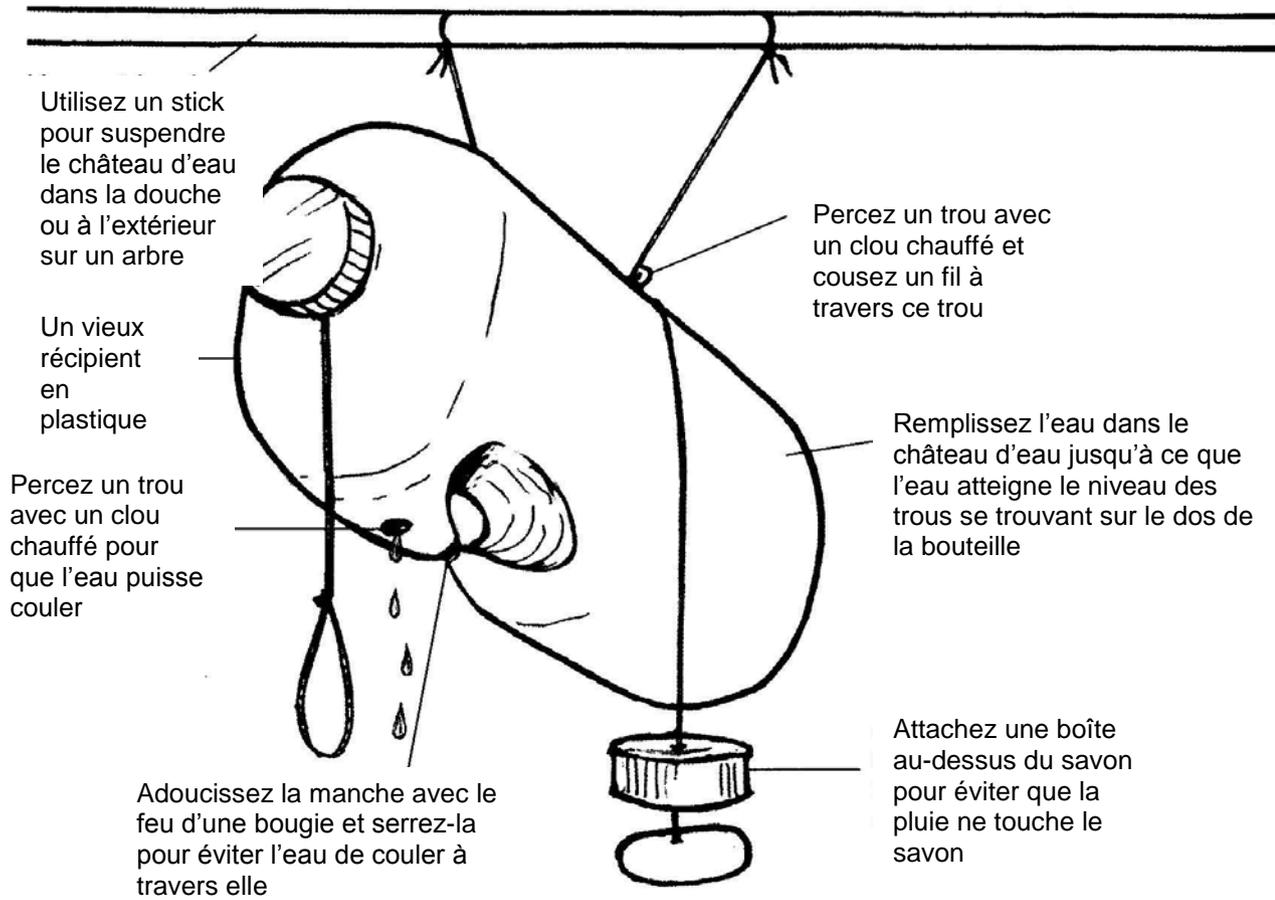
### **USAGE DE CE MODULE**

**Les enseignants et agents de santé** peuvent insister sur l'importance de maintenir les latrines propres et de les utiliser, pour prévenir la propagation de la diarrhée. Les leçons de Sciences peuvent être utilisées pour apprendre plus sur les microbes – ce qu'ils sont et comment ils propagent la maladie.

**Les enseignants et les parents** peuvent travailler avec les enfants les plus âgés pour planifier et construire des latrines à la taille des enfants.

i **Les enfants** à l'école, et par l'intermédiaire des **Scouts, Guides, et groupes religieux** peuvent vulgariser les idées d'une bonne hygiène – bonne alimentation, l'eau propre, et rester propre – surtout par leur propre bon exemple. Ils peuvent enseigner les plus petits comment utiliser les latrines et comment se maintenir eux-mêmes propres, et aider à construire des latrines appropriées à la taille des enfants là où ils en ont besoin.

# Comment Fabriquer un Château d'Eau





## L'EAU PROPRE ET SECURISEE

### L'IDEE

Tout être vivant a besoin de l'eau pour vivre, mais l'eau sale peut nous rendre malade. Nous devons faire attention pour que nous maintenions de l'eau propre et sécurisée: Où on la puise; quand nous la transportons à la maison; et quand nous la gardons et l'utilisons.

### L'eau demeure notre ami

L'eau est notre meilleur ami. Sans elle, les animaux et les êtres humains s'affaiblissent et meurent. Dans plusieurs pays où il n'y a pas assez de pluies, il n'y a pas assez d'eau et les gens souffrent. L'eau est toujours précieuse. Nous devrions l'utiliser avec soins et la garder propre.

### L'eau sale peut devenir un ennemi

Même s'il y a assez d'eau, si elle n'est pas propre et sécurisée elle peut devenir notre pire ennemi. Les bébés et jeunes enfants surtout ont besoin d'eau potable parce que l'eau sale contenant des microbes les rend malades. Certaines maladies causées par de l'eau sale sont la diarrhée, la dysenterie, le choléra, la typhoïde, la jaunisse, les vers intestinaux et, dans certains pays, la bilharziose et les vers de Guinée.

**S'IL Y A DES MICROBES DANGEREUX  
DANS L'EAU, L'EAU N'EST PAS  
SECURISEE!**



Les microbes et la saleté causant la maladie peuvent se trouver dans l'eau:

- Là où l'eau se trouve.
- Quand nous la puisons et la transportons à la maison.
- Quand nous la conservons et l'utilisons à la maison.

Quelques fois, l'eau semble être claire et propre mais

elle n'est potable parce qu'elle a des microbes.

### Où et comment ces activités ont été utilisées

Ce module est l'un des modules les plus populaires et les plus utilisés dans tous les programmes à travers le monde. Il accompagne le livre du programme Enfant-A-Enfant **L' Eau Sale** qui a été largement traduit et adapté, c-à-d en Arabe, Espagnol, en langue Népal, Chinoise, Indonésienne et d'autres langues. Les enfants utilisent très fréquemment ce module comme base d'un projet dans la communauté dans le sens qu'il établit le lien entre l'enfant, la famille et la communauté, et entre les connaissances acquises à l'école et le mettent en pratique immédiatement en dehors de l'école. Insistez pour avoir un bon exemple – quand les enfants pratiquent des bonnes habitudes d'eau à l'école ou à domicile (c-à-d. couvrir les marmites, utiliser les fourchettes), leurs exemples souvent enseigne mieux que les mots.

Certains enfants, dans un milieu de Nigeria où les vers de Guinée étaient très communs, ont construit un mur autour du puits d'eau pour empêcher les gens infectées de marcher sur l'eau et de laisser des œufs là dedans. Avec l'assistance du tailleur du village, ils ont fait des filtres pour chaque famille pour filtrer l'eau et enlever les oeufs qui portent des crustacés trouvés dans l'eau à boire. Ils étaient ainsi capables de réduire un grand nombre de gens qui avaient les vers de Guinée.

### *Là où l'eau se trouve*

- **Ne laisser pas** les gens se laver, uriner ou faire caca dans ou près des sources d'eau potable.
- **Ne laisser pas** les gens laver les habits ou jeter des ordures dans l'eau.
- **Ne laisser pas** les gens utiliser un récipient sale pour puiser de l'eau.
- **Ne laisser pas** les animaux utiliser ou aller près de la même source que les gens utilisent pour l'eau potable.
- Jeter les matières fécales et l'eau sale (surtout des latrines et du nettoyage du foyer) bien loin de la source d'eau utilisée pour cuisiner, boire et se laver.
- Construisez les latrines environs 15 mètres loin et en aval de la source d'eau.
- Là où il y a plus d'un endroit pour puiser de l'eau, essayez de garder la source la plus propre pour l'eau potable seulement.
- Là où il y a des robinets et puits avec de l'eau sécurisée, essayez de les utiliser, et aider les autres de faire de même. Gardez les puits couverts et essayez d'installer une pompe manuelle.
- Toujours utiliser un récipient propre – propre à l'intérieur et à l'extérieur – pour l'eau potable.

### *Quand l'eau est transportée à la maison*

- **N'utiliser pas** un récipient sale.
- **Ne laisser pas** des objets tomber dans l'eau, ou mettre des branches d'arbre ou d'autres choses dans l'eau.
- **Ne toucher pas** de l'eau.
- Utiliser **toujours** un récipient propre pour mettre de l'eau.
- Couvrir le récipient
- Faites attention de ne pas renverser de l'eau de peur de remettre la saleté dans le puits.

### *Là où l'eau est conservée*

- **Ne laisser pas** les mouches, de la poussière, de la saleté et d'autres objets tomber dans l'eau.
- **Ne placer pas** les mains sales, les verres sales, les louches sales ou les linges sales dans l'eau.
- **Ne laisser pas** une personne malade partager un verre d'eau de la famille, ou de remettre le reste d'eau qu'elle a bu dans le récipient de conservation d'eau.
- **Ne laisser pas** l'eau non couverte.
- **Ne toucher pas** de l'eau.
- Utiliser **toujours** un récipient propre pour mettre de l'eau.
- Garder le récipient de conservation d'eau couvert avec un couvercle en bois ou pour que quelque chose ne puisse pas y tomber.
- Utiliser **toujours** une louche propre pour puiser de l'eau. Si c'est possible, placer un robinet sur le récipient.
- Garder un récipient pour conserver de l'eau et une louche séparés pour les gens qui sont malades.

## Garder de l'eau propre et sécurisée

Nous puisons de l'eau à partir de plusieurs sources. L'eau provient des sources, rivières, étangs, et puits. Elle est puisée à partir de ces endroits ainsi que à partir de la pluie ou des robinets. Il y a plusieurs choses que nous pouvons faire pour garder de l'eau propre et sécurisée là où nous la trouvons. C'est aussi important de la garder propre quand nous la transportons à la maison et la conservons.



### Conservé de l'eau

Il faut toujours couvrir le récipient où l'eau est conservée avec un couvercle métallique ou en bois. N'utilisez pas un linge qui peut facilement tomber dans l'eau.

Lavez et faites sécher le récipient de temps en temps, ou mieux encore entre le premier remplissage et le second. Garder la réserve d'eau hors de la portée des petits enfants et des animaux ou les poules. Voici quelques méthodes pour rendre de l'eau propre.



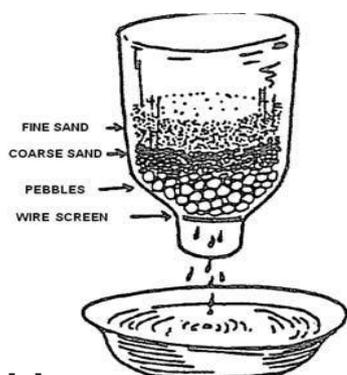
## Purifier l'eau

### *Filtré avec un linge*

Utilisez un linge propre (gardez cela bien lavé et sec) et le placer au-dessus du récipient vide. Liez cela s'il est nécessaire. Versez de l'eau puisée au puits ou du ruisseau à travers le linge pour enlever la saleté, la poussière et les insectes. Si l'eau est déposée pendant quelques instants, beaucoup d'impuretés vont se déposer au fond du récipient.

## Fabriquer un Filtre du sable

Pour fabriquer un filtre du sable, coupez le fond d'une bouteille en plastique propre. Coupez un petit filet circulaire pour fabriquer un écran en fil assez large pour bloquer le goulot de la bouteille. Placez l'écran à l'intérieur de la bouteille pour couvrir le goulot complètement. Placez une couche de grands cailloux au-dessus de l'écran; ensuite une grande couche du sable, et finalement une petite couche du sable. Verser de l'eau dans le bout ouvert du filtre et placez un verre propre, un plat ou récipient en dessous du filtre pour avoir de l'eau propre. Le sable prend les microbes au piège, mais on doit le faire sortir du filtre, et il doit être nettoyé ou remplacé après quelques semaines. Remplacez du sable quand l'eau coule à travers le filtre beaucoup plus lentement ou s'arrête tout à fait de couler.



## L'eau potable

Si l'eau a été conservée propre, elle est probablement sans danger pour la boire. Si vous savez que l'eau a été purifiée par les produits chimiques, vous pouvez la certainement la boire sans danger.

Si l'eau a été conservée propre, elle est probablement sans danger pour la boire. Si vous savez que l'eau a été purifiée par les produits chimiques, vous pouvez la certainement la boire sans danger. Si vous n'êtes pas sûr que cela est sans danger, l'eau peut être rendue saine en la faisant bouillir. L'eau doit être bouillie pendant **environ 10 minutes** pour tuer tous les microbes. C'est spécialement important d'utiliser l'eau bouillie pour les bébés, des très jeunes enfants et les gens malades. Rappelez-vous de la placer dans un récipient propre et de la conserver couverte.

Quand l'eau est puisée à partir d'un pot de conservation sans un robinet, il faut toujours utiliser une louche propre, et verser de l'eau dans un verre ou une gourde propre avant de la boire.



## Activités

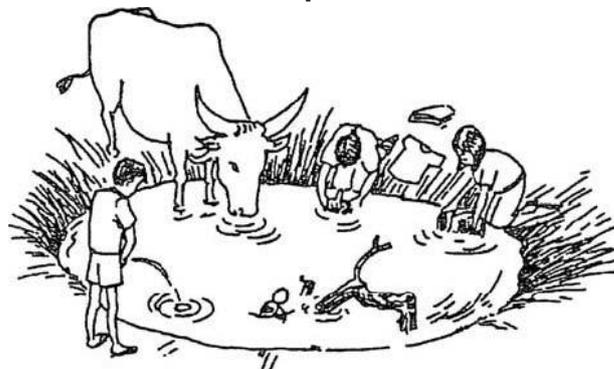
### Les enfants peuvent discuter

**Pourquoi** l'eau est-elle importante? Faites la liste de tout ce que vous pouvez faire avec de l'eau, à la maison, dans la communauté, à l'hôpital, dans l'agriculture, et dans tout le pays. Pour quelles choses parmi celles-ci voudrions-nous avoir de l'eau propre?

L'eau qui est claire ou qui a un bon goût, est-elle toujours de l'eau sans danger, et propre à boire? (La réponse est Non. Pourquoi) Comment les microbes entrent-elles dans l'eau?

De quelles manières l'eau nous aide-t-elle? De quelles manières l'eau nous cause-t-elle du tort? Certains enfants ont-ils mal au ventre ou la diarrhée? Y a-t-il des gens dans la famille qui en souffrent? Quoi au sujet des bébés? Que pensez-vous serait la cause de cette maladie?

### Qu'est ce qui est faux ici?



## Les enfants peuvent chercher à trouver

### Au sein de la communauté

En petits groupes, allez visiter les sources d'eau dans le village et faire une carte pour montrer là où elles sont. Trouvez quelles sources sont propres et bien soignées, et celles qui sont sales. Si la source es sale, qu'est-ce qui la rend sale? Regardez comment les gens puisent de l'eau et comment ils la transportent à la maison. L'eau est-elle conservée propre et sans danger? Discutez ce que vous avez constaté avec les autres enfants.

### A l'école

Faites une liste des maladies qui peuvent se propager à travers de l'eau sale, et faites des recherches à leur sujet. Cherchez à savoir plus concernant l'eau de l'école. D'où vient de l'eau? Les latrines sont-ils tout près de la source d'eau?

Combien de fois le récipient d'eau est-il souvent nettoyé? Y a-t-il un robinet avec lui? Utilise-t-on des verres? Les louches sont-elles utilisées? Les verres et les louches sont-ils lavés après usage? Y a-t-il un endroit pour laver les mains avant de manger et de boire? Les élèves l'utilisent-ils toujours?

### **A Domicile**

Faites une liste de tous les récipients utilisés pour mettre de l'eau. Faites une liste des membres de la famille qui sont tombés malades suite à l'eau sale. Qui puise de l'eau à la maison? Pouvez-vous les aider? Qui s'occupe de la propreté et de la sécurité de l'eau? Le récipient d'eau est-il couvert? Y a-t-il un robinet sur lui? Ou y a-t-il une louche? Lavent-ils les mains après avoir fait caca, et avant de manger et boire?

Consultez l'agent de santé pour savoir quelle est la meilleure façon d'avoir de l'eau potable propre dans la communauté.

## **Les enfants peuvent aider**

Les enfants peuvent aider à garder de l'eau propre et à prendre soins d'elle. Ils peuvent découvrir les activités qui sont appropriées à leur âge, et peuvent les réaliser seuls, en équipes, ou par paires. Voici quelques exemples de sortes de choses qu'ils peuvent faire.

### **A la source d'eau**

Aider à garder la **source d'eau** propre. Expliquer aux petits enfants qu'ils ne doivent pas uriner dans l'eau, ou faire caca n'importe où près de l'eau. Dans les milieux où il y a des vers de Guinée, les gens avec des boutons sur leurs jambes ne devraient pas entrer dans l'eau. Ramasser les ordures et autres objets autour de l'eau et les jeter loin. Eloigner les animaux de la source d'eau.

Là où il y a un robinet, aider les gens à l'utiliser. Ceci peut signifier aider les vieux à puiser et à transporter l'eau. Rassurez-vous que le robinet soit fermé après usage.

Là où il y a un puits, les environs doivent toujours être gardés propres. S'il y a des cailloux, aidez à construire un petit mur autour du puits. Vérifier pour voir si la corde et le récipient sont propres. Aider à fabriquer un support pour les suspendre afin qu'ils ne touchent pas le sol. S'il n'y a pas de couvercle pour les puits, aider à fabriquer un si c'est possible. S'il y a un sceau spécial, rassurez-vous que les gens ne sont pas autorisés à utiliser leurs propres récipients ou sceaux pour faire sortir de l'eau du puits.

S'il y a une pompe manuelle, rassurez-vous les gens l'utilisent soigneusement. La pompe ne devra pas être utilisée d'une façon violente, ni jamais pour jouer.

### **Quand les gens puisent de l'eau et la transportent à la maison**

Expliquer que les récipients qu'ils utilisent doivent être propres. Si l'eau à la source n'est pas propre, expliquez aux gens qu'ils devront filtrer ou bouillir de l'eau.

### **A Domicile**

Expliquer aux petits enfants qu'ils ne devront pas mettre leurs mains, des objets sales, ou d'autres choses sauf la louche dans l'eau. Aidez à garder le récipient propre et couvert là où l'eau est conservée. S'il n'y a pas de robinet sur le récipient de la conservation, aidez les plus jeunes à utiliser une louche pour puiser de l'eau là dedans. Apprenez les à remettre le couvercle sur le récipient quand ils ont fini à puiser de l'eau. Ne déposez pas le couvercle par terre pendant que vous puisiez de l'eau du récipient. Evitez de renverser l'eau par terre, et conservez la louche ou le récipient utilisé pour faire sortir de l'eau du récipient de conservation loin de la portée des animaux et non pas par terre.

## **Les enfants peuvent formuler des contes**

Voici quelques idées pour les contes:

### **L' Enfant Qui A Grandi Petit de Taille**

Un enfant descend à la rivière pour puiser de l'eau et commence à dormir au bord de la rivière. Pendant qu'il dort, il rêve qu'il est devenu tout petit. Ensuite toute la saleté qui est dans l'eau et non loin de l'eau devient, pour lui, très effrayante. Il lutte pour trouver son chemin à travers cela et il se réveille enfin ... et décide d'essayer d'arrêter la pollution de sa source d'eau.

On peut demander aux enfants de penser à ce qui serait arrivé s'ils étaient tous petits, et les choses sales étaient très grandes. Quelles choses seraient devenues grandes? Comment les enfants se sentiraient-ils?

### Les Salisseurs d Eau

Certaines gens puissantes et égoïstes dans la communauté font salir la source d'eau du village avec leurs animaux, ou en jetant les ordures là dedans. Les enfants que peuvent-ils faire? Comment peuvent-ils obtenir l'aide des grandes personnes dans le village?

#### La Fin d'une Vie Heureuse.

Ceci est un conte que la famille des microbes a raconté concernant leur vie très heureuse dans et autour de la source d'eau. La vie devient de moins en moins confortable quand les enfants commencent à soigner leur eau. Finalement, la famille des microbes est forcée de se déplacer.

Les enfants peuvent montrer ce qu'ils peuvent faire pour rendre plus difficile la vie de la famille des microbes.

### Les enfants peuvent faire des images et des frises

Tous ces contes sont des bons sujets pour les images que les enfants peuvent faire en groupes. Certains enfants peuvent peindre le fond; et les autres peuvent ajouter les différentes choses dans les images en les collant. Utilisez du linge ou les feuilles ou les cailloux ou autre sorte de matériel pour rendre les images beaucoup plus intéressantes.

Une **frise** est une série d'images qui raconte une histoire. Différents enfants peuvent dessiner les images et d'autres peuvent écrire l'histoire en dessous. Un groupe d'images ou frises peut raconter une histoire, ou peut être au sujet d'un sujet ou séquence comme 'eau saine', ou 'puiser de l'eau propre et sécurisée, et la transporter à la maison'.

### Les enfants peuvent organiser des saynètes, mimes, danses, ou saynètes des jouets

Ces histoires et d'autres peuvent aussi être mises en scène. Les enfants peuvent jouer le rôle d'animaux, d'insectes, même des choses, ainsi que d'hommes. Dans l'histoire de **Salisseurs d'Eau**, par exemple, les enfants peuvent jouer le rôle des adultes, des animaux, des mouches, des enfants, de microbes, une clôture que les villageois ont construit autour de la source d'eau, et même la source d'eau elle-même. Les deux autres histoires sont à la fois excellentes pour être jouées comme des mimes ou danses ou scénettes des jouets.

### Les enfants peuvent élaborer des affiches, des jeux et des devinettes

Voici des très simples idées qui peuvent être utilisées pour les affiches, mais il y en a tant d'autres.

Ces images et d'autres comme elles peuvent être utilisées pour faire:

- des cartes de compétition (image avec texte)
- dominos
- devinettes.



### Le Suivi

On peut demander aux enfants, après plusieurs mois, de discuter avec les autres enfants concernant ce qu'ils se sont rappelés, ce qu'ils ont fait pour rendre de l'eau plus propre et plus sécurisée, ce qu'ils peuvent faire de plus.

L'endroit où l'on puise de l'eau est-il plus propre? Toutes les ordures ont-elles été enlevées? Les récipients d'eau sont-ils toujours propres à l'intérieur et à l'extérieur? Beaucoup d'enfants lavent-ils les mains après avoir fait caca et avant de manger? Combien de gens tombent-ils encore maladies à cause de l'eau sale?

### USAGE DE CE MODULE

Beaucoup de différents groupes de gens peuvent utiliser ce module, y compris les **agents de santé et de la communauté, les enseignants** (dans plusieurs leçons à travers le programme), et les **enfants à l'école et dans les groupes des jeunes.**



## NOTRE VOISINAGE

### L'IDEE

La santé et la sécurité de chaque individu dans la communauté peuvent s'améliorer quand:

- Les gens dans la communauté comprennent mieux les problèmes de santé et de la sécurité de la communauté, et comment ils sont causés.
- Les gens se communiquent entre eux, et discutent ce qu'ils peuvent faire pour améliorer leur vie.

Les enfants sont les membres importants de la communauté et il y a plusieurs choses qu'ils peuvent réaliser pour rendre leur environnement une place plus propre et sain. Ils peuvent:

- Trouver ce qui aide et empêche les enfants de grandir sains et en bonne santé.
- Trouver les ressources des soins de santé et services au sein de la communauté.
- Penser au sujet des moyens d'aider les familles dans la communauté pour le développement de la santé et de la sécurité de leurs enfants.
- Prendre des actions directes pour développer la santé et le bien-être de la communauté.
- Transmettre des idées concernant la bonne santé et sécurité à leurs propres familles, et aux jeunes enfants.

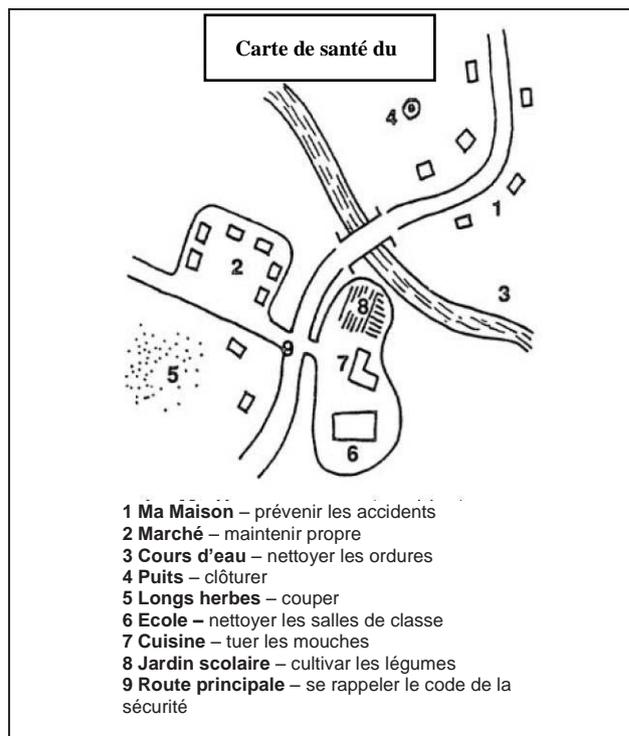
Les enfants peuvent former des groupes tels que 'les Scouts de Santé' pour rendre la communauté plus saine.

## ACTIVITES

### Dresser une carte de la communauté

Pour montrer les méthodes d'aider à rendre la communauté plus saine et plus en

sécurité, les enfants peuvent dresser une carte de 'besoins de la santé' de leur voisinage, en utilisant les copies des cartes ou d'en dresser la leur. Ils peuvent identifier les endroits où les accidents peuvent survenir, ou qui peuvent être la source de la maladie.



### Où et comment ces activités ont été utilisées

Ce module insiste sur comment il est important pour les activités du programme Enfant-A-Enfant d'être basées sur des techniques nécessitées pour connaître les personnes et leurs milieux, tels que fabriquer et lire les cartes ; apprendre au sujet des personnes et comment elles vivent ensemble ; comprendre les coutumes au sein de la société ; apprendre comment parler aux gens et trouver les informations auprès d'eux ; apprendre comment retenir ces informations.

En Zambie et Ouganda les écoles décident d'être des écoles du programme Enfant-A-Enfant et la propreté maintenue dans ces écoles représente un bon point de départ pour le développement des pratiques de

l'hygiène et de la santé de toute la communauté. Ce module est très important dans l'établissement des liens entre l'éducation de la santé et la communauté où les connaissances devront être appliquées. Ce module aide aussi l'enfant d'être conscient de la structure, des problèmes et des ressources de la communauté et surtout de ce qui doit se réaliser. L'enfant est en même temps entrain d'acquérir des techniques d'enquêtes et des mathématiques et d'apprendre à lier ces techniques à des situations réelles de la vie.

Les enfants peuvent marquer sur la carte les chose comme:

- Endroits où vivent les animaux et les insectes qui propagent les maladies.
- Endroits où les accidents peuvent facilement survenir pour les jeunes enfants.
- Endroits où l'eau est puisée, et où les aliments sont achetés et vendus et qui ont besoin d'être maintenus propres et loin des animaux.
- Endroits où les ordures sont déchargées.
- Endroits où les latrines sont construites.

Ils peuvent aussi montrer sur la carte là où il y a une clinique et/ou un agent de santé.



### Identifier les besoins en santé et sécurité

Trouvez plus au sujet de la santé des bébés et des jeunes enfants au sein de la communauté.

- Combien d'enfants, combien de leurs frères et soeurs ont-ils été complètement immunisés? Parlez au sujet de l'immunisation. Que cela signifie? Pourquoi l'avons-nous besoin? Qui la fait? Où? Dresser un tableau des résultats de l'immunisation des enfants dans le groupe (voir Module d' Activité 6.4 **Immunisation**)..
- Combien d'enfants, ou autres membres des familles ont eu la rougeole, la diarrhée, ou la pneumonie

QUI A ETE IMMUNISE				
NAMES	BCG	DPT 1 2 3	POLIO 1 2 3 4	MEASLES
1. ANDERSON	✓	✓✓✓	✓✓✓✓	✓
2. KAMALA	✓	✓	✓	
3. ZOOM	✓			✓
4. JAMES	✓			✓
5. PADMA	✓	✓✓	✓	

BCG - PROTECTS AGAINST TUBERCULOSIS  
 DPT - 3 DOSES - PROTECTS AGAINST DIPHTHERIA WHOOPING COUGH & TETANUS  
 POLIO - 4 DOSES - PROTECTS AGAINST BILD  
 MEASLES - PROTECTS AGAINST MEASLES

au cours de l'année passée (voir Module d'Activité 6.4 **Immunisation**,

6.1 **Soigner les Enfants Victimes de la Diarrhée** et 6.7 **La Toux, Le Rhume, La Pneumonie (A.R.I.)**).

- Quelles sont les autres maladies les plus courantes parmi les enfants dans le voisinage?
- Quels sont les accidents les plus courants parmi les enfants? Où se produisent-ils ?

– à la maison? A l'école? Sur la route? (voir Module d' Activité 4.1 **Prévenir les accidents**, et Module 4.2 **Sécurité Routière**)

### Identifier les services de santé et autres ressources

Sur leurs cartes, les enfant devront marquer la clinique de santé, s'il y en a une. Ils peuvent visiter la clinique la plus proche ou l'hôpital et trouver, par exemple:

- Les heures d'ouverture.
- S'il y a des heures spéciales pour les enfants de moins de cinq ans.
- S'il y a des heures spéciales pour l'immunisation. Regardez sur l'une des cartes des résultats de santé, et demandez l'agent de santé de parler concernant les problèmes les plus cruciales de santé dans la communauté. Demandez-lui d'expliquer l'immunisation beaucoup plus.

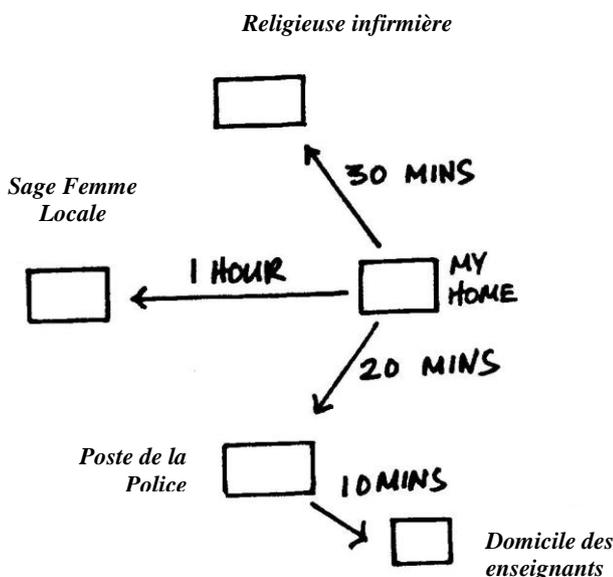
Trouvez quels sont les accidents qui surviennent le plus souvent dans le voisinage

Dans n'importe quelle communauté, il y a souvent d'autres gens qui ont des différentes sortes de connaissances en matière de la. Par exemple, certaines personnes connaissent comment fabriquer du thé des herbes, certaines femmes assistant pendant les accouchements, quelqu'un peut avoir été formé pour donner les premiers soins lors des accidents, plusieurs gens peuvent avoir été formées comment agents sanitaires, certaines femmes peuvent être des religieuses des cliniques et hôpitaux, des assistants médicaux ainsi de suite.



Les enfants peuvent:

- Trouver et dresser une liste des tous les gens dans le voisinage qui peuvent avoir des connaissances spéciales en matière de la santé; où peuvent-ils être trouvés ? Quelle est leur spécialité en matière de la santé ? Et qui faudra-t-il contacter pour un problème particulier de santé ?
- Trouver des médicaments locaux. Quelles sont les plantes utilisées? Qui connaît comment fabriquer un médicament? Quand peut-on l'utiliser? Les grand-parents et les vieux au sein de la communauté peuvent connaître les médicaments traditionnels.
- Discuter ce qu'il faut faire au cas où un accident ou une maladie survient, surtout la nuit. Qui est la meilleure personne qu'il faut contacter? Y a-t-il une ambulance de service? Où est le poste de la police le plus près? Quelle est la meilleure chose à faire au cas où il y a une urgence? Dresser une carte de 'service de la santé' de la communauté. La carte peut être très simple, mais la dresser peut exiger de bien la lier avec les leçons des mathématiques et géographie. Marquez là où il faut aller chercher de secours, et quand et où les cliniques spéciales opèrent.



## Que peuvent faire les enfants?

Les enfants peuvent prendre des actions eux-mêmes pour aider leurs familles à améliorer leur santé et sécurité générales. Plusieurs idées sur les méthodes avec lesquels les enfants peuvent aider ont été suggérées dans des autres Modules d'Activité (Modules d'Activité 6.4 **Immunisation**, 3.3 **Matières fécales et hygiène des enfants**, 3.4 **L'eau propre et saine** et 4.1 **Prévenir Les Accidents**, par exemple).

### A l'école

Les enfants peuvent raconter aux autres enfants des problèmes et les ressources de santé. Ils peuvent essayer de rendre leur école une place beaucoup plus saine et sécurisée en passant les messages concernant les choses comme:

- utiliser les latrines et pratiquer une bonne hygiène.
- jouer en toute sécurité et prévenir les accidents.
- Maintenir l'école et le terrain de jeux comme des places où les moustiques ne peuvent pas

se reproduire. Les enfants peuvent passer les messages de santé et de la sécurité aux autres enfants à l'école de plusieurs façons:

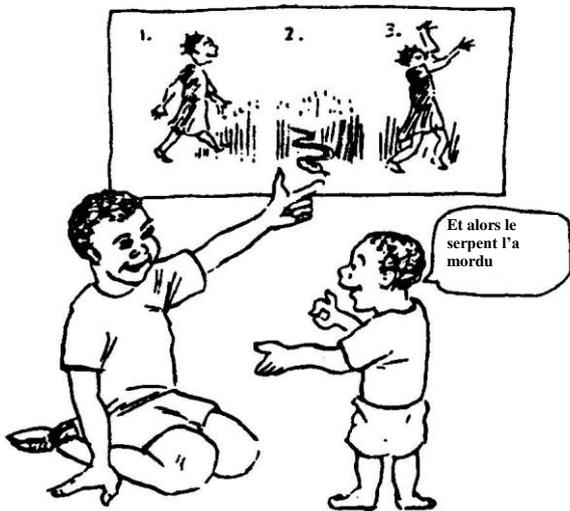
- Ecrire des livres et des cartes de lecture pour les jeunes enfants.
- Dessiner les affiches et aider les plus jeunes de parler à leur sujet.
- Elaborer des jeux de santé à jouer avec les plus jeunes enfants.
- Mettre en scène des petites pièces théâtrales et exposer des jouets, utiliser les chansons et les danses.
- Organiser les enfants en équipes pour une compétition dans les activités de la propreté.
- Organiser les comités de santé scolaire pour le suivi de la santé et de l'hygiène à l'école.

### Au sein de la communauté

Parler concernant les problèmes de santé de la communauté

Les enfants peuvent organiser une réunion du conseil pour discuter les problèmes de santé et de la sécurité de la communauté.

Ils peuvent jouer les rôles de différentes personnes de la communauté, y compris les policiers, les femmes, les vieux, les travailleurs de la communauté, les étudiants et les membres du groupe des jeunes ; ainsi que les enseignants, les superviseurs, les associations des parents et enseignants, les agents sanitaires, les membres du conseil, les autorités locales du gouvernement,



les fermiers et les autorités agricoles.

Ils peuvent discuter et établir une liste des problèmes de santé et de la sécurité de la communauté. Enfin, ils peuvent faire des suggestions sur la façon de résoudre ces problèmes. En même temps, ils peuvent discuter pour savoir à qui ils devront transmettre leurs idées.



### Transmettre le message

Les enfants peuvent transmettre le message aux familles et voisins:

- Organiser une journée ouverte à l'école, avec des affiches sur le mur au sujet de l'immunisation, les cartes de besoins et ressources en matière de la santé, et les jeux sur la sécurité routière et la prévention des accidents, par exemple.
- Installer les affiches ou organiser des jeux ou des expositions des jouets dans la communauté, c-à-d autour du marché ou au centre de la communauté.

- Un groupe d'enfants peut 'adopter' un bébé nouveau-né dans le voisinage, et établir une carte de vaccination pour rappeler la mère quand le bébé doit être immunisé. Vérifiez si cela est fait.

Une autre façon de passer le message est que les enfants devront visiter les familles pour transmettre les informations sur la santé, c-à-d le temps précis et l'endroit où doit se faire l'immunisation. Chaque enfant peut être le responsable de plusieurs familles.

### Prendre des actions

Les enfants peuvent parler avec leurs enseignants concernant les actions qu'ils devront prendre ensemble pour améliorer la santé et la sécurité au sein de la communauté.

Les actions directes peuvent inclure:

- Aider à nettoyer la source d'eau potable de la communauté (Module d'Activité 3.4).
- S'efforcer de se rassurer que chaque famille dans le voisinage a une latrine (Module 3.3).
- Etablir un plan dont on a besoin pour aider l'enfant avec handicap (Module 5.1)
- Prévoir un moment pour la campagne sur la sécurité routière à l'école, et autour du voisinage (Module 4.2).
- Aider tous enfants à l'école à se rassurer que leurs familles ont toutes été normalement immunisées (Module 6.3), en commençant par n'importe quel enfant du groupe, ou dans leurs familles, qui n'ont pas été immunisés.
- Apprendre certaines techniques simples des premiers soins à utiliser au cas où un accident se produisait (Module 4.3).

### Les Scouts de Santé

Dans certains milieux, les enfants peuvent former des groupes spéciaux des **Scouts de Santé**. Les scouts de santé peuvent avoir des uniformes spéciales, des chansons ou drapeaux. Les agents sanitaires peuvent travailler avec les Scouts de Santé et disposer des testes spéciaux et insignes pour montrer que les enfants ont acquis des techniques spéciales. Les Scouts de Santé peuvent collaborer avec les agents sanitaires pour trouver les informations et transmettre les idées. Dans certains pays, les groupes spéciaux des 'Scouts d' Accident' ou 'les Scouts de Sécurité' peuvent être formés.

Chaque enfant plus âgé peut être un guide de santé pour quelques foyers et, avec le consentement de la famille, dire à l'agent sanitaire où le besoin se fait sentir, ou passer l'information de l'agent sanitaire au foyer.

## MODULE D'ACTIVITE 3.5 PROGRAMME

### ENFANT-A-ENFANT

Comme ceci suscite des questions de confidentialité et de convenance, il est important que les enfants apprennent comment le faire. Au Malvani, Mumbai, cela a marché seulement quand les enseignants ont accompagné les enfants lors des visites à domicile.

**Rappel:** Les enfants, comme un groupe, peuvent aider la communauté même s'il n'y a pas des Scouts de Santé.

## Le Suivi

Regardez la carte des besoins en matière de la santé du voisinage quelques mois plus tard pour voir s'il y a eu des changements positifs ou négatifs. Les enfants eux-mêmes ont-ils été responsables pour n'importe quel changement, pour n'importe quelle amélioration de la situation? Qui encore s'est efforcé pour améliorer la situation?

Les enfants ont-ils utilisé les techniques qu'ils ont appris à travers les leçons: utiliser les cartes en géographie, par exemple, ou leurs connaissances sur les maladies de l'eau dans les leçons de sciences?

Menez une autre enquête sur l'immunisation des enfants et leurs familles. Tous ont-ils été bien immunisés? Y a-t-il quelque chose qu'on est en train de faire pour aider ceux qui n'ont pas été immunisés?

Réviser ce qu'il faut faire et où aller pour l'assistance en cas d'urgence, surtout la nuit.

Si on a organisé les Scouts de Santé, demandez le groupe de retenir les résultats de ce qui a été fait. Examinez les résultats régulièrement.

## L'USAGE DE CE MODULE

**Les Enseignants** peuvent introduire ces activités au cours des leçons sur la santé, les sciences ou d'autres leçons appropriées, ou pendant les activités en dehors de l'école comme les 'Clubs des Jeunes Fermiers'.

**Les Superviseurs** peuvent aider les enseignants en leur accordant le temps pour les enquêtes et des actions directes des campagnes, pour que les enfants et la communauté comprennent l'importance de ces activités.

### Les leaders de la Jeunesse et les travailleurs de la communauté

peuvent utiliser ces activités comme faisant partie d'un programme de travail plus large au sein de la communauté, assistés par les agents sanitaires de la communauté qui peuvent accorder conseil et assistance professionnels nécessaires.

**Les Enfants** ont un rôle important à jouer pour passer le message et prendre des actions directes, à travers les amis et les familles, et à travers les groupes organisés comme les Scouts, les Guides et jeunes brigades. En organisant des campagnes sur la santé et la sécurité – comme 'Trouver les Larves des Moustiques', 'Chasse à des Mouches', 'Une Ecole et Terrain de Jeux Propres' et 'Les Routes ne sont pas des Terrains de Jeux

– ils peuvent contribuer beaucoup pour développer la santé et la sécurité de tout le monde au sein de l'école et de la communauté.



# PREVENIR LES ACCIDENTS

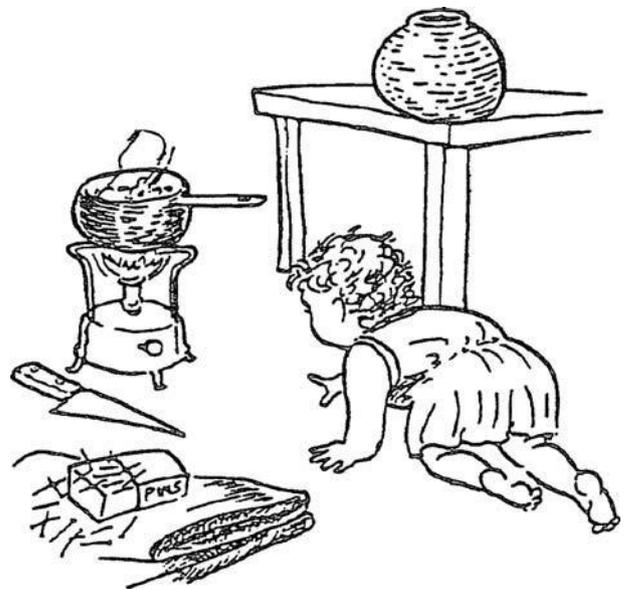
## L'IDEE

Dans certains milieux, les élèves meurent chaque année à cause des accidents. Beaucoup plus d'autres encore sont blessés. Ces accidents ne devraient pas avoir lieu. Les enfants peuvent aider à réduire le nombre et la gravité d'accidents en agissant avec sécurité à domicile, à l'extérieur et sur la route. Les enfants peuvent apprendre à contrôler les dangers les plus fréquents, et à comprendre comment ces dangers peuvent être évités ou prévenus. Ils devront toujours surveiller la sécurité des autres, surtout pour les plus jeunes enfants. Les enfants peuvent aussi être préparés à secourir lors d'un accident.

Les enfants peuvent parler des accidents qu'ils ont vu survenir très souvent au sein de leur communauté. Différentes sortes d'accidents surviennent avec les enfants vivant dans différents milieux – en ville, au village, dans les milieux ruraux. Identifier les accidents qui ont eu lieu pendant les six derniers mois à la maison, sur la route, à l'extérieur, et discuter pour quelles raisons ils ont eu lieu.

## A la maison

- **brûlures** du feu, des réchauds, des fours, marmites, d'aliments chauds, de l'eau bouillie, de la vapeur, graisses chauds, lampes à pétrole, les fers et les appareils électriques.
- **blessures** d'un verre cassé, des couteaux, ciseaux ou haches.
- **étranglement** avec des petits objets tels que les pièces de monnaie, les boutons ou les noix.
- **empoisonnement** dû au pétrole, insecticide, eau de javel ou détergents.
- **saignement interne** après avoir avalé des objets tranchants comme les lames de rasoir.



- **choc électrique** après avoir touché un appareil électrique cassé ou un fil électrique, ou après avoir enfoncé des sticks ou couteaux dans les prises électriques.
- **chutes** à partir des lits, fenêtres, tables et marches.

## Où et comment ces activités ont été utilisées

Ce module et le livre du programme Enfant-A-Enfant, **Accidents**, qui l'accompagne sont très largement utilisés à travers le monde, particulièrement dans les milieux où il y a des dangers spéciaux pour les enfants à partir des gens vivant ensemble avec eux. En effet, cette activité est d'habitude parmi les premières à introduire dans les nouveaux programmes Enfant-A-Enfant parce que les accidents sont la cause la plus fréquente des décès et blessures parmi les enfants du monde.

Les activités sont faciles à présenter (les campagnes, enquêtes, théâtres, et la responsabilité d'un chacun des jeunes enfants, les comités de sécurité, etc.) et le plaisir des enfants d'y participer. Il y a quelques problèmes pour adapter le contenu aux différents pays, et il n'y a pas de difficulté pour n'importe quel pays d'accepter le message, qui est celui de reconnaître et d'éviter le danger pour soi-même et pour les autres. Beaucoup d'accidents, en effet, peuvent être évités avec un peu plus d'attention et de prévoyance, et les enfants apprennent alors à reconnaître le danger, surtout pour les plus jeunes.

## Sur la route

- **décès** ou blessures comme les **os cassés saignant** très fort et les dégâts sur **organes principaux** du corps (foie, poumons, cerveau) (voir Module d'Activité 4.2 **Sécurité Routière**)

## Sur terrain des jeux ou en dehors de la maison

- **brûlures, blessures** et **os cassés**.
- **empoisonnement** après avoir consommé certaines plantes et baies.
- **morsures** des animaux et serpents, et piqûres des abeilles et autres insectes.
- **noyade** dans l'eau ou puits.

## Prévenir les accidents

### A la maison

**Danger dû aux brûlures.** Les brûlures constituent la cause majeure de blessures à la maison. Les accidents de la maison sont souvent dus au feu, et les enfants peuvent brûler sérieusement. Si leurs mains sont brûlées, ils ne peuvent pas être capable de tenir un crayon ou un instrument; si leurs pieds sont brûlés, ils ne peuvent pas marcher correctement. Il y a plusieurs façons de prévenir les brûlures à la maison:

- Surveiller les bébés et les jeunes enfants très attentivement. Ne les laisser pas s'approcher du feu.
- Placer en haut le réchaud de la cuisine familiale, ou allumer du feu sur une place en terre montée et non directement par terre.
- Utiliser un linge épais pour toucher les marmites chaudes.
- Faites attention que les manches de marmites ne soient pas à la portée des bébés, et tournées de façon qu'ils ne se cognent pas contre elles.
- Garder le pétrole, les lampes, les allumettes, les bougies, les briquets, les fers et les câbles électriques hors de la portée des jeunes enfants.



**Danger dû au poison.** Les jeunes enfants se blessent aussi souvent ou même meurent quand ils consomment ou boivent des choses dangereuses.

- Ne mettez jamais des produits dangereux (c-à-d. en de javel, poison des plantes, ou pétrole) dans une bouteille d'un coca-cola ou autre boisson sucré. Les enfants peuvent les boire par erreur.
- Garder tout médicament et poison hors de la portée des enfants (les fermer dans une armoire ou valise, ou les mettre sur un haut étagère). Etiquetez tout poison ou tout médicament soigneusement. Les médicaments sont particulièrement dangereux parce que les petits enfants souvent consomment des comprimés croyant qu'ils sont des bonbons.

- Apprendre aux jeunes enfants de ne pas boire dans les bouteilles étranges, ou consommer des fruits et plantes qui ne peuvent pas être saines.

**Danger à partir des choses tranchantes** Beaucoup de blessures peuvent être facilement prévenues.

- Garder le pavement de la maison sans débris de verre et clous.
- Enlever les clous ou tout ce qui se brise qui se sont enfoncés.
- Garder les couteaux tranchants et rasoirs

hors de la portée des jeunes enfants.

Les enfants les plus âgés peuvent identifier d'autres accidents fréquents qui surviennent à la maison.

Comment peuvent-ils les prévenir?

**Danger dû aux chutes.** Les chutes peuvent provoquer,

les blessures, par exemple des fractures, blessure de la tête. Les chutes à travers les vitres, les fenêtres, à partir des arbres ou sur les objets tranchants ou chauds comme du feu peuvent être surtout dangereux. Beaucoup de chutes peuvent être évités.

- Ne laisser pas les enfants monter, c-à-d ne mettez pas des lits ou des chaises devant les fenêtres.
- Libérer les pavements de tout objet qui peut faire tomber les gens..
- Ne jamais mettre un bébé ou un jeune enfant en haut, c-à-d sur une table, et le laisser libre.

- Aménager les puits et latrines sécurisés pour que les jeunes enfants ne puissent pas y tomber.

### Dans le voisinage

**Danger dû aux serpents.** Les enfants peuvent se protéger contre les morsures des serpents.

- Reconnaître quels serpents sont dangereux et où ils vivent.

- Apprendre à être très calme si vous êtes près d'un serpent. Déplacez-vous très lentement du côté du serpent
  - Enlever le gazon et les mauvaises herbes sur les chemins communément utilisés par les enfants.
- Danger lors des jeux.** Les enfants sont actifs et ont besoin des endroits sécurisés pour jouer.
- Connaître le voisinage, et éviter des endroits dangereux où il peut y avoir des machines, des animaux, des serpents, des verres ou des métaux tranchants.
  - Sécuriser les puits pour que quelqu'un n'y tombe pas.
  - Jouer en toute sécurité. **Ne Pas:**
    - monter sur les arbres secs.
    - jeter les cailloux et d'autres objets tranchants.
    - nager dans des rivières qui coulent vite.
    - courir tout en mâchant un stick.
    - consommer les fruits et les baies qui peuvent être empoisonnés.
    - jouer avec du feu.
    - faire fâcher les animaux, surtout quand ils ont des petits avec eux.

### **Sur la route**

Beaucoup d'enfants sont blessés ou tués chaque année par les véhicules sur la route, surtout quand ils marchent le long de la route, ou quand ils essaient de traverser la route. Les règles spéciales pour la sécurité sur la route sont discutées totalement dans le Module d'Activité 4.2 **Sécurité Routière**.

## **Activités**

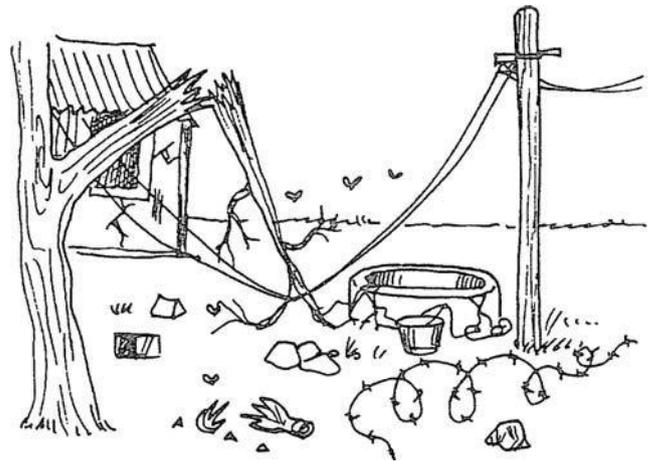
### **Attention au danger**

Les enfants peuvent enregistrer les accidents qui ont eu lieu pour les membres de leurs familles. Faites trois listes ou des graphiques d'accidents qui ont survenus à la maison, sur la route, à l'extérieur; et décidez sur les accidents qui ont lieu très souvent au sein de la communauté.

Pour quelles raisons ces accidents ont-ils eu lieu? Si vous pouvez découvrir les raisons, vous pouvez aussi chercher comment ils ont eu lieu. Discutez quels sont les accidents les plus fréquents pour les enfants de différents âges (et pourquoi) – en dessous de deux ans, de deux à six ans, au dessus de six ans.

Contactez le centre de santé et demandez si les enfants peuvent avoir les détails sur tous les accidents survenus lors de six derniers mois. Faites des tableaux et des graphiques des accidents qu'on rapporte.

### **QUE CE QUI EST FAUX DANS CETTE IMAGE?**



Faites des images montrant les différents dangers à domicile, sur un terrain de jeux ou à l'école. Placez les bonnes sur le mur. Laissez les autres enfants les discuter pour prévenir ceux qui sont fréquents.

Faites une série de dessins pour montrer comment un accident peut survenir: 1 La maman est en train de remplir du pétrole dans le réchaud.

2 Un visiteur vient à la maison et la maman va parler au visiteur.

3 Un petit enfant, abandonné seul, prend la bouteille du pétrole et bois le pétrole.

## **Premiers soins lors d'un accident**

Les enfants peuvent apprendre et pratiquer les **Premiers Soins**. Souvent les écoles ou les groupes des jeunes donnent des leçons spéciales sur les premiers soins. Cependant, il y a certaines simples mesures pour pratiquer et se rappeler (voir aussi le Module d'Activité 4.3 **Premiers Soins**).

### **Chercher du secours rapidement**

Si quelqu'un est mal tombé d'un arbre, ou se blesse gravement dans un accident de circulation, ne le déplacer pas. Couvrez-le avec une couverture pour le garder chaud, et **CHERCHER DU SECOURS RAPIDEMENT**.

Si quelqu'un est victime d'une morsure empoisonnée, ne déplacer pas le membre du corps qui a été mordu. Cela risque de répandre le poison dans le corps. Prenez l'enfant et **CHERCHER DU SECOURS RAPIDEMENT**. N'essayez pas de traiter la morsure vous-même. C'est l'agent de santé qui devrait le faire.

### **Fractures et Blessures**

Avec les mains propres, lavez la plaie avec du savon et de l'eau chaude, ou de l'eau sale et chaude.

Nettoyer toute la saleté parce que les plaies qui sont sales peuvent devenir des mauvais ulcères. La plupart des petites plaies n'ont pas besoin de bandages. C'est mieux de les laisser sécher avec de l'air pour une guérison rapide. Si vous utilisez un bandage, il faut se rassurer d'abord qu'il est propre.

Garder la plaie propre est mieux qu'utiliser les objets comme de la boue ou de la teinture d'iode. Si la plaie est réellement profonde, conduisez la personne à la clinique pour traitement.

### **Les Brûlures**

Placez la partie brûlée TOUT DE SUITE dans de l'eau froide et propre pendant au moins dix minutes. Si c'est une petite brûlure, probablement aucun autre traitement ne sera nécessaire.

Si la brûlure est très profonde ou couvre une grande partie du corps, couvrez la légèrement en utilisant un linge propre avec un peu de vaseline là dessus, et cherchez du secours médical aussi tôt que possible.

- NE déchirez PAS les parties gonflées de la brûlure.
- N'enlevez PAS du linge collé à la surface brûlée.
- NE mettez PAS de la graisse, de l'huile; de l'herbe ou les matières fécales sur la brûlure.

Rappel: Si les habits d'une personne se brûlent, vous pouvez éteindre le feu en les enroulant dans une natte ou en jetant une couverture sur eux. Ensuite, traitez les brûlures.



## **Prévenir et éviter les accidents**

### **A l'école**

- Regardez autour de la classe, en dehors de l'école, autour du terrain des jeux à l'extérieur. Cherchez les dangers qui peuvent causer des accidents. Elaborez une liste de n'importe quelle chose qui n'est pas sécurisante, ou qui peut causer une blessure.

Discutez cela avec l'enseignant.

- Organisez une compétition ou une campagne sans risque. Elaborez un projet pour enlever ou corriger les dangers sur la liste. Les enfants peuvent aider à:
  - réparer les chaises et bancs cassés.
  - nettoyez les clous, les débris de verre et d'autres objets du sol.
  - coupez les longs gazons et les mauvaises herbes.
- expliquez aux jeunes enfants les règles des jeux sans risque.
- Formez des groupes ou des équipes responsables pour surveiller les différentes parties de l'école ou du terrain des jeux. Elire un groupe 'Scouts de Sécurité' qui va diriger ces groupes ou équipes.

Discutez les règlements de l'école. Les quels sont pour prévenir les accidents et les blessures? Y a-t-il des règlements qu'on devrait ajouter?

### **A la maison**

Surveillez les jeunes enfants pour se rassurer qu'ils comprennent les simples règles de la sécurité. Eloignez-les du feu. Empêchez-les de mettre des objets dans leur bouches, oreilles ou nez. Leur apprendre de ne pas toucher les médicaments ou poisons. Quoi d'autres devront-ils savoir encore?

### **Dans le voisinage**

- Organisez une campagne avec le thème 'Jouer en toute Sécurité'. Faites des affiches. Parlez aux gens. Elaborez des petites pièces théâtrales et des chansons pour que les gens puissent voir et entendre au marché, en dehors de la clinique.
- Identifiez les endroits où il est dangereux de jouer et discutez comment ceux-ci peuvent devenir plus sécurisés. Prenez les actions dans un groupe.
- Encouragez le conseil local de placer les signes d'avertissement dans les endroits qui sont clairement dangereux.

### **Sur la route**

- Les enfants peuvent dessiner une carte. Elle devrait être très simple. Montrez les routes principales et les sentiers que les enfants utilisent quand ils partent à l'école. Les enfants peuvent discuter:

- où ils traversent les routes.
- pourquoi traversent-ils les routes (est-il vraiment nécessaire?)
- où les accidents ont eu lieu.

- Quels endroits connaissent la plupart d'accidents et pourquoi
- Quels endroits nécessitent des soins supplémentaires.

### Général

- Organisez une campagne sur la sécurité à l'école, ou au sein de la communauté. Organisez une campagne de deux semaines contre les brûlures, ensuite plus tard une campagne sur la sécurité pendant les jeux, ou sur la route.
- Utilisez une variété de différentes façons de faire passer le message sur la sécurité aux autres, surtout aux plus jeunes enfants.
- Ecrivez et mettez en scène des pièces de théâtre, ou des scènes des jouets concernant pourquoi les accidents surviennent, et que peut on faire pour les réduire. Pratiquez-les en scène à l'école, ou à la clinique, ou au marché.
- Faites des affiches qui montrent les dangers dans les différents endroits, et attirez l'attention sur les accidents qui peuvent survenir. Placez les dans les salles de classes ou à la clinique, ou au marché. (Peut-être les enfants pouvaient organiser une compétition des affiches.)
- Composez une chanson concernant la sécurité routière et enseignez la chanson aux petits frères et petites sœurs.

**GARDEZ CELA  
HORS DE  
LA  
PORTEE !**



### Le Suivi

Les enfants ont-ils mené une campagne sur la sécurité? Comparez le nombre d'accidents avant et après la campagne.

Vérifiez pour savoir si les enfants se rappellent

et pratiquent les règles de la sécurité routière. L'école est-elle une place sans danger pour les travaux et les jeux des enfants?

### USAGE DE CE MODULE

**Les enseignants** à l'école et en dehors de l'école, **les agents de la Croix Rouge, les agents de santé, les leaders des Scouts et Guides, les jeunes Fermiers** et d'autres **leaders des jeunes, les écrivains** dans les journaux, les comédies et les magazines peuvent tous aider à encourager l'idée de la sécurité des enfants n'importe où ils sont.

Ce Module d'Activité devrait être utilisé ensemble avec le Module 4.2 **Sécurité Routière** et le Module 4.3 **Les Premiers Soins**



# LA SECURITE ROUTIERE

## L'IDEE

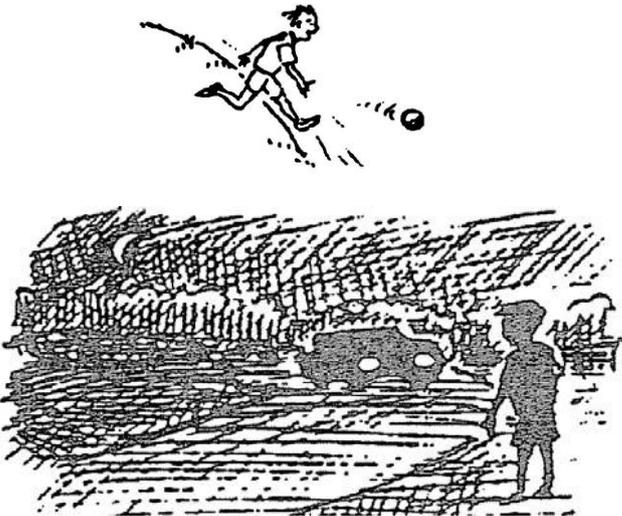
Plusieurs enfants sont blessés ou tués parce qu'ils ne connaissent pas 'règles de la route' quand ils marchent, roulent à vélo, surtout la nuit. En étant beaucoup plus conscient des dangers sur la route, et en respectant les règles importantes de la route, les enfants peuvent prévenir ces accidents, et se rassurer que leurs petits frères et petites sœurs sont aussi plus en sécurité.

## Pourquoi les accidents routiers surviennent-ils?

Parlez concernant les raisons pour lesquelles les accidents ont lieu sur la route avant de lire plus loin. Les accidents peuvent survenir chez les enfants:

### *Quand ils sont en train de marcher*

- Ne pas regarder avant de courir vers la route: peut-être ils sont en train de rattraper une balle, un ami ou un animal.
- Ne pas surveiller le mouvement des véhicules parce la route semble être vide.
- Prendre les risques de sauter sur le derrière des bus ou de courir près des voitures.
- Marcher et jouer près des tronçons routiers pleins de trafics sans faire attention aux véhicules utilisant la route.
- Ne pas tirer une attention particulière en marchant sur les routes la nuit.



### *Quand ils roulent à vélo*

- Quand les vélos sont trop grands ou ont des freins en panne.
- Quand ils transportent trop de gens ou trop de bagages sur le vélo
- Quand ils roulent trop vite, ou échouent de bien tourner.
- Quand ils essayent d'exhiber les mains à leurs amis en laissant le guidon, ou en roulant au milieu de la route, ou même en faisant des zigzags.
- Quand ils n'utilisent pas la signalisation manuelle
- Quand ils roulent à vélo la nuit sans des lampes appropriées.



## Où et comment ces activités ont été utilisées

Les programmes de la sécurité routière sont très importants pour les enfants. Les enfants ne peuvent pas seulement être responsables pour leur propre sécurité mais peuvent aussi contribuer à la sécurité des autres dans leurs écoles, maisons, et communautés. Les programmes utilisant les méthodes Enfant-A-Enfant dans les pays comme Pakistan, Ouganda et Liban ont souligné la responsabilité des enfants en encourageant la mise en place des Comités de Sécurité pour développer et enseigner les règles de la sécurité aux autres enfants.

Parfois les chauffeurs des véhicules causent des accidents:

- Quand ils ont bu de l'alcool, ou sont très fatigués.
- Parce qu'ils conduisent trop vite, ou échouent de signaler à un tournant
- Parce que leur véhicule est surchargé.
- Parce que le véhicule n'est pas en bon état, ou les pneus sont usés et ne peuvent pas être retenus par les freins pour stopper le véhicule à temps, ou les phares ne fonctionnent pas.



Les routes peuvent être humides et glissantes pendant la pluie de sorte que les chauffeurs ne peuvent pas conduire correctement ou arrêter le véhicule à temps pour prévenir un accident.

### **Les animaux peuvent causer des accidents**

Une poule ou une chèvre peut courir sur la route, et le chauffeur en freinant et en déviant l'animal, le véhicule blesse ou tue un enfant.



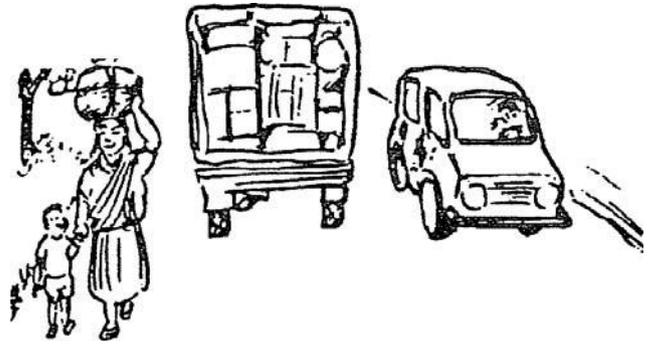
## **Les accidents de la route peuvent être prévenus**

Chaque enfant devrait connaître les règles les plus importantes de la route dans leur propre voisinage.

### **Sur la route**

Les routes ne sont pas des terrains de jeux.

- Ne jouer pas sur ou près de la route où il y a le mouvement des véhicules.
- S'il n'y a pas de trottoir, rester sur un seul côté de la route. Votre face vers le trafic quand vous marchez.



- Quand vous êtes sur ou près de la route, il faut toujours regarder ET écouter les voitures et les grands camions. N'oubliez pas de faire attention sur tout ce qui se passe autour de vous.
- Restez loin des grands engins, des travaux routiers, des grands trous sur la route et les fossés à côté de la route. Les chemins de fer sont aussi dangereux. Surveillez les jeunes enfants sur la route. Les petits enfants ont de grandes difficultés pour apprécier la vitesse et la distance.
- Suivez les règles de la sécurité routière et enseignez les à d'autres enfants.

### **Traverser la route**

Regarder écouter et ensuite marcher



ARRETEZ-VOUS! REGARDEZ! ECOUTEZ! Avant de traverser l'avenue

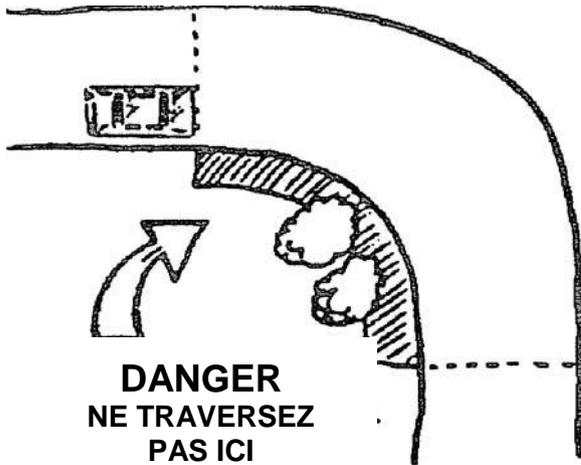


utilisez vos yeux! Utilisez vos oreilles! Et ensuite utilisez vos pieds

- D'abord, trouvez une place sans danger pour traverser – en un coin, à la lumière du trafic ou à une place Claire sur la route. Traverser toujours là où vous pouvez voir à une longue distance dans les deux sens, et où les chauffeurs peuvent vous voir. C'est dangereux de traverser entre ou près des véhicules stationnés, au sommet d'une montagne, près d'une grande brousse, ou à un tournant de la route.
- Arrêtez-vous sur le bord de la route, en utilisant les yeux et les oreilles, regardez le trafic venir, et écoutez aussi. Continuez à regarder et à écouter jusqu'à ce que vous êtes sûr que la route est vide.

## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

- Quand il n'y a pas de véhicules venir, marchez, ne courez pas, tout droit à travers la route. Continuez à regarder et à écouter pendant que vous traversez.
- Quand il n'y a pas de véhicules venir, marchez, ne courez pas, tout droit à travers la route. Continuez à regarder et à écouter pendant que vous traversez.



### Rouler à Vélo

Concentrez-vous, regardez tout au tour, donnez un signal clairement..

- Rassurez-vous que le vélo est dans des bonnes conditions et faites attention aux freins, réflecteurs et phares.
- Vous devez avoir toujours la maîtrise de votre vélo.
- le vélo est-il trop grand pour vous?
- Avez-vous trop de passagers?
- Transportez-vous trop de colis?
- Faites-vous parade, ou prenez-vous des risques?
- Roulez au bord de la route, et non au milieu.
- Pendant que vous roulez, concentrez-vous avec les deux yeux et oreilles sur le trafic et les gens au tour de vous. Faites attention là où les autres véhicules sont, surtout s'ils tournent.
- Donnez un signal à d'autres véhicules si vous êtes en train de tourner vers la droite ou vers la gauche.



### Feux de signalisation

Les règles concernant les feux de signalisation sont différentes d'une place à une autre.

#### RAPPEL

Ne faites pas toujours confiance aux feux. Quand vous traversez grâce au feu, attendez jusqu'à ce que le trafic s'arrête avant de traverser, et

### Activités

#### Pourquoi les accidents surviennent-ils ?

- Y a-t-il certains enfants dans le groupe qui ont été blessés dans un accident sur la route? Connaissent-ils quelqu'un qui l'a été? Parlez concernant comment l'accident a eu lieu et comment il pouvait être prévenu.
- Parlez concernant ce qui cause les accidents sur la route. Pourquoi surviennent-ils?

#### Dangers sur la route

- Montrez que les choses se déplacent avec des différentes vitesses sur la route. Un enfant peut être une personne marchant sur la route, les autres peuvent être une âne, un vélo, une moto, une voiture, un camion. Tour à tour, ils peuvent se déplacer à partir d'une ligne tracée par terre vers une seconde, un peu éloignée. Qui est le plus lent? Qui est le plus rapide? Observez et rappelez-vous des différentes vitesses. Lesquelles sont les plus dangereuses?
- Utilisez le terrain des jeux de l'école pour apprendre au sujet des dangers sur la route, et pour pratiquer la sécurité routière. Dessinez les 'chaussées' par terre semblables à celles qui sont dans le voisinage. Créez des situations 'dangereuses' en mettant une courbe sur une route, et une intersection sur une autre. Quelques enfants peuvent prétendre être la brousse ou des véhicules stationnés. Les autres enfants peuvent être des chauffeurs d'une voiture ou bus, ou les gens roulant à vélo le long de la route.
- Ils peuvent conduire attentivement pendant un temps, mais les autres prétendant être des mauvais chauffeurs conduisent en grande vitesse ou échouent de stopper à un feu. Les enfants peuvent agir tour à tour en montrant comment ils pouvaient marcher le long de la route, ou essayer de traverser la route en toute sécurité..

## FEUX de Signalisation

Cherchez à trouver :

A quoi servent les feux de signalisation

Ce que signifient les couleurs

Quelles sont les règles pour traverser à un feu de signalisation

## S'entraider

Prenez des soins spéciaux pour les plus jeunes enfants aux lieux bien connus d'accidents. Rassurez-vous qu'ils connaissent les dangers de ces lieux. Les enfants les plus âgés peuvent aider les plus jeunes pour voir qu'ils utilisent la sécurité routière à leur départ à l'école ou à leur retour.

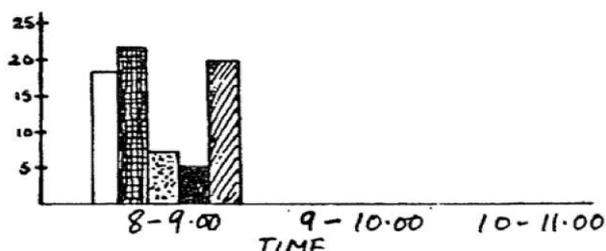
## Appliquer le code de la route

- Demandez à quelqu'un, peut-être un membre de la police, de venir parler concernant la sécurité routière, et surtout concernant les endroits dangereux dans le voisinage. Demandez s'ils peuvent amener avec eux des copies de n'importe quel matériel sur la sécurité routière.
- Faites des chaussees sur le terrain des jeux encore. Y a-t-il une différence chez les enfants par rapport à la façon de se comporter?

## Etude du trafic

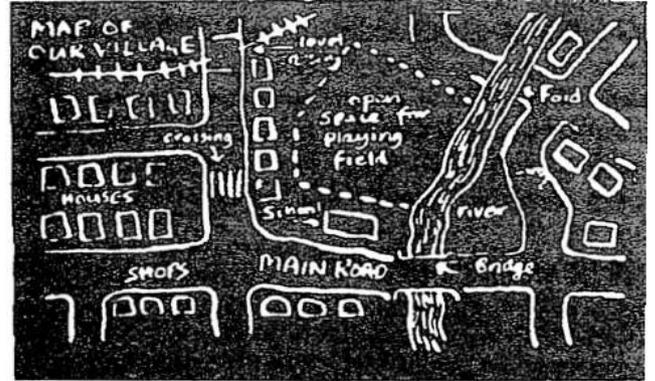
Les enfants les plus âgés peuvent mener une étude sur le mouvement du trafic. Faites un tableau montrant comment beaucoup de gens, des charrettes, des voitures, des vélos, des ânes et des camions ont passé un certain endroit à une certaine période – une heure, par exemple. Répartissez les enfants dans des équipes pour qu'ils puissent étudier plusieurs différents endroits. Ou ils peuvent étudier le même endroit à des différentes périodes du temps. Discutez et comparez les tableaux.

	TIME			
	8-9:00	9-10:00	10-11:00	11-2:00
PEDESTRIANS	18	25	14	7
BIKES	22	24	21	23
CARS	7	7	3	8
BUSES	5	2	1	3
TRUCKS + LOADS	20	15	18	11



## La Sécurité du Voisinage

- Dessinez une carte géographique du voisinage sur le tableau ou un grand morceau de papier, ou par terre sur le terrain des jeux.



Les enfants peuvent discuter:

- Quels endroits ils utilisent pour traverser les routes sur la route vers l'école, le marché, les réunions pendant les autres temps.
- Où les accidents ont toujours eu lieu, quels sont les endroits qui sont reconnus être des endroits d'accidents.
- La vitesse limite sur les routes, ainsi que les signaux routiers; quels endroits nécessitent des soins supplémentaires.
- Quels endroits sont les plus sécurisés pour traverser; comment peuvent-ils s'entraider, surtout les enfants les plus jeunes, quand ils marchent.

Si c'est possible, utilisez les informations de l'étude du mouvement du trafic pour aider à la discussion.

- Discutez la sécurité routière autour de l'école
- L'école est-elle près d'une route principale?
- L'école est-elle clôturée?
- Quels sont les dangers causés par le mouvement rapide du trafic?
- Quels sont les dangers en jouant sur ou près de la route principale?
- Y a-t-il quelqu'un pour aider les enfants à traverser la route avant et après l'école?

## Passer le message

- Ecrivez aux journaux et aux autres autorités concernant les endroits d'accidents les plus pire pour les enfants.
- Faites des affiches ou des tableaux muraux qui montrent les différentes règles de la sécurité, surtout pour marcher tout près de la route, traverser la route, et se déplacer sur la route pendant la nuit.

Utilisez les affiches pour la discussion et pour écrire concernant la sécurité routière. Ou composez des chansons, danses et scènes pour raconter l'histoire. Certaines affiches peuvent-elles être placées à la clinique ou au marché?

**Rappel:** Passez toujours le message aux jeunes garçons et jeunes filles à maison, et les enseignez la sécurité routière dès qu'ils commencent à marcher.

## Le Suivi

Réviser les règles:

- pour traverser les routes.
- pour marcher sur la route pendant la nuit.
- pour rouler à vélo

Après quelques mois, dessinez les routes sur le terrain des jeux de l'école encore. Les enfants sont-ils en train d'utiliser la 'route' beaucoup plus sans risque? Les enfants pensent-ils que les autres enfants sont en train de traverser les routes à des endroits plus sécurisés, et qu'ils sont en train de bien regarder, écouter et marcher à côté attentivement? Y a-t-il quelqu'un qui surveille les jeunes enfants sur ou près de la route? Ou n'y a-t-il pas eu de changement du tout? Que pensez-vous?

## USAGE DE CE MODULE

Tous les enfants devront connaître règles de base de la sécurité routière. **Les enseignants et les superviseurs** peuvent prévoir du temps pour les activités liées à la sécurité routière. Entre autres les activités sur l'élaboration des cartes dans le cours de géographie, et rédiger les lettres au cours des leçons de langues.

**Les leaders du groupe des jeunes et les leaders des religieux** peuvent aider les enfants en dehors de l'école pour comprendre et faire passer le message aux autres.

**Les agents de santé et la police** peuvent aider les enfants à comprendre les dangers sur la route en parlant aux groupes d'enfants.

Surtout, **les enfants** peuvent aider les autres enfants en passant le message aux autres, et en aidant les plus jeunes à utiliser les routes en toute sécurité.



## Les Premiers Soins

### L'IDEE

La plupart d'accidents surviennent à la maison, à l'école ou dans la communauté. Certaines blessures sont bénignes, d'autres sont sérieuses et peuvent même causer la mort. Les enfants sont souvent les premières personnes sur la scène d'accident. Les enfants ont besoin de connaître comment donner les premiers soins efficaces. Les enfants peuvent enseigner les autres leurs connaissances sur les premiers soins. Apprendre au sujet des premiers soins reste intéressant et pratique, et donne aux enfants des connaissances vitales et souvent salvatrices

### Que signifie les premiers soins?

Les premiers soins constituent le premier traitement donné à une personne après un accident. Ceci implique recevoir de l'assistance médicale quand c'est nécessaire

Le but des Premiers Soins est:

- De garder la personne en vie.
- D'aider la personne de se sentir mieux.

Par exemple: Un homme s'est cassé une jambe avec une hache.

- De garder la personne en vie: Arrêtez le saignement de la fracture.
- De l'aider de se sentir mieux: Nettoyez et couvrez la plaie pour éviter les infections.

Confortez l'homme blessé et le conduire au centre de santé.

### Comment s'occuper d'un accident: Approche de Sauvetage

1 Regardez autour de vous devant une situation:

- Etes-vous vous-même en danger ou une autre personne?
- Quelle était la cause de l'accident?
- Combien de personnes sont blessées?

2 Débarrassez-vous vous-même du danger et les autres gens blessés (c-à-d. dans un accident de circulation vous devriez demander quelqu'un d'arrêter ou de contrôler le trafic).

3 Demandez à quelqu'un d'aller chercher de l'aide.

4 Regardez les blessures et décidez ce qu'il faut faire:

- Gardez la personne en vie.
- Aidez la personne à se sentir mieux.

5 Comportez-vous calmement et en toute confiance, et rassurez les gens blessés.



### Où et comment ces activités ont été utilisées

Les premiers soins ont été enseignés depuis longtemps aux enfants et étaient de toutes les façons une activité Enfant-A-Enfant bien avant que le mouvement Enfant-A-Enfant ne puisse être lancé. **La Croix Rouge/Le Croissant Rouge** et **Les Scouts/Les Guides** et d'autres mouvements des jeunes ont toujours enseigné Les Premiers Soins, et ont toujours encouragé les enfants au sein de ces mouvements pour s'entraider. L'approche Enfant-A-Enfant applique ces activités de deux façons. Elle souligne:

- Tous les enfants les plus âgés ont besoin de connaître des très simples Premiers Soins pour les utiliser en cas de besoin, et les passer aux autres. Essayez quelques simples tests sur les enfants les plus âgés dans la communauté. Combien d'entre eux connaissent les premiers soins pour (a) une brûlure, et (b) un chute sur un arbre?

Les enfants ont besoin de transmettre ces connaissances non pas juste pour les autres dans leur groupe, mais aussi aux enfants les plus âgés au sein de la communauté, y compris ceux qui n'ont jamais été à l'école

## Les Priorités pour Les Premiers Soins

Dans les accidents au cours desquels plusieurs gens se sont blessés, les personnes les plus sérieusement blessées doivent être traités en premier lieu. Rappelez-vous que la personne faisant plus de bruits ne peut peut-être pas être le plus blessé.

La **règle ABC** exprime les priorités les plus importantes pour sauver les vies et prévenir les blessures permanentes.

**A** Ouvrez la **Voie Aérienne** (le passage de la bouche et le nez vers les poumons) et gardez cela ouvert pour permettre la personne de continuer à respirer. Vérifiez si quelque chose est en train de bloquer la voie aérienne et enlevez cela si c'est possible.

**B** Vérifiez la **Respiration**. Placez votre oreille près de la bouche et du nez de la personne. Ecoutez, sentez et surveillez leur poitrine et ventre pour savoir si les personnes respirent. Si non, appliquez une ventilation Bouche-à-Bouche.

**C** Vérifiez la **Circulation** du sang en sentant le battement du coeur. S'il n'y a pas de battement du coeur, faites une Compression Externe de la Poitrine qui pompe le sang autour du corps. Ce Module d'Activité n'enseigne pas les méthodes de la Ventilation Bouche-à-Bouche et la Compression Externe de la Poitrine. Demandez un agent de santé ou un secouriste formé d'enseigner ces méthodes aux enfants.

### La position de rétablissement

Quand une personne est inconsciente, elle semble être endormi mais vous ne pouvez pas la réveiller. Quelqu'un qui est inconscient et respire normalement devrait être placée en position de rétablissement pour garder sa voie aérienne ouverte. Ceci rassure que les vomissements et n'importe quel liquide vont sortir de la bouche pour que la personne respire facilement. Utilisez la position du rétablissement si vous devez laisser la personne blessée pour aller chercher du secours.

Pour placer une personne couchée sur son dos en position de rétablissement:

1 S'agenouiller à côté de la victime. 2. Enlever toutes lunettes. 3. Redresser les jambes.

4 Placer le bras qui est proche en angle droit sur le corps, la coude courbée et la paume de la main le plus haut possible (voir le dessin en bas) (1).

5 Placer le bras qui est loin à travers la poitrine. Tenir la main, la paume de la main en dehors contre la joue qui est près (2)

6 Avec l'autre main, saisir la cuisse qui est loin. Tirer le genou en haut, en gardant le pied plat au sol. Tirer la cuisse pour rouler la personne vers vous à son côté (3).

7 Se rassurer que le menton est devant, la tête un peu plus en arrière et cette personne peut respirer librement.

8 Si la personne a des os cassés, il faut les déplacer avec grande attention. Faire une spéciale attention au dos et au cou de la personne. Utiliser un support comme une couverture enroulée au lieu de ses bras et pieds pour garder sa poitrine en haut.

9 Avoir de l'assistance médicale.

#### Position de rétablissement



### Saignement

Vous devez prendre une action immédiate pour arrêter la perte du sang. Une personne peut mourir en moins de trois minutes à cause d'une perte sérieuse du sang.

#### Les Premiers Soins

1 Rincer la plaie complètement avec de l'eau pour nettoyer la saleté et d'autres débris.

2 Presser immédiatement la plaie très fort pendant 5 minutes avec votre main, ou la main de la personne blessée, sur un bandage propre et **NE LAISSER PAS PARTIR** la victime ! Si vous ne pouvez pas trouver un linge, utilisez juste votre main. Si le linge est disponible, utilisez des gants propres en caoutchouc ou en latex pour vous protéger contre l'infection du sang de quelqu'un d'autre.

3 Faire asseoir ou coucher la personne blessée. Soulever la partie blessée sur le cœur.

4 Si le bandage se mouille avec du sang,

**Ne l'enlever Pas.** Placer un autre bandage sur le premier et fermer cela fortement avec un linge. Celui-ci ne peut pas être trop serré. Vous devez être capable de placer un doigt entre le linge et la peau.

5 Faire venir l'agent de santé immédiatement.

## Le Choc

Ceci a lieu quand une personne s'est blessée sérieusement ou est sous une grande souffrance. Dans cet état, la personne est en train de perdre du sang et liquide de son corps. Parfois une personne se blesse et saigne à l'intérieur de son corps sans faire sortir du sang. N'importe quelle perte sérieuse du sang ou d'autres liquides du corps peut causer un choc. Les gens peuvent aussi souffrir du choc quand ils entendent des mauvaises nouvelles. Le choc est une situation très sérieuse et vous avez besoin d'être capable de reconnaître ses signes. Quand une personne a un choc:

- la peau devient pale ou grise.
- la peau devient froide et humide et transpire beaucoup.
- le battement du cœur devient rapide.
- la respiration devient rapide et peu profonde.

la personne semble être troublée.

### Les premiers soins

Pour placer une personne en situation de choc:

- 1 Faire coucher la personne.
- 2 Tourner la tête d'un côté.
- 3 Si c'est possible, soulever les pieds.
- 4 Desserrer les habits au tour du cou et de la taille.
- 5 Obtenir de l'assistance médicale ou conduire la personne à un centre d santé dans cette position.
- 6 Ne donner rien à manger ou à boire à la personne.
- 7 Si la personne a envie de vomir ou devient inconsciente, placer la dans la position de rétablissement.

**NE UTILISER JAMAIS LA POSITION DU  
CHOC SI UNE PERSONNE EST  
INCONSCIENTE**

Pour une personne qui a eu un choc, soulever ses jambes, desserrer les habits et couvrir la personne pour la garder chaude



## Règles d'Hygiène

Quand vous donnez les premiers soins, rappelez-vous de vos règles d'hygiène.

Il y a des microbes tout au tour de nous: dans l'air, dans l'eau, dans le sol, dans les aliments, dans les matières fécales et dans le sang. Vous risquez de contracter des microbes. Il est important d'arrêter les microbes de se propager. Certains microbes peuvent causer des sérieuses maladies. Ces règles d'hygiène vont aider à protéger vous-même et la personne que vous soignez.

- Laver ou essuyer vos mains avant d'aider chaque personne.
- Couvrir toutes blessures et éraflures ouvertes sur vos mains pour prévenir la propagation des microbes.
- Laver vos mains après tout.

## Premiers soins pour blessures et accidents courants

### Les Plaies

Elles représentent une blessure qui déchire la peau et qui permet le sang de couler du corps, et les microbes d'y entrer. Si les microbes se placent dans la plaie, la plaie peut être infectée.

### Les Premiers Soins

La plupart de petites plaies se guérissent bien si vous faites les choses suivantes immédiatement après la blessure:

- Nettoyer la plaie avec de l'eau propre (ou bouillie).
- Nettoyer tous les microbes ou n'importe quelle saleté au milieu de la plaie.
- Faire sécher les alentours de la plaie.
- Couvrir la plaie et les alentours avec un bandage très propre (pas du coton ou n'importe quel matériel duveteux). Si la plaie est petite vous pouvez appliquer une crème antiseptique.

- Nettoyer la plaie et mettre un bandage propre deux fois par jour.
- Si la plaie est sérieuse, mettre un bandage et conduire la personne chez l'agent de santé.
- Si la personne n'a pas encore été immunisée contre le Tétanos, demander à l'agent sanitaire de lui donner une piqûre contre cette sérieuse maladie (voir le Module d'Activité 6.4 **Immunisation**)

### Les objets qui sont collés aux plaies

- N'essayer pas d'enlever l'objet
- Bander légèrement l'objet avec un linge propre, tout en vous rassurant que la plaie est complètement couverte et protégée.
- Conduire la personne chez l'agent de santé. Elle peut aussi avoir besoin d'une injection contre le Tétanos.

### Les plaies infectées

Si les plaies ne sont gardées propres et sèches, les microbes poussent et causent des infections. Une plaie infectée est chaude, rouge, gonflée et fait très mal. Le pus (un liquide lourd et jaune) peut sortir de la plaie. Si ceci arrive la plaie doit être couverte avec un bandage très propre et la personne doit aller chez l'agent de santé. Les plaies infectées doivent être traitées par l'agent de santé pour qu'elles puissent se sécher et pour prévenir contre d'autres maladies.

## Saignements du Nez

### Les premiers soins

- Dire à la personne blessée de se mettre debout et de respirer par la bouche.
- Pincer la partie douce du nez pendant au moins 10 minutes.
- Incliner la tête vers l'avant et vers le bas. **Ne** laisser **pas** la personne se pencher en arrière. Ceci peut provoquer l'écoulement du sang dans la gorge, et ce sang a un mauvais goût et peut provoquer des haut-le-cœur, la toux, ou le vomissement.
- Si le saignement ne s'arrête pas conduire la personne chez l'agent sanitaire.

## Brûlures

Les brûlures sont très fréquentes à la maison. Les enfants et les bébés sont souvent impliqués dans les accidents des brûlures. Celles-ci sont toujours très sérieuses et l'agent de santé doit accorder son assistance aussi tôt que possible.



Une brûlure est plus sérieuse si elle couvre une grande partie de la peau ou si elle est profonde. Les brûlures qui couvrent une partie moyenne du corps (c-à-d. 10 pour cent) sont des menaces pour la vie, surtout pour les plus jeunes enfants. Les brûlures sérieuses (larges) auront besoin d'une assistance médicale urgente comme la personne brûlée peut entrer dans un choc.

### Les premiers soins

- Enlever la personne de la source de la chaleur. Si les habits de la personne se sont brûlés, il faut les enrouler dans une couverture ou rouler les par terre pour éteindre le feu.
- Refroidir l'espace brûlé immédiatement en utilisant beaucoup d'eau propre. Si l'eau n'est pas disponible, n'importe quel liquide froid et potable peut être utilisé mais **n'utiliser pas de la glace, comme elle peut faire traîner la brûlure de guérir. N'appliquer pas** du beurre, de la graisse, de la poudre, ou n'importe quel remède sur la brûlure de peur d'augmenter le risque des infections. Cela peut prendre plus d'une demi heure pour faire refroidir la partie brûlée. Si la brûlure est très large mettre la personne dans un bain froid.
- **Pour les petites brûlures** (moins que la taille d'une pièce de monnaie ou d'un timbre): Garder la partie brûlée propre et sèche et protéger la avec un bandage léger. Si la brûlure est plus large qu'une pièce de monnaie, faire voir cela à l'agent de santé.
- **Pour les grandes (sérieuses) brûlures:** Couvrir la partie brûlée avec un linge sec et très propre, et chercher l'assistance médicale immédiatement.
- Si c'est nécessaire, traiter le choc. Si la personne est inconsciente placer la dans la position de rétablissement.

#### RAPPEL

- **Ne déchirer pas** les gonflements.
- **N'enlever pas** les habits qui sont collés à l'espace brûlé.
- **N'appliquer pas** de la graisse, de l'huile, ou des herbes sur la brûlure

## Os Brisés ( Fractures)

Un os fendu ou brisé s'appelle une fracture. Il y a deux types de fractures:

- Une **fracture fermée** qui ne fait pas montrer l'os.
- Une **fracture ouverte** qui se fait montrer

et dont l'os est brisé à travers la peau.

C'est important de garder la partie touchée calme dans une position fixe pour prévenir d'autres dégâts sur le corps. Cependant, si la personne est inconsciente, elle doit **D'ABORD** être mise en position de rétablissement.

### Les premiers soins

- S'il y a un saignement sérieux, traitez d'abord ce problème menaçant la vie.
- Si la personne est inconsciente, mettez la en position de rétablissement.
- Si c'est une fracture ouverte, couvrez la plaie avec un linge propre pour prévenir les infections.

### Pour empêcher l'os brisé de bouger:

- Placez un bandage d'un linge doux autour de l'os brisé.
- Soutenez l'os brisé en le bandant sur une éclisse (voir ci-dessous) or une forte partie du corps.
- Essayez de soulever le membre du corps qui a la fracture pour éviter que le membre soit gonflé.
- Vérifiez les symptômes du choc et traitez si c'est nécessaire.
- Obtenez de l'assistance médicale ou transportez la personne à un centre de santé, tout en se rassurant que l'os brisé est bien soutenu et garni de coussin.

### Fabriquer des éclisses

Les éclisses aident à empêcher l'os brisé de bouger.

- L'éclisse est fabriquée à partir d'un objet qui est fort ou qui ne peut pas se courber facilement. Ceci peut être un carton, plusieurs journaux, des nattes en bambous fins etc.
- Bandez l'éclisse avec un linge doux.

- L'éclisse doit s'étendre au-delà de la partie touchée sur chaque côté.
- Liez cela prudemment avec des bandelettes d'un linge mais pas trop les serrer de peur de bloquer la circulation du sang sur la partie du corps touchée. (N'utilisez jamais une ficelle ou un fil!)



## Le Poison

Plusieurs gens, surtout les enfants, avalent des poisons dangereux par erreur. Il y a beaucoup de différentes sortes de poison qui ont des différents effets sur le corps. Dans la plupart de cas ils font mal au ventre et provoquent des vomissements. Certains poisons les plus fréquents sont: du kérosène et du pétrole; les produits chimiques utilisés dans l'agriculture, incluant le DDT, les insecticides; les médicaments (n'importe quelle sorte de poison quand on la boit trop par erreur); eau de javel et savon en poudre; teinture d'iode; feuilles et baies empoisonnées.



### Les premiers soins

- Donnez beaucoup à boire à la personne, c-à-d. de l'eau douce ou du lait. Ne donnez pas des boissons alcoolisées.
- N'essayez pas de faire vomir la personne..
- Cherchez de l'aide auprès d'un agent de santé immédiatement.
- Si la personne est inconsciente, placez-la en position de rétablissement immédiatement et n'essayez pas de lui donner quelque chose à boire.

### Morsures du serpent

La plupart de serpents n'ont pas de poison et c'est seulement environ 15 pour cent sur les 3000 ou plus de différentes sortes de serpents venimeux qui existent et qui sont considérés comme nuisibles aux humains. Par exemple, beaucoup de pays en Afrique ont plus de 100 sortes de serpents. Pas plus que 10 de ceux-ci sont venimeux. Le centre de santé peut avoir des médicaments pour traiter les différentes sortes de morsures des serpents venimeux.

#### Les premiers soins

- Faites coucher la personne et la garder calme et immobile.
- Arrêtez le poison de se répandre en gardant la partie du corps mordue immobile. Essayez de la garder plus en bas que le cœur.
- Nettoyez la morsure avec de l'eau.
- Si la personne devient inconsciente, placez-la en position de rétablissement.
- Faites venir l'agent de santé.
- Essayez de trouver à quoi se ressemblait le serpent. Si c'est possible montrez-le à l'agent de santé.

### Activités

#### Former un Kit des Premiers Soins

Les gens pensent souvent qu'ils ne peuvent pas donner les premiers soins sans un équipement spécial des Premiers Soins.

#### Un Kit de Base des Premiers Soins

12 bandages triangulaires \*

Crème antiseptique

Epingles de sécurité

Laine de coton

Une lampe torche

Les plâtres collants

Un thermomètre

\* chacun fait à partir d'un mètre carré d'un linge propre coupé à moitié.

Ceci n'est pas vrai. Vous pouvez toujours donner les premiers soins en utilisant les objets que vous trouvez autour de vous.

Cependant c'est une bonne idée d'avoir un kit des premiers soins préparé à l'école ou au sein de la communauté. Vous pouvez le faire facilement et moins cher.

Pour fabriquer les bandages, les enfants peuvent bouillir le linge, le faire sécher en le suspendant sous le soleil et l'envelopper dans un papier propre. Ils peuvent faire des pansements en couvrant le linge en coton avec le linge pour fabriquer un bandage, et ensuite coudre ceci dans les bandelettes du linge. Tout kit des premiers soins peut être placé dans un récipient propre et hermétique.

Les enfants peuvent discuter comment utiliser cet équipement pour pratiquer tous les traitements des Premiers Soins qu'ils ont appris. Par exemple, combien de façons pouvez-vous utiliser les bandages triangulaires? Ils peuvent fabriquer des bandages pour arrêter le saignement; pour soutenir un os brisé; pour bander une plaie ... et pour plusieurs autres choses.

### Apprendre les Techniques des Premiers Soins

Il est très important que les enfants pratiquent les différents traitements des Premiers Soins plusieurs fois pour qu'ils se rassurent et connaissent quoi faire lors d'un réel accident. Cette pratique devrait être aussi réaliste que possible, en utilisant le matériel des Premiers Soins et peut-être la couleur rouge du sang.

#### En apprenant les techniques des Premiers Soins, les enfants peuvent:

- **Surveillez** que quelqu'un puisse démontrer les différents traitements des Premiers Soins un par un et pratiquer tour à tour avec ses amis.
- **Mettez en scène les différents accidents et donnez les Premiers Soins.** Les autres enfants peuvent dire oui ou non ils ont donné le traitement qu'il fallait. Ils peuvent prétendre tomber d'un arbre et avoir leur jambe cassée; prétendre couper leur bras avec un couteau; prétendre être cogné d'une façon inconsciente par une noix de coco qui est tombée; prétendre se brûler avec de l'eau chaude, ainsi de suite.
- **Discutez** quand est-ce qu'ils devraient utiliser la position du choc et la position de rétablissement. Ils peuvent jouer les exemples pour chaque position.

- **Apprendre comment toucher le pouls** (battement du cœur):
  - Placez les pointes des doigts doucement à l'intérieur du coude en dessous du pouce et les déplacez jusqu'à ce qu'ils puissent sentir le pouls. C'est le moment où le cœur est en train de pomper du sang à travers le corps.
  - Placez le pouce et les doigts doucement autour de la tranchée-artère, ensuite enlevez le pouce et sentez le battement du Cœur par les doigts.
  - **Comptez combien de battements du coeur** y a-t-il en une minute. Ils peuvent courir autour d'un terrain et en suite sentir leur pouls. Qu'est-il arrivé? Ils peuvent essayer de compter les pouls chez leurs amis et adultes. Les enfants peuvent dessiner un tableau qui montre leurs résultats.
  - **Discutez la quantité du sang** que les adultes et les enfants ont dans leur corps. Un adulte a environ 4 litres du sang dans son corps. Les petits enfants ont clairement moins de sang et ainsi leur saignement est plus grave (c-à-d. en moyenne un enfant de 10 ans a environ 3 litres). Les enfants peuvent mesurer 4 litres d'eau pour voir comparer. Si c'est possible, mélangez cela avec de la teinture rouge pour ressembler au sang. C'est dangereux si une personne perd plus que la moitié d'un litre du sang. Essayez de verser la moitié d'un litre de cette eau rouge par terre pour voir quelle quantité de sang un battement de cœur fait.
  - Composez des **contes** pour montrer l'utilisation des différentes situations des Premiers Soins. Rappelez-vous de la méthode Sans Risque, des priorités et l'hygiène des Premiers Soins. Ensuite les enfants peuvent réciter ces contes Ces contes peuvent être concernant:

- Le jour où ma petite sœur s'est brûlée à la main.
- Trois accidents le jour d'un grand orage.
- Quand le bébé Rajee bu du kérosène.
- Quand ma sœur tomba sur un métal tranchant et eut une fracture sur son bras

- **Pratiquez comment nettoyer les plaies**, les microbes et la saleté au milieu de la plaie. Mettez une goutte d'encre sur un plateau. Essayez d'enlever l'encre en nettoyant à partir du milieu vers le dehors du plateau. Rappelez-vous de plier le linge vers un côté propre chaque fois que vous nettoyez l'encre. Cela serait possible de nettoyer complètement le plateau!

- Pensez aux os qui pouvaient se briser du corps, et élaborer les moyens de les soutenir. Les enfants peuvent rassembler du matériel pour faire des éclisses et pratiquer comment les faire avec leurs amis.
- Fabriquez un brancard. Un brancard est utilisé pour transporter une personne blessée ou malade. Il est d'habitude fabriqué avec un linge très fort et deux longs poteaux. Un brancard local peut être fabriqué en roulant deux poteaux forts dans les côtés d'une couverture.

## Chercher à Trouver Plus

Les enfants peuvent:

- **Mener une enquête** pour découvrir quelles sortes d'accidents les gens ont connu au sein de la communauté. Combien y en avait-il? Pourquoi ont-ils eu lieu? Quelles sortes de Premiers Soins étaient donnés? Ces Premiers Soins étaient-ils corrects? Savent-ils quelqu'un qui les donne mieux? Ils peuvent faire un tableau pour montrer les résultats de leur enquête.
- **Utiliser l'enquête** pour établir une liste de tous les accidents survenus au sein de la communauté, et discuter les moyens de les prévenir (voir Module d'Activité 4.1 **Prévenir les Accidents**).
- **Trouver le traitement local** pour les brûlures et les plaies, et discuter avec l'agent de santé si oui ou non ce traitement est efficace ou nuisible.

## Transmettre les techniques des premiers soins

**Les enfants peuvent transmettre** leurs connaissances importantes sur les premiers soins avec d'autres enfants, leurs familles, et les communautés plusieurs façons:

- **Discuter les résultats de l'enquête** et décider sur les messages et les moyens avec lesquels ils peuvent enseigner les autres sur les Premiers Soins.
- **Elaborer les sketches, les chansons, les affiches et jeux** pour enseigner les Premiers Soins.

- **Elaborer un test sur les Premiers Soins** qu'eux et les autres enfants peuvent faire. S'ils ne réussissent pas pour la première fois, ils peuvent pratiquer et essayer encore. On peut donner des macarons à ceux qui réussissent leur test sur les Premiers Soins. Un test plus simple peut être donné aux plus jeunes enfants. Chaque donneur des Premiers Soins peut toujours apporter deux bandages triangulaires propres avec eux.
- **Etablir un poste des Premiers Soins** à l'école ou au sein de la communauté. Ils devront garder le kit des Premiers Soins toujours prêt.
- **Organiser une Journée Ouverte** à l'école ou au sein de la communauté pour partager les messages concernant la prévention des accidents et les Premiers Soins.

## Le Suivi

### Les enfants peuvent chercher à trouver:

- Combien d'entre eux se rappellent des règles des Premiers Soins.
- Combien d'entre eux avaient utilisé leurs connaissances sur les Premiers Soins.
- Si le poste sur les Premiers Soins est entretenu et utilisé.

## USAGE DE CE MODULE

**Les enfants** peuvent aider en utilisant leurs connaissances sur les Premiers Soins et en les partageant aux autres.

**Les enseignants** peuvent inclure ces activités dans les leçons de sciences, de santé et d'autres leçons, et peuvent faire le suivi plus tard pour soutenir les enfants dans leurs activités des Premiers Soins.

**Les dirigeants de groupes des jeunes**, tels les **Scouts, Guides et Croix Rouge** peuvent utiliser ces activités et introduire les tests sur les Premiers Soins pour les macarons. **Les agents de santé** peuvent aussi mener ces activités avec les enfants, comme les bons traitements des Premiers Soins donnés par les autres les aident dans leur propre travail.

Ce Module d'Activité peut être utilisé ensemble avec 4.1

**Prévenir les Accidents et 4.2 Sécurité Routière**



## LES ENFANTS AVEC INFIRMITÉ

### L'IDEE

Certains enfants ne peuvent pas bien marcher, courir, voir, écouter ou parler comme les autres enfants. Ces enfants ont une infirmité. Il y a plusieurs raisons pour ceci. Même si ils ne peuvent pas faire certaines choses très bien, ils peuvent être capables de faire autres choses bien ou même mieux que les autres enfants. En apprenant plus sur l'infirmité, les enfants qui n'ont pas d'infirmité peuvent comprendre certaines difficultés pratiques que les enfants avec infirmité éprouvent. Ils peuvent aider les enfants infirmes en se liant d'amitié et en jouant avec eux.

Il y a plusieurs sortes d'infirmité, certaines sont tellement légères qu'elles passent presque inaperçues, pendant les autres sont très graves et empêchent de réaliser beaucoup d'activités. Parfois un enfant ou un adulte avec une infirmité peut développer une autre infirmité suite au manque d'un traitement approprié. Un enfant qui ne peut pas bouger une jambe peut être abandonné dans cette même position pendant longtemps, et comme résultat, il ne peut éventuellement pas être capable de bouger la jambe du tout. Parfois les enfants ont plus d'une infirmité, et on dit qu'ils ont des multiples infirmités.

On a toujours besoin de d'aide avec la plupart d'infirmités simples ou multiples. L'aide la plus importante est donnée par la famille pour qu'ils ne puissent pas seulement accepter et aimer leurs enfants infirmes, mais aussi les encourager et louer leurs réalisations. Parfois une famille est choquée quand ils découvrent que leur enfant a une infirmité. Parfois ils ont honte tout en croyant que les gens vont penser qu'ils ont fait quelque chose de mal

et que cela serait une punition. Personne ne peut blâmer, et ne devrait avoir honte pour un cas d'infirmité d'un enfant, sauf ceux qui ne sont pas gentilles avec les personnes infirmes..

S'il y a un enfant infirme dans le groupe, expliquez l'enfant ce que vous êtes en train de faire et pourquoi. Si un enfant a une longue expérience pratique d'infirmité, il faut l'impliquer aussi longtemps que possible en lui donnant l'information et dans la prise des décisions. Votre respect de ses connaissances et opinions peut contribuer beaucoup à créer sa confiance et amour propre.

Bien que les enfants sans infirmité se conduisent d'habitude bien avec les enfants infirmes, ils peuvent parfois ne pas être gentils, et taquiner les enfants qui sont différents en quelque sorte. Ils peuvent être chassés des jeux et autres activités, les laissant isolés et misérables. Les enfants peuvent devenir cruels parce qu'ils ont peur de quelque chose différente qu'ils ne comprennent pas. Par contre, ils peuvent voir ce qu'ils ont de commun,

### Où et comment ces activités ont été utilisées

Plusieurs pays ont reconnu que les enfants eux-mêmes peuvent aider leurs amis infirmes par rapport aux adultes. C'est pour cette raison qu'il existe des projets spéciaux pour les enfants infirmes, par exemple en **Inde, Mexique, Kenya**, on souligne la méthode **Enfant-A-Enfant**. Deux livres importants, *Les Enfants Infirmes du Village* et **RIEN NE NOUS CONCERNE SANS NOUS**, écrits par David Werner, donnent les suggestions détaillées de ce qui peut se faire, et les outils que les enfants infirmes peuvent utiliser. Les deux livres incluent des sections sur le programme **Enfant-A-Enfant** avec plusieurs excellentes suggestions pour les activités. Ces livres partent de l'expérience pratique à travers un projet à long terme de la communauté pour la réhabilitation des enfants infirmes au **Mexique, Projet Projimo**. Les enfants apprennent comment s'occuper de l'infirmité, travailler ensemble pour surmonter leurs difficultés, et apprendre les techniques qui vont les aider à devenir aussi indépendant que possible..

se lier d'amitié avec eux et partager leurs activités de jeux. Dans ce cas, ils peuvent aider à rendre la vie des enfants infirmes mieux et s'enrichir eux-mêmes. Chacun d'eux peut gagner un bon ami!

Les enfants sans infirmité peuvent aider à comprendre les enfants infirmes et les inclure dans leurs activités. Ils peuvent apprendre que les enfants avec handicap sont comme les autres enfants dans tous les cas, sauf leur infirmité. Pour certains enfants l'infirmité est simple, pour les autres elle est grave, et ils ont des difficultés d'agir la même chose comme les autres enfants du même âge. Ils peuvent parfois faire d'autres choses aussi ou mieux.

Les enfants avec handicap aiment rire, ils aiment jouer, ils aiment avoir des amis, et ils veulent étudier juste comme les autres enfants. En effet, ils ont besoin d'apprendre même plus que les autres comme leur infirmité peut les empêcher à entreprendre certains types de travaux quand ils grandissent.  
when they are older.



### Différentes sortes d'infirmité

Les enfants peuvent avoir différentes sortes d'infirmité. Les enfants avec infirmité physique ont souvent des difficultés pour se déplacer. Si leurs jambes sont faibles, ils peuvent avoir des problèmes pour marcher ou s'asseoir, et peuvent avoir besoin d'assistance. Les autres dont les bras et mains sont faibles peuvent éprouver des difficultés pour tenir des choses comme un verre ou un crayon. .

Certains enfants avec handicap peuvent être sourds ou aveugles ou des difficultés pour voir clairement et bien écouter. Puisque les enfants sourds ne peuvent pas entendre, ils peuvent aussi avoir des difficultés pour apprendre à parler. Ils ne sont pas 'muets' ou stupides. Ils vont apprendre à communiquer en écoutant

les enfants de plusieurs façons si les enfants qui écoutent font un effort à les comprendre. C'est très important pour leur développement intellectuel qui est un moyen de communication. Le langage des signes est un très bon moyen, mais tout moyen de communication possible incluant les gestes, la parole, lecture par les lèvres, le langage d'images et corporel peuvent aider.

Certains enfants peuvent avoir des difficultés à apprendre et comprendre les choses. Cela peut prendre beaucoup de temps pour eux d'apprendre. Ils peuvent apprendre en petites étapes, mais peuvent nécessiter trop de répétitions.

Certains enfants peuvent avoir des crises et tomber par terre et trembler ou apparaître pour regarder à l'espace sans voir quelque chose. C'est terrifiant de voir quelqu'un avec une crise, mais la crise va terminer bientôt. L'enfant ne souffre pas et ne mourra pas. Soyez calme, et rassurez-vous que la personne souffrante de crise est sans danger et ne peut pas se causer du tort. Rassurez-vous qu'elle ne peut pas se cogner contre quelque chose qui peut le faire mal. Ne mettez rien dans sa bouche. Il n'est pas nécessaire d'avoir peur, cette situation ne se propage pas d'une personne à une autre. Ces crises peuvent souvent être réduites ou stoppées si l'enfant se fait soigner régulièrement.

Les enfants avec handicap physique ne peuvent pas faire toutes les choses comme les autres enfants. Par exemple, un enfant qui utilise les béquilles ou la chaise roulante peut avoir des bras et mains forts. Un enfant qui est aveugle peut bien écouter et identifier les différents sons. Un enfant qui apprend très lentement peut être très gentil et utile, et un bon ami. Si nous travaillons ensemble nous pouvons réaliser plus que par nous-mêmes. Les gens avec handicap sont d'habitude très heureux d'aider si nous le leur demandons.

Toute infirmité n'empêche pas les gens de faire ce qu'ils veulent, vivre longtemps et réaliser des grandes choses. Il y a plusieurs personnes – les enseignants, les politiciens, les leaders religieux, les hommes des sciences, les écrivains et beaucoup d'autres encore

– qui sont avec handicap. Certains artistes ne peuvent pas peindre avec leurs mains, mais ils utilisent leurs pieds ou bouche par contre. Certaines gens avec handicap ont des familles très heureuses et sont des bons parents..

Les enfants peuvent jouer des rôles pour illustrer le dessin suivant, et donner d'autres exemples semblables.



## Le Saviez-vous?

- Qu'il y a des Jeux Olympiques pour les personnes infirmes.
- Qu'un garçon Irlandais qui ne peut pas parler a gagné un prix international pour avoir écrit des livres et poèmes.
- Franklin Roosevelt, qui fut Président des Etats-Unis d'Amérique, a souffert du polio et ne pouvait résister sans assistance.
- Stevie Wonder, le fameux chanteur pop, est aveugle.

## Les Causes de l'infirmité

Certaines gens sont superstitieuses concernant l'infirmité et pensent qu'elle est causée par une sorte de magie. Ceci n'est pas vrai. Elle n'est pas causée par la sorcellerie et n'est pas une punition pour avoir fait du mal.

Il y a plusieurs causes principales de l'infirmité:

- Un enfant peut être né avec une détérioration de l'ouïe et de la vue, ou peut avoir de l'infirmité physique ou de l'incapacité d'apprentissage parce qu'il ne s'est pas bien développé avant la naissance. Ceci n'était pas la faute de sa mère.
- Parfois la naissance d'un bébé est difficile et une lésion peut avoir lieu pendant la naissance.

- L'infirmité d'un enfant peut être causée par une maladie, par exemple la polio, la rougeole, et la coqueluche. La Polio peut causer la paralysie, et la rougeole peut causer la détérioration de la vue et l'ouïe, et les difficultés d'apprentissage. La plupart des maladies qui causent de l'infirmité peuvent être prévenues (Module d'Activité 6.4 **Immunsation**).

- L'infirmité des enfants est parfois causée par les accidents. Les enfants peuvent se brûler, tomber des arbres ou abîmer leurs yeux. Les accidents routiers peuvent abîmer le corps d'un enfant pour toujours.
- Une alimentation pauvre et le manque d'assez d'aliments ou de la bonne qualité d'aliments peuvent causer de l'infirmité chez les jeunes enfants. Pour les cas graves, ceci peut causer la cécité, ou le cerveau ne peut pas se développer correctement, si bien que l'enfant a des difficultés d'apprentissage.

**Prévenons l'infirmité autant que possible!**

## Aider les enfants avec infirmité

Si nous comprenons les différentes sortes de l'infirmité, et connaissons leurs causes, cela serait plus facile de mélanger les enfants infirmes et d'apprendre comment travailler et jouer avec eux, et de mieux vivre ensemble.

### Certaines choses importantes à retenir:

- **Donnez leur des chances égales.** Traitez les comme vous traitez n'importe quel enfant, tout en étant gentil ou méchant comme vous l'êtes pour les autres. Les aidez d'avoir les mêmes chances à l'école et dans les jeux. Les enfants peuvent découvrir ensemble que la vie est passionnante et pleine de plaisir.
- **Aidez les à avoir confiance en soi.** Laissez les prendre des risques comme les autres enfants. S'ils sont trop protégés, ils risquent d'avoir toujours peur.
- **Les laisser se sentir recherchés.** Concentrez-vous sur ce que l'enfant peut faire, et non sur ce qu'il ne peut pas faire. Par exemple, un enfant avec des difficultés de la vue peut être excellent dans les chansons, et un enfant avec handicap physique peut être excellent en mathématiques.
- **Quand on a besoin d'une assistance,** laissez l'enfant avec handicap aider avec ses possibilités et se sentir fier d'avoir accompli la

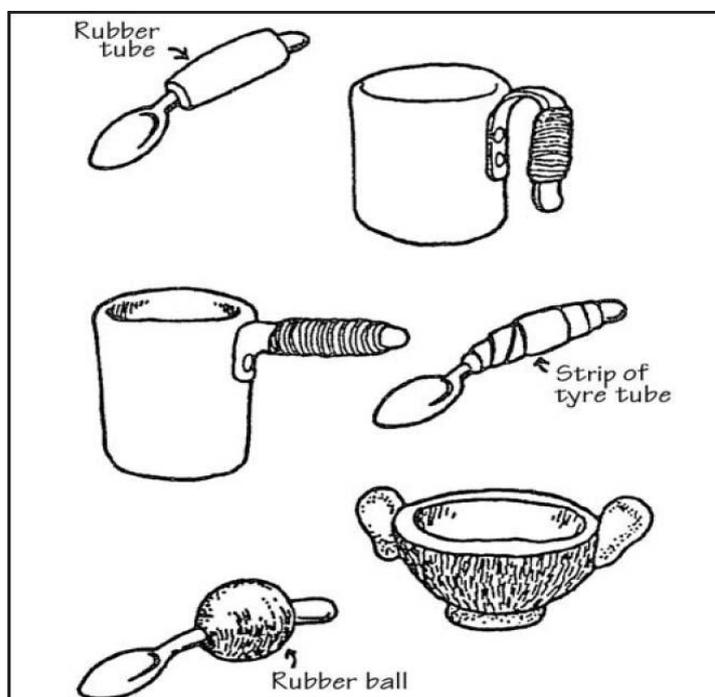
## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

Tâche. Les enfants avec handicap devront aussi avoir des obligations juste comme tous les autres enfants.

- **Aidez les à s'aider eux-mêmes et à être aussi indépendants que possible.** Ne pas les aider avec un certain emploi à moins que l'aide soit vraiment nécessaire. Laissez les faire les choses qu'ils peuvent faire, même s'ils les font lentement ou pas très bien.
- **Les inclure dans les activités des jeux.** Les enfants apprennent toujours plus vite s'ils sont aidés par le groupe et si leurs exercices sont composés des jeux. Tous les enfants apprennent et se développent grâce aux jeux.



Les enfants avec les mains faibles peuvent avoir des difficultés à se nourrir eux-mêmes parce que les verres et les cuillères qu'ils utilisent sont seulement pour la prise ordinaire des mains. Mais ils peuvent être capable de se nourrir avec des sticks ou cuillères ou verres qui conviennent à leurs mains. Les enfants peuvent être capables de fabriquer un verre ou une cuillère appropriés.



### Identifier les difficultés pour aller à l'école

Pendant que certains enfants avec handicap vont à l'école régulièrement, il y a plusieurs d'autres qui ont des difficultés pour y aller. Ceci est souvent le résultat de la pauvreté et de la dislocation de la famille. Certains enfants sont gardés à la maison pour des besoins économiques de la famille parce que la famille considère que l'éducation est moins importante. Certains qui vont à l'école sont ceux de la première génération de leurs familles à être éduqués et ces enfants ont tendance d'avoir un taux élevé d'abandon. Les filles avec handicap sont surtout dans l'impossibilité de commencer ou de rester à l'école. L'intégration et le maintien des élèves sont des sujets qui devront être combattus pour assurer les droits de tous. A travers les visites à domicile, les enseignants et les enfants peuvent identifier certains des difficultés qu'ils éprouvent et proposer des solutions. Voici quelques méthodes que les enseignants d'un projet en Zambie ont utilisé:

J'ai identifié l'enfant sans un assistant (quelqu'un qui pouvait marcher avec lui pour l'école). Je suis parti chez lui, ensemble avec certains élèves volontaires pour y aller avec moi. Les enfants ont accepté d'accompagner l'enfant à l'école et de retourner avec lui. Ils acceptèrent de faire ceci chaque jour.

Avec certains de mes élèves, j'ai visité les parents de l'enfant qui avait des difficultés pour marcher. J'ai conseillé les parents de conduire leur enfant chez un kinésithérapeute. Nous avons aussi visité un menuisier qui fabriquait les béquilles. Le kinésithérapeute expliqua aux parents comment utiliser les béquilles. Dans l'entre temps, les étudiants se sont arrangés pour jouer ensemble avec l'enfant deux fois par semaine.

Les étudiants ont identifié un enfant au sein de la communauté qui ne pouvait pas marcher sur une longue distance pour l'école. Je l'ai visité à la maison avec les autres enfants. Après quoi, certains enfants ont commencé à travailler avec l'enfant à la maison. Ils ont écrit des rapports sur le progrès

Les parents étaient inquiets par ce que leur enfant ayant des difficultés d'apprentissage était ridiculisé à l'école. Nous nous sommes arrangés avec les parents pour visiter un enseignant de musique. L'enseignant de musique a encouragé l'enfant et a convaincu les parents pour que leur enfant aille à l'école. En classe, les enfants ont présenté des chansons et des œuvres d'art qui ont aussi encouragé l'enfant et ses parents. Deux élèves volontaires ont accepté d'aider à accompagner l'enfant à l'école et de retourner avec lui à la maison.

Ce qui est au-dessus et la section de la page précédente, sont tirés du projet de l'éducation inclusive à Mpika, Zambie, et de la brochure sur leur CCT site web, plus les autres idées sur le e-net

### **Discuter sur l'infirmité**

Les discussions pouvaient inclure quelques éléments suivants:

- Qui coure le plus vite dans la classe? Qui saute le plus loin? Pourquoi les autres ne peuvent-ils pas courir aussi vite ou sauter aussi loin? Tout le monde a des limites mais parfois ils sont plus sérieux et certains enfants peuvent seulement marcher avec difficultés ou sans difficultés du tout. Laissez les enfants travailler ensemble pour trouver d'autres limites qu'ils ont, et peut-être trouver les moyens de les surmonter ensemble. Ils verront que tout le monde est bon pour certaines choses et moins bon pour d'autres.
- Connaissez-vous quelqu'un qui ne peut pas courir ou marcher comme vous? Pourquoi ne peut-il pas courir ou marcher correctement? Ou peut-être vous connaissez quelqu'un d'autre avec une autre sorte d'handicap?
- Les autres enfants jouent-ils avec cet enfant? Si non, pourquoi pas? Et vous, vous le faites? L'enfant est-il capable de jouer certains jeux ou pas? Pourquoi pas?
- Les autres enfants se moquent-ils de cet enfant? Pourquoi? Comment vous sentez-vous quand les autres enfants se moquent de vous?
- Aimez-vous avoir des amis? Aimez-vous jouer avec les autres enfants? Comment vous sentirez-vous si vous aviez une infirmité et pas d'amis? Ou si vous étiez seul à la maison toute la journée?
- Que peuvent faire les enfants avec handicap mieux que vous? Pouvez-vous penser à une personne avec handicap qui a des bras forts, ou une très bonne ouïe, ou très bonne mémoire, ou qui peut lire et dessiner très bien?

## **MODULE D'ACTIVITE 5.1**

### **PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT**

- Comment pouvez-vous rendre mieux la vie des enfants avec handicap? Elaborez la liste des choses que vous pouvez faire.
- Connaissez-vous des gens avec handicap qui contribuent beaucoup pour le développement de votre communauté?
- Connaissez-vous des gens avec handicap qui sont devenus célèbres?
- Que pensez-vous à quoi ressemble avoir une infirmité?

### **Prendre Actions**

#### ***Elaborer un Plan***

Parfois il y a un membre de la communauté avec handicap, ou un agent de la communauté qui s'intéresse à l'infirmité, qui voudrait bien parler aux enfants. Les adultes et les enfants avec handicap planifient un important rôle à jouer pour éveiller la prise de conscience sur l'infirmité.

Les enfants peuvent discuter les moyens pour aider les enfants infirmes à être plus heureux et à faire plus de choses pour eux mêmes. Ils peuvent faire la liste des enfants qu'ils connaissent et qui ont une infirmité, et penser aux moyens pour aider chacun de ces enfants. Ils peuvent élaborer un plan et ensuite former des groupes d'actions. Quand c'est possible, les enfants avec handicap devront être des membres, et les parents et les enseignants peuvent aider à guider ces groupes..

**Il est important de ne pas oublier l'enfant avec handicap après un certain temps, sinon ils vont se sentir être très abandonnés. Si un ami devient infirme votre amitié devra devenir plus importante pour vous deux.**

### **Voici quelques idées pour les plans:**

- Un ou plusieurs enfants peuvent se lier d'amitié avec un enfant avec handicap, et le visiter régulièrement à la maison, parler et jouer avec lui. Ils devront arriver à connaître la famille et trouver les moyens pour aider.
- A l'école, les enfants peuvent trouver qui est infirme et quelle sorte d'infirmité et ils peuvent tous travailler et jouer ensemble.
- Les enfants avec handicap ont besoin des jeux et des aventures comme tous les autres enfants. Les enfants qui ne peuvent pas marcher peuvent encore jouer des devinettes, les cartes, ou chanter et taper les mains. Il y a plusieurs jeux passionnants des groupes,

## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

par exemple, les jeux des billes, dominos, cartes et tableaux, qui peuvent être joués assis. Les enfants qui ne voient pas bien peuvent facilement jouer les jeux des dominos, comme les chiffres peuvent être touchés avec les doigts. Les billes peuvent être joués par terre. Dans ce cas, les enfants avec handicap ne seront jamais désavantagés. Les enfants qui voient bien peuvent lire pour les enfants qui ne voient pas bien. Ils peuvent aussi aimer à jouer des pièces de théâtre des patins et penser à plusieurs autres choses qu'ils peuvent réaliser ensemble..

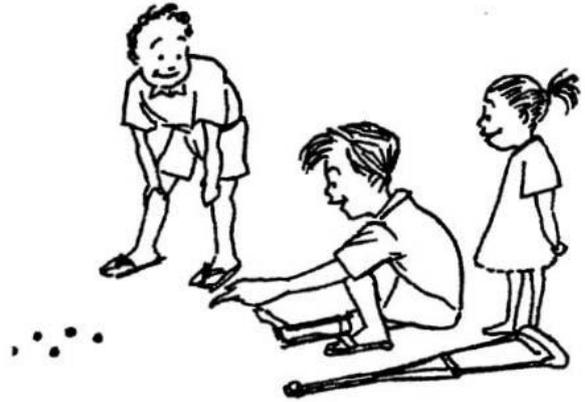
- Trouvez un moyen d'aider les enfants avec handicap d'aller à l'école et à retourner à la maison encore, s'ils ne peuvent pas bien marcher ou bien voir.



Cet outil rend ces frères, ayant à la fois une paralysie mentale et mobile. Celui qui est assis ne peut pas marcher, l'autre peut seulement marcher avec un support.

- Trouver les moyens de faire des exercices pour renforcer les muscles, pour améliorer l'ouïe, l'apprentissage et la mémoire pour les jeux. Jouer et faire sont des meilleurs moyens d'apprendre, et les enfants avec handicap apprennent plus vite si les exercices qu'ils doivent faire sont représentés en jeux, ou en tâches utiles qui peuvent être réalisées à la maison.

• Plusieurs enfants avec handicap aiment nager. Souvent ils peuvent nager aussi bien et vite par rapport à d'autres enfants, mais cela peut être difficile pour eux de plonger et de sortir de l'eau. Les enfants dont les jambes sont faibles ou qui ne peuvent pas marcher peuvent être conduits par les enfants plus forts pour nager. Ils peuvent aider leurs amis à plonger et sortir de l'eau.



- Fabriquer les jouets ou outils que les enfants avec handicap peuvent utiliser, et jouer avec pour les aider à devenir forts. Un pneu ou une corde, lié à une forte branche fait une bonne balançoire. Certaines idées pour fabriquer un support de dos, une chaise, et un chariot peuvent être trouvées dans le Module d'Activité 6.5 concernant la **Polio**.
- Donnez aux enfants avec handicap beaucoup d'encouragement. Il faut les écouter et leur donner du temps pour réaliser des choses. Comme tous les autres enfants, ils doivent apprendre à s'aider eux-mêmes. Plus nous devenons indépendants plus heureux nous sommes.



## Aider les enfants avec infirmité grave

**Certains enfants présentent une infirmité très grave. Ils ne peuvent pas se déplacer ou prendre part dans tous les jeux. Ils peuvent aimer écouter les contes, ou juste avoir quelqu'un pour les toucher ou les tenir à la main. Rappelez-vous que les enfants ne peuvent pas bien parler ou bien penser, il peut être difficile de savoir ce qu'ils ressentent. Ils peuvent être isolés et mécontents,**

**et ils ont besoin d'amis qui vont les visiter, et avec qui rigoler, parler et jouer. Les enfants avec handicap grave peuvent être très intelligents, mais leur intelligence ne se développera pas a moins qu'ils soient stimulés et qu'on leur donne l'occasion de la part des plus âgés. Les moyens de les permettre d'aller à l'école peuvent complètement changer leur vie.**

Plusieurs enfants qui ne peuvent pas bien parler ou bien se déplacer sont très intelligents et peuvent penser, sentir, et comprendre bien ou mieux que les autres enfants. Essayez de trouver ce qu'ils veulent en les regardant, en les écoutant et en faisant attention à eux.

### ***Les jeunes enfants à problèmes***

Un jeune enfant peut avoir un faible dos ou des jambes faibles et éprouve des difficultés pour s'asseoir, marcher ou ramper. Les enfants les plus âgés peuvent les aider à apprendre à travers les jeux. Par exemple, si un enfant ne peut pas ramper, deux enfants peuvent l'aider en supportant son poids pendant qu'il ou elle rampe, en mettant un habit en dessous de lui.



## **Le Suivi**

Si les enfants ont commencé un projet avec un enfant qui a une infirmité, un temps plein est nécessaire. Une fois le mois, ou chaque les deux mois, les enfants peuvent discuter ensemble avec l'enfant infirme:

- Ce qu'ils étaient en train de faire
- Quelles choses qui ont bien marché
- Quelles difficultés ont-ils rencontrées
- Comment essayent-ils de résoudre ces difficultés.

S'ils n'exécutent pas un projet spécial, ils peuvent discuter comment ils essayent de changer leur façon de penser et d'agir vis-à-vis des enfants avec handicap, à la fois à l'école et au sein de la communauté. Les enfants avec handicap peuvent joindre ou diriger des groupes de discussions.

## **L'Usage de ce Module**

**Les enseignants** peuvent:

- Aider en donnant à tous les enfants une chance égale de l'apprentissage
- Aider les enfants d'établir une liste de ceux qui sont infirmes et penser aux moyens de les inclure dans leurs activités pour qu'ils puissent surmonter leurs difficultés et jouer ensemble. Ils peuvent jouer ensemble tous les jeux se trouvant des les Modules d'Activité Enfant-A-Enfant.
- Superviser les activités des jeux des enfants pour se rassurer qu'elles incluent les enfants avec handicap et qu'ils sont sensibles à leurs sentiments.
- Travailler avec les parents et les agents de santé et de la communauté pour aider les enfants les plus âgés de réaliser un 'plan d'action' à inclure ceux avec handicap dans toutes leurs activités.
- Etablir des groupes des parents, enseignants, agents de santé et de la communauté.

**Les gens avec handicap** peuvent s'aider eux-mêmes. Ils auront leurs propres idées concernant ce qu'il faudra faire.

**Les agents de la communauté et enseignants** devront chercher là où il y a les enfants avec handicap qui se sentent abandonnés et ignorés à la maison. Les autres enfants peuvent les contacter et trouver les moyens de jouer avec eux et de les inclure dans leurs activités.

Ce Module d'Activité peut être utilisé ensemble avec les Modules 1.3 **Comprendre les Sentiments des Enfants**, 1.5 **Un Lieu de Jeux**, 6.5 **La Polio** et 5.2 **Aider les Enfants Qui ne voient pas bien et Qui n'écoutent pas bien**



# AIDER LES ENFANTS QUI NE VOIENT OU QUI N'ENTENDENT PAS BIEN

## L'IDEE

Certains enfants ne peuvent pas voir ni écouter bien comment les autres enfants. Si on découvre cela tôt on peut faire tout pour surmonter cette difficulté. Par conséquent il est très important de chercher à trouver si les enfants peuvent bien voir ou écouter pendant qu'ils sont encore jeunes. Il y a différents moyens de le faire. Les autres enfants peuvent aider de chercher si oui ou non un enfant voit ou écoute correctement, et apprend à faire beaucoup pour aider ceux qui ont des difficultés avec la vue et l'ouïe

Les enfants qui n'entendent pas ou ne voient pas bien ne vont pas apprendre aussi vite que les autres enfants. Parfois, nous ne voyons pas ce qui est de mauvais avec des pareils enfants. Nous ne savons pas qu'ils éprouvent des difficultés parce qu'ils ne le disent pas aux autres. Ils ne comprennent pas d'habitude eux-mêmes de quel problème il s'agit.

Les bébés qui n'écoutent pas n'apprendront pas à parler ou à comprendre aussi tôt que les autres, si bien que leur développement peut être plus lent que celui des autres enfants.

Cependant, si nous pouvons nous communiquer avec l'enfant avec d'autres moyens ils peuvent être capable de se développer normalement. Les enfants avec des difficultés de l'ouïe peuvent apparaître timides et silencieux et préfèrent être isolés.

Parfois les enfants qui n'entendent pas bien semblent être méchants parce qu'ils ne savent pas quoi faire. Ils ne réagissent pas toujours aux sons et voix. Ils peuvent échouer de répondre aux questions, ou de venir quand on appelle leurs noms.

Les enfants qui ne peuvent pas bien voir peuvent ignorer leurs amis. Ils peuvent se cogner ou tomber (voir Module d'Activité 3.2 **Prendre Soins de Nos Yeux**). Ils ne peuvent pas constater des trous dans le sol et trébucher.



**Il est très important que les enfants qui voient ou qui écoutent bien jouent et apprennent avec ceux qui ne les font pas!**

## Comprendre ce qui semble être avoir une ouïe ou une vue affaiblie

L'une des façons de permettre aux enfants de penser au sujet des problèmes de la vue et de l'ouïe est de poser des questions comme:

- Connaissez-vous une personne qui ne voit pas ou qui n'entend pas bien? Comment se comporte-elle? Ses autres sens sont-ils plus développés?

### Où et comment ces activités ont-elles été utilisées

Les cas des enfants avec des difficultés de la vue et de l'ouïe sont plus fréquents que nous ne le croyons. Une fois que nous savons qu'ils existent, nous pouvons souvent aider les enfants à mener une vie normale. Mais nous devons identifier ces enfants d'abord..

Beaucoup de gens ont critiqué les activités de ce Module (bien que toutes ont été développées avec les enfants sur terrain, par exemple au **Mexique** et en **Mozambique**). Les gens disent les enfants ne sont pas des médecins ou les agents de santé et ne peuvent pas avoir des notions de mesures correctes. Ceci n'est pas ce qui nous concerne. Si les enfants (ou leurs enseignants) peuvent identifier certains de leurs amis qui peuvent avoir besoin d'aide, donc l'agent de santé peut les tester plus en détails et aider ceux qui ont des réelles difficultés. Si personne ne s'occupe d'eux et personne n'essaye de les chercher, donc personne ne pourra être aidée

- Agissez-vous différemment avec des pareilles personnes? Que faites-vous?
- Comment devriez-vous ressentir si vous ne voyiez pas bien ? Ou que vous n'entendiez pas bien?
- Combien de gens au sein de votre communauté ne voient pas bien ? Ou n'entendent pas bien?

## AIDER LES ENFANTS QUI N'ENTENDENT PAS BIEN

- S'ils remarquent des signes de défaillance de l'ouïe ou de l'infection dans les oreilles des jeunes enfants dans la famille, ils peuvent dire cela aux parents, aux enseignants ou agents de santé.
- Ils peuvent chercher comment les jeunes enfants peuvent bien entendre.
- Ils peuvent communiquer avec les enfants qui n'entendent pas bien en apprenant quelques langages de signes ou en parlant lentement et directement aux enfants qui ne peuvent pas bien entendre pour qu'ils puissent utiliser la lecture par les lèvres.
- Ils peuvent penser aux moyens d'inclure les enfants qui n'entendent pas bien dans leurs jeux et activités.
- Ils peuvent comprendre que les enfants qui n'entendent pas bien peuvent souvent contribuer beaucoup et parfois plus que les enfants qui entendent bien, mais qu'il y a des choses que les enfants qui n'entendent pas bien trouveront difficiles.

## Comprendre la faiblesse de l'ouïe

### *Un jeu pour observer si les enfants entendent bien*

Les enfants les plus âgés peuvent aider à chercher comment les enfants peuvent bien entendre en jouant avec les plus jeunes enfants. Mettez les jeunes enfants en voie d'aller à l'école debout et en demi-cercle. Un plus âgé enfant se place à côté de chaque plus jeune enfant. Chaque enfant plus âgé a un crayon et un papier. Un autre enfant plus âgé se place au centre du demi-cercle. Ils devront être plusieurs mètres loin des plus jeunes enfants. Ils citent ensuite le nom d'un animal à haute voix. Chaque plus jeune enfant souffle le nom à son encadreur qui l'écrit sur papier. Ceci est répété avec les noms de dix animaux ou plus. Chaque fois que l'enfant le plus âgé cite un nom, leur voix diminue jusqu'à ce qu'ils commencent à souffler. Quand la liste est terminée, les encadreurs comparent leurs listes pour voir ce que les plus jeunes enfants ont entendu.

Si un enfant entend peu de noms par rapport aux autres, il peut avoir le problème de l'ouïe. Mettez les assis devant dans la classe où ils peuvent entendre et voir la face de l'enseignant et le tableau facilement. Cependant, il est important de noter que ceci n'est pas un test proprement dit. Même si un enfant semble avoir une liste correcte, il peut encore avoir un problème de l'ouïe. L'enfant le plus âgé peut toujours les aider plus qu'ils ne le pensent.

## Reconnaître les signes

Voici quelques signes qui peuvent nous dire si des jeunes enfants ont des difficultés de l'ouïe:

- Ils font des bruits normaux comme un bébé, mais ils n'apprennent pas à parler au fur et à mesure qu'ils grandissent.
- Ils ne remarquent pas les voix ou les bruits si ils ne voient pas d'où ils viennent.
- Ils semblent être désobéissants, ou sont les dernières personnes à obéir à un ordre ou une demande.
- Leurs oreilles sont infectées, ou il y a un liquide ou du pus dans leurs oreilles.
- Ils regardent les lèvres des gens quand ils parlent.
- Ils tournent leur tête vers une direction pour entendre.
- Ils parlent plutôt à haute voix et pas très clairement
  - Parfois, ils peuvent paraître inquiets et peut-être rudes et préfèrent être seuls.
  - Ils ne peuvent pas bien travailler à l'école comme il faut.

Un enfant qui agit de cette façon devra nécessiter de l'assistance. Les jeunes enfants peuvent avoir une surdité grave sans qu'on puisse le remarquer, et les enfants les plus âgés peuvent avoir des difficultés de la vue et de l'ouïe sans qu'on puisse le remarquer. Que pouvons-nous faire pour les aider? Nous devons trouver les moyens pour satisfaire à leur besoin.

Comme tout autre enfant, les enfants avec des problèmes de l'ouïe apprennent en regardant les autres et en copiant ce qu'ils font. Quand ils inclus dans les activités en famille, ils apprennent aussi vite que les autres enfants. Si les enfants ayant des défaillances de l'ouïe sont abandonnés à eux-mêmes, ils n'apprendront jamais..

Les enfants qui sont nés avec des défaillances de l'ouïe ont une grande difficulté pour apprendre à parler. Ils ne peuvent pas entendre les sons des discours, et si bien que ils ne sont pas capables de copier les sons. Cependant, certains enfants apprennent à comprendre le discours des gens en observant leurs lèvres (lecture par les lèvres). Tous peuvent apprendre à communiquer avec les signes des mains et du corps, et peuvent développer un langage propre s'ils sont exposés aux langages des signes assez tôt. **Plusieurs enfants ayant des problèmes de l'ouïe peuvent apprendre à parler très bien si on leur donne l'aide appropriée.**

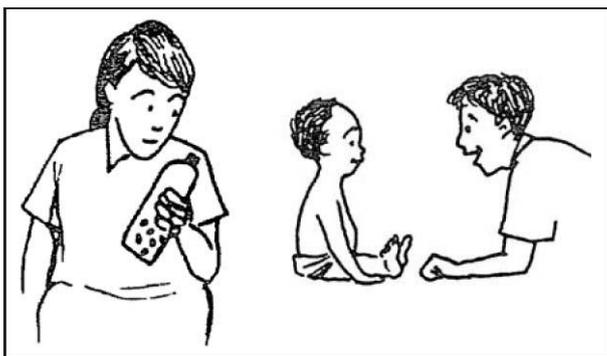
**Baucoup d'enfants avec les problèmes de l'ouïe peuvent entendre quelques sons. Ces enfants peuvent apprendre à parler plus facilement s'ils sont assistés.**

Il y a un certain nombre des moyens avec lesquels les enfants les plus âgés peuvent aider les autres enfants qui n'entendent pas bien:

- S'ils remarquent des signes de défaillance de l'ouïe ou de l'infection dans les oreilles des jeunes enfants dans la famille, ils peuvent dire cela aux parents, aux enseignants ou agents de santé.
- Ils peuvent chercher comment les jeunes enfants peuvent bien entendre.
- Ils peuvent communiquer avec les enfants qui n'entendent pas bien en apprenant quelques langages de signes ou en parlant lentement et directement aux enfants qui ne peuvent pas bien entendre pour qu'ils puissent utiliser la lecture par les lèvres.
- Ils peuvent penser aux moyens d'inclure les enfants qui n'entendent pas bien dans leurs jeux et activités.
- Ils peuvent comprendre que les enfants qui n'entendent pas bien peuvent souvent contribuer beaucoup et parfois plus que les enfants qui entendent bien, mais qu'il y a des choses que les enfants qui n'entendent pas bien trouveront difficiles

## Remarquer la faiblesse de l'ouïe

Utilisez ce test pour les jeunes enfants qui ne parlent pas. Faites asseoir l'enfant par terre. Placez un autre enfant assis devant lui et attirez leur attention, ensuite placez-vous à environ un mètre derrière eux pour qu'ils ne puissent pas vous voir. Utilisez un bruit (comme celui des graines dans une boîte) et secouez cela lentement, d'abord vers le côté où se trouve leur tête et ensuite vers l'autre côté. L'enfant assis devant peut ensuite vérifier la réaction. Si les yeux du bébé ou sa tête ne



C'est aussi possible de tester de la même façon en:

- tapant ou en bougeant une cuillère ou un bol.
- faisant le son sifflant du serpent.
- appelant le nom du bébé à voix basse.

Ces différents sons ont des différents tons et l'enfant peut seulement répondre à certains d'entre eux. Ceci signifie qu'ils peuvent seulement entendre certains sons. Le bébé peut-il entendre le son? A quelle distance devons nous être devant l'enfant pour qu'il puisse entendre le son? Le bébé peut-il entendre le son quand il est un bruit doux, ou que le son devrait être très haut avant qu'ils ne puissent l'entendre?

Il y a un autre test que nous pouvons utiliser pour les enfants qui peuvent comprendre certains mots. Rassemblez quelques objets autour de la maison – comme un bol, un verre, une cuillère, quelques fruits, un jouet. Vérifiez pour se rassurer que l'enfant connaît les noms de ces choses. Ensuite mettez-vous assis à un mètre de l'enfant avec votre dos contre eux pour qu'ils ne puissent pas voir vos lèvres bouger quand vous parlez. Demandez les à voix normale de vous donner les objets l'un après l'autre. Peuvent-ils vous entendre demander le verre, le bol, ou la cuillère? Ceci est une façon de chercher à trouver si les enfants entendent ou s'ils utilisent le langage des lèvres pour comprendre ce qui est en train de leur être dit.

**Pour Mémoire:** *N'ayez jamais confiance* à juste un test. Essayez un autre encore un autre jour pour être sûr. Peut-être l'enfant était fatigué. Si l'enfant n'entend pas bien, il devra être conduit chez un agent de santé pour un contrôle complet.

## Comment les bébés entendent-ils bien?

Les enfants peuvent aider à trouver à quel point les bébés dans la famille peuvent bien entendre:

- Ils peuvent jouer des jeux avec leur bébés frères ou sœurs. Par exemple, ils peuvent faire un bruit des graines ou de cailloux. Ils peuvent se cacher doucement derrière le bébé et bouger doucement les objets pour produire un son doux (mais un son qu'ils peuvent entendre facilement). Ils ne devront pas juste se mettre derrière le bébé mais à un angle d'environ 45°. Le bébé tourne-t-il sa tête pour regarder vers le son?
- Ils peuvent appeler le nom du bébé à haute voix à partir de différents endroits dans la chambre. Si le bébé ne semble pas être surpris ou ne tourne pas sa tête vers le bruit, il n'entend probablement pas bien. Le bébé devra alors avoir besoin d'être conduit chez l'agent de santé pour le contrôle approprié de ses oreilles.

### **Parler à la Mère**

La mère sent-elle que son bébé n'entend pas toujours ce qui se passe ou quand elle appelle son nom?

### **Prendre Soins des Oreilles du Bébé**

Les enfants les plus âgés peuvent régulièrement contrôler les oreilles des leurs petits frères et petites sœurs pour voir qu'il n'y a pas de pus ou de la saleté, et des petits objets là dedans. S'ils trouvent quelque chose de mauvais, ils devront dire à un adulte qui devra conduire l'enfant chez l'agent de santé pour assistance.

### **Les Enfants Peuvent Aider**

Les enfants les plus âgés peuvent être très utiles pour les plus jeunes qui ont des difficultés pour bien entendre. Ils peuvent les aider à entendre, à parler et à communiquer avec d'autres moyens avec la famille et les amis.

Très peu de gens sont complètement sourds. Il y a presque toujours une petite possibilité d'entendre, et cela devra être utilisé. C'est souvent difficile de connaître à quel point un enfant sourd, surtout un bébé, peut être capable d'entendre. Si bien qu'il est important de leur donner beaucoup de pratiques en écoutant différents sons, et les gens qui leur parlent.

### **Entendre les Jeux Pour Faire Jouer les Enfants**

Les enfants peuvent penser aux jeux à jouer avec les bébés tels que:

- Chanter les chansons aux bébés et les enseigner aux jeunes enfants.
- Raconter les contes et changer de voix pour avoir le son des autres personnes dans le conte; certaines voix peuvent être basses, d'autres hautes, et d'autres encore méchantes.

Les enfants les plus âgés peuvent aider un jeune bébé à commencer à écouter les sons. Faites asseoir le bébé sur vos genoux et chantez dans son oreille, jouez de la musique, parlez à haute voix et clairement. Faites ceci plusieurs fois chaque jour. N'abandonnez pas si le bébé semble d'abord ne pas remarquer le son. Continuer à essayer. Répétez les sons auxquels l'enfant réagit.

Les enfants les plus âgés peuvent jouer des jeux avec le jeune enfant pour l'encourager d'essayer de parler. Prenez certains objets familiers – seulement deux pour commencer.

Tenez un en haut et dites son nom. Placez cela dans la main de l'enfant et ensuite dites deux fois son nom doucement dans son oreille. Encouragez l'enfant avec défaillance de l'ouïe de prononcer le mot s'il est capable. Louez toute tentative qu'il fait pour parler, même si c'est pas clair. Laissez l'enfant essayer encore. Ne le forcez pas de parler. S'il peut, il le fera au moment voulu.



### **Communiquer avec les autres**

Parfois, l'enfant avec défaillance de l'ouïe se fâche et semble être méchant (il peut crier et pousser des cris perçants) parce qu'il ne comprend pas les autres, ne comprend pas qui est un enfant. Soyez toujours patient. Ceci est particulièrement important pour les enfants qui n'entendent presque pas.

Les frères et les sœurs souvent comprennent l'enfant qui ne peut pas bien entendre mieux que les parents, et peuvent l'aider à communiquer avec ceux qui sont autour de lui, en parlant, en chantant et en lisant sur les lèvres.

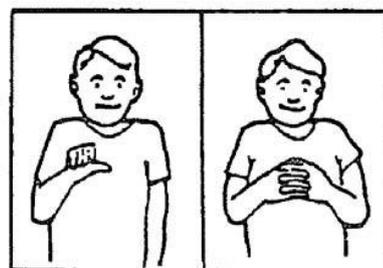
### **Parler**

Les enfants les plus âgés peuvent aider les autres enfants à se rappeler les règles de conversation avec les enfants qui éprouvent des difficultés pour entendre:

- Placer l'enfant devant dans la salle de classe.
- Parler avec l'enfant qui n'entend pas bien plusieurs fois que possible.
- Utiliser une bonne voix qui est claire.
- En parlant avec l'enfant qui n'entend pas bien, placez-vous dans une position qui le permet de voir votre face et lèvres qui peuvent lire.
- Toujours montrer du plaisir quand un enfant qui n'entend pas bien utilise sa voix, et louer toute tentative de parler, même si c'est pas correct.

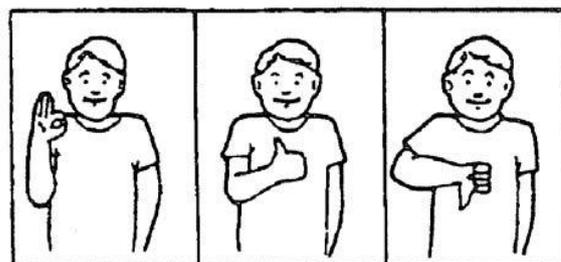
## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

- Utiliser les signes quand c'est nécessaire, mais n'arrêter pas de parler à l'enfant en même temps.
- Utiliser des courtes et simples phrases.
- Changer de mot si l'enfant ne comprend rien.



MOI

Aide



Nourriture

Oui

Non

### Lire sur les lèvres

Certaines personnes ayant des difficultés pour entendre lisent sur les lèvres très bien. D'autres trouvent cela très difficile. Certains mots sont plus faciles à lire par les lèvres par rapport aux autres. Tous les enfants qui n'entendent pas bien devront avoir la chance de lire sur les lèvres. Rassurez-vous qu'ils peuvent voir votre face et lèvres quand vous leur parlez. Ceci leur permet de voir l'expression sur votre visage et la forme des lèvres.

Voici quelques jeux que les enfants les plus âgés peuvent jouer avec les autres enfants qui n'entendent pas bien. Ne dépassez pas plus de dix minutes avec un jeu de peur de faire fatiguer l'enfant.

- Pointez sur vous-même et dites votre nom. Pointez sur l'enfant et dites son nom. Répétez ceci plusieurs fois pendant la journée. Demandez un autre encadreur de dire les noms avec vous pendant que vous pointez sur la personne concernée. Laissez l'enfant se joindre à vous.
- Donnez à l'enfant différents objets à donner aux autres en disant, 'Donnez le verre à Robert!' Similairement vous pouvez demander à l'enfant qui n'entend pas bien de jeter une balle à des différents enfants qu'un enfant le plus âgé appelle par leurs noms.

### Utiliser les signes

Encourager les autres enfants dans la famille à former les signes pour signifier les mots dont ils ont besoin. Tout le monde dans la famille peut les apprendre. En utilisant les signes, il fut toujours parler en même temps pour que l'enfant puisse apprendre à lire les mots sur les lèvres.

### Former un langage de signes

Il y a peut-être d'autres enfants qui n'entendent pas bien dans le milieu et qui utilisent un langage de signes commun. S'il en est ainsi, trouvez lequel, apprenez cela et enseignez le à l'enfant qui n'entend pas bien..

Former un club de langage de signes  
Un club de langage de signes basé à l'école à Musakanya, Zambie, implique à la fois les enseignants et les élèves. Après une année de fonctionnement, les trois quarts des enseignants avaient acquis une certaine capacité à communiquer avec les enfants ayant des difficultés pour entendre. Le club fonctionne une fois par semaine. Le superviseur enseigne une série particulière des signes aux enseignants sélectionnés pendant une semaine, et ils enseignent ces signes à un groupe d'élèves la semaine suivante. Cependant, comme les enfants qui entendent bien travaillent ensemble avec ceux qui n'entendent pas bien, les techniques des enfants dans le langage de signes se développent rapidement en dépassant les adultes

#### Partager les responsabilités

Dans la même école, les enfants ayant des difficultés à bien entendre partagent les responsabilités avec d'autres enfants, par exemple, être les moniteurs de classe, fermer les portes et fenêtres des écoles, faire monter et descendre le drapeau, aider à prendre soins des latrines de l'école. Rendre les enfants ayant des difficultés à bien entendre capables de participer dans ces activités les aide à se sentir membres effectifs de l'école, et encourage un atmosphère de coopération et de compréhension mutuelle

## Fabriquer les jouets et pratiquer les jeux

Les enfants les plus âgés peuvent fabriquer les jouets pour les enfants qui n'entendent pas bien et leur enseigner les noms de ces jouets. Ils peuvent élaborer un livre avec images pour que l'enfant qui n'entend pas bien puisse commencer à apprendre les noms et les prononcer. Les images peuvent être celles de leurs jouets et des objets usuels de la maison. Les images peuvent être coupées à partir des feuilles de papier, ou les enfants les plus âgés peuvent les dessiner.

C'est très important que les enfants les plus âgés pensent aux jeux que les enfants qui n'entendent pas bien peuvent jouer avec eux. Ne jamais laisser un enfant qui n'entend pas bien en dehors d'activités de jeux. Partager les tours pour parler et chanter les chansons à l'enfant sourd.

**Rappelez-vous qu'ils peuvent apprendre seulement en observant et en copiant ce que les autres gens font. S'ils sont abandonnés à eux-mêmes, ils ne peuvent pas apprendre.** Vous devez continuer à les aider jusqu'à ce qu'ils apprennent.

## Chercher à trouver et discuter

Demandez aux enfants de chercher à trouver s'il y a quelqu'un à la maison, au sein de la communauté et à l'école qui a des difficultés pour entendre. Ils ont quel âge? Comment ont-ils eu cette défaillance de l'ouïe? Comment communiquent-ils avec les autres? Quelles sont les choses qu'ils peuvent bien faire?

Les enfants peuvent discuter les moyens de protéger les oreilles et leur l'ouïe. Ils peuvent apprendre à surveiller les symptômes, par exemple les oreilles font mal et sont infectées.

Ils peuvent apprendre à prévenir les jeunes enfants qui mettent des sticks et autres objets dangereux, comme les graines et cailloux, dans leurs oreilles. Comme nos yeux et nos dents, nos oreilles sont très précieuses.

## AIDER LES ENFANTS QUI NE PEUVENT PAS BIEN VOIR

Un enfant qui ne voit pas bien peut comprendre ce qui se passe autour de lui si les autres prennent du temps à le lui expliquer.

## Reconnaître les signes

L'enfant:

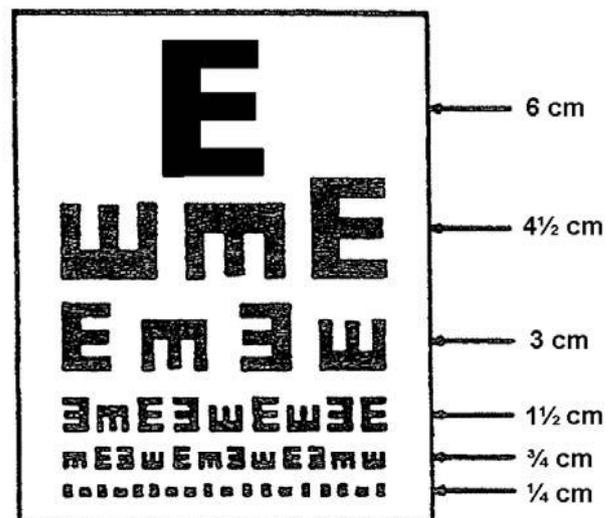
- se cogne contre les objets et tombe facilement.

- a des difficultés à lire de loin ou de près.
- a des difficultés à écrire sur les lignes droites.
- a des difficultés d'enfiler les aiguilles.
- tient les livres très près de son visage pour lire et parfois a des larmes.
- peut se plaindre des maux de tête ou des yeux.
- échoue de capter les balles pendant le jeu.
- porte les habits à l'envers.
- arrange incorrectement les choses.
- apporte d'autres choses par rapport à ce qu'on lui demande.

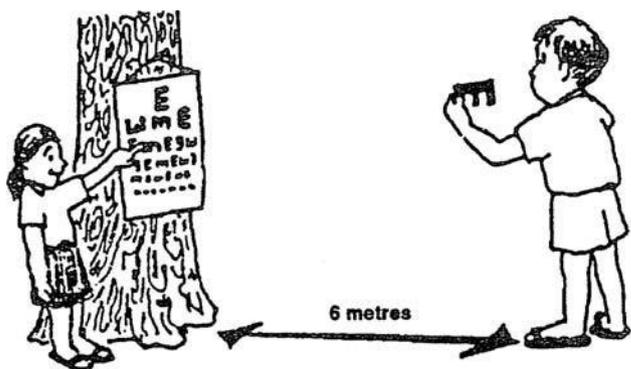


## Contrôler la vue des enfants

Les enfants les plus âgés peuvent aider à élaborer une carte d'oeil. Chaque enfant peut faire une forme de 'E' d'une grandeur normale et coller cela sur la carte. C'est très important de donner à chaque 'E' la forme correcte. Cela devra être noir sur un arrière plan clair et chaque 'pied' du 'E' devra avoir la même grandeur, et les espaces entre les 'jambes' devront avoir la même grandeur.



L'enseignant peut fabriquer un stencil d'une grandeur normale. Les enfants peuvent ensuite faire un autre 'E' en dehors de la carte ou autre matériel solide. D'abord, laissez les enfants se tester entre eux. Suspendez la carte là où la lumière est bonne. Tracez une ligne par terre, à six mètres de la carte. L'enfant en train d'être testé se met debout derrière cette ligne avec la grande carte de 'E'.



Chaque œil est testé séparément pendant l'autre œil est fermé soigneusement. Un autre enfant pointe sur les formes qui sont sur la carte. L'enfant devra pointer sur les plus grandes lettres d'abord, et ensuite sur les plus petites lettres. L'enfant qu'on teste doit tenir en haut son 'E' dans la même direction comme celui que son ami pointe.

Quand les enfants savent comment passer le teste, il faut les aider à penser sur les façons de tester les jeunes enfants, surtout ceux qui vont bientôt aller à l'école. A l'école, les enfants des classes supérieures peuvent tester la vue de ceux qui sont dans les classes inférieures.

### **Comment pouvons-nous aider une personne qui ne voit pas bien?**

- Laissez les enfant s'asseoir devant dans la salle de classe.
- Conduisez n'importe quel enfant qui semble ne pas bien voir à l'agent de santé.
- Si c'est nécessaire et possible donner à l'enfant des lunettes.
- Un enfant qui voit bien peut lire ensemble avec celui qui ne voit pas bien et ils peuvent travailler ensemble.
- Encouragez les enfants qu ne voient pas bien d'utiliser leurs autres sens, par exemple, l'ouïe, odorat, et, si c'est approprié et sans risque, le goût et le toucher.

## **Le Suivi**

Chercher à trouver si les enfants comprennent maintenant ce qui semble être ne pas bien voir ou ne pas voir correctement. Leur demandez d'exprimer cela dans un conte, une scénette ou un poème.

Peuvent-ils se rappeler des signes qui nous montrent que un enfant peut avoir des difficultés pour voir et entendre? Que peuvent-ils faire s'ils voient ces signes?

Demandez à un enfant de dire aux autres ce qu'il ferait s'il trouvait un bébé à la maison qui ne voit ou n'entend pas bien.

Demandez aux enfants s'ils connaissent quelqu'un dans leurs failles ou communautés qui ne peuvent pas bien voir ou bien entendre. Font-ils quelque chose pour les aider? Que font-ils?

Y a-t-il quelqu'un parmi eux qui a été capable d'aider un plus jeune enfant qui n'entend pas bien? Laissez les raconter une histoire concernant ce qu'ils ont fait, et discutez cela avec les autres..

## **L'USAGE DE CE MODULE**

**Les enseignants et les leaders des jeunes** peuvent être les premiers à remarquer que un enfant dans la classe ne voit ou n'entend pas bien. Ils peuvent encourager les enfants à identifier les autres enfants qui peuvent avoir des difficultés pour entendre et les inclure dans les activités. Les enseignants des mathématiques peuvent aider en formant les formes de 'E'.

**Les superviseurs et les enseignants** peuvent beaucoup contribuer à encourager les parents d'envoyer de tels enfants à l'école.

**Les enfants** peuvent montrer aux enseignants, aux parents et aux autres connaissances les amis qui ont de défaillances de l'ouïe et de la vue. Tous les enfants peuvent aider les enfants qui ne voient ou qui n'entendent pas bien et peuvent se rassurer qu'ils les ont inclus dans leurs jeux et le faire sentir appartenir au groupe.





# LES ENFANTS AVEC DIFFICULTES D'APPRENTISSAGE\*

## L'IDEE

La plupart d'enfants vont remarquer que un petit nombre de gens au sein de leur communauté apparaissent lents dans leur façon d'apprendre les choses et trouvent des simples tâches difficiles. Ces gens peuvent avoir des difficultés d'apprentissage et peuvent être ridiculisés, cachés, abusés ou ignorés. Tous les enfants ayant des difficultés pour apprendre peuvent améliorer leur capacité et avoir une meilleure vie, si on les aide et on les soutienne. D'autres enfants peuvent accorder cette assistance et ce soutien, surtout les membres de la famille, tels que les sœurs et les frères. Les enseignants peuvent aussi aider.

Certains enfants, individuellement ou en groupes peuvent devenir des amis de ceux qui ont des difficultés d'apprentissage. Pour le faire, ils ont besoin de comprendre ces difficultés, de développer de bonnes attitudes. et d'apprendre des techniques simples pour l'assistance.

## ZAKI ET NASIR

Zaki et Nasir étaient des frères. Leur père gérait une boutique. Zaki, âgé de 9 ans, était à l'école. Nasir âgé de 7 ans, ne l'était pas. Il y avait quelque chose de différent en lui. Nasir avait des difficultés d'apprentissage. Son cerveau ne fonctionnait pas très bien. Il pouvait seulement prononcer quelques mots. Il ne s'habillait pas seul. Il éparpillait la nourriture par terre pendant le repas. Parfois, il se fâchait, criait et jetait des choses. Zaki aidait Nasir et essayait de jouer avec lui, mais ce n'était pas facile. Les enfants vivant sur la même rue taquinaient Nasir et le repoussaient. Parfois Zaki avait honte d'avoir un frère comme celui-ci. "Ce n'est pas juste," il se dit. "Je dois toujours rester à la maison pour m'occuper de Nasir au lieu de sortir et jouer avec mes amis.

Un jour, un visiteur important vint à leur maison. Dr Daud était cousin du père de Zaki. Après avoir causé avec les parents de Zaki, Dr Daud alla parler à Zaki. "Vous savez, Zaki," dit-il, "il n'y a pas de médicaments pour aider ton frère. C'est seulement vous qui pouvez l'aider."

"Aidez-le!" dit Zaki. "Il est stupide, il n'apprendra jamais quelque chose." "Il peut apprendre," dit Dr Daud, "mais cela dépend à quel niveau vous êtes intelligent. Si vous êtes assez intelligent, vous pouvez réellement aider Nasir à changer pour le mieux. Ensuite vous allez tous deux être plus heureux et vous aurez plus de temps à sortir pour jouer. Laissez moi vous dire comment ..."

C'est ainsi que Dr Daud a parlé à Zaki et ses parents,

## Où et comment ces activités ont-elle été utilisées

Ce Module s'identifie seul comme une priorité pour les écoles et les enfants, comme il concerne un problème difficile et sensible. Peu de gens reconnaissent qu'il s'agit d'un champ d'activités où les enfants peuvent s'entraider. En effet, c'est un sujet d'une très grande importance **surtout dans le développement d'attitudes et la prise de conscience des enfants qui aident les autres qui ont des difficultés d'apprentissage**. L'éducation en santé est prête à promouvoir de développement social et émotionnel, aussi bien que le simple fait d'aider à prévenir et traiter les maladies. Ce Module est idéal pour développer les attitudes à prendre et à comprendre.

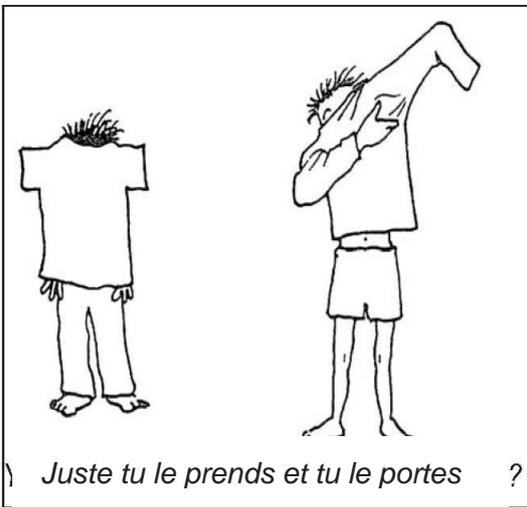
Souvent, les écoles prennent des initiatives pour identifier les enfants qui ont besoin d'assistance, et d'encourager des 'amis particuliers' pour les aider. Les enseignants et les agents de santé ont besoin du soutien et conseils de tels encadreurs. Dans certains pays, tels que le Royaume Uni ou l'Inde, il y a des écoles pour les enfants ayant des difficultés pour apprendre Ces écoles ont été jumelées avec les écoles voisines, dont les élèves sont impliqués dans des activités d'une façon régulière tels que l'art et le théâtre.

\* Ce Module d'Activité était d'abord appelé '**Handicap Mental et les Enfants**' mais le titre a été changé parce que 'handicap mental' est ancien terme et les gens maintenant utilisent largement le terme 'difficultés d'apprentissage'.

et Zaki accepta (juste pour un mois ou deux) de devenir l'enseignant de Nasir et un C'est ainsi que Dr Daud a parlé à Zaki et ses parents, ami particulier.

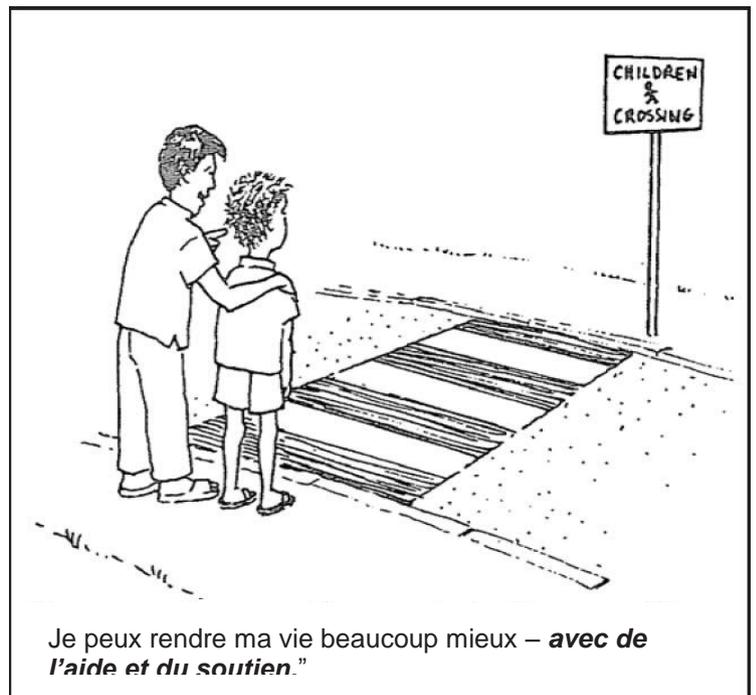
Mais Zaki aussi appris beaucoup de choses par lui-même. Il commença à enseigner Nasir de s'habiller soi-même. Bien sûr, Zaki savait comment porter un tricot. Juste vous le prenez et vous le porter ! Mais il remarqua tôt qu'il y avait plus à faire que cela seulement, pendant qu'il enseignait Nasir. D'abord vous devriez chercher où se trouve le derrière et où se trouve le devant du tricot. Ensuite vous devriez chercher le trou principal et faire entrer la tête à travers cela. Ensuite un bras devra entrer dans la manche droite.

Et l'autre bras dans la manche gauche. Finalement vous devriez tirer le tout vers le bas de votre corps.



Ensuite il s'agissait d'apprendre à Nasir de se nourrir lui-même. Vous devriez penser à ce que comment le manger devrait être clair! Mais Nasir devrait chercher à trouver étape par étape comment prendre un morceau de pain, un peu de nourriture et mettre cela dans la bouche, et ensuite se rappeler à mâcher et à avaler. Il y a eu une douzaine de répétitions et beaucoup d'encouragements et même des récompenses avant que Nasir n'apprenne chaque étape. Zaki commença à savoir ce que Dr Daud signifiait. Il avait besoin d'être assez intelligent pour deviner comment enseigner Nasir. Mais quand Nasir réussit à apprendre quelques petites étapes, ils étaient tous les deux contents d'avoir fourni tout l'effort consenti.

Quelques mois plus tard, Dr Daud passa devant la maison où Zaki restait Zaki accourut. "Vite, Dr Daud, vous devez entrer!" Dr Daud se précipita à l'intérieur de la maison, croyant qu'il devrait trouver quelqu'un sur le point de mourir Mais tout ce qu'il vit n'était que Nasir, souriant grandement sur sa chaise. "C'est quoi? Quel est le problème?" demanda le docteur. Zaki était tellement excité qu'il ne pouvait rien dire. "



Pendant des mois pour l'avoir fait parler. Il l'a fait. C'est tout de même bon d'être un ami particulier!" Dr Daud lança un sourire. "Je pense que tu aimes ton frère mieux qu'avant," dit-il. "Donnes lui des bombons qu'il demande."

## RAPPEL

**Tous les enfants nécessitent motivation et jeu pour les aider à se développer.**

Il dit toute une phrase, et Nasir dit toute une phrase. Il n'a jamais prononcé plus de deux mots ensemble avant maintenant. Juste il dit, 'Zaki donne des bombons à Nasir'. J'étais en train d'essayer.

## Comprendre les difficultés d'apprentissage

Les enfants devront savoir que:

- **Les enfants ayant des difficultés d'apprentissage vivent au sein des toutes les communautés du monde.** Environ trois enfants sur cent, partout dans le monde, ont des difficultés d'apprentissage. Ils peuvent sembler ignorer ou comprendre tout ce qui se passe autour d'eux ; quelques uns ne peuvent pas s'exprimer ou contrôler leur corps, et la plupart semblent être lents 'exécuter certaines tâches. Ceci arrive parce que leur cerveau ne fonctionne pas bien, ce qui rend l'apprentissage difficile. On peut aider pour ce cas et non le guérir.

- **Certaines personnes ont des difficultés physiques qui peuvent ressembler aux difficultés d'apprentissage.**

Une personne peut avoir une défaillance de l'ouïe ou être aveugle avec comme résultat elle ne semble pas comprendre très bien. Certaines personnes souffrent de l'épilepsie, mais ceci n'affecte pas leur capacité d'apprendre..

- **Certaines personnes peuvent avoir à la fois des difficultés physiques et des difficultés d'apprentissage.**

Parfois il est difficile de savoir si oui ou non une défaillance physique ou une incapacité d'apprentissage sont les causes d'un problème. Une tâche, comme nettoyage, peut être difficile parce que quelqu'un n'est pas capable de bien utiliser ses mains, ou parce qu'il n'a pas encore appris comment le faire, ou les deux (Voir Module d'Activité 5.1 **Les Enfants avec Handicap**).

- Les difficultés d'apprentissage ne sont pas infectieuses comme une maladie. Vous ne pouvez pas les attraper en vous mettant en contact avec quelqu'un ayant des difficultés d'apprentissage.

- Certaines personnes ont plus de difficultés d'apprentissage que les autres. Certains auront besoin de plus d'assistance que les autres, mais tous peuvent s'améliorer. La plupart de gens ayant des difficultés d'apprentissage peuvent apprendre plusieurs choses avec assistance, et peuvent mener une vie heureuse.

- Les difficultés d'apprentissage ne peuvent pas être guéries mais parfois peuvent être prévenues. Un bébé peut être né avec des difficultés d'apprentissage ou peut les développer quand il est jeune. Souvent, ceci peut être prévenu.

- Le corps et le cerveau d'un bébé peuvent se détériorer avant la naissance. Les femmes ont besoin des soins spéciaux à la maison et à la clinique pendant la grossesse. Elles ont besoin d'une bonne nourriture. Fumer et prendre de l'alcool peuvent causer du tord au cerveau d'un bébé qui n'est pas encore né.

- Les femmes devront avoir une assistance de qualité quand le bébé est né. Sans soins, le cerveau d'un bébé peut se détériorer pendant la naissance ou immédiatement après.

- Certaines maladies chez les jeunes enfants peuvent causer du tord à leur cerveau ainsi que à leur corps. Les jeunes enfants ont besoin d'eau propre et d'une bonne alimentation (voir les Modules d'Activité

## 2.1 Nourrir les Jeunes Enfants 1 et

## 2.2 Nourrir les Jeunes Enfants 2),

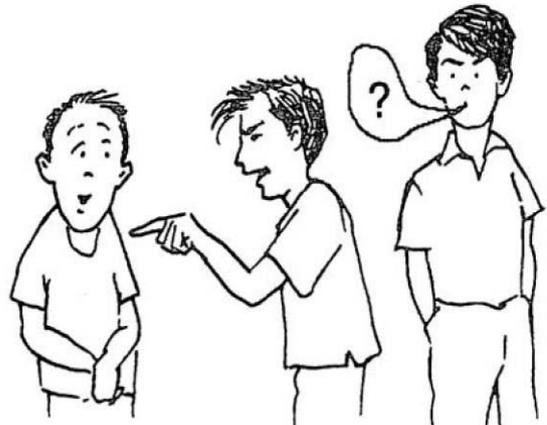
et devront être conduits à la clinique régulièrement pour des examens et l'immunisation.

- Les femmes en dessous de 18 ans, et surtout celles en dessous de 16 ans, sont plus disposées à connaître des problèmes pendant la naissance des enfants. Pour cette raison, il est particulièrement important qu'elles aient une assistance de qualité.

## Bonnes Attitudes

Dans certains pays, les gens ayant des difficultés d'apprentissage sont considérés comme des saints, ou comme être choisis pour naître ainsi. Certaines personnes croient que les difficultés d'apprentissage sont une punition, ou que les gens avec des difficultés d'apprentissage ont des mauvais esprits. La communauté et les leaders religieux et les enseignants peuvent assister en enseignant des meilleures attitudes vis-à-vis des gens ayant des difficultés d'apprentissage. Ceux-ci peuvent leur permettre de mener une vie plus normale. Les enfants devront apprendre de ne pas avoir peur de ceux qui ont des difficultés d'apprentissage. Etre ensemble avec eux ou les toucher ne causera aucun tord.

**Ne jamais brutaliser ou se moquer des gens ayant des difficultés d'apprentissage. Ils ne peuvent pas sembler comprendre ce que les gens disent, mais ils peuvent être troublés par des mauvais commentaires ou gestes. Les comédies avec les gens qui ont des difficultés d'apprentissage encouragent des mauvaises attitudes.**



*Comment voudriez-vous être traité si vous aviez des difficultés d'apprentissage?*

## Les enfants avec difficultés d'apprentissage au sein de la famille

Les enfants ayant des difficultés d'apprentissage ont besoin de mener une vie aussi normale que possible.

- Ils devront se réveiller le matin et s'habiller, et ne pas être laissés au lit.
- Ils peuvent participer à toutes les activités – jouer, aller à l'école, travailler, s'asseoir ensemble et bavarder, assister aux festivals, funérailles, réunions religieuses, et faire des visites.
- Ils devront manger avec la famille et s'asseoir avec tout le monde, et ne pas être abandonnés dans un coin ou dans une chambre.

## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

- On devrait leur permettre de faire leurs choix concernant ce qu'ils doivent manger, porter, et faire.
- On ne devrait pas leur donner les restes de nourriture, des vieux habits, ou des travaux pénibles, juste parce qu'ils ont des difficultés d'apprentissage.
- Ils peuvent aimer un jouet spécial ou un petit animal, comme les autres enfants.
- On devrait les aider à comprendre ce que signifie la mort et leur annoncer quand une personne meurt.

Les familles qui prennent soins d'un enfant ayant des difficultés d'apprentissage trouvent parfois ceci très fatiguant. Cela peut signifier qu'ils ne peuvent jamais quitter la maison. Les enfants les plus âgés peuvent aider en s'arrangeant à soigner les enfants ayant des difficultés d'apprentissage, peut-être en les faisant sortir et en les ramenant à la maison pendant quelques heures chaque semaine, ou en restant assis avec eux.

Certaines familles ont honte d'avoir un enfant ayant des difficultés d'apprentissage. Les autres enfants peuvent aider en devenant leurs amis (rappelez-vous comment Zaki aida Nasir dans l'histoire!).

Certaines familles ont honte d'avoir un enfant ayant des difficultés d'apprentissage. Les autres enfants peuvent aider en devenant leurs amis (rappelez-vous comment Zaki aida Nasir dans l'histoire!). Les enfants ayant des difficultés d'apprentissage devront avoir les mêmes droits et les mêmes que les autres enfants. Nous avons besoin de poser des questions telles que: Peuvent-ils aller à l'école? Peuvent-ils aller à l'hôpital? Sont-ils capables d'écouter la musique et de regarder la télévision? Comment peuvent-ils se plaindre s'ils n'aiment pas quelque chose?

### Activités

Tous les enfants peuvent développer leur compréhension et améliorer leurs attitudes. Le jeu est très important parce que ceci les fait amuser.

### Chercher à Trouver

#### ***Que pensent les enfants concernant les difficultés d'apprentissage?***

Les enfants peuvent discuter leurs points de vue sur les causes des difficultés d'apprentissage, sur leur peur concernant ces difficultés, comment ils pensent améliorer la vie et les familles des gens ayant des difficultés d'apprentissage, et ce qu'ils voudraient apprendre concernant les difficultés d'apprentissage.

#### ***Etre en contact avec quelqu'un ayant des difficultés d'apprentissage***

Y a-t-il quelqu'un qui a un frère, une soeur, un membre de famille ou un ami qui a des difficultés d'apprentissage?

Y a-t-il quelqu'un qui connaît les enfants qui sont gardés à la maison tout le temps? Y a-t-il a projet local, une école spéciale, un hôpital ou un centre? L'agent de santé local, l'enseignant, ou le prêtre connaissent-ils des enfants ayant des difficultés d'apprentissage que les enfants peuvent contacter?

Si les enfants connaissent des enfants ayant des difficultés d'apprentissage et qui sont gardés à la maison, ils devront demander aux parents s'ils peuvent jouer avec eux.

#### ***Apprendre comment les enfants ayant des difficultés d'apprentissage ressentent et ce qu'ils peuvent aimer ou vouloir***

Lisez encore l'histoire de Zaki et Nasir. Racontez cela selon le point de vue de Nasir. Ecrivez vos propres histoires un peu comme celle-ci. Dessinez les images pour illustrer l'histoire et mimez la. Elaborez une brochure d'histoires pour le reste de l'école..

Imaginez que vous ne pouvez pas parler. Comment pourriez-vous exprimer que vous avez soif, ou que votre dent fait mal?

Pensez à un enfant ayant des difficultés d'apprentissage. Elaborez les listes des choses que les enfants peuvent aimer et ne pas aimer, surtout les choses que les gens disent..

Les enfants peuvent imaginer qu'ils peuvent seulement s'asseoir sur une chaise tout au long de la journée et ne peuvent pas parler. Que voudront-ils faire? Que voudront-ils que les autres gens fassent?

### Les Techniques d'Assistance

Si les enfants apprennent quelques simples techniques, ils peuvent aider ceux qui ont des difficultés d'apprentissage en devenant des amis particuliers (même s'ils ont des liens familiaux). Parfois un ami particulier peut aider une personne ayant de défaillance mentale, parfois deux amis particuliers peuvent aider une personne ayant des difficultés d'apprentissage, et dans certains cas il est mieux pour un groupe d'amis particuliers d'aider un groupe de gens ayant des difficultés d'apprentissage. Les amis particuliers devront planifier comment ils peuvent mieux aider, et pratiquer leurs techniques. Ceci signifie:

#### ***Apprendre à communiquer***

Certains enfants ayant des difficultés d'apprentissage ne peuvent pas parler très bien. Les amis particuliers peuvent apprendre à communiquer. Demandez leurs parents comment ils se communiquent avec eux. Observez attentivement et trouvez ce que signifient les différents gestes et

expressions faciales. Même s'ils ne peuvent pas vous dire ce qu'ils veulent, ils peuvent être capables de vous le montrer en pointant du doigt ou en faisant des gestes. Essayez d'utiliser un simple langage des signes. Commencez avec des idées faciles comme 'Oui' et 'Non'. Gardez les mêmes signes à chaque moment, et maintenez vos questions simples. Les meilleures questions à commencer avec nécessitent seulement 'oui' ou 'non' comme réponse, et peuvent être la première étape pour trouver ce dont ils ont besoin ou ce qu'ils veulent



*Utilisez un simple langage des signes!*

Essayez de trouver ce que ressentent les amis ayant des difficultés d'apprentissage concernant les choses. Quels habits veulent-ils porter? Quels endroits aiment-ils? Qu'est-ce qui les ennuie ou les trouble? Qui aiment-ils ou qui ils n'aiment pas? Pourquoi? (voir le Module d'Activité 1.3 **Comprendre les sentiments des enfants**). Les amis particuliers peuvent être capables de les aider à faire connaître leurs sentiments et leurs besoins aux autres..

*Les amis particuliers* peuvent aider leurs amis ayant des difficultés d'apprentissage de réclamer leurs droits et de se plaindre si les choses ne marchent pas. Mais rassurez-vous que c'est réellement leurs points de vue qui sont exprimés, et non pas juste ce que l'ami pense qu'ils devront vouloir..

### **Connaître ce qu'il faut faire si quelqu'un devient agressif ou incontrôlable**

Parfois un enfant ayant des difficultés d'apprentissage se comporte d'une façon agressive ou incontrôlable. Peut-être l'enfant souffre – un mal à la tête ou à la dent. Peut-être ils sont frustrés pour n'être pas capables d'exprimer ce qu'ils veulent. Peut-être ils veulent participer à une certaine activité.

Si quelqu'un devient agressif ou incontrôlable, il est nécessaire de les arrêter à se faire souffrir ou à faire souffrir une autre personne, ou à causer du tort.

**S'il n'y a pas de danger, ne faites rien!**

Si c'est nécessaire, recherchez l'aide des adultes. Avec les jeunes enfants, il peut être assez de les tenir et de les caresser. Juste les tenir à la main peut être une assistance. Essayez de trouver la cause du problème, et aider..

Occasionnellement une personne qui semble être complètement troublée peut avoir une épilepsie. Si une personne devient inconsciente, il faut la faire coucher sur son côté et cherchez l'assistance des adultes.

### **JAMAIS**

- **lier une personne**
- **le cogner**
- **utiliser trop de force**
- **se fâcher contre eux**
- **les punir.**

### **Enseigner des simples choses**

Quand vous voulez aider un enfant ayant des difficultés d'apprentissage, il est très facile de faire tout pour lui – mais c'est beaucoup mieux finalement de l'apprendre ç réaliser les choses pour lui-même. Il va se sentir fier de lui, et vous aussi, juste comme Zaki a fait dans l'histoire.

Les enfants ayant des difficultés d'apprentissage ont des difficultés à apprendre les choses en observant seulement les autres gens. Ils ont parfois besoin d'assistance pour apprendre des simples tâches comme se laver. Cela peut durer. La patience et la pratique sont importantes. Mais cela ne nécessite pas quelqu'un ayant des qualifications. Les amis particuliers peuvent aider à enseigner des nouvelles techniques.

### **Planifier les choses à enseigner aux enfants ayant des difficultés d'apprentissage**

Les amis particuliers peuvent planifier avec un enseignant, un agent de santé, ou un adulte une liste progressive des techniques dont un enfant peut avoir besoin pour apprendre. Vérifiez ce que l'enfant peut déjà faire, et ensuite planifiez ce qui peut être appris après. Qu'est-ce que les parents sont en train d'essayer d'apprendre à l'enfant? Qu'est-ce que l'enfant est en train de faire mais qu'il n'arrive pas à réussir? Si l'enfant peut dire au revoir à la main, peut-être la leçon suivante sera pour dire 'Bonjour' quand une nouvelle personne arrive. Certains enfants peuvent nécessiter de l'aide pour apprendre comment boire dans un verre, les autres peuvent avoir besoin d'assistance pour des simples tâches scolaires ou pour la sécurité routière (voir le Module d'Activité 1.4 **Aider les Enfants qui Ne Vont Pas à l'Ecole**, et 4.2 **La Sécurité Routière**).

## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

Souvent les enfants ayant des difficultés d'apprentissage ne savent pas comment prendre très bien soin de leur santé. Montrez leur comment soigner leurs yeux et dents, et prévenir les accidents. Enseignez l'hygiène, par exemple comment laver les mains après avoir été aux latrines ou aux toilettes. Aidez les à consommer les sortes et quantités appropriées d'aliments (voir les Modules d'Activité 3.3, 3.1, 4.1, 2.1, 2.2).

Les enfants ayant des difficultés d'apprentissage ne peuvent pas souvent apprendre à faire toute la tâche une seule fois, mais vous pouvez faciliter ceci pour eux en la découpant en petites étapes qu'ils peuvent supporter. L'exemple suivant va aider les enfants à comprendre comment faire cela.

En groupes de trois, laissez les enfants trouver combien d'étapes il y a en portant un polo :

- Un enfant peut dire chaque mouvement à faire.
- Un enfant peut porter le tricot, mais seulement faire exactement ce qu'on lui dit de faire.
- Le dernier enfant peut observer pour vérifier que chaque étape nécessaire est mentionnée. Comptez combien d'étapes sont nécessaires.

### **Pratiquer cela**

Les enfants ayant des difficultés d'apprentissage ne comprennent pas souvent si vous enseignez avec des mots seuls, mais ils peuvent comprendre si vous utilisez vos mains pour les aider dans les actions. Mais vous devez toujours leur permettre de réaliser aussi beaucoup que possible. Supposez que vous avez aidé un autre enfant à apprendre étape par étape comment porter un polo, à la dernière étape (c-à-d tirer le polo en bas vers les hanches)

en l'aidant, ou donnez seulement beaucoup d'aide nécessaire pour réussir. L'enfant va se sentir à l'aise à la fin de la tâche, et même s'il n'a pas réalisé toute la tâche lui-même. Dites 'Très Bien!' pour montrer combien vous êtes content; cela va encourager l'enfant de le faire correctement encore la prochaine fois.

### **Pratiquer cela encore**

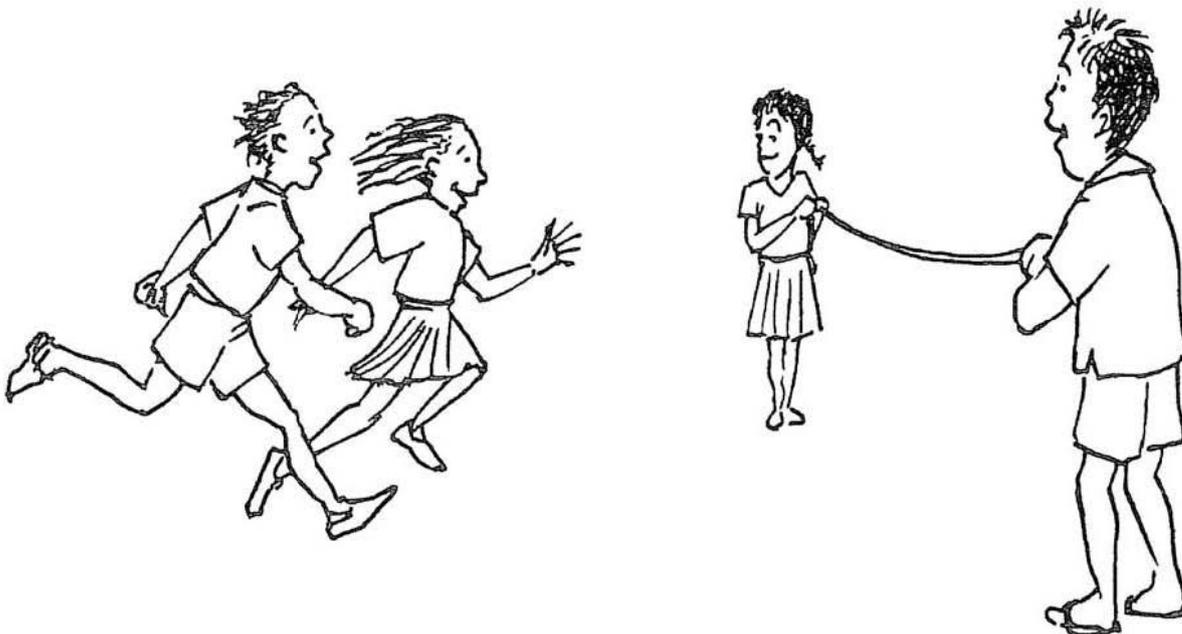
Quand l'enfant peut facilement réaliser la dernière étape sans assistance, apprenez lui l'étape qui vient après la dernière étape

(c-à-d. enfoncer la main à travers la seconde manche). Continuez à pratiquer jusqu'à la réussite. Graduellement, l'enfant sera capable de réaliser la tâche de plus en plus par lui-même. Ceci va rendre tout le monde content, et va économiser le temps des parents.

- Planifier quelle technique à enseigner.
- Découper la en petites étapes faciles.
- Enseigner la technique, en utilisant vos mains pour guider à chaque étape.
- Rassurez-vous que l'enfant termine toujours la dernière étape et qu'il est content d'avoir réussi.
- Donner beaucoup de louange et d'encouragement.
- Continuer à pratiquer – la patience est toujours récompensée!

### **S'amuser ensemble**

Les enfants ayant des difficultés d'apprentissage, comme tous les enfants, ont besoin de rire et de jouer. Les autres enfants peuvent planifier des activités ensemble avec les enfants ayant des difficultés d'apprentissage. Ceci va leur permettre de sentir appartenir dans un groupe et rendre leur vie plus



heureuse. Quand les enfants jouent, ils peuvent inclure les enfants ayant des difficultés d'apprentissage dans leurs jeux et chansons. Peuvent-ils faire les mêmes choses comme toute autre personne? Si non, que voudraient-ils faire?

### **Quelques Activités pour les Amis Particuliers**

Il y a un certain nombre d'activités que les enfants (en pairs ou groupes) peuvent planifier pour leurs amis ayant des difficultés d'apprentissage:

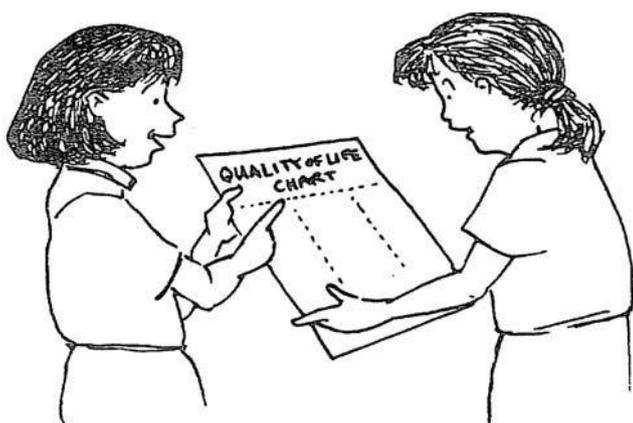
**Cueillir et arranger**, c-à-d. Cueillir les fleurs, les feuilles, et ramasser les cailloux. Arranger les par groupes ou selon les modèles.

### **Dessiner et modeler**

- Dessiner sur papier ou par terre.
- Faire des modèles avec de l'argile.
- Faire des images avec des graines, des feuilles, des morceaux d'habits, et les coller sur papier ou sur l'arrière plan de l'argile (ceci est appelé un collage). Demandez aux amis particuliers de commenter sur les images.

### **Théâtre et les jeux de préntion**

- Demandez aux enfants de mimer les animaux, les gens, et même les arbres ou les nuages. Devinez ce qu'ils sont en train de faire. Les enfants ayant des difficultés d'apprentissage et leurs amis peuvent tour à tour deviner ce qui est en train d'être mimé.
- Ecrire les jeux qui incluent un certain nombre d'enfants. Donnez aux enfants ayant des difficultés d'apprentissage des simples rôles dans ces jeux.



### **Elaborer une Fiche de la 'Qualité de Vie'**

Ensemble avec les enfants ayant des difficultés d'apprentissage, les amis particuliers peuvent élaborer une fiche de la 'Qualité de Vie' de chaque enfant ayant des difficultés d'apprentissage. Ceci peut se réaliser dans un livre, ou sur une feuille de papier ou une carte. Ceci peut être rendu attrayant avec les images et les dessins, et le nom de l'enfant et de ses amis

devront être inscrits clairement sur cela.

Les enfants peuvent élaborer une liste de bonnes et de mauvaises choses de la vie de l'enfant. Peuvent-ils changer les mauvaises choses et rendre les bonnes choses meilleures ? Par exemple, si l'enfant aime le sport et jouer les jeux, peut-on les arranger plus souvent ?

## **LE SUIVI**

Il y a une règle pour devenir un ami particulier – Ce n'est pas de la blague. Les enfants ne peuvent s'arrêter d'être un ami particulier juste parce qu'ils s'ennuient ou veulent faire autre chose.

Elaborez une 'Fiche de la Qualité de Vie'. Faites la liste de ce qui est devenu mieux pour un individu, et ce qui peut être amélioré pour l'avenir.

Les enfants peuvent discuter comment les enfants ayant des difficultés d'apprentissage vont s'en sortir comme les adultes. Cela serait-il possible pour eux de trouver un emploi ? Où devront-ils vivre s'ils grandissent ?

Un docteur, un enseignant, ou un agent de santé peut avoir une adresse d'une organisation qui peut fournir plus d'information concernant les difficultés d'apprentissage. Si non, écrivez à : La Ligue Internationale des Sociétés des Personnes avec Handicap Mental (ILSMH), Avenue Louise 248, bte 17, B - 1050, Bruxelles, Belgique.

## **L'USAGE DE CE MODULE**

**Les enseignants, les agents de santé et d'autres adultes** peuvent aider à promouvoir la vie des enfants ayant des difficultés d'apprentissage par le canal des autres enfants.

Comprendre les difficultés d'apprentissage et le développement des bonnes attitudes restent très importants pour tous les enfants. Les autres qui deviennent des amis particuliers des enfants ayant des difficultés d'apprentissage peuvent aussi apprendre des simples techniques pour étendre le travail des professionnels et des parents.

Un rôle important de l'adulte est de se rassurer que l'aide continue. Ils devront se réunir régulièrement pour soutenir les enfants qui sont des *amis particuliers*.



# SOIGNER LES ENFANTS AYANT DE LA DIARRHÉE

## L'IDEE

La diarrhée peut être dangereuse parce qu'elle cause la déshydratation, et la malnutrition. Elle peut être prévenue en restant propre, en utilisant de l'eau propre et en consommant des aliments sains. Les enfants qui ont de la diarrhée peuvent mourir à cause de la déshydratation, c'est à dire leur corps perd trop de liquide (eau et sel). Le liquide qu'ils perdent devra être remis dans leur corps. Les enfants peuvent préparer une boisson de réhydratation pour aider à remplacer de l'eau perdue quand un enfant souffre de la diarrhée, et à prévenir la déshydratation.

## Qu'est-ce qu'une diarrhée?

La diarrhée tue plus de trois millions d'enfants chaque année. La diarrhée signifie des matières fécales aqueuses et fréquentes. Souvent les enfants ayant de la diarrhée vomissent aussi et souffrent beaucoup au ventre. Les matières fécales peuvent sentir très mauvais et coulent avec des bruits. La diarrhée est causée en avalant les microbes qui peuvent vivre dans une sale nourriture, dans l'eau et dans les matières fécales de l'homme ou de l'animal. Le corps essaie de se débarrasser des mauvais microbes du corps à travers la diarrhée. Si un enfant a de la diarrhée presque continuellement, ceci signifie probablement que quelque chose ne va pas et cela nécessite une attention particulière..

## La Diarrhée est dangereuse

Les enfants ayant de la diarrhée perdent beaucoup d'eau et du sel, surtout s'ils sont en train de vomir et ont de la fièvre. Les enfants peuvent mourir de la diarrhée, habituellement parce qu'ils perdent trop d'eau et de sel de leur corps, et personne ne les aide à boire. Cette perte d'eau et de sel s'appelle la déshydratation. La famille devrait comprendre que l'eau perdue avec la diarrhée nécessite d'être vite remplacée.

## Que faire quand un enfant souffre de la diarrhée ?

Agir immédiatement ! N'attendez pas les symptômes d'une déshydratation sévère. Nous pouvons prévenir une sévère déshydratation qui se manifeste en faisant comme suit ::

- Donnez beaucoup à boire à l'enfant pour remplacer l'eau qui est perdue dès que la diarrhée commence.
- Donnez à l'enfant assez de la nourriture pour le(la) garder fort(e).
- De la nourriture contenant du sel est particulièrement importante.



## Où et comment ces activités ont été pratiquées

La diarrhée et la déshydratation sont encore des causes très répandues de la mortalité infantile, et cette information qui peut sauver les vies est par conséquent très importante. Cela non seulement sauve les vies mais aussi aide les enfants et la communauté de voir combien les enfants peuvent contribuer à promouvoir la santé. Les programmes à travers le monde entier utilisent les activités de différentes façons. La brochure sur le Module d'Activité du programme Enfant-A-Enfant, **Une Simple Cure** est largement utilisée. Souvent avant que nous puissions agir nous devons savoir :

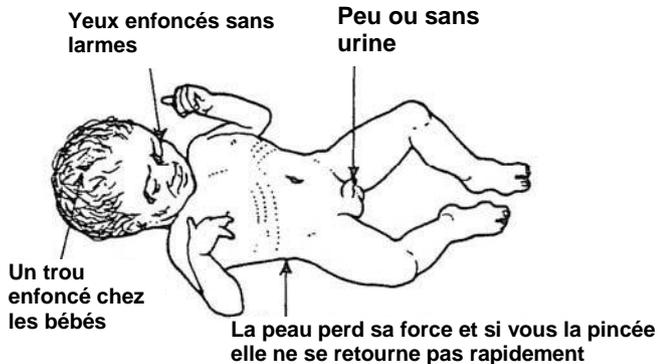
- Comment les communautés locales traitent la diarrhée chez les enfants, c-à-d Continuent-ils à allaiter avec les seins de la mère ?
- Quelles sont les boissons de la réhydratation qui sont disponibles localement (par exemple l'eau du riz et du thé) et qui peuvent être utilisées ?
- Quel est le conseil médical qu'on donne ?

Quand tout ceci est connu, il est plus facile pour les enfants de prendre des actions. Pour cette raison, beaucoup des programmes encouragent des études des enfants pour trouver, non seulement comment le problème est sérieux, mais aussi comment les messages peuvent être répandus.

## Quels sont les symptômes de la déshydratation ?

L'enfant a soif, ou peut apparaître irritable, agité ou somnolent. La bouche et la langue deviennent sèches, et il y a un peu de larmes quand l'enfant crie. Les yeux apparaissent enfoncés, et quand la peau est pincée, elle se retourne en position normale lentement.

### Symptômes du danger



Ces symptômes n'apparaissent seulement si l'enfant devient **très déshydraté** à cause de la diarrhée. **Un enfant avec des pareils symptômes est en grand danger.**

Conduisez l'enfant chez un agent de santé si l'un de ces symptômes dangereux de la déshydratation commence, ou si la diarrhée dure plus que deux jours. Continuez à donner des liquides à l'enfant (la boisson de la réhydratation orale est meilleure) pendant que vous allez au centre de santé.

La diarrhée peut être prévenue en :

### Comment peut-on prévenir la diarrhée ?

- maintenant nous-mêmes et notre environnement propre.
- consommant des aliments sains pour que l'enfant puisse bien grandir.
- utilisant de l'eau propre.
- allaitant avec les seins de la mère.

**EN RESTANT PROPRE, NOUS POUVONS PREVENIR LA DIARRHÉE**

**Se maintenir propre** (voir Module d'Activité 3.3)

Les matières fécales et des choses sales contiennent des microbes qui peuvent causer de la diarrhée. Ces microbes peuvent être transmis par les mouches ainsi par les mains sales. Débarrassez-vous de ces microbes dans la nourriture et l'eau potable..

Lavez vos mains :

- après avoir été aux latrines.
- après avoir nettoyé les enfants qui ont fait caca.
- avant de faire la cuisine ou de manger.
- avant de nourrir les enfants. Rappelez-vous de laver les mains des enfants aussi.

Les enfants peuvent discuter les raisons pour lesquelles ceci est nécessaire. Utilisez les latrines. S'il n'y en a pas, rassurez-vous que toute la famille

fait caca loin de la maison et loin de l'eau. Les matières fécales déposées près de la maison devront être enlevées et enterrées.

#### POUR MEMOIRE

**Les matières fécales des petits enfants sont plus dangereuses que celles des adultes**

**Les Aliments Sains** (voir aussi le Module d'Activité 2.1)

Le lait des seins est le meilleur aliment pour les bébés et il aide à prévenir les infections, y compris la diarrhée. Il faudrait nourrir les bébés avec le lait des seins aussi longtemps que possible.

Les biberons sales causent de la diarrhée. Quand les bébés atteignent environ quatre à six mois, tous devront commencer à consommer d'autres aliments, ainsi que le lait des seins. Les purées comme du porridge et les fruits sont les meilleurs.

Les aliments que nous consommons devront être frais et préparés dans un endroit propre, en utilisant des pots et ustensiles propres. Les aliments préparés devront être consommés chauds. Si les aliments nécessitent un réchauffement, ils devront être bien réchauffés avant de les consommer. Il faut toujours vous laver les mains soigneusement avant de toucher et manger la nourriture. Lavez les aliments dans une eau propre avant de les préparer ou de les manger. Chassez les mouches sur la nourriture.

**L'eau propre** (voir aussi Module d'Activité 3.4).

Rassurez-vous que l'eau à boire soit propre. Puisez de l'eau à partir d'une source aussi propre que possible.

Conservez la dans un récipient propre et couvert, et loin des animaux aussi.

Les gens ne devront pas cracher, jeter les choses sales sur cette eau, ou laver leur corps ou leurs habits près de l'endroit où les gens puisent de l'eau potable. Ne jamais faire pipi ou caca dans ou près de l'eau.

## Traiter la diarrhée

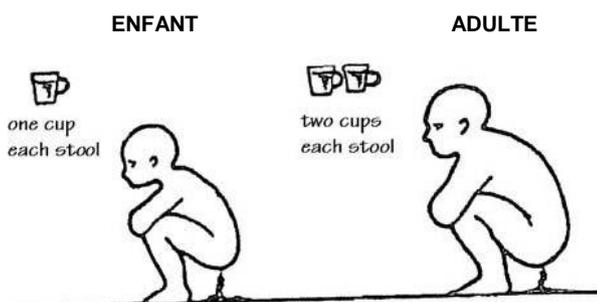
### 1 *Beaucoup de liquides*

La chose la plus importante est de se rassurer que l'enfant boive des liquides aussi beaucoup que possible comme il le perd de temps en temps quand la diarrhée commence. La réhydratation fait rentrer de l'eau qui a été perdue à cause de la diarrhée et des vomissements dans le corps de l'enfant.

Tout ce qui fait rentrer de l'eau dans l'enfant aide à lutter contre la déshydratation, par exemple :

- La plupart de thés et de soupes d'herbes que la mère donne aux enfants.
- Le lait des seins de la mère donne à l'enfant à la fois de la nourriture et de l'eau. C'est important de continuer à nourrir avec les seins un bébé qui souffre de la diarrhée. (Le lait du biberon n'est jamais aussi bon que celui des seins)
- L'eau du riz (l'eau dans lequel le riz a été bouilli) ou n'importe quel liquide dans lequel les aliments ont été préparés, avec un peu de sel, est un excellent liquide pour prévenir la déshydratation.
- N'importe quelle boisson liquide, exemple le liquide du noix de coco, du citron, le jus du fruit dilué, du thé léger ou les soupes.

Ne donnez pas de boisson sucrée, telles que les boissons gazeuses et du thé sucré, comme ceci peut rendre la diarrhée pire. Donner beaucoup de liquides à l'enfant ayant de la diarrhée peut au début augmenter la quantité de la diarrhée. Ceci n'est pas grave. La grande partie de liquide sera encore absorbée et le corps s'efforcera de se débarrasser de microbes qui sont dans la diarrhée. Un enfant qui souffre de la diarrhée a besoin d'un verre de liquide (le petit verre d'un petit enfant) chaque fois qu'il ou elle fait sortir les matières fécales légères.



## 2 Continuer à Nourrir

Parfois les mères arrêtent de nourrir l'enfant qui a de la diarrhée. C'est une erreur. L'enfant malade a besoin de la nourriture pour avoir assez de la force de lutter contre la maladie. Le lait de seins reste l'aliment le plus sain et meilleur pour les bébés. Il faut encourager les enfants les plus âgés de consommer leurs aliments habituels, plusieurs fois chaque jour. Soyez patient. Les enfants malades ont besoin d'être encouragés pour manger. (voir Module d'Activité 6.2 **Soigner les enfants malades** et 2.1 **Nourrir les jeunes enfants 1 et 2**).

## 3 Médicaments

Les médicaments ne sont pas importants pour la plupart de cas d'enfants ayant de la diarrhée, et dans tous les cas ils sont moins importants que les liquides et les aliments.

**Ne Jamais** donner un médicament sans l'avis de l'agent de santé.

## La boisson pour le réhydratation orale

Les boissons spéciales pour les enfants ayant de la diarrhée sont habituellement disponibles dans les pharmacies, les boutiques, et les centres de santé. Ces médicaments viennent d'habitude dans des paquets des sels de réhydratation orale (ORS) qui doivent être mélangés avec de la quantité de l'eau propre recommandée. Trop peu d'eau peut rendre la diarrhée pire. Bien que les ORS sont spécifiquement fabriqués pour traiter la déshydratation, ils peuvent aussi être utilisés pour prévenir la déshydratation. N'ajoutez pas les ORS dans les liquides tels que du lait, de la soupe, du jus de fruit ou boissons sucrées. N'ajoutez pas du sucre. Faites les boire à l'enfant dans un verre propre et n'utilisez pas une bouteille.

## Comment donner les boissons de la réhydratation orale

Les boissons de la réhydratation orale doivent être données dès que la diarrhée commence, c-à-d, aussi tôt que les matières fécales deviennent liquides. Donnez un peu de temps en temps en petites gorgées dans un verre ou une cuillère. Même si l'enfant n'aime pas cela, ou crache, insistez lentement, et convainquez le de boire le tout, un peu de temps en temps. Même si l'enfant vomit, attendez cinq minutes, ensuite essayez encore. La quantité vomie sera moins que celle que vous lui avez donnée. Laissez l'enfant se reposer après chaque cinq gorgées s'il le veut. Ceci peut prendre du temps, jour et nuit, et les enfants les plus âgés peuvent aider leur mère tour à tour pendant la nuit.

## Quelle Quantité?

La boisson devrait être donnée chaque fois que les matières fécales sont déposées. Un enfant en dessous de deux ans nécessite au moins un quart à la moitié d'un verre de la boisson des ORS après toutes les matières fécales liquides. Un enfant de deux ans et plus a besoin d'au moins d'une moitié à un verre plein de la boisson des ORS. Un adulte a besoin de deux verres chaque fois. Continuez à donner de la boisson de la réhydratation orale aussi longtemps que les matières fécales deviennent même avec un peu de liquide. N'arrêtez pas jusqu'à ce que les urines et les matières fécales deviennent normales. Ceci peut prendre une ou deux jours ou même plus. Si la diarrhée ne s'arrête pas après une semaine, consultez un agent de santé formé.

## Les Activités

Les enfants peuvent collectionner les information concernant la diarrhée et combien elle est fréquente et dangereuse. Combien de fois leurs plus jeunes frères et sœurs ont eu de la diarrhée l'année passée (ou pendant la dernière saison de pluie, ou depuis certains grands festivals) ? Ils peuvent chercher à trouver à quel âge elle est la plus fréquente en comptant combien d'enfants de différents âges ont eu de la diarrhée.

Combien d'enfants dans la communauté sont décédés à cause de la diarrhée ? Ces informations peuvent être utilisées plus tard pour aider à décider si les différentes activités de santé ont fait une différence sur la santé des enfants.

Les enfant peuvent chercher à trouver auprès de leurs enseignants ou agents de santé quelles boissons sont recommandées et utilisées au sein de la communauté pour réhydrater les enfants ayant de la diarrhée. Ils peuvent aussi pratiquer en fabriquant leurs propres boissons de la réhydratation. Ils devront les goûter et s'assurer qu'elles ne sont trop sucrées, et pas plus salées que les larmes.

## Les enfants peuvent expérimenter

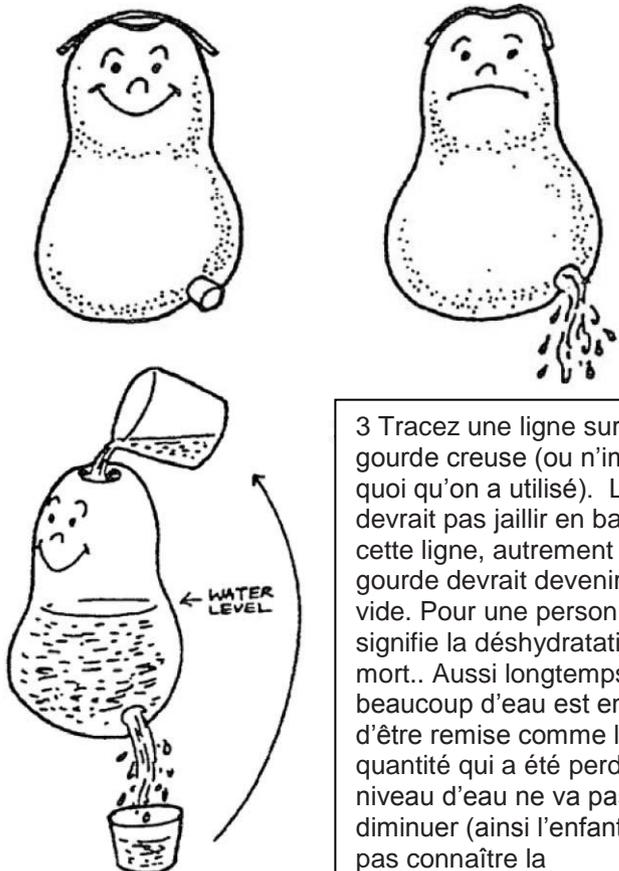
1 Menez une expérience avec deux fleurs ou plantes coupées. Mettez une dans un récipient d'eau et laissez l'autre sans eau.

Demandez aux enfants pourquoi la plante sans eau a fané. L'eau est nécessaire pour la vie,

et les plantes – et les gens – ne peuvent pas vivre sans elle.

2 Les enfants peuvent amener une petite gourde creuse à l'école. (si une gourde n'est pas disponible, une vieille balle, une bouteille en plastique ou

quelque chose de similaire) Dessinez une bouche et des yeux par terre (voir l'illustration). Faites un trou au dessus de la gourde, et un petit trou avec un bouchon en bas. Remplissez la avec de l'eau et couvrez l'ouverture au dessus avec un petit linge humide Ensuite retirez le bouchon et laissez les enfants voir comment le linge s'affaisse dans le trou. Discutez comment ceci peut être comparé avec la tête du bébé ayant de la diarrhée.



3 Tracez une ligne sur la gourde creuse (ou n'importe quoi qu'on a utilisé). L'eau ne devrait pas jaillir en bas de cette ligne, autrement la gourde devrait devenir trop vide. Pour une personne, ceci signifie la déshydratation et la mort.. Aussi longtemps que beaucoup d'eau est en train d'être remise comme la quantité qui a été perdue, le niveau d'eau ne va pas diminuer (ainsi l'enfant ne va pas connaître la déshydratation). Un enfant ayant de la diarrhée a besoin d'un verre de liquide chaque fois qu'il dépose des matières fécales liquides.

## Les enfants peuvent travailler au sein de la communauté

Les enfants peuvent faire des démonstrations avec leurs 'diarrhée de poupées'. Ils peuvent mettre jouer certaines pièces de théâtre concernant la diarrhée et sur comment soigner un enfant ayant de la diarrhée. Ils peuvent aussi inventer des chansons et des contes, et élaborer les affiches montrant comment préparer les boissons de la réhydratation orale. Ils peuvent discuter où on doit leur montrer à aider les autres pour apprendre comment préparer et utiliser une boisson de la réhydratation orale.

## Le Suivi

Discutez avec les enfants combien des choses ils ont appris.

- Pensez-ils avoir été capable d'aider la communauté ?
- Les autres personnes de la communauté ont-elles appris quelques unes des mêmes informations ?
- Plusieurs enfants ont-ils utilisé ce qu'ils connaissent à la maison et au sein de la communauté ?
  
- Moins de bébés et d'enfants souffrent ou meurent-ils de la diarrhée en suivant cette activité ?

On peut compter chaque mois, après six mois, et après une année pour voir, pour vérifier par exemple.

- Combien d'enfants – ou leurs mères – ont-ils fabriqué de la boisson de la réhydratation orale pour ceux qui ont eu de la diarrhée ?
- Combien de cas de diarrhée y a-t-il eu dans les familles des enfants ?
- Y a-t-il des enfants au sein de la communauté qui sont décédés à cause de la diarrhée ?

Y a-t-il une différence entre les bébés qui sont

allaités avec le biberon et ceux qui sont allaités avec les seins maternels ?

Demandez aux enfants qui ont utilisé la boisson de la réhydratation orale pour un autre enfant ayant de la diarrhée de raconter l'histoire à leurs amis, tout en expliquant comment et quand ils (ou leurs parents) ont préparé et utilisé cela. Pour combien de temps ils ont donné cela ? Cela a-t-il aidé ? Ont-ils eu quelques difficultés ? Quels étaient les résultats ?

## L'USAGE DE CE MODULE

**Les agents de santé** peuvent démontrer l'usage de la boisson de la réhydratation orale, et en parler aux mères dans les cliniques. C'est mieux si elles-mêmes réhydratent un enfant pour ainsi expliquer la procédure clairement.

**Les enseignants** peuvent enseigner la réhydratation orale pendant les leçons de sciences ou de santé.

**Les scouts, les guides** et les **groupes des jeunes** peuvent étendre les connaissances concernant la prévention de la déshydratation, et, si cela arrive, comment la traiter rapidement.

**Les enfants** peuvent préparer la boisson de la réhydratation et aider à la faire boire aux frères et sœurs malades..

Ce Module devrait être lu ensemble avec les Modules d'Activité 3.3 **Les Matières Fécales des Enfants et l'Hygiène** et 3.4 **L'Eau Propre et Saine**



# LE DIABETE MELLITUS

## L'IDEE

Le diabète mellitus est une maladie grave qui devient de plus en plus commune à travers le monde. Elle est causée suite à l'insuffisance ou au manque d'insuline dans le corps, ou quand l'insuline produit par le corps ne fonctionne pas normalement.

L'information retenue par l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) démontre qu'environ 150 millions des personnes souffrent du diabète mellitus à travers le monde, et que ce chiffre pourrait doubler vers l'année 2025. La plus grande partie de cette augmentation aura lieu dans les pays en voie de développement, à cause surtout de la croissance de la population, la vieillesse, les régimes alimentaires malsains, l'obésité, et le style de vie sédentaire. Vers 2025, pendant que la plus part des diabétiques des pays développés auront 65 ans ou plus, les diabétiques des pays en voie de développement auront entre 45 et 64 ans d'âge, et donc affectés durant leurs années les plus productives de la vie.

A travers les styles de vie saine – la promotion de bonnes habitudes alimentaires (riche en carbohydrates complexes tels que les céréales, riche en fruits et légumes et peu de graisse) et des exercices adéquats, le diabète peut être contrôlé et prévenu pour ainsi réduire les complications liées à cette maladie

## Qu'est-ce que le Diabète?

Le diabète est une maladie qui provient des problèmes liés à la production ou l'e stock de l'insuline dans le corps.

La plupart d'aliments que nous mangeons se transforme en glucose, en forme de sucre. Nous utilisons le glucose comme source d'énergie qui donne la puissance à nos muscles et les autres tissus. Nos corps Nos corps transportent le glucose dans notre sang, nous avons besoin d'hormone appelé insuline. Sans insuline, nos corps ne peuvent pas obtenir l'énergie nécessaire provenant de nos aliments.

L'insuline est produit dans une large glande derrière l'estomac appelée pancréas. Quand une personne a le diabète, soit son pancréas ne produit plus l'insuline nécessaire (Diabète Type 1 – Diabète Mellitus Dépendant de l'Insuline, IDDM), ou son corps ne peut pas effectivement utiliser son propre insuline (Diabète Type 2 – Diabète Mellitus Non-Dépendant de l'Insuline, NIDDM). Comme résultat, les diabétiques ne peuvent pas utiliser assez de glucose dans les aliments qu'ils mangent Ceci conduit à l'augmentation de la quantité du glucose se trouvant le sang.

Les quantités élevées du glucose dans le sang peuvent conduire à des complications médicales tels que des attaques, des crises cardiaques et l'insuffisance rénale et aussi la réduction de la résistance contre les infections.

Une récente réalité prouve que la malnutrition du sein de la mère conduisant à un faible poids de naissance prédispose les individus au diabète mellitus dans leur avenir.

**Pour le moment, il n'y a pas de traitement du diabète mais nous pouvons aider pour le prévenir et le gérer.**

## Types de Diabètes

Dans le diabète Type 1, le pancréas produit très peu ou pas de l'insuline, qui est essentiel pour la survie. Cette sorte est plus rare et se développe plus fréquemment chez les enfants et adolescents, mais elle se manifeste de plus en plus tard dans la vie. Ce type de diabète se développe vite en quelques semaines..

Dans le diabète Type 2, le corps est incapable de répondre correctement à l'action de l'insuline produit par le pancréas. Ce type de diabète est beaucoup plus commun et

comprend environ 90 pour cent de tous les cas de diabète du monde. Il apparaît plus souvent chez les adultes mais se manifeste de plus en plus chez les adolescents aussi. Le diabète Type 2 se développe lentement et est d'habitude détecté lors d'un contrôle médicale de routine.

Un autre type de diabète est une forme temporaire de diabète qui se manifeste quelque fois chez les femmes enceintes. Il est appelé 'diabète en gestation'. Il disparaît d'habitude à la fin de la grossesse. Les femmes ayant cette sorte de diabète courent de grands risques à développer le diabète Type 2 dans l'avenir.

**Dans ce Module d'Activité nous nous concentrons sur le diabète Type 2 le plus commun.**

## Qui est le plus disposé au diabète ?

1 **Ceux qui ont une histoire du diabète au sein des membres de famille.**

Plus vous êtes proche de vos proches, plus est le risque du diabète.

2 **Ceux qui sont trop gros.**

80 pour cent des diabétiques du Type 2 sont trop gros. L'Index de la Masse du Corps (BMI) est une mesure d'obésité ou comment une personne peut être trop grosse. Une personne ayant un BMI au dessus de 25 est considérée comme étant trop grosse. Le BMI est calculé en divisant le poids de l'individu en kg par le carré de sa taille en mètres ( $\text{kg} \div \text{m}^2$ ) – voir page 181 de ce Module.

3 **Ceux qui ne font pas des exercices**

Moins vous faites des exercices, plus vos chances augmentent à développer le diabète.

4 **Ceux qui ont plus de 40 ans d'âge.**

Plus vous êtes vieux, plus est le risque du diabète.

## Comment peut-on reconnaître le diabète ?

Les symptômes classiques du diabète sont:

- Avoir très soif.
- Pisser fréquemment, surtout la nuit.
- Perte de poids.



Cependant, ces symptômes peuvent être moins visibles ou même absents dans le diabète Type 2.

## Comment peut-on prévenir et contrôler le diabète Type 2 ?

Les gens qui ont des bonnes habitudes alimentaires et qui font des exercices adéquats peuvent prévenir le début du diabète. Une fois qu'une personne développe le diabète, un régime alimentaire équilibré et de l'exercice peuvent aider à contrôler la maladie et peut réduire ou éliminer le besoin d'usage des médicaments. Le bon contrôle du diabète va aussi prévenir les complications du diabète, telles que la maladie du cœur, la cécité, un stock réduit du sang dans les membres du corps et l'insuffisance rénale. L'adoption d'un style de vie saine permet à un diabétique de jouir d'une meilleure qualité de vie et peut aider à prévenir le diabète dans ces probabilités de le contracter..

Type 1 Diabetics need specific attention to timing of meals in relation to insulin intake.

Les diabétiques du Type 2 ont besoin de manger des aliments sains bien équilibrés qui sont bons pour tout le monde en famille et non seulement pour eux. Quand les diabétiques et leurs familles comprennent ceci, alors la souffrance de vivre avec le diabète sera soulagée. Aussi, plusieurs diabétiques croient qu'ils ont 'la maladie du sucre' et donc ils ont besoin seulement de se rassurer de ne pas manger du sucre. Ceci n'est Pas vrai – ils ont besoin de faire attention de réduire leur graisse aussi et d'augmenter la prise

## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

des carbohydrates complexes comme les aliments riches en fibre tels que les céréales

Environ un tiers des diabétiques du Type 2 ont besoin de prendre l'insuline pour réduire le niveau du glucose de leur sang. Si le docteur prescrit l'insuline, il est très important de suivre ç la fois le traitement et un style de vie saine.

Dans certains pays pauvres, l'insuline n'est pas disponible et abordable malgré que l'OMS l'a inscrit sur la liste comme un médicament essentiel. L'accès à l'insuline par ceux qui le réclament est un sujet d'une attention spéciale pour les agences internationales et les autorités nationales de santé. C'est aussi un défi de garder l'insuline frais dans les climats chauds où l'électricité est rare et les frigos non disponibles. L'insuline peut être conservé frais quand les flacons sont stockés dans les pots en faïence dont les dessus sont couverts de linges humides et gardés sous l'ombre.

## Comprendre Les Activités

Invitez un agent de santé qui connaît le diabète pour parler aux enfants à son sujet et comment il peut être prévenu.

Racontez ' l'histoire d 'Omar et sa Grand-mère' aux enfants. Demandez-leur de jouer des rôles de l'histoire et de discuter ce qu'ils ont appris de cela.

### HISTOIRE D'OMAR ET SA GRAND-MERE

Omar aimait beaucoup sa grand-mère mais elle lui disait toujours qu'elle l'aimait beaucoup plus. Quand elle savait qu'il devait la visiter, elle préparait toute nourriture qu'il aimait manger, et qui était aussi ses favoris

– comme les chips de patates frites et de la viande sucrée qui contenait trop de beurre et du sucre. Un jour, en visitant sa grand-mère, Omar remarqua qu'elle n'était pas comme d'habitude. Elle se plaignait qu'elle était fatiguée et avait soif et voulait pisser à tout moment

Omar lui dit qu'il devait la conduire chez un agent de santé par ce qu'il s'est rappelé d'un affiche à la clinique qui disait

que ceux-ci étaient les symptômes du diabète – l'envie d'avoir soif et d'être fatigué à tout moment et à vouloir pisser, surtout la nuit. 'Que voulais-tu savoir ? ' dit la grand-mère d'Omar. 'Le diabète est pour ceux qui ont trop de sucre et moi je ne mets pas du sucre dans mon thé!' Omar compris que comme il n'était pas un expert elle devrait aller voir un expert et ainsi il s'arrangea pour que sa mère les conduise chez un agent de santé.

Un simple test de sang montra que la grand-mère d'Omar avait le diabète Type 2. L'agent de santé dit à Omar et à sa grand-mère qu'elle avait la chance d'avoir contracter la maladie à temps et qu'en contrôlant son régime alimentaire, en perdant un peu de poids et en faisant des exercices, elle pouvait contrôler son diabète et n'avait pas besoin de prendre des médicaments ou des injections d'insuline.

'Mais je mange très peu du sucre, bien que je sois friande de sucreries et prépare moi-même de la viande sucrée quand Omar me visite!' admit la grand-mère d'Omar.

L'agent de santé expliqua qu'il était aussi important de manger moins de graisse qu'il l'était de manger moins de sucre même si le diabète est connu comme 'la maladie du sucre'. La grand-mère devint triste mais Omar lui dit que ceci n'était pas son repas spécial, toute la famille pouvait manger ce qu'elle devrait manger et être en meilleure santé, en mangeant moins de graisse et du sucre, plus de céréales, des légumes et des fruits et en faisant des exercices! Par ce que si la grand-mère d'Omar avait le diabète, alors il était prédisposé de l'avoir. L'agent de santé leur dit que c'était une maladie qu'on pouvait hériter et c'est ainsi qu'Omar et sa famille devraient prendre des précautions pour prévenir que cela ne se développe en consommant des aliments sains et en faisant des exercices.

Les visites d'Omar chez sa grand-mère sont encore juste comme du plaisir. Ils se promènent maintenant ensemble trois fois par semaine là où ils ont beaucoup de temps à bavarder et à écouter les histoires de chacun de la journée Ils vont aussi faire des achats au marché des légumes et essaient de préparer des nouvelles recettes que toute leur famille aime.

## Découvrir Plus

Les enfants peuvent chercher à trouver auprès du service de santé local ou de l'hôpital:

- Combien de cas de diabète y a-t-il dans le milieu local?
- Y a eu-t-il une augmentation de nombre des cas de diabète les années passées?
- Comment l'insuline peut-il être gardé frais s'il n'y a pas d'électricité ou de frigo ?

Les enfants peuvent interviewer les membres de leurs propres familles ou des amis pour chercher à trouver:

Y a-t-il quelqu'un qui souffre du diabète et quel type de diabète ?

Les gens savent-ils ce que le diabète est et comment le prévenir ?

Comment les diabétiques gèrent-ils cette maladie?

Les diabétiques et leurs familles et responsables connaissent-ils qu'il est aussi important pour eux d'éviter de consommer trop de graisse, de perdre du poids et de faire des exercices régulièrement, comme il l'est pour éviter de manger du sucre?

Y a-t-il des mythes et croyances concernant le diabète ?

## Prendre des Actions

- Les enfants peuvent préparer des menus sains et équilibrés d'aliments riches en fibre et en carbohydrates 'complexes' (tels que du riz, de la pâte, du pain, des céréales, des patates, des ignames, du manioc) et des aliments moins sucrés et moins gras. Ceux-ci sont bons pour les gens avec et sans diabète et sains pour toute la famille.

- Les enfants les plus âgés peuvent élaborer des brochures de recettes saines pour aider les diabétiques et leurs responsables à comprendre ce qu'ils PEUVENT manger plutôt que ce qu'ils ne peuvent pas manger. Les enfants peuvent calculer l'Indice de la Masse du Corps (BMI) ou celui de leurs parents. Ceci est un mesurage d'obésité ou de savoir comment une personne a trop de poids. Le risque de développer le diabète chez les adultes avec un BMI de plus de 30 est cinq fois que celui chez les adultes avec un BMI de moins de 25. Le BMI est calculé comme suit:

- Mesurez votre taille en mètres et multipliez le chiffre par lui-même \*.
- Mesurez votre poids en kilogrammes.
- Divisez le poids par la taille au carré \*. Par exemple, vous pouvez avoir 1,6 m de taille et peser 65 kg. Le calcul serait alors:  $1,6 \times 1,6 = 2,56$ . Le BMI serait 65 divisé par 2,56 = 25,39.

**La maman de Sara pèse 65 kg et a une taille de 1,73 m. Sara a calculé le BMI de sa maman comme suit:  $1,73 \times 1,73 = 2,99$ ;  $65 \div$**

**$2,99 = 21,7$ , ce qui est dans la norme désirable.**

**Cependant, le papa de Sara pèse 80 kg et a une taille de 1,75 m. Sara calcula le BMI de son papa:  $1,75 \times 1,75 = 3,06$ ;  $80 \div 3,06 = 26,1$ , ce qui est un excès de poids.**

La norme désirable pour le BMI est de 20 à 24,9, pendant que 25 à 29,9 est l'excès de poids et un BMI au dessus de 30 est l'obésité. Si vous trouvez un BMI de 25 ou plus, alors la personne a besoin de perdre du poids avec plus d'exercices et la moindre consommation ou la réduction de la graisse et du sucre en particulier.

- Nous tous nous avons de la graisse autour de nos corps d'une façon différente. Il a été démontré que les gens qui sont plus gros autour de l'aire de leur abdomen et ventre (en forme de pomme) que sur leurs hanches et cuisses (en forme de poire) ont plus de risque à résistance de l'insuline.



Prenez une bande de mesure et mesurez autour du ventre à travers le bas du ventre (= ceinture) et autour des hanches à partir de la partie la plus large des fesses (= hanches). Divisez la ceinture par les hanches (ceinture ÷ hanches) pour vous donner la proportion. Si ce chiffre est 1,00 ou plus chez les hommes et

0,87 ou plus chez les femmes, il est trop élevé et la personne a besoin de faire des exercices et de manger moins de graisse et du sucre pour perdre du poids.

- Les enfants peuvent encourager tout le monde à s'exercer. Cherchez à trouver les types d'exercices que les gens aiment pratiquer (promenade, crosse, nage, danse, jardinage, etc.) et élaborer un horaire d'activité pour les membres de famille et les amis afin de trouver quand ils sont disponibles pour s'exercer.
- Les enfants peuvent aider à organiser une journée ouverte à l'école sur le thème du diabète, idéalement sur La Journée Mondiale du Diabète (14 Novembre). Ils peuvent faire des affiches sur le diabète concernant:
  - Les avantages des exercices réguliers
  - Les aliments sains.

Ils peuvent aussi organiser des expositions culinaires et montrer comment préparer et planifier les repas sains.

## Le Suivi

Les enfants peuvent parler aux gens qui sont venus à la célébration de la Journée mondiale sur le Diabète et chercher à trouver ce dont ils se souviennent. Savent-ils comment le diabète Type 2 peut être prévenu et géré ?

Les membres de famille remplissent-ils leurs horaires d'activités ?

Les enfants peuvent encore calculer leurs BMI et ceux des membres de famille pour voir si ces indices sont à un niveau désirable (20 à 24.9).

Children can measure again parents' waist to hip ratios and see if they are now below

1.0 (for men) and 0.87 (for women).

## Références

Garrow, J S et James, W P T (1993) *Nutrition Humaine et Diététique*. 9ème Edition. Churchill Livingstone.

Site web International du Diabète:  
<http://www.idf.org/home/index.cfm>

McKeigue, P and Sevak, L (1994) *Coronary Maladie du Cœur au sein des Communautés Sud Asiatiques, un manuel de promotion de la santé*. Londres: Autorité de l'Education Sanitaire.

OMS (2002), *Le Diabète Mellitus*. Bulletin de Faits No 138.  
<http://www.who.int/inf-fs/en/fact138.html>



## SOIGNER LES ENFANTS MALADES

### L'IDEE

Quand certains enfants sont malades, ils ont besoin de quelqu'un la plupart de temps pour les apaiser, les soigner, les laver, leur donner à manger et à boire, et, pendant que leur santé s'améliore, ils ont besoin de jouer avec eux et de les maintenir occupés et heureux. Bien que la mère fait de son mieux, les enfants les plus âgés peuvent aussi aider. Ils peuvent aussi faire les petits travaux domestiques pour permettre à leur maman de rester un peu plus longtemps à côté de l'enfant malade.

Il y a un certain nombre de manières pour l'enfant le plus âgé d'aider un jeune frère ou sœur malade :

- en restant à côté de l'enfant malade et en gardant compagnie avec lui.
- en les réconfortant et les soignant.
- en maintenant l'enfant malade propre.
- en jouant avec eux.
- en leur donnant à boire.
- en sachant ce qu'il faut faire pour un symptôme particulier, tel que la fièvre, respiration difficile, vomissement et diarrhée.

### La Compagnie

Les jeunes enfants malades ont besoin de quelqu'un à côté d'eux, autant que possible, tout le temps, pour les rassurer et les aider à tout moment qu'ils ont besoin de quelque chose.

### La Consolation

Un enfant malade n'est pas content, parfois parce qu'il/elle souffre, ou parce qu'il a peur, et souvent sans connaître réellement pour quelle raison. Un frère ou une sœur qui garde le malade sera capable de trouver ce que l'enfant malade nécessite et de le consoler en le touchant et en parlant avec lui. Vous pouvez faire à sa place ce qu'il ne peut pas faire lui-même pour l'aider pendant sa maladie – le mettre à l'aise au



lit, le garder chaud ou froid, le protéger contre la lumière, les mouches, ou juste garder silence pour le faire dormir.

### Les Boissons

Un enfant malade doit boire beaucoup, environ deux-demi litres de liquide par jour. Ceci peut être de l'eau froide, du lait, du thé léger, du jus de fruit ou de la soupe. S'il s'agit de la diarrhée, la boisson de la réhydratation orale sera la meilleure.

### Où et comment ses activités ont été utilisées ?

Cette activité concerne particulièrement les enfants les plus âgés qui aident les plus jeunes – et tous les enfants les plus âgés ont le droit et le devoir de connaître les principales contenues de ce module. Mais c'est aussi important de savoir comment on prend soins des enfants malades au sein de la communauté. Dans certaines communautés, les adultes peuvent avoir des idées sur le traitement des enfants malades qui sont différentes de celles indiquées dans ce module.

Posez les questions suivantes (les réponses sont dans le module) :

- Si un enfant a une forte fièvre, pouvez-vous (i) le couvrir avec les couvertures, ou (ii) le garder frais ?
- Si un enfant malade a envie de manger, (i) le faites-vous boire les liquides seulement jusqu'à ce que la fièvre termine, ou (ii) l'encouragez-vous de consommer les aliments légers ?

(Voir Module d'Activité 6.1, **Soigner les Enfants Victimes de la Diarrhée**). La meilleure façon de convaincre l'enfant à boire la quantité de liquide dont il a besoin est de lui offrir souvent des petites quantités de boissons. Faites le boire des petites gorgées de temps en temps dans un verre ou une cuillère.



## La Nourriture

Bien que les enfants malades refusent habituellement de manger, ils ont besoin de la nourriture juste autant comme pendant qu'ils sont en bonne santé. Il faudra les encourager à manger en leur offrant ce qu'ils veulent, et ce qu'ils peuvent facilement avaler. Cela serait plus facile de leur donner des petites quantités plus souvent, c-à-d après chaque deux ou trois heures. Les repas légers comme les bananes écrasées, du riz ou de la bouillie qui ne nécessitent pas d'être mâchés sont les meilleurs. Il faudra être patient, une alimentation régulière par la cuillère donnera la force à l'enfant malade pendant la maladie.

Lors d'une maladie, les enfants ont besoin de continuer à manger régulièrement. Après une maladie, les enfants auront besoin d'un repas supplémentaire chaque jour par semaine.



## La Propreté

Les enfants malades se sentent à l'aise quand vous les lavez régulièrement avec du savon et de l'eau, ou quand juste vous les essuyez avec un linge humide, et les faites porter les habits. Chaque fois qu'ils vomissent ou qu'ils ont une diarrhée, ils ont besoin d'être nettoyés complètement pour se sentir à l'aise.

## Le Sommeil

Les enfants malades ont besoin de dormir et se reposer beaucoup pour faciliter leur guérison. Il faudra leur trouver un endroit calme et confortable pour dormir.

## Le Jeu

Pendant que les enfants malades commencent à se rétablir, ils ont besoin d'être motivés et heureux. Un frère ou une sœur plus âgé peut leur lire ou raconter des histoires, chanter des chansons et jouer avec eux.

## Symptômes particuliers

### La Fièvre

Un enfant qui a de la fièvre a besoin d'être mis sous l'ombre et d'être gardé frais en restant non couvert, ventilé et essuyé chaque fois avec un linge humide. Au fur et à mesure que la fièvre diminue, l'enfant a besoin d'être couvert légèrement encore.

### Difficultés de Respiration

Les jeunes enfants attrapent souvent le rhume et la toux qui se guérissent après un petit nombre de jours. Si la respiration devient difficile, avec des bruits ou rapide, ceci est un symptôme d'une sérieuse maladie, et vous devriez rechercher de l'aide sans tarder auprès d'un médecin ou un agent de santé.

### Le Vomissement

Les enfants vomissent souvent quand ils sont malades. Parfois la toux les fait vomir. Quand ils vomissent, lavez les, et faites-les changer les habits si c'est nécessaire. Ensuite faites-les boire un peu. Si l'enfant continue à vomir, faites-le coucher sur un côté pour réduire le risque de leur choquer pendant le vomissement. Si vous n'arrivez pas à faire boire l'enfant, ou que l'enfant vomit à tout moment, recherchez de l'aide. Un enfant qui vomit de plus en plus devrait être conduit chez un agent de santé.

### La Diarrhée

N'importe quel enfant qui est malade peut avoir de la diarrhée avec des matières fécales légères. Vous devez vous laver les mains soigneusement après avoir nettoyé l'enfant.

La diarrhée ne nécessite pas un régime alimentaire spécial, seulement les aliments et les boissons usuels que nous avons déjà décrits. La diarrhée la plus grave avec des matières fécales liquides et fréquentes doit être traitée immédiatement avec de l'eau sucrée et salée de la réhydratation orale du sucre (voir Module d'Activité 6.1 **Soigner les Enfants ayant la Diarrhée**), et on devra conduire l'enfant chez un médecin ou un agent de santé. Faites boire chaque fois un peu, et rassurez-vous que l'enfant malade puisse boire un verre de la boisson de la réhydratation orale chaque fois qu'il fait caca. Continuez à faire boire la boisson de la réhydratation orale jusqu'à ce que les matières fécales redeviennent normales. Ceci peut prendre plus d'un jour.

### **Demander de l'aide**

Les enfants malades guérissent habituellement tout à fait vite, mais leur santé peut s'empirer aussi très vite. Vous devez toujours rechercher de l'aide auprès d'un agent de santé ou un médecin si ::

- la fièvre est très élevée.
- l'enfant malade continue à vomir
- l'enfant malade ne veut pas boire.
- ils font les matières fécales très liquides.
- ils ont une respiration bruyante et difficile.
- ils ont très mal à la tête et au ventre.
- ils ne peuvent pas être réveillés facilement..
- ils ont une convulsion.
- la maladie semble s'empirer.
- ils sont encore malades après deux ou trois jours.

Rassurez-vous que vous connaissez où vous pouvez trouver de l'aide.

## **Activités**

### **Les enfants peuvent discuter**

Demandez aux enfants comment on se sent quand on est malade. Quand étiez-vous malade ? Comment vous sentiez-vous ? Qu'est-ce que les autres ont fait pour vous ? Que désiriez-vous le plus quand vous étiez malade ? Qu'est-ce qui vous consolait quand vous étiez malade ?

### **Les enfants peuvent expérimenter et observer**

L'un des enfants peut courir tout au tour jusqu'à ce qu'il se chauffe. Après on peut l'enrouler très fort avec un linge ou une couverture pendant quelques temps, y compris le derrière de sa tête. Demandez à l'enfant comment il se sent maintenant. Enfin, lui enlever le linge ou la couverture pour que la chaleur du corps puisse disparaître.



**Il n'est pas bon pour un enfant ayant de la fièvre d'être très couvert avec trop de couvertures ou de linges.**

On peut mâcher de la nourriture et la faire passer à travers une tube de bambou ou une bouteille à col étroit. Faites voir aux enfants comment la nourriture légère descend facilement, pendant que la nourriture forte et en

**Un enfant malade peut avaler une nourriture légère sans s'efforcer à la mâcher, et la nourriture légère descend plus facilement.**

Laissez les enfants discuter la maladie de leurs jeunes frères et sœurs. Qui a pris soin de l'enfant malade ? Les enfants les plus âgés ont-ils pu aider d'une façon ou d'une autre ? Que pensez-vous qu'ils devraient faire pour aider leurs plus jeunes ? La maman est-elle contente d'avoir l'aide des enfants les plus âgés ?

Si les enfants ont déjà discuté les signes ou les symptômes de la maladie (voir Modules d'Activité 3.2 **Soigner Nos Yeux**, 6.1 **Soigner les Enfants Victimes de la Diarrhée**, 6.5 **La Polio**, 6.7 **La Toux, Le Rhume, La Pneumonie (A.R.I.)**), ils peuvent se poser des questions pour savoir à quel niveau ils peuvent se rappeler. Ils peuvent discuter les différents symptômes, et dire comment ils peuvent aider un jeune enfant qui a des pareils symptômes d'être réconforté

## Les enfants peuvent pratiquer

Un enfant qui a chaud après avoir couru peut être essuyé avec un linge humide pour montrer comment cela refroidie le corps chaud. On peut montrer aux enfants comment laver un enfant malade correctement, peut-être par un agent de santé. Ils peuvent être encouragés de pratiquer sur un jouet ou même entre eux.



Les enfants pourront montrer comment préparer la nourriture pour un enfant malade, et comment servir cela à l'enfant. Vont-ils juste déposer la nourriture dans un bol à côté de l'enfant malade ? Combien de fois devront-ils servir la nourriture à l'enfant malade ? Faites en sorte qu'un enfant joue le rôle du malade et soit servi des boissons et aliments légers dans une cuillère.

Si les enfants ont déjà appris comment préparer une boisson spéciale qui doit être donnée aux enfants ayant de la diarrhée (Module d'Activité 6.1 **Soigner les enfants ayant de la diarrhée**), ils peuvent parler au sujet de sa préparation et préparer une en classe.

## Les enfants peuvent chercher à trouver

Cherchez à trouver qui soigne les gens malades au sein de la communauté, et comment ils le font. Quelles sont les choses les plus importantes qu'ils font pour un malade ?

## Les enfants peuvent monter une petite pièce théâtrale ou raconter une histoire

Un groupe d'enfants peut monter une petite pièce théâtrale pour montrer comment on soigne un enfant malade. Un enfant peut prétendre être malade. Les autres enfants peuvent agir en imitant comment soigner et reconforter l'enfant malade : nettoyer ses habits ; l'aider à manger ;

lui donner beaucoup à boire ; mouiller leur tête, leurs mains et leur bouche, ainsi de suite. Ils peuvent jouer le rôle de différents membres de famille, et montrer ce qu'ils font quand un petit enfant est malade.

Ou bien les enfants peuvent raconter une histoire pour montrer aux autres ce qu'ils ont fait quand l'un des jeunes enfants était malade à la maison.

## Les enfants peuvent élaborer les dessins

Les enfants peuvent élaborer des bandes dessinées, les affiches, ou les cartes pour montrer les différentes étapes de la maladie et le soin qui devrait être donné à chaque étape.

## Le Suivi

Cherchez à trouver combien d'enfants ont soigné un enfant malade à la maison. Qu'est-ce qu'ils ont fait ? Que devraient-ils faire de mieux ?

Peut-être devraient-ils maintenir des horaires ou des cartes médicales pour enregistrer comment ils ont aidé. Y a-t-il quelques uns d'entre eux qui ont veillé la nuit pour aider la maman à servir des liquides à un enfant ayant de la diarrhée, vomissant, ou ayant une forte fièvre ?

Posez des questions aux enfants pour savoir à quel niveau ils se rappellent au sujet de l'importance de :

- aliments et boisson sains.
- confort et soins.
- propreté.

## L'USAGE DE CE MODULE

Il y a plusieurs façons selon lesquelles **les enfants les plus âgés** peuvent aider et reconforter les plus jeunes qui sont malades. Ceci aidera l'enfant malade de se rétablir plus rapidement. Ceci aidera aussi à la maman, qui a plusieurs autres choses à faire quand un enfant est malade.

**Les enseignants** à l'école peuvent enseigner aux enfants les plus âgés les méthodes d'assistance en utilisant ces idées au cours des leçons de santé, peut-être en utilisant des courtes pièces théâtrales ou en racontant des histoires..

**Les agents de santé** peuvent utiliser ces idées avec des groupes d'enfants au sein de la communauté, dans un rang au centre de santé, au sein des groupes des jeunes, ou dans des écoles.

**Les leaders des jeunes, des Guides et Scouts** peuvent adapter ces activités, et peut-être obtenir un macaron ou un certificat de performance en soins des enfants.



## LES VERS INTESTINAUX

### L'IDEE

Plusieurs différentes sortes de vers vivent dans l'intestin. Ces vers pondent des œufs ou des bébés vers appelés les Larves qui sortent par les Fèces ; mais ils sont trop petits pour les voir. Les enfants sont infectés en attrapant les œufs; ou les larves qui entrent dans le corps à travers la peau. Dans l'intestin, les vers se nourrissent du sang, ou dans le sang. S'ils sont nombreux à l'intérieur de l'enfant, celui-ci devient malade soit ne grandit pas bien. Les vers sont faciles à traiter avec les médicaments. Un enfant infecté peut aussi infecter les autres. Ainsi il est toujours Important d'utiliser une latrine ; et de laver nos mains avant de manger.

Des milliers de gens ont des vers dans leurs corps. Ceux derniers peuvent pénétrer dans nos corps par différentes voies. La voie la plus habituelle c'est en consommant la nourriture infectée par les œufs de vers soit les larves. Les enfants d'au moins u, an peuvent souffrir des vers. C'est important qu'ils soient encouragés à utiliser une latrine; soit ces fèces soient bouchés, et ils se lavent les mains après.

Il y a plusieurs sortes de vers, certains sont gros, et d'autres sont petits de taille qu'ils sont à peine visibles. Parfois ceux qu'on ne peut pas voir sont plus mauvais que ceux qui sont gros. Les enfants souvent ont plus de vers que les adultes.

### Comment nous rendent-ils malade?

Certaines personnes pensent que les vers dans notre corps ne sont pas nuisibles. C'est faux. Les vers sont nuisibles parce qu'ils vivent de nous, en prennent ou en suçant le sang à l'intérieur de nous. Ils nous rendent faible parce qu'ils se nourrissent de notre sang. Une grande quantité de vers peut nous enlever l'appétit et nous pousser à ne pas trop manger.

Les enfants qui ont des vers peuvent être de mauvaise humeur et fatigués et ils ne peuvent pas bien travailler en classe. Les vers peuvent arrêter la bonne croissance des enfants. Quand un enfant a des vers, au début cela ne peut être remarqué. Les vers intestinaux vivent pendant une ou trois années. Une quantité de vers est accumulée progressivement par une exposition continue aux œufs ou larves. Plus il y a des vers, plus il est probable que l'enfant deviendra faible et malade.

### Comment attrapons-nous les vers?

Il y a trois voies principales par lesquelles nous devenons infectés par des vers intestinaux :

En consommant les œufs ou larves (les jeunes vers) des vers tels que le gros ver rond.

En ramassant les larves infectieuses des Vers à hameçon du sol à travers la peau.

En absorbant les larves infectieux des vers tels que les vers solitaires qui sont trouvés dans des bœufs ou porcs insuffisamment préparés soit sur la peau des certains fruits ou les légumes.

Pendant sa vie, un vers pond des milliers de petits œufs que nous ne pouvons voir, mais seulement

### Où et comment les activités sont-elles utilisées

Ces activités sont étroitement liés aux feuilles d'activités 6.3, 6.4 et 6.5 et comme ceux dernières elles sont souvent transmises par des exemples. Les Comités Sanitaires et les familles consciencieuses de la santé à domicile peuvent établir des tels exemples. Les personnages dans les bandes dessinées ou les scénettes radiophoniques donnent des exemples qui sont bien et amusants sur comment ne pas se comporter

Beaucoup des règles générales d'hygiène n'empêchent pas seulement l'expansion des vers mais aussi l'expansion des beaucoup d'autres maladies et ceci met les enfants informer sur les résultats des actions qu'ils peuvent entreprendre ou d'autres personnes, leurs familles et leur communauté dans l'ensemble. Certains enfants en Oaxaca, au Mexique, avaient conçu un programme sur les vers. Ils ont produit une pièce qui montrait la façon dont les mains sales et la nourriture facilitaient l'expansion des vers. Ils ont aussi utilisé les ballons remplis d'eau et spaghettis pour les aider à imaginer les vers dans l'intestin.

Un petit nombre de ces œufs deviennent des vers. Quand un ver atteint l'intestin celui-ci pond des œufs qui sortent du corps par la selle. La plupart des œufs des vers deviennent infectieux après une semaine, ainsi les anciennes selles sont plus dangereuses que les nouvelles.

Si les fèces sont déposés là où nous marchons et là où nous nous assoyons ou mangeons, les œufs qui s'y trouvent pénètrent dans des choses que nous touchons: les meubles, l'eau, le sol, la poussière, etc. Les mouches peuvent se déplacer à partir des fèces et transporter ces œufs vers nos assiettes et verres, ou même dans la nourriture que nous consommons. Les œufs pénètrent aussi dans les nourritures sont consommées ou préparées avec les mains sales. Nous consommons ces œufs sans le savoir et ils se transforment en vers dans nos corps. Alors ils voyagent dans toutes les parties de notre corps jusqu'à ce qu'ils atteignent les intestins, là où ils ont un accès facile à notre nourriture.

**RAPPEL**

**Lavez-vous les mains avant de toucher ou préparer la nourriture et ainsi au'avant de manger**

**Comment évitons-nous les vers?**

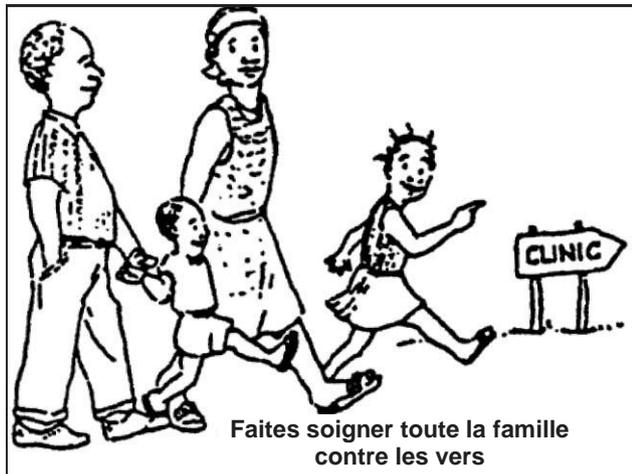
Pour être infecté, une personne a besoin d'être en contact avec les anciennes fèces, pas les fèces qui sont fraîchement déposées. Même-ci les fèces peuvent être pourris et ne peuvent plus être aperçus sur le sol, ils sont toujours nuisibles. Bien que le sol peut avoir l'air d'être propre, les œufs des certains vers peuvent vivre pendant plusieurs mois dans les endroits louches et humides. C'est pour cela qu'il est important que les enfants soient encouragés à utiliser une latrine ou un nouveaux pot dès le bas âge. Là où ceci n'est pas possible, toutes les traces des fèces qui exposées à même le sol doivent être enlevées et doivent soit jetées dans les latrines ou brûlées dans un nouveaux trou. Les œufs peuvent continuer à vivre même après que les fèces soient brûlées, alors le trou doit être. Couvrir les fèces avec la poussière est insuffisant.

Les enfants doivent aussi être enseignés à laver les mains après la défécation et avant de manger. L'hygiène personnelle est très importante, comme il est possible qu'un enfant soit infecté de nouveaux juste après un traitement, ainsi après quelques mois peut avoir autant des vers qu'avant.

**RAPPEL**

**Tous les vers intestinaux sont répandus par les mauvaises conditions sanitaires et une hygiène de mauvaise qualité**

Parce que une infection peut être difficile à diagnostiquer, et parce que le traitement est simple et inoffensif, il est recommandé que tous les membres d'une famille doivent être traités »s pour éviter l'infection provenant d'une personne souffrant des vers.



**Quelques vers nuisibles**

Il y a plusieurs sortes de vers. La plus part d'entre elles ne sont pas nuisibles par rapport à leur nombre. Mais quand ils sont beaucoup dans le corps, ils peuvent nous rendre malade.

**L'Oxyure**

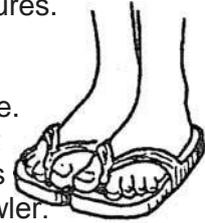
Ces dernières sont très courantes, surtout chez les petits enfants. Ceux sont des petits vers blancs comme des petits fils. Les Oxyures peuvent être aperçus dans l'anus des enfants surtout la night, parce que c'est l'heure où la femelle sort pour pondre ces œufs qui sont trop petits pour voir. Ces œufs sont couverts d'un liquide collant qui provoque à ce que l'enfant puisse avoir des démangeaisons au niveau de l'anus. Ceci pousse les petits enfants à se gratter et à collecter les œufs sous leurs angles. Et après ils déposent les œufs sur tout ce qu'ils touchent, ex. leurs propres bouches, la nourriture, le lit et leurs vêtements. Par ceci, ils peuvent absorber plus d'œufs, et toute la famille peut facilement avoir les Oxyures.

Les enfants qui ont les Oxyures peuvent être de mauvaise humeur et fatigués parce qu'ils dorment mal, et parce qu'ils grattent. .

### **Que pouvons-nous faire pour éviter les Oxyures? Comment éviter les ankylostomes?**

- Laver les mains et les fessiers.
- Laver les vêtements et les draps parfaitement pour éliminer les œufs.
- Couper les angles.
- Placer les fèces des enfants loin des zones habitués et les endroits où ils s'amuse.

- Porter les chaussures.
- Déposer les fèces dans un endroit propre et toujours utiliser une latrine.
- Ranger un endroit saint pour que les enfants puissent s'amuser et crawler.



#### **Pour traiter les Oxyures:**

Les trichines peuvent être facilement traitées si toute la famille prenait les médicaments des vers.

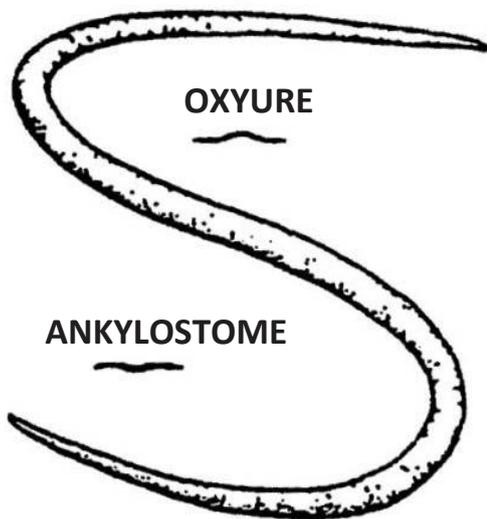
#### **Traiter les ankylostomes:**

Si vous pensez que les enfants ont des ankylostomes, demander un médecin ou un praticien dans un Clinique les renseignements sur le médicament le plus efficace.

#### **ASCARIS**

#### **OXYURE**

#### **ANKYLOSTOME**



### **Les Ascaris**

Ces vers sont roses et longs, avec bouts pointus. Les femelles des ascaris peuvent atteindre 35 centimètres ou plus. Ils peuvent être facilement aperçus dans un selle, et parfois les enfants toussent et les crachent. Mais la plupart d'eux vivent dans les intestins ou les femelles pondent leurs œufs. Ces œufs, qui aussi petits qu'un grain de poussière, ont des coquilles dures. Quand les œufs sont rejetés dans les fèces, leurs coquilles dures les permettent de vivre dans le sol pour une longue durée, surtout dans les endroits humides et sales. Ces œufs pénètrent dans l'eau, les mouches les transportent sur leurs pieds, ils peuvent être rencontrés sur les fruits et les légumes qui ne sont pas bien lavés, et même sur nos mains. Quand nous les absorbons, nous ne pouvons pas les voir.

### **Les ankylostomes**

Les ankylostomes peuvent être vus ou sentis quand ils pénètrent le corps par la peau. Une fois les vers sont dans le corps, ils s'accrochent aux intestins et sucent le sang. Leurs milliers d'œufs sortent par le fèces. Ainsi ils se transforment en larves (les jeunes vers) qui pénètrent par les pieds nus quand nous marchons sur eux, par les mains, soit par les fessiers nus des enfants quand ils sont assis au sol.

Les ankylostomes sucent le sang. Les enfants deviennent anémie (trop peu de sang), ils deviennent faible, fatigué, malade et peuvent même mourir. Ils peuvent facilement attraper d'autres maladies, et ne se rétablissent pas vite. Parfois ils ne peuvent pas apprendre et bien réfléchir en classe, et ils travaillent mal en classe. Si les gens ont l'anémie, leur peaux deviennent, gencives, angles et leur yeux à l'intérieur deviennent pale, et ils sont faibles et fatigués.

Les enfants qui ont les ascaris ont des brulures d'estomac et ne se sentent pas affamés. Parfois, ils sont minces avec un gros abdomen et ils deviennent faibles et plus minces encore. Trop d'ascaris peuvent bloquer les intestins en formant gros ballon. Parfois après le traitement s'entre emmêler, ainsi les enfants doivent être bien surveillés pendant quelques jour après le traitement pour voir les signes des troubles intestinaux

#### **Que pouvons faire pour éviter les ascaris?**

- Utiliser les latrines. Pour les jeunes enfants, utiliser un pot ou une feuille de banane, soit une latrine spécialement faite pour les enfants (voir la Feuille de l'Activité 3.3 **Les Fèces et l'Hygiène des enfants**).
- Enterrer les fèces en creusant un profond trou et les couvrir.
- Laver les mains avant de consumer la nourriture ou avant d'utiliser l'eau que tout le monde boit à la maison.

ENFANT A ENFANT

- Bien préparer pour tuer les œufs.
- Eplucher les fruits et les légumes vertes.
- Couper les angles.

**Traiter les ascaris**

Dans les secteurs où les ascarides sont courants, assurez-vous que tous les enfants reçoivent un traitement régulier.

**Le ténia**

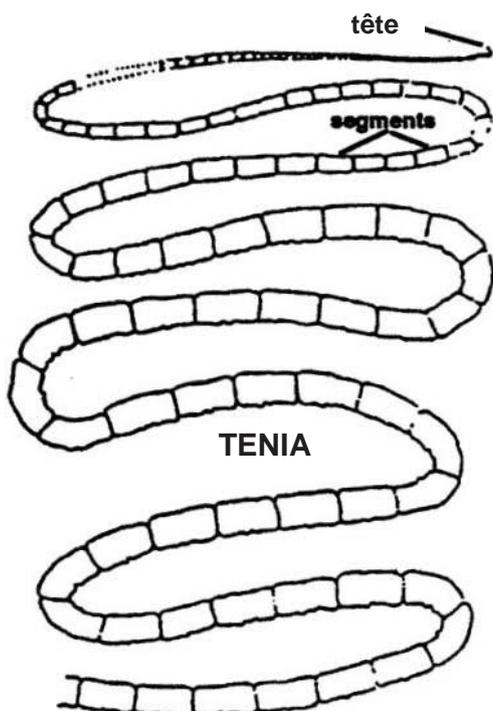
Les ténias sont souvent des vers plats, longs. La majorité vient en mangeant des poissons crus, ou des viandes qui ne sont pas bien préparées. En mangeant de la viande de porc mal préparée qui est infectée par les œufs de ténia, ces derniers peuvent nous rendre gravement malade.

Les ténias ont une tête et un corps qui est composé de plusieurs parties (ou segments). Quand celui-ci se développe, ces segments qui sont à la fin deviennent lourds avec les œufs et s'éclatent. Ces parties sortent du corps par les fèces, ou ils peuvent être aperçus.

Certaines espèces de ténia peuvent nous fatiguer et nous rendre faible, et certaines peuvent être très nuisibles, surtout pour les petits enfants.

**Comment nous prévenir contre le ténia?**

- Toujours bien préparer la viande avant de la manger pour tuer tous les ténias.
- Toujours utiliser une latrine.



**Traitement du ténia:**

Les médicaments spéciaux contre le ténia.

**RAPPEL**

**Le centre de santé peut administrer un traitement simple contre les vers. Il est important de l'avoir pour les enfants, d'autres pourront se rétablir et éviter la contamination.**

L'action de la communauté peut aider à éviter l'expansion des vers si chacun peut coopérer pour respecter les règles d'une bonne hygiène, et notamment:

- En construisant et en utilisant les latrines.
- En se débarrassant prudemment et vite des fèces des petits enfants loin des endroits où nous nous assoyons et mangeons.
- En gardant les endroits où les gens vivent et mangent.
- Propre et sans être à la portée des mouches, des fèces et d'autres saletés.
- En lavant les mains avant de manger et après avoir utilisé les latrines.
- En gardant la nourriture et l'eau loin des mouches et de la saleté.
- En préparant convenablement la nourriture, et en bien la garder.

**RAPPEL**

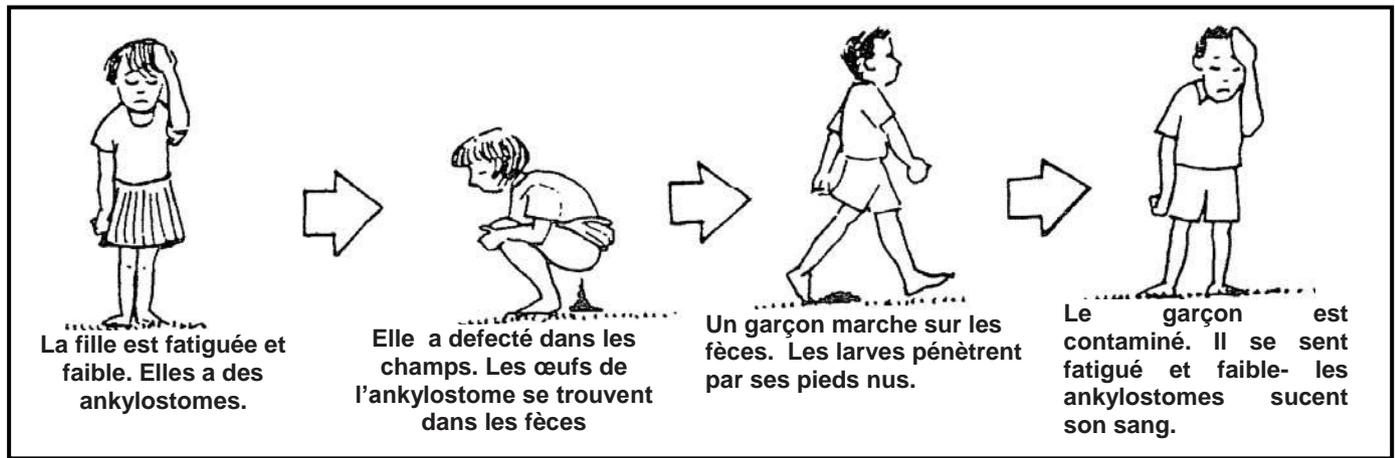
**Chaque personne dans la communauté doit aider. Si UNE seule personne désobéit aux instructions, elle PROPAGE les VERS à des CENTAINES d'autres personnes.**

**Les activités**

Ce que nous avons appris sur les vers est sans importance si nous les appliquons seulement les règles d'hygiène à l'école et les négligeons à la maison. Si nous utilisons les latrines à l'école et n'aidons pas nos jeunes frères et sœurs de les utiliser à la maison, on ne se débarrassera pas des vers.

**Trouver**

**Les vers** Qui dans le groupe a souffert des vers? Comment se sentaient-ils? Ceux qui sont à la maison les ont? Avez-vous vu les vers? (les ankylostomes)



Sont trop petits, mais les trichines et les vers solitaires sont assez gros pour voir. Ou les avez-vous vu? Savez-vous les gens qui ont des vers que vous ne pouvez voir? Tes petits frères et tes petites sœurs souffrent-ils plus des vers que vous? Pourquoi vos jeunes enfants souffrent-ils plus des vers? (Ils crawlent au sol, mettent les choses dans leurs bouches, mangent du sable, sucent leurs doigts et leurs puces.)

**Les latrines** Ou sont ces latrines? A la maison? Combien à la l'école? Combien pour les enseignants? Combien pour les enfants? Savez-les latrines publiques? Qui les entretiennent? Faites un guide ou une carte des latrines que vous connaissez. Quelles sont parmi elles celles qui ont des couvercles et qui sont bien entretenues?

**L'eau** Ou les gens puisent-ils l'eau qu'ils boivent? La source de cette eau est-elle propre? Ou peuvent-ils se laver les mains avant qu'ils manger et après qu'ils aient utilisé les latrines?

## Le Débat

Comment les enfants peuvent-ils se débarrasser des vers?

Ecrivez une histoire appelée 'Ma vie comme une mouche' ou 'Ma ma vie comme un ver'. Ecrivez une chanson sur les vers et les mouches. Dessinez et débâtez une carte sanitaire qui montre les endroits susceptibles de l'expansion des vers. Montrez comment les mouches propagent les germes et les vers. Observez les mouches et regardez où ils vont. Ainsi dessiner un plan de leur voyage sur la carte.

Dans les maths, calculer combien des œufs une femelle des ascarides peut-elle produire en trois mois si elle pond 200.000 œufs chaque jour.

## L'Action

Observez les règles d'hygiène, garder propre, et utiliser une latrine. Gardez tous les réservoirs d'eau propre. Protégez la nourriture contre les mouches, et laver les fruits et les légumes crus avant de les manger. Assurez-vous que la famille à la maison comprend les vers. Enseignez vos jeunes enfants à utiliser les latrines, faites les couvercles des latrines, lavez les mains (si possible avec du savon) après avoir utilisé les latrines. Gardez un endroit propre et saint où les bébés peuvent s'amuser.

- **A l'école** Comment pouvez-vous garder les latrines propres, et les protéger des vers? Tuez les mouches, arrangez et couvrez les latrines, fournissez de l'eau pour laver les mains, gardez la parcelle propre sans déchets. Quand il y a des mouches, des vers ou des problèmes des latrines faites un report auprès des enseignants, des parents et les officiers de santé. Faites des histoires avec affiches et photos sur: L'envoi des enfants à un clinique pour un traitement.

Le maintien des endroits nous nous assoyons, marchons et mangeons propre loin des fèces et des mouches. Plaquez ces affiches à l'école, au marché, à la maison.

•

## Le suivi

Combien d'enfants peuvent se rappeler de l'idée principale après trois mois? Combien étaient capables d'appliquer les informations, à l'école, à la maison? Qu'ont-ils fait? Il y a-t-il plus de latrines, plus de couvercles des latrines, les enfants portent-ils les chaussures? Lesquels parmi eux ont suivi un traitement des vers dans un centre hospitalier? Les enfants adultes ont-ils aidé les plus jeunes en enlevant les fèces, en les montrant comment utiliser les latrines, en parlant des vers avec leurs parents? Ils ont fait quoi d'autres?



## LA VACCINATION

### L'IDEE

Chaque année, des millions d'enfants meurent, et cinq millions sont infirmes, à cause des maladies qu'on pouvait prévenir grâce à la vaccination contre les microbes qui les causent. Les enfants peuvent savoir quelles maladies peuvent être prévenues par immunisation, comment la vaccination fonctionne, et l'horaire d'une vaccination correcte pour eux-mêmes, leurs familles et amis.

Chaque année, dans chaque village et communauté, certains bébés, surtout ceux en dessous d'un an d'âge, les jeunes enfants meurent suite aux maladies telles que la rougeole et le tétanos. D'autres sont des infirmes suite aux maladies comme la polio. **Ceci peut être évité par la vaccination.** Chaque enfant a besoin d'une série de vaccins pendant la première année de sa vie. **La vaccination signifie rendre le corps fort et bien préparé pour combattre des maladies particulières.**

#### Maladies qui peuvent être prévenues par immunisation

Pradeep avait eu une forte fièvre pendant six jours, avec les yeux rouges, un nez coulant, une respiration bruyante, une toux, et une éruption partout. Il a la rougeole et il est très malade. S'il se rétablit, il sera faible pendant longtemps et peut contracter d'autres maladies. Un de ses amis devint aveugle après avoir souffert de la rougeole.

Rosa inspira des microbes de la diphtérie qui se sont installés dans sa gorge et la faisaient souffrir. Son cou gonfla. Sa respiration devint bruyante et difficile. Alors sa respiration s'arrêta et elle mourut de la Diphtérie.

La Tuberculose (TB). L'oncle de Musa avait une toux pendant longtemps et il y avait du sang dans ses crachats. Il toussait les microbes du TB que Musa et sa sœur bébé inspirèrent. Les microbes s'installèrent dans les poumons de Musa. Il commença à tousser, perdit du poids, et devint faible. Sa sœur bébé mourut.

Joseph se blessa au pied dans son champ. Les microbes du tétanos entrèrent dans la plaie de son pied, ainsi que la saleté. Une semaine après, tous ses muscles devinrent tendus et rendirent son corps rigide. On le conduisit à l'hôpital, mais nous ne savons pas si on pouvait le sauver. Quand Vimia a eu son bébé, on coupa le cordon avec une machette sale, et les microbes s'installèrent dans le moignon du cordon. Une semaine après le bébé devint rigide et cessa de téter. Plus tard il eut des convulsions et mourut.

**Où et comment ces activités ont été utilisées** Les enfants ont été utilisés pour transmettre les messages sur l'immunisation à travers le monde entier – souvent sous le partenariat avec UNICEF. Pendant qu'il est important que les enfants transmettent des chansons et slogans des adultes, il est même plus efficace quand les enfants eux-mêmes créent et interprètent les messages. Un excellent exemple est la pièce 'Maladie Vaincue' qui était originalement montée par les enfants et leur maître à l'école primaire 'City Primary School' de Kampala, Uganda, et qui a été jouée à travers l'Afrique, télévisée à travers le monde, et écrite dans un livre d'histoire lue par des milliers d'enfants. Cette pièce, qui a été traduite dans plusieurs langues, raconte l'histoire d'un 'comité des maladies mortelles' qui se réunit difficilement par ce que le programme Enfant-A-Enfant est en train de les prévenir contre les décès des enfants de la façon dont elles agissent.

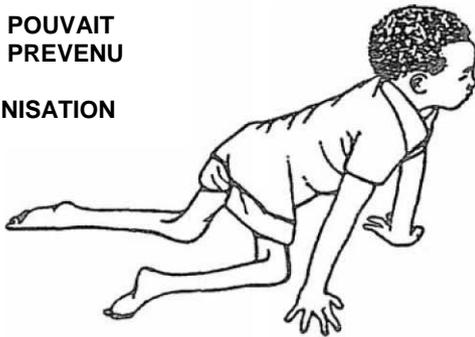
#### CLINIQUE

Dans certains p  
contre d'autres  
oreillons et la r  
jaune. Cherche:  
conté les portés

### POLIO

Odongo, Opio et Akello ont eu la toux lors d'une épidémie quelques années passées. Eux, et un grand nombre d'autres enfants sont tombés malades à cause du polio. Ils ont été abandonnés paralysés et resteront toujours infirmes.

CECI POUVAIT  
ETRE PREVENU  
PAR  
IMMUNISATION

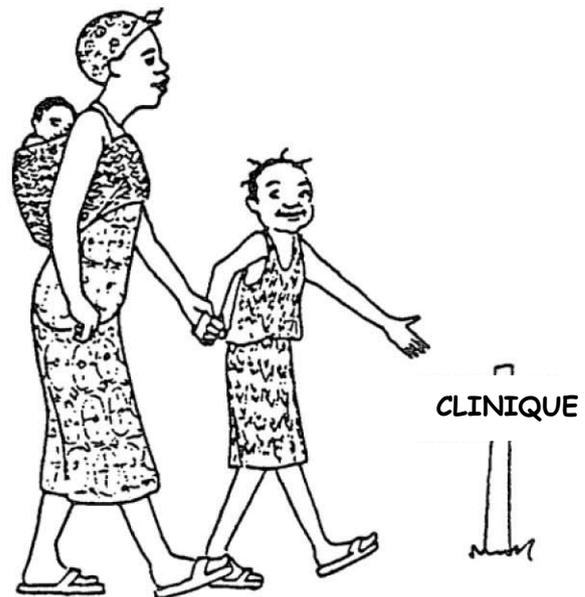


Dans certains pays, l'immunisation est donnée contre d'autres maladies aussi, telles que les oreillons et la rubéole, l'hépatite et la fièvre jaune. Cherchez à trouver auprès d'un agent de santé les sortes d'immunisations recommandées dans votre pays. Enseignez-les aussi.

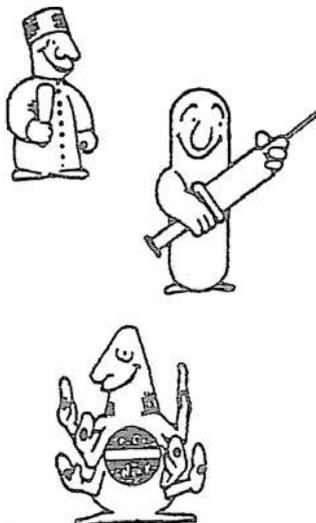
L'immunisation est un moyen de stimuler le corps pour lui procurer les vrais 'soldats' (les anticorps) à l'avance par rapport à la maladie. Quand les microbes attaquent, le corps est prêt à les combattre.

### La Coqueluche

Amin, âgé de quatre ans, contracta la coqueluche à partir de ses amis et contamina sa sœur Fatima et le bébé Myriam. Tous toussaient, vomissaient, perdaient du poids et devenaient faibles. Le bébé devint bleu avec la toux et risqua la mort.



TOUTES CES MALADIES  
POUVAIENT ETRE PREVENUES  
PAR IMMUNISATION



### Comment fonctionne l'immunisation?

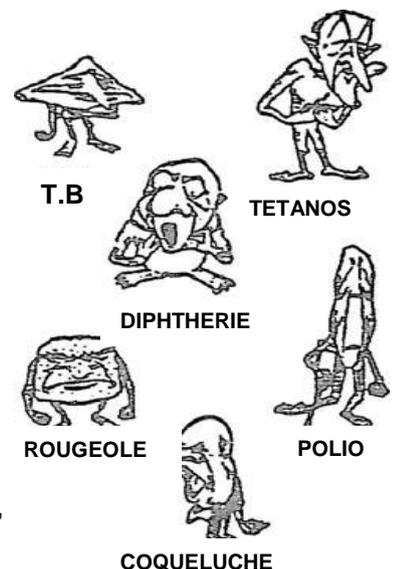
L'immunisation protège le corps contre les microbes causant ces maladies. Comment fait-elle ceci?

Quand on est malade, c'est à cause d'un petit microbe qui peut seulement être vu par microscope et qui est entré dans le corps. Le corps se protège et se défend en produisant des 'soldats' spéciaux. Ces 'soldats', qui sont surtout armés pour combattre un certain microbe, sont appelés des anticorps.

Souvent, quand un microbe entre dans le corps:

- le corps n'a pas produit assez de 'soldats' ou anticorps à l'avance, ou
- les anticorps sont produits trop tard pour prévenir ou combattre le microbe et la personne contractera la maladie.

Si la maladie est très sérieuse, ou si l'enfant est très faible – peut être il a été malade avant, ou il est mal nourri – il y a risque qu'il meure avant que le corps ne produise assez d'anticorps pour combattre la maladie.



## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

Un enfant est immunisé par des vaccins qui sont injectés ou donnés par la bouche. Les vaccins fonctionnent en formant les défenses de l'enfant. Si la maladie attaque avant l'immunisation de l'enfant, l'immunisation est trop tard.

L'immunisation fonctionne seulement si elle donnée avant l'attaque de la maladie. Toutes les immunisations devront avoir lieu pendant la première année de la vie de l'enfant. La moitié de décès dus à la coqueluche, un tiers de tous les cas de polio, et un quart de tous les décès dus à la rougeole, ont lieu avant un an.

ant pour les enfants de réaliser le urs complet des immunisations, autrement, les vaccins ne pourront pas fonctionner. Si un enfant ne se sent pas bien, il est encore sécurisant de les immuniser. Pour certaines maladies comme le polio et le tétanos, les anticorps produits dans le corps par immunisation ne vont pas durer toute la vie entière, et ainsi on a besoin d'une seconde immunisation cinq ou dix ans après la première, pour rappeler notre corps à produire plus d'anticorps.

Quand un enfant est immunisé, l'immunisation va parfois causer un gonflement, ou l'enfant va se sentir mal à l'aise. Ceci est la façon selon laquelle le corps apprend à combattre la maladie, il n'y a pas de quoi à se faire des soucis pour cela.

## Le calendrier de l'immunisation

Votre pays a un calendrier de l'immunisation contre ces maladies. Rassurez-vous que toutes les familles ayant des enfants le savent. Votre pays a déterminé les ages pour l'immunisation (le calendrier de l'immunisation). Les agents de santé qualifiés devront donner les immunisations.

### **Quel est le bon moment pour l'immunisation?**

Les calendriers changent avec des nouvelles et locales connaissances. Il faudra connaître le calendrier de votre propre pays. L' Organisation Mondiale de la Santé recommande le calendrier suivant

## L' IDEE

Chaque année, des millions d'enfants meurent, et cinq millions sont infirmes, à cause des maladies qu'on pouvait prévenir grâce à la vaccination contre les microbes qui les causent. Les enfants peuvent savoir quelles maladies peuvent être prévenues par immunisation, comment la vaccination fonctionne, et l'horaire d'une vaccination correcte pour eux-mêmes, leurs familles et amis.

Chaque année, dans chaque village et communauté, certains bébés, surtout ceux en dessous d'un an d'âge, les jeunes enfants meurent suite aux maladies telles que la rougeole et le tétanos. D'autres sont des infirmes suite aux maladies comme la polio. **Ceci peut être évité par la vaccination.** Chaque enfant a besoin d'une série de vaccins pendant la première année de sa vie. **La vaccination signifie rendre le corps fort et bien préparé pour combattre des maladies particulières.**

Rosa inspira des microbes de la diphtérie qui se sont installés dans sa gorge et la faisaient souffrir. Son cou gonfla. Sa respiration devint bruyante et difficile. Alors sa respiration s'arrêta et elle mourut de la Diphtérie.

La Tuberculose (TB). L'oncle de Musa avait une toux pendant longtemps et il y avait du sang dans ses crachats. Il toussait les microbes du TB que Musa et sa sœur bébé

Si pour une quelconque raison l'enfant n'a pas été complètement immunisé pendant la première année de sa vie, il est important de l'immuniser aussi tôt que possible.

**Rappel: L'immunisation aide encore à prévenir la maladie même si le temps entre les immunisations est plus long que celui recommandé. Rappelez-vous aussi que bien qu'il est important d'être complètement immunise, même un peu d'immunisation est mieux que rien.**

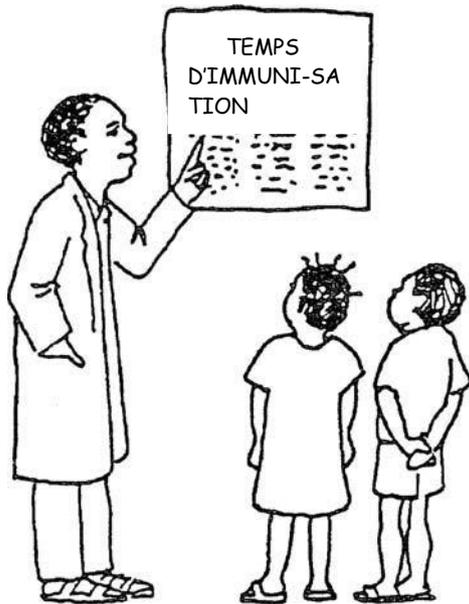
Dans certaines parties du monde, le tétanos est le principal tueur des nouveau-nés. Si la mère n'est pas immunisée contre le tétanos, alors le risque pour son bébé de mourir de cette maladie est l'un de 100 cas. Chaque femme âgée de 15 à 44 ans devrait être complètement immunisée contre le tétanos.

**POUR ETRE EN BONNE SANTE NOUS DEVONS TOUS ETRE IMMUNISES**

## Activités

**Les enfants peuvent chercher à trouver les activités sur l'immunisation au sein de leur communauté.** Où se donne l'immunisation ? Y a-t-il certains jours et heures pour l'immunisation ? Quelles sortes d'injections donne-t-on ? (Les enseignants, les agents de la jeunesse et de la santé peuvent aider les enfants à trouver cette importante information)

**Les enfants peuvent chercher à trouver qui a besoin d'être immunisé.** Les enfants peuvent chercher à trouver quelles maladies les membres de leurs familles ont eues, et les discuter en classe. Quelle maladie ont-ils eue ? Comment se sont-ils sentis ? A l'école, identifiez des enfants en classe et dans les familles des enfants ceux qui n'ont pas été immunisés. Demandez aux enfants de vérifier auprès de leur mères et de faire le rapport. Si les tableaux de croissance ou d'autres données sont utilisés, montrez aux enfants où l'immunisation intervient sur le tableau de croissance. Rappelez leur les dates de l'immunisation. Les enfants peuvent aider leurs familles à bien garder les cartes d'immunisation, pour toujours les avoir quand ils vont au centre de santé.



Si un enfant en classe ou dans un groupe, ou un enfant dans leur famille, n'a pas été immunisé, vérifiez auprès des agents de santé pour voir comment cela peut se faire.

**Les enfants peuvent garder les résultats.** Les enfants et leurs enseignants peuvent aider la clinique à garder les résultats pour toutes les familles des enfants en classe, ou même si c'est possible pour toutes les familles du village.

**Les enfants peuvent aider dans la famille.** Les enfants les plus âgés peuvent élaborer une carte d'anniversaire à amener à la maison pour un nouveau bébé au sein de la famille ou du voisinage. Ils peuvent suspendre cela au mur pour se souvenir. La classe peut aider à élaborer la carte, pour qu'elle puisse montrer les vrais temps du programme local d'immunisation..

VOTRE CARTE D'IMMUNISATION

**HAPPY BIRTHDAY**

ECRIRE LE NOM DE L'ENFANT ICI

COCHEZ OU COLOREZ L'ESPACE POUR CHAQUE IMMUNISATION

NOUS ESPERONS QUE VOUS AVEZ DEJA EU VOTRE PREMIER VACCIN CONTRE LE POLIO & LA TB	
A SIX SEMAINES VOUS AVEZ BESOIN DE DPT & POLIO	
A DEUX MOIS ET DEMI VOUS AVEZ BESOIN DE DPT & POLIO	
DE 3 - 4 MOIS VOUS AVEZ BESOIN DE DPT & POLIO	
AVANT D'AVOIR UN AN VOUS AVEZ BESOIN DE LA ROUGEOLE	

Continuez à rappeler la mère et le père de consulter la carte de la clinique du bébé et celle de son anniversaire, pour se souvenir du temps de l'immunisation.

Quand il est temps, aidez la famille d'amener le bébé à la clinique.

Au cours du jour après l'immunisation, aidez à prendre soins du bébé et à le conforter s'il ne sent pas bien ou s'il pleure.

### Les enfants peuvent aider au sein De la communauté

**Ils peuvent passer le message.** Les enfants peuvent élaborer les cartes d'anniversaire pour les bébés, les affiches, les chansons et les danses..

Les enfants peuvent produire des pièces de théâtre, des expositions des jouets et des mimes, tels qu'au sujet d'une famille où les enfants sont immunisés et une autre où ils ne le sont pas. Ou au sujet de ce qui se passe quand quelqu'un dans la famille qui n'est pas immunisé contracte l'une des maladies qui peut être prévenue.

Un autre jeu pourrait montrer des microbes désagréables et malins qui attendent tout au tour pour ceux qui n'ont pas été immunisés. Ils incluent le microbe de la Rougeole (avec des boutons rouges,

Le microbe de Polio (qui boite), le microbe de la Coqueluche et le microbe de TB (qui tousse). Certains enfants peuvent jouer le rôle des Microbes, et d'autres le rôle des anticorps.

### Ils peuvent aider dans les campagnes d'immunisation

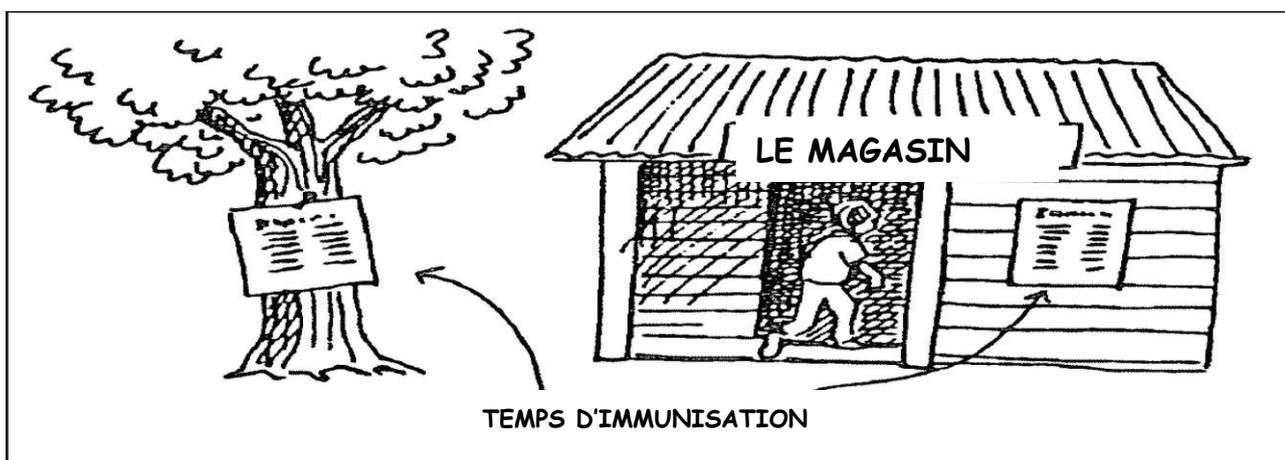
Les enfants peuvent aider les autres à connaître les activités d'immunisation et à se préparer, avec les adultes, pour la visite de l'équipe d'immunisation ou de l'agent de santé dans la communauté. Ils peuvent exhiber leurs affiches et jeux, et se rassurer que tout le monde dans la communauté connaît les activités sur l'immunisation.

## Le Suivi

Les enfants peuvent discuter entre eux pour se rassurer que tous se rappellent du message sur l'immunisation. Ont-ils compris cela correctement ? Tous les enfants en classe, ont-ils été correctement immunisés ? Quoi au sujet de leurs frères et sœurs ? Leurs parents ?

Les enfants peuvent compter combien de personnes rendues infirmes par le polio sont dans leur groupe d'âge; combien de personnes y a-t-il parmi ceux qui sont âgés de dix ans, de vingt ans. Y a-t-il une différence ? Pourquoi ?

Les enfants peuvent essayer et demander à leurs grand-parents ce qui s'est passé avant l'immunisation.



## USAGE DE CE MODULE

Les enseignants, y compris les religieux enseignants, les leaders de groupes des jeunes, et les agents de développement communautaire, pouvaient introduire ces idées aux groupes d'enfants, si c'est possible avec l'aide des agents de santé. C'est important pour les enfants de connaître réellement l'immunisation s'ils doivent passer le message et aider leurs familles et communautés. Il est important pour les enseignants et les leaders des jeunes de donner le message régulièrement, et non juste une seule fois.

Ce Module devrait être utilisé ensemble avec le Module d'Activité 6.2 **Soigner les Enfants Malades**



## LA POLIO

### L'IDEE

La polio est causée par un virus qui peut rendre l'enfant faible et infirme. Elle est propagée à travers les matières fécales, la toux et éternuement. Elle peut paralyser les membres, et rétrécir ou contracter les muscles de sorte que les articulations ne puissent pas se fortifier, ou, dans certains cas, ne puissent pas permettre à l'homme de se courber. Les bras et les jambes paralysés et les dos tordus et faibles ne peuvent jamais guérir, mais les muscles sains peuvent être entraînés à s'exécuter à la place de ceux qui sont abîmés.

Les enfants peuvent aider à reconstituer les muscles qui sont abîmés par la polio. Ils peuvent transmettre le message que la polio peut être prévenue par immunisation.

L'infirmité physique ne peut pas affecter tout le développement physique, mental et social de l'enfant, et les autres enfants peuvent être gentils et donner à l'enfant des opportunités pour mener une vie active et participer dans leurs activités, incluant les jeux, le travail et les études.

### C'est quoi la polio?

La polio est une maladie qui peut parfois blesser les muscles de corps. Quand les enfants ont la polio, ils peuvent avoir une fièvre et les signes d'un mauvais rhume ou d'une grippe pendant quelques jours. Pendant qu'ils ont la fièvre, ils ont besoin de se reposer très calmement. Parfois la fièvre est très légère, et il est presque impossible de savoir que l'enfant souffre d'une attaque de la polio. Toute fièvre ne conduit pas à la polio MAIS si les enfants ont de la fièvre et qu'ensuite leurs bras, jambes et dos deviennent faibles, ils doivent être conduits chez le médecin ou agent de santé.

Dans certains cas, l'enfant semble juste avoir un rhume et qu'il n'y a pas d'effets permanents, mais dans des cas sévères les enfants qui ont eu la polio peuvent perdre de la force d'une façon permanente sur certains de leurs muscles. Un ou plus de membres – bras et jambes – peuvent être paralysés, et la colonne

vertébrale ou l'os du dos peut devenir tordu. Les os et les muscles d'un membre abîmé deviennent plus petits que ceux de l'autre membre et ne grandissent pas aussi vite. Les membres non affectés peuvent devenir plus forts pour compenser.

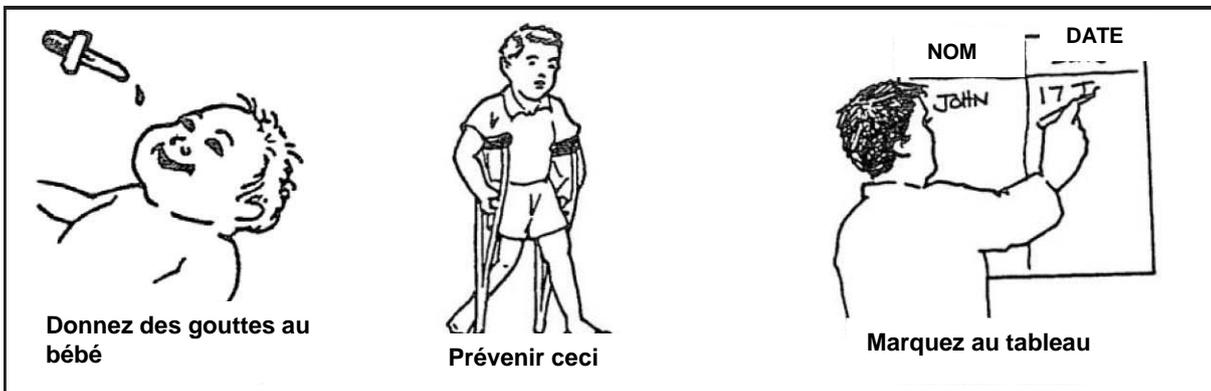
### Prévenir la polio

La polio peut être prévenue. La chose la plus importante que les enfants peuvent faire est de se rassurer que tout le monde qu'ils connaissent a été protégé contre la polio par immunisation. Quand un enfant a été vacciné (immunisé), le corps produit des 'soldats' (nous les appelons les anticorps). Ces 'soldats' attaquent les microbes quand ils entrent dans le corps et les tuent avant qu'ils ne causent la maladie. (Voir Module d'Activité 6.4 **Immunisation**. Ce module explique tout sur les différents vaccins, comment ils fonctionnent et les âges qu'il faut pour les donner.)

### Où et comment ces activités ont été utilisées

L'usage de ce module est d'habitude limité aux programmes spéciaux sur l'infirmité, ou liés aux campagnes sur l'immunisation. Dans certains pays et régions où la polio est très répandue, par exemple Inde, Indonésie et Malawi, ce module devient une priorité spéciale. Le message sur l'immunisation est important. L'immunisation peut combattre la polio. Un programme spécial a prévenu des nouveaux cas de polio en Amérique du nord et du sud depuis au moins trois ans..

La brochure du programme Enfant-A-Enfant **Je Peux Le Faire Aussi**, et le livre, *Les Enfants Infirmes du Village*, supplémente ce module. Les travaux pratiques sur la fabrication des béquilles – assistances aux infirmes – peuvent être entrepris à l'école ou au collège pendant les travaux manuels.



D'habitude, les enfants sont immunisés en avalant quelques gouttes d'un vaccin en liquide (Vaccin Oral de Polio). Dans certains cas on utilise les injections. Les deux méthodes fonctionnent très bien, mais elles doivent être appliquées par des agents de santé formés qui savent comment prendre soin du vaccin, et se rassurer qu'il est assez fort. Le vaccin doit souvent faire des longs kilomètres avant d'être donné aux enfants, et ceci peut prendre quelques mois. Le vaccin doit toujours être gardé frais sinon il ne fonctionnera pas bien.

Les enfants doivent avoir quatre doses du vaccin oral de la polio. Les doses devront être données selon les âges suivants : à la naissance, et à **6, 10 et 14 semaines**.

Les enfants les plus âgés peuvent se rassurer que les plus jeunes reçoivent tous quatre doses pour que les enfants soient bien protégés contre la polio. Si un enfant qui reçoit le vaccin a de la diarrhée, de la fièvre ou un rhume, le vaccin ne peut pas bien fonctionner, ainsi l'enfant devrait avoir une extra dose quatre semaines plus tard.

## Aider un enfant paralysé

Les enfants peuvent aider d'autres enfants infirmes suite à la polio, surtout en disant à leurs amis qu'il n'y a rien de mal avec un enfant ayant la polio, sauf les muscles faibles. Leurs esprits et sentiments ne sont pas affectés. L'enfant qui a eu la polio sera encore capable de faire plusieurs choses par rapport aux autres enfants. Il y a plusieurs choses qu'ils peuvent faire ensemble. Ils peuvent jouer et travailler ensemble juste comme les autres enfants.

C'est aussi très important de découvrir les moyens d'amener l'enfant à l'école. Il peut être aussi intelligent que tout autre enfant, et il a besoin d'être motivé comme lui.

Les membres paralysés par la polio ne vont plus jamais redevenir forts. MAIS d'autres muscles du membre paralysé peuvent être entraînés à fonctionner mieux et à faire au moins la partie du travail que les muscles paralysés ne peuvent plus faire. Les enfants les plus âgés peuvent aider ceux qui ont eu la polio à faire des exercices, après qu'un agent de santé formé leur a montré comment les faire. Les bons exercices peuvent aider à prévenir le corps de l'enfant à se déformer ou à devenir tordu.

Surtout, les enfants peuvent aider les enfants infirmes en les incluant dans leurs activités. Tous les enfants apprennent et grandissent à travers le jeu. Ils apprennent plus vite s'ils font parti d'un groupe, et si les exercices se font sous formes des jeux. Jouez avec l'enfant ayant la polio, lisez et parlez ensemble. Soyez amis!



# ACTIVITES

## Prévenir la propagation de la polio

### ***Tout le monde doit être immunisé***

Vérifiez pour vous rassurer que chaque enfant a été bien immunisé contre la polio. Les enfants peuvent élaborer un tableau sur le mur avec les noms de tous les enfants qui vivent près d'eux, et chercher à trouver s'ils ont été vaccinés. S'ils ont été vaccinés, ils peuvent cocher à côté de leur nom. Le but est d'avoir une coche à côté de chaque nom. Si les enfants ne sont pas sûrs, ils peuvent demander à leurs mères de consulter leur carte médicale de la clinique.

- L'enfant qui n'a pas été immunisé devrait être encouragé de le faire aussi tôt que possible. Quoi au sujet des frères et sœurs

– ont-ils été immunisés ?

Cherchez à trouver au près des agents de santé quand l'immunisation peut être réalisée, et encouragez les mères et les pères de se rassurer que tous les enfants de leurs familles ont été correctement immunisés.

Les enfants peuvent battre campagnes dans la communauté avec les pancartes informant tout le monde au sujet de la nécessité du vaccin contre la polio, et le calendrier de la vaccination.

Les enfants peuvent jouer une pièce théâtrale pour la communauté en utilisant la monstre polio qui est battue par le vaccin comme une activité de la campagne.

- Continuez à rappeler ceux qui n'ont pas été immunisés, et à travailler pour cocher à côté du nom de tout le monde.

Les enfants les plus âgés peuvent aider les plus jeunes qui peuvent avoir peur d'être immunisés. Ils peuvent :

- expliquez que le vaccin contre la polio est d'habitude donné en forme de gouttes et donc ne fait pas mal.

- conduisez les plus jeunes à la clinique, et confortez-les s'ils ont peur. Jouez avec eux pendant qu'ils attendent à la clinique et rassurez-vous que les plus jeunes enfants sont reconduits à la clinique pour

deux doses de plus. Ceci est très important parce que la protection sera moindre si on rate quelques doses.

### ***Travailler avec les agents de santé***

Les enfants les plus âgés peuvent aider les agents de santé de se rassurer que le vaccin est gardé frais et fonctionne bien sous leur coopération quand ils viennent immuniser les enfants. Ils peuvent:

- surveillez qu'il y ait de l'électricité.
- rassurez-vous que l'agent de santé soit informé une fois que l'électricité s'arrête, comme ceci peut abîmer les vaccins dans le frigo.
- rassurez-vous que le vaccin est en sécurité dans une boîte froide, s'il n'y a pas d'électricité, et que toutes les boîtes froides sont gardées dans un endroit frais.

Les enfants peuvent travailler ensemble avant l'arrivée de l'agent de santé en produisant des affiches, des pièces théâtrales, des chansons et danses qui parlent du programme de l'immunisation, et qui encouragent toutes les familles à s'assurer que tous les enfants sont protégés..

**L'immunisation est urgente. Toutes les immunisations devront être réalisées lors des premières années de la vie de l'enfant.**

## Aider l'enfant infirme

**Les contractions** Celles-ci ont leur quand certains muscles deviennent plus courts, causant la déformation du membre. L'articulation ne se fait plus comme avant. Dans certains cas, il est difficile de renforcer l'articulation et dans d'autres cas de permettre à courber. La plupart des contractions peuvent être prévenues par des exercices et d'autres mesures. Il est plus facile de prévenir les contractions que de les corriger. La correction peut durer longtemps et peut être désagréable ou même pénible, mais ceci peut être nécessaire avant que l'enfant marche ou prend soin de soi-même..

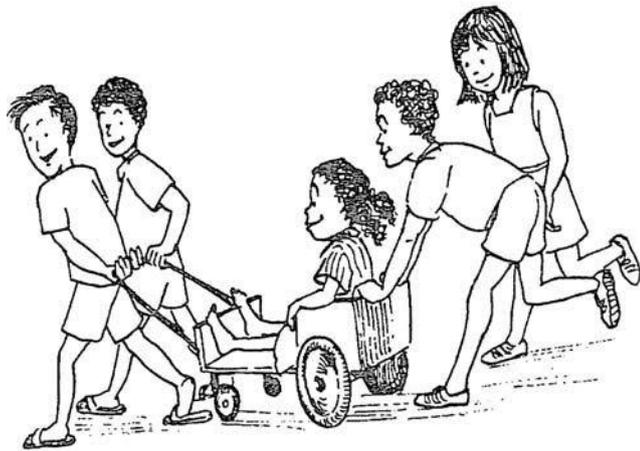
**Les enfants les plus âgés peuvent aider à prévenir ou à corriger les contractions.**

Certains moyens de faire ceci, suggérés dans un livre *Dles Enfants Infirmes du Village* de David Werner, sont montrés à la page suivante. Si vous voulez plus d'information à ce sujet, nous suggérons que vous lisiez cet excellent livre.

**Exercices** Les médecins ou agents de santé peuvent enseigner les enfants les plus âgés à travailler à la maison avec les enfants dont le corps a été abîmé par la polio. Quand un enfant a la polio, il a besoin du repos et d'une bonne alimentation d'abord mais ensuite il devra être examiné par un agent de santé pour savoir quels exercices sont convenables et quelle force l'enfant peut récupérer et comment.

Les enfants les plus âgés peuvent aider les enfants paralysés à faire des exercices pour récupérer leur force. C'est toujours plus facile de faire des exercices s'ils sont en forme de jeux, et il est plus amusant pour l'enfant infirme s'il peut faire des exercices avec l'aide des autres enfants. Ceci les rend plus forts plus vite. C'est aussi une grande assistance pour les parents qui peuvent être fatigués.

**Equipement** Le médecin ou agent de santé peut exiger que l'enfant infirme ait assez de force musculaire pour apprendre à marcher. L'enfant doit donc pratiquer à marcher régulièrement. Les enfants plus âgés peuvent construire des rails à l'extérieur de la maison



pour aider l'enfant à faire des exercices et à commencer à utiliser les différents muscles de leurs jambes.

Les enfants plus âgés peuvent aussi fabriquer une simple béquille, ou couper un stick pour aider l'enfant à marcher. Ils peuvent suspendre une corde au dessus du lit, pour qu'ils puissent se lever eux-mêmes s'ils ne sont pas assez forts pour se lever seuls.

**Etre Amis** Les enfants peuvent se rappeler d'inclure les enfants infirmes dans leur propre jeu et travail le plus souvent possible. Si un frère ou une sœur est jeune et ne peut pas marcher, les enfants plus âgés peuvent trouver un moyen de les transporter, ou de les conduire à l'école, et en les incluant dans leurs jeux..

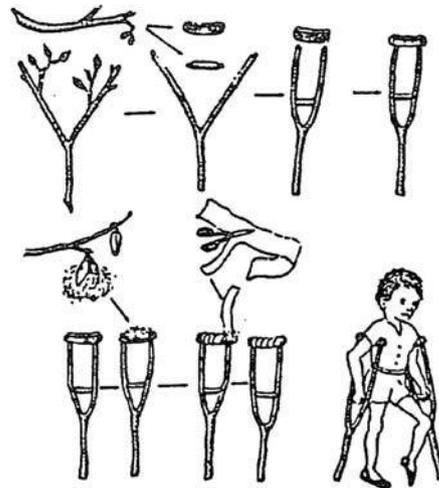
Si les enfants infirmes sont plus grands, les enfants plus âgés peuvent fabriquer un chariot, ou peut-être un charpentier local peut fabriquer une chaise roulante avec les pneus de vélo. Les enfants plus âgés peuvent aider à pousser la chaise ou le chariot.

## Le Suivi

Après un ou deux mois, testez les enfants pour voir s'ils se rappellent les points importants sur la polio : Quels sont les symptômes? Pourquoi est-elle dangereuse? Comment la prévenir? Comment peut-on aider ceux qui ont été affectés par elle?

Au cours de l'année, continuer à vérifier pour se rassurer que chaque enfant dans la classe ou le groupe a été immunisé contre la polio. Le tableau du mur contient-il le nom de chaque enfant?

Les enfants ont-ils réussi à identifier et aider un enfant rendu infirme par la polio ? S'il en est ainsi, qu'ont-ils fait pour aider ? Ont-ils aidé avec des exercices ? Avec équipement ? En se liant d'amitié ? Quels problèmes ont-ils surmonté? Ont-ils été capables d'aider l'enfant pendant une longue période pour faire une différence chez l'enfant ainsi qu'à sa famille ?



Les béquilles peuvent permettre à l'enfant de marcher et peut facilement être fabriquée avec du matériel localement disponible.

## USAGE DE CE MODULE

**Les enseignants** peuvent expliquer comment l'immunisation protège le corps, dans une leçon de santé ou de sciences..

**Les agents de santé** peuvent conseiller les parents et montrer comment accorder des simples aides.

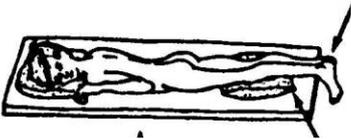
**Les enfants** peuvent faire des cartes médicales et rappeler aux autres les dates d'immunisation. Ils peuvent aider les victimes de polio à faire des exercices, et à leur fabriquer l'équipement à utiliser.

**Prévenir le développement des contractions** Les membres de famille peuvent aider à, prévenir ou à corriger les contractions en mettant l'enfant ayant la polio en une bonne position et en faisant des exercices avec lui. Trouvez les moyens de faire ceci pendant des activités quotidiennes: se coucher, s'asseoir, être transporté, jouer, étudier, se laver et se déplacer. Les contractions peuvent se développer vite, si bien que positionner bien avant est très important.

**Think of** Pensez aux moyens d'aider l'enfant à rester en positions qui lui aideront à prévenir le développement des contractions.

<p><b>CORRECT</b> Placez un oreiller Entre les jambes Pour séparer les genoux</p>  <p>Se coucher et dormir tout droit aide à prévenir les contractions</p>	<p><b>CORRECTE</b></p>  <p>Utilisez aussi les oreillers pour se coucher de côté et garder la bonne position</p>	<p><b>FAUSSE</b></p>  <p>Se coucher et dormir avec les jambes pliées cause des contractions</p>
---	---	--

 <p>Se coucher un peu la face en bas aide à tendre les hanches en arrière</p>	<p>Laisser les pieds suspendus sur le bord aide à prévenir les contractions de la cheville</p> <p>Un oreiller ici aide à tendre les genoux</p>	<p>Un enfant qui passe tout son temps assis, devrait passer une partie de la journée en se couchant ou en restant debout (sur une structure si c'est nécessaire). Ceci va prévenir les contractions des hanches et enoux</p>
--	--	--

<p><b>FAUX</b></p>  <p>Pieds suspendus peuvent conduire lentement à des contractions</p>	<p><b>MIEUX</b></p>  <p>Elévateurs de pieds</p>	<p><b>MEILLEUR</b></p>  <p>Meuble pour enfant</p>
---	--	--

C'est meilleur que les hanches, les genoux et les chevilles soient placés en angles corrects, ainsi essayez et arrangez les meubles, etc. pour les garder dans cette position. Les meubles de la taille convenable sont meilleurs, mais les pieds peuvent être placés en bonne position avec l'aide des boîtes et d'autres supports.

**L'enfant fait l'exercice – pendant les activités quotidiennes normales**

Trouvez les moyens et aides pour que l'enfant puisse participer aux activités ordinaires qui tendent les muscles et préviennent les contractions.

 <p>Se mettre debout et marcher sur les montagnes pour tendre les tendons du talon</p>	<p>La bande de la poitrine accrochée au sommet de la béquille</p>  <p>Cueillir des légumes</p>	<p>Du fil fort</p>  <p>Coudre à la machine peut exercer le pied et combattre les contractions</p>  <p>La bar permettant à l'enfant de s'accroupir et de courber les chevilles</p>
---	---	---



# LE CHOLERA

## L'IDEE

Le choléra est causé par un microbe qui est transmis habituellement dans les matières fécales. Une fois que les microbes du choléra entrent dans les mains de quelqu'un, ils peuvent facilement passer dans les aliments ou l'eau et transmettent le choléra à quiconque les consomme.

La diarrhée est le symptôme le plus important du choléra, mais toute diarrhée n'est pas causée par le choléra. La diarrhée cause la perte de liquides dans le corps. La perte d'une grande quantité de liquide du corps cause la déshydratation, et à moins que cela soit traité, ceci peut causer la mort. Dans la plupart de cas, si les gens ayant le choléra reçoivent assez de liquide, ils vont se rétablir.

## C'est quoi le choléra ?

Le choléra est une maladie infectieuse. La diarrhée liquide est toujours présente dans les cas du choléra. Dans les cas sévères ceci cause la déshydratation, qui peut être fatale. Les épidémies sont communes dans plusieurs parties du monde, particulièrement dans les régions où les gens vivent ensemble, et il y a pauvreté et mauvais système sanitaire. Le choléra est plus dangereux chez les vieilles personnes et les enfants de moins de cinq ans.

## Qu'est ce qui cause le choléra ?

Le choléra est causé par un microbe (*Vibrio Cholerae*) qui infecte une personne quand il est avalé dans l'eau ou la nourriture. Les matières fécales d'une personne ayant le choléra peuvent contenir des millions de ces microbes. Si les doigts, les habits, le lit ou le sol sont salis par ces matières fécales, ils peuvent porter les microbes du choléra. Quand les doigts touchent quelque chose salie dans ce sens, les microbes peuvent passer dans la bouche, ou dans l'eau ou nourriture. Parfois les gens qui ne sont pas malades ont le microbe dans leurs matières fécales et peuvent infecter d'autres personnes.



Le choléra se propage d'une personne à une autre. Plus les gens sont infectés, plus vite la maladie se propage. C'est ainsi que commence une épidémie. Parfois une fourniture d'eau publique devient infectée.

## Reconnaître le choléra

Parfois le choléra est bénin et juste comme d'autres formes de la maladie diarrhéique. Le choléra grave, tel que celui qui a lieu dans les épidémies, débute avec les matières fécales très liquides et fréquentes et se développe très vite. Il peut y avoir des vomissements. Les matières fécales deviennent de l'eau trouble contenant du sang ou sans matière solide; signes de

## Où et comment ces activités ont été utilisées

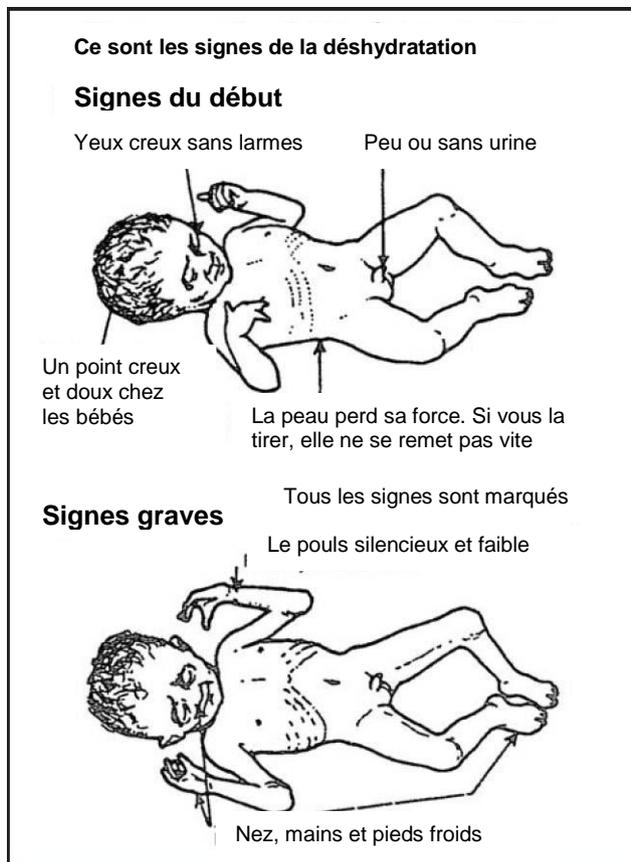
Les épidémies du choléra sont toutes aussi communes, surtout en Inde, Afrique et Amérique Latine. Le choléra est une maladie liée à la pauvreté, habitation peuplée et mauvais système sanitaire. Les raisons pour lesquelles des telles conditions continuent à exister, souvent à côté des communautés riches, ont besoin d'être discutées. Cependant, quelque soient ses conditions, chaque communauté a besoin d'être mobilisée pour prévenir le début du choléra, et de stopper la propagation de la maladie. Des campagnes spécifiques ont été lancées et les enfants ont été mobilisés pour participer dans beaucoup de pays.

Un livre, **La Crise du Choléra**, a été écrit par le programme Enfant-A-Enfant. Il raconte comment les enfants, travaillant dans un club de santé scolaire, aident à combattre une telle épidémie.

la déshydratation qui se développe en moins d'heures. Si la déshydratation n'est pas traitée, cela peut conduire aux problèmes de la circulation du sang, ainsi qu'au mal du cœur, des reins et du cerveau, et finalement à l'inconscience et la mort.

Le microbe qui cause le choléra ne tue pas directement. Les gens meurent de la déshydratation qui peut être prévenue.

Si la déshydratation est traitée correctement ou prévenue, les malades ne mourront pas et devront se rétablir dans trois ou cinq jours. Cependant, mieux vaut prévenir que guérir, ainsi commencez à donner des liquides aussi tôt que possible.



## Traiter le choléra

Tous les cas de la diarrhée nécessitent d'être traités – souvent ils sont causés par le microbe du choléra (voir Module d'Activité 6.1 **Soigner les Enfants ayant de la Diarrhée**).

Dans une épidémie du choléra, au moment où la diarrhée liquide débute, des boissons supplémentaires devront être données. Si c'est possible la personne malade devrait être conduite immédiatement à un centre de santé ou un centre spécial de traitement (continuez à donner des boissons pour prévenir le développement de la déshydratation). Au centre de santé, les agents de santé vont se rassurer que la personne reçoive les liquides pour la réhydratation.

Parfois il est impossible de conduire les malades au centre médical. Cependant, leur vie peut encore être sauvée en leur donnant beaucoup de liquides à boire à la maison. Les gens qui sont revenus à la maison après le centre de traitement peuvent encore nécessiter ces boissons.

Le meilleur liquide est une spéciale boisson, appelée Solution de la Réhydratation Orale. Cette boisson peut être préparée à partir des paquets de sel de la réhydratation orale disponibles aux centres de santé et parfois aux magasins. Mais les enfants peuvent facilement préparer une boisson spéciale eux-mêmes en utilisant du sel, du sucre et de l'eau propre, et ainsi aider à traiter la diarrhée chez les petits enfants et bébés. Le Module d'Activité 6.1 décrit comment préparer cette boisson. Les autres boissons qui peuvent être utilisées sont décrites dans le même module.

Si un enfant prend le lait maternel et qu'il va encore téter, continuez à lui donner le lait maternel. Ceci est toujours la meilleure boisson des bébés.

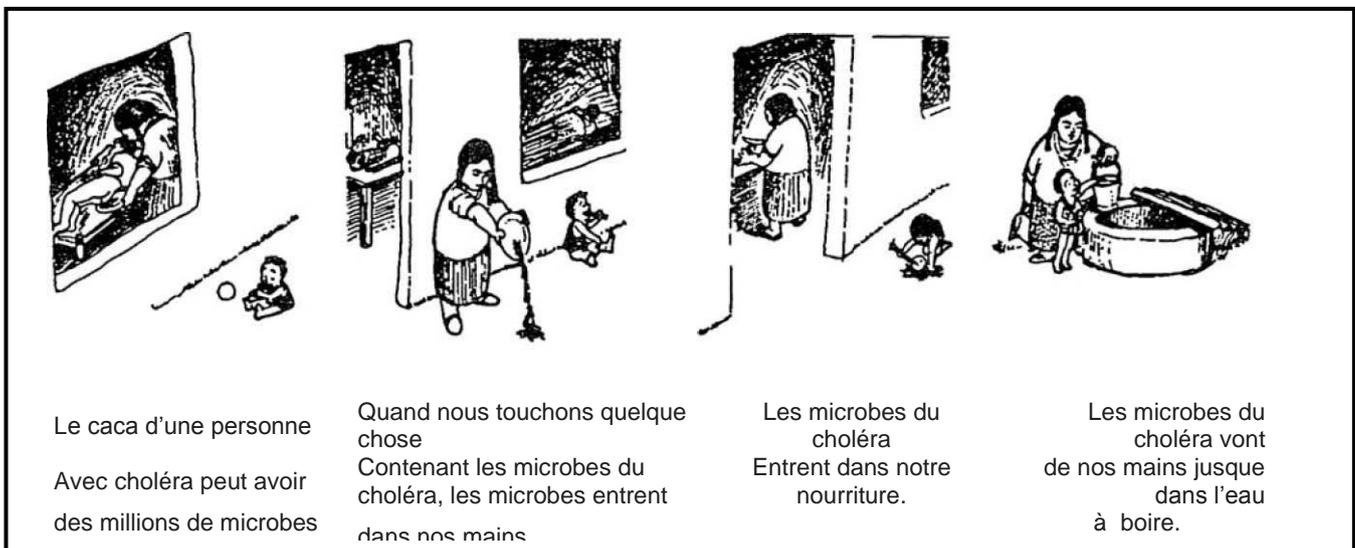
Quand le choléra doit être traité à la maison, il est important pour le malade de continuer à boire aussi plus que possible. Un enfant normal d'un an (poids 10 kg) nécessite un litre de liquide toutes les 24 heures pour une bonne santé **Un enfant ayant de la diarrhée nécessite aussi de remplacer toute eau perdue dans les matières fécales ou vomissements.** Ceci est une grande quantité de liquide pour l'enfant de prendre. Donnez des petites quantités fréquemment. Encouragez l'enfant à boire. Continuez à essayer. De cette façon vous pouvez sauver la vie.

## Médicaments

Aucun médicament ne peut guérir le choléra. C'est seulement le remplacement de liquide perdu qui peut sauver la vie des victimes du choléra. Un antibiotique appelé tétracycline peut réduire le temps de la diarrhée. Cependant, c'est le remplacement du liquide perdu qui sauve la vie et non l'antibiotique.

## Quand une épidémie attaque

Quand il y a des cas du choléra dans une communauté, il est très important pour tout le monde de savoir comment éviter les infections, et quoi faire si un membre de famille tombe malade. Les écoles, la radio et l'administration locales tous ont un rôle à jouer. Quand les gens savent comment se protéger contre les infections, et quand ils remarquent qu'avec un traitement efficace



presque tous les cas du choléra vont se rétablir, ils n'auront moins d'inquiétude.

En cas d'une épidémie, il peut être nécessaire d'ouvrir des centres spéciaux de traitement dans n'importe quels immeubles disponibles.

## Comment pouvons-nous prévenir la propagation du choléra ?

### A la maison

#### 1 Garder nous-mêmes et nos maisons propres.

Adultes et enfants ont besoin de:

- Laver les mains après avoir fait caca et toujours avant de tenir la nourriture à la main.
- Attirer une attention spéciale pour garder nos latrines propres et de bien nettoyer les matières fécales, surtout celles de petits enfants..
- Garder l'eau à boire couverte et utiliser des louches (voir Modules d'Activité 6.1, 3.3, 3.4 et 3.5).

**Notez:** Allaitement maternel protège les bébés contre la diarrhée.

#### 2 Une attention spéciales quand il y a un début du choléra

Quand les cas du choléra ont été déclarés:

- Bouillir de l'eau pendant au moins 20 minutes.
- Bien préparer la nourriture. Ceci tue le microbe du choléra.
- Etre spécialement attentif quand on prépare et conserver la nourriture. Eplucher les fruits et éviter tout légume cru.

Les ustensiles de cuisine peuvent être séchés au soleil avant de les utiliser encore. Les microbes du choléra survivent longtemps sure des surfaces humides.

#### 3 S'il y a un cas de cholera ou diarrhée à la maison

Faites très attention à laver les mains après avoir transporté le malade..

Tout drap de lit ou habits devront être mis dans un désinfectant avant d'être lavés.

### Dans la communauté

#### 1 Garder la communauté propre

- Attention à l'hygiène et à l'eau propre et saine de la communauté va prévenir la diarrhée et le choléra (voir Module d'Activité 3.4 et 3.5).

#### 2 Education par tous les moyens

- Tout citoyen et tout enfant élève a besoin de savoir comment se prévenir contre la diarrhée et le choléra. Les écoles, la radio, les agent d la santé publique et de l'administration locale ont tous un rôle à jouer.

#### 3 Quand les cas du choléra ont été déclarés

Tout le monde a besoin d'être informé au sujet de son rôle pour prévenir la propagation de l'épidémie. Les enfants ne peuvent pas tout faire, mais ils devront être conscients que :

- Les fournitures d'eau publique devront exiger un traitement spécial, c-à-d les fournitures d'eau en pompes doivent être traitées avec du chlore.
- Une attention spéciale devrait être faite pour les vidanges.

## L'Immunisation – Quelle Utilité?

- L'immunisation (exigeant deux injections à environ dix jours d'intervalle) protège environ 50 pour cent de ceux qui sont immunisés. La protection se fait seulement après 3–4 semaines et dure 3–6 mois.

- L'immunisation coûte cher et est seulement efficace partiellement. En cas d'épidémie quand les ressources sont limitées, il est probablement plus sage de concentrer tout ceci sur le traitement de l'hygiène et de l'éducation sanitaire de la communauté.

## Activités

### Avec les petits enfants

Les enfants plus âgés peuvent :

- Prendre une responsabilité particulière pour voir si leurs petits frères et petites sœurs lavent les mains et qu'ils sont bien nettoyés après avoir fait caca et avant de manger.
- Prendre un soin spécial avec les caca de petits enfants (voir Module d'Activité 3.3).

### Avec les enfants plus âgés

Les enfant qui ont reçu le message peuvent :

- Essayer de passer les messages sanitaires à d'autres enfants, surtout ceux qui n'ont pas été à l'école. Souvent ces encadreurs d'enfants sont responsables pour cuisiner, puiser de l'eau et garder les bébés.

### Autour de la maison

Les enfants peuvent :

- Dire aux adultes des messages 'nous avons appris' à l'école ou dans les groupes de jeunes. Si c'est possible, leur montrer les images dessinées à l'école.
- Montrer un bon exemple à d'autres personnes à la maison en lavant les mains, en couvrant les récipients d'eau.

### S'il y a un cas de diarrhée ou, possiblement, du choléra

Les enfants peuvent :

- Persuader les adultes de prendre action vite.
- Aider à préparer et donner les boissons (un peu mais souvent).

## Dans la communauté

Les enfants peuvent aider à prévenir le choléra en :

### **Gardant la communauté saine et propre**

Les enfants peuvent intervenir dans les projets sanitaires de la communauté tels que protéger les puits.

**Cependant, les enfants ne devront pas être exploités et demandés de faire ce que les adultes n'aiment pas, tel que creuser ou construire des latrines ou ramasser les ordures.**

### **Chercher à trouver les conditions dans la communauté et les attitudes des gens**

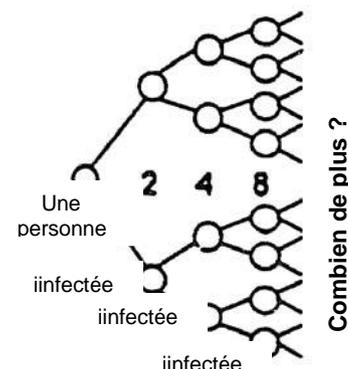
Les enfants peuvent s'organiser à trouver plusieurs choses utiles, par exemple :

- Quelles solutions de réhydratation sont utilisées.
- Comment l'eau est protégée et stockée.
- Attitudes envers les matières fécales et l'hygiène des petits enfants.
- Connaissance du choléra et ce qu'on fait normalement s'il y a un cas à la maison.

En menant ces enquêtes, les enfants vont avoir des connaissances importantes sur la santé et seront disposés à les retenir.

### **Passer le message sur la prévention et le traitement du choléra et de la diarrhée**

**Un jeu de poignée de main** Ce jeu convient aux enfants à l'école ou dans les groupes des jeunes. Il démontre comment une maladie peut se propager vite. Un enfant couvre ses mains avec de la craie ou de la et salue à la main deux autres enfants. Ceux-ci sont 'infectés'.



Ces deux maintenant serrent la main à deux autres. Nous avons maintenant quatre personnes de plus qui sont 'infectées'. Les quatre serrent chacun la main avec deux autres. Il y a maintenant quinze personnes 'infectées' ... et ainsi de suite jusqu'à ce que tout le groupe soit infecté.

## MODULE D'ACTIVITE 6.6

### PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

#### *Un théâtre de l'eau*

Former et mettre en scène une pièce théâtrale au sujet d'un lieu d'eau polluée (peut-être un puits du village). Quelles personnes visitent le lieu ? A quoi leur sert de l'eau ? Que se passe-t-il s'ils ne préparent pas de la nourriture ou ne lavent pas les mains ?



Les enfants peuvent monter des pièces théâtrales et des expositions des jouets et les jouer :

- à l'école
- à la clinique
- à des lieux publics • à la radio. Rassurez-vous que ces pièces théâtrales transmettent les messages qui conviennent.

Les enfants peuvent intervenir dans les campagnes locales pour informer et rassurer les gens s'il y a choléra dans la communauté.

## Le Suivi

Vérifiez si les enfants lavent encore leurs mains après avoir été aux toilettes et avant de manger.

Cherchez à trouver auprès des enfants s'ils ont compris les messages principaux. Savent-ils :

- Ce qui cause le choléra ?
- Les symptômes principaux du choléra ou de la diarrhée ?
- Pourquoi est-il dangereux ?
- Que faire quand le choléra attaque ?
- Quels médicaments n'aident pas ?
- Où chercher de l'aide, c-à-d un centre de santé ?

Testez-les encore dans six mois.

- Se souviennent-ils encore des messages correctement ?
- Savent-ils comment préparer les boissons de la réhydratation et combien de fois les donner ?
- Que devront-ils faire ou dire si un adulte n'a pas voulu donner les boissons de la réhydratation aux enfants ayant la diarrhée ?
- Ont-ils donné les boissons de la réhydratation à quelqu'un ?
- Ont-ils été capables d'utiliser leurs connaissances et techniques ? Demandez des exemples aux enfants.

S'il y a eu un début du choléra, cherchez à trouver auprès de l'agent de santé, de l'enseignant et des enfants comment les enfants étaient capables d'aider et s'il y a eu une différence.





## LA TOUX, LE RHUME, LA PNEUMONIE (I.R.A.)

### L'IDEE

Tout le monde attrape la toux et le rhume. La plupart des toux et rhumes sont guéris sans un spécial médicament. Mais parfois les rhumes se transforment en pneumonie. Des millions d'enfants meurent de la pneumonie chaque année. Le signe le plus clair de la pneumonie que tout le monde peut apprendre à reconnaître est la **RESPIRATION RAPIDE** et la douleur à la poitrine. La pneumonie nécessite un traitement immédiat avec un médicament spécial que seul le médecin ou agent de santé donne. L'allaitement maternel, bonne alimentation, défense de fumer à la maison, et l'immunisation contre la coqueluche et la rougeole peuvent aider à prévenir la pneumonie.

La voie respiratoire est cette partie du corps dans laquelle l'air que nous respirons entre. L'air atteint le nez et la gorge, et va à travers la trachée artérielle jusqu'aux poumons.

Les infections sont des maladies causées par les microbes (virus et bactéries). Les infections aiguës ont lieu brusquement et durent peu de temps..

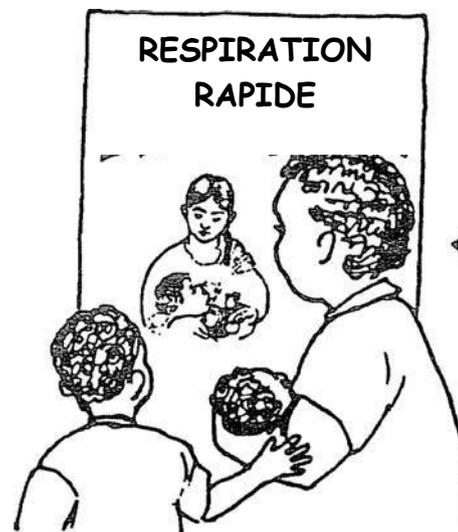
### C'est quoi les I.R.A. ?

La toux, le rhume et la pneumonie sont tous les Infections Respiratoires Aiguës (I.R.A.).

Tout le monde attrape la toux et le rhume.

A travers le monde entier les gens attrapent la toux et le rhume. Les petits enfants les attrapent plus que les enfants plus âgés, entre trois et huit cas chaque année. Pour le rhume, l'infection est seulement dans le nez et la gorge. Les signes et symptômes du rhume sont :

- un nez qui coule.
- un nez obstrué.
- une toux.
- parfois mal à la gorge.



- parfois les enfants sont malades et fatigués et ne veulent pas manger. La toux et le rhume sont causés par les virus. Ils s'empirent avec la fumée. La fumée du tabac et de la cuisine dispose le rhume à se transformer en pneumonie. Les enfants et les femmes enceintes surtout sont particulièrement en danger quand ils sont exposés à la fumée du feu du tabac et de la cuisine.

### Où et comment ces activités ont été utilisées

Bien ceci est une nouvelle activité du programme Enfant-A-Enfant (1988), elle est de plus en plus utilisée à travers le monde entier à cause de la reconnaissance de la pneumonie comme l'un des plus grands (parfois le plus grand) tueur des petits enfants. Le livre du programme Enfant-A-Enfant, **Pas Juste un Rhume**, est utilisé en Anglais et en Urdu et est entrain d'être traduit en plusieurs d'autres langues.

Cette activité qui consiste à reconnaître la respiration rapide et à estimer le taux (50 respirations par minute) fait un important lien avec les mathématiques et donne du plaisir à la réaliser. Beaucoup de programmes utilisent maintenant une pendule fabriquée à partir d'une corde et une pierre pour aider à compter les respirations (voir le module). Il est important encore que les enfants sachent quand un enfant a besoin de consulter un agent de santé. Attention: Avant de passer les messages de ce module, vérifiez – les centres de santé de la communauté ont-ils des antibiotiques pour traiter les bébés ?

## MODULE D'ACTIVITE 6.7 PROGRAMME

### ENFANT-A-ENFANT

Les antibiotiques tuent les bactéries, mais pas les virus. Si bien que l'antibiotique n'aide pas à guérir le rhume. Les bébés et les enfants se rétablissent d'habitude en peu de jours. Nous pouvons les aider si nous :

- les mettons à l'aise – les garder chaud s'ils ont froid, ou frais s'ils ont chaud.
- leur donnons beaucoup de boissons relaxantes.
- les encourageons à manger, en leur donnant des petites quantités de nourriture de temps en temps. Quand la maladie est finie, l'enfant devra avoir un repas supplémentaire chaque jour pendant au moins une semaine.
- nettoyons leur nez (surtout les bébés avant de manger ou d'aller au lit).
- gardons l'environnement de l'enfant propre et sans fumée.
- frottons ou les lavons avec de l'eau tiède et non froide quand ils ont une fièvre.
- évitons de propager le rhume et la toux en ne toussant, ni éternuant ou crachant tout près des enfants.
- encourageons l'enfant d'inspirer la vapeur d'eau d'un bol d'eau chaude et non bouillante.

## La pneumonie

La pneumonie est l'une des causes majeures de la maladie chez un petit enfant. La pneumonie peut :

- commencer de soi-même.
- suivre un rhume.
- suivre la rougeole ou la coqueluche. Tous les enfants peuvent attraper la pneumonie, mais les bébés en dessous d'un an sont plus prédisposés à l'avoir que les enfants plus âgés.

Dans les pays en voie de développement, la pneumonie est d'habitude causée par les bactéries. **Donc l'antibiotique guérit la pneumonie et aide à sauver les vies.**

**Si l'antibiotique est prescrit pour traiter la pneumonie, il est important de suivre les instructions et de donner à l'enfant toute la cure. Ne stopper pas de donner les antibiotiques même si l'enfant se sent mieux.**

### **Reconnaître la pneumonie**

Le signe le plus clair et le plus sûr de la pneumonie est la respiration rapide. Un bébé (2–12 mois d'âge) avec pneumonie, couché calmement, a plus de 50, parfois 70 ou 80, respirations par minute. Pour un enfant de 12 mois à 5 ans, 40 respirations par minute ou plus est un signe sûr de la pneumonie.

*Une respiration rapide, plus que 40–50 respirations par minute chez un enfant ayant la toux, et poitrine rentrée, peut signifier la pneumonie.*

Les enfants peuvent avoir la pneumonie si :

- ils ont des problèmes de respiration ou suffoquent
- la partie inférieure de la poitrine s'engloutit quand l'enfant respire
- ils ont eu une toux pendant plus de deux semaines
- l'enfant ne peut pas boire ou téter
- l'enfant vomit fréquemment. Si l'enfant révèle l'un de ces signes, il devra être conduit à une clinique ou chez un agent de santé formé immédiatement.

### **Comment compter les respirations**

Nous tous nous respirons parfois rapidement, surtout quand nous courrons, pleurons, ou nous déplaçons beaucoup. Cette respiration rapide n'est le cas de la pneumonie..

Nous ne devons pas compter les respirations d'un enfant qui tousse quand il n'est pas en repos, ou quand il pleure ou se débat. Il faut compter les respirations d'un enfant qui dort ou qui est en repos. Sans déranger l'enfant, vérifiez sa poitrine.



Si l'enfant respire plus de 40 fois en une minute  
Amenez-le immédiatement au centre de santé

Compter le nombre de mouvements de la respiration pendant une minute. 40–50 respirations ou plus peut signifier un cas de pneumonie.

Les mères savent d'habitude quand leurs bébés respirent trop vite, même sans montre. Si vous n'avez pas de montre, observez attentivement et décidez si la respiration est trop vite.

### **Que faire**

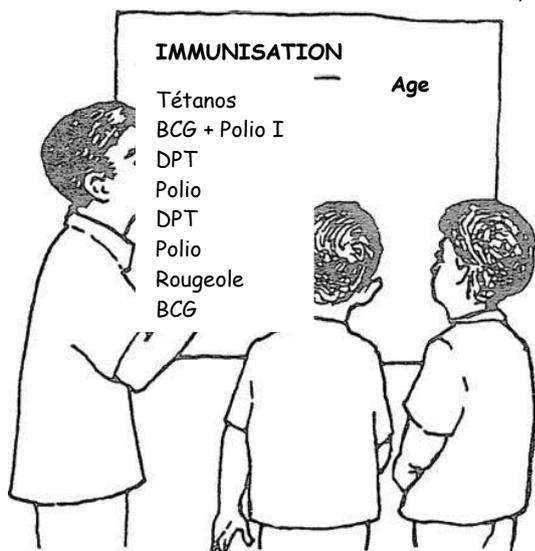
Si vous êtes sûr que la respiration est trop rapide (40 à 50 ou plus), ou si vous pensez qu'il peut en être ainsi, l'enfant doit être examiné immédiatement par un médecin ou un agent de santé. Les très petits bébés meurent facilement de la pneumonie. Si c'est possible, il faut conduire tout bébé de moins de 3 mois chez un agent de santé s'il tousse, même si il ne

respire pas trop vite. L'antibiotique peut guérir la pneumonie si on le commence tôt et s'il est donné par un médecin ou un agent de santé. Leurs instructions doivent être suivies attentivement et correctement.

## Peut-on prévenir la pneumonie ?

Les enfants qui sont bien nourris (voir les Modules d'Activités 2.1 et 2.2 **Nourrir les Petits Enfants**) sont moins prédisposés à attraper la pneumonie. La vitamine A trouvée dans les aliments tels que le poisson, les produits laitiers, les œufs, les légumes verts, l'orange et les fruits mûrs et d'autres légumes, aide à protéger contre la maladie respiratoire grave et accélère la guérison. Les bébés qui sont allaités exclusivement pendant au moins les six premiers mois sont moins prédisposés à avoir la pneumonie.

La rougeole et la coqueluche peuvent causer la pneumonie. Les deux peuvent être prévenus par immunisation (voir Module d'Activité 6.4 **Immunisation**).



Les enfants habitant dans des maisons où les gens fument sont plus prédisposés à avoir la pneumonie. Si les gens ne peuvent pas stopper l'habitude de fumer, ils ne devront pas fumer en présence des bébés et enfants.

## Activités

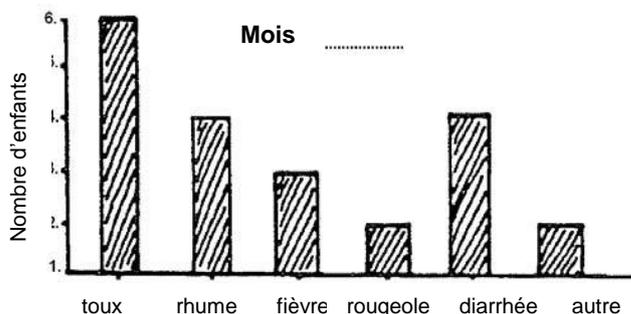
### Chercher à trouver

Les enfants peuvent s'interviewer et chercher à trouver :

- Combien d'entre eux étaient malades pendant les six derniers mois ?
- Combien ont eu la toux et/ou le rhume ?
- Quels étaient les symptômes ? Comment se sont-ils sentis ?

- Le rhume était-il guéri tôt ? Ou s'était-il empiré et a causé la fièvre ? Combien d'enfants ont eu la fièvre ? Combien n'ont pas eu ?
- Qu'ont fait-ils pour se rétablir ? Qu'est-ce qui a aidé pour leur rétablissement ? Partagez l'information et écrivez un rapport d'enquête.

Elaborez les tableaux montrant l'information et exposez-les.



Etendez l'enquête aux familles des enfants, et à d'autres familles de la région. Cette fois cherchez aussi à trouver :

- combien de gens (s'il y en a) avaient la pneumonie ?
- pendant combien de temps était-elle guérie ?
- Qu'est-ce qui a aidé ? Comparez cette information avec celle sur la toux et le rhume. Les enfants ont-ils remarqué quelque

chose d'intéressant au sujet de leur information, par exemple :

- Qui a eu plus de rhume dans la communauté – les bébés ou les adultes ?
- Qui a eu la pneumonie ? Pendant quels mois ?
- Le médicament était-il fabriqué à la maison ou était-il venu du médecin ou agent de santé ?
- Y avait-il autre chose qu'ils ont remarqué ?

Si un enfant ou un adulte se rappelle avoir eu la pneumonie, ils peuvent parler de cela aux enfants. (Comment a-t-elle commencé ? Comment se sentaient-ils ? Qu'est-ce qu'ils ont fait pour se rétablir ?

## Apprendre les signes

**Les enfants peuvent vérifier entre eux** pour se rassurer qu'ils connaissent les signes ou les symptômes de la pneumonie. Ils peuvent se poser des questions :

## MODULE D'ACTIVITE 6.7

### PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

Question: Je me couche calmement. J'ai un nez qui coule. Je respire très vite, environ 50 respirations par minute. Ai-je la pneumonie ?

Réponse: Vous pouvez l'avoir. Vous devriez voir un agent de santé aussi tôt que possible.

Question: J'ai un nez qui coule. J'ai la toux. J'ai de la fièvre. Ai-je la pneumonie ? Réponse: Non! Votre respiration est normale ainsi vous n'avez pas la pneumonie.

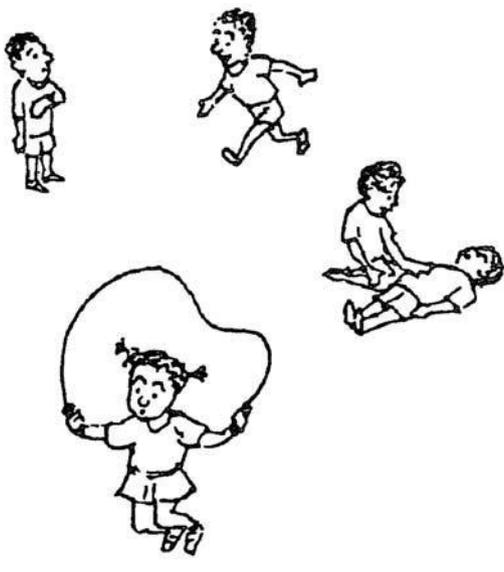
Si les enfants ont une montre ou un horloge, ils peuvent apprendre à reconnaître a respiration rapide (40–50 respirations chaque minute) ce qui est le signe de la pneumonie. Travaillant en groupe de pairs, commencez en comptant les respirations de chacun pendant une minute. Ecrivez le nombre de respirations. Ensuite un enfant exécute l'une des activités de la Liste A en bas, l'autre enfant une activité de la Liste List B.

Laissez-les compter les respirations de chacun après chaque activité, ensuite changez et continuez. Ecrivez chaque fois le résultat.

S'ils n'ont pas une montre, un troisième enfant peut jouer le rôle de gardien du temps, en comptant jusqu'à 100 avec une grande rapidité, ou en marchant de haut en bas avec le même pas. Les enfants peuvent comparer le taux de la respiration pour les différentes activités même s'ils ne peuvent pas mesurer correctement..

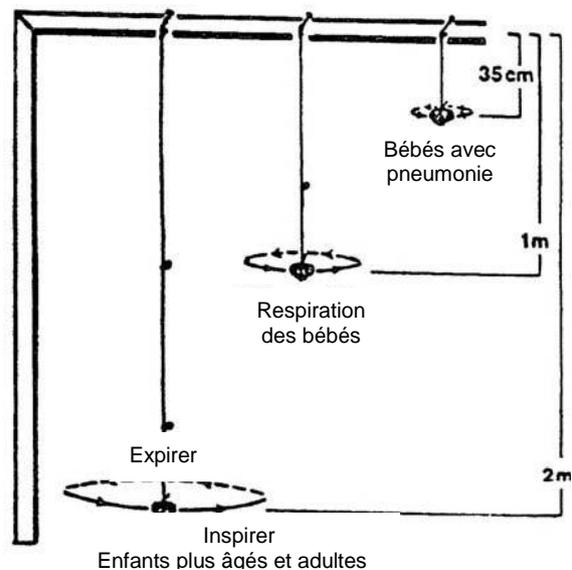
#### A B

S'asseoir calmement Courir sur le lieu très vite Lire  
Sauter 30 fois Etre debout sans bouger Sauter aussi  
haut possible 30 fois Ronfler Creuser Ecrire  
Soulever quelque chose de lourd Compter



En comparant les différents taux de respiration, les enfants vont bientôt commencer à comprendre ce qui est normal, ce qui est moins rapide, et ce qui est très rapide (signe du danger).

Les enfants peuvent fabriquer trois pendules de corde qui ne s'étire pas, et les cailloux. Avec les cailloux attachés, les cordes devront avoir deux mètres, un mètre et 35 centimètres de longueur. Ils peuvent ensuite les balancer pour voir comment ils se déplacent vite d'un côté à un autre. Ils devront remarquer que la pendule la plus courte prend moins de temps pour se balancer d'un côté à un autre, et que la pendule la plus longue prend le plus de temps pour se balancer d'un côté à un autre et rentre à sa position originale avec la même durée du temps comme un adulte normal fait pour inspirer et expirer encore. Un bébé normal inspire et expire encore avec la même durée comme la pendule du milieu fait pour se balancer d'un côté à un autre et rentrer à sa position originale. Si le bébé respire avec le même taux comme la pendule la plus courte, il respire très vite, et devrait voir un agent de santé immédiatement.



## Prévenir la pneumonie

Les enfants peuvent chercher à trouver combien d'enfants à l'école ou dans la communauté :

- ont été immunisé
- ont besoin d'immunisation
- ont des frères et sœurs moins de trois ans

qui n'ont pas été immunisés. Les enfants peuvent établir des cartes pour rappeler aux parents concernant l'immunisation (voir Module d'Activité 6.4 L'Immunisation).

Les enfants peuvent faire des affiches qui montrent comment la pneumonie peut être prévenue. Ils peuvent s'entraider ou leurs familles peuvent aider. Si les familles aident, ils peuvent aussi apprendre. Exposez les affiches en classe, à la maison des enfants, à des places publiques.

Ils peuvent discuter quels aliments aident à prévenir la pneumonie. Peuvent-ils préparer une recette pour la semaine qui contient de tels aliments ? Est-il cher d'avoir la bonne sorte de nourriture ?

Ils peuvent garder une liste de tout ce qu'ils mangent à la maison, et voir si la bonne nourriture est incluse et combien fréquemment (voir Modules d'Activités 2.1 et

2.2 **Nourrir les Petits Enfants**). Ils peuvent aider leurs parents à bien préparer les repas. Ils peuvent faire un plan de leurs maisons. Avec l'aide de leurs parents, peuvent-ils identifier les milieux où il y a plus de fumée ? (le milieu de la cuisine? Le coin du feu?) Peuvent-ils identifier le milieu où il y a moins de fumée? (Près de la porte? D'une fenêtre? Dans un contre-courant ?) Comment peuvent-ils se rassurer que les bébés sont éloignés de la fumée ? Comment peuvent-ils supprimer la fumée à la maison rapidement ?

## Passer le message

Les enfants peuvent :

- exposer leurs affiches montrant les signes de la pneumonie et du rhume lors de la fête des parents, à la maison, ou aux lieux publics comme le marché et la clinique.
- enseigner leurs familles les signes de la pneumonie.
- trouver deux autres personnes dans le voisinage à qui ils peuvent enseigner les signes.
- composer une histoire ou une pièce théâtrale au sujet de quelqu'un qui a connu les signes de la pneumonie et a été aidé pour sauver sa vie.
- produire une pièce théâtrale en utilisant les personnages suivants:
  - le malade (un enfant avec un rhume qui devient une pneumonie)
  - une famille anxieuse
  - quelqu'un qui connaît les signes
  - un agent de santé.
- produire un spectacle des marionnettes pour raconter l'histoire de quelqu'un qui a eu la pneumonie, et qui la partage à d'autres enfants et familles. La

pièce devrait poser des questions suivantes:

- Cela a débuté avec quoi (toux, rhume, manque d'immunisation, rougeole)?
- Quels étaient les signes?
- Comment se sentait le malade?
- Comment la pneumonie était-elle guérie?
- Comment pouvait-elle être prévenue?
- composer une chanson avec le refrain:  
*Ne t'en fais pas, ne pleures pas,  
Ceci n'est pas encore une pneumonie.*

Le refrain final pourrait être :

*La pneumonie s'installe.*

*Demandez du médicament au docteur.*

- enseignez la chanson aux familles, à d'autres enfants et d'autres personnes dans la communauté.

## Le Suivi

Cherchez à trouver :

- combien d'enfants et familles se souviennent de signes de la pneumonie.
- si ils se rappellent que faire quand un enfant a la pneumonie.
- si ils peuvent dire comment prévenir la pneumonie.
- combien ont pris action selon ce qu'ils ont appris.

## Usage de ce Module

**Les enseignants** peuvent inclure ces activités dans leçons de sciences et santé, et peuvent plus tard faire le suivi pour se rassurer que les enfants ont été correctement immunisés. Ils peuvent avoir des conseils et de l'aide de la part des agents de santé et de dirigeants de la communauté, pour que les enfants connaissent réellement les signes de la pneumonie, que traitement est le meilleur, et l'importance de l'immunisation.

**Les enfants** peuvent aider en passant le message aux amis et familles. Ils peuvent réaliser des projets avec l'aide des adultes ce qui va aider à réduire le danger de la pneumonie à leurs familles et leur communauté.



# LA MALARIA

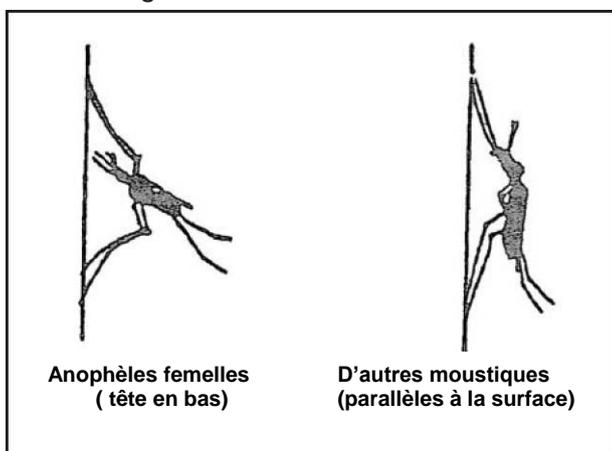
## L'IDEE

La malaria est une maladie qui tue. Un million d'enfants meurent de cela chaque année. La maladie rend d'autres enfants faibles et incapables de travailler ou d'étudier correctement. La malaria est propagée par les piqûres des moustiques anophèles et affecte des personnes dans plusieurs pays. Elle resurgit même dans les pays où elle était éradiquée. Il y a des programmes importants du gouvernement pour maîtriser la malaria et nous tous avons besoin de travailler ensemble pour les soutenir et prévenir la propagation de la malaria.

Les enfants peuvent aussi aider à prévenir la reproduction des moustiques et leurs piqûres sur les gens, et à savoir quoi faire quand quelqu'un a la malaria.

## La Malaria: Quelques faits importants

Qu'est-ce qui nous fait tomber malade ? Le microbe qui cause la malaria est appelé 'Plasmodium' et que portent les moustiques anophèles femelles. D'autres moustiques ne portent pas la malaria, mais ils causent d'ennui et peuvent porter d'autres maladies telle que la fièvre dengue.



Les moustiques anophèles peuvent recevoir les microbes du Plasmodium en piquant les gens qui ont la malaria. Les microbes se développent à l'intérieur des moustiques qui vont ensuite les propager à d'autres personnes.

Quand le moustique anophèle femelle pique une personne, le microbe de la malaria entre dans le sang de la personne. Il s'achemine jusqu'au foie et ensuite rentre dans le sang.

## Où et comment ces activités ont été utilisées

Dans les pays où la malaria est commune, ce Module est toujours une priorité, mais son usage va varier beaucoup selon la situation locale qui nécessite toujours d'être examinée par l'agent de santé. Par exemple, il est utile de savoir :

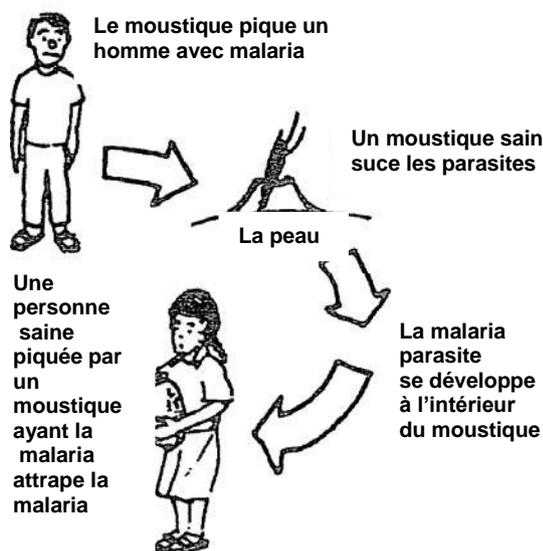
- Quelle sorte de malaria est présente? A quel niveau le problème est grave ?
- Quels sont les programmes de prévention dans la région ? Comment les enfants peuvent-ils aider?
- Comment les gens sont-ils protégés, et comment peuvent-ils se permettre d'avoir (c-à-d, les moustiquaires,

les fenêtres avec anti-moustiques, les insecticides)? Bien que les enfants plus âgés peuvent prendre des responsabilités pour les plus petits, c-à-d les protéger la nuit, la plupart d'actions ici sont prises par les enfants travaillant ensemble. Il est important pour les enfants de réaliser avec les adultes des choses réalistes et, si possible, de trouver les moyens pour voir les résultats, c-à-moins de moustiques, moins de malaria.

Ceci dure environ 12 jours. Alors la personne commence à se sentir mal et attrape la fièvre, souvent avec transpiration, tremblement, maux de tête et diarrhée. Cette fièvre se termine, mais continue à reprendre, et peut s'empirer à moins qu'elle soit traitée avec médicament approprié. C'est très dangereux pour les petits enfants et pour les femmes enceintes.

Les agents de santé peuvent tester la malaria. Ils prennent un peu du sang de la personne malade, le répandent sur une plaquette de verre, et examinent cela au microscope. S'il y a les microbes du Plasmodium dans le sang, l'agent de santé sera capable de les voir.

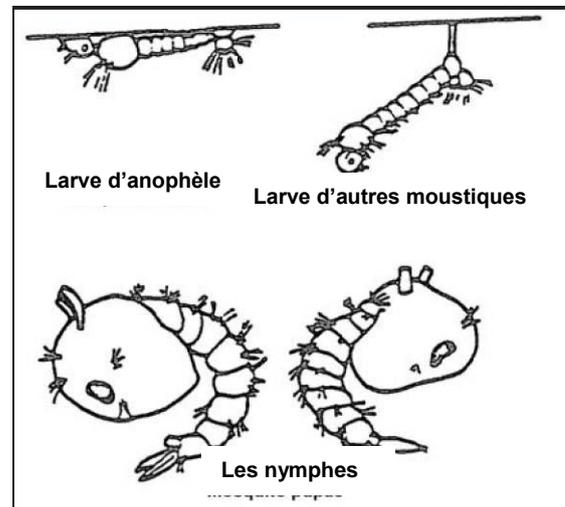
Plus vous avez des piqûres, plus il y a de chance que l'une d'elles soit d'un moustique anophèle femelle qui porte le microbe du Plasmodium



## La vie du moustique anophèle

Les moustiques anophèles femelles pondent leurs œufs dans l'eau stagnante, telle que celle des flaques d'eau, des fossés et des étangs. Après la saison pluvieuse, il y a beaucoup plus d'endroits de la reproduction des moustiques, et donc beaucoup plus de malaria. D'autres moustiques se reproduisent dans des endroits tels que les latrines, les fosses septiques, en même les récipients d'eau. Les moustiques anophèles ne se reproduisent pas normalement dans ces endroits.

Les œufs du moustique sont petits et noirs et flottent sur l'eau. Ils se transforment en larves qui croissent vite. Les larves des moustiques anophèles flottent parallèlement sur la surface de l'eau. Les larves d'autres moustiques se suspendent sur un angle à partir de la surface de l'eau.



Après environ une semaine, les larves des deux sortes de moustiques se transforment en nymphes. Après un autre jour ou deux la nymphe devient un moustique qui est prêt à voler.

Le moustique Anophèle adulte se cache dans des endroits sombres et frais pendant la journée. La femelle pique la nuit, et suce le sang pour la maturation de ses œufs.

## Comment prévenir la malaria

Pour prévenir la malaria nous devons stopper les Anophèles à piquer les gens.

### Chasser les moustiques

Si c'est possible, les fenêtres, les portes et d'autres ouvertures de la maison devront être protégés par des rideaux pour que les moustiques n'y entrent pas. La meilleure façon d'empêcher les moustiques à piquer la nuit est de dormir sous les moustiquaires qui ont été traités avec un insecticide. D'habitude, les moustiquaires nécessitent d'être retraités quand les pluies commencent, au moins chaque six mois, et après chaque troisième lavage. Consultez un agent de santé formé au sujet des insecticides sains et le retraitement.

Ces moustiquaires doivent être :

- mis au lit avant qu'il ne fasse sombre.
- bien enfoncés après s'être mis au lit.
- bien réparés en cousant les trous ou les déchirures à la machine.

Rappelez-vous :

- Les moustiques peuvent piquer à travers le moustiquaire si vous dormez tout près de lui.
- Les moustiques continuent à piquer jusqu'à ce qu'il fasse clair. Restez sous le moustiquaire jusqu'à ce qu'il fasse jour.

## MODULE D'ACTIVITE 6.8

### PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

Les moustiquaires sont la meilleure défense contre la malaria. Ils aident à chasser les moustiques et peuvent les tuer. Même s'il y a des trous sur les moustiquaires, les moustiques peuvent être tués quand ils essaient d'entrer à travers eux. Ceci aide à chasser les moustiques et à pouvoir les tuer. Les moustiquaires traitées devront être utilisées durant toute l'année, même quand il y a peu de moustiques.

Le soir, la nuit, et jusqu'à la première lumière du jour, aussi longtemps que les moustiques sont actifs, nous pouvons porter les habits qui couvrent les bras et les jambes pour les protéger contre les piqûres des moustiques. Les petits enfants et les femmes enceintes en particulier devront être protégés entre le coucher et le levé du soleil quand les moustiques sont plus actifs. Dans les endroits où il n'y a pas de moustiquaires ou des rideaux, une couverture ou un habit épais peut aider à protéger le corps.

Les moustiques peuvent aussi être chassés en utilisant un produit repoussant sur la peau, ou en portant les habits qui couvrent les bras et les jambes (surtout au tour des chevilles), et en utilisant les rouleaux anti-moustiques ou même la fumée des herbes ou des feuilles .

#### **Tuer les moustiques**

Nous pouvons aussi tuer les moustiques quand ils entrent dans la maison. Les programmes réguliers de pulvérisation du gouvernement sont très utiles, et, tout le monde devrait coopérer avec eux. Quand les murs de la maison sont pulvérisés, l'insecticide devrait être permis de rester sur les murs. Mosquitoes resting on the walls will then die.

#### **Empêcher les moustiques à se reproduire**

Nous pouvons aussi essayer à stopper les moustiques Anophèles de se reproduire en :

- couvrant les flaques d'eau de l'eau stagnante au tour de la maison avec de la terre et des pierres.
- mettant des petits poissons dans les fossés et étangs pour manger les larves.
- mettant de l'huile sur la surface de petits étangs pour empêcher les larves à respirer.

Les autres moustiques peuvent être empêchés à se reproduire en couvrant soigneusement les pots et récipients d'eau avec du linge, ou en mettant de l'huile ou des produits chimiques spéciaux dans les latrines.

## Si un enfant a la malaria

Un enfant avec malaria nécessite d'être traité, autrement la maladie peut s'empirer et l'enfant peut mourir. Là où la malaria est commune, un enfant qui a une fièvre devrait être conduit immédiatement chez un agent de santé. Si la malaria apparaît comme la cause, l'enfant devra suivre la cure complète des anti-malaria.

Un enfant ayant de la fièvre qu'on croit être causée par la malaria devra recevoir une cure complète des plaquettes des anti-malaria (les petits bébés peuvent recevoir des anti-malaria en sirop). Le traitement de la malaria devra être donné immédiatement. Même un retard d'un jour peut être fatal. Un agent de santé peut conseiller le meilleur traitement et combien de temps cela va durer.

Un enfant devra suivre le cycle complet du traitement, même si la fièvre disparaît rapidement. Si les symptômes continuent, l'enfant devra être conduit chez un agent de santé ou à l'hôpital.

– la malaria peut être résistante aux médicaments.

Un enfant ayant de la fièvre causée par la malaria nécessite d'être gardé frais mais pas froid. Epongez le corps de l'enfant avec un de l'eau tiède..

Parfois l'enfant va frissonner. Mais couvrir l'enfant ayant une forte fièvre avec trop d'habits ou couvertures au stade de frissons d'une attaque de malaria est dangereux. Les médicaments comme le paracétamol peut réduire la température.

Quand les enfants transpirent, ils perdent de liquide. Ils devront beaucoup boire. Dès qu'ils peuvent manger encore, ils devront avoir de la nourriture pour récupérer leur force. (voir le Module d'Activité 6.2, **Soigner les Enfants Malades**). Les femmes enceintes surtout ont un risque de développer l'anémie causée par la malaria.

## Activities

### Chercher à trouver

#### **Où la malaria est-elle commune?**

Certains programmes du gouvernement ont réussi à maîtriser la malaria dans certains milieux, mais dans d'autres milieux la malaria se répand. Cherchez à trouver où la malaria est la plus commune :

dans le monde

dans votre pays

dans votre district. Demandez aux enseignants, agents de santé ou les autorités locales du contrôle de la malaria. Se propage-t-elle ou diminue-t-elle ? Peu de gens tombent malades, ou plus ?

Pourquoi ? Dessinez des cartes pour montrer où les gens tombent malades à cause de la malaria.

A l'école, cherchez à trouver au près des autres enfants dans le groupe :

- Combien d'enfants ou d'autres gens dans leur famille ont eu la malaria l'an passé.
  - Combien de fois ont-ils eu cela ?
- Pendant quels mois sont-ils tombés malades ?

Utilisez cette information pour garder les résultats, ou faites des simples graphiques pour montrer :

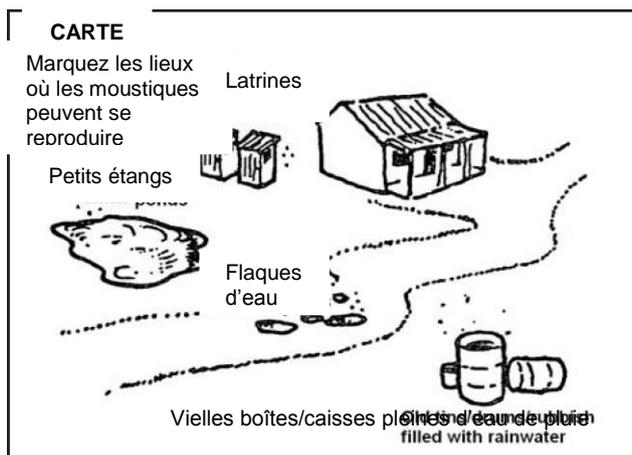
- les mois de l'année pendant lesquels les gens ont la malaria (surtout pendant la saison de pluie)
- les mois de l'année quand il pleuvait et qu'il y a eu beaucoup de flaques d'eau.
  - les âges de ceux ayant la malaria et qui ont suivi le traitement.

Les enfants peuvent planifier et garder de tels résultats pendant l'année scolaire.

Discutez comment une telle information pouvait être utile aux enfants, à leurs familles et aux agents de santé.

### Où se reproduisent les moustiques?

Dans la saison de pluie, élaborez une carte de l'aire de l'école, et marquez sur cela tous les endroits où les moustiques peuvent se reproduire. Ensuite vérifiez tous ces lieux, pour voir s'il y a des larves là. Pouvez-vous nettoyer de l'eau dans laquelle les moustiques se reproduisent ? Comment ?



### Que savent les gens au sujet de la malaria ?

En utilisant l'information de ce Module d'Activité, notez les faits importants concernant la malaria. Avec l'aide de leurs enseignants, les enfants peuvent alors élaborer un simple questionnaire pour chercher à trouver ce que les familles croient au sujet de la malaria, et ce qu'ils en font. Que doivent faire les enfants une fois qu'ils ont récolté cette information ?

### Observer les moustiques

**Dans l'environnement** Cherchez à trouver où les moustiques sont vraiment beaucoup. Quelle sorte de moustiques sont-ils ? Où trouve-t-on les larves ? Quelle sorte de larves sont-elles ?

**En classe** Ramassez les larves. Mettez-les dans une bouteille ou récipient couvert où il y a de l'eau, des herbes et la boue. Observez-les. Vous devez mettre un peu du pain ou de la farine dans cette eau pour les nourrir.

Les enfants peuvent dessiner et écrire ce qu'ils voient.

### Prévenir la malaria

Les enfants peuvent aider à prévenir la malaria de plusieurs différentes façons :

- Rassurez-vous que les moustiquaires sont correctement utilisés. Il est plus important de couvrir les lieux où les petits enfants dorment. Les enfants plus âgés peuvent se rassurer que les plus jeunes soient sous les moustiquaires jusqu'à la première lumière du soleil, et que les moustiquaires soient bien enfoncés.
- Là où les produits chimiques, tel que le 'perméthrin' sont disponibles et que les moustiquaires sont utilisés, les enfants peuvent encourager les familles d'imprégner leurs moustiquaires pour offrir une meilleure protection. Les écoles peuvent organiser les 'jours d'imprégnation des moustiquaires' chaque six mois.
- Vérifiez les trous et les déchirures des moustiquaires régulièrement et cousez-les.
- Tuez les moustiques dans la maison.
- When the spray teams come, help carry food and other things out of the house.
- Détruisez les lieux de reproduction. Remplissez les flaques d'eau avec de la terre et des pierres. Mettez de l'huile dans les étangs peu profonds (l'huile usagée de moteur des voitures et camions fonctionne bien).
- Fabriquez et placez les couvercles sur les pots et récipients d'eau.

## MODULE D'ACTIVITE 6.8

### PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

Ceci aide à empêcher d'autres moustiques à se reproduire là. **Les enseignants, les enfants, les parents et les agents de santé** ont besoin de travailler ensemble pour prévenir la malaria. Cherchez à trouver ce que les autres font.

### Aider les enfants malades

Quand les petits enfants attrapent la malaria ils ont besoin d'aide rapidement, ou ils peuvent mourir. Les enfants plus âgés peuvent observer les signes de la malaria et dire aux adultes quand les plus jeunes ont besoin de traitement.

Les enfants ayant la malaria se sentent très malades. Les enfants plus âgés peuvent aider à les conforter, à les garder frais, et à leur donner à boire (voir Module d'Activité 6.2 **Soigner les Enfants Malades**).

C'est très important que les enfants suivent la cure complète du médicament au temps voulu. (les doses des enfants varient selon l'âge et la taille de l'enfant.) Après la première dose ils peuvent se sentir mieux, mais tous les microbes ne sont pas encore tués. Les enfants plus âgés doivent aider les autres à comprendre comment il est important de terminer le médicament.

### Passer le message

Les enfants peuvent aider à transmettre les messages importants au sujet de la prévention et le traitement de la malaria aux parents et autres adultes ainsi qu'aux autres enfants. Ils peuvent faire ceci de plusieurs façons.

Produisez une pièce théâtrale ou une danse. Les enfants peuvent mimer les microbes du Plasmodium et le médicament. Le médicament (comme la police) entre plusieurs fois. La première fois le médicament attrape la plupart des microbes de la malaria mais certains microbes se cachent. Cela se fait plus de trois fois avant que tous les microbes soient attrapés.

Les enfants peuvent jouer, mimer ou danser :

- le cycle de la vie d'un moustique.
- les familles consciencieuses et négligentes et les villages (certains peuvent jouer le rôle des moustiques malins).
- les microbes et le médicament.

**Faites des affiches** Les affiches des enfants peuvent montrer :

- comment la malaria est propagée.
- comment elle peut être maîtrisée (surtout pendant 'les périodes de danger' comme après la pluie).
- que les femmes enceintes ont besoin de visiter le centre de santé.
- pourquoi les enfants ont besoin de prendre la dose complète du médicament.

Soyez sûr de placer les affiches là où elles peuvent être vues par beaucoup de gens.

**Ecrivez les histoires** Les enfants peuvent écrire et illustrer les histoires et les partager avec les autres. Certains titres peuvent être :

- Mme le Moustique et ses Amis.
- Le Jour L'Equipe de Pulvérisation Vint à Notre Village.
- Les Moïses Négligents (qui n'ont pas eu la cure complète du médicament)

**Chantez les chansons** Les enfants peuvent composer les chansons 'Prévenir la Malaria' et les enseigner aux familles, amis et autres enfants.

### Le Suivi

Les enfants peuvent tester eux-mêmes et les autres sur les faits concernant la malaria. Ils peuvent garder les résultats et aider l'école de faire de même. Regardez les tableaux après quelques mois. Les cas de malaria ont-ils augmenté ou diminué ? Certains mois sont-ils pires que les autres ? Pourquoi ? Y a-t-il plus de gens qui utilisent les moustiquaires et protègent leur voisinage ? Qu'est-ce que les enfants ont fait pour aider à la maison ? A l'école ? Dans le voisinage ? Laissez-les décrire leurs expériences.

Les enfants peuvent et doivent continuer à être conscients des dangers des moustiques, et continuer à prendre des actions tel que couvrir les flaques d'eau. Ceci est surtout important après la pluie.

### L'Usage de ce Module

Ce module peut être utilisé par les **agents de santé** et les **leaders de groupes des jeunes**. Il y a aussi plusieurs façons de l'utiliser aux **écoles**. Il peut aider les enseignants à planifier les activités dans presque tout sujet à l'école. Par exemple :

- en mathématiques, faites des graphiques sur la propagation de la malaria.
- en sciences sociales, faites des cartes et mener des enquêtes (Où trouve-t-on la malaria? Où les moustiques se reproduisent-ils?).
- en sciences, observez le cycle de la vie du moustique.
- en langues, écrivez les histoires et pièces théâtrales sur la malaria.
- en culture, composez des chansons et danses, dessinez les images.

### RAPPELEZ-VOUS

LA MALARIA EST UNE MALADIE QUI TUE  
LES MOUSTIQUES SONT RAPIDES ET MALINS  
NE SOYEZ PAS PIQUE  
EVITEZ LA MALARIA



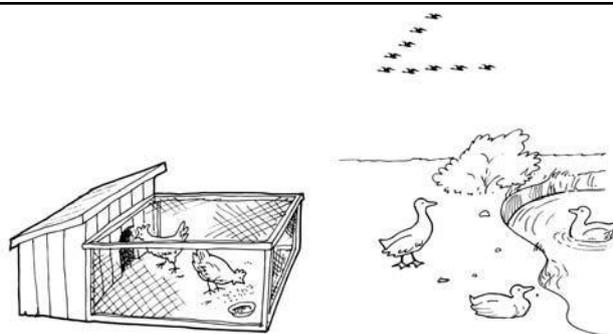
## GRIPPE AVIAIRE

### L'IDEE

Il y a quelques années passées, une sorte de grippe d'oiseaux grave, ou Grippe Aviaire a commencé à se propager des oiseaux sauvages aux oiseaux domestiques. Elle peut tuer tous les oiseaux dans une ferme ou dans une court arrière de la maison très vite. Dans des cas rares les hommes ont été infectés. Ce Module d'Activité donne les faits sur la grippe aviaire, y compris comment elle se propage et comment elle peut être prévenue. Il y a des simples actions que les familles, y compris les enfants, peuvent prendre pour aider à prévenir la propagation de la grippe aviaire. Le point le plus important est que les gens connaissent les faits sur la grippe aviaire pour prévenir la panique et confusion et pour réaliser certaines étapes de leur propre sécurité et celle des oiseaux.

### Faits sur la grippe aviaire

Cette section donne les faits de base sur la grippe aviaire. Ces faits sont conformes aux **enfants** pour apprendre et prendre action. Les **Adultes** qui gardent et tuent les oiseaux domestiques, les plument et préparent leur viande, vont avoir besoin de plus d'information détaillée sur la prévention et la propagation de la grippe aviaire.



Gardez les volailles, leur aliment et eau séparés des oiseaux sauvages

### C'est quoi la grippe aviaire ?

La grippe d'oiseaux est une maladie infectieuse qu'on trouve surtout chez les oiseaux. Son nom scientifique est Grippe Aviaire. Elle est causée par un virus se trouvant chez les oiseaux. Certains oiseaux sauvages transmettent la maladie aux oiseaux domestiques gardés dans les fermes ou à la maison, tels que les poules, les canards, les dindons et les oies. Dans peu de cas, le virus a été transmis des oiseaux domestiques aux hommes. C'est très rare pour les hommes d'attraper cette maladie, mais, des simples actions peuvent être prises pour protéger à la fois les oiseaux domestiques et nos familles.

### Comment le virus affecte-elle les oiseaux ?

La grippe aviaire se transmet très vite dans la foule d'oiseaux domestiques. Une fois ils sont infectés, les oiseaux deviennent très malades et presque tous meurent dans deux jours. Tous les autres oiseaux dans la foule doivent être tués pour empêcher la maladie de se propager plus. Les oiseaux sauvages sont aussi affectés bien que certains peuvent porter le virus sans montrer les signes de la maladie.

### Comment le virus se transmet-il parmi les oiseaux ?

Il y a différentes sortes de virus de la grippe aviaire.

Certains oiseaux sauvages ont commencé à porter une forme dangereuse du virus. Le virus passe d'un pays à un autre avec les oiseaux marins migrateurs, qui voyagent des longues distances chaque année. Le virus est transmis quand ces oiseaux migrateurs se mêlent avec les oiseaux locaux en bonne santé. Ceci arrive quand ils cherchent à manger, partagent la source d'eau ou laissent leurs caca (matières fécales). Le virus peut aussi être transmis facilement d'une maison à une autre ou d'une ferme à une autre quand les oiseaux domestiques se déplacent. Les gens peuvent porter le virus sur leurs souliers ou habits après avoir travaillé pour les oiseaux. Le virus peut aussi se transmettre avec les mouvements des véhicules, des cages et d'autres équipements infectés.

## Comment les gens sont-ils infectés par les oiseaux ?

C'est rare pour la grippe aviaire de se transmettre des oiseaux aux hommes. Des dizaines des millions d'oiseaux étaient infectés pendant trois ans entre 2003 et 2006, mais seulement 200 cas d'hommes étaient déclarés à ce temps là. Le virus de la grippe aviaire peut passer des oiseaux aux hommes à travers le contact, surtout avec les caca d'oiseaux, les plumes, intestins et sang. Il est aussi possible que les hommes soient infectés quand ils tuent, plument ou préparent les oiseaux infectés.

## Le virus peut-il se transmettre entre les hommes ?

Il peut être possible pour le virus de se transmettre entre les hommes. L'évidence dans ces cas très rares n'est pas claire. Cependant, le virus peut à l'avenir changer de sorte qu'il puisse se transmettre facilement entre les hommes. On croit que ceci s'est passé en 1918 et a conduit à une épidémie mondiale.

## Qu'arrive-t-il à une personne infectée par le virus ?

Une personne avec la grippe aviaire peut avoir une forte fièvre, les vomissements, la diarrhée, la toux, douleur à la gorge, infections des yeux et maux des muscles. Après peu de jours la personne peut aussi avoir des difficultés de la respiration. Si la personne développe une fièvre et autres symptômes semblables à la grippe dans un milieu où il y a un début de la grippe aviaire, appelez un docteur ou un agent de santé immédiatement. Bird flu is very dangerous to humans.

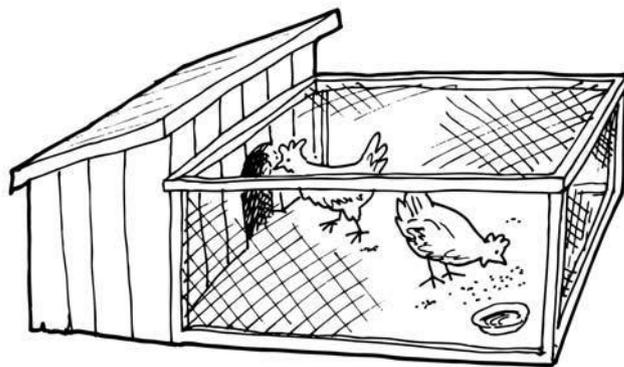
## Prévenir la transmission du virus d'oiseaux

Voici quelques simples règles pour les familles à protéger leurs oiseaux :

Gardez les poules clôturées ou enfermées dans les cages et séparées des canards et oies et des oiseaux sauvages.

Protégez les aliments et la source d'eau de vos oiseaux pour éloigner les oiseaux sauvages.

Séparez les nouveaux oiseaux des autres oiseaux pendant au moins deux semaines.



- Eloignez les oiseaux de l'eau qui peut contenir les caca des autres oiseaux, y compris les oiseaux sauvages.
- Nettoyez régulièrement le lieu où les oiseaux sont gardés.
- Déclarez les cas d'oiseaux malades ou morts immédiatement chez les autorités.
- Demandez à l'agronome du conseil sur comment protéger vos oiseaux et ce qu'il faut si l'un tombait malade.

## Protéger les hommes contre le virus

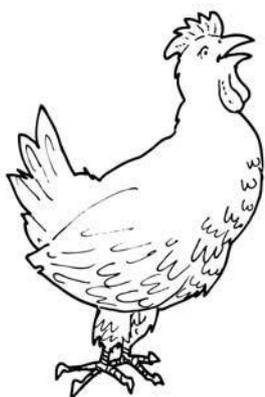
Voici quelques simples règles à suivre pour les enfants et leurs familles pour se protéger contre la grippe aviaire :

- Lavez les mains très bien avec du savon ou du cendre et l'eau après avoir travaillé, touché ou soigné les volailles et après avoir manipulé la viande crue et les œufs.
- Ne gardez pas les oiseaux dans la maison.
- Déclarez les oiseaux malades ou morts aux adultes qui devront dire aux autorités.
- Ne touchez ou ne jouez pas avec des oiseaux malades ou morts ou leurs plumes.
- Ne nagez pas ou ne buvez pas l'eau des sources utilisée par les oiseaux.
- Ne mangez pas de la volaille malade ou qui est morte de la maladie.
- Mangez seulement la viande et les œufs de la volaille complètement cuits (pas de viande saignée ou œufs crus)
- Nettoyez les surfaces et les couteaux avec de l'eau savonnée après avoir préparé la viande crue.
- Obtenez du conseil au près de l'agent de santé sur comment se protéger contre la grippe aviaire.

## Activités avec la compréhension des enfants

- Réunissez les matériels produits dans votre pays sur la grippe aviaire. Utilisez ces matériels et les messages importants de ce Module pour aider les enfants à comprendre les faits sur la grippe aviaire.
- Décrire cette scène aux enfants – ou si vous ou quelqu'un d'autre a un talent artistique, dessinez une grande affiche montrant les risque de la transmission du virus de la grippe aviaire.

**Il y a de la volaille en divagation au tour d'une maison. Certains oiseaux sauvages sont en bas tout près du puits d'eau et à côté des canards domestiques. Un enfant est en train de puiser de l'eau à boire dans ce même puits. Quelques oiseaux sauvages sont à côté des poules qui fouillent pour la même nourriture. D'autres oiseaux sauvages survolent avec leur caca tombant par terre. Un homme est en train d'abattre une poule. Un enfant est en train de la plumer. Un autre enfant est en train de toucher un oiseau mort par terre. Une femme est en train de plumer une poule. Une autre en train de préparer de la viande.**



Demandez aux enfants d'identifier dix risques de transmettre le virus de la grippe aviaire. Discutez ce qui peut être fait pour prévenir la propagation de la grippe aviaire entre les oiseaux et les hommes.

- Si vous avez accès à l'internet, téléchargez l'histoire intitulée *La Chanson de Zandi*. C'est une histoire au sujet des efforts d'une fille pour protéger ses volailles. (Les détails sont donnés dans la section les **Autres ressources** à la fin de ce module.)
- Les enfants peuvent faire des affiches en donnant les principaux messages concernant

la grippe aviaire. Discutez les messages pour se rassurer que les enfants comprennent.

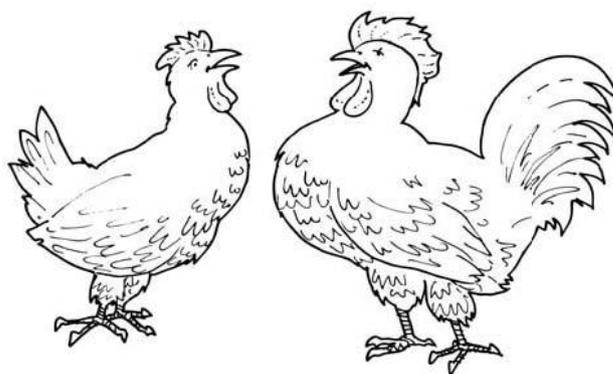
### Cherchez à trouver plus

- Invitez un agronome local à venir parler avec les enfants sur la grippe aviaire. Les enfants peuvent préparer leurs questions à l'avance. Alternativement, visitez une exposition d'une ferme pour chercher à trouver comment les volailles sont protégées.
- Les enfants peuvent mener une simple enquête pour trouver à quel niveau les enfants et leurs familles savent sur la grippe aviaire.
- Les enfants peuvent mener une simple enquête d'observation dans leur communauté. Ils peuvent trouver : Où les volailles sont-elles gardées ? Les oiseaux domestiques se mêlent-ils avec les oiseaux sauvages quand ils cherchent à manger ou à boire? Quels oiseaux migrateurs survolent le milieu ?
- Les enfants peuvent chercher à trouver de la part des media s'il y a les débuts de la grippe aviaire dans leur pays. Discutez les histoires des media et discutez ce que les enfants peuvent faire pour aider à promouvoir la prise de conscience sur la grippe aviaire. Gardez une carte géographique sur le mur pour montrer là où les débuts d'épidémie ont eu lieu.

### Planifier et prendre action

- Avec l'aide de l'enseignant ou des adultes leaders, les enfants peuvent planifier une journée ouverte pour la communauté pour partager l'information sur la grippe aviaire. Les enfants peuvent préparer certaines des activités suivantes pour transmettre les messages : une pièce théâtrale, les chansons, les affiches, un magazine mural. L'agronome local ou agent de santé peut aider à faciliter les discussions avec la communauté.
- Les enfants peuvent produire des images ou des histoires avec les messages principaux sur la grippe aviaire. Ils peuvent amener cela à la maison pour discuter avec leurs familles et décider sur quelle action à prendre pour leur sécurité et celle des volailles.

- Les enfants peuvent 'jumeler' avec un plus jeune enfant dans leur famille ou dans le voisinage.. Ils peuvent enseigner les plus petits enfants comment se protéger contre la grippe aviaire. Ils peuvent aider le petit enfant à pratiquer une bonne hygiène, en se lavant les mains avec du savon ou de la cendre après avoir été en contact avec les volailles de leurs familles et avant de manger.



### **Messages les plus importants pour les enfants sur la grippe aviaire**

- 1 Evitez les oiseaux malades ou morts.**
- 2 Déclarez les oiseaux malades ou morts à un adulte et aux autorités.**
- 3 Lavez bien les mains en utilisant du savon ou de la cendre et de l'eau avant de manger et après avoir touché ou soigné les oiseaux.**

### **Discuter les résultats**

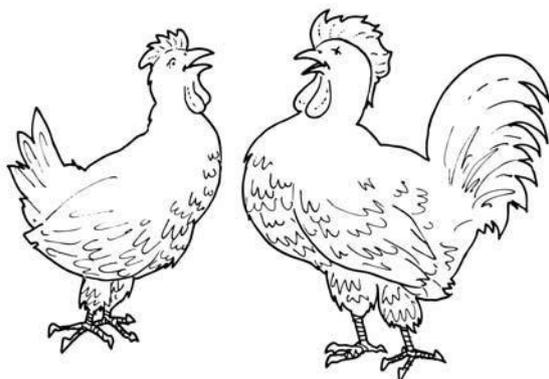
- Les enfants peuvent répéter leurs enquêtes pour chercher à trouver si les gens ont une meilleure connaissance sur la grippe aviaire. Les gens ont-ils changé la façon de soigner les volailles pour leur propre sécurité et celles des oiseaux ?

### **Faire cela mieux**

- Continuez à revoir la prise de conscience des enfants sur la grippe aviaire, surtout s'il y a un début de l'épidémie dans le pays.
- Les enfants peuvent répéter ces activités en cas de besoin. Ce Module est centré sur la prévention. S'il y a un début de l'épidémie, il y a d'autres messages concernant comment empêcher la maladie de se propager..

### **USAGE DE CE MODULE**

**Les enseignants et les superviseurs** peuvent utiliser ces idées à l'école pour aider les enfants



à comprendre la grippe aviaire et à transmettre les idées à leurs familles.

**Les agronomes et les vétérinaires** peuvent utiliser ces activités avec les groupes d'enfants et les jeunes pour transmettre les messages et promouvoir des pratiques saines sur la grippe aviaire. Ceci marchera mieux quand ils impliquent les écoles ou groupes des jeunes.

**Les media** peuvent adapter ces idées pour éduquer les enfants sur la grippe aviaire.

### **Autres ressources**

Cette sorte de grippe d'oiseaux ou Grippe Aviaire venait seulement de se faire connaître récemment comme un virus fortement dangereux, allant des oiseaux aux hommes. Les scientifiques sont en train d'apprendre davantage à ce sujet. Cherchez à trouver au près du Ministère de la Santé la situation présente dans votre pays. Ces sites web ont aussi des informations actualisées :

- [www.who.int/mediacentre/factsheets/avian\\_influenza](http://www.who.int/mediacentre/factsheets/avian_influenza)
- [www.aed.org/avianflu](http://www.aed.org/avianflu)

La site web ci-haut de l' Académie pour le Développement de l'Education (ADE) a une histoire intéressante pour les enfants, *La Chanson de Zandi*, un module de faits et le guide d'enseignants sur la grippe aviaire qui peut être téléchargé..



# TABAC ET DROGUES – PENSEZ POUR VOUS-MEME

## L'IDEE

**Les enfants âgés entre 10 et 14 ans affrontent souvent beaucoup des pressions pour commencer à fumer. Ils voient les adultes fumer et leurs amis peuvent les encourager d'essayer, et les sociétés de publicité rendent le tabac très attrayant. Pour les aider à se décider, les enfants ont besoin de connaître les effets du tabac sur leur santé, leurs activités et leur vie familiale.**

**Les enfants et les adolescents peuvent aussi essayer de prendre des drogues, comme le cannabis, qui affectent leur corps et esprit. L'alcool est aussi une drogue. Ils peuvent subir des pressions de la part de leurs pairs pour prendre des drogues ou ils peuvent penser que ces drogues vont les aider à surmonter leur stress. Les jeunes gens ont besoin de savoir pourquoi ces drogues affectent mal leur santé et conduit à un comportement dangereux, à des blessures graves et à l'infection du VIH. Les jeunes gens peuvent apprendre des méthodes saines pour surmonter les stress et garder leur corps et esprit sains.**

**Les jeunes gens ont besoin d'apprendre des techniques de pensée critique pour les aider à penser pour eux-même. Ils ont aussi besoin d'apprendre comment résister devant les pressions et être sûrs en opérant leur propre choix.**

## L'histoire d'un fumeur

Joseph, âgé de 12 ans, vivait avec sa famille dans un village. Un jour, en route pour l'école, il rencontra un groupe de garçons de sa classe. Ils fumaient. Ils offrirent une cigarette à Joseph. Joseph tira une bouffée. Il se sentit d'abord malade, mais ne voulu pas que ces garçons pensent qu'il était un enfant. Il termina sa première cigarette. Bientôt il commença à fumer une cigarette par jour... ensuite deux, cinq et dix par jour. Il s'adonna aux cigarettes, ainsi il se sentait malade s'il ne fumait pas une cigarette.

Joseph commença à avoir une mauvaise toux. La toux ne guérissait pas, ainsi il alla à la clinique de santé. L'agent de santé femelle lui dit que sa toux était causée par le tabac. Elle a su ceci parce que sa respiration sentait et ses dents avaient la couleur jaune. 'Les filles n'aiment pas les garçons qui sentent, vous le savez,' elle dit à Joseph. Elle lui dit aussi que le tabac peut causer le cancer des poumons et de la gorge. Beaucoup de gens meurent de cela. Joseph pensa soi-même, 'Je dois essayer d'arrêter à fumer.'

Joseph avait été toujours un passionné du football, mais après quelques mois du tabac il remarqua qu'il ne pouvait plus courir aussi vite qu'il ne le faisait sans être essoufflé. Il était très inquiet quand il n'était pas

sélectionné pour jouer un grand match dans son équipe. Joseph allait rencontrer ses amis en dehors du magasin des vélos où ils fumaient et causaient. Il y avait des publicités de la cigarette sur le mur du magasin montrant les fameux sportifs qui fument. Ils semblaient être en forme et en bonne santé. Il n'y avait personne là pour dire aux garçons que les publicités ne sont pas toujours honnêtes.

Pendant quelques mois, Joseph était content. Mais il ratait l'équipe de football et commençait à visiter le terrain des sports où l'équipe s'entraînait. Il aimait jouer encore, mais il su qu'il devait stopper à fumer et commencer à s'entraîner encore s'il voulait que son corps assez en forme. Il parla à plusieurs des ses amis en dehors du magasin, et trois d'entre eux acceptèrent d'essayer de cesser à fumer. Ce n'était pas facile. D'abord Joseph tomba malade et son corps voulait une cigarette. Deux fois Joseph a repris à fumer, mais il essaya encore. A la fin, Joseph et un de ses amis réussirent. Joseph repris l'entraînement et après un temps il se sentit assez en forme pour rejoindre l'équipe.

### LE TABAC

**Une menace pour le physique et la santé**



## Information principale sur le fait de fumer les cigarettes

- **Fumer cause maladie et mauvaise santé.** Les cigarettes peuvent causer le cancer et la maladie du cœur. Les gens qui ne fument pas sont d'habitude plus en bonne santé et forme que ceux qui fument.
- **Fumer causent du tort aux non fumeurs.** Quand les gens respirent la fumée de la cigarette des autres, ils sont aussi en danger. Si une mère enceinte respire la fumée, cela peut causer du tort au bébé qui n'est pas encore né.
- **Fumer coûte cher** et consomme l'argent destiné à acheter la nourriture, les habits, et autres choses.
- **Fumer crée une dépendance** : une fois les gens commence, il est très difficile d'arrêter.
- **Entant que jeunes gens nous pouvons penser pour nous-mêmes et opérer des bons choix..**



**IMPORTANT**  
Fumer est nuisible à notre corps de plusieurs différentes façons.  
Cela cause la maladie

**Le cancer** dans les poumons, la gorge, la bouche et la vessie.

Fumer cause le cancer. Le cancer a lieu quand les cellules du corps poussent sans contrôle et forment une grosseur appelée tumeur. Un cancer est très grave parce qu'il empêche cette partie du corps de fonctionner correctement. Il peut s'étendre sur d'autres parties du corps et causer la mort. Nous ne pouvons pas contracter le cancer des autres personnes. Le tabac peut causer le cancer.

### **Mal au cœur**

Fumer fait fonctionner le cœur plus durement. Il augmente le taux du cœur parce qu'il y a moins d'oxygène dans le sang quand les gens fument. Cela signifie que les enfants qui font le sport ne peuvent pas bien pratiquer s'ils fument. Quand ils grandissent ils sont plus disposés à souffrir de la maladie du cœur.

### **Mal aux poumons**

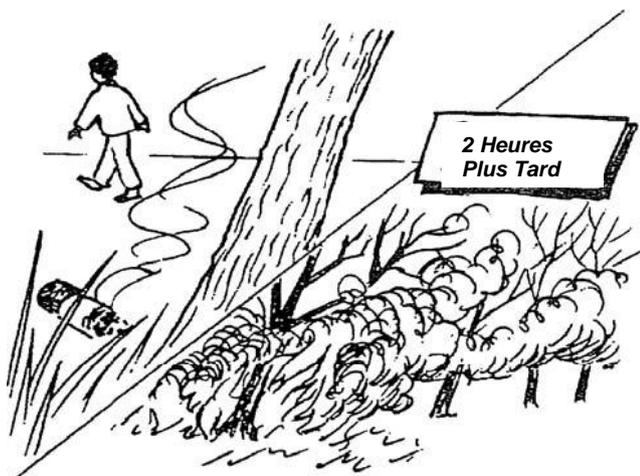
Le tabac contient le goudron, qui empêche les poumons se nettoyer correctement. Fumer blesse les poumons des gens de sorte qu'ils :

- ont plus de toux et de rhume
- suffoquent après les exercices
- toussent chaque jour, surtout quand ils se réveillent
- sortent une muqueuse épaisse et collante quand ils toussent
- se sentent généralement mal à l'aise.

**Fumer est très nuisible aux bébés.** Si une mère fume, ou respire la fumée d'une autre personne qui fume, les produits chimiques de la cigarette peuvent causer du tort à son bébé qui n'est pas encore né. Les bébés peuvent naître plus petits et plus faibles, ou même meurent si la mère fume. Les bébés et les petits enfants peuvent avoir les problèmes de la poitrine – la toux et la respiration bouillante – si leurs parents fument.

**Fumer les cigarettes cause du tort aux autres qui ne fument pas.** Il peut causer d'irritation des yeux et de la gorge, la toux et même le cancer. Les non-fumeurs respirent toujours la fumée du tabac des autres qui sont près d'eux. Certains gens peuvent être tellement affectés par la fumée du tabac, surtout ceux avec les problèmes de la poitrine, qu'il est difficile pour eux de respirer.

**Les cigarettes et les allumettes causent de l'incendie** quand on les jette sans faire attention. A la maison la vie des gens peut être en danger. Allumer les cigarettes et les allumettes cause aussi de l'incendie dans les champs, et les forêts, les marchés, les stations d'essence, les stades de football, les cinés, et même les véhicules.



## Les cigarettes sont toxiques

Qu'est-ce qui cause réellement du mal aux fumeurs et à ceux au tour d'eux ? Les cigarettes produisent les produits chimiques nuisibles :

- **Le goudron**, un mélange collant des produits chimiques irritants et des substances causant du cancer et qui se rassemblent dans les poumons.
- **La nicotine**, un médicament toxique, qui pousse le cœur à battre plus vite, et qui affecte aussi les veines sanguines et les nerfs. Elle crée une forte dépendance.
- **Le monoxyde de carbone et d'autres gaz toxiques** remplacent l'oxygène dans le sang, dont le corps a besoin pour être en bonne santé.

## Une habitude coûteuse

- L'argent est gaspillé pour les cigarettes alors qu'il pouvait être utilisé pour acheter plus de choses utiles pour la famille.
- La terre qui devrait être utilisée pour planter les aliments est utilisée pour planter le tabac pour les cigarettes ou pour chiquer.
- Les fumeurs sont plus souvent malades que ceux qui ne fument pas, si bien qu'ils sont incapables de travailler et ont besoin de plus de soins médicaux.
- Les gouvernements sont obligés de dépenser de l'argent pour essayer de pousser les gens à stopper à fumer et en payant leurs soins de santé, pendant que les sociétés de cigarettes dépendent

beaucoup d'argent pour pousser les gens à fumer.

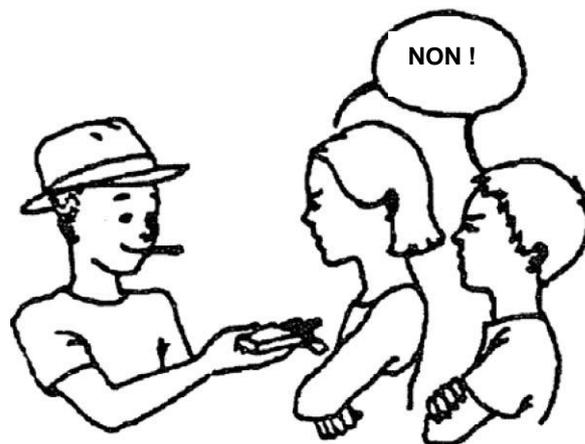
## Pourquoi les gens commencent-ils à fumer ?

Différentes personnes fument pour des différentes raisons.

- Certaines personnes fument parce qu'elles voient les autres fumer, comme leurs amis, parents, frère ou sœur, et elles veulent l'essayer. Les jeunes gens peuvent subir la pression des leurs amis pour essayer de fumer.
- Certaines personnes fument parce que les publicités les encouragent d'acheter les cigarettes. Tout ceci semble rendre les fumeurs attrayants, jeunes, en bonne santé, riches et pleins de succès. **Mais ceci n'est pas vrai.** Les fumeurs sont prédisposés à avoir une mauvaise santé et d'être moins en forme. Comme ils dépensent plus d'argent pour les cigarettes, ils dépensent moins pour paraître en forme.

### RAPPEL

**Il est facile de commencer à fumer, mais il peut être difficile d'arrêter.  
Soyez donc gentil – ne commencez pas !**



## Cesser de fumer

Plusieurs personnes veulent se sentir mieux en stoppant de fumer. C'est difficile, mais c'est possible. Au début, les gens peuvent se sentir presque malades. Ils peuvent mal dormir, avoir des mauvais rêves; difficulté à réfléchir et à se concentrer; dépression et inquiétude; un besoin de cigarettes. Mais ceci ne dure pas. Les amis et la famille peuvent aider la personne qui essaie de stopper à fumer. Bientôt, ils se sentiront mieux et seront plus en bonne santé. Leurs habits ne sentiront plus la fumée de la cigarette.

### **QUELQUE CHOSE A REFLECHIR LA DESSUS**

Dans certains pays, beaucoup de gens se décident de ne pas fumer. Ceci signifie moins d'argent pour les sociétés des cigarettes. Si bien qu'ils veulent encourager les gens d'autres pays à fumer plus. Ils utilisent la publicité pour avoir des nouveaux clients.

Ne laissez pas les sociétés des cigarettes vous dire ce qu'il faut faire. Utilisez votre propre conscience. Pensez pour vous-même.



## AUTRES SORTES DE DROGUES

### C'est quoi les drogues ?

Les drogues contiennent des substances chimiques qui ont un effet sur notre corps et cerveau. Certaines drogues sont utiles, d'autres sont dangereuses. Les drogues utiles sont celles que nous utilisons pour le traitement quand on est malade. Nous devons seulement prendre la quantité ordonnée par l'agent de santé. La plupart des drogues sont dangereuses, et peuvent même causer la mort, si nous les prenons trop ou nous les prenons trop souvent. Nous devons aussi nous procurer les drogues à des endroits appropriés. Certaines drogues vendues au marché sont périmées, fausses, ou données avec des fausses doses.

### Les dangers de l'abus de drogue

Comme les cigarettes, l'alcool et les cannabis ou la marijuana sont des drogues qui ont un effet sur l'esprit et le corps des gens. Si les gens prennent de l'alcool en grande quantité, ils ne peuvent pas contrôler leur comportement et peuvent avoir des risques graves, tels que s'impliquer dans la violence ou l'abus sexuel.

L'alcool rend les réactions des gens lentes, si bien qu'ils sont prédisposés à connaître un accident. Certains alcools localement fabriqués peuvent être nuisibles et peuvent causer la cécité. Les jeunes gens sont plus sains quand ils évitent l'alcool. Les cannabis et la marijuana peuvent causer une perte de mémoire et rendent difficile de penser clairement. C'est illégal dans la plupart des pays.

Certains jeunes gens aspirent de la colle ou du carburant. Au début cela semble leur faire du bien, mais cela est dangereux et peut causer une perte de contrôle, ainsi qu'affecter la mémoire et la vue.

dans certains endroits, les gens injectent les drogues avec les seringues. Ces drogues sont très dangereuses et peuvent causer une maladie grave et la mort. Quand les gens partagent la même seringue ou aiguille pour injecter les drogues ils courent aussi le risque de transmettre le VIH et d'autres virus d'une personne à une autre.

### Pourquoi les gens abusent-ils de la drogue?

- Certains jeunes gens commencent à prendre de la drogue à cause de la pression des amis, ou parce qu'ils voient les autres au tour d'eux prendre de la drogue, tel que l'alcool.
- Certains gens prennent de la drogue pour surmonter les stress et oublier leurs problèmes. Cependant, les problèmes ne se terminent pas et les stress vont seulement s'empirer.
- Plusieurs drogues créent une dépendance, si bien qu'une fois les gens commencent à les prendre, il est difficile de cesser. Après quoi le corps sent toujours le besoin de la drogue, et la personne tombe malade si elle ne la prend pas. Les gens peuvent se soigner eux-mêmes, mais c'est très difficile. Il est plus sage de ne pas créer une dépendance.



## Moyens sains de surmonter le stress •

Prendre de la drogue n'est pas un bon moyen de surmonter le stress. Il y a d'autres choses que nous pouvons faire pour nous rétablir dans la vie et de rester en bonne santé. Nous pouvons en parler ouvertement à un adulte de confiance, nous pouvons nous détendre et rire avec les amis, nous pouvons manger de la bonne nourriture, faire des exercices et dormir assez.

## Activités

### Se préparer pour ce sujet

- Cherchez à trouver dans votre propre région la situation relative à l'abus du tabac, de l'alcool et de la drogue. Quels sont les noms locaux de ces drogues qui sont disponibles ? A quoi sont exposés les enfants et les jeunes gens ? Quelles sont les attitudes et lois locales concernant les différentes drogues ? Rassemblez toute information et tout matériel de l'éducation sanitaire sur ce sujet..

### Compréhension

Lisez l'histoire de Joseph et parlez des leçons qu'il a tirées.

Amenez le matériel de l'éducation sanitaire relatif au tabac. Répartissez-les entre les groupes d'enfants. Demandez-les de lire le matériel et d'écrire les messages principaux et toute question qu'ils ont. Répondez à leurs questions. Ensuite demandez à chaque groupe de présenter leurs messages. Plus tard, faites la même activité sur d'autres drogues.

Faites une boîte aux questions en classe, dans laquelle les enfants peuvent glisser des questions d'une façon anonyme (sans nom) concernant le sujet. Prenez du temps pour répondre aux questions, ou invitez un agent de santé pour venir parler aux enfants.



Elaborez des vrais ou faux arguments au sujet de l'information de ce module. Faites trois signes sur les murs de la classe : Vrai – Faux – Je ne sais pas. Lisez à haute voix chaque argument. Les enfants décident à côté de quel signe se mettre. Demandez à chaque groupe pourquoi ils se mettent à chaque place. Corrigez toute incompréhension.

## Cherchez à trouver plus

Les enfants peuvent chercher à trouver plus concernant le sujet..

- **Les publicités.** Menez une enquête sur les affiches et publicités des journaux, magazines, de la radio et des cinés. Cherchez à trouver :
  - Combien de fois fait-on la publicité des cigarettes?
  - Quelles idées proposent ces publicités?
  - Comment vous font-elles sentir?
  - Que NE vous disent PAS ces publicités ?
  - Le gouvernement donne-t-il des messages sanitaires d'avertissement sur les publicités?
- **Le tabac et la famille.** Cherchez à trouver combien d'enfants dans le groupe ont des parents, responsables, frères ou sœurs qui fument. Racontez comment le tabac affecte toute la famille. Comment est-il de vivre avec un fumeur? Le fait que quelqu'un dans la famille fume prédispose-t-il plus les enfants à commencer à fumer?
- **Les gens qui fument.** Menez une enquête sur les gens qui fument, y compris ceux de leur propre classe ou groupe.
  - A quel âge ont-ils commencé ?
  - Pourquoi ont-ils commencé à fumer ?
  - Pourquoi fument-ils maintenant ?
  - Cela serait-il facile ou difficile pour eux de cesser à fumer ?
  - Ont-ils essayé de stopper ?
  - Quels effets ont-ils remarqué sur leur santé ?
  - Pourraient-ils encourager les jeunes gens à fumer ?
  - Comment les autres pourraient les aider à stopper de fumer?

Dessinez un tableau pour montrer le nombre d'enfants en classe dont les parents ou responsables fument. Si c'est approprié, montrez aussi le nombre d'enfants en classe qui fument au moins une cigarette par semaine.

## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

- **Les gens qui ne fument pas.** Parlez aux adultes et jeunes gens qui ne fument pas.
- Pourquoi ont-ils décidé de fumer ?
- Quand ont-ils décidé de ne plus fumer ou de cesser à fumer ?
- S'ils ont stoppé à fumer, comment ont-ils réussi cela ?
- Qu'est-ce qui était difficile ?

– Qu'est-ce qui les a aidé à réussir ? Invitez quelqu'un qui a stoppé de fumer à venir parler au groupe. Préparez les questions avant de le faire venir. Après quoi les

enfants peuvent écrire et illustrer un rapport pour montrer ce qu'ils ont trouvé.

- **Coût du tabac.** Cherchez à trouver le coût d'une cigarette. Demandez à un fumeur régulier combien de cigarettes il fume par jour. Trouvez le coût des cigarettes fumées chaque jour, chaque semaine, chaque mois, et pour toute une année. Trouvez quelle quantité de riz, de farine ou de viande cet argent pouvait aider à acheter.
- **Poison dans les cigarettes.** Démontrez les substances nuisibles contenues dans une cigarette. Un adulte fumeur peut prendre un linge blanc et souffler la fumée du tabac à travers cela. Une tâche brune va apparaître sur le linge. C'est le goudron qui se colle sur les poumons du fumeur.
- Invitez l'agent de santé ou un agent d'une ONG pour parler au sujet des drogues et de l'abus de drogue. Préparez des questions à l'avance. Utilisez la boîte aux questions pour rassembler les questions sans noms, de sorte que les enfants ne puissent pas se sentir timides pour poser n'importe quelles questions.
- Avec les enfants, établissez une liste des drogues dangereuses, y compris l'alcool, que les jeunes gens prennent dans votre milieu. Faites un tableau avec la liste des drogues et expliquez ce qu'elles font et pourquoi elles sont dangereuses.
- Trouvez pourquoi certains jeunes gens prennent des drogues dangereuses. Si c'est possible ; demandez à un adulte qui a eu l'habitude de créer la dépendance à la drogue de venir parler avec le groupe. La classe peut préparer des questions d'abord, mais vérifiez que le visiteur est content de répondre à ces questions.

## Planifier et prendre action

Les enfants parlent de ce qu'ils ont appris et planifient des actions qu'ils peuvent prendre. Voici quelques idées :

- A partir de leurs enquêtes, élaborer une liste des raisons pour lesquelles les gens fument et pourquoi ils ne fument pas. Comparez les raisons. Quelles idées la liste donne au sujet de :
  - Comment encourager les gens à stopper de fumer ?
  - Comment aider les gens à éviter de commencer à fumer ?
  - Que vont-ils décider pour eux-mêmes ?
- Organisez un débat. Divisez le groupe en deux. Un groupe prépare des arguments pour soutenir le sujet, le second groupe les arguments qui sont contre le sujet. Choisissez quatre à cinq membres de chaque groupe pour les représenter au débat. Les équipes se mettent en position opposée l'une à l'autre et argumentent leur position tour à tour. Après quoi la classe vote pour voir quel côté gagne. Les sujets possibles incluent :
  - Fumer devrait être permis aux lieux publics, y compris les bus et les trains.
  - Le gouvernement devrait doubler le prix des cigarettes à travers les taxes.
  - Prendre de l'alcool aide les gens à surmonter les stress.
- Préparez des rôles à jouer dans les groupes. Cinq enfants s'arrangent pour se rencontrer à leur place préférée. L'un d'eux présente des cigarettes (ou les cannabis) et dit aux autres d'essayer. Un refuse, mais les autres demandent, 'Pourquoi pas ?' Que dit cet enfant ? Comment les autres essaient-ils de persuader et de faire pression sur leur ami ? Qu'arrive-t-il ? Faites un jeu de rôles. Après quoi discutez ce qui a été appris de ce jeu de rôles. Comment les enfants peuvent-ils résister à la pression de ses pairs ?
  - Préparez un autre jeu de rôles concernant un adolescent, un garçon ou une fille, qui confronte une vie pleine de stress. Lui ou elle accepte la suggestion d'un ami d'essayer l'alcool ou une autre drogue pour aider à oublier leurs problèmes. Que se passe-t-il ? Quels problèmes additionnels surgissent ? Après quoi, discutez comment cette jeune personne pouvait rester sain à l'avenir ? Comment pouvait-il ou elle rester sain à l'avenir ? Quels sont les moyens sains pour surmonter les stress ? Maintenant faites encore un jeu de rôles montrant la jeune personne qui prend des décisions plus saines.
  - Passez le message aux autres, surtout d'autres enfants et jeunes gens. Avant qu'ils

commencent, ils peuvent discuter et se mettre d'accord sur leurs messages principaux au sujet du tabac, l'alcool et autres drogues. Les enfants peuvent :

- composez des histoires en image pour raconter aux autres enfants.
- composez des chansons et poèmes à enseigner d'autres enfants
- faites des affiches à exposer à la maison, à l'école ou à d'autres endroits publics.
- produire des scénettes pour montrer à l'école ou lors d'une journée ouverte, comme l'histoire de Joseph de ce module. Rendez l'histoire plus longue pour montrer comment Joseph était capable d'aider les autres amis et familles à stopper à fumer.



### Discutez les résultats

- Les enfants peuvent-ils alors dire:
  - Pourquoi fumer est-il dangereux?
  - Pourquoi l'alcool est-il dangereux ?
  - Pourquoi d'autres drogues illégales sont-elles dangereuses ?
  - L'un des membres du groupe a-t-il parlé avec les autres au sujet des dangers du tabac, de l'alcool et autres drogues? Que s'est-il passé ? Que devraient-ils faire la prochaine fois?
  - L'un d'entre eux a-t-il confronté des situations quand on lui avait offert ces choses ? Que s'est-il passé? Que devraient-ils faire la prochaine fois?

- L'un des enfants dans le groupe a-t-il stoppé à fumer? Quoi au sujet des amis, frères ou sœurs ou parents? Leur nombre a-t-il changé? Pour le mieux ou pour le pire ?

### Faire cela mieux

La situation au tour des drogues et l'abus de drogue varie dans les différents pays. Soyez prudent sur les risques que les enfants et jeunes gens courent dans votre groupe. Rassurez-vous qu'ils ont un adulte de confiance, peut-être vous-même ou un conseiller d'école, avec qui ils peuvent parler s'ils ont des problèmes ou ont besoin d'aide. C'est important d'être capable de parler au sujet de ces choses ouvertement, pour mettre des limites claires, mais aussi pour aider les enfants et jeunes gens à penser clairement et à bien se décider.

### USAGE DE CE MODULE

**Les enseignants, les conseillers d'école et les superviseurs** peuvent utiliser ces idées pour développer un programme d'éducation sur le tabac et les drogues dans leurs écoles. Ceci peut renforcer tout sujet existant déjà dans le programme. Le sujet sur l'abus de la drogue est très lié à la prévention contre le VIH.

**Les agents de santé et des ONG** impliqués dans la prévention contre l'abus de la drogue, le VIH et le SIDA peuvent utiliser ces instruments pour travailler avec les jeunes gens dans des écoles et les groupes des jeunes. Ils peuvent aussi les utiliser pour développer les pairs éducateurs parmi les jeunes.

**Les media** peuvent utiliser ces idées pour travailler avec les jeunes gens dans le développement des programmes sur le tabac, l'alcool et l'abus de la drogue à la radio, TV et aux journaux.

### AUTRES RESSOURCES

- Ce Module d'Activité peut être utilise ensemble avec le Module d'Activité 7.2 **Médicaments – Quand et Comment Ils Peuvent Nous Aider.**
- La vie de l'éducation basée sur les capacités développe les techniques dont on a besoin dans ce secteur pour avoir une pensée critique, surmonter les risques, et résister à la pression. Cherchez à trouver quels matériels techniques de la vie sont disponibles.



## MEDICAMENTS – QUAND ET COMMENT ILS PEUVENT NOUS AIDER

### L'IDEE

Tout le monde a pris des médicaments quelques fois. Les médicaments nous aident de plusieurs façons. Mis souvent les médicaments ne sont pas nécessaires, et nous pouvons nous sentir bien sans eux. Un problème est que les gens souvent s'attendent à ce que l'agent de santé prescrit beaucoup de médicaments, et leur donne des injections quand ils sont malades. Dans beaucoup de cas il suffit seulement de prendre beaucoup de repos, de boire beaucoup, et de manger beaucoup de la bonne nourriture pour aider le corps à combattre et se rétablir.

Quand nous prenons les médicaments, nous devons faire attention d'où ils viennent, et comment nous les prenons. Si les enfants apprennent les vrais faits concernant les médicaments et comment les utiliser correctement, ils peuvent aider à améliorer les pratiques sanitaires de leur famille.

### Une Histoire

Le bébé de Sara avait un rhume grave. Elle l'amena chez l'agent de santé et demanda une injection. L'agent de santé dit à Sara que le bébé n'avait pas besoin d'une injection, et qu'il devrait se rétablir avec du repos, de la bonne nourriture et beaucoup à boire. Mais Sara ne le crut pas. Elle alla chez un homme au marché qui donna au bébé une injection et demanda beaucoup d'argent. Quatre jours plus tard, le bébé de Sara eut une forte fièvre et une blessure chaude et rouge là où il a été injecté, parce que l'homme avait utilisé une sale seringue. Sara était devenue très inquiète et retourna au centre de santé. Elle crut maintenant au conseil de l'agent de santé.

### Les médicaments peuvent se donner de différentes façons :

- en comprimé (ou capsules) • en pommade
- en liquide ou gouttes • par injection



### Comment utilise-t-on les médicaments ?

Les médicaments qui préviennent les maladies. Certains médicaments et vaccins nous protègent contre certaines maladies. Les bébés doivent être immunisés contre différentes maladies dangereuses. Il y a des médicaments qui aident à prévenir le VIH qui est transmis de la mère à son bébé.

### Où et comment ces activités ont été utilisées

Plusieurs médicaments ont des effets indésirables, si bien qu'il est important de les prendre seulement quand nous en avons vraiment besoin, quand ils sont vraiment utiles et surtout en suivant les instructions scrupuleusement. Le sujet, bien que considéré très important par l'OMS, est d'habitude laissé dans les syllabus de l'éducation sanitaire des écoles. C'est un sujet très utile et précieux. A part son importance médicale, il est particulièrement important comme un sujet des sciences sociales. Nous devrions investiguer :

- Pourquoi les gens achètent les médicaments
- Comment les vendeurs (y compris les agents publicitaires) les vendent
- Comment nous pouvons commencer à différencier ce dont on a vraiment besoin et de ce dont on en a pas.

C'est important que les familles sachent comment utiliser les médicaments comme il faut.

### **Médicament qui guérissent les maladies**

Certains médicaments guérissent certaines maladies. Il y a des différents médicaments pour différentes maladies. Les maladies doivent être traitées aussi tôt que possible avant qu'elles ne deviennent trop graves. Quand un enfant est très malade (exemple, une très forte fièvre, respiration très rapide, vomissements, du sang dans les matières fécales ou forte diarrhée), il devra être conduit tout de suite chez un agent de santé formé qui saura quel médicament donner.

Certains médicaments guérissent en peu de temps, d'autres prennent du temps pour guérir (exemple, le médicament contre la tuberculose dure au moins six mois pour guérir). Les gens avec le VIH ont besoin de médicament rapidement pour traiter toute infection.

### **Médicaments qui nous aident à nous calmer mais qui ne guérissent pas**

Beaucoup de maladies ou problèmes de santé, tels que le rhume, la grippe, ou la plupart de cas de diarrhée ne peuvent pas être guéris par les médicaments. Ils doivent être guéris par le corps lui-même.

Parfois nous prenons les médicaments quand nous avons la fièvre ou mal à la tête ou mal au ventre. Ceci aide à calmer la douleur, mais ne guéri pas la maladie qui cause la douleur. Après peu de temps la douleur va revenir. Elle ne disparaîtra pas jusqu'à ce que le corps guérisse la maladie..

**Médicaments qui contrôlent les maladies** Il y a des maladies qui ne peuvent pas être guéries mais peuvent être contrôlées en prenant les médicaments régulièrement. Par exemple, une personne avec l'asthme, diabète ou une sorte de maladie du cœur a besoin de prendre les médicaments régulièrement pour se sentir bien. Certains gens ont besoin des médicaments Durant toute leur vie. Les médicaments pour les gens avec le VIH peuvent aider à les maintenir en bonne santé.

Quand on garde les malades, on leur donne :

- beaucoup d'eau pure et autres boissons.
- bonne nourriture. Les petits enfants devront manger une petite quantité plusieurs fois par jour.
- la dose appropriée de médicaments au temps indiqué.
- toujours continuer avec le médicament jusqu'à la fin de la cure, même si la personne se sent mieux.

### **Remèdes locaux et soins traditionnels**

Plusieurs remèdes locaux ont une grande valeur, certains en ont moins. Certains peuvent même dangereux et nuisibles. Le remède local, comme le médicament moderne, doit être utilisé soigneusement.

### **Remèdes locaux qui aident**

Pour plusieurs maladies, les médicaments locaux fonctionnent aussi bien et même mieux que les médicaments modernes. Ils sont souvent moins cher, et dans certains cas sans danger. Par exemple, du thé fabriqué avec de l'herbe et les plantes peuvent soulager la toux, le rhume et l'indigestion. Les adultes peuvent savoir quelles plantes dans leur milieu sont utiles pour certaines plaintes. Les enfants peuvent se rassurer qu'une personne avec diarrhée boit beaucoup de liquides (voir Module d'Activité 6.1 **Soigner les Enfants Ayant La Diarrhée**).

### **Remèdes locaux nuisibles**

Les bons soins locaux ne peuvent pas être confondus avec des pratiques anti-hygiéniques qui peuvent nuire les gens. Par exemple, le fumier d'animal peut contenir des microbes dangereux et doit jamais être appliqué sur une plaie ou sur le nombril d'un nouveau-né.

On devra seulement utiliser les remèdes locaux si on est sûr qu'ils sont sans danger et qu'on connaît comment les utiliser. Si quelqu'un est sérieusement malade et a une forte fièvre, c'est plus sécurisant de traiter sa maladie avec les remèdes modernes selon le conseil d'un agent de santé.

### **Incompréhension sur les remèdes**

Beaucoup de gens pensent que s'ils sont malades ils doivent prendre des médicaments. On doit savoir que notre corps se rétablit de la plupart des maladies, même si nous prenons les médicaments ou pas. Quand les gens vont chez l'agent de santé, ils s'attendent à recevoir des médicaments, et sont déçus s'ils ne reçoivent rien. *Les remèdes sont chers et coûtent de l'argent qu'on devrait utiliser pour acheter de la bonne nourriture.* C'est aussi dangereux de trop utiliser les médicaments quand ils ne sont pas nécessaires.

Beaucoup de gens pensent qu'il est mieux de prendre les remèdes par injection que par la bouche. La plupart des remèdes fonctionnent aussi bien, ou même mieux, quand ils sont pris par la bouche. Les injections devront seulement être données pour des maladies particulières et pour l'immunisation. Prendre une injection de la part d'une personne non formée peut être dangereux. Si les seringues ne sont pas propres et stérilisées (bouillies dans l'eau), elles peuvent transmettre les maladies, y compris le VIH. C'est dangereux de prendre des faux remèdes, ou trop de remèdes. C'est faux de croire que une grande dose de remèdes guérira une personne plus vite. Cela peut même tuer.

## MODULE D'ACTIVITE 7.2

### PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

C'est aussi mauvais d'en prendre trop peu et de ne pas finir tous les médicaments.

Les gens qui fabriquent les remèdes et produits de beauté souvent ils nous les font payer grâce à la publicité attrayante et déroutante, par exemple, une publicité pour un vitamines tonic peut dire, 'Ce tonic vous rendra fort et intelligent.' Nous savons quels aliments ont des vitamines et minéraux dont on a besoin de manger pour grandir bien et fort (voir Modules d'Activité 2.1 et 2.2 **Nourrir les Petits Enfants**). Donc c'est beaucoup plus sensible de dépenser l'argent pour acheter ces aliments que d'acheter une bouteille chère de tonic qui peut être inutile.



### Où trouvons-nous nos remèdes ?

Nous devons faire attention concernant le lieu où nous trouvons les médicaments. Parfois, les remèdes sont gardés trop longtemps, ou sous la chaleur, sous la lumière solaire ou dans des lieux humides. Dans ces cas ils peuvent s'abîmer, et souvent peuvent devenir dangereux. L'étiquette sur les remèdes doit avoir une date.. Si la date est expirée, le remède peut être mauvais.

### Les dangers des remèdes pour les petits enfants

Les petits enfants souvent avalent les remèdes en pensant qu'ils sont des bombons ou des boissons sucrées. Certains remèdes courants peuvent facilement tuer les petits enfants s'ils en prennent trop. Nous devons prévenir ceci en gardant les médicament loin de la portée des enfants. Les remèdes riches en fer (Fersolute) donnés à beaucoup de femmes enceintes sont surtout dangereux.

Les enfants ont besoin de différents traitements de la part des adultes. Ils ont des différentes maladies et ont besoin de différentes doses (quantité) de remèdes.

Certains remèdes courants, comme l'aspirine, peut nuire les bébés. Les enfants et les femmes enceintes devront seulement prendre les remèdes sur avis de l'agent de santé.

## Usage sain des remèdes

Les enfants peuvent s'entraider et aider leurs familles à utiliser les médicaments d'une façon saine et correcte. Voici quelques simples règlements :

- Utilisez seulement les remèdes en cas de besoin. Prendre souvent du repos, de la bonne nourriture et boire beaucoup sont assez pour aider une personne de se rétablir.
- Ecoutez attentivement les instructions de l'équipe médicale, lisez la notice. Aidez les autres à comprendre ces instructions.
- Rassurez-vous que tous les récipients des remèdes ont des étiquettes d'instructions.
- Prenez le remède avec la nourriture si c'est possible et au temps indiqué, et en quantité appropriée. Toujours finir la cure complète des médicaments, même si vous vous sentez mieux, autrement le remède ne pourra pas bien réagir la prochaine fois.
- Ne partagez pas les remèdes avec quelqu'un d'autre. Gardez tout médicament dans un lieu frais et hors de la portée des petits enfants.
- Seulement les adultes et les enfants plus ages et responsables devront donner les remèdes aux enfants. Les petits enfants ne devront jamais donner les médicaments à eux-mêmes ou à d'autres enfants.

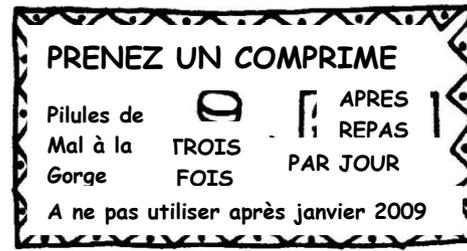
## Activités

Cherchez à trouver

**Les enfants peuvent chercher à trouver :**

- Quelles sont les maladies locales les plus courantes ?
- Quels remèdes ou soins leur donne-t-on ?
- Où les gens se procurent-ils ces remèdes et soins ?
- Les gens dépensent-ils beaucoup d'argent pour ces médicaments?
- Ces médicaments sont-ils nécessaires ?
- Certains gens pratiquent-ils leurs propres soins?
- Quelle sorte des soins ? Sont-ils utiles ou nuisibles ?
- Quand les gens sont malade, qui les aide ou les conseille ?
- Les gens s'attendent-ils de recevoir les médicaments ou injections quand ils vont chez l'agent de santé ?

- Quels remèdes sont gardés à la maison ? Sont-ils gardés hors de la portée des enfants ?
- Combien coûte une bouteille de 'tonic' (remède suppose à nous rendre fort)? Comparez le prix d'une bouteille de tonic avec celui d'une orage, un kilo de légumes verts, ou autre aliment nutritif local. Quel est le meilleur usage d'argent ?



Les enfants peuvent visiter un centre de santé et chercher à trouver plus sur l'usage des médicaments.

## Discussion

- L'agent de santé peut discuter avec les enfants sur les différentes sortes de médicaments, quand ils sont nécessaires et quand ils ne le sont pas, et comment on les utilise sans danger.
- L'agent de santé peut amener des bouteilles vides de remèdes ayant des instructions écrites sur leurs étiquettes, et les enfants peuvent pratiquer à lire et comprendre les instructions.
- Les enfants peuvent discuter ensemble avec les enseignants, parents et agents de santé comment ils peuvent améliorer l'usage sain des remèdes, et décider sur l'action à prendre pour aider leurs familles et les voisins.

## Prendre action

### **Les enfants plus ages peuvent aider de différents façons :**

- Aider les parents quand un petit enfant ne veut pas prendre le médicament en amusant le petit enfant, en lui racontant des histoires, en le persuadant, en chantant pour lui, et en le récompensant quand il a pris le remède.



- Pensez à des façons de donner les comprimés aux petits enfants. L'une des façons est de mélanger les comprimés avec un peu de liquide sucré. En préparant cela suivez les étapes suivantes :

1 Lavez vos mains. 2 Suivez les instructions de l'agent de santé et prenez la quantité indiquée des comprimés. 3 Mettez le comprimé dans une tasse et écrasez-le en poudre avec une cuillère, ou utilisez deux cuillères pour l'écraser. 4 Mélangez la poudre du comprimé avec un peu d'eau propre (pas plus de 2 cuillerées), du lait, du sucre, la bouillie ou autre aliment pour faciliter l'enfant à prendre le remède. 5 Donnez le mélange à l'enfant avec une cuillère ou une tasse. Il peut être nécessaire de tenir baissés les mains de l'enfant. 6 Si l'enfant crache le mélange, donnez-lui une dose de plus, peut-être essayez une différente méthode. Les enfants peuvent discuter cette idée avec leurs parents et les aider la prochaine fois qu'un petit enfant aura besoin de prendre les comprimés.

- Aidez à nourrir les enfants malades en petites quantités fréquemment et gardez-les propres. Rappelez-vous : Toujours lavez vos mains avant de garde ou et après avoir gardé une personne malade.
- Vérifiez que un enfant malade a pris le médicament régulièrement en faisant un tableau pour cocher les heures pendant lesquelles l'enfant a pris le remède, et en se rassurant que l'enfant termine la cure.
- Fabriquez les boissons comme du thé d'herbes, l'eau du riz, et boisson spéciale (pour Réhydratation Orale) et donnez cela lentement et fréquemment aux enfants quand ils ont la diarrhée.
- Faites une notice avec des instructions pour prendre les remèdes. Incluez : la dose; comment, quand, combien de fois et pendant combien de jours les prendre.
- Lisez les notices pour les gens qui ne peuvent pas lire, et leur rappelez de prendre leurs médicaments. Ceci est très important pour

## MODULE D'ACTIVITE 7.2

### PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

les gens qui prennent les médicaments pendant une longue période.

### Passer le message

Les enfants peuvent aider à transmettre ces messages à leurs familles et communauté de plusieurs façons :

- **Produisez une pièce théâtrale ou un spectacle des marionnettes.** Par exemple, jouer une histoire d'un faux docteur qui vient au village avec des bouteilles pleines d'eau de différentes couleurs. Il fait un long discours que les gens croient. Ils achètent ses médicaments et il s'en fuit avec beaucoup d'argent. Personne ne guéri. Il revient l'année prochaine, mais cette fois les gens le chassent.
- **Faites des affiches** pour montrer les règlements sur l'usage sain des médicaments, c-à-d,
  - les malades ont besoin de bonne nourriture et beaucoup à boire.
  - les remèdes devront être gardés hors de la portée des petits enfants.
- **Composez des chansons** avec ces messages sanitaires et les enseignez à leurs amis.
- **Ecrivez les histoires** comme celle de Sara et son bébé. D'autres histoires peuvent être concernant :
  - Comment la famille a appris que la boisson d'herbes de la Grand-mère et les oranges du Grand-père étaient le meilleur traitement pour le rhume du petit Abdullah.
  - Comment Mimi aida son frère à prendre son remède sans danger.
  - Comment Arthur était fou et a pris tous ses remèdes à la fois et a risqué la mort.
- **Trouvez une publicité** pour un médicament et discutez cela avec les amis. Que dit-elle ? Que nous dit l'image ? Devrons-nous croire à cela ? Pourquoi ou pourquoi pas ?

### Suivi

- Les enfants peuvent faire des jeux-concours pour tester chacun d'entre eux sur les faits concernant l'usage sain des remèdes.
- Ils peuvent noter les résultats sur les maladies dans leurs familles et le traitement qui a été donné. Combien de fois ont-ils eu des remèdes ? Qui a conseillé cela ? Ont-ils aidé quelqu'un à prendre les médicaments correctement ? Ont-ils traité des cas de toux, rhume et diarrhée avec les remèdes ou en donnant beaucoup de liquide et de la bonne nourriture ? Qu'est-il arrivé ? Combien d'injections ont été données, autres que celles pour immunisation ? Les enfants peuvent garder ces résultats pendant quelques mois et comparer leurs conclusions.
- Ils peuvent chercher à trouver si les gens s'attendent toujours encore de recevoir les remèdes ou injections quand ils vont chez l'agent de santé.

### USAGE DE CE MODULE

Il y a plusieurs façons selon lesquelles **les enfants plus âgés** peuvent aider leurs familles à utiliser les médicaments sans danger. **Les agents de santé** peuvent aider les enfants plus âgés à comprendre ces messages et à planifier ensemble comment ils peuvent passer ces messages lors des réunions de la clinique et de la communauté. **Les enseignants** peuvent réaliser les activités avec les enfants dans les différentes leçons à l'école et dans la communauté. **Les leaders de groupes des jeunes**, y compris **les dirigeants des Scouts et Guides**, peuvent inclure les enfants et jeunes gens. Ils peuvent élaborer des badges de fin d'activités dont les enfants ont besoin pour démontrer comment ils ont maîtrisé et aidé les autres à utiliser les remèdes sans danger et sagement.



# PREVENIR LE VIH ET LE SIDA

## L'IDEE

La vulnérabilité des jeunes gens à l'infection du VIH dépend de plusieurs facteurs complexes. Ils ont besoin de l'information, des techniques de la vie et de la motivation pour éviter les relations sexuelles ou pour négocier des relations sexuelles saines. Mais, la chose la plus importante est qu'ils nécessitent un environnement soutenu dans leurs familles, écoles et communautés, où ils seront capables de recevoir conseils et protection dont ils ont besoin pour à ce stade de vulnérabilité dans leur vie. Ils ont besoin des communautés qui vont les protéger contre les abus sexuels, et les groupes des pairs qui soutiennent leurs choix sains. La pauvreté et le manque des possibilités peuvent aussi conduire les enfants à survivre à travers le risque des activités sexuelles, pour avoir l'argent ou de l'aide. Les filles adolescentes sont surtout exposées au risque de l'infection du VIH : dans beaucoup des pays elles sont deux à sept fois plus prédisposées que les garçons adolescents à être VIH positifs. Ceci parce que les filles sont souvent obligées à se soumettre, et elles ne savent pas ou ne sont pas capables de défendre leurs droits sur leur corps. Les écoles, les services de santé, les ONG locales, les conseillers traditionnels et les membres de la communauté tous ont besoin d'être ouverts pour écouter les besoins des jeunes gens et leur fournir de l'aide dont ils veulent.

Plusieurs pays ont maintenant un syllabus spécial d'éducation sur le VIH et le SIDA. Il y a plusieurs différents sous-titres qui nécessitent d'être parcourus pour permettre aux jeunes gens d'être en bonne santé et en sécurité. Ce Module d'Activité offre une introduction générale sur les sujets, et suggère les moyens selon lesquels l'apprentissage sur le VIH et le SIDA peut être actif et peut promouvoir les techniques de la vie.

L'information seule n'est pas assez pour stopper la propagation du VIH. L'éducation basée sur les techniques de la vie est aussi importante puisqu'elle les aide à développer les techniques de résolution des problèmes, de la prise de décision, de la communication, de la défense, de la pensée critique, etc. Ces techniques sont intégrées dans le processus d'apprentissage suggéré dans ces activités, ensemble avec les idées sur comment établir un environnement sain et soutenu pour les jeunes gens.

## Enseigner le VIH et le SIDA

Ce Module cherche à encourager les enseignants et d'autres facilitateurs pour réfléchir sur comment ils peuvent aborder le sujet sur la prévention du VIH afin de satisfaire les besoins des jeunes gens dans leur communauté. Le livre **Approches Enfant-A-Enfant au VIH et SIDA** donne plus d'information sur l'apprentissage basé sur les techniques de la vie concernant la prévention du VIH ainsi que les soins et soutien aux enfants affectés par le VIH et le SIDA. Le sujet sur le VIH et le SIDA ne devrait pas être enseigné seul. Il est mieux s'il est introduit dans un cours rangé parmi les sujets liés aux relations et sexualité, et la santé de reproduction. Ceci pourrait inclure le travail sur les valeurs personnelles, l'amitié, les relations familiales, la puberté, l'amour, la reproduction, les infections sexuellement transmise, le VIH et le SIDA, et vivre bien avec le VIH et le SIDA. Ces sujets sont mieux enseignés selon l'approche basée sur les techniques de la vie..

avec le superviseur de l'école. Aussi tenz une réunion avec les parents et responsables pour discuter avec eux pourquoi ce sujet est important pour les enfants et adolescents et obtenez leur accord et soutien.

Tous les enfants et adolescents ont besoin de connaître ce qu'est le VIH et le SIDA. La connaissance du fond et le niveau d'activités dépendent de leur âge, mais rappelez-vous que les enfants et les adolescents devront connaître l'information et ont pratiqué les techniques de la vie avant d'atteindre l'âge de l'expérimentation des relations sexuelles. Dans les activités suivantes, les enfants et les adolescents sont considérés comme les 'jeunes gens'. L'âge n'est pas spécifié comme cela dépendra de votre contexte..

### Information de base sur le VIH et le SIDA :

**VIH = Virus Immunodéficientaire Humain**  
**SIDA = Syndrome Immunisé Déficientaire Acquis**

Si vous êtes à l'école, c'est important de discuter vos idées pour enseigner ce sujet

## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

Le SIDA est une série des maladies graves causées par un virus appelé VIH, qui détruit la protection naturelle du corps par infection.

Quand le VIH entre dans le sang, il attaque le système immunitaire. Après un long temps, parfois plusieurs années, le corps ne peut plus se défendre contre les microbes et la personne devient faible et très malade avec différentes maladies. Alors nous disons que la personne est atteinte de la maladie liée au SIDA.

Quiconque peut attraper le VIH : jeunes et vieux, riche ou pauvre. Une personne peut sembler être en bonne santé quand il vit avec le VIH pendant plusieurs années avant de tomber malade. Cependant, pendant ce temps elle peut transmettre le virus VIH. Les nouveaux médicaments peuvent maintenir les gens avec le VIH en bonne santé pendant des longues périodes. Ceux-ci deviennent graduellement disponibles dans beaucoup plus de pays.

## Comment le VIH est et n'est pas transmis

**Le VIH** est transmis de manières suivantes :

- Dans la plupart des cas, le VIH est transmis d'une personne à une autre à travers les relations sexuelles non protégées (sans condom), pendant lesquelles les spermatozoïdes, le liquide vaginal ou le sang d'une personne infectée passe dans le corps d'une autre personne.
- Le VIH peut être transmis d'une personne à une autre à travers le sang. Ceci a lieu à travers une petite quantité du sang laissée sur les aiguilles et les seringues, plus souvent utilisés pour injecter les médicaments, quand ils ne sont pas stérilisés après usage. Les lames de rasoir, les couteaux ou autres instruments qui coupent ou percent la peau ont aussi le risque de transmettre le VIH. A présent, la plupart des hôpitaux prennent soins de tester le sang pour le VIH avant d'opérer les transfusions sanguines.
- Le VIH peut se transmettre de la mère au bébé pendant la grossesse ou l'allaitement. Les docteurs peuvent conseiller les mères sur comment réduire le risque pour le bébé, y compris utiliser les remèdes moins chers vers la période de naissance.

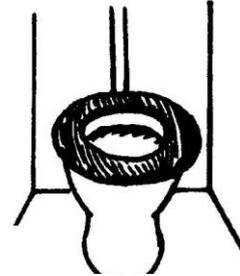
### Le VIH n'est pas transmis :

- En touchant ceux qui sont VIH positif
- En se serrant dans les bras ou en se serrant les mains
- En toussant et en éternuant
- En partageant les sièges des toilettes ou téléphones

- En partageant les plats, verres, ustensiles
- Dans les piscines ou douches publiques
- Par les moustiques.



Par piqûre des moustiques



Par les sièges des toilettes



Par téléphones



En se serrant dans les bras



En baisant



En se serrant les mains



En partageant les plats ou couverts



En toussant

Il n'a pas de danger à vivre et à manger avec une personne qui est VIH positif. C'est sain d'être en amitié et d'aller à l'école avec une personne sero-positif. Le plus important est que les gens vivant avec le VIH et le SIDA aient de l'amour, des soins, et soutien des membres de la famille et des amis..

## Prévenir la transmission du VIH par le sexe

Le risque d'avoir le VIH par le sexe peut être réduit quand :

- les gens ne font des relations sexuelles.
- seulement les partenaires non infectés font des relations sexuelles entre eux.
- les gens font des relations sexuelles plus saines – sans pénétration ou en utilisant le condom. L'usage correct et consistant des condoms peuvent sauver les vies en empêchant la transmission du VIH.

Les gens qui ont des infections sexuellement transmises (IST) ont plus de risque d'avoir le VIH et le transmettre aux autres. Ils devront chercher un traitement rapide et éviter les relations sexuelles ou pratiquer les relations sexuelles plus saines – sans pénétration ou avec condom.

## Tester sur le VIH

Quiconque suspecte que lui ou elle peut avoir le VIH devrait aller à une clinique spéciale pour consultation afin de décider s'il faut tester le sang pour détecter le VIH. On va aussi consulter les gens quand les résultats sortent. Une personne qui a le VIH est connue comme un VIH positif. Elle peut vivre en bonne santé et mener une vie productive pendant plusieurs années, surtout si elle a le soutien des gens au tour de lui. C'est important pour les gens de savoir s'ils sont VIH positifs, pour qu'ils puissent bien soigner leur santé et protéger les autres contre les infections. Les gens s'en sortent bien quand ils peuvent parler ouvertement concernant le fait d'avoir le VIH avec la famille et les amis. La plupart des pays ont soutenu les groupes des gens qui sont VIH positifs. Ces groupes jouent souvent un rôle majeur dans l'éducation sur le VIH et le SIDA et les activités sur les soins.

## Soutenir les jeunes gens

Les parents et enseignants peuvent aider les jeunes gens à se protéger contre le VIH en parlant avec eux concernant comment éviter d'avoir et de transmettre la maladie. Les filles sont surtout vulnérables aux infections du VIH et ont besoin de soutien pour se protéger et être protégées contre les relations sexuelles non désirables et malsaines.

Les jeunes gens ont besoin aussi des services de santé gentils pour les consultations et accès aux condoms, si c'est exigé. Tous les gens, y compris les enfants, ont le risque du VIH et du SIDA. Tous les jeunes gens ont besoin d'information et éducation au sujet de la maladie, et du soutien pour opérer des choix sains et de la protection contre les abus.

## Aider les jeunes gens atteints de VIH et SIDA

**Les jeunes gens atteints de VIH et SIDA dans les familles ont besoin de soins et soutien des leurs**

**parents ou responsables, leurs amis, voisins et enseignants. Il y a plusieurs d'autres sujets liés à ce sujet, au sujet de la provocation des stigmates et la discrimination, l'aide mutuelle pour surmonter les pertes et au sujet de la planification pour l'avenir. Voir la dernière section sur Autres ressources pour les idées sur ceci.**



## Activités avant de débiter le sujet

- Discutez avec les jeunes gens les règles de jeu qu'ils veulent mettre en place. Elles peuvent inclure : s'écouter respectueusement, confidentialité (pas parler en dehors des sessions), le droit de ne pas participer aux discussions. Aussi aidez le groupe à identifier un adulte sain et de confiance à qui ils peuvent parler leurs préoccupations, surtout si un enfant a souffert ou a le risque de violence sexuelle ou d'autres sortes de violence.

## Compréhension

- Réunissez le matériel sur le VIH et le SIDA. Apprenez tant que possible le sujet pour que vous puissiez être capable de répondre aux questions des jeunes gens.
- Elaborez un questionnaire pour trouver ce que les jeunes gens connaissent déjà au sujet du VIH et du SIDA. Demandez leur de remplir le questionnaire d'une façon anonyme (sans noms). Après quoi parcourez pour vérifier que les réponses sont comprises..
- Jouez un jeu de vrai/faux. Ecrivez une série d'arguments vrais ou faux sur le VIH et le SIDA sur des feuilles séparées, exemple, Vous pouvez attraper le VIH par les moustiques (faux) ; Vous ne pouvez pas attraper le VIH en serrant les mains (vrai). Marquez trois zones sur le sol – VRAI, FAUX et JE NE SAIS PAS. Chaque jeune prend un argument, met cela sur l'une des trois zones et explique la raison pour ce choix. Quiconque peut défier la décision.

## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

- Les jeunes gens peuvent visiter le centre de santé pour trouver plus sur le VIH et le SIDA. Comment les gens peuvent-ils vivre sainement avec le VIH ? Qu'arrive-t-il à une personne ayant subi un test du VIH ? Quels remèdes sont disponibles pour aider les gens atteints du VIH et du SIDA ? Comment les jeunes gens peuvent-ils s'entraider et aider leurs membres de familles ?

- Chercher à trouver dans les journaux la situation sur le VIH et le SIDA dans votre pays. Que peut-on apprendre de ces articles ? Quelles attitudes prend-t-on envers les gens atteints du VIH ? L'information sanitaire est-elle correcte ?

- Jouez le jeu de la 'Ligne de Vie' pour vérifier que les jeunes gens connaissent les faits sur les attitudes avec risque et le sans risque. Dessinez une grande ligne sur le sol et placez trois grandes cartes le long de la ligne. Placez la carte 1 'sans risque' à un bout, la carte 2 'un peu de risque' au milieu et la carte 3 'haut risque' à l'autre bout. Pensez à 12 attitudes importantes et écrivez chacune sur une carte séparée, par exemple, se serrer les bras, partager une aiguille d'injection de médicaments, les relations sexuelles sans condom, et celles avec condom, abstinence, s'embrasser, être fidèle à un partenaire fidèle, partager une brosse à dents, avoir une vaccination avec une aiguille stérilisée, utiliser les toilettes publiques, s'embrasser, partager l'eau de la douche, subir une transfusion sanguine, se serrer les mains. Donnez à chaque groupe des jeunes gens deux à trois cartes. Demandez leur de discuter et de décider si chaque attitude est sans risque, avec un peu de risque ou haut risque pour la transmission du VIH. Ils placent ensuite leur carte sur la ligne de vie et donnent leurs raisons. Les autres jeunes gens peuvent commenter et s'assurer que la carte est placée dans une position correcte sur la ligne. Après quoi, les jeunes gens travaillent en pairs pour faire la liste des moyens selon lesquels le VIH est ou n'est pas transmis.

- Une alternative à ce jeu précité est de raconter une histoire sur une fille adolescente et un garçon. Ajoutez beaucoup de détails à l'histoire – par exemple, ils s'aiment et un jour ils se tiennent les mains. La prochaine fois qu'ils se rencontrent, le garçon veut amener la fille dans la forêt. A chaque comportement stopper l'histoire. Les jeunes gens alors décident si le comportement est sans risque, avec un peu de risque ou haut risque pour transmettre le VIH. Ils soulèvent les cartes en montrant leur réponse. Discutez et clarifiez l'information, ensuite continuez avec l'histoire.

- Dans des groupes, les jeunes gens peuvent élaborer des questions de test. Vérifiez qu'elles sont correctes, ensuite organisez une compétition sur le test.

- Utilisez les images pour aider les jeunes gens à s'imaginer à la position d'une autre personne, par exemple, une image de quelqu'un prenant soins d'une autre personne malade, ou une image d'un enfant en train d'être exclu du jeu de football.

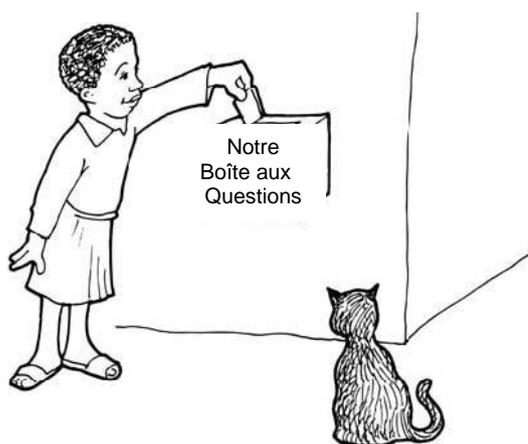


- En groupes, les jeunes gens écrivent tous les problèmes que les enfants ont subi dans les familles affectées par le VIH et le SIDA. Comment les jeunes gens peuvent-ils s'entraider pour surmonter ces problèmes ?

### Trouver plus

- Invitez un agent de santé ou d'une ONG à visiter le groupe. Les jeunes gens peuvent écrire les questions qui ont été données au visiteur à l'avance. Aussi, pendant la session, utilisez une Boîte aux Questions anonyme (sans nom), pour que les jeunes gens puissent ajouter des questions supplémentaires. La Boîte aux Questions peut être utilisée durant toute la campagne avec des questions revues une fois par semaine.

- Dans plusieurs endroits les gens qui sont de VIH positifs sont devenus activistes et acceptent de parler aux jeunes gens sur la vie saine avec le virus. Les jeunes gens peuvent noter leurs questions à l'avance. Dites aux visiteurs et enfants que les visiteurs peuvent choisir ne pas répondre à certaines questions.



•

Cherchez à trouver les célébrités, tels que les chanteurs ou les personnalités de sport, qui ont choisi d'être ouverts concernant la vie avec le VIH. Comment aident-ils d'autres gens en étant ouverts sur leur état ? Comment vivent-ils bien et en bonne santé avec le VIH ?

En utilisant les questions du test développé plus tôt, les jeunes gens peuvent mener une enquête pour trouver à quel niveau leurs pairs (pas de ce groupe) connaissent au sujet du VIH et le SIDA. Ils peuvent trouver ce qui manque dans les connaissances des autres.

Cherchez à trouver quel conseils leurs livres religieux donnent sur les soins des malades et des orphelins. Comment ceci peut être appliqué aux personnes vivant avec le VIH

et aux orphelins ou d'autres enfants vulnérables au sein de la communauté ?

## Planifier et prendre action

• Tout en utilisant les résultats de l'enquête, les jeunes gens peuvent planifier une information juste sur le VIH et le SIDA. Ils peuvent produire des spectacles des marionnettes, jouer des rôles, produire des affiches, des chansons et des histoires pour expliquer comment le VIH est transmis et comment il peut être prévenu.

Aidez les jeunes gens à préparer une courte pièce théâtrale sur comment un garçon ou une fille subit des pressions pour avoir un comportement avec risqué et qui le conduit à attraper le VIH. (Aidez les jeunes gens à penser au sujet des comportements qui sont courants dans le milieu). Invitez d'autres jeunes gens pour voir. Quand la pièce théâtrale a été jouée une fois, demandez aux jeunes gens de la jouer encore immédiatement

– mais cette fois demandez à l'audience de mettre leurs mains en l'air pour stopper la

pièce théâtrale quand ils voient que le personnage du théâtre fait ou dit quelque chose de différent et évite d'attraper le VIH. Invitez le jeun qui a interrompu la pièce de venir prendre le rôle et montrer ce qu'on devrait faire. La pièce théâtrale continue jusqu'à la prochaine interruption. De cette façon les jeunes gens peuvent développer des techniques dans l'identification des risques et dans la prise de bonnes décisions. A la fin élargissez la discussion.

Discutez les situations qui sont parfois difficiles pour refuser quelque chose et établissez la liste des raisons. En groupes de pairs, les jeunes gens peuvent jouer les rôles pour les différentes situations. Imaginez comment quelqu'un peut les persuader à faire quelque chose de risquant et comment ils peuvent refuser d'une façon polie mais ferme, par exemple quand on leur demande de prendre une cigarette.; d'accepter un auto stop d'un étranger, de boire de l'alcool.



Discutez et planifiez du soutien pratique qui peut être donné aux jeunes gens dans les familles ayant des problèmes, tels que grande pauvreté, parents malades ou décédés, etc. Ont-ils besoin d'aide pour les uniformes d'école, les livres, du savon, de la nourriture ? Comment les jeunes gens peuvent-ils s'entraider ? Faites un plan pratique d'action pour se donner soutien mutuel. Ceci nécessite d'être abordé d'une façon sensible pour se rassurer que tous les enfants se sentent impliqués et non stigmatisés.

Initiez un Club d'Action VIH et SIDA. Ceci peut mener des activités de sensibilisation sur le VIH et le SIDA ainsi que pour s'entraider d'une façon pratique pour surmonter l'impact du SIDA sur leurs familles et communauté.



- Avec plus de formation et de soutien, les jeunes gens peuvent devenir pairs éducateurs. Les jeunes gens sont souvent des éducateurs les plus efficaces de leurs pairs en ce qui concerne la santé sexuelle. Liez ce groupe de pairs éducateurs avec les agents de santé pour que ensemble ils puissent aider à rendre les services de santé plus accessibles et accueillants pour les jeunes gens.

### Discuter les résultats

- Les jeunes gens peuvent penser au sujet de leurs activités sur ce sujet et discuter :
- Quelles nouvelles choses avons-nous apprises sur le VIH et le SIDA ?
- Nos amis (pas dans notre groupe)

ont-ils appris plus sur le VIH et le SIDA ? (Ils peuvent répéter le questionnaire du test à ce stade.)

- Les gens dans la grande communauté ont-ils compris les messages dans nos activités de sensibilisation ? A quel niveau savent-ils ?
- Comment les gens dans la grande communauté se sentent-ils au sujet des jeunes gens activement impliqués dans les activités sur le VIH et le SIDA ?
- Devrons-nous répéter certaines activités ou réaliser d'autres pour renforcer les messages ou parler de nouveaux sujets relatifs au VIH et le SIDA ? S'il en est ainsi, les quels ? Comment pouvons-nous renforcer nos activités ?

– Avons-nous d'autres questions ou peurs sur le VIH et le SIDA ? La Boîte aux Questions a-t-elle été utilisée activement ?

## Faire cela mieux

Il y a trop de sujets relatifs au sujet sur le VIH et le SIDA. Les jeunes gens auront aussi soulevé leurs propres préoccupations. Vous pouvez utiliser ces mêmes étapes d'apprentissage pour parler d'autres sujets – par exemple, vivre sain avec le VIH et le SIDA; prendre soins d'un malade; accès au traitement; provoquer les stigmates et la discrimination; se préparer pour l'avenir, etc. Il y aura du matériel disponible dans votre propre pays sur beaucoup de ces sujets. La section sur les Autres ressources suivante incluse quelques matériels utiles qui sont disponibles au niveau international.

## USAGE DE CE MODULE

**Les enseignants, les conseillers scolaires et les superviseurs** peuvent utiliser ces idées pour développer un programme d'éducation sur le VIH et le SIDA dans leurs écoles. Ceci peut renforcer n'importe quels sujets sur le VIH et le SIDA se trouvant déjà dans le programme.

**Les agents de santé et des ONG** impliqués dans la prévention du VIH et le SIDA peuvent utiliser ces matériels pour travailler avec les jeunes gens dans des écoles et les groupes des jeunes. Ils peuvent aussi l'utiliser pour développer les groupes des pairs éducateurs parmi les jeunes gens.

**Les media** peuvent utiliser ces idées pour travailler avec les jeunes gens pour élaborer des programmes sur la prévention du VIH par radio, TV et journaux.

## Autres ressources

- Ce Module d'Activité peut être utilisé ensemble avec le Module d'Activité du programme Enfant-A-Enfant 1.6

### Puberté, Parenté et Santé Sexuelle

- **Approches Enfant-A-Enfant sur le VIH et le SIDA** (2005) Publié par le Programme Enfant-A-Enfant, Royaume Uni.
- **Choix : Un guide pour les Jeunes Gens** (1999) Publié par Macmillan, Royaume Uni.

- **La Rivière de l'Espoir : Un manuel sur les approches centrées sur l'enfant sur le VIH et le SIDA** (2006) Publié par Healthlink Worldwide, Royaume Uni.

- **Les Blocks des Maisons: Afrique-larges notes d'introduction** (2003)  
**Les Blocks des Maisons en Pratique** (2005)  
**Les Blocks des Maisons pour l'Asie** (2005).  
Publiés par L'alliance International sur le VIH et le SIDA, Royaume Uni.

- [www.child-to-child.org](http://www.child-to-child.org) – site web du programme Enfant-A-Enfant pour télécharger leurs matériels.

- [www.ovcsupport.net](http://www.ovcsupport.net) – site web sur le soutien aux orphelins et autres enfants vulnérables.

- [www.unaids.org](http://www.unaids.org) – site web du programme des Nations Unies sur le VIH et le SIDA.

- [www.unicef.org/aids](http://www.unicef.org/aids) – faisant partie du site web de l'UNICEF pour le travail sur le VIH et le SIDA.



# ENFANTS VIVANT OU TRAVAILLANT DANS LA RUE

## L'IDEE

Plusieurs milliers d'enfants vivent ou travaillent sur la rue. Même ces enfants qui ont peu de contact avec leur maison ou une école n'ont plus de contact avec les autres enfants. La plupart d'enfants recherchent du confort et soutien de la part de leurs amis. Les enfants peuvent aider de renforcer et d'établir de bonnes relations au sein de leurs familles et de la communauté. Ils peuvent apprendre à se respecter et les moyens d'améliorer leur propre santé et celle des autres.

La mère de Karanja quitta la maison. La 'nouvelle' femme de son père entra dans la maison. Elle était moins gentille envers Karanja et il fuit dans la cité. Il trouva un nouveau domicile avec ses amis dans un hangar de bus. Il a eu l'habitude d'aller à la décharge des ordures avec eux chaque jour pour fouiller et trouver à manger et n'importe quelle chose qu'il pouvait vendre.

Après presque une semaine sa peau devint blanchâtre et sa tête couverte de plaies. En peu de temps tous les amis avec qui il restait ont eu une maladie de peau. Les autres enfants leur montrèrent le chemin vers un hangar spécial où ils pouvaient

recevoir de l'aide. Karanja resta à l'hangar pendant quelques mois. Cela lui donna un endroit pour dormir et quelques heures de classe chaque jour. Un jour, il trouva son jeune frère avec des garçons plus âgés sur la rue. Ce jeune frère n'a pas voulu que son grand frère vive sur la rue, si bien qu'il décida de le ramener au village où tous les deux sont restés. Ils ont vécu avec leur grand-mère et l'ont aidé dans son jardin potager après l'école.

## RAPPELEZ-VOUS

**Deux enfants ne sont jamais les mêmes  
Tout enfant qui vit et travaille dans la rue  
a besoin d'être considéré comme un individu à part entière**

### Où et comment ces activités ont été utilisées

Ce Module d'Activité a été utilisé avec les projets des enfants qui vivent ou travaillent sur la rue au Brésil, Ethiopie, Kenya, Philippines, Roumanie, Afrique du Sud et Ouganda, parmi tant d'autres. Il a aidé les gens travaillant avec les enfants pour voir comment les sujets de santé peuvent être des 'véhicules' des techniques littéraires et numériques de base. Les enfants qui vivent ou travaillent sur la rue suspectent souvent les adultes. Il est donc important d'inclure les enfants en trouvant les moyens d'atteindre leurs amis avec les informations sanitaires essentielles. Dans un projet en Roumanie, les enfants qui vont à l'école disaient : « C'est seulement nous les enfants qui pouvons aider les enfants de la rue. Les adultes ne s'occupent pas et ne les comprennent pas. Mais nous les enfants, nous pouvons parler ensemble. Nous pouvons les aider. » Le programme Enfant-A-Enfant a élaboré un livre, Qui Tua Danny ? concernant un groupe d'enfants surmontant les difficultés de la vie sur la rue.

## Comprendre les enfants vivant ou travaillant sur la rue

Pour la plupart d'enfants, la vie sur la rue est fatigante et difficile. Plusieurs enfants doivent combiner le travail à la maison, à l'école, et sur la rue, et ils aiment moins de confort. Beaucoup d'enfants n'aiment pas la discipline scolaire et avec plusieurs d'autres pressions sur leur temps, il est facile pour eux d'abandonner et difficile pour eux de rentrer. Certaines familles pauvres dépendent d'enfants pour avoir un peu d'argent supplémentaire.

Quand ils vivent ou travaillent sur la rue, les enfants confrontent une variété des dangers tels que tracasserie, brutalité, maladies, accidents de la rue, et traitement dur de la part de la police ou autres adultes dans la communauté. Pour se protéger, les enfants forment souvent des groupes. Un groupe peut avoir son propre territoire, ses règlements, sa langue, son comportement, son habillement, sa hiérarchie et ses jeux. Les enfants peuvent partager à manger, les histoires, l'argent, médicaments et travail. Ils peuvent s'offrir d'amitié, solidarité et soutien.

Un groupe d'enfants a souvent un leader et parfois un adulte protecteur. Les leaders exploitent souvent les enfants et leur apprennent le mauvais côté de la vie de la rue. Ils persuadent les enfants d'encourager le vol, la drogue ou les abus solvables et la sexualité. Mais les leaders peuvent aussi offrir sécurité et soutien :

*'Il m'aide à la police.'*

*'Quand il a de l'argent, il nous amène à regarder le football.'*

Il y a plusieurs raisons selon lesquelles les enfants vivent ou travaillent sur la rue. Pauvreté, division familiale, violence à la maison ou décès des parents sont les raisons principales. Les enfants vivant ou travaillant sur la rue :

- peuvent manquer de domicile.
- peuvent ne pas vouloir rester à la maison.
- peuvent être envoyés hors de la maison par leurs parents pour vendre des choses ou mendier..
- peuvent essayer d'aider leurs familles d'avoir de l'argent.

### Les enfants affectés par le VIH et SIDA

**Dans les communautés affectées par le VIH et SIDA, plusieurs enfants sont restés orphelins et sont incapables de surmonter les difficultés à la maison. Beaucoup de ces enfants finissent par vivre sur la rue, même les tout petits enfants. Confrontant les stress et le traumatisme de leurs expériences, ces enfants trouvent des gardiens à qui ils ont confiance et sont heureux de vivre avec eux. Si les enfants rentrent alors à la maison, rassurez-vous qu'ils soient liés aux groupes de la communauté locale ou les groupes de prière qui peuvent leur offrir du soutien et surveiller leur bien-être.**

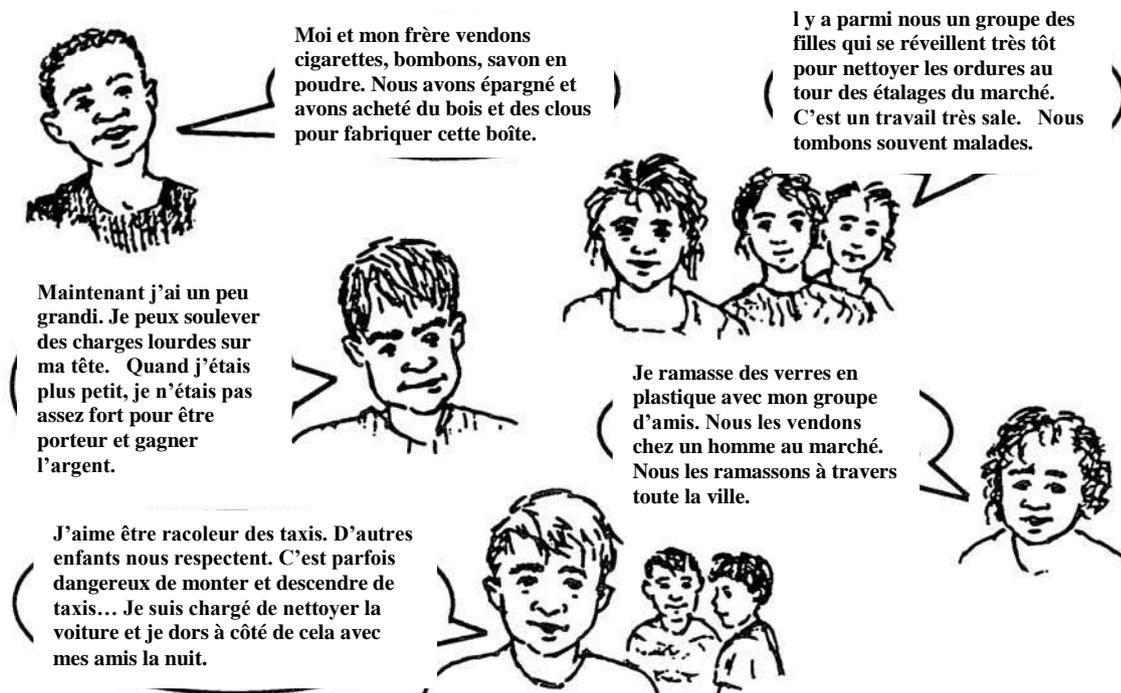
*'Il me conseille d'être sérieux à la maison et à l'école.'*

*'Quand je suis malade, il sympathise et m'achète des remèdes.'*



*Matrla (13 ans) 'Je dors d'habitude à une station de bus avec ma petite sœur et d'autres amis. Parfois nous allons à la maison. Je ne peux pas dormir longtemps. Partout c'est dangereux ... surtout pour les filles.'*

*Ahmed (10 ans) 'Vers 6h nous nous allons nous asseoir au parking pour parler des films, expliquer ou décrire certains films que nous avons vus, ou juste pour parler en général des choses amusantes, amusantes et pour rire.'*



## Aider les enfants vivant ou travaillant sur la rue

Les activités spéciales pour aider les enfants vivant ou travaillant sur la rue peuvent avoir lieu dans la communauté, à domicile, à l'école ou à la base d'un projet spécial. C'est mieux si les activités aident les enfants à construire des relations avec leurs familles et communauté et leur donnent le respect de soi.

### *Une approche spéciale pour apprendre et enseigner*

Les travaux réalisés par les enfants sur la rue impliquent des techniques et des talents spéciaux tels que pensée rapide, patience et le bon sens. Les enfants acquièrent aussi quelques techniques de la vie,

tels que résolution des problèmes, mais ils ont encore besoin de soutien pour développer les techniques servant à surmonter les difficultés de leur vie. Les liens solides que les enfants peuvent former les aident à apprendre la loyauté et la solidarité. Les enfants et d'autres gens qui veulent aider doivent se baser sur ces qualités positives.

La plupart d'enfants vivant ou travaillant sur la rue accueillent bien les activités d'éducation qui leur permettent de gagner de l'argent en même temps. Comme les enfants sont tellement indépendants, ils ont besoin d'être activement impliqués dans la planification des activités. Laissez les enfants suggérer ce qu'ils voudront faire et aidez-les à opérer les choix. Aidez-les à apprendre à s'entendre entre eux, à valoriser les idées des autres gens et à résoudre les problèmes.

**Un bon enseignant va aider les enfants à résoudre leurs propres difficultés - et non leur donner des solutions.**

Toutes les activités devront être pertinentes, même quand les enfants planifient d'utiliser leur éducation comme un moyen hors de la vie de rue: le matériel de lecture peut venir des choses quotidiennes comme la signalisation routière, les signes des magasins ou les journaux; les mathématiques peuvent être basées sur les techniques du marketing.

**Le temps passé sur les activités devra être court et plein d'actions.**

Ceux qui travaillent avec ces enfants ont besoin de les respecter, les apprécier et les encourager. Les éducateurs informels ont besoin de travailler d'une manière flexible et créative. Les gens qui ont eu des difficultés dans leur propre enfance sont souvent des éducateurs sympathiques.

Parlez aux adultes qui sont importants aux enfants, par exemple leurs leaders ou protecteurs. Ces adultes peuvent être là à la fois pour protéger et exploiter les enfants. Avoir la coopération et l'assistance de ceux qui sont les plus proches des enfants sera le meilleur moyen de les aider.

**Les enfants ont besoin d'espace pour se déplacer, jouer, rire et danser.**

## **Activités dans la communauté**

Les gens dans la communauté ont besoin de comprendre que ce n'est pas la faute des enfants quand ils vivent ou travaillent sur la rue. Au lieu de blâmer les enfants et les traiter comme voleurs et pestes, les gens ont besoin de prendre des initiatives positives, à la fois pour aider les enfants vivant ou travaillant sur la rue, et pour empêcher plus d'enfants à les rejoindre.

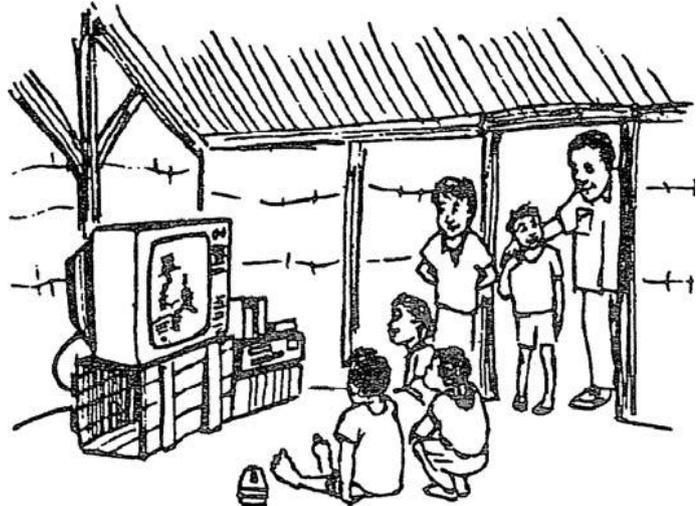
Les idées suivantes pour les activités au sein de la communauté proviennent de différentes parties du monde. Elles ont aidé les enfants à nouer des liens avec les gens dans la communauté.

- Les leaders de la communauté ont organisé une place pour les enfants à se rencontrer ensemble. Ici les enfants chantent, dansent, et jouent les jeux. Dans certaines communautés, des activités spéciales des 'clubs après école' sont organisées pour les enfants dont les deux parents travaillent. Ils aiment réaliser les activités avec leurs amis dans un lieu où on s'occupe d'eux et on les protège.
- Les jeunes gens ont organisé une place où les enfants achètent un ticket moins cher pour voir les films. La 'cabine vidéo' est un lieu où les enfants entrent en contact avec les gens et groupes qui peuvent les aider avec les activités d'éducation, de la santé ou de sports.
- Les artisans ont donné aux enfants une formation utile. Ils aident à développer chez les enfants la confiance en soi et des comportements positifs.
- Les agents de santé ont organisé des ateliers. Les enfants vivant ou travaillant sur la rue savent que la santé est importante : la maladie les rend misérables et les empêche de gagner l'argent. Les maladies les plus courantes pour les enfants vivant ou travaillant sur la rue sont les maladies de la peau, les maux de ventre, la diarrhée et la pneumonie. Les enfants peuvent aussi avoir besoin de surmonter les dépendances.

## PROGRAMME ENFANT-A-ENFANT

- Les groupes des Scouts ont organisé des clubs d'alphabétisation, des jeux récréatifs, et les projets de santé et d'environnement pour les parents et les enfants. Ces activités conjointes aident à restaurer les relations fragiles entre les enfants et les adultes au sein de la communauté.

- Les enfants ont organisé le sport et les jeux. Les activités de sport aident à renforcer le sens de la discipline des enfants et les font gagner du respect. Elles peuvent réunir les enfants venus de différentes parties de la communauté. Les enfants sont fiers de ces activités. Ils aident pour le déroulement de ces activités, et produisent l'argent pour faire continuer ces activités. Par exemple, avoir une uniforme de l'équipe de sport aide les enfants à sentir le sens du patrimoine.



### Sujets sur la protection de l'enfant

Les écoles et autres organisations ont besoin de prendre toutes les initiatives possibles pour protéger les enfants impliqués dans leurs activités. Ils ont besoin de développer et utiliser une **politique de protection de l'enfant** comme une base pour la formation et pour les responsabilités et procédures approuvées. Les enfants et les jeunes gens ont aussi besoin de connaître leur droit d'être libre et protégés contre les abus. Discutez les points avec eux, en parlant concernant comment ils peuvent identifier les risques et aider à se maintenir sains ainsi que les autres. Rassurez-vous qu'ils ont identifié un adulte de confiance à qui ils peuvent parler confidentiellement concernant une certaine peur ou vrais cas d'abus.

Les groupes d'enfants participent dans des courts ateliers sur la santé et ensuite aident à transmettre les messages sanitaires à leurs amis.

TOUT LE MONDE DANS LA COMMUNAUTE A BESOIN DE CRIER FORT CONCERNANT LES DROITS DES ENFANTS. PLUSIEURS GOUVERNEMENTS SE SONT ENGAGES A AMELIORER LA VIE DES ENFANTS ET A PROTEGER LEURS DROITS. BEAUCOUP ECHOUENT 0 LE FAIRE. CERTAINS PAYS ONT ORGANISE LES "AUDIENCES D'ENFANTS" PENDANT LESQUELLES LES ENFANTS SONT AIDES A EXPRIMER LEUR OPINION EN PUBLIC CONCERNANT LES SUJETS QUI LES CONCERNENT. CHERCHEZ A TROUVER SI CECI EST AINSI DANS VOTRE PAYS. AIDER LES GENS DANS LA COMMUNAUTE POUR COMPRENDRE D'AVANTAGE AU SUJET DES DROITS DES ENFANTS. LES ENFANTS VONT AIDER.

- ORGANISER LES CAMPAGNES DES AFFICHES, LES MARCHES, LES AUDIENCES D'ENFANTS.
- ENCOURAGER LES ENFANTS A PARLER A LA RADIO, TELEVISION ET A DES REUNIONS PUBLIQUES.

Dans une école où les enfants sont fiers du rôle qu'ils peuvent jouer en s'entraïdant, en transmettant les messages sanitaires à la communauté et en prenant la responsabilité pour leur propre environnement, il y aura moins de difficultés pour les abandons et le vandalisme.

Les activités spéciales en classe ou à l'école peuvent contribuer beaucoup à aider les enfants qui peuvent penser à fuir la maison ou l'école. Les enfants à l'école peuvent devenir plus conscients des dangers de la vie de la rue. Ils peuvent aider à organiser et à faire fonctionner des activités spéciales pour les enfants hors de l'école. Ils peuvent encourager ceux qui ont abandonné de rentrer à l'école.



- Les activités du programme Enfant-A-Enfant relient les activités de la classe avec celles de la communauté et de la maison. Ces activités aident à établir la confiance des enfants et à les rendre utiles et respectés.
- Les enfants qui ont confronté les difficultés de la vie loin de la maison et l'école peuvent à d'autres enfants concernant leurs expériences. Ensemble, ils peuvent écrire des histoires et des chansons, et dessiner des affiches qui peuvent être utilisées pour réveiller la conscience au sein de la communauté. Les concerts, les compétitions, les expositions, la fête des parents et journées ouvertes tous peuvent aider la communauté de devenir plus proche et de développer une meilleure compréhension des besoins de l'école et ses enfants.
- Dans certaines écoles, les comités spéciaux du programme Enfant-A-Enfant ont été mis en place. Ils incluent le superviseur, les autres enseignants et les élèves plus âgés. Les comités peuvent planifier les moyens pour aider les enfants vulnérables à l'école et au sein de la communauté.

Les comités peuvent aider à organiser des 'clubs de récupération' pour chercher les enfants qui ont abandonné, et les encourager à rentrer à l'école sans honte. Les enfants des classes supérieures de l'école primaire peuvent devenir les enseignants des 'clubs de récupération' ou pairs éducateurs et aider les autres enfants à récupérer les travaux scolaires qu'ils ont raté.

- Les activités de sport peuvent impliquer les enfants qui ne vont pas à l'école. Ils peuvent être inclus dans des équipes, ou être invité à s'entraîner ou jouer régulièrement avec les enfants qui vont à l'école.

### Activités à domicile

La pauvreté et la mauvaise santé peuvent conduire à beaucoup de tensions dans le domicile de l'enfant. Les parents et d'autres enfants à la maison peuvent essayer de s'entraider à comprendre les raisons qui sont derrière ces difficultés, et essayer de résoudre leurs problèmes d'une façon positive.

Dans notre histoire, Karanja a appris que fuir son domicile pour une vie sur la rue ne pouvait résoudre les problèmes de sa famille.

- Si un enfant est en train de s'énerver et de devenir agressif à la maison, d'autres enfants et adultes peuvent essayer de trouver ce qui ne va pas (les enfants sont souvent plus aptes à faire ceci). Essayez de penser aux choses que l'enfant peut faire pour le reste de la famille qui va le ou la rendre important et utile.
- Les parents dont les enfants ont une maison et une vie d'école heureuses peuvent les enseigner à prendre soins et à respecter les enfants qui ont une vie misérable. Si un enfant d'une connaissance, peut-être un orphelin, est amené à une famille, lui /elle devrait être traité avec autant de respect que les autres enfants.
- Les enfants peuvent fabriquer des jouets à vendre ou à jouer avec les plus petits enfants: balles de football, balles à jongler, les jouets de voiture, de vélo, etc. Les parents et d'autres personnes dans la communauté peuvent rendre la ferraille disponible et encourager les projets de fabrication de jouets.



- Les enfants trouvent souvent les vieux faciles à parler avec eux. Ils peuvent souvent nouer d'importantes amitiés. Les vieux aiment parler avec les enfants et à leur raconter les histoires qui leur apprennent leur culture et traditions. Ceci aide à établir chez l'enfant le sens d'appartenir à une famille et une communauté..

### Au siège d'un projet spécial

Un projet spécial pour les enfants vivant ou travaillant sur la rue peut être un 'intermédiaire' utile pour les enfants, leurs familles, écoles et communauté. Il n'est pas utile pour les projets à offrir des services spéciaux à court terme qui séparent les enfants des autres gens de la communauté qui peuvent leur donner un soutien à long terme dont ils ont besoin.

- Les projets peuvent lier les artisans avec les enfants pour leur apprendre les techniques de génération des revenus : fabrication du savon, élevage des volailles. Les enfants peuvent aider à trouver les gens qu'ils veulent aider.
- Les enfants, parents et responsables, enseignants, employeurs, membres de la communauté utilisent le siège du projet pour discuter les problèmes avec un agent du projet.
- Les enfants et les agents du projet peuvent travailler ensemble pour établir le contact avec les familles et commencer rétablir les relations familiales.
- Les enfants qui ont les techniques de budget peuvent aider les enfants les moins expérimentés à apprendre d'épargner et de planifier. Le projet peut offrir un système pour enregistrer et garder l'argent en sécurité.
- Les projets peuvent organiser des programmes récréatifs spéciaux (sport, musique, théâtre, artisanat) qui incluent aussi les enfants vivant à la maison et qui vont à l'école.



- Les enfants savent bien s'exprimer à travers le théâtre, la musique et la danse. Certains enfants de la rue gagnent leur vie à travers les réalisations de la rue tels que les spectacles des marionnettes, acrobatie et jongler, chanter et orchestres. Ces performances aident à rendre les communautés conscientes de besoins de ces enfants d'une manière à gagner aussi le respect de la part des enfants. Les projets peuvent aider et encourager les enfants e faire ceci.

### Suivi

Les enfants peuvent trouver combien d'enfants ont abandonné l'école avant, pendant et après que les activités spéciales puissent être introduites pour aider à prévenir les abandons.

Les enfants peuvent essayer de trouver ce qui s'est passé aux enfants qui ont abandonné leur classe.

Les enfants peuvent trouver ce que les autres enfants ont appris quand ils sont parties à un atelier de santé, un club des jeux ou une classe d'alphabétisation..

Les enfants peuvent trouver ce que les pairs éducateurs et leurs élèves sont en train de faire dans les 'clubs de récupération'. Ils peuvent trouver de la part des enseignants d'école comment les 'clubs de récupération' ont aidé les élèves et les pairs éducateurs et quels problèmes il y a.

Les enfants peuvent trouver les attitudes des membres de la communauté envers les enfants vivant et travaillant sur la rue avant et après une 'campagne spéciale de sensibilisation'.



# ENFANTS VIVANT DANS UNE INSTITUTION

## L'IDEE

Les institutions sont parfois bonnes pour satisfaire aux besoins de base des enfants, mais parfois elles les séparent du reste de la communauté. Il est mieux, si c'est possible, que les enfants vivent dans leurs communautés, soutenus par les adultes. Les enfants des familles de la communauté peuvent aider les enfants des institutions à se sentir qu'ils appartiennent à la communauté. Les enfants au sein des institutions peuvent s'entraider.

## Vivre dans une institution

Les enfants vivent dans des institutions pour des différentes raisons. Un ou plusieurs parents seraient morts; ils peuvent s'être séparés de leurs familles; ou ont été abandonnés, ou envoyés à l'institution parce qu'ils n'ont pas de domicile; peut-être ils ont vécu sur la rue. Les institutions ont plusieurs noms tels que 'orphelinats', 'homes d'enfants' et 'centres d'enfants'.

Certains enfants peuvent choisir de vivre dans une institution; d'autres ne voudront pas d'être là. Les enfants dans une institution peuvent être méchants ou agressifs. Ils peuvent se comporter de cette façon parce qu'ils sont tristes, ils ont peur ou, or sont inutiles.

Les institutions peuvent donner aux enfants protection, nourriture, habits, éducation, soins de santé, et temps et espace pour jouer. Il y a souvent une bonne discipline et bonne hygiène. Les bonnes institutions créent un environnement sain, et heureux.

La vie d'un enfant dans une institution est différente de celle de l'extérieur. Il peut y avoir peu d'occasions pour les enfants de rencontrer les gens de différents intérêts et travaux.

Les enfants d'habitude apprennent leur culture et valeurs dans la famille. La capacité et la force des membres de la famille donnent aux enfants un sens de contrôle sur leur vie. Dans une institution, ces sentiments peuvent être négligés.

Iles institutions peuvent être des lieux sains et sécurisés pour les enfants parce qu'elles ont une routine régulière. Elles devront fournir variété et nouvelles expériences et développer créativité et confiance.

Les enfants se développent à travers:

- Nouvelles expériences (rencontrer les gens, voir différentes choses se passer, prendre soins des autres).
- Vivre avec les gens qui les aiment et qui s'aiment.
- Avoir du temps et de l'espace pour jouer et penser.
- Apprendre qu'ils peuvent faire des choses pour eux-mêmes et les autres, et agir d'une façon responsable.
- Avoir des adultes de confiance avec qui ils peuvent causer.

## Où et comment ces activités ont été utilisées

**Ce Module d'Activité a été utilisé dans des ateliers en Ethiopie et Ouganda. Il a aidé les participants d'explorer l'idée des institutions comme lieux qui ne séparent pas les enfants de la communauté, mais aident les enfants à développer les sens de 'connexion' avec la communauté et avec les enfants vivant avec leurs familles au sein de cette communauté. En Roumanie, les messagers de santé à Bucharest ont un 'groupe d'action' appelé la 'Ligne du Cœur Chaux'. Parmi un certain nombre d'autres activités, les messagers font des visites régulières aux petits enfants dans des institutions et hôpitaux. Ils se joignent aussi aux enfants des institutions pour leurs vacances du 'camp d'été'.**



*leur confiance et sens d'appartenance.*

**Une bonne institution va essayer de fournir :**

- Contact avec les gens de l'extérieur, surtout avec d'autres enfants.
- La société qui prend les enfants en charge et les adultes.
- Un environnement plaisant (ils doivent se sentir fiers de la place où ils grandissent).
- Beaucoup d'activités qui sont créatives et plaisantes.
- Des liens avec les lieux d'origine des enfants.

Tonia a vécu dans le 'Village des Enfants' après la mort de ses parents et ses frères et sœurs dans une grande inondation. Quand elle est venue d'abord, elle restait isolée, tellement isolée qu'elle pleurait chaque nuit jusqu'à ce qu'elle dormait. Ensuite Tonia trouva Miriam qui voulait être son amie ... et alors il y a eu deux amies pour confronter le monde ensemble ... ensuite Sita et Tom ... et il y avait quatre amis pour jouer ensemble et partager les secrets.

Chaque mois, Tonia devenait un peu moins triste et avec un peu plus de confiance. Elle alla à une école de la place et commença à se lier d'amitié avec les enfants là-bas.

Tonia avait toujours aimé les petits enfants. L'école était dans un pauvre milieu et il y avait beaucoup de petits enfants tout autour, jouant sur la rue et près de tas d'immondices. Ils étaient souvent malades et pleuraient souvent. "Plus ou moins au 'Village d'Enfants'

es petits sont bien nourris et en sécurité," pensa Tonia. Alors elle eut sa grande idée; pourquoi ne pas former un groupe de jeux le samedi pour ces enfants ? Ils pouvaient utiliser le terrain de jeux dans l' 'Village d'Enfants'. Elle dit l'idée à Miriam, ensuite à Tom et Sita, ensuite à son amie Nina à l'école, finalement à leur mère supérieure et l'enseignant, et TOUS acceptèrent de l'aider!

Le 'groupe' de Tonia est tout à fait bien connu maintenant. Le groupe a fonctionné pendant trois mois, et 15 enfants y vont chaque samedi. La semaine passée l'un des parents dit quelque chose de très bien. "Mon petit garçon s'attend pendant toute la semaine à venir dans votre groupe. Merci Tonia. Je suis content 'Le Village d 'Enfants' est notre ville."

"Et je suis contente que cela soit ici aussi," dit Tonia.

**Discuter**

**Qu'est-ce qui a aidé Tonia de se sentir plus heureuse et d'avoir plus de confiance?**

**Tous les enfants ont besoin d'encouragement et soutien. Reconnaissez et louez leurs efforts**

### **L'institution comme une 'famille'**

Dans une famille de la maison, les enfants ont des rôles spéciaux. Ils aident dans le ménage, ils jouent avec les plus petits enfants et prennent soins d'eux. Souvent ils prennent soins de jardins et des animaux.

Dans une famille heureuse, les enfants sont encouragés de coopérer, leurs efforts pour aider sont loués et les adultes ont le temps de jouer avec eux et les aident. A résoudre leurs problèmes.

C'est naturel pour les enfants de participer pour aider à laver, préparer, nettoyer, décorer, faire le jardin et améliorer le lieu où ils vivent.

Dans une institution, les enfants devront participer dans l'organisation et la gestion des activités. Ils aiment la responsabilité. Ils ont besoin d'opportunités pour discuter leurs besoins et faire des suggestions au sujet des solutions aux problèmes. Ils auront des bonnes idées. Ils ont aussi besoin d'aide et encouragement des adultes. Les activités d'aide ne devront jamais être utilisées comme punitions..

Certaines institutions placent les enfants et adultes responsables dans des petites maisons pour vivre comme une famille.

### **Les enfants plus ages comme responsables**

'Jumeler' les enfants plus ages avec les plus petits peut aider au début. Parfois les enfants peuvent s'entraider dans les groupes. Les enfants plus âgés peuvent aider un plus petit ayant des difficultés spéciales,

Par exemple, une infirmité, ou une mauvaise expérience. Les enfants plus ages peuvent fabriquer les jouets et jouer avec les plus petits. Les enfants ont aussi besoin de liberté pour choisir leurs nouveaux amis et intérêts. Forcez les enfants à s'entraider ne va pas marcher. Certains enfants ont besoin d'aide spéciale des adultes quand ils ont des problèmes graves.



Les enfants peuvent s'entraider pour les travaux scolaires tels que lecture, écriture et mathématiques. Ceci va les aider à apprendre à être patient et va augmenter les connaissances et des enfants et la compréhension du sujet.

Ils seront content de voir les autres bénéficier de leur enseignement..

Les amis particuliers ne devront pas être séparés sans que les adultes n'expliquent pas clairement pourquoi cela était nécessaire. Les amis devront avoir la chance de dire comment ils se sentent à ce propos.



## Dans les institutions, les adultes ont besoin

Les institutions peuvent être des places pleines de stress. Tous les enfants ont besoin d'attention et sont parfois difficiles. Il est important que les adultes travaillant là coopèrent, partagent les problèmes et que eux et leurs **enfants de Liaison avec leurs** collègues vont parfois souffrir de **stress. Ils ont besoin d'assez de temps pour chercher leur**

**propre vie en dehors du travail. Les adultes sont aidés**

**par un bon leadership et une chance pour discuter**

**Leur travail.**

## Les enfants de liaison avec la communauté

Quand c'est possible, les enfants vivant dans une institution ont besoin d'aller à l'école avec les enfants vivant dans les familles normales

Les enseignants peuvent avoir besoin d'aide spéciale et lieu d'origine. Ils peuvent regarder les cartes géographiques, support pour comprendre les besoins des enfants, dessinez les images et partagez cette information dans les institutions, et trouvez les moyens de s'intégrer avec les autres enfants en donnant des conversations et en les impliquant pleinement dans la vie de l'école. En exposant les images des choses tels Enfants spéciaux d'une institution ont besoin des costumes d'amis ou habits et contacts avec les gens au sein de la communauté,

et les véritables familles qu'ils peuvent visiter.

Les enfants de l'institution et du milieu. Les enfants devront être encouragés pour que la communauté se joigne aux clubs. Campagnes, célébration des journées spéciales ou événements et les activités de sport,

Les institutions peuvent avoir des moyens comme :

Terrains de jeux, sales des réunions ou une bibliothèque disponibles pour l'usage des gens dans la communauté.

**Il y a plusieurs moyens de rendre une institution heureuse et active**

## lieu d'origine

**Le sens d'identité d'un enfant est basé sur la famille, les amis et d'où ils viennent.**

**Dans une institution les enfants peuvent vivre dans une**

une différente partie du pays. Les enfants ont besoin d'être aidés et

Encouragés pour établir des bons liens avec les parents, amis e la famille et leur lieu d'origine.

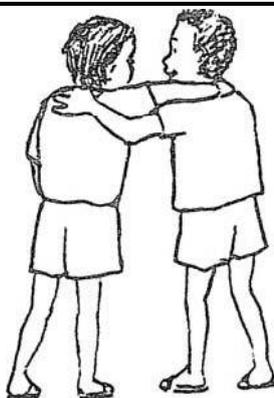
Les enfants peuvent parler aux autres dans l'institution avec les enfants vivant dans les familles normales

et dans la communauté d'où ils proviennent.

Si c'est possible, les enfants devront être aidés à

Visiter les amis ou parents vivant à leur domicile

tels que les anniversaires (c-à-d des naissances ou décès) et fêtes religieuses.



Ils ont joué ensemble et s'étaiententraidés quand ils avaient des problèmes à l'école. Bien qu'il n'avait que 10 ans, Fernando était la personne la plus importante dans la vie de Bernado

Bernado vécu dans une institution. La plupart d'enfants vivant là avaient leurs parents tués dans la guerre. Bernado avait vu beaucoup de choses terribles. Son ami Fernando l'a aidé.

Un soir, l'oncle de Fernando vient et le conduit à la maison. Fernando n'avait pas du temps de dire au revoir à Bernado.

Pendant plusieurs jours Bernado ne voulait pas parler à n'importe qui. L'un des garçons de son dortoir était tellement inquiet qu'il alla voir le Directeur de l'institution. 'Vous devez comprendre que Bernado a perdu son meilleur ami,' dit-il. Le Directeur a regretté et dit à Bemado ce qui est arrivé.

Alors un message vint de Fernando. Il était content de vivre avec son oncle mais il manquait Bernado. 'Mon oncle dit que tu peux venir me visiter pendant les vacances scolaires.'

### Discutez

**Pourquoi son amitié avec Fernando était importante à Bernado?**

**Comment les autres enfants pouvaient-ils aider Bernado?**

Les activités de l'éducation sanitaire du programme Enfant-A-Enfant sont utiles parce que :

- Elles donnent aux enfants la chance de participer activement dans la promotion de leur propre santé et celle des autres.
- Elles aident à développer la confiance en soi et le sens d'amour propre.
- Elles aident les enfants à nouer des bons contacts et à contribuer positivement dans la communauté dans laquelle ils vivent.

Les Modules d'Activité du programme Enfant-A-Enfant suggère plusieurs moyens avec lesquels les enfants peuvent s'entraider et aider leurs communautés. Il y a huit catégories de modules d'activité :

- Croissance de l'enfant et développement
- Nutrition
- L'hygiène personnelle et communautaire
- Sécurité
- Reconnaître et aider les enfants avec infirmités
- Prévention et traitement des maladies
- Styles de vie saine
- Enfants en circonstances difficiles
- Vivre et surmonter le VIH et SIDA.



Module d'Activité 1.1 Jouer avec les Petits Enfants

## Sujets sur la protection de l'enfant

Les écoles, institutions, et autres organisations ont besoin de prendre toutes les initiatives possibles pour protéger les enfants impliqués dans leurs activités. Ils ont besoin de développer et utiliser une série écrite des lignes directrices sur le comportement approprié entre les adultes et les enfants (parfois appelées Code de Conduite ou une Politique de Protection de l'Enfant) comme une base pour la formation des adultes et pour l'approbation des responsabilités et procédures. Les enfants et les jeunes gens ont aussi besoin de connaître leur droit d'être libres et protégés contre les abus. Discutez les sujets avec eux, en leur parlant concernant comment ils peuvent identifier les risques et aider à se protéger eux-mêmes et à protéger les autres. Rassurez-vous qu'ils ont identifié un adulte de confiance à qui ils peuvent parler confidentiellement concernant les peurs ou cas réels d'abus.

## Suivi

Les enfants peuvent discuter :

Pourquoi ils devraient quitter le milieu de leur domicile.

- S'ils voulaient rentrer.
- Pourquoi?
- Ce qu'ils devraient faire quand ils vont grandir.

- S'ils avaient des enfants.
- S'il en est ainsi, comment ils devraient traiter leurs enfants quand ils grandissent :

'Je vais jouer avec mon enfant.'

- Quelle différence leurs activités ont fait à eux mêmes et aux autres.
- S'ils se sentent maintenant plus liés à la communauté locale.



# AIDER LES ENFANTS QUI PERDENT LES AMIS OU LES PARENTS

## L'IDEE

A un certain moment, nous tous avons un ami proche ou un membre de famille qui décède. Perdre un être cher est un évènement triste et cela nous attriste.

La perte d'un bien aimé est autant douloureuse pour les enfants que les adultes. Les enfants peuvent se retrouver dans la détresse à la suite de chagrin par le décès d'un parent ou un tuteur. D'autres adultes, y compris les enseignants, doivent essayer d'être attentifs aux pensées ainsi que leurs peurs. Ceci peut être difficile parce que les adultes doivent affronter leurs propres sentiments face à la mort

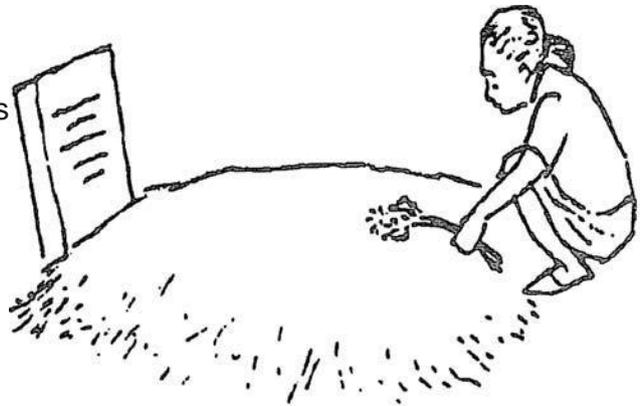
Les enfants peuvent être aidés par un foyer ou une école qui leur accorde de l'affection et la sécurité, et où les adultes et d'autres enfants leurs écoutent et sont attentifs à leurs émotions.

## Parler de la mort

Si un enfant dans la classe perd un être cher, l'enseignant pourra parler de la mort à d'autres enfants, pour qu'ils essayent de comprendre ce que leur ami ressent

La mort est vue de plusieurs façons différentes dépendent des cultures et religions. Les gens croient qu'il s'agit de la volonté de Dieu, ou encore du destin. Nous expliquerons la mort des plusieurs façons aux enfants, par rapport à nos propres croyances et culture. Pour certains la mort peut être effrayante et pour d'autres c'est un phénomène naturel.

## Que se passe-t-il dans notre communauté quand quelqu'un meurt?



Les enseignants peuvent aider les enfants à partager ce qu'ils savent déjà de leurs coutumes locales quand une personne meurt, et à en mieux comprendre les raisons.

## Où et comment ces activités ont été utilisées

Ce module a été d'une importante utilité en donnant aux gens qui travaillent avec les enfants récemment éprouvés des idées sur comment s'y prendre dans ce secteur sensible. Elle encourage les gens à reconnaître que le sujet ne peut pas être ignoré.

Dans plusieurs zones frappées par la guerre, la famine ou la maladie, y compris le VIH et le SIDA, la nécessité d'aider les enfants à faire face au décès des amis ou parents est de plus en plus importante. Les activités Child-to-Child(entre enfants) aident les enfants à être créatifs, à y participer d'une manière coopérative avec leurs amis, et à jouer un rôle important dans la communauté. Elles aident à établir le sens de confiance des enfants ce qui est aussi important qu'ils essayent de s'adapter à leur perte. Elles développent aussi l'empathie des enfants en se souciant des autres.

### **Commencer avec les expériences personnelles des enfants**

Que se passe-t-il dans nos familles quand une personne meurt? Cela dépend-il de l'âge de la personne ou de son sexe? Organise-t-on un festin ou une cérémonie? Qui y participe? Les enfants y assistent-ils? Les gens mettent-ils des vêtements spéciaux? Combien de temps cela dure-t-il? Comment ces coutumes aident les gens à s'exprimer et partager leurs sentiments?

#### **Encourager les enfants à en découvrir davantage**

Les enfants peuvent demander aux plus âgés membres de leurs familles ou de la communauté ce qui se font après un décès. Les vieux gardent plusieurs souvenirs de la mort et les enfants peuvent découvrir les significations des différents rites accompagnent le décès. Est-il difficile de les faire maintenant?

#### **Raconter aux autres**

Les enfants peuvent raconter ce qu'ils ont découvert. Ils peuvent créer des chansons et histoires basées sur ce leur découverte, et les présenter à l'école. De cette façon, les enfants partagent ce qu'ils ont appris de la mort au sein de leur culture.

### **Apprendre à partir des histoires sur la mort**

Les enfants peuvent chercher des histoires sur la mort dans leur culture s'il y en a. Dans de petits groupes, les enfants peuvent se relater des histoires et leurs amis peuvent en faire des dessins.



Nous vous relatons ici une histoire du peuple Winnebago de l'Amérique du nord qui témoigne de l'impuissance face à la mort:

Pour la première fois que le lièvre entend parler de la mort. Il se met à pleurer et court vers sa maison. Pendant qu'il court, il est pris par la pensée que tout périra. Il répand ses pensées partout, sur les rochers, les montagnes, sous la terre, vers les cieux. Partout où il jette ses pensées, tout s'anéantit. Quand il arrive à la maison, il se couvre du drap et s'allonge en pleurant. Le voila au coin calme.

Dans cette histoire la tristesse et l'impuissance ont eu raison du lièvre. Reconnaître et partager les sentiments comme ceux-ci peuvent les enfants (et adultes) à se sentir plus fort devant la mort. D'autres histoires peuvent être terrassé par le chagrin et apprendre à le surmonter.

Les histoires écrites dans des journaux, ou celles des vies privées des enfants et enseignants, peuvent constituer un point de départ dans un débat et les enfants peuvent penser sur les moyens de venir en aide aux autres. Il faut éviter de raconter l'histoire d'un enfant faisant partie du groupe si cela pourra provoquer la douleur. Ceci est une histoire d'un enfant qu'un enseignant a connu.

Mathieu avait six ans. Sa grand mère jouait toujours avec lui, mais quand elle était devenu mourante suite au cancer, et qu'on l'emmenait à l'hôpital, la mère de Mathieu a dit qu'elle partait en vacances. Chaque jour il l'attendait devant sa porte espérant qu'elle reviendrait. Un jour il vit sortir ses affaires de sa maison. Il ne savait pas la raison. Personne ne l'a expliqué clairement.

Après un moment, l'enseignant à l'école a constaté que Mathieu ne s'appliquait plus bien. Il regardait continuellement par la fenêtre et ne savait pas répondre quand l'enseignant lui posait des questions. Il ne sortait plus pendant la récréation, et paraissait fatigué et replié.

Après avoir raconté l'histoire, l'enseignant demanda aux enfants, 'Cela aiderait-il de savoir que sa grand mère était morte?' 'Si Mathieu était dans notre classe, comment pourrions-nous l'aider?'

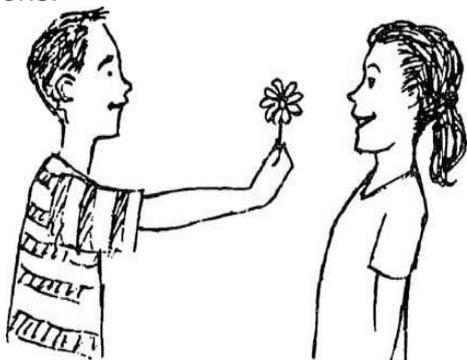
## Les enfants s'entraident

Un ami c'est quelqu'un qui se tient à nos cotés dans les bons ou mauvais moments. Chaque enfant peut parler du moment où: Il avait besoin d'un ami et en a eu.

Il était un bon ami d'un autre.

Il avait besoin d'un ami et ne l'a pas eu.

Quand un enfant est malheureux suite à un cas de décès, ses amis font preuve de gentillesse, patience et l'écoutent attentivement. Il faut laisser l'enfant manifester sa tristesse à travers les larmes et d'autres moyens. Les enfants ne doivent pas être surpris si leur ami met du temps pour surmonter sa tristesse. Les autres enfants peuvent l'aider en restant ensemble, en le serrant dans leur bras ou en tenant sa main, ou en faisant quelque chose de simple en signe d'amour tels que lui donner de petits présents comme des bonbons ou un jouet favoris.

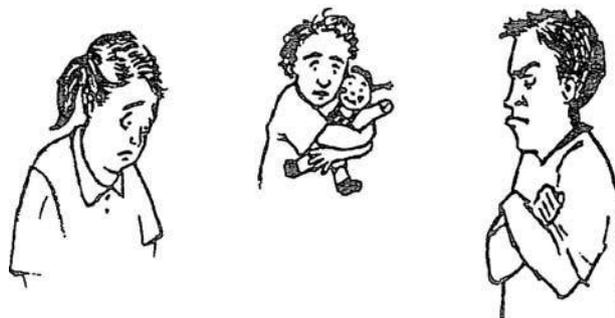


Faire cadeau



Se partager les activités quotidiennes

Les enfants ont différents sentiments après un décès, hormis la tristesse. Les enfants se sentent souvent énervés, effrayés, confus et incapable d'accepter la mort de l'être qu'il aime. Ils peuvent éprouver des difficultés pour faire leurs travaux en classe. Ces sentiments pourront durer longtemps après le cas de décès. Ces sentiments seront intenses et difficiles à surmonter. Quand les enfants donnent libre cours à leurs sentiments, les gens peuvent croire qu'ils se comportent mal.



Les enseignants et les autres enfants peuvent aider en faisant preuve de patience et en comprenant les sentiments de leur ami. Il se peut qu'il y ait une personne dans l'école que l'enfant aime et à qui il fait confiance plus qu'aux autres. Cela peut aider l'aider à lui parler pour vue qu'elle l'écoute et accepte ce qu'il dit.

Plus tard, les enfants pourront probablement être victimes d'autres pertes, par exemple si un meilleur ami emménage dans une autre place. A ce moment, tous les sentiments en relation avec la perte de l'être cher pourront refaire surface.

## Les enfants aident les familles

Les enfants peuvent aider d'autres familles qui perdent quelqu'un. Par exemple, ils peuvent faire des travaux ménagers, des achats ou s'occuper de plus jeunes.

Quand un membre de la famille d'un des enfants meurt, toute la salle rédige une lettre pour sympathiser et tout le monde la signe. Cela aider les plus âgés à savoir que les enfants sont de cœur avec eux.

## Montrer les sentiments à travers les activités créatives

Il se peut que les enfants éprouvent des difficultés de faire part de leurs sentiments quand la mort un être cher. Les enseignants peuvent encourager les enfants à exprimer leurs sentiments des différentes autres manières, tel qu'à travers des dessins et des poèmes.

Voici quelques extraits d'un poème que des élèves d'une école primaire Ougandaise qui vivent au sein d'une communauté où plusieurs cas de décès ont touchés des amis ou des membres de familles.

*Sida! Sida!*

*Qui t'a crée?*

*Tu nous finis tous*

*Tu tue les jeunes et les vieux*

*Tu mets fin à nos vies*

*Quelle est ta mission?*

*Sida! Tu es une menace pour la population*

*Pourquoi tu dérobes un homme de sa bonne vie?*

*La semaine passée tu as emporté notre père*

*L'autre mois tu as emporté notre mère*

*A présent tu tue notre frère*

*Nous laissant orphelins*

C'est bon de disposer du temps et de l'espace pour permettre aux enfants d'exprimer leurs chagrins et colère. Quand ils seront prêts, ils pourront aussi entreprendre des activités créatives qui leur donneront un autre regard plein d'espoir sur la vie. Ne les précipitez pas

### **Lorsque les enfants ont perdu un être cher**

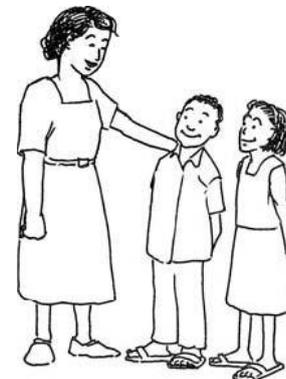
- C'est bon de disposer du temps et de l'espace pour permettre aux enfants d'exprimer leurs chagrins et colère.
- Ecoutez-les. Il ne sert à rien de dire que vous comprenez ce qu'ils ressentent – il est très difficile de savoir ce que ressent l'autre.
- 
- Soyez patient – nous ne devons pas leurs faire penser qu'ils doivent tourner la page a plus vite.

Il faut encourager les enfants à rejoindre le jeu et autres activités, mais ne les y forcez pas.

#### **RAPPEL**

Ne dites pas les choses telles que: "Bientôt tu l'auras oublié", pense seulement à tous les bons moments que tu as eus", ou tout redeviendra en ordre." Cela sous entendu que l'enfant doit nier ses sentiments.

N'évitez pas de parler du défunt. L'enfant voudra bien se souvenir de lui. Les enfants peuvent faire des livres ou boites des souvenirs pour conserver les souvenirs du défunt. (Voir Feuille d'activités 9.3. pour plus d'idées)



### **Suivi**

Lorsque les enfants ont été serviables envers leurs amis comme suggéré sur cette feuille, il est important que les plus agés membres de la famille, les enseignants et les leaders de la jeunesse en fassent cas. Remerciez calmement les enfants pour ce qu'ils ont fait, ex. « je t'ai vu aller jouer avec Mary. C'était très bien vu de ta part. Je suis certain que tu l'as vraiment aide. »

### **UTILISER CE MODULE**

Cette feuille peut être utiles aux enseignants, aux groupes d'enseignements religieux, et les groupes des enfants en dehors de l'école. Ceci peut être utiliser si un enfant a du s'éloigner de l'école suite à un cas de décès, et même s'il n'y a pas eu décès récemment dans la famille d'un enfant, l'enseignant pourra faire usage de cette feuille pour débattre avec eux sur comment aider les autres.

### **Le Programme Enfant-à-Enfant et les camps des enfants**

Souvent les enfants qui restent aux camps, suite aux changements politiques, guerres ou catastrophes auront perdu des amis ou parents. La publication *Child-to-Child and Children in Camps* offre des suggestions particulières sur l'usage des matériels Child-to-Child, et comment s'y prendre avec les activités proposées.

### **Les enfants affectés par VIH/SIDA**

Les enfants dans les communautés frappées par le VIH/SIDA feront face à plusieurs cas de décès. Les parents et les gardiens peuvent préparer les enfants et les aider à s'y faire. Les feuilles d'activité 9.1 et 9.4 donnent des idées sur comment aider ces enfants et leurs familles.



## AIDER LES ENFANTS QUI ONT CONNU LA GUERRE, LE DESASTRE OU LE CONFLIT

### L'IDEE

La guerre, la pauvreté, le désastre naturel ou le conflit poussent souvent les enfants à connaître des problèmes et les difficultés dans leurs relations avec les autres. Un environnement sûr, des familles bienveillantes ou des adultes compréhensifs et des amis, aident ces enfants à mieux se développer.

### Comprendre les besoins des enfants

En dehors des besoins fondamentaux pour survivre, les enfants ont aussi besoin de:

#### L'AFFECTION – LA SECURITE – LE JEU

Les enfants ont besoin d'une aide pour reconnaître leur propre valeur et leurs droits.

### Les besoins de base

Quand ils ont froid, faim et ils sont sans abris, ne grandissent pas bien, et tombent vite malade.

**L'affection:** Quand les parents ont peur et se battent pour survivre, ils ne peuvent donner de l'affection et les soins appropriés à leurs enfants qu'ils ont besoin pour un développement physique, mental, et émotionnel normal.

**La sécurité:** Quand les violences et les catastrophes journaliers se déroulent, les enfants perdent leur connaissance des comportements biens et normaux. Les enfants perdent leur confiance envers les adultes qui se comportent d'une manière violente.

**L'attention:** Quand les gens, les endroits et d'autres histoires qui ont de l'importance aux yeux des enfants sont frustrés ou détruits, et quand les adultes sont trop inquiets ou malheureux pour les remarquer, les enfants peuvent se sentir moins important, inutile ou sans appui.

**Le jeu:** Quand les enfants doivent se prendre en charge ils ont peu de temps pour les jeux et les amusements.

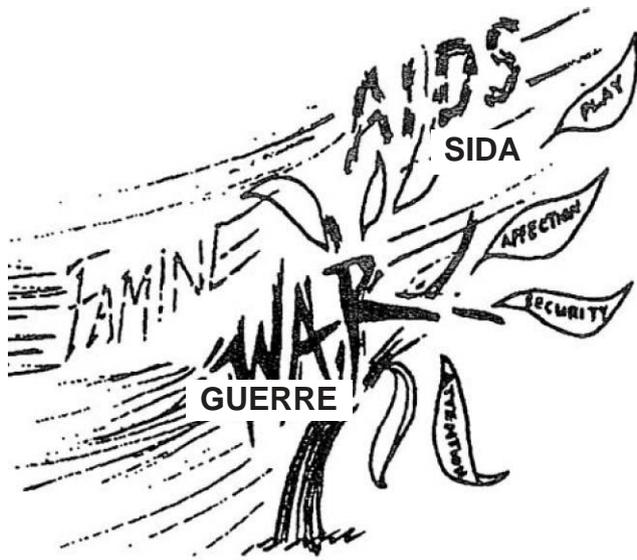
Les effets de la guerre, du désastre ou du conflit peuvent léguer les enfants:

- Obérer de la connaissance des difficultés et des violences.
- Inquiet et anxieux.
- A ne pas vouloir avoir confiance aux gens, même à ceux qui veulent les aider.
- Dans un mauvais état de santé et avec des esprits bas. Ceci peut les provoquer à moins s'intéresser et à apprendre lentement.
- Nerveux, sans repos, très nerveux ou se les pousser à se comporter d'une façon étrange.

Les enfants peuvent donner l'air de bien copier, mais ils ont encore des craintes et des problèmes qu'ils doivent résoudre.

### Ou et comment ces activités ont-elles été utilisées

Des milliers d'enfants sont affectés par des guerres, des catastrophes naturels et des conflits. Beaucoup des ces derniers ont été déplacés et vivent dans des camps des réfugiés. Dans plusieurs pays, les activités entre les enfants sont entrain d'aider les enfants à avoir un nouveaux sens des buts. Les Scouts de Santé du Soudan au camp des réfugiés de Kakuma au nord du Kenya ont aidé à contrôler la malaria dans le camp, à enseigner la communauté sur l'estime de soi, et ils les ont aidé à développer les bonnes aptitudes linguistiques. Les idées sur la confiance être enfants sont entrain d'être conçus par un programme de l'école dans les camps de Népal et dans d'autres pays.



**LA GUERRE, LE DESASTRE ET LE CONFLIT TRANSFORMENT ET INTERROMPENT LE PARCOURS NORMAL D'UNE BONNE VIE**

Agé de douze ans Dan vit dans un camp de réfugiés. Il a vu beaucoup de gens tués et blessés, y compris son oncle qu'il aime beaucoup. Bien que pendant le jour il est poli, serviable et bienveillant envers sa famille, mais pendant la nuit il pleure, cri fort et parle dans son sommeil quand il se rappelle des choses effrayantes qu'il a vu. Son frère aîné essaye de l'aider en le parlant et en lisant pour lui chaque nuit avant qu'il dorme.

## Comment aider

### **Les enfants ont besoin d'une aide de la part des adultes et d'autres enfants**

Les parents (ou d'autres adultes qui s'occupent des enfants) ont besoin de comprendre l'importance d'écouter les enfants, de débâtes et de leur expliquer les choses, d'être honnête et digne de confiance à leur égard, de planifier les choses ensemble, et de les donner d'autres occasions quand ils font des erreurs. Les enfants ont besoin de s'adresser à un adulte digne de confiance.

### **Les enfants veulent d'un environnement sur**

Pour donner un environnement aimant, les adultes auront aussi besoin d'une aide et d'un soutien d'autres communautés.

Les enseignants et les organisateurs peuvent encourager les débats avec les enfants sur les choses qui les Inquiètent ou les font peur.

Il est important pour les parents et d'autres adultes tels que les dirigeants des communautés de comprendre et de débâter sur les craintes et les inquiétudes des enfants. Les enseignants ou les organisateurs peuvent les encourager à faire autant. Certains adultes peuvent suivre des formations pour conseiller les enfants.

Les enfants peuvent trouver difficile de parler de leurs problèmes. Les adultes doivent attentivement écouter ce que les enfants disent et regarder ce qu'ils font; après souvent expliquer ce que les enfants sentent.



#### **Les adultes :**

- Ecoutent les enfants
- Observent leurs comportements
- Ecoutent ce qu'ils ne peuvent pas dire ou faire

#### **Les Enfants :**

- Remarquent lorsque les amis sont tristes ou inquiets
- Parlent et jouent ensemble
- Trouvent la solution aux problèmes d'autres enfants

## Les activités

Il y a beaucoup d'activités qui sont amusantes et en même temps elles aident les enfants à retrouver leur confiance, à être capables de s'exprimer, et de faire contribuer. A retrouver la confiance et l'estime de soi en participant dans les activités des enfants.

## PROGRAMME ENFANT A ENFANT

Les activités telles que les réunions, les clubs et les compagnes peuvent aider l'enfant à développer le sens d'appartenir à un groupe. Le sports, la fabrication des jouets et les jeux, le dessin ou la performance des rôles peuvent aider les enfants à rétablir leur intérêt sur les choses les entourant et de construire leur respect personnel.

Travailler avec les enfants en difficultés n'est pas une chose facile. Ils peuvent parfois être peu coopératifs, destructeurs ou agressifs. Essayer de vous renseigner ce qui est derrière cela et donnez les des choses intéressantes à faire. Souvent ils répondent bien s'ils ont des responsabilités. Ceci les aide aussi à gagner le respect des autres.

### **Travailler ensemble comme un groupe**

Parlez et arrangez les choses en petits groupes peut être une façon efficace de développer la confiance de soi des enfants et de les aider à relater leurs problèmes et leurs craintes.

Beaucoup d'enfants ne le trouveront pas facile. Quand les enfants travaillent ensemble en groupe, ils auront besoin d'encouragement.

D'abords ils peuvent trouver que travailler ensemble est frustrant, mais plus les activités évoluent, plus les enfants deviendront ouverts avec leurs sentiments et opinions. A la fin, les enfants vont bien participer et coopérer.

Les enfants aiment jouer et garder les rôles qui aident le groupe à bien travailler, tels que:

- levez votre main si vous voulez parler.
- seulement une personne qui doit parler.
- rejetez quelque chose d'une façon agréable.
- Limiter le nombre de fois une personne peut parler.
- Dans certains cas, choisissez un modérateur et une personne pour tout noter.

### **Aider les enfants à se sentir en sécurité**

Les enfants qui ont eu des mauvaises expériences sont parfois facilement effrayés et suspectés par les autres. Ces activités (parmi beaucoup d'autres) peuvent les aider.

### **Les jeux**

#### **Le cercle de confiance**

Un petit groupe se met debout en formant un cercle ferme avec une personne au centre qui ferme ces yeux. Elle se laisse tomber vers les autres. Ceux qui sont proches d'elle l'attrapent

Et le poussent très lentement vers l'autre cote du cercle – et ainsi de suite jusqu'à ce que celle qui est au centre puisse avoir besoin de stopper.

#### **La marche aux yeux bandés**

Faites ceci par pair, l'un a des yeux bandés (ou garde ces yeux fermés). L'autre le conduit tout autour de la salle, soit à l'extérieur, en expliquant celui qui à les yeux bandés les différents obstacles. Essayez ceci tout en parlant ou sans parler.

#### **Le chat et la souris**

Le groupe forme un cercle. Une personne se met debout au centre du cercle. Celle-ci est « la souris ». Une autre se met à l'extérieur du cercle. Cette dernière est « le chat ». Le chat doit essayer d'attraper la souris. Le groupe essaye de l'empêcher. Après une ou deux minutes le chat et la souris peuvent changer de rôles.

### **Détente**

Avec leurs yeux fermés ils peuvent:

- Écouter de la musique ou les sons de l'extérieur.
- Presser et relaxer chaque partie du corps à tour de rôle.
- Ecouter les battements de leur respiration.
- Ecouter une histoire ou "une image" qui est entrain d'être peint dans leurs pensées par l'organisateur ou par un autre enfant, tel qu'une scène dans la plage, une scène sur la montagne, soit quelque part dans un endroit calme et plaisant.

### **Les contes**

Les vieillards peuvent lire soit raconter des contes aux enfants.

Individuellement ou par groupe, ils peuvent raconter des histoires; ils peuvent vivre ou mimer les contes ; ils peuvent créer des nouvelles histoires, soit raconter des contes traditionnels.



## Aidez les enfants à écouter et à s'exprimer

### *Jouer un rôle sur l'écoute*

Divisez-les en petits groupes. Une personne est l'orateur et elle parle sur n'importe quel sujet que les enfants préfèrent pendant trois minutes. Une autre personne est l'auditeur et doit montrer à l'orateur qu'ils sont entraînés de le suivre. Ils peuvent poser des questions pour mieux comprendre mais ils doivent donner des conseils si cela est demandé. La troisième personne est un observateur et doit observer comment l'auditeur suivait et après il doit faire un rapport de tout ceci aux autres. Après la série des questions et réponses, les orateurs et les observateurs peuvent se changer les rôles.

### *Une activité d'écoute*

Décidez sur l'endroit où l'orateur peut être vu par tout le monde dans le groupe. Appelez cet endroit "place de discours"; cela doit être sur une chaise devant un groupe, en s'asseyant sur un banc, soit sous un arbre. Le leader annonce le « sujet du discours » tels que « les accidents ». Les enfants viennent à tour de rôle raconter une histoire relative au sujet, ex : « quand j'étais très petit, j'ai grimé sur un arbre et ... » et après un autre enfant à son tour raconte une autre histoire.

### *D'autres idées pour les sujets:*

- Si j'étais une personne riche, je ...
- Ce qui me pousse à me sentir bien et à avoir de l'espoir.
- Ce qui me rend nerveux et me fait peur.

Les enfants vont avoir beaucoup d'idées. Quand ils vont se sentir plus confiants, en ce moment ils vont librement s'exprimer, pour partager les expériences et les problèmes. Les enfants peuvent former des petits groupes de « cercles d'amis », en se mettant ensemble pour partager leurs inquiétudes et pour s'entraider. Ils peuvent avoir besoin d'un adulte pour diriger le débat.

### **Groupes de débats**

Les enfants par groupes peuvent travailler ensemble pour résoudre les problèmes. Voici deux exemples:

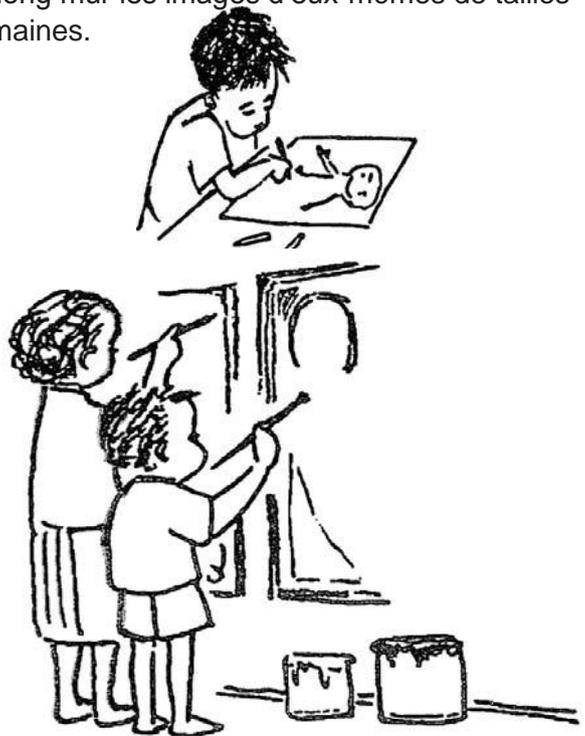
- Deux familles se disputant quand l'animal d'une famille a causé des dommages dans le jardin ou la ferme de l'autre famille.

- Dans une famille il y a beaucoup d'enfants qui font trop du bruit. Les voisins sont fâchés »s contre cette famille qui n'a pas l'air de s'en faire.

Les enfants doivent penser aux possibilités pacifiques de résoudre ces querelles.

## **Les dessins**

Les dessins peuvent être utilisés pour aider les enfants à exprimer leurs sentiments et leur individualité. Ils peuvent illustrer les histoires qu'on leur a racontées soit leurs propres histoires. Ils peuvent vouloir dessiner leurs mauvaises expériences – soit dessiner leurs bons souvenirs avant que les crises se produisent. Ils peuvent dessiner sur le sol, sur les feuilles, sur les murs, avec les feutres, avec les crayons, les craies, du sable, etc. : ils peuvent dessiner pendant qu'ils écoutent de la musique. Le dessin peut être utilisé comme point de départ pour les contes, les pièces de théâtre ou la musique. Ils peuvent dessiner sur un long mur les images d'eux-mêmes de tailles humaines.



## **L'écriture**

L'écriture peut les aider à exprimer leurs sentiments.

Le poème sur la page suivante était écrit dans un pays déchiré par la guerre. Les armes de destruction ont été transformées en armes de connaissance qui les libèrent des maladies.

Les enfants aiment écrire des poèmes et des histoires pour leurs amis.

*Ah, Maman, Papa, la mort et les larmes affreuses, les pleures étaient partout au village*

*Oh ces six tueurs la coqueluche, la rougeole, la tuberculose, le tétanos, le polio, la diphtérie*

*Ils sont des amis proches, ils sont des puissants combattants et leur désir unique est de tuer*

*Ces six amis se déplacent facilement ils ont des véhicules spéciaux pour voyager Ils ont des germes comme étant leurs voitures confortables Ces voitures se déplacent d'une personne à une autre*

*Quand ils pénètrent le corps d'une personne, ils organisent une guérilla une personne qui n'est pas immunisée sera tuée par cette guerre*

*Mais les parents prudent font vacciner leurs enfants ces derniers deviennent forts, ils ne tombent pas malade*

*Les vaccins sont les ennemis de ces grands combattants Ils organisent une armée spécial de résistance et combattent les tueurs*

*Immunisez vos enfants et combattez contre les grands combattants la coqueluche et la tuberculose la diphtérie et le tétanos la rougeole et le polio et devenez libres*

Les enfants peuvent aussi avoir besoin d'écrire sur bons souvenirs de leur passé.

## Les jeux et les poupées

Les jeux sont les points de départ utiles pour les débats. Notre jeu concernant Maria peut être utilisé pour commencer le débat, les contes d'histoires ou d'autres activités théâtrales. Les enfants peuvent utiliser un ordre d'histoires soit différents personnages et faire des nouveaux jeux. Les poupées peuvent les aider à explorer les sujets sensibles tels que l'absence des amis ou de la famille, soit des événements tragiques que les enfants ont vus ou pris part.

## La danse et les cérémonies traditionnelles

Les enfants plus âgés peuvent enseigner les danses traditionnelles aux plus jeunes. Les enfants peuvent inventer et exhiber des danses. Parfois ceci peut être utilisé pour montrer la paix et la coopération après le conflit. Si les enfants ont été forcés de prendre part dans les violences, vérifiez s'il y a des rites locaux qui peuvent les aider à se sentir de nouveau acceptés par la communauté.

### **Aider les enfants à faire la différence L'enfant qui est plus âgé comme une aide**

Si un enfant a des problèmes, d'autres enfants peuvent aider. Souvent les enfants sont mieux placés à trouver les meilleures stratégies pour aider. Les enfants les plus âgés peuvent reconforter les plus jeunes; faites des jouets pour eux; racontez leur ou lisez leurs des histoires; enseignez leur des chansons et danses; aidez les avec les devoirs à domicile.

### **Les enfants comme les messagers sanitaires.**

Les enfants qui participent dans les activités sanitaires entre enfants croient qu'ils font quelque chose utile et important. Les enfants propagent les messages sanitaires et enseignent les autres à propos de la bonne santé. Par exemple, dans un camp de réfugiés il y avait beaucoup d'enfants déplacés qui ont perdu leurs familles. Les officiers de santé ont organisé ces enfants en petits groupes pour un soutien équitable. Ainsi ils les ont enseignés la prévention et la gestion des diarrhées. Les groupes d'enfants ont alors enseigné d'autres enfants dans le camp sur l'hygiène et ont amené les enfants malades à l'hôpital. Ceci leur a rendu utile et leur a aidé de se sentir plus confiants et de plus espérer sur leur future. La confiance entre enfants a d'autres feuilles d'activités qui couvrent un grand nombre de sujets sur la santé tels que: la nutrition, safe life styles et la prévention et la guérison des maladies. Toutes les connaissances des ateliers de group work sont développées à travers les activités sanitaires entre enfants.

### **Enfant à enfant et les enfants dans les camps**

Souvent les enfants qui ont connu la guerre, le désastre, le conflit peuvent rester pendant longtemps ou pendant une courte durée aux camps des réfugiés. La publication de l'enfant à l'enfant et les enfants dans les camps aide à donner des suggestions spéciales sur comment les matériels de jeux entre enfants peuvent être utilisés, et comment les activités entre enfants sont réalisées.

## SCENETTE

**Établissement:** Une 'maison d'enfants' pour enfants

### Séparés de leurs parents. Scène I – Dans le dortoir des filles

Âgée de neuf ans Maria assis au pavement, regarde une photo. Cinq de ces amies sortent d'une porte en courant pour aller en classe. Sonia, leurs mère est à la porte.

**Sonia** Vas-y Maria, dépêche-toi! Tu seras en retard à l'école.

**Maria** Sonia, je ne me sens pas bien. Je veux te parler. Tu vois cette photo. Sais-tu ...?

**Sonia** Maria. Dépêches toi! Je n'ai pas le temps pour regarder. Vas à l'école et vas vite!

### Scene 2 – On the way to class

Maria est entrain de marcher seule. Pedro vient en courant derrière elle.

**Pedro:** Salut Maria. Je suis aussi en retard! Voyons, Courons ensemble.

**Maria:** Non, je ne vais pas courir. Je ne me sens pas bien. Sonia ma dit de me dépêcher et de partir.

### Scène 3 – En classe

L'enseignant Remarque que Maria apparait misérable.

**Enseignant:** Je suis vraiment désolé que tu ne te sens pas bien, Maria. Assois-toi calmement derrière le groupe. Prend ce livre, regarde ces photos, et tu peux me dire celle que tu aimes plus.

Plus tard, les élèves font un débat sur les sentiments.

**Camila:** je me sens heureuse aujourd'hui parce que les haricot que j'ai planté sont entrain de pousser..

**Julieta:** Je suis inquiète parce que mon frère qui est notre bébé n'est pas en bonne santé.

**Tomas:** J'ai pleuré parce que j'ai vu un géant garçon qui était entrain de crier à mon ami et il le frappait.

**Maria:** Je me sens fatigue et mon vente me fait mal.

**Enseignant:** Essayer de penser de la façon dont vous pouvez résoudre vos problèmes.

**Camila:** Pourquoi ne lis-tu pas des histoires à ton frère et lui donner beaucoup d'eau bouillie pour boire?

**Julieta:** Demande de l'aide auprès de l'enseignant avec Tomas.

**Maria:** Dites à vos amis d'oublier les menaces.

**Tomas:** Maria, peut être ton vente te fait mal parce que tu as faim. Tu peux manger certains de mes pains et nous pouvons marcher ensemble au tour de la parcelle. Cela peut te permettre à te

### Scene 4 – In the evening at the children's home

Rosa est un enfant plus âgé qui est venu à la maison des enfants au même moment que Maria. Ils marchent ensemble à l'heure du diner.

**Rosa:** Vous avez fait quoi aujourd'hui?

**Maria** Sonia ne voulait pas causer avec moi ce matin mais mon ami Tomas m'a donné une partie de ces pains. Il était gentil; nous avons joué ensemble.

**Rosa:** Que faites-vous maintenant?

**Maria** Je n'ai pas envie de faire quelque chose.

**Rosa:** Ce n'est pas. Et si on faisait quelque chose ensemble?

**Maria** Je peux te montre mes photos? Ce sont mes parents. Ils me manquent beaucoup.

**Rosa:** Oui, parlons d'eux.



### Débattre:

**Pourquoi Maria était-t-elle heureuse?  
Comment est-ce que les autres enfants ont aidé?  
Comment est-ce que les enseignants on aidé Maria?**



## COMMENT LE VIH ET LE SIDA AFFECTENT LA VIE DES ENFANTS

### L'IDEE

Ce thème aide les enfants à comprendre comment le VIH et le SIDA affecte la vie et comment peuvent ils aider s'entraider. Dans les communautés où il existe un taux élevé du VIH et du SIDA, tous les enfants d'une certaine manière sont affectés. Certains sont directement affectés et ont perdu des parents ou autre membre de famille, et qui eux-mêmes vivent peut être avec le VIH ou le SIDA. D'autre seront moins affectés, mais qui ont un enseignant ou un ami mort, et peut être qu'ils sont toujours émus ou inquiets. Ce theme aidera les enfants les enfants à devenir plus sensible et désireux à s'entraider pour cultiver un sentiment positif. Les activités sont conçus à l'usage des enfants, y compris ceux qui sont les plus affectés par le VIH et le SIDA, ou encore ceux qui vivent avec eux-mêmes. Ces enfants ont plus à offrir de leur expérience et pourront également bénéficier un sens important d'estime de soi et plein d'autres ressources en participant à ces activités



### Important!

Ce sujet peut faire naitre des sentiments forts chez certains enfants. Assurez-vous que vous avez un autre adulte, à qui les enfants en confiance, qui peut conseiller les individus si cela est nécessaire. Il n'est obligé d'être un conseiller qualifié. La personne peut être un adulte digne de confiance qui vient de la communauté avec qui les enfants vont se sentir à l'aise.

### Impliquez les adultes

Avant de commencer ce sujet, il est conseillé que vous puissiez avoir une rencontre avec les parents, les tuteurs et d'autres membres de la communauté. Ils peuvent participer dans certains exercices, en identifiant les besoins des enfants qui sont plus affectés par le VIH sida, et sur ce que la communauté peut faire pour supporter et s'occuper de ces enfants, aussi bien que d'autres enfants vulnérables.

## Compréhension

Certes tous les enfants dans les communautés qui sont affectés par le VIH sida ont connus d'une façon ou d'une autre des difficultés et des stressés, il est utile pour eux de penser aux différents problèmes que les enfants peuvent faire face. Il est aussi important pour eux de comprendre comment ils peuvent faire de leur mieux pour s'entre aider.

- Dessinez l'image d'un enfant triste sur un Tableau soit sur une large feuille.  
Demandez les enfants: 'quels sont les problèmes

Qu'un enfant rencontre quand un membre de sa famille est malade soit est mort du VIH?

Demandez les enfants à faire des débats en petits groupes, alors écrivez leurs idées autour de l'image de l'enfant. (Voir la page suivante.)





- Vivre sans les adultes
- Abus sexuel
- Manque de nourriture
- Pas de maison
- Abandonné par les autres
- Pas de scolarité
- Moqueries d'autres enfants
- Triste et seul
- Perte des parents
- Parent malade
- La peur
- Tomber malade
- Forcé de travailler durement
- Pas de bonheur à la famille d'accueil

- Maintenant dessinez une seconde image de ce même enfant. Par groupes, les enfants peuvent discuter sur tout ce qui les aiderait à rendre cet enfant plus heureux. Ecrivez leurs idées autour de la seconde image. Par exemple:

La visite des amis. D'autres enfants aident les autres avec la nourriture et les objets classiques. Aider et s'occuper des parents malades. Un adulte gentil à qui on peut s'adresser. Aider les autres à venir en classe. les aider à faire les travaux habituels à le maison. Les aider à résoudre les devoir à domicile. Etc.

- Collecter les livres et les journaux d'histoires sur les enfants qui vivent dans les familles affectées par le VIH sida. Divisez les enfants en plusieurs groupes. Demandez leur de lire les histories et de faire une liste des différents problèmes rencontrés par les enfants, comment s'en sortent-ils qui les aident.

### Comprendre plus

Demandez les groups dont d'autres enfants et les adolescents qui ont une vie difficile dans leur communauté. Par exemple, certains enfants peuvent avoir une infirmité. Certains peuvent être très pauvres et doivent eux même travailler pour avoir de l'argent et ne pas aller à l'école.

Certains peuvent être impliqués dans des activités dangereuses, qui les ont mis à la merci du VIH et des violences. Dans ces situations comment les enfants peuvent-ils s'entre aider quel est le conseil que ces enfants vulnérables peuvent donner aux autres?

- dans la communauté il peut y avoir

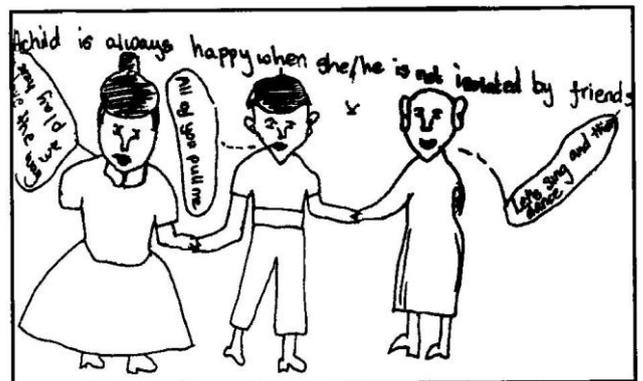
Des orphelins ou les enfants qui sont bienveillants

Des parents qui ont peur d'être maladies et ils ne peuvent pas

Aller à l'école. Par pair, ils peuvent rendre visite à ces enfants et causer avec eux concernant leurs vies. Quels sont les problèmes qu'ils rencontrent? Comment s'en sortent-ils? Comment les autres enfants peuvent-ils aider? Comment les adultes peuvent-ils aider? Quel conseil donneraient-ils aux autres?

- Les enfants qui sont dans le groupe ou club peuvent inviter d'autres enfants pour les joindre pour une session des dessins. Chaque enfant peut dessiner et coller deux images:

1 qu'est ce qui rend les enfants heureux? 2 qu'est ce qui rend les enfants triste? Un enfant en Ouganda a



Un enfant est heureux quand ces amis l'invitent dans un jeu.

### Planifier et faire

Les enfants peuvent lister et faire une priorité des besoins principaux des enfants vivant dans les familles affectées par le VIH sida. Ainsi ils peuvent faire un plan d'action pour aider les uns des autres dans le groupe et pour aider d'autres enfants dans la communauté. Les points dans le tableau suivent donnent certains exemples des choses simples mais efficaces que les enfants ont fait pour s'entre aider dans la communauté en Ouganda et au Kenya.

## COMMENT LES ENFANTS SE SONT-ILS ENTRE AIDER

Les enfants ont:

- Collecté des vieilles chaussures et des vieux uniformes pour donner à ces enfants qui ne peuvent pas les acheter.
- Contribué à un fond pour permettre l'achat des objets classiques pour ceux qui ont a besoin.
- Convaincu leurs parents ou tuteurs de fournir de la nourriture, aussi souvent que possible, aux orphelins qui vivent seuls sans un adulte qui puisse s'occuper d'eux.
- Supporté les uns les autres à travers des bons conseils. Le plus souvent ceux qui ont vécu des difficultés aident mieux les autres.
- Aidé à récolter la nourriture servie à l'école pour leurs amis qui se sentent trop faible ou trop malade pour se mettre à la queue.
- Collecté des fonds enfin de fournir la nourriture nutritive supplémentaire pour les enfants orphelins.
- Accompagné leurs amis auprès des travailleurs de santé.

Deux ou trois 'les jumeaux' eux-mêmes avec un enfant qui trouve que aller à l'école est difficile. Ils ont aidé les enfants à faire leurs travaux habituels, leurs devoir à domicile, et les ont accompagné à l'école.

- Dans certaines communautés, les enseignants et les académiques, les dirigeants des communautés et les leaders religieux, ont joint les enfants pour établir les comités spéciaux pour planifier des actions enfin d'aider les enfants vulnérables. Dans certains endroits, les enfants ont leurs propres comités.

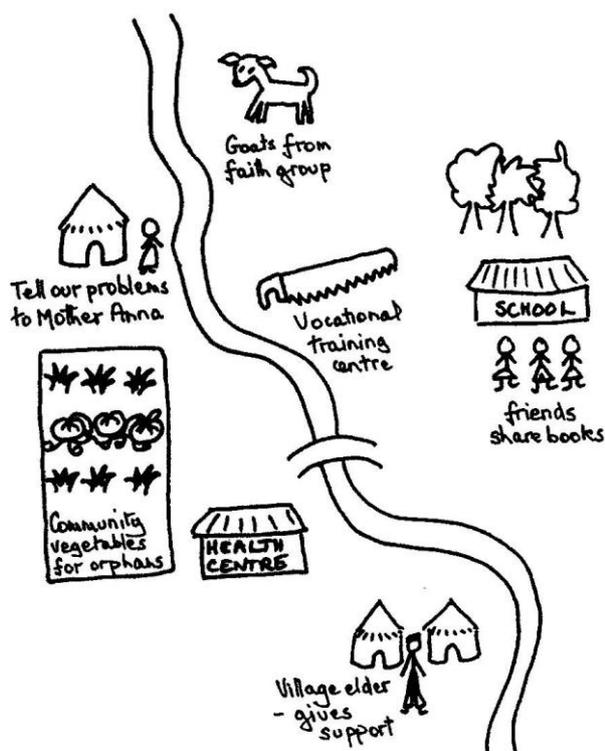
- les enfants peuvent créer des chansons, des drames, des poèmes, des affiches et slogans pour montre les problèmes rencontrés par les enfants affectés par et vivant avec le VIH sida. Ils peuvent aussi donner des messages positifs sur ce que les enfants peuvent faire pour aider les uns les autres et comment les adultes dans la communauté peuvent supporter

Et s'occuper des enfants vulnérables. Les enfants peuvent établir des assemblés ou un jour férié dans la communauté pour présenter leur travaille. Les enseignants ou les facilitateurs peuvent en dirigeant des débats avec les adultes sur la façon dont ils peuvent supporter les enfants. Les affiches et les slogans peuvent être affichés à l'école ou dans la communauté.

### Où chercher de l'aide

En Ouganda, un groupe de jeunes gens voulait s'informer là où ils pouvaient recevoir une aide. Ils ont dessiné une carte de leur communauté et ils ont dessiné et ont écrit sur la carte tous les endroits où ils pouvaient obtenir de l'aide pour faire face aux problèmes du VIH sida dans leurs familles. Les enfants ont aussi fait une liste des autres ressources et services qu'ils avaient besoin.

- des vieilles uniformes.
- Les stylos et livres pour l'école.
- Savons.
- Un adulte digne de confiance pour parler de leurs problèmes.
- Certains enfants dans le groupe peuvent rencontrer leurs propres problèmes. Cela peut les aider d'en parler avec un adulte digne de confiance, soit avec des amis proches dans le groupe.



- les enfants chercher à connaître le soutien disponible pour les enfants qui étudient dans les écoles locales et qui sont dans les centres de santé, qui viennent des organisations communautaires et des groupes des religieux et d'autres individus. Ils peuvent dessiner une carte de la communauté, qui montre ces sources d'aide. Les enfants peuvent aider les autres enfants qui ont besoin d'un soutien pour être en contact avec ces services.

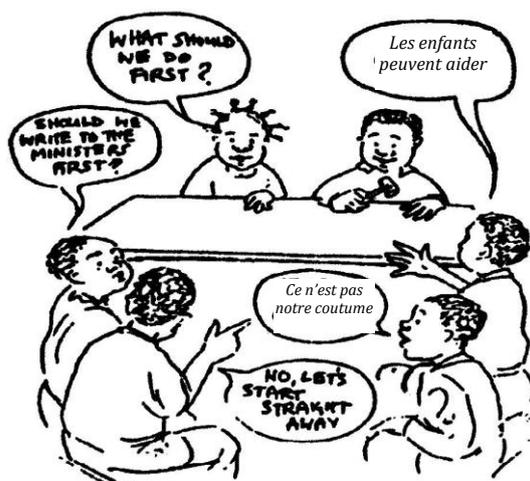
## Discuter les résultats

Les enfants peuvent réfléchir sur leurs actions et discuter:

- Qu'avons-nous réalisé?
- Quel soutien avons-nous obtenu des adultes?
- Qu'est ce qui à marcher?
- Quels sont les problèmes rencontrés?
- Comment pouvons-nous les résoudre?
- Que pouvons-nous faire pour les futures aides des adultes et des différents groupes ou organisations dans la communauté?
- Avons-nous aidé d'une façon pratique ou avons-nous aussi offert de l'amitié et du confort aux autre enfants?
- Sommes-nous content de nous mêmes? Si oui, de quelle façon?
- comment pouvons-nous continuer et renforcer ce travail?

Les enfants peuvent retourner voir ces enfants qu'ils ont interviewés précédemment.

- Les activités ont-elles amélioré leur vie?
- Sont-ils mieux traités par d'autres enfants et par d'autres adultes dans la communauté?
- L'effort comment peut-elle être renforcé?



## MIEUX FAIRE

Ceci est une activité continue. Les enfants font face à des problèmes différents relatifs au VIH sida. Ils peuvent discuter et identifier les voies pour améliorer les activités qu'ils sont entrain de faire, et identifier des nouvelles voies qui peuvent être soutenues. C'est important que ces activités qui offrir de l'attention et du soutien mutuels puissent devenir une partie de vie à l'école ou au club. Avec le temps, les enfants vont trouver les façons pratiques pour s'entre aider, comme étant des individus ou comme étant un groupe. Avec l'implication des adultes, ces activités aideront à développer une communauté qui s'occupe et supporte ces enfants les plus vulnérables.

### Utiliser ce module

#### Les enseignants et les académiques

peuvent utiliser cette feuille pour développer les activités dans les écoles pour aider les orphelins et les enfants vulnérable satisfaire leurs besoins.

#### Les groupes de communauté, les groups religieux et les dirigeants des jeunes

peuvent debater ces idées et les utiliser dans leurs activités avec les enfants et les jeunes pour promouvoir une bonne compréhension et des soins excellents et un soutien pour les enfants qui sont dans les besoins.

**Les parents** et les autres dans la communauté peuvent former des groupes pour aider les orphelins et les enfants vulnérables, plus précisément ceux qui prennent soin des parents malades, ou ceux qui sont abandonnés seuls dans les maisons sans parents.

**Les media locaux** peuvent récolter plus d'infos sur la vie des orphelins et d'autres enfants vulnérables, augmenter la sensibilisation dans la presse notamment la radio et le télé.

Cette feuille d'activité peut être utilisée ensemble avec les feuilles d'activité:

- 1.3 Comprendre les sentiments des enfants,
- 6.2 s'occuper des enfants maladies, et
- 8.3 Aider les enfants dont les amis ou les parents sont morts.



## AUCUN ENFANT NE DEVRA ETRE EXCLU

### L'IDEE

Les enfants peuvent être exclus, stigmatisés et pour un certain nombre de raisons. C'est important pour d'autres enfants de s'intéresser à ceux qui ont été abandonnés, tourmentés ou persécutés, et qu'ils comprennent comment ils se sentent. Dans les communautés affectées par le VIH et le SIDA, les enfants font face à la discrimination si eux ou quelqu'un d'autre dans la famille est malade ou décédé. Souvent cette attitude méchante et cruelle est basée sur une peur bleue ou sur l'ignorance, ou sur la mauvaise conception du VIH et du SIDA. Les enfants peuvent apprendre les faits concernant le VIH et le SIDA et combattre ces réactions négatives.

Les enfants peuvent faire une grande différence dans la vie de chacun en s'assurant que d'autres enfants sont inclus dans leurs activités et en faisant défi aux stigmates et discrimination. A travers la participation à ce sujet, les enfants pourront être aidés à développer l'empathie pour les autres. Ils auront confiance en eux-mêmes pour aider les autres enfants et chercher leur propre assistance.

Il est important que les activités du programme Enfant-A-Enfant soient inclusives à toutes les sortes d'enfants. Certains enfants font face à des grands défis, par exemple ils peuvent être des orphelins, très pauvres, avec des parents malades, le VIH ou une infirmité. Pendant qu'ils ont besoin de s'aider eux-mêmes, ces enfants ont beaucoup à offrir à d'autres enfants, parce qu'ils connaissent leurs propres problèmes. Le programme aide aussi ces enfants à se sentir fiers d'eux-mêmes s'ils ont une occasion de soutenir les autres.



### Important!

Certains de ces exercices peuvent provoquer des sentiments profonds et des tristes mémoires chez certains enfants. Veuillez vous rassurer que vous avez un autre adulte, à qui les enfants ont confiance et qui a des techniques de conseil et qui peut prendre des individus pour les conseiller si c'est nécessaire. Ce n'est pas nécessaire d'avoir un conseiller formé, juste un adulte de confiance de la communauté avec qui les enfants se sentent à l'aise. C'est juste utile d'être ensemble avec les enfants quand ils sont malheureux. L'adulte n'a pas besoin de résoudre le problème ou de stopper les pleurs de l'enfant, mais pour rester avec eux et les écouter.

## Comprendre

Les histoires peuvent aider les enfants à comprendre leurs propres sentiments et ceux des autres..

### Une histoire d'un enfant qui est en train d'être exclu

Marie pleurait tout au long de la route de l'école vers la maison. C'était encore une journée horrible. Personne ne parla à elle, sauf l'appeler par des noms méchants. Personne ne pouvait s'asseoir à côté d'elle. Personne ne pouvait partager à manger avec elle, bien qu'elle avait souvent faim. Marie était très malheureuse. Elle voulait quitter l'école.

Le papa de Marie était mort l'année passée. Maintenant sa maman est malade. A l'école les autres enfants criaient que son papa était mort du SIDA et maintenant sa maman a une maladie liée au SIDA.

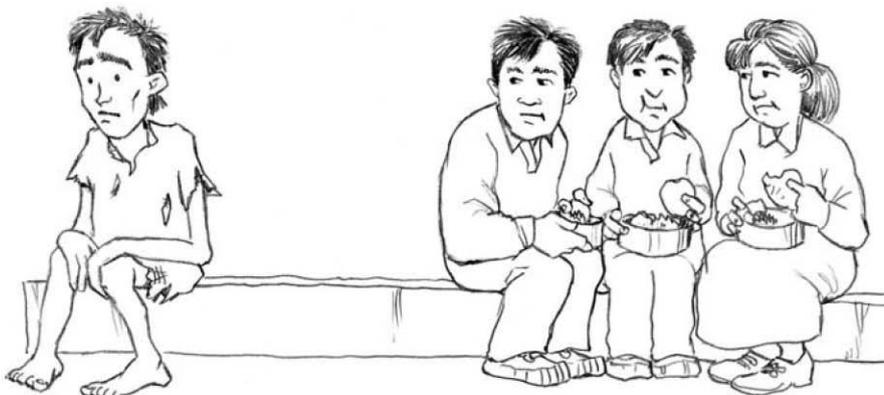
Marie travaillait beaucoup en prenant soins de sa maman et de ses petits frères. Sa maman voulait que Marie continue à aller à l'école pour avoir un bon travail. Marie ne disait pas à sa maman à quel niveau elle était malheureuse.

Marie souhaitait que les enfants à l'école comprennent plus sur le VIH et le SIDA. Même si ses parent avaient le SIDA, cela ne pouvait pas dut out signifier que Marie aussi avait le VIH. Les autres enfants devraient savoir qu'on attrape pas le VIH en s'assoiant à côté de quelqu'un, en le touchant, en partageant à manger avec lui, ou en étant son amis. Marie aimait que les autres enfants soient gentils et amicaux envers elle.

- Après la lecture de l'histoire, posez aux enfants les questions suivantes en groupes :

Pourquoi Marie était-elle malheureuse?  
De quelles façons les autres enfants l'ont fait sentir être rejetée?  
Pourquoi pense-vous que les autres enfants n'étaient pas gentils?  
Quels faits sur le VIH et le SIDA les autres enfants ont-ils besoin d'apprendre?  
Comment la vie de Marie pouvait-elle s'améliorer?

- Les enfants peuvent pratiquer le jeu des rôles basés sur la situation de Marie. Le jeu des rôles peut montrer un groupe d'enfants qui aide Marie et enseigne aux autres enfants de ne pas faire de la discrimination. (si vous vouez faire plus sur ce sujet, vous pouvez utiliser aussi le Module d'Activité du programme Enfant-A-Enfant 1.3 **Comprendre les Sentiments des Enfants**)
- Montrez aux enfants l'image ci-dessous de certains enfants. Demandez leur de discuter Les questions ci-dessous.



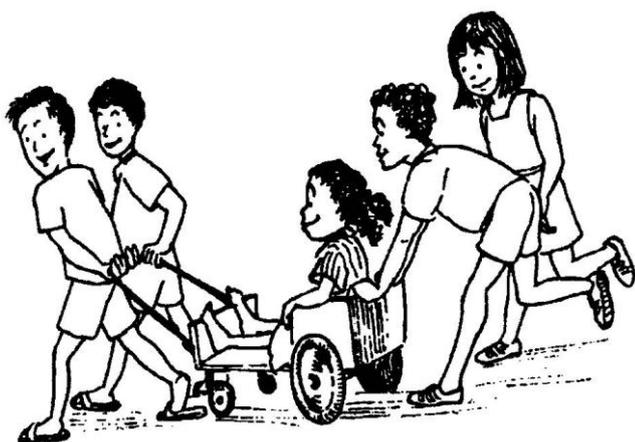
- Les enfants peuvent pratiquer le jeu des rôles basés sur la situation de Marie. Le jeu des rôles peut montrer un groupe d'enfants qui aide Marie et enseigne aux autres enfants de ne pas faire de la discrimination. (si vous vouez faire plus sur ce sujet, vous pouvez utiliser aussi le Module d'Activité

*En Ouganda, les enfants de l'école primaire produisent des pièces théâtrales, des poèmes et chansons pour montrer à quoi ressemble être un orphelin ou un enfant vivant avec le VIH, ou qui est abuse ou négligé par les adultes et les autres enfants. Ces activités aident les autres à comprendre les sentiment des enfants vulnérables et à changer leurs attitudes envers eux.*

## Trouver davantage

- Les enfants peuvent mener une enquête dans la communauté. Chaque enfant demandent à cinq autres enfants une chose qui les rend heureux et une autre qui les rend tristes. Au retour dans leur groupe principal, les enfants peuvent faire une liste de toutes les raisons qui font que les enfants soient heureux ou tristes. Cherchez à trouver les raisons qui sont les plus courantes.

- En groupes de quatre, les enfants peuvent se promener à travers leur communauté. Ils devront essayer de suivre une route directe si c'est possible (par exemple, allant du nord au sud) pour qu'ils ne suivent pas leur route habituelle. Ils devront écrire les noms d'enfants qui sont en train d'être exclus de leurs activités habituelles où les enfants se rencontrent, tels que en route pour l'école ou dans les jeux. Pourquoi ces enfants ne sont-ils pas capables de joindre ces activités sociales ? A retour dans le groupe principal, discutez une liste des raisons.



## Planifier et agir

En groupes, choisissez une raison pour le bonheur et une autre pour la tristesse des enfants. Décidez comment ils peuvent améliorer le côté heureux et comment ils peuvent aider à prévenir ou à résoudre le côté triste. Chaque groupe

fait un plan de deux simples actions qu'ils vont réaliser jusqu'au mois suivant.

Par exemple :

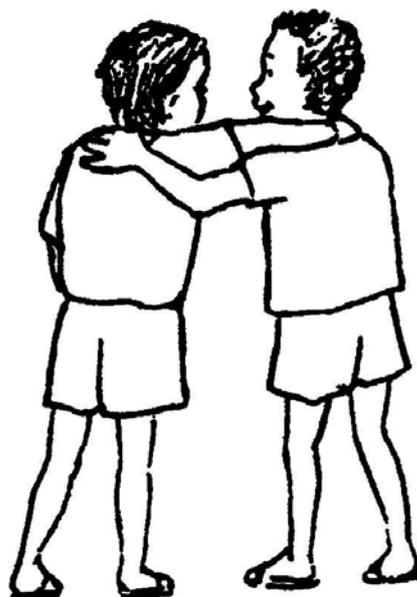
- Raison d'être heureux : Les enfants ont des amis avec qui ils jouent sur le terrain. **Action:** Deux enfants seront 'du service' chaque jour pour se rassurer que personne n'est abandonné ou tourmenté pendant les jeux.

- Raison d'être triste : Personne ne va s'asseoir à côté d'un enfant en classe parce son papa venait de mourir récemment d'une maladie liée au SIDA.

**Action:** Informez les autres que les enfants qui ont perdu leurs parents ont besoin de soin spécial et de l'amitié. Cela ne signifie pas que l'enfant a le VIH et en plus il n'est pas possible pour le VIH de se transmettre en s'asoyant à côté de quelqu'un et en étant son ami.

- Demandez à chaque enfant de penser à quelqu'un qu'il connaît (à l'école, dans la communauté ou la famille) et dont pense est exclu des activités. Comment savent-ils que l'enfant se sent abandonné ? Chaque enfant écrit ensuite ce qu'ils vont faire cette semaine pour se rassurer que cette personne soit incluse, appréciée et soutenue par le groupe..

- Parfois, les enfants font face aux stigmates parce que les autres enfants ont peur d'attraper le VIH à partir d'eux. Les enfants dans les groupes peuvent vérifier qu'ils connaissent les faits corrects sur la transmission du VIH. Ils peuvent aussi faire des affiches et composer des chansons pour montrer les moyens selon lesquels le VIH n'est pas transmis.



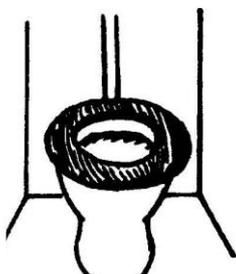
- Le facilitateur peut créer un lieu de soutien pour conseiller les enfants, avec l'aide d'un autre adulte de confiance pour les enfants. Écoutez quand les enfants vous racontent leur vie. Parlez avec eux concernant n'importe quelle expérience heureuse ou triste. Comment peuvent-ils aider leurs amis à comprendre ce qu'ils font et de quelle assistance ils ont besoin? Voudraient-ils parler plus avec l'adulte de confiance? Voudraient-ils parler avec un ami ?

Discutez avec les enfants l'importance de la confidentialité. Ceci signifie ne pas parler de secrets d'une autre personne (par exemple, si un enfant leur dit que ses parents sont VIH positifs). Cependant, les enfants devront toujours déclarer cela à un adulte de confiance s'ils entendent qu'un autre enfant est en train de subir les violences.

### Le VIH N'est PAS transmis de ces façons :



Par piqûre de moustique



Par les sièges des toilettes



Par téléphones



En se serrant dans les bras



En donnant un baiser



En se serrant les mains



En partageant les verres ou les couverts



En toussant

### Discuter les résultats

- Les enfants peuvent penser et discuter concernant les actions entreprises récemment pour essayer d'inclure les enfants qui ont été exclus.

Ils peuvent poser des questions :

- Avons-nous remarqué que nos propres attitudes changeaient ?
- Comprenons-nous plus sur les sentiments des enfants orphelins ou qui ont un membre de famille malade ?
- Avons-nous écouté chacun d'entre nous ?
- Have we been able to help each other?
- Quels problèmes avons-nous rencontrés ?
- Comment pouvons-nous faire mieux à l'avenir ?

### Faire cela mieux

Créer un environnement favorable aux soins pour que les enfants puissent se sentir inclus et soutenus est une tâche à long terme. Il est nécessaire pour les enseignants, les leaders des groupes et les enfants de revoir continuellement le bien-être émotionnel et social des enfants dans leur communauté et de voir ce qu'il faut faire davantage. Quelles activités peuvent devenir permanentes à l'école ou dans la vie communautaire?

**USAGE DE CE MODULE** Les enseignants et les superviseurs peuvent utiliser ce module pour travailler avec les enfants afin de rendre l'école un environnement avec beaucoup plus de soutien pour les orphelins et les autres enfants vulnérables en attaquant les stigmates et la discrimination, et de promouvoir l'inclusion de tous les enfants.

Les groupes communautaires, religieux et les leaders des groupes des jeunes peuvent discuter ces idées et les utiliser avec les enfants et jeunes gens pour se rassurer que tous les enfants se sentent les bienvenus et inclus dans leurs activités.

Les parents et responsables et les autres dans la communauté peuvent revoir ces idées pour réfléchir sur la situation des enfants vulnérables, surtout dans les familles affectées par le VIH et le SIDA.

Les media locales peuvent chercher à trouver plus sur les sujets d'exclusion et des stigmates et à sensibiliser à travers la presse, la radio, et la TV.

Ce Module d'Activité peut être utilisé ensemble avec les modules 1.3 et 1.4 **Comprendre les Sentiments des Enfants** et **Aider les Enfants Qui Ne Vont Pas à l'École**.



## ELABORER LES BONS SOUVENIRS

### L'IDEE

Travailler avec les enfants et les adultes dans les familles affectées par le VIH SIDA a montré comment les souvenirs sont importants. Avec un entrepôt des bons souvenirs, les enfants peuvent savoir qu'ils étaient vraiment aimés par leurs parents et les autres. Ils acquièrent aussi le sens de ce qu'ils sont, d'où ils viennent et ce qu'ils veulent comme objectifs pour leur avenir. Les enfants qui ont perdu leurs parents se réconfortent en lisant leurs livres de souvenirs à travers les articles dans leurs boîtes de souvenir. Ils se sentent proche de leurs parents et sentent qu'ils ont toujours leurs conseils et se rappellent des réalisations et des espoirs des leurs parents. Certains enfants, surtout les orphelins, vont aussi avoir des souvenirs tristes et angoissants. Ils peuvent vouloir aussi parler de cela. L'enseignant ou le leader du groupe devrait être supporté dans cette session par un autre adulte à qui les enfants ont confiance et qui peut prodiguer des conseils si les enfants veulent lui parler tête à tête.



Les activités dans ce sujet ne remplacent pas le travaille dans le Projet de Mémoire, qui prépare et soutien les adultes à écrire les livres de souvenirs pour leurs enfants. Pour plus d'information sur le Projet de Mémoire contacter Healthlink worldwide ([www.healthlink.org.uk/projet/hiv/imp.html](http://www.healthlink.org.uk/projet/hiv/imp.html)). Les activités ici sont faites pour aider les enfants à penser sur l'importance de leurs souvenirs, sur un dialogue ouvert dans la famille, et sur la planification de l'avenir. Son but est de l'est aider à être plus sur d'eux-mêmes

### Important!

Cette activité aide les enfants à construire leurs entrepôts de souvenirs concernant eux-mêmes et leurs familles. Quand les enfants sont des orphelins, cela peut toujours sembler utile qu'ils renforcent leurs cahiers ou boîtes de souvenirs avec l'aide de leurs grand parents, propres grands frères ou grandes sœurs, d'autres parents ou amis. Cependant, cela peut être aussi un processus Important pour les enfants, puisqu'ils pourraient y avoir des réponses que seulement leurs mères et pères auraient su. L'enseignant ou le facilitateur devrait être sensible en considérant les âges et les situations des divers enfants dans le groupe et alors il peut décider quelle activité est appropriée.

### Comprendre pourquoi les souvenir sont importants

- tout le monde a des souvenirs. Notre expérience du passé d'une part fait de nous la personne que nous sommes aujourd'hui. Invitez une ou deux vieux gens de venir visiter le groupe. Les enfants peuvent poser des questions sur leurs souvenirs d'enfance et d'adulte. Pour eux quels ont été les meilleurs souvenirs ?

Leurs bons souvenirs les aident-ils parfois dans des moments difficiles? Qu'a-t-il des tristes ou mauvais souvenirs? Comment se sont-ils efforcé d'aller de l'avant et de continuer à vivre?

- laissez les enfants comprendre qu'ils ont le devoir de faire une boîte pour leurs arrières petits fils. Ils collecteront et mettrons quoi dans cette boîte les choses qui montrent ce que la vie des enfants ressemble MAINTENANT?

Les articles peuvent être très ordinaires – mais ils racontent une histoire sur la vie du monde actuel, ex : un journal, un vieux livre scolaire, une photo, une pièce de monnaie, etc. les enfants peuvent travailler en groupes pour collecter ces articles. Ils peuvent expliquer à d'autres enfants pourquoi ils pensent que chaque article est important. Si vous obtenez un étanche à air et carton imperméable, ensuite les enfants peuvent enterrer cette collection et la laisser enfin que les futures générations puissent la découvrir

- Les enfants peuvent demander leurs grands parent ou un autre parent vieux ou veille quel est leur souvenir préféré de leur enfance. Les enfants peuvent écrire ces souvenirs dans un petit livre, avec leurs propres dessins. Les vieux et les jeunes enfants aimeraient écouter ces histoires être racontées de nouveaux.
- Les enfants peuvent causer avec leurs parents ou leurs tuteurs, grand parents, proches et leurs voisins sur leur enfance et chercher à avoir plus d'information que possible. La boîte dans la page suivante contient certains des ces articles qu'ils peuvent vouloir inclure.
- Après avoir répondu aux questions sur la page suivante demandez trois choses qu'ils aimeraient rechercher ultérieurement, posez les des questions sur leurs membres de famille.



## Planifier et faire

Si possible, levez les fonds afin que chaque enfant puisse avoir un livre d'exercices, 'Le journal de ma vie', pour qu'ils écrivent leurs souvenirs et qu'ils dessinent des images soit coller la dedans des photos. Certains enfants peuvent préférer dessiner seulement des dessins, avec des griffes ou labels s'ils le peuvent, pour raconter leurs histoires. C'est bien. Les enfants devraient se sentir à l'aise de raconter leurs histoires comme ils veulent. Ils peuvent vouloir utiliser les questions dans la page suivante.

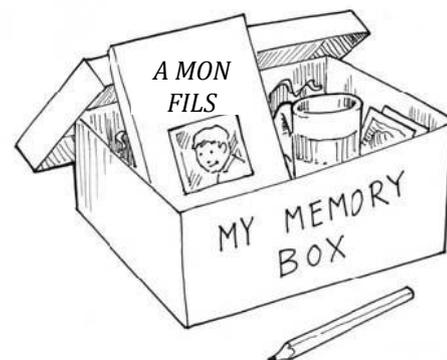
- Les enfants peuvent vouloir collecter les articles pour les placer dans les boîtes de souvenirs. Ceci peut inclure les photos et les petits objets qu'ils trouvent précieux. Si les matériels sont disponibles, les enfants peuvent faire ou décorer les boîtes afin de les rendre spéciaux pour leurs collections.

## Les boîtes et livres de souvenirs des enfants

Les enfants au Zimbabwe ont fait leurs propres boîtes de souvenirs. Si leurs parents sont en vie, alors ils peuvent collecter les articles ensemble. Ceux-ci y compris des articles qui vont rappeler les enfants de leurs parents et les réassurer de l'amour que leurs parents avaient pour eux. Les enfants peuvent aller dans la boîte pour lire les lettres soit regarder les photos et se rappeler des bons souvenirs de leurs parents. La boîte ou le livre des souvenirs peuvent aussi inclure des informations importantes sur l'héritage des enfants et les arrangements sur leurs soins une fois qu'ils deviennent des orphelins.

## Discuter les résultats

- Les enfants peuvent débater élaborer leurs souvenirs. Quel est le plus beau souvenir qu'ils ont découvert?
  - Trouvent-ils quelque chose dur soit bouleversante?
  - Comment peuvent s'entre aider pour y parvenir?
  - Quels sont les adultes qui peuvent les aider avec des conseils?
  - Les enfants ont-ils fait leurs propres livres ou boîtes de souvenirs?
  - Encourageraient-ils autres enfants de les faire? Comment vont-ils les aider?



### **Mes souvenirs**

- Date de naissance. · Lieu de naissance.
- La nourriture préférée quand j'étais un enfant. · pour quoi mon nom était choisi?
- Que signifie mon nom? · J'ai habité où quand j'étais un enfant? · Quel est mon premier souvenir? · Quels sont les plus beaux souvenirs de mon enfance?
- Qui sont les gens importants dans ma vie?
  - Quand suis-je allé pour la première fois à l'école?
    - Quel était le nom de l'école?
  - Quelle est ma confession? En quoi croyions-nous ?
- Quand j'étais enfant quel jeu préférais-je jouer?
  - Qui sont mes amis?
  - Quels sont les événements et rites spéciaux dans ma famille
  - Quelles les choses que j'aime et celles que je n'aime pas? (la nourriture, la musique, les sujets scolaires, etc.)
  - Etant enfant quels étaient mes talents et maintenant?
  - Quelles sont mes valeurs? (quelles sont les choses importantes pour être une bonne personne?)
  - Quels sont les espoirs de la famille sur mon avenir ?

### **UTILISER CE MODULE**

**Les groupes communautaires,** spécialement les groupes de soutien pour les personnes vivant avec le VIH sida, peuvent introduire ces activités avec les enfants de leurs membres.

**Les enseignants et les corps académiques** peuvent utiliser cette feuille pour développer les activités dans les écoles pour aider les enfants à penser sur l'importance de souvenirs leurs familles.

**Groupes communautaires, les groupes religieux et les dirigeants des jeunes** peuvent promouvoir ces idées et ces activités avec leurs enfants et leurs jeunes.

**Les parents et les tuteurs** peuvent développer avec les enfants les livres ou boites de souvenirs, quel que soit leurs statuts de santé. Cela sera une activité importante pour renforcer les liens et la communication entre eux. Cela aidera aussi les enfants à se préparer pour leur avenir.

Cette feuille d'activité peut être utilisée ensemble avec 1.3 **Comprendre les sentiments des enfants** et 8.3 **Aider les enfants dont les amis et les parents sont morts.**

### **MIEUX FAIRE**

Les enfants peuvent continuer à aider les autres de développer leurs propres boites ou livres de souvenirs. Aider les autres va permettre aux orphelins d'acquérir un sens de débrouillardise pour eux-mêmes. Les groupes scolaires ou communautaires qui travaillent avec les jeunes peuvent coordonner avec les groupes qui supportent les parents vivant avec les VIH sida, qui sont aussi impliqués dans utilisation des idées de ce Projet de Mémoire.



## S'ENTRAIDER A SUPPORTER LES PERTES

### L'IDEE

Toutes les formes de séparations et de pertes, y compris la mort, sont très émotionnelles et douloureuses

Pour que les enfants puissent exprimer leurs propres émotions. En un peu plus, ils peuvent aussi apprendre à être plus empathiques et comprendre les autres enfants qui ont vécus de pertes. A Travers ceci ils peuvent s'entraider les uns les autres à les supporter



Comme ce sujet peut être très émotionnel pour les enfants, cela sera d'une grande importance d'avoir un adulte digne de confiance et qui est disponible à les prodiguer des conseils avec si nécessaire un seul enfant. Celui-ci peut être quelqu'un de la communauté qui a de la patience à écouter et à qui les enfants ont une grande confiance. IL ne doit pas être seulement un conseiller professionnel. La profondeur de l'entretien sur les séparations et les pertes devrait être appropriés et relatives à l'âge et l'expérience des enfants. Certaines de ces activités sont plus convenables pour les enfants plus âgés. Evaluer ce qui convient pour votre groupe.

Commencer le sujet avec les enfants en les rencontrant des petites expériences de séparations et pertes, et alors progressivement les situations de la mort et du chagrin qui surviennent.

### Impliquer les adultes

Cette génération d'enfants fait face à des grands défis. Beaucoup entre eux perdent leurs parents quand ils sont encore jeunes. Les adultes ont une grande responsabilité d'aider les orphelins dans leur propre famille et aussi, ou nécessaire, pour support d'autres orphelins dans la communauté. Il est aussi important dire un mot gentil, et de s'asseoir et d'écouter les enfants qui viennent à peine d'être éprouvés. Progressivement, les enfants vont s'habituer à la réalité que leurs parents sont morts, mais ceci les aidera à savoir qu'il y a un nouveau adulte dans leur vie à qui ils peuvent avoir confiance et se pencher. Souvent, ces orphelins font face à un double chocs puis qu'ils perdent leurs parents et ensuite souffrent d'un traitement cruel et d'une isolation de la part de la communauté, à cause de la honte. Expliquez les parents et les tuteurs que les enfants apprendront à supporter les pertes et les séparations.

### Comprendre la perte et la séparation

- Lisez l'histoire sur la page suivante aux enfants. Demandez-les d'identifier les différentes sortes de séparations et de pertes expérimentées par Juma.
- La vie de Juma a été similaire à beaucoup d'autres enfants, mais il a déjà eu beaucoup (jusqu'à huit) expériences de pertes et de séparations. Combien de pertes et séparations les enfants peuvent-ils identifier dans cette histoire? Faites une liste de ces différentes sortes de pertes et séparations dans la vie de Juma. Ceux-ci inclut :
  - Le père se déplacement pour aller travail en ville.
  - Le déménagement.
  - Le premier jour à l'école.
  - La mort d'un animal familier.
  - Un ami qui abandonne les études.
  - Quitter l'école seul.
  - Aller à l'internat.
  - La mort du grand père.

Juma est né dans un petit village. Il a vécu avec ses parents. Il aimait rester avec sa mère quand cette dernière faisait la cuisine. Il aimait écouter les histoires de son père. Quand il avait trois ans, son père a quitté le village pour la ville pour travailler. Son père le manquait beaucoup. Depuis lors, Juma le rencontrait une fois par an. Il aimait vraiment les visites de ce dernier. Quand Juma avait quatre ans, sa famille déménagea pour aller vivre au village de ces grands-parents.

Quand Juma avait cinq ans, il est allé à l'école. Il se souvient avoir pleuré ce premier jour. Quand il a dit au revoir à sa mère. Juma avait un chien qu'il aimait beaucoup. Un jour le chien s'est fait écrasé par un camion et il est mort. Juma était très triste. Son grand père l'a trouver un nouveau chiot. Quand Juma avait 10 ans, son meilleur ami a abandonné l'école. Il le manque beaucoup. Quand Juma avait 11 ans, son grand père est mort. Il le manque. Le vieil homme était très gentil envers lui.

Quand Juma avait 11 ans, il a quitté l'école primaire pour l'internat de l'école secondaire. Il rencontrait sa mère une fois seulement le mois. Au début, la maison lui manquait, mais petit-à-petit il a commencé à apprécier l'école.

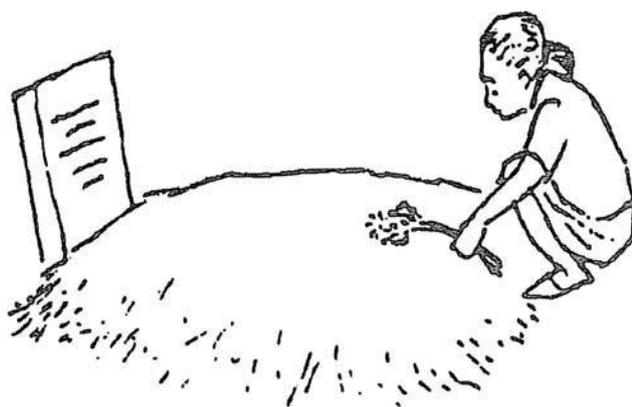
Demandez les enfants d'imaginer comment Juma s'est senti à chacune de ces occasions. Toutes ces séparations ou pertes sont-elles mauvaises – ou d'autres ont-elles des cotés positifs ? que pensent-ils de la façon dont Juma s'est débrouillé? Quels sont les souvenir agréables que Juma a?

- Par groupes, les enfants peuvent discuter

Si vous étiez l'ami de Juma qu'auriez vous fait pour l'aider dans cette expérience?

Qu'auriez-vous senti?

- Certaines histoires dans la culture propres des enfants peuvent les aider à comprendre les différents sentiments concernant la mort, telle que la confusion, la peur, la colère, la culpabilité et l'impuissance. Les idées sur la vie et la mort qui viennent des églises des enfants leurs peuvent être utiles.



### **Important!**

Certains enfants peuvent avoir expérimenté la mort d'un parent ou d'un proche bien aimé. Assurez vous qu'ils ont l'occasion de s'adresser à un adulte s'ils le souhaitent. Assurez vous aussi que tous les enfants se sentent bien avant qu'ils partent à la fin de la session.

### **Planifier et faire**

- Les enfants peuvent penser à d'autres enfants qu'ils connaissent à l'école ou à la maison qui ont expérimenté la perte. Quelles sortes de pertes? Pour eux comment ces enfants là se sentent-ils? Comment ces enfants là montrent-ils leurs sentiments? Que peuvent faire d'autres enfants pour les conforter ? Faites une liste décrivant les moyens par lesquels ils peuvent les aider. Ceci peut inclure:

- Etre patient.
- Les écouter.
- Les embrasser et serrer les mains.
- Permettez les enfants à montrer leurs sentiments.
- Faites des choses simples pour montrer l'attention.
- Les aider à faire les devoirs ou les achats.
- Ecrivez une lettre quand quelqu'un meurt.
- S'ils connaissent des enfants dans la communauté qui ont souffert des pertes, ils peuvent les rendre visite pour les montrer qu'ils s'occupent et pensent à eux. Les enfants peuvent former des cercles d'amitié pour les soutenir, dans lesquels deux ou trois enfants se mettent d'accords pour être des amis et se rendre visite régulièrement. Au moment convenable, ils peuvent encourager ces enfants à se joindre à leurs activités. Ils peuvent les aider à voir plus loin et de penser à leur future.

- La chose la plus importante est que les enfants qui sont orphelins ne puissent pas se sentir abandonnés et rejetés par d'autres enfants.
- Les enfants peuvent rencontrer les adultes folâtres, lesquels ils peuvent visiter et parler sur leurs impressions concernant la douleur. Ceux-ci peut être un dirigeant religieux, un enseignant, une gentille vieille femme ou une parenté qui est très bienveillant et prête à écouter. Les enfants amènent leurs amis pour rendre visite à ces adultes qui sont dignes de confiance, qui les donnent l'occasion de parler de leurs sentiments.



### Débâtez les résultats des activités

- Les enfants peuvent se demander les uns .
  - Avons-nous assisté d'autres enfants qui sont éprouvés
  - Cela leur a-t-il aidé? Comment nous nous sommes sentis en le faisant?
  - Comment pouvons-nous continuer à les aider?
  - Y a-t-il une chose que nous pouvons faire de plus?
  - Quel adulte pouvons-nous demander de nous prodiguer de conseils ?

### Faire mieux

Ceci est une activité qui continu. Les enfants souvent feront face aux pertes petites et parfois grandes. Par une compréhension et un soutien, ils peuvent s'entraider à les surmonter. Il peut y avoir des nouveaux problèmes ou des nouvelles inquiétudes qui surviennent et que les adultes peuvent aider ces enfants à les résoudre.

## UTILISER CE MODULE

**Les enseignants, les dirigeants de la jeunesse** et d'autres chefs de communauté peuvent utiliser ces idées pour les activités.

**Les parents et les tuteurs** peuvent aussi aider les enfants à affronter les pertes et les préparer pour des deuils à venir. Le nombre croissant des enfants affectés par le VIH sida amène des nouvelles exigences à la communauté. Les voisins et d'autres membres de la communauté doivent aussi être impliqués pour apporter de l'attention, de l'amour et du soutien à ces enfants vulnérables.

Ces idées peuvent aussi être adoptées pour être utilisées dans **les cas de guerre et conflit**, là où les enfants ont été forcés de quitter leurs foyers.

Ce module d'activité peut être usitée ensemble avec 1.3 **Comprendre les sentiments des enfants**, 8.4 **Aider les enfants qui ont vécu, la guerre, le désastre ou le conflit**, et 8.3 **Aider les enfants dont les amis ou les parents sont morts**.



## PROTEGER L'HERITAGE ET LA COLLECTE DES FONDS

Dans les familles affectées par le VIH sida, les enfants vivent souvent dans une grande pauvreté. Avec les parents qui tombent chaque fois malade ou qui s'occupent plus de la maladie, ils ne peuvent plus être capable de supporter la famille. Avec les couts des médicaments et des funérailles, les familles deviennent plus pauvres que jamais. Elles se bâtent pour satisfaire les besoins fondamentaux pour la nourriture, il peut y avoir assez de fonds pour payer les besoins primaires de l'école. Les enfants peuvent aussi abandonner l'école pour essayer de gagner de l'argent. Sans une bonne éducation, ces enfants auront la moindre chance d'avoir un bon emploi, alors ils deviennent les victimes de la pauvreté, ils seront exposés aux travaux forcés et dangereux.

Certains enfants sont abandonnés pour survivre seuls sans leurs parents. Il est important que tous les droits d'héritage des ces enfants soient protégés, et que ces enfants soient soutenus pour continuer leurs études et que leurs familles, leurs tuteurs et leurs communautés soient soutenues pour renforcer leur capacité économique. Ils peuvent aussi être capables d'intégrer des projets lucratifs dans la communauté.



### Impliquer les adultes

Puise que nous ne savons toujours pas ce que le future nous réserve, il est important que tous les parents écrivent un testament qui détaille d'une façon claire ce que leur enfants vont hériter. Il est aussi important que les parents enregistrent tous leurs enfants à la naissance, comme cela les aidera à réclamer clairement leurs droits juridiques. Les parents et tuteurs devraient viser à envoyer leurs enfants à l'école. Apres l'école, si nécessaire, ils peuvent aussi leur apprendre certaines compétences enfin que les enfants puissent continuer certaines travaux familiaux de ferme ou des simples activités économiques. La communauté peut aussi se réunir pour discuter sur les activités communes qu'ils peuvent entreprendre pour aider les enfants. Ex : une garderie pour prendre soins des petits enfants pendent que leurs frères et sœurs vont à l'école ou au jardin pour cultiver la légume.

Avant de commencer cette activité avec les enfants, débâter tous ces problèmes avec leurs parents et tuteurs. Inviter les personnes qui ont des compétences judiciaires qui peuvent prodiguer des conseils sur les testaments écrits. Inviter aussi les leaders de communautés et les demander à vous aider de protéger les droits d'héritage des enfants.

### Comprendre

- Dites aux enfants qu'il est raisonnable à toutes les familles de planifier et de se préparer pour le future, même-ci que tout le monde est en bonne santé.
- Racontez une histoire sur la vie de la famille au village. Il y a trois enfants : un garçon de 16 ans, une fille de 14 ans, et un garçon de 8 ans. Les parents doivent aller rendre visite au grand père qui est

malade en ville. C'est un voyage risqué, mais ils trouvent qu'ils doivent partir. Quels seront les préparatifs que les parents vont faire pour s'assurer que leurs enfants seront bien pendent leurs absence? De quoi vont-ils débâte avec leurs enfants ? Séparez les enfants en plusieurs groups et demandez-leur de discuter et faites une liste des préparations des parents.

## Trouver davantage

- Par groupe de deux, les enfants peuvent faire un tour de la communauté et chercher à savoir les cinq façons différentes par lesquelles les gens peuvent se débrouiller pour vivre. Quelles sont les connaissances dont ils ont besoins pour faire ce genre de travail?
- Tous les enfants peuvent chercher à savoir si ont été enregistrés à la naissance. Si tel est le cas, cherchez à savoir ou leurs actes de naissance sont gardés. Au cas contraire, demandez à leur parents/tuteurs de les faire enregistrer maintenant, si c'est possible. Les enfants les plus âgés peuvent chercher à savoir s'il y a des formations professionnelles dans les environs. Ces formations professionnelles peuvent-elles leur être utiles ? les plus âgés peuvent s'adresser aux adultes et les demander: ces compétences seront-elles utiles pour mon avenir ? y a-t-il un marché pour ces genres des compétences ?
- Les enfants peuvent chercher à savoir s'il y a certains soutiens économiques disponibles pour les orphelins et d'autres enfants vulnérables venant des groupes communautaires, des organisations locales ou des organisations religieuses. Dans certains cas, les adultes peuvent recevoir des emprunts ou crédits des ces genres d'organisations. Chercher à savoir si les adolescents peuvent continuer de bénéficier des ces services financiers ou s'ils ne peuvent plus participer.

## Planifier et faire

- Les enfants doivent s'assurer que chaque nouveau né dans leur famille ou chez les voisins a été enregistré.
- Les enfants peuvent parler avec leurs parents ou leurs tuteurs sur les compétences et les connaissances qu'ils utilisent pour obtenir une revenue ou pour produire de la nourriture. Ensemble ils peuvent faire un plan par lequel les enfants les plus âgés peuvent apprendre certaines compétences clés (après les heures de l'école) en fin qu'ils puissent aider leurs parents ou leurs tuteurs, mais aussi être capable de continuer à gagner dans l'avenir si cela est nécessaire.
- Les enfants peuvent penser aux activités d'épargne pour aider les plus pauvres et les enfants les plus vulnérables dans leur communauté. Ces enfant souvent auront leurs propres compétences à offrir, en fin qu'ils participent aussi. Les idées peuvent inclure : un concert, une école convenable, une pièce de théâtre, une vente des amuse-gueule pour envoyer les enfants à l'école, une vente des vieilles habits, etc.

- Les enfants peuvent collecter les articles, comme les vieilles uniformes, les livres pour élèves et les fournitures de bureau, savon, etc. pour aider les enfants les plus pauvres de continuer les études.

- Les enfants peuvent participer dans les projets agricoles, comment semer les graines pour cultiver la légume en grande quantité (dans certains coins de la ville) ou dans les petits terrains vides. Après la formation, les enfants peuvent tirer profit de ces projets.

- Les enfants peuvent commencer ensemble un programme d'épargne, avec un fond tournant. Par exemple, si 20 enfants tous ensemble économisent une petite somme fixe chaque semaine, après un certain temps, chaque enfant peut à tour de rôle percevoir une somme d'argent provenant de l'épargne collectif. Ils peuvent planifier à garder cet argent pour des besoins spéciaux, comme les dépenses scolaires.

- Si les parents et les tuteurs ont déjà préparé leurs testaments, l'aîné peut expliquer les enfants à comprendre leurs droits d'héritage. Les enfants peuvent alors être prêts à discuter avec leurs parents sur les détails de leur héritage. Ils peuvent s'assurer qu'ils savent l'endroit où les testaments et les titres de propriétés et les biens sont gardés.



- Les enfants peuvent rencontrer les leaders de communautés et voir comment ils peuvent les aider à protéger leurs droits d'héritage. Si les enfants savent une situation où une famille des orphelins, qui peut voir leur héritage être pris par les parents, un groupe d'enfants peut montrer leur solidarité en rencontrant les chefs de la communauté et les demander à les aider à résoudre ceci. Les enfants peuvent même faire un campagne sensibilisation dans la communauté pour éveiller la conscience des gens sur les droits d'héritage des veuves et les orphelins.

## UTILISATION DE CE MODULE

### Débat sur les résultats

- Les enfants peuvent discuter s'ils ont un progrès en sécurisant les fonds pour l'avenir. Qu'est ce qu'ils en pensent? Y a t-il d'autres actions qu'ils veulent entreprendre, or des plans qu'ils veulent faire?
- Que savent-ils à propos de l'héritage et comment obtenir de l'aide pour protéger leurs droits?
- Quel conseil peuvent-ils donner à d'autres enfants?
- Quelle aide ont-ils été capable de rendre à d'autres enfants?

### Mieux faire

Ceci est une activité qui continue. Les enfants et les jeunes gens, spécialement les orphelins et d'autres enfants vulnérables, auront besoin d'un soutien continu pour leur permet économiquement de survivre. Quelles sont les autres activités que la communauté peut développer pour aider ces enfants ?

### Les Enseignants et les autorités scolaires

peuvent utiliser ces idées dans les écoles pour aider les enfants à réfléchir sur leurs objectifs pour l'école et comment ils peuvent augmenter les fonds pour leurs besoins scolaires. Les autorités de l'école, aussi bien que les enseignants et les enfants, peuvent aussi examiner les procédures dans les quelles ils peuvent aider les orphelins et les enfants vulnérable à continuer leurs études.

**La communauté et les groupes religieux et les dirigeants de des jeunes** peuvent utiliser ces activités avec leurs jeunes gens.

**Les organisations qui supportent les parents vivant avec les VIH** peuvent utiliser ces idées ensemble avec le travail qu'elles accomplissent pour aider les parents à se préparer pour le future de leurs enfants.

**Les medias** peuvent suivre les histoires des orphelins qui ont réussi dans leurs vies pour fournir des conseils à d'autres jeunes gens.

Ce module d'activité peut être utilisée ensemble avec 2.3 **Cultiver et consommer la légume** et 8.1 **Les enfants qui vivent ou travaillent dans les rues..**





## PLANIFIER POUR L'AVENIR

### L'IDEE

Tout le monde a besoin de faire des projets pour l'avenir. Quand les jeunes pensent à leur avenir, ils doivent décider sur leurs projets réalistes, et sur les préparations dont ils auront besoin pour réaliser ces projets. Pour les enfants vivant dans les familles affectées par le VIH sida, il est important de planifier pour le future. Avec l'accès a une nourriture adéquate, aux médicaments, et à un soutien, beaucoup de gens vivent plus longtemps en bonne santé avec le VIH sida. Cependant, il est toujours important de se préparer pour l'avenir. Beaucoup de projets fonctionnent maintenant avec les parents porteurs du VHI pour les aider à planifier l'avenir de leurs enfants. Ce sujet ici ne peut pas remplacer le travail vital. Cependant, ce sujet aidera les enfants et les jeunes de penser d'une manière pratique à leurs avenir et les encouragera d'être prêts à parler ouvertement avec leurs parents et leurs tuteurs quand les problèmes surviennent.



Parfois, les enfants font face aux multiples deuils, quand ils perdent leurs parents et leurs tuteurs. Ce sujet a l'intention de les aider à retrouver la confiance et penser aux choses pratiques pour réaliser leurs rêves, tel que comment continuer les études.

### Impliquer les parents et les tuteurs

Veillez discuter ce sujet avec les parents et les tuteurs avant de commencer. Cela aidera les enfants à être informés sur les réalités de la vie familiale par leurs parents et tuteurs. Le niveau de l'information dépend de leurs âges. Il est conseillé que ce sujet devrait être débattu quand les parents et les tuteurs sont supportés par un processus similaire, tel que le projet de préférence. Cela doit toujours être le choix des parents à décider s'ils peuvent garder le secret de leur statut sérologique à leurs enfants. Veuillez considérer très attentivement le groupe d'enfants qui travaille avec vous ainsi que leur expérience, et décider laquelle dans ces activités suivantes leurs est approprié.

## Compréhension

- Voici une lettre envoyée à un quotidien de presse par une fille de 15 ans. Lisez ceci aux enfants.

### *Chère Tantine Farah*

J'aimerais avoir votre conseil, s'il vous plait. J'ai 15 ans. Je vis avec ma mère et mes trois petites sœurs. Il ya cela plus de 10 ans que mon père est mort. Le mois prochain ma mère doit se rendre à l'hôpital pour se faire opérer. Le docteur dit qu'elle vat probablement se rétablir, mais ma mère veut nous préparer en ou les choses se passent autrement – dont je ne souhaite pas. Je ne veux pas penser à cela – mais que ma mère est très sensée. Comment devons nous planifier pour le future? A devons-nous penser? J'espère que vous pouvez nous prodiguer des conseils. Avec plaisir, Tasha

## MODULE D'ACTIVITE 9.6

### PROGRAMME ENFANT A ENFANT

- Par groupes, les enfants peuvent examiner la lettre et décider sur le conseil à donner. Ils peuvent écrire la réponse de Tantine Farah à Tasha. Tout le groupe peut discuter de ce conseil et écrire une liste de toutes les choses à préparer.
- Demandez les enfants: pourquoi Tasha ne voulait penser à son avenir? Est-il bien de faire les préparations pour l'avenir?

### Trouver davantage

- Les enfants peuvent interviewer leurs parents ou tuteurs, ou autres membres de la famille qui ont des enfants. Demandez leur quelles sont les préparations qu'ils flairaient en cas où ils laisseraient les enfants seuls pour visiter un autre endroit pour une durée d'une semaine. Les enfants peuvent résumer leur liste de préparations.
- Les enfants peuvent s'adresser auprès d'une personne qu'ils admirent dans la communauté. Quels étaient les plans que cette dernière avait pour son avenir quand il ou elle était encore un(e) adolescent(e)? Quelles sont les préparations pratiques qu'ils ont fait pour réaliser leurs projets? Quels sont les conseils qu'ils ont à l'égard des jeunes d'aujourd'hui?
- Certains enfants ont été poussés à abandonner les études. Chercher à savoir les raisons qui les ont poussés à abandonner les études. Quel soutien veulent-ils pour les permettre de reprendre et terminer les études?

- Ci-dessous est une liste de préparations venant d'un manuel qui a été écrit pour les parents vivant avec le VIH sida à partir du projet de mémoire. Aujourd'hui avec l'accès croissant des médicaments antirétroviraux, beaucoup des parents vivent plus longtemps et ils vivent en bonne santé avec le VIH. Cependant, il est important pour tous les parents, quelque soit leur état de santé, de faire des projets pour l'avenir de leurs enfants. Personne ne connaît la durée de sa vie. Les enfants peuvent regarder la liste des questions et décider quelles sont les questions importantes pour les parents et les tuteurs enfin de les discuter avec eux.
- Les enfants dessinent une image dans trois cases. Dans la première case, ils dessinent eux-mêmes. Dans la deuxième case, ils dessinent eux-mêmes ce qu'ils deviendront dans 5 ans. Dans la troisième case, dans 15 ans. Là-dessous, ils peuvent écrire les choses pratiques qu'ils veulent faire pour réaliser ces rêves.
- Les enfants peuvent examiner les efforts pratiques qui peuvent être faits pour aider les orphelins et d'autres enfants vulnérables pour qu'ils continuent leurs études. Par exemple, ils peuvent avoir besoin d'une aide pour travailler à la maison, peut-être s'occuper des parents malades. Ils peuvent avoir besoin d'aide pour acheter les articles scolaires ou payer les frais scolaires. Les enfants comme un groupe peuvent examiner...

### Préparations pour l'avenir des enfants

- Qui les enfants identifieraient-ils comme tuteurs or parents adoptifs?
- Ces gens ont-ils les mêmes idées concernant la façon d'élever les enfants?
- Les enfants seront-ils capable de vivre ensemble? C'est important pour eux?
- Les enfants aimeraient-ils ou seraient-ils obligés de à seuls comme une famille? Si tel est le cas, qui vat s'occuper d'eux?
- Comment les continueront-ils leurs études? Qui peut les aider?
- Ils habiteront où? Sont-ils habitués à cet environnement? Quelles sont leurs croyances et besoins spirituels? Comment ceux-ci seront-ils respectés?
- Qui d'autre peut aider les enfants? Qui était en bonnes termes avec les parents? Quel est l'héritage des enfants? Les parents ont-ils écrit un testament? Qui les aider à protéger leur héritage?
- Ou est ce que le testament est gardé? Ou sont d'autres documents importants, ex: Les actes de naissance?
- Quelles sont les valeurs que les parents aimeraient leur puissant défendre?
- Quels sont les espoirs des parents pour l'avenir de leurs enfants?

Que peuvent-ils faire pour aider d'autres enfants à continuer d'étudier.

- Les enfants peuvent dessiner une carte de leur communauté et identifier tous les gens et endroits où les enfants peuvent obtenir différentes sortes d'aide.
- Si les enfants sont préoccupés sur tous ces sujets mais ne sentent pas à même



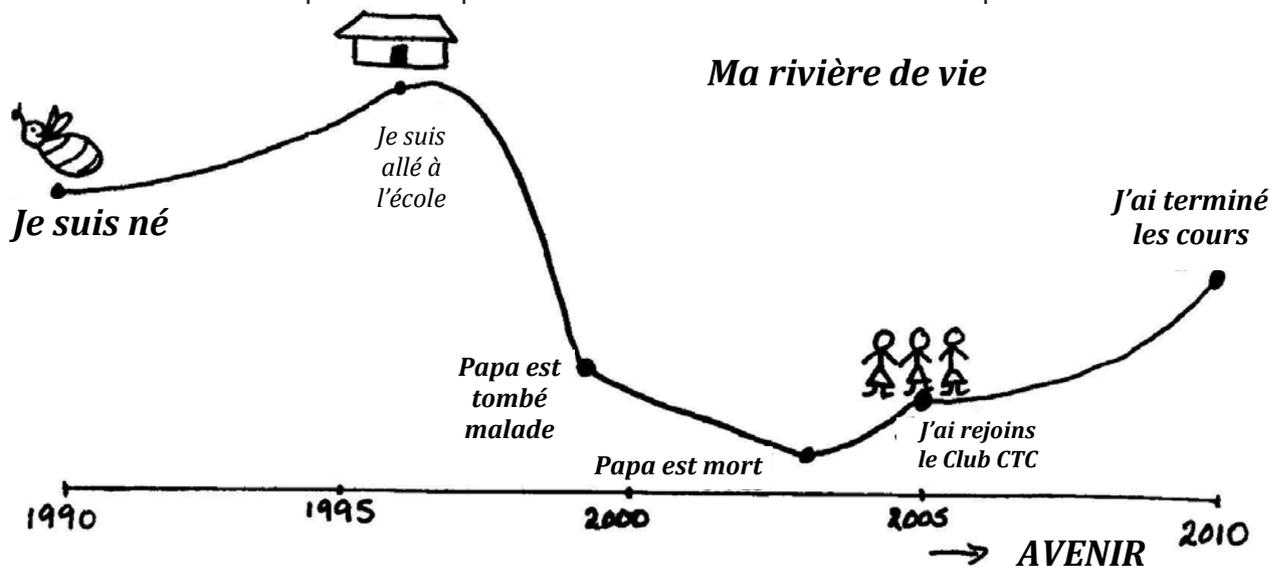
ou prêts à causer avec leurs parents, le facilitateur peut soit les conseiller ou les mettre en contact avec une personne qui peut les conseiller.

### Nota bene

Il est préférable que les parents/tuteurs dirigent les débats. S'ils pensent à des sujets en vue, ils peuvent être prêts à répondre aux questions des enfants quand celles-ci surviennent.

## Planifier et faire

- Les enfants peuvent dessiner une rivière de la vie. Celle-ci montre le parcours de leur vie de la naissance jusqu'au présent – et alors cinq ans dans le futur. La ligne monte dans des bonnes périodes et descend dans des mauvaises périodes. Les enfants peuvent dessiner des images ou écrire quelques mots pour expliquer ce qui se passe à chaque différent étage de leur vie. Ils peuvent aussi montrer la personne qui les a soutenu dans leur parcours. Ils peuvent faire un débat avec leurs parents ou tuteurs sur cette photo. Ceci peut faire naître l'occasion de causer sur les incertitudes qui peuvent surgir dans l'avenir, et quelles sont les personnes qui pourraient devenir leurs éventuels parents adoptifs ou leurs tuteurs si cela devrait être possible.



## Débattre les résultats

- Les enfants peuvent examiner s'ils ont fait un certain plan pratique pour le futur. Si tel est le cas, que pensent-ils de ceci? Y a-t-il d'autres actions qu'ils veulent entreprendre, des plans qu'ils veulent établir?
- Quel conseil donneraient-ils à d'autres enfants?
- Quelle ont-ils été capable de donner aux autres enfants?

## MIEUX FAIRE

Ceci est une activité continue. Les enfants et les jeunes, spécialement les orphelins et d'autres enfants vulnérables, auront besoin d'un soutien continu pour les aider à surmonter les défis de leurs vies. Ils peuvent aussi devenir des modèles pour d'autres jeunes qui font face à des difficultés similaires.

## UTILISER LA FEUILLE

**Les enseignants et les académiques** peuvent utiliser ces idées dans les écoles pour aider les enfants à réfléchir sur leurs projets et les étapes pratiques qu'ils doivent entreprendre pour les réaliser. Les autorités de l'école, aussi bien que les enseignants et les enfants, peuvent aussi considérer les possibilités par lesquelles ils peuvent aider les orphelins et d'autres enfants vulnérables de continuer leurs études

**La communauté et les groupes religieux et les dirigeants des groupes des jeunes** peuvent utiliser ces activités avec leurs jeunes.

**Les organisations** qui supportent les parents vivant avec le VIH peuvent utiliser ces idées avec le travail qu'ils font aider les parents à préparer l'avenir de leurs enfants.

**Les media** peuvent faire un reportage sur les histoires des orphelins qui ont accompli leurs projets, come ils peuvent servir de modèle pour les autres.

Cette feuille d'activité peut être utilisée ensemble avec 1.4 **Aider les enfants qui n'étudient pas** et 8.3 **Aider les enfants dont les amis ou les proches sont morts.**

# FAIRE VOTRE PROPRE MODULE D'ACTIVITES

## Qui peut élaborer un module d'activités et pourquoi?

Les modules d'activités ont souvent besoin d'être produits localement afin de refléter les priorités locales et répondre aux besoins des groupes locaux qui les utilisent.

Le contenu des modules d'activités doit, cependant, être dans la langue que les utilisateurs peuvent facilement comprendre. Les modules d'activités ne doivent pas contenir un langage médical compliqué lequel effraie et prête à confusion chez les utilisateurs.

Les modules d'activité sont souvent élaborés par un petit groupe de personnes, chacune d'entre elle ayant une contribution particulière pour que le module soit complet,

- ex: un médecin ou un personnel de santé qui comprend les priorités médicales.
- un enseignant ou un travailleur du comité des jeunes qui comprend comment communiquer avec les enfants.
- un travailleur communautaire qui connaît les enfants ou le quartier et ce qui est acceptable ou non acceptable.
- un écrivain ou auteur qui sait comment rédiger un module et le rendre intéressant et amusant.

### RAPPEL

**Les personnes qui ont contribué à l'élaboration de ces modules d'activités, à la longue, deviennent très actifs dans l'usage desdits modules.**

## Directives pour élaborer un module d'activités

### Qu'est-ce qu'un module d'activités?

Un module d'activités offre des suggestions générales pour l'approche de l'enfant impliqué à un sujet ou thème. Ce n'est pas une série de notes d'enseignement.

### Quelques critères de sélection pour le choix du contenu d'un module

#### Que doivent contenir les modules?

- 1 Un sommaire du contenu principal.
- 2 Les concepts généraux.
- 3 Les activités. (se souvenir d'inclure les modules 'trouvailles' pour les activités en classe, les activités en famille et ainsi que dans la communauté)
- 4 Une section sur l'évaluation (dénommée 'Suivi').
- 5 Une section sur 'Comment se servir des modules'.

(NB: Votre module peut contenir un ordre différent ou des sections différentes)

#### Comment entreprendre votre tâche

- 1 Choisissez le sujet ou les sujets que vous voulez aborder. (Compte tenu de notre expérience : pas plus de quatre personnes ne peuvent travailler sur un même module.)
- 2 Etudiez d'autres modules
- 3 Analysez le contenu de la 'section'; ensuite rédigez-le.
- 4 Analysez la 'section des activités', ensuite rédigez-la.
- 5 Rédigez la section d'évaluation (Suivi).
- 6 Enfin, écrivez l'idée '.
- 7 Décidez quelles seront les illustrations dont vous aurez besoin et faites des croquis.
- 8 Ayez un consultant médical pour lire le texte et voir les croquis des illustrations.
- 9 Ayez un linguiste pour lire les textes.
- 10 Faites la saisie. Collez les illustrations.

- Le sujet doit être d'une priorité réelle pour ceux qui vont l'utiliser.
- Le contenu doit être entièrement correct sur le plan médical et refléter la réalité actuelle de la pensée médicale.
- Le sujet et les activités doivent être à la portée des enfants.
- Les activités doivent être intéressantes et amusantes pour les enfants.

Ils sont souvent élaborés pour être utilisés non seulement par les enseignants mais aussi par les organisateurs de l'enseignement non formel tels que les clubs de santé et les scouts, bien que dans certains cas ils puissent être produits juste pour répondre aux besoins d'un groupe quelconque.

11 Lecture finale par un panel (groupe).

**RAPPEL**

**La rédaction d'un module d'activités est un exercice délicat. Chaque mot doit être pris en compte.**

## A propos du Programme « Enfant-à-Enfant »

Le Programme « Enfant à Enfant » est une approche basée sur le droit des enfants à la participation dans la promotion sanitaire et au développement à travers un réseau sanitaire mondial, des membres de la communauté ainsi que des enseignants dans plus de soixante-dix pays.

L'approche Enfant à Enfant cherche à impliquer les communautés dans la prise des décisions et des actions afin d'améliorer leurs propres conditions sanitaires. L'approche Enfant à Enfant implique les enfants dans la prise d'actions de trois manières:

1 A travers l'aide dans les soins de leurs petits frères et sœurs et d'autres petits enfants dans leur groupe familial, et travaillant avec les parents pour améliorer la santé de toute la famille.

2 A travers l'assistance aux enfants dans leur propre groupe d'âge incluant

Ceux qui ne sont entrés à l'école.

3 A travers le travail d'ensemble pour transmettre les idées sur la santé et promouvoir les pratiques sanitaires à l'école, à la maison et la communauté

### LE PROGRAMME ENFANT A ENFANT

Le Programme Enfant à Enfant est basé au sein de l'Université de Londres depuis 1978. C'est une organisation indépendante de bienfaisance qui œuvre en étroite collaboration avec l'Institut Universitaire qui s'occupe de la santé et de l'enfance, bénéficiant de l'expertise de plusieurs institutions britanniques et d'ailleurs. Les rôles du bureau de Londres sont:

- L'élaboration et la distribution de matériels d'éducation sanitaire.
- Conseiller et assister à la mise en œuvre et ainsi que l'évaluation des projets Enfant à Enfant.
- Coordonner un réseau mondial d'information sur les projets qui utilisent l'approche Enfant à Enfant.

**Pour tout contact:**

**Child-to-Child Institute  
of Education 20  
Bedford Way London  
WC1H 0AL**

**Telephone: +44 (0)20 7612-6648  
Fax: +44 (0)20 7612-6645 e-mail:  
ccenquiries@ioe.ac.uk Website:  
www.child-to-child.org**

**Registered Charity Number 327654**

